Universidad de Deusto
Biblioteca

Impreso en Salamanca

en

1493.

Chapon

Universidad de Deusto
Biblioteca

I. H. S.

Cronica de Yspaña.

Ymp. en Salamanca.

Año 1493.

(Archivo de Loyola).

Universidad de Deusto
Biblioteca

Universidad de Deusto
Biblioteca

SOCIETATIS JESU · BIBLIOTHECA
COLLEGII LOYOLÆI

La cronica de hyspaña.

del V. P. de Loyola, y su Chronica

Universidad de Deusto
Biblioteca

Esta siguiente cronica Illustrissima princesa es partida en quatro partes principales assi como se declara por esta tabla.

En la ꝑmera trata ỏ la cosmografia diuision o ꝓtimiento delaꝫ treꝫ partes en que los sabios antiguos el mundo partieron. E delas ffegiones ꝛ prouincias que en cada vna dellas ay. Es a saber Asia Africa Europa. En Asia son veynte ꝛ cinco ffegiones ꝛ prouincias: de que la sagrada escriptura faze mas señalada mẽcion En que ay treinta ꝛ dos capitulos. En Africa son quinze ffegiones ꝛ prouincias En que ay diez ꝛ ocho capitulos. En Europa son gran diuersidad de ffeynos ꝛ ffegiones ꝛ prouincias De que juan teotonico faze cinco partes en su general ystoria que teotonica se llama. es a saber Germania q̃ comun mente alemanca llamamos. Grecia Ytalia Francia España En que ay quarenta ꝛ ocho capitulos. Assi sõ en la ꝑmera parte desta cronica nouenta ꝛ ocho capitulos.

En la segũda parte trata dela poblacion delas españas: ꝛ delos q̃ las poblarõ: ꝛ ỏlas cosaꝫ mas dinaꝫ ỏ memoria q̃ fizierõ En q̃ ay veynte capitulos.

En la tercera parte trata dela venida delos Godos en las españas ỏsde el rey Atanarico q̃ ꝑmero las señoreo: fasta el rey dõ Rodrigo postrimero ỏlos godos En q̃ ay treynta ꝛ siete capitulos.

En la quarta trata desde el tiẽpo del ifãta dõ Pelayo: q̃ fue ꝑmero ffey xpiano en las españas despues ỏla general destruyciõ dellas: fasta el tiempo ỏl ffey don Enffique quarto deste nombre ber

mano vuestro En que ay ciento ꝛ veynte ꝛ quatro capitulos.

¶ En Asia son las ffegiones ꝛ prouincias siguientes.

El parayso teffenal. Las indias. Persia. Asiria. Judea. Arabia. Armenia. Licia. Parchia. Albania. Babilonia. Frigia. Yrcania. Macedonia. Tessalia. Mesopotania. Amazonia. Creta. Egipto Bitinia Capadocia. Braticea. Caldea. Ethiopia. Pentapolin.

Asia.

¶ Capitulo primero del Parayso teffenal. fo. ij
¶ Capitulo segũdo delas regiones ꝛ prouincias q̃ en Asia se contienen. fo. ij
¶ Capitulo tercero delas Indias. fo. ij
¶ Capitulo quarto delos mostruosos animales de Oriente. fo. iij
¶ Capitulo quinto delas mostruosas aues fo. iij
¶ Capitulo sesto delas serpientes delas indias. fo. iiij
¶ Capitulo seteno delos arboles de oriente fo. iiij
¶ Capitulo octauo delas fuẽtes marauillosas que en oriente nacen. fo. v
¶ Capitulo noueno dela virtud ỏ algunas piedras ꝛ yeruas. fo. v
¶ Capitulo dezeno delo q̃ Posio secretario ỏl papa Eugenio quarto escriuio por su mãdado ỏlas cosas q̃ élas indias ẽ nros dias vido Nicolao veneto. fo. vj
¶ Capitulo onzeno dela ꝓuincia de Persia. fo. vj
¶ Capitulo dozeno dela region de Assiria fo. vj
¶ Capitulo trezeno dela prouincia de Armenia. fo. vj
¶ Capitulo catorzeno dela ffegion de Judea. fo. vj
¶ Capitulo quinzeno dela ffegion de Arabia. fo. vij
¶ Capitulo diez ꝛ seys dela prouincia de Parchia. fo. vij
¶ Capitulo diez ꝛ siete dela prouincia de Albania. fo. vij
¶ Capitulo diez ꝛ ocho dela prouincia de Babilonia. fo. vij
¶ Capitulo diez ꝛ nueue dela prouincia de Frigia. fo. vij
¶ Capitulo veynte dela ffegion de Yrcania. fo. viij
¶ Capitulo veynte ꝛ vno dela prouincia de Macedonia. fo. viij
¶ Capitulo veynte ꝛ dos dela prouincia de Thesalia. fo. viij
¶ Capitulo veynte ꝛ tres dela ffegion de Mesopotania. fo. viij
¶ Capitulo veynte ꝛ quatro dela ffegion ỏ Amazonia. fo. viij
¶ Capitulo veynte ꝛ cinco dela ísla de Creta. fo. viij
¶ Capitulo veynte ꝛ seys dela ffegion de Egipto. fo viij
¶ Capitulo veynte ꝛ siete dela prouincia ỏ Bitinia. fo. ix
¶ Capitulo veynte ꝛ ocho dela prouincia ỏ Capadocia. fo. ix
¶ Capitulo veynte ꝛ nueue dela prouincia de Braticea. fo. ix
¶ Capitulo treynta dela ffegion de Caldea. fo. ix
¶ Capitulo treynta ꝛ vno dela ffegion de Ethiopia. fo. ix
¶ Capitulo treynta ꝛ dos dela ffegion de Pentapolin. fo. ix

¶ Segunda parte. fo. ix

¶ Comiençan los capitulos dela segunda parte llamada Africa.
¶ Capitulo primero del comiençe de Africa. fo. ix
¶ Capitulo segundo delas ffegiones ꝛ prouincias que Africa contiene que son las siguientes. fo. x
Libia. Berulia. Mauretania. Cedar. Cartago. Brateana. Fenicia. Media. Numidia. Samaria. Tripolitana. Chipre. Cecilia. Cerdeña. Corcega.

¶ Capitulo tercero dela ffegion de Libia. fo. x
¶ Capitulo quarto dela prouincia ỏ Berulia. fo. x
¶ Capitulo quinto dela prouincia de Mauretania. fo. x
¶ Capitulo sesto dela ffegion de Cedar. fo. x
¶ Capitulo septimo dela ffegion de Cartago. fo. x
¶ Capitulo octauo dela ffegion de Brateana. fo. x
¶ Capitulo noueno dela prouincia de Fenicia. fo. x
¶ Capitulo dezeno dela prouincia de Media. fo. x
¶ Capitulo onzeno dela ffegion de Numidia. fo. x
¶ Capitulo dozeno dela prouincia de Samaria. fo. xj
¶ Capitulo trezeno dela ffegion de Tripolitana. fo. xj
¶ Capitulo quatorzeno dela prouincia de Chipre. fo. xj
¶ Capitulo quinzeno delas ílas Ciclades fo. xj
¶ Capitulo diez ꝛ seys dela ysla de Cicilia que es del ffey nuestro señor ꝛ vuestra. fo. xj
¶ Capitulo diez ꝛ siete dela ysla de Cerdeña. fo. xj
¶ Capitulo diez ꝛ ocho dela ysla de Corcega. fo. xj

¶ Acabanse los capitulos de Africa: comiençan los de Europa. fo xj
¶ Capitulo primero del comiençe de Europa. fo. xj
¶ Capitulo segũdo delos ffeynos ꝛ ffegiones ꝛ ꝓincias q̃ so la naciõ de germania se cõtienẽ: q̃ sõ las siguiẽtes. fo. xij

Reynos

Angria Polonia. Boemia Escocia. Inglateffa. Dacia. Suecia. Nuruega.

Universidad de Deusto
Biblioteca

Prouincias.

Sicia. Alania. Mesia. Saxonia. Micina. Franconia. Lotoringia. Austria. Sueuia. Brabante. Holanda. Zelanda. Frisa Ybernia. Yslanda.

¶Capitulo tercero delos ffeynos: z prouincias que so la nacion de Grecia se cõtienen. fo. xij

Imperio z ffeynos.

Costantinopla. Dalmacia. Croacia. Tracia. Chipre.

Prouincias.

Magnesia. Acaya. Atica. Boecia. Lacedemonia.

¶Capitulo quarto delos ffeynos z prouincias que so la nacion de Ytalia se cuentan. fo. xij

Roma. Napol. Tuscana. Lombardia.

¶Capitulo quinto delas prouincias que so la nacion de Francia se contienen. fo. xij

Bretaña. Normandia. Guiana Saboya Picardia. Borgoña. Pitania.

¶Capitulo sesto delos ffeynos z ffegiones z prouincias que so la nacion de Espaã se contienen. fo. xij

La francia gotica que es Lenguadoque. Narbona. Tolosa. Castilla. Leon. Aragõ Nauarra. Granada. Portogal.
En que escriue santo Ysidoro enel noueno delas ethimologias que son seys prouincias principales Es a saber.
Tarragona. Denia. Cartajena. Lusitania que estremadura llamamos. Betica: que agora daluzia llamamos. Galizia.

¶Capitulo seteno dela dara Sicia q̃ es la primera ffegion en Europa. fo. xij
¶Capitulo octauo dela prouincia de Alania. fo. xij
¶Capitulo noueno dela ffegion de Mesia. fo. xij
¶Capitulo dezeno dela prouincia de Saxonia. fo. xij
¶Capitulo onzeno dela prouincia ó Mesia. fo. xij
¶Capitulo dozeno dela prouincia de Frãconia. fo. xij
¶Capitulo trezeno dela prouincia de Lotoringia. fo. xiij
¶Capitulo quatorzeno dela prouincia de Austria. fo. xiij
¶Capitulo quizeno dela prouincia de Sueuia. fo. xiij
¶Capitulo diez z seys dela prouincia de Brabante. fo. xiij
¶Capitulo diez z siete dela prouincia de Holanda. fo. xiij
¶Capitulo diez z ocho dela prouincia de Zelanda. fo. xiij
¶Capitulo diez z nueue dela prouincia de Frisa. fo. xiij
¶Capitulo veynte dela ffegion de Ybernia. fo. xiij
¶Capitulo veynte z vno dela ffegion de Yslanda. fo. xiij
¶Capitulo veynte z dos del ffeyno ó Ungria. fo. xiij
¶Capitu. veynte z tres del ffeyno de Polonia. fo. xiiij
¶Capitulo veynte z quatro del ffeyno de Boemia. fo. xiiij
¶Capitulo veynte z cinco del ffeyno ó Escocia. fo. xiiij
¶Capitulo veynte z seys del ffeyno de Inglatessa. fo. xiiij
¶Capitulo veynte z siete del ffeyno ó Dacia. fo. xiiij
¶Capitulo veynte z ocho dela prouincia ó Suecia. fo. xv

¶Capitulo veynte z nueue del ffeyno de Nuruega. fo. xv
¶Capitulo treynta del imperio de Costantinopla. fo. xv
¶Capitulo treynta z vno del reyno ó Dalmacia. fo. xvj
¶Capitulo treynta z dos del ffeyno ó Croacia. fo. xvj
¶Capitulo treynta z tres dela prouincia ó Tracia. fo. xvj
¶Capitulo treynta z quatro dela prouincia de Magnesia. fo. xvj
¶Capitulo treynta z cinco dela prouincia de Acaya. fo. xvj
¶Capitulo treynta z seys dela prouincia ó Atica. fo. xvj
¶Capitulo treynta z siete dela prouincia ó Boecia. fo. xvj
¶Capitulo treynta z ocho dela prouincia de Lacedemonia. fo. xvj
¶Capitulo treynta z nueue del ffeyno de Roma. fo. xvj
¶Capitulo quarenta del ffeyno de Toscana. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z vno del ffeyno de Lombardia. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z dos dela prouincia de Campania. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z tres dela prouincia de Uenecia. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z quatro dela prouincia de Bretaña. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z cinco dela prouincia de Normandia. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z seys dela prouincia de Guiana. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z siete dela prouincia de Saboya. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z ocho dela prouincia de Picardia. fo. xvij
¶Capitulo quarenta z nueue dela prouincia de Borgoña. fo. xvij
¶Capitulo cincuẽta dela prouincia ó Pitania. fo. xviij

Acabasse la primera parte dela presente cronica.

Comiença la segunda que trata dela poblacion delas españas.

¶Capitulo primero de Tubal nieto de Noe que comenco a poblar las Españas. fo. xviij
¶Capitulo segundo dela venida del grãd Ercoles enlas españas. fo. xviij
¶Capitulo tercero de como Hyspan quedo por ffey enlas españas despues q̃ Ercoles dellas se partio. fo. xix
¶Capitulo quarto delos años que Hyspã biuio despues del casamiento dela infanta su fija. fo. xix
¶Capitulo quinto del ffey Pirrus que reyno enlas españas despues dela muerte del ffey Hyspan. fo. xx
¶Capitulo sesto dela venida enlas españas de vnas gentes llamadas Almonides. fo. xx
¶Capitulo septimo dela venida delos Romanos enlas españas. fo. xxj
¶Capitulo octauo de como los españoles se leuantaron contra los ffomanos. z de como Amulcar con grandes huestes passo de africa enlas españas. fo. xxj
¶Capitulo noueno ó como Anibal duque de cartago passo ẽlas españas: z total mẽte destruyo a Liguença. fo. xxij
¶Capitulo dezeno dela venida en españa delos dos hermanos Cipiones. fo. xxij
¶Capitulo onzeno ẽla muerte destos dos hermanos Cipiones. fo. xxij
¶Capitulo dozeno de como Magon salio dela prision en que estaua: z ayunto grandes gentes: z dio batalla a Cipion el mancebo. fo. xxij
¶Capitulo trezeno de como Asdrubal desque supo la prision z desbarato de su hermano z la toma de Cartagena: ayunto grandes gentes z vino dar batalla a Cipiõ: enla qual fue vẽcido Asdrubal z muchа de su gente muerta. fo. xxij
¶Capitulo quatorzeno de como los espa-

.iij.

Universidad de Deusto
Biblioteca

ñoles ſe rebellarõ cõtra ſroma deſq̃ vierõ q̃ Lipiõ era partido delas eſpañas. fo. xxij
¶Capitulo quinzeno del gran deſconocimiento que los ſromanos ouieron cõtra el muy noble caualliero Lipion el africano mayor. fo. xxiij
¶Capitulo diez z ſeys del leuãtamiẽto que los eſpañoles fizierõ deſq̃ ſupieron la muerte del muy noble Lipiõ. z dela venida del cõſul Tiberio enlas eſpañas: z delas vitorias que enella ouo. fo. xxiij
¶Capitulo diez z ſiete de Variato capitan de çamora: z delas vitorias que delos ſromanos ouo: z de ſu muerte fecha por las manos delos ſuyos. fo. xxiij
¶Capitulo diez z ocho dela venida del cõſul Mantino ſobre çamora. z õ como fue ende vencido. fo. xxiij
¶Capitulo diez z nueue õ como los ſromanos embiarõ al conſul Bruto contra galizia: z como la ſojuzgo z puſo debaxo del ſeñorio de ſroma. fo. xxiij
¶Capitulo veynte dela venida en eſpaña del conſul Lipion africano menor: z del cerco que ouo ſobre la ciudad de çamora z de como la ciudad fue quemada por los meſmos çamoranos. fo. xxiij

Acabaſſe la ſegunda parte dela preſente cronica.
Comiença la tercera parte. fo. xxiij

¶Capitulo primero dela venida en eſpaña de Atanarico ſrey delos godos: z õlas coſas que fizo: z de ſu muerte. fo. xxiij
¶Capitulo ſegũdo de como los godos eſtouierõ veynte z ſeys años ſin ſrey deſpues õla muerte õ Atanarico ſo el ſeñorio õlos empadores theodoſio z graciano. fo. xxiij
¶Capitulo tercero del ſrey Ataulfo z de ſu muerte fecha a traycion por ſus vaſſallos ſo. xxiiij
¶Capitulo quarto del ſrei Singerico z de la muerte ſuya. fo. xxiiij
¶Capitulo quinto del ſrey Vualia z delas vitorias q̃ ouo z de ſu muerte. fo. xxiiij
¶Capitulo ſeſto del ſrey Theodoredo. z õ las grãdes vitorias q̃ ouo. z de como fue muerto peleãdo ſeyẽdo vẽcedor enla grã batalla delos cãpos catalanos. fo. xxiiij
¶Capitulo ſeptimo del ſrey Turiſmundo z dela batalla que ouo conel ſrey Atilla õ vngria: de que fue vencedor Turiſmundo. z de como lo mato vn traydor ſeruidor ſuyo. fo. xxiiij
¶Capitulo octauo del ſrey Theodorico ſegũdo. z de las grãdes vitorias que ouo. z de como tomo la ciudad õ Roma por fuerça de armas. fo. xxv
¶Capitulo noueno del ſrey Eurigo z õlas grãdes conquiſtas que fizo. z dela glorioſa muerte que ouo eſtando enla ciudad õ Arle. fo. xxv
¶Capitulo dezeno del ſrey Alarico ſegundo: z dela batalla que ouo conel ſrey Õlodoño de francia. fo. xxv
¶Capi. onze del ſrey Geſalarico. fo. xxvj
¶Capi. dozeno dela venida enlas eſpañas õ Theodorico ſegũdo rey õ ytalia. f. xxvj
¶Capitulo trezeno del ſrey Amalarico. z dela batalla que ouo con Giliberto ſrey de francia. fo. xxvj
¶Capitulo catorzeno del ſrey Thẽdio por otros llamado Theodoredo. z õla muerte q̃ dio ala ſreyna Amalaſuẽte. fo. xxvj
¶Capitulo quinzeno del ſrey Tendiſclo. z de ſu muerte. fo. xxvj
¶Capitulo diez z ſeys del ſrey Aguila. z dela muerte ſuya. fo. xxvj
¶Capitulo diez z ſiete del ſrey Atanagildo. fo. xxvj
¶Capitulo diez z ocho del ſrey Loyua primero deſte nombre. fo. xxvij
¶Capitulo diez z nueue del ſrey Leonegildo. fo. xxvij
¶Capitulo veynte del ſrey Ricaredo primero. fo. xxvij
¶Capitulo veynte z vno del ſrey Loyua ſegundo: fijo del bien auenturado ſrey Ricaredo. fo. xxvij
¶Capi. veynte z dos del ſrey Viterigo z õ la deſauẽturada muerte ſuya. fo. xxvij
¶Capitulo veynte z tres del ſrey Gundemiro. fo. xxvij
¶Capitulo veynte z quatro del ſrey Siſebuto. z delas vitorias que ouo. fo. xxviij
¶Capitulo veynte z cinco del ſrey Ricaredo el ſegundo. fo. xxviij
¶Capitulo veynte z ſeys del ſrey Lintila el primero. fo. xxviij
¶Capitulo veynte z ſiete del ſrey Siſnando. fo. xxviij
¶Capitulo veynte z ocho del ſrey Lintila el ſegundo. fo. xxviij
¶Capitulo veynte z nueue del ſrey Tulcas. fo. xxviij
¶Capitulo treynta del ſrey Lindaſundo. fo. xxviij
¶Capitulo treynta z vno del ſrey Receſũdo en cuyo tiempo fue el bien auenturado ſant Eliſonſo. fo. xxix
¶Capitulo treynta z dos õl noble rey Bãba. z delas conquiſtas que fizo. z õ como murio monge enel moneſterio de Pampliga. fo. xxix
¶Capitulo treynta z tres del ſrey Eurigo que fue elegido por los godos. fo. xxx
¶Capitulo treynta z quatro del ſrey Egita. fo. xxx
¶Capitulo treynte z cinco del maluado ſrey Vitiſa. z delas coſas que fizo. z dela pena que ſrecibio por ſus aboſſecibles pecados. fo. xxxj
¶Capitulo treynta z ſeys del ſrey Acoſta fijo del ſrey Theodofredo. fo. xxxij
¶Capitulo treynta z ſiete del mal auenturado ſrey don Rodrigo: en cuyo tiempo las eſpañas ſe perdieron. fo. xxxij

Acabaſſe la tercera parte deſta cronica.

Comiença la quarta. fo. xxxiij

¶Capitulo primero delo que fizieron los q̃ eſcaparon dela batalla del ſrey don Rodrigo. z de todos los otros que fueron delas ciudades z villas que los mozos tomaron. fo. xxxiij
¶Capitulo ſegundo delas batallas que ouo con los mozos el noble ſrey don Pelayo. fo. xxxiij
¶Capitulo tercero del ſrey don Fauila. z de como lo mato vn oſſo. fo. xxxiij
¶Capitulo quarto del ſrey don Alonſo primero deſte nombre llamado el catholico ſo. xxxiij
¶Capitulo quinto del ſrey don Fruela primero. z delas batallas q̃ vencio. fo. xxxv
¶Capitulo ſeſto del ſrey don Aurelio z de como por ſu couardia dexo el titulo õ ſrey de eſpaña. fo. xxxv
¶Capi. ſeteno del ſrey don Silo. fo. xxxv

¶Capitulo octauo del ſrey don Alonſo llamado el caſto ſegundo deſte nombre. z õ como vencio al emperador Carlo magno en ſronces valles en nauaſſa: donde murieron los doze pares. fo. xxxv
¶Capitulo nono del ſrey don Bermudo primero deſte nombre: nieto del ſrey don Alonſo primero deſte nombre: z nieto õl ſrey don Alonſo el catholico. fo. xxxvj
¶Capitulo dezeno del ſrey don Ramiro primero E delas grandes vitorias que ouo. fo. xxxvij
¶Capitulo onzeno del ſrey don Ordoño primero. z delas grandes vitorias que ouo contra los mozos. fo. xxxviij
¶Capitulo dozeno del ſrey don Alonſo tercero deſte nombre llamado el magno. z delas notables coſas q̃ fizo. fo. xxxviij
¶Capitulo trezeno del ſrey dõ Garcia fijo del ſrey dõ Alonſo el magno. fo. xxxix
¶Capitulo quatorzeno del ſrei don Ordoño ſegundo deſte nombre. fo. xxxix
¶Capitulo quinzeno del ſrey don Fruela ſegundo deſte nombre: en cuyo tiempo fueron ſacados los juezes en caſtilla: por los males que el ſrey don Ordoño fazia. fo. xxxix
¶Capitulo diez z ſeys del ſrey don Alonſo el quarto. fo. xxxix
¶Capitulo diez z ſiete del ſrei dõ Ramiro ſegũdo. z delas grandes coſas que en ſu

Universidad de Deusto
Biblioteca

tiẽpo acaecierõ: z de como mãdo sacar los ojos a su hermano dõ Alõso z a tres sobrinos suyos: z delas cosas q̃ en su tiempo el cõde Fernan gonçalez fizo. fo. xl

¶ Capitulo diez z ocho de como el ffey Almançor apellido los mozos de africa por venir en españa contra el conde Fernan gonçalez. fo. xlj

¶ Capitulo diez z nueue del ffey don Ordoño tercero deste nombre. fo. xlij

¶ Capi. veynte del rey dõ Ordoño quarto deste nombre llamado el malo. fo. xlij

¶ Capitulo veynte z vno del ffey dõ Sancho primero llamado el gordo: z dela prision del conde Fernã gonçalez por el rey don Garcia de nauarra. fo. xlij

¶ Capitulo veynte z dos de como vn cõde normãdo yẽdo a sãtiago: supo dela prisiõ del cõde Fernã gõçalez: z como lo fue a ver: z a causa suya fue delibrado. fo. xlij

¶ Capitulo veinte z tres del cõsejo q̃ los castellanos ouierõ para yr delibrar al cõde Fernan gonçalez: z ỏ como lo delibro la infanta doña Sancha. fo. xliij

¶ Capitulo veynte z quatro de como el rey don Garcia de Nauarra con gran bueste vino a fazer guerra a castilla E de como salio a el el conde Fernan gonçalez. fo. xliij

¶ Capitulo veynte z cinco de como la infãta doña Sancha trabajo conel cõde Fernan gonçalez: fasta que delibro a su padre. fo. xliij

¶ Capitulo veynte z seys ỏ como el ffei dõ Sancho de leon embio mandar al conde Fernan gonçalez que fuesse alas cortes de Leon. fo. xliij

¶ Capitulo veynte z siete del consejo que la condessa doña Sancha ouo cõ los grãdes de castilla para la deliberacion del cõde Fernan gonçalez su marido. fo. xliij

¶ Capitulo veynte z ocho del enojo que el ffey don Sancho ouo desque supo la deliberacion del conde Fernan gonçalez. fo. xliij

¶ Capitulo veynte z nueue de como el conde Fernan gonçalez desque se vido libre en castilla: embio demandar al ffey don Sancho el auer que le deuia ỏl açor z del cauallo. fo. xliij

¶ Capitulo treynta del ffey don Ramiro tercero fijo del ffey don Sancho el gordo. z de como los normandos con gran flota decendieron en galizia. fo. xliij

¶ Capitulo treynta z vno de como el conde Fernan gonçalez saco su bueste z fue coffer tierra de mozos: z prendio z mato muchos dellos: z tornosse para Burgos donde murio. fo. xlv

¶ Capitulo treynta z dos del ffey dõ Bermudo segundo: fijo del ffey don Ordoño el tercero: en cuyo tiempo los mozos ganaron la ciudad de Leon. fo. xlv

¶ Capitulo treynta z tres del ffey don Alonso quinto deste nombre: que murio ferido de vna saeta en las espaldas: teniendo cerco sobre Viseo en portogal. fo. xlv

¶ Capitulo treynta z quatro del ffey don Bermudo tercero: que murio en vna batalla que ouo conel ffey don Fernando ỏ castilla su cuñado. fo. xlvj

¶ Capitulo treynta z cinco del linage de Nuño Nasura: que fue juez en Castilla como dicho es. fo. xlvj

¶ Capitulo treynta z seys del linage de Layn caluo su compañero enel juzgado de Castilla. fo. xlvj

¶ Capitulo treynta z siete del linage delos ffeyes de Nauarra. fo. xlvj

¶ Capitulo treynta z ocho del noble rey dõ Fernando primero deste nõbre. fo. xlvij

¶ Capitulo treynta z nueue ỏl ffey dõ Sancho el segundo. fo. xlix

¶ Capitulo quarenta del rey don Sancho el qual ffeyno seys años. z de como el primero año de su ffeynado fizo cortes. z de como otorgo a sus vassallos quanto le demandaron por ganar las voluntades de ellos: para conquistar a sus hermanos. z de como enel segundo año de su ffeynado fue sobre çaragoça z la tomo. fo. xlix

¶ Capitulo.xlj. del ffey dõ Garcia de galizia z portogal ỏ como q̃brãto el juramẽto q̃ auia fecho al rey dõ Fernãdo su padre: z ỏ como el ffey dõ Sancho entro por tierra de galizia faziẽdo le guerra. fo. xlix

¶ Capitulo quarẽta z dos de como el rei dõ Sancho entro por tierra ỏ galizia faziẽdo guerra a su hermano dõ Garcia. fo. l

¶ Capitulo quarẽta z tres ỏ como el rey dõ Sancho embio desafiar a su hermano el ffey don Alonso de leon. fo. lj

¶ Capitulo quarẽta z quatro dela batalla q̃ ouierõ el ffey don Sancho de castilla y el ffey don Alonso de leon. fo. lj

¶ Capitulo quarẽta z cinco de como doña Vrraca fue ffogar al ffei dõ Sancho q̃ soltasse a don Alonso su hermano. fo. lj

¶ Capitulo quarẽta z seis de como doña Vrraca ffogo al cõde don Pero angurez z a don Gõçalo z a don Fernãdo q̃ fuessẽ a Toledo al rey dõ Alõso su hermano pa q̃ touiesse quiẽ lo aconsejasse. fo. lj

¶ Capitulo quarenta z siete delo que el ffey don Sancho fizo despues que supo quel ffey don Alonso su hermano estaua en toledo. fo. lij

¶ Capitulo quarenta z ocho de como el traydor de Vellido dolfos mato al ffey don Sancho. fo. lij

¶ Capitulo quarẽta z nueue ỏ como los castellanos fallaron al ffey don Sancho enel campo ferido de muerte. fo. liij

¶ Capitulo cincuenta de como los caualleros del ffey don Sancho embiaron dezir alos çamoranos: que creyã que por su consejo era fecha la muerte del ffey don Sancho. fo. liij

¶ Capitulo cincuenta z vno de como la infanta doña Vrraca embio llamar al ffey don Alonso a Toledo. fo. liij

¶ Capitulo cincuenta z dos de como don Arias gonçalo salio de çamora por la tregua que estaua puesta para yrse a ver con los juezes que auian de determinar el ffiepto. fo. liij

¶ Capitulo cincuenta z tres de como don Arias gõçalo armo sus fijos z a si mismo conellos para salir al campo. fo. liiij

¶ Capitulo cincuenta z quatro de como demandaron los grandes del ffeyno de castilla al ffey don Alonso que fiziesse juramento si fue enla muerte del ffei don Sancho su hermano. fo. lv

¶ Capitulo cincuenta z cinco del juramento que fizo el ffey dõ Alonso en Burgos con doze caualleros: sobre la muerte del ffey don Sancho. fo. lv

¶ Capitulo cincuenta z seys de como los gallegos z portogueses tomaron por rey a don Alonso despues dela prision de dõ Garcia su hermano. fo. lv

¶ Capitulo cincuẽta z siete delas mugeres que ouo el ffey don Alonso. fo. lv

¶ Capitulo cincuenta z ocho delas cosas que el ffei don Alonso fizo enel segundo año de su ffeynado. fo. lv

¶ Capitulo cincuenta z nueue de como el rey don Alonso embio ala ciudad de Sevilla a demandar las parias que le deuian E delas cosas que el cid ffuy diez alla fizo. fo. lvj

¶ Capitulo sesenta de como el Cid salio de castilla por mandado del ffey don Alonso por que fue buelto conel: z delas cosas que fizo en su salida. fo. lvj

¶ Capitulo sesenta z vno de como el cid gano a Alcocer: z dela batalla que ende vencio. fo. lvij

¶ Capitulo sesenta z dos del ffeconocimiento que el Cid fizo al ffey don Alonso z del presente que le embio despues del vencimiento dela batalla. fo. lvij

¶ Capitulo sesenta z tres delas cosas que el ffey don Alonso fizo enel quinzeno año de su ffeynado. fo. lvij

¶ Capitulo sesenta z quatro del grande engaño que vn mozo quiso fazer al ffey don Alonso pensando delo matar. z ỏ como mato este mozo al infante don Ramiro z al conde don Garcia de cabra pensãdo

Universidad de Deusto
Biblioteca

matar al ffey. z de como el cid vino ende por mandado del ffey: y el ffey se partio z quedo el cid enel cerco: y estouo ende fasta que tomo el castillo. fo. lviij

¶Capitulo seseta z cinco ola batalla q̃ ouo el rey dõ Alõso cõ el rey moro ó cõsuegra en q̃ fue vẽcido el ffey dõ Alõso z vn fijo del cid ffuy diaz muerto llamado Diego ffodriguez. fo. lviij

¶Capitulo sesenta z seys de como touo el ffey don Alonso la ciudad de Toledo en gran fatiga: z los moros acordaron dele dar la ciudad. fo. lviij

¶Capitulo seseta z siete de como fue muerto en vna batalla cerca de velez el infante don Sancho fijo del rey don Alonso: z conel don Garcia conde ó cabra su ayo z otros muy grandes señores. fo. lix

¶Capitulo seseta z ocho de como el rey dõ Alonso luego q̃ sano saco sus huestes z se fue para Cordoua: z ola batalla que ouo conel Miramamolin. fo. lix

¶Capi. seseta z nueue ola venida del miramamoli de maffuecos en españa: z delo q̃ el ffey dõ Alõso fizo sobre ello. fo. lix

¶Capitulo setenta de como el ffey dõ Alõso cossio el andaluzia: z ó como el Miramamolin no oso salir a el. fo. lix

¶Capitulo setẽta z vno de como el ffey dõ Alonso fue contra Ubeda z Baeça z dexo al cid en castilla. fo. lx

¶Capi. setẽta z dos ó como el cõde ó Barcelona despues q̃ fue vẽcido ẽla batalla z supo ola prisiõ delos suyos se vino a põer en poder del cid ffuy diaz. fo. lx

¶Ca. setẽta z tres ó como el ffey dõ Alõso se partio a socoffer el castillo de Aledo: q̃ los mozos tenian cercado. fo. lx

¶Capitulo setenta z quatro de como el ffei don Alonso vino con gran bueste sobre Ualencia: z delo que el Cid sobre esto fizo en castilla. fo. lx

¶Capitulo setenta z cinco de como el Cid ffuy diaz embio por su muger z sus fijas z del presente que embio al ffey don Alonso. fo. lxj

¶Capitulo setenta z seys de como Aluar bañez z Martin antolinez partieron cõ el presente al ffey don Alonso. fo. lxj

¶Capitulo setenta z siete de como el Cid salio a ffecebir a su muger z a sus fijas: z dela nueua que le vino que el ffey Añez fijo del Miramamolin de maffuecos era passado de allende con muy grand poder. fo. lxj

¶Capitulo setenta z ocho de como los infantes de Caffion suplicaron al ffey don Alonso que demandasse al cid dos fijas que tenia para gelas dar por mugeres. fo. lxij

¶Capitulo setenta z nueue de como el rey Bucar conuoco todos los ffeyes moros z sus parientes z amigos: para venir sobre Ualencia. fo. lxiij

¶Capitulo ochenta dela couardia que los infantes de Caffion cometieron: quando en Ualencia el leon salio suelto por la sala del cid. fo. lxiij

¶Capitulo ochenta z vno dela venida del ffey Bucar sobre Ualẽcia: z veynte z nueue reyes moros que conel veniã ale ayudar con infinitas gentes. fo. lxiij

¶Capitulo ochẽta z dos de como el cid salio de Ualencia a dar la batalla al ffey bucar: dela qual el cid fue vẽcedor: z fueró p̃sos enella diez z siete ffeyes. fo. lxiiij

¶Capitulo ochenta z tres dela licẽcia que los infantes de Caffion demandaron al Cid para leuar sus mugeres a Castilla. fo. lxiiij

¶Capitulo ochenta z quatro del presente que el Cid embio al ffey don Alonso despues que vencio al rey Bucar z alos que conel venian. fo. lxv

¶Capitulo ochenta z cinco de como fueron traydas las fijas del cid a Ualencia despues del aleuosia contra ellas cometida. fo. lxv

¶Capitulo ochenta z seys de como el cid se partio de Ualencia para yr alas cortes de Toledo: z delas cosas que ende acaecieron. fo. lxvj

¶Capitulo ochenta z siete ola fabla que el cid fizo al ffey don Alonso enel comiẽço ólas cortes de Toledo: z delos juezes que el ffey le dio: para que lo oyessen con los infantes de caffion. fo. lxvj

¶Capitulo ochenta z ocho de como el cid demando alos infantes de caffiõ todo lo que les auia dado en dote con sus fijas: z de como fue sentenciado que le fuesse todo pagado: z de como el ffey confirmo la sentencia delos juezes. fo. lxvj

¶Capitulo ochẽta z nueue de como el cid suplico al ffey don Alonso que le mandasse boluer el auer que auia dado alos infãtes de caffion por auer casado con sus fijas: z de como los infantes demandaron tiempo para pagar. fo. lxvij

¶Capitulo nouenta de como el Cid suplico al ffey don Alonso que le fiziesse justicia dela injuria que los infantes de caffion le auian fecho. fo. lxvij

¶Capitulo nouenta z vno de como Diego sobrino del cid fue armado caualiero: z de como ffepto alos infantes de caffion. fo. lxviij

¶Capitulo nouenta z dos de como eneste tiempo vinieron al ffey don Alonso embaxadores delos ffeyes ó Aragon z Nauaffa: demandando en casamiento las fijas del cid para los infantes herederos delos ffeynos de Aragon z Nauaffa. fo. lxviij

¶Capitulo nouenta z tres de como se fizo la batalla delos infantes de caffion z del conde don Suer gonçalez con los caualleros del cid: en que fueró los caualleros del cid vencedores. fo. lxviij

¶Capitulo nouenta z quatro dela embaxada z presẽte que el Soldan de persia embio al cid. fo. lxix

¶Capitulo nouenta z cinco de como vinieró a Ualẽcia los infãtes de Aragó z Nauaffa a casar cõ las fijas del cid. fo. lxx

¶Capitulo nouenta z seys de como el cid fue certificado que el ffey Bucar z treynta z seys ffeyes venian sobre Ualẽcia con grandissima flota: z los aparejos que el cid mando fazer para le dar la batalla. fo. lxx

¶Capi. nouẽta z siete ó como el apostol sã pedro aparecio al cid z le certifico q̃ ptiria desta vida dende en treynta dias: z q̃ veneria despues de muerto al ffey Bucar z a todos los q̃ conel venian. fo. lxx

¶Capitulo nouẽta z ocho ó como el cid ordeno lo q̃ los suyos deuian fazer para dar batalla al ffey Bucar despues de su muerte. fo. lxx

¶Capitulo nouẽta z nueue de como el rey Bucar con grandissima flota decẽdio en la playa de valencia tres dias despues q̃ el cid fue muerto. fo. lxxj.

¶Capitulo ciẽto ó como doña ximena muger del cid z todos sus caualleros z gẽtes salierõ de valẽcia conel cuerpo muerto ól cid: z dierõ batalla al ffey bucar enla qual el fue vẽcido z veynte z dos ffeyes muertos z gente sin cuenta delos suyos assi en la batalla como ahogados enla mar fuyẽdo. fo. lxxj

¶Capitulo ciẽto z vno delo q̃ los mozos ó valẽcia fizierõ despues vierõ q̃ la muger ól cid z todos los christianos se yuan a castilla. fo. lxxj

¶Capitulo ciẽto z dos de como doña ximena z las gentes del cid se fueron para castilla. fo. lxxij

¶Capitulo ciẽto z tres de como el rey dõ alõso supo q̃ el cuerpo muerto ól cid era passado para sã pedro de cardeña. fo. lxxij

¶Capitulo ciẽto z quatro de como el ffey z los otros señores q̃ conel estauã estouierõ tres semanas en fazer las obsequias del cid. fo. lxxij

¶Capitulo ciento z cinco de como el cid estouo diez años despues de muerto assentado en su escaño: z de vn gran miraglo q̃ ende acaecio. fo. lxxij

¶Capitulo ciento z seys delas virtudes q̃ ouo este noble ffey don Alonso: z delos lugares que gano: z delas mugeres que ouo: z de su glorioso muerte. fo. lxxiij

Universidad de Deusto
Biblioteca

¶Capitulo ciento z siete del ffey don Alõ
so de aragon que ffeyno en castilla y en le
on despues dela muerte õl muy noble rey
don alonso sesto deste nõbre: que se llamo
emperador de españa: z ouo el reyno a ca
usa de su muger la ffeyna dona Vffaca fi
ja deste emperador. fo .lxxiij
¶Capitulo ciento z ocho de don Alõso oc
tauo fijo del cõde don ffemon de tolosa z
desta ffeyna doña Vffaca nieta del empe
rador dõ alõso que gano a toledo: que fue
cozonado en toledo por empador: õl lina
je õla qual deciẽdẽ estos señores furtados
de mendoça de españa. fo. lxxiiij
¶Capitulo ciẽto z nueue õl rey dõ Sãcho
tercero llamado el desseado. fo. lxxv
¶Capitulo ciẽto z diez del ffey dõ Alonso
noueno: fijo del ffey don Sãcho el desse
ado: que fue vencido enla batalla de alar
cos z vencio la gran batalla delas nauas
de tolosa. fo. lxxv
¶Capitulo ciento z onze delo que el rei dõ
Alõso fizo despues q̃ ouo vẽcido esta grã
batalla delas nauas de tolosa. fo. lxxviij
¶Capitulo ciento z doze del ffey don En
rique primero deste nombre: z de su desas
trada muerte. fo. lxxviij
¶Capitulo ciẽto z treze del noble ffey don
Fernãdo tercero: q̃ ffeyno despues dela
muerte del ffey don Enffique: enel qual
se juntaron segunda vez los ffeynos de
castilla z de leon. fo. lxxviij
¶Capitulo ciẽto z quatorze del ffey dõ Al
õso dezeno: fijo del sãcto z biẽ auẽturado
ffey dõ Fernãdo: q̃ fue elegido por empe
rador de ffoma. z õla guessa que le fizo el
ffey don sancho su fijo. fo. lxxxj
¶Capitulo ciẽto z qnze del ffei dõ Sãcho
quarto deste nõbre: fijo deste noble rey dõ
Alonso: z delas cosas que en su tiempo a
caecieron. fo. lxxxiij
¶Capitulo cieuto z diez z seys del ffey dõ
Fernãdo quarto que murio en jaen ẽpla
zado por dos hermanos carnajales que a
tuerto mando matar. fo. lxxxv
¶Capitulo ciento z diez z siete del compro
misso que passo entre el ffey don Fernan
do de castilla: z su primo el ffey don Alõ
so dela cerda: a quien los juezes arbitros
mandaron dexar la boz de ffey de castilla
z de leon. fo. lxxxv
¶Capitulo ciento z diez z ocho del casami
ento deste don Alonso dela cerda a quien
fue quitado el titulo del ffeyno como di-
cho es. fo. lxxxvj
¶Capitulo ciẽto z diez z nueue del ffey dõ
Alõso el onzeno deste nõbre: z delas grã
des vitorias que ouo. fo. lxxxvj
¶Capitulo ciẽto z veynte del ffey dõ Pe
dro: z delas grãdes crueldades que fizo:
z delas cosas q̃ en su tiẽpo passaro. fo. xc
¶Capitulo ciento z veinte z vno dela veni
da de francia del cõde don Enffique ber
mano del rey don Pedro: z de como lo
ffecibio en calahorra fernan sanchez õ to
uar: z dela batalla q̃ estos dos hermanos
ouieron cerca de najara. fo. xcj
¶Capitulo ciẽto z veynte z dos del rey dõ
Enffique segundo deste nombre: z delas
cosas en su tiẽpo acaecidas. fo. xcj
¶Capitulo ciẽto z veynte z tres del rey dõ
Juan primero deste nõbre: z delas guer-
ras que ouo: z de su desastrada muerte.
fo. xcj
¶Capitulo ciento z veynte z quatro del rei
don Enffique tercero: z delas cosas que
en su tiempo passaron: z delas grandes
virtudes q̃enel auia: z de su tẽprana muer
te. fo. xcij
¶Capitulo ciento z veynte z cinco del ffey
don Juan segundo deste nõbre: z delas
grandes diuisiones z discordias z muer
tes z prisiones de grandes que en su tiẽ-
po acaecierõ. fo. xciij

Comiença la cronica de españa: dirigida ala muy alta y excelen
te princesa sereníssima Reyna z señora nuestra señora doña Ysa
bel Reyna de españa de Sicilia z Serdeña Duquesa õ atenas
Condessa de barcelona: abreuiada por su mandado por mossen
Diego de valera su maestresala z del su consejo.

Sereníssima Reyna escriue latancio enel prõ-
logo del su primero libro delas diuinas institu
ciones dela suma alos gentiles: que los claros
antiguos varones tanto se dieron ala inquisici
on dela verdad: que menospreciados los fami
liares negocios: al estudio de aquella con gran
diligencia se dieron. Estimando ser de mayor
excelencia: auer concimiento delas cosas diui-
nas z humanas por ffazon: que alcançar gran
des tesoros nin señorios. E como quiera muy
esclarecida princesa: que nuestro señor vos aya
dado no sin grãd merecimiẽto: poco menos la
monarchia õ todas las españas E delas cosas diuinas ayays muy copiosa instru
cion: assi por notables z muy deuotos ffeligiosos: que continua mente en vuestra
magnifica casa z corte teneys: como por vuestro muy claro z alto ingenio. Põ to
do esso vos plaze auer noticia õlas cosas fechas por los inclitos principes: que es
tas españas ante de vos señorearon: despues dela general destruycion suya. por
que por exẽplo de aquellos: mayor conocimiento podays auer: para el exerci-
cio dela gouernacion z ffegimiento de tantas prouincias z diuersidad de gentes:
quantas nuestro señor quiso poner debaxo de vuestro ceptro ffeal. E conesto tan
loable z virtuoso desseo: mandastes a mi en suma escriuiesse: assi las bazañosas z
virtuosas obras de aquellos: como las contrarias a virtud. Por que siguiendo
las ẽmeras: las segundas sepays mejor euitar z fuyr D pinãdo a vuestra real ma
jestad enesto seruir le pudiesse E ya sea muy illustre señora me pudieran escusar:
no sola mente la inorancia mia: z general aduersidad delos tiempos: mas los tra
bajos interiores z domesticas fatigas: el entrañable desseo que oue a complir vu-
estro mandado: me fizo ofrecer allende lo que mis fuerças bastauan! E como esto
con grãd voluntad complir desseasse: determine no sola mente escriuir delos sere
nissimos principes donde venis: mas de aquellos que primero estas españas po
blaron z posseyeron fasta el tiempo presente. auiendo memoria de vn dicho õ vu
estro lucio aneo cordoues: que deuemos considerar ante que prometamos: z des-
pues de prometido muy mas llena mente complir lo. Assi muy poderosa prince
sa dando final exordio o introducio al principio dela obra curo passar.

¶Para fundamento delo qual illustrissima princesa es de prosuponer que esta
machina o ffedondeza del mundo es departida en tres partes principales: segun
sant Isidoro pone enel quinzeno libro delas ethimologias: es a saber. Asia Afri
ca Europa. Las quales partes los sabios antiguos no ygual mente partieron.

Universidad de Deusto
Biblioteca

por que Asia cõtiene la meytad de todo lo habitado dela tierra. E la otra meytad tienen Africa y Europa: segũd sãt ysidoro pone enel libro cerca alegado. Asia comiença desde oriente: y estiende se fasta setentrion. Africa desde occidente por el medio dia se estiende. Europa desde setentrion fasta el occidente. Todo lo dicho partieron entre si despues del diluuio los tres fijos de Noe. Sen ouo a asia. Lá a africa. Jafet a europa. Asia ouo este nombre de vna reyna assi llamada: que antigua mente aquella parte señoreo. Africa tomo este nombre de Afer fijo de abrahã. El qual como trayesse grãd exercito en aquella parte: y venciesse los habitadores della: los que despues la posseyeron fueron llamados Afros o africanos Dõde toda aquella tierra africa fue llamada. Europa se dixo assi por vna fija del rey agenor de libia: que lleuo robada el rey jupiter de creta E por amor suyo llamo a esta tercera parte del mundo Europa: por este ser nombre de aquella señora Orosio escriue enel quarto libro suyo: que aunque Europa sea mucho menor en cantidad que Asia ni Africa: que es ygual dellas y aun mas excelente en nobleza de pueblos y generosidad de personas. El plinio dize enel tercero libro suyo: que Europa cria gentes de mayores fuerças: y de mas osados coraçones: y ỗ forma y gestos muy mas fermosos que Asia ni Africa.

¶ En asia illustrissima princesa son diuersas regiones: en que ay grandissima multitud de prouincias habitadas de inumerables gentes muy diferentes en gestos. en lenguas. costumbres. y condiciones. Aqui no es mi intencion de escriuir saluo de aquellas de que la sacra escriptura faze mas señalada mencion. Lomo del oriente sea mi proposito començar: es bien que vuestra alteza sepa lo que del paraysso terrestre se escriue: que es su comiẽço. y de alli continuare lo prometido Siguiendo los autores que desta materia mas verdadera mente fablarõ.

¶ Capitulo primero del paraysso terrenal.

El paraysso terrestre mui esclarecida princesa: es enel comiẽço de oriẽte. es nõbre griego: es interpretado huerto de deleytes. segũ dize ysidoro eñl quinzeno delas ethimologias. Enel estã todos los linages ỗ arboles q̃ se fallã enel mũdo: los quales ni envejecen ni jamas pierdẽ la foja Alli es todo fruto dulcissimo para comer: y muy deleytoso ala vista. como parece enel segũdo del genesi. Alli es el arbol dela vida. enel no ay frio ni calor: mas perpetua tẽplança de ayres. Enla meytad del es vna fuẽte: de q̃ quatro fios procedẽ. Es a saber Physon q̃ ganges tã biẽ se llama. Biõ que nilo se dize. Tigre. Eufrates. Dõde despues del peccado del primero padre ningũ ombre pudo llegar: por q̃ es cerca del biuo fuego: q̃ sube tan alto q̃ parece llegar cerca del cielo Segũ dize ysidoro enel lugar cerca alegado: donde trata delas regiones. Alli son elias y enoch incorruptos y biuos. El maestro delas ystorias dize Alli ninguna cosa q̃ biua sea puede morir. ni esto dize el aya alguno por marauilla: como en ibernia sepamos ser vna insula: enla qual los cuerpos delos muertos no se podrecẽ. E otra dõde los ombres no puedẽ morir. mas es necessario que venidos en tãta vejez q̃ mãdar no se puedẽ: seã sacados de aq̃lla ysla a otra dõde muerã. Es tã alto este lugar dõde el paraysso esta. segũ dize beda: q̃ poco menos parece ygualar cõ el cielo lunar. El basilio dize enel exameron: q̃ de aq̃lla fuẽte q̃ enel paraysso esta: deciende marauillosa muchedũbre de agua con tã grãde y impetuoso roydo: q̃ todos los q̃ morã en vna isla cerca de alli nacẽ sordos. y de aq̃l agua se ayũta vn gran lago: el qual se ascõde y va por las entrañas dela tierra: y dl salẽ quatro fuẽtes de q̃ nacẽ los rios dichos

¶ Capi. ij. delas regiones y prouincias q̃ en Asia se cõtienẽ: y son las siguientes.

El paraysso terrenal. Las indias. Persia. Asiria. Judea. Arabia. Armenia. Silicia Parchia. Albania. Babilonia. Frigia. Archania. Macedonia. Thesalia. Mesopotania. Amazonia. Creta. Egipto. Bitinia. Capodocia. Braticea. Caldea. Ethiopia. Penthapolin.

¶ Capitulo tercero delas Indias.

La primera regiõ de Asia mui inclita princesa es india. dõde es ỗ saber q̃ son tres indias: enlas quales con ethiopia reyno el rey Asuero: q̃ fue señor dciẽto y veynte y cinco prouincias. Enla primera india fue el reyno de nubia: enel qual al tiẽpo del nacimiẽto de nro redẽptor rey no Melchior: el qual ofrecio el oro Este se llamo rey de Arabia y de nubia. Baltasar reyno enla segũda india: y titulaua se rey ỗ godolia y saba: este le ofrecio el enciẽso. Baspar reyno enla tercera india: y llamaua se rey de tharsis y de insula y grisola: dõde oy esta el cuerpo del bien auenturado apostol santo thomas. este le ofrecio la missa.

¶ Eneste passo escriue fulgẽcio en vn sermõ suyo: q̃ la volũtad de nro redẽptor fue: q̃ estos tres reyes glorioso le ofreciesse la ofrẽda ya dicha: a demostrar q̃ enel era la diuina majestad: a quiẽ ptenecia el enciẽso por sacrificio. y el real poderio: a quiẽ se deuia el oro en tributo. y humana carne: a quiẽ cõuenia la missa para la sepultura Segũ parece por el libro dela vida y obras destos biẽ auẽturados reyes Los quales cõsagrados en arçobispos por la mano del biẽ auẽturado apostol sãto thomas: despues ỗ martirio suyo jũtos cõ los reyes a ellos subjetos: y cõ todos los otros plados y grãdes õbres pncipales delas indias: acordarõ de elegir vn notable varõ en memoria del apostol a quiẽ llamasẽ el priarcha thomas: q̃ enlo spual los instruyesse y gouernasse: a quiẽ como a sãto padre en todo obedeciesse. y vno muerto: otro per-

Universidad de Deusto
Biblioteca

petua mente eligiessen: como enel tiẽpo presente se faze. ¶E por q̃ los biẽ auẽturados ffeyes no tenia fijos ni jamas los ouierõ: á te se cree morir virgines: de consetimrẽto de todos eligerõ otro muy noble z virtuoso varõ: q̃ enlo tẽporal los ffigiesse z gouernasse: z fuesse soberano de todos: z no touiesse nõbre de ffey ni de emperador: mas se llamase ¶Preste jua señor delas indias: como oy se llama: a quiẽ siẽpre el fijo mayor sucediesse. como parece por el capitulo treynta z tres ỏl libro dela vida z obras destos gloriosos ffeyes magos. ¶Esta ffegiõ delas indias en q̃ grã diuersidad de prouincias se cõtienẽ: es la mayor del mũdo. z fue assi llamada de vn gran ffio llamado indo q̃ por ella cosse Segũ dize ysidoro enel quinzeno delas etbimologias. dõde se escriue q̃ enlas indias ay grã de abũdãcia de oro z plata z de todos los otros metales. z muchedũbre ỏ perlas. z grã diuersidad de piedras preciosas. z por ellas cosse ffios gange z nilo: q̃ abundã en grã diuersidad de pescados. ¶Enellas ay elefantes ỏ marauillosa grãdeza. z camellos. z dromedarios. z vnicornios. z muchos z muy buenos caualos ¶E aromaticos arboles. z cinamomo z pimiẽta. z canela: z todas las otras especerias z odoriferas gomas. ¶Fallãse en alguna parte dellas carbũcos z diamãtes ỏ grãdeza increyble. ¶Es entre todas las regiones del mũdo la mas fertil: z mas populosa z de mayores ciudades z villas Segũ dize plinio cõl sesto z seteno libros suyos. ¶De la qual ffegiõ beda escriue enel principio del tercero libro de naturis rerũ: fablãdo delos mostruosos ỏbres q̃ enellas se fallã. ¶E pregũta si aq̃llos ỏciendẽ del ṕmero padre adã z ffespõde q̃ no: saluo si es ỏ creer lo q̃ adelio filosofo dize. q̃ afirma los tales mostruos auer procedido de adulterino ayũtamiẽto de ỏbres z bestias. ¶Lo qual el dize ser la comũ opiniõ contraria. por q̃ se cree mostruo nacido de ỏbre z de bestia no poder biuir natural mẽre. mas dize q̃ es ỏ cõsiderar q̃ jeronimo afirma: q̃ los desiertos ỏ oriẽte tales mostruos criã. ¶E dize que en vida de sãt pablo primero hermitaño: que buscãdo a sãt anton topo enel hiermo vn mostruo que tenia la parte superior de ỏbre y enla cabeça cuernos: z dela meytad abaxo z los pies como ỏ cabra y el mostruo dixo a sãt pablõ. yo mortal soy z vno delos habitadores de aqueste yermo: a los quales la antigua gẽtilidad faunos satiros o incobos llamaua: mẽsageria te traygo dela grey mia: ffuego te que al comun dios por nos otros ffuegues: al qual por salud ỏ todos en otro tiẽpo viniese conocemos: y en toda la tiessa salio su sonido. ¶E jeronimo dize que no piẽse alguno esto sea fabuloso: que en su tiempo otro semejãte animal fue tomado en alexãdria. ¶E assi parece por jeronimo que este mostruo cuidẽte mẽte cõfesso a dios ¶E dize que ỏbres sõ en aquellas partes oriẽtales mucho dessemejãtes de todos los ombres ỏlas otras naciones. ¶E que ay en alguna parte del oriẽte amazonas que cõ viril coraçõ exercitã las armas. las quales morã en los mõtes caspios: z sõ mas de dozietas mil z todas biuẽ sin maridos: y ellos moran en otra ysla apartados. y en cierto tiẽpo ỏl año: se ayuntã por auer generaciõ. z desque parẽ si es varõ: criã lo por seis años z dãlo a su padre. z si muger ffetienẽ la: z quemã le la teta diestra: por que mas apta sea al uso delas armas. ¶Son otros ỏbres enla parte oriental llamados exiraces ¶Los quales andã ỏs nudos en pobreza z humildad: menospreciando la engañosa z trãsitoria vanidad deste mũdo. los quales no tienẽ casas ni otras habitaciones dõde estẽ: saluo cauernas en tierra dõde del sol se defiendẽ ¶Estos a ninguno quierẽ empecer: de ninguno por armas se ỏfiendẽ ¶Los quales como alexandre fallasse: marauillãdose mucho dellos les dixo. demãdad me lo que quereys: que yo vos lo dare. Al qual ffespõdierõ: o alexãdre pues tanto poder tienes: danos ỉmortalidad que es lo q̃ mas desseamos: que de otras ffiquezas no nos curamos. Alos quales alexandre ffespondio ¶Como yo sea mortal podre a vos otros dar ỉmortalidad. Al qual ffespondieron Si mortal te conoces: como andas va-

gando por el mundo tantos males a todos faziendo. ¶Son otros ombres moradores allende del ffio gange: llamados ¶Bramanos ¶Los quales marauillosa ffeligion z costumbres guardan en su biuir ¶Estos antes que xpo encarnasse de su eternidad conel padre: abierta mente escriuieron ¶Donde vno dellos ffogado por el gran Alexandre: le escriuio vna marauillosa epistola ỏla vida z sãtidad z costumbres dellos. z del culto de vn dios: z dela eternidad del fijo conel padre. enla qual entre otras cosas dezia ¶Dios palabra es: z aquella palabra crio el mundo: y por este biuen todas las cosas. nos otros esta palabra onffamos: a este adoramos: dios spiritu z voluntad es: z por esso otra cosa no ama saluo la limpia volũtad. ¶Son otros ombres enlas partes ya dichas: que por amor dela vida eterna no ffecelã en biuas llamas de fuego quemarse. ¶Son otros que pensando ser obra piadosa: alos muy viejos matan: z sus carnes aparejan z comen por grãd ffiesta. z los que esto no fazen: han los por malos ombres. ¶Son enestas partes otros ombres muy grandes: assi como gigãtes. ¶Sõ otros assi pequeños como vn codo. ¶Son mugeres q̃ no mas de vna vez paren: z las criaturas nacen canas. z como van enuejeciendo: tornan negros. ¶Son otras que paren cinco vezes: y las criaturas no biuen mas de ocho años. ¶Son otras gentes que se mantienen de pescado crudo: z agua salada dela mar. ¶Son otros que tienen las manos al ffeues: z tienen ocho ỏdos en cada pie. ¶Son otros que sãt jeronimo llama cinofalos: que tienen las caras de peffos: z ladran como canes: z por los ladridos se entienden. ¶Son otros que tienen la boca tan pequeña: que ninguna cosa puedẽ comer: saluo lo que por vn cañuto delgado pueden passar. ¶Son otros que humanas carnes comen: z tienen tan grã estinto enel olor: que luego que algũ ombre estraño passa: sienten lo z lo siguen fasta lo auer. ¶Son otros llamados ciclopes: que no tienẽ mas de vn ojo. ¶Son otros que no tienen mas de vn pie: z aquel es tan ancho q̃ conel fazen sombra: z guardan todo el cuerpo cõtra el feruor del sol. ¶Son otros que no tienen cabeça: z tienẽ los ojos enlos ombros. y en lugar de narizes z boca: tienẽ dos agugeros enlos pechos. ¶Son otros que de solo olor de flores z manzanas biuen. z si acaece yr a otras partes: lleuan consigo de aquellas manzanas. en otra manera luego mueren: si sienten algun mal olor. ¶Son otros ombres saluajes: que cada vno dellos tiene seys manos. ¶Son en otra parte mugeres las quales moran cerca de vn ffio caliente: z se visten vestiduras muy estrañas z ffricas: z arman se de armaduras ỏ plata por que no tienen ffierro. ¶Ay otras en las mõtañas delas indias que tienen baruas q̃ les llegan fasta las tetas: las quales biuen de caça: z visten pieles de animales saluajes: z tienen por canes onças z tigres con que caçã ¶Ay otros ombres z mugeres que andan desnudos: z tienen los cuerpos llenos de cabellos como bestias. los quales yguálmente biuen enel agua que enla tiessa. z si acaece algun ombre passar por alli: luego se sumen debaxo del agua. ¶Ay en alguna parte ỏlas indias ombres que ni escupen ni hã dolor ni enfermedad alguna fasta la muerte ¶La mayor parte delas indias son insulas de grandeza increyble. enlas montañas de las quales ay gran muchedumbre de bestias fieras: z venenosas serpientes. entre las quales ay grifos. dragones. leones. tigres. z otros muchos animales mostruosos ỉnnotos a nos. ¶Son enlas indias los animales de qualquier natura que sean sin ninguna comparacion: mayores que en ninguna otra parte del mundo. en tanto q̃ han canes de tan marauillosa grandeza z tanta braueza: a que vno solo mata vn leon: z tiene vn elefante. ¶Han arboles de increyble altura que siempre guardan la foja. La tiessa llena dos vezes fruto enel año. Son los dragones los mayores animales del mundo despues delos elefantes. segun dizẽ jacobo anchonense z augustino. Los dragones no tie

Universidad de Deusto
Biblioteca

nen veneno: pero son tã espãtables q̃ su vista
mata muchas vezes. ꝛ toda cosa q̃ con la co
la tocan: muere aunq̃ sea elefante. ℒ Los dra-
gones pocas vezes se fallan: saluo cerca del
nacimiẽto del sol ℒ Los quales morã en gran
des cauernas entre peñas enlos desiertos ỏ
babilonia. los quales desque llegã ala vejez
mantienẽ se cõ poca viãda: ꝛ biuẽ luẽga mẽ
te: ꝛ tienẽ grãdes alas. algunas vezes sõ vis
tos bolar enel ayre: otras vezes andar en la
tierra. ¶ Ay enellas ombres saluajes cubi-
ertos de pelo como de puercos. ¶ Sõ mu-
geres muy fermosas ꝛ blãcas: q̃ morã cerca
de vn rio llamado indo: q̃ no tienẽ diẽtes ni
muelas. ¶ Son otros ombres en vna insu
la delas indias llamada pinea: q̃ son de altu
ra de dos codos: ꝛ tienẽ guerra cõ las gruas
estos alos quatro años engendran: ꝛ alos o
cho enuejecẽ. ¶ En aquellas partes ãtigua
mẽte se fallarõ ombres q̃ tenian cuernos en
las cabeças: ꝛ colas largas como bestias. ℰ
aun en nros tiẽpos han seydo tomados om
bres siluestres enlas mõtañas de oriẽte: los
quales de enojo de ver se presos: han estado
sin comer fasta q̃ mueren. ¶ Otros ombres
son fallados en vna selua q̃ es cerca del mõ-
te etino: q̃ no tienẽ mas ỏ vn ojo enla fruẽte
ꝛ son tã grãdes q̃ ygualan cõ muy grãdes ar
boles. ꝛ comẽ humana carne cruda: ꝛ beuen
sangre. ¶ Enlas partes de occidẽte fue fa-
llada vna moça: la qual las ondas dela parte
occeana traxierõ: no se sabe de dõde muerta ꝛ
herida enla cabeça: de altura de diez codos ꝛ
anchura de tres enlos pechos, vestida ỏ vna
ropa de purpura. ¶ Son otros ombres e-
nel oriẽte de mediana estatura: q̃ sus ojos re
lũbran como lũbre. ¶ Son otros cerca del
occeano muy fermosos: los quales no comẽ
saluo carnes crudas ꝛ miel. ¶ Son otros ẽ
la insula del rio visanco que nacen sin cabe-
ças: los quales sõ llamados epitagos: ỏ altu
ra de ocho pies: ꝛ todos los miẽbros q̃ auiã
de tener enlas cabeças tienẽ enlos pechos:
saluo que tienen los ojos enlos ombros.

¶ Capitulo quarto delos mostruosos
animales de oriente.

e nel quarto libro de naturis rerũ es-
criue beda: q̃ son vnos animales ẽ
las indias llamados pelosos: q̃ to-
do lo alto es de ombres humanos: ꝛ tienẽ cu
ernos ẽlas cabeças: ꝛ dela meytad abaxo pa
recen cabrones. ℰ dize q̃ en tiẽpo de san pa
blo primero hermitaño: fue fallado semejã-
te mostruo. ℒ Los quales dize q̃ son llamados
satiros. o sanuos. o incobos. ꝛ que no es du
da tal mostruo como este fuesse tomado en o
riente: ꝛ fuesse traydo muerto ꝛ salado en ale
xãdria. ꝛ de alli fuesse lleuado en costantino
pla: por q̃ lo viesse el emperador. ℰ alli dize
q̃ en nros tiẽpos fue traydo al rey de frãcia
vn animal de grãdeza de vn grã pesso: q̃ te-
nia todos los miẽbros de ombre humano ꝛ
la cara de pesso. las piernas ꝛ braços ꝛ cuer
po todo blanco sin pelo. el cesso lleno de ca-
bellos. comia toda vianda que cozida o assa
da le dauan: ꝛ con sus manos la lleuaua ala
boca assi como qualquier ombre. bevia vino
de buena voluntad. estaua derecho en pie: ꝛ
alas vezes se assentaua. ꝛ donde veya muge
res: allegauase mucho a ellas. tenia sexu ma
sculino ꝛ femenino: ꝛ mostrauase cruel alos
ombres.

¶ Capitulo. v. delas mostruosas aues.

s egun dize Adelio. las aues arpias
se crian en vn grand desierto cerca
del mar ponico ℒ Las quales tienen
el rostro humano. ꝛ han los cuerpos muy
grandes. ꝛ siempre estan fambrientas: ꝛ nũ
ca se fartan. ℒ Tienen las vñas muy grandes
siempre estan prestas para mal hazer. ꝛ quã
do pueden auer algun ombre luego lo matã
ℰ como despues que han comido van a be-
uer en alguna agua clara: ꝛ miran su faz ser
semejable a aquel que mataron: han tan grã
pesar de auer muerto su semejante: que siem
pre lloran fasta la muerte. ℒ Las quales hã tã
agudo ingenio: que algunas vezes acaecio
criar las en casa: ꝛ aprender perfecta mẽte la
lengua humana: ꝛ ser tan domesticas como
otras aues. ¶ Ay otras aues falladas cer-
ca del nilo: que se llaman aues del parayso:
no por que se crea del parayso salir: mas por

que jamas se pudo fallar nido suyo: ni tã po
co sus pollos. las quales son muy fermosas
de grãdeza de aguilas. sus plumas sõ de tã-
tas colores: q̃ no se puedẽ deuisar ni dezir. sõ
de tal natura: q̃ quãdo sõ presas gimẽ de tal
manera como humana persona. ꝛ nunca ce
ssan de gemir: fasta q̃ recobrar libertad o mo-
rir. ¶ Es otra aue q̃ ala parte oriẽtal se cria
llamada erodio ℒ a qual es la mas noble de
las aues. es mucho mayor q̃ aguila. es ỏ co
lor de oro. en algunas partes declina a blan
co. tiene el pecho ꝛ las mayores plumas de
las alas ꝛ cola de color azul. ℰ es aue ỏ caça.
ꝛ buela marauillosa mente en altaneria. ꝛ ỏ
vn buelo dessiba cinco o seys lauãcos. ꝛ ma
ta gruas ꝛ abutardas. ℰ los ꝓncipes que es
tas aues puedẽ auer: preciã las mucho ꝛ cõ-
prã las por muy grã precio. ¶ Son otras a
ues en lo postrimero ỏ germania llamadas
lucidas ℒ as quales ffeluzẽ tãto sus plumas
q̃ enla noche muy tenebrosa parecẽ dõde ge
ra q̃ estã. ꝛ quiẽ quiera q̃ lleuare sus plumas
enla escuridad dela noche puede ver por dõ
de fuere. ¶ Son otras aues al oriẽte llama
das pluuiales de grãdeza de perdiz. han las
plumas muy fermosas de diuersas colores
engordã mucho. ꝛ sõ mui buenas de comer
ꝛ mãtienẽ se del ayre. esto se conoce por que
muertas ninguna viãda en sus buches se fa
lla. ¶ Sõ otras aues llamadas filomenas
ℒ as quales enel verano cantã marauillosa
mẽte: cõ tãta cõsonãcia q̃ parecẽ guardar vẽ-
dadera musica enel cãto. ꝛ tãto enel se deley
tã: q̃ comẽ de tarde en tarde: segũ dize plinio
¶ Dela tortolilla se escriue enel libro cerca
alegado: q̃ es aue tã casta q̃ perdida su cõpa-
ñia: nũca se ayũta a otra; ni se assiẽta en arbol
verde: ni beue agua clara.

¶ Capi. vj. delas serpiẽtes delas Indias.

l basilisco segũ dize plinio ꝛ jacobo
e anchonẽse es ỽpiẽte auida por rey
delas serpiẽtes es pintada ỏ pecas
blãcas. tiene sobre la cabeça como vna coro
na. es de largura de dos pies. el ffessollo su
yo quebrãta las peñas dõde alcãça. a esta to
das las otras serpiẽtes temẽ: por q̃ cõ solo su

ffessollo las mata. ꝛ alos õbres cõ sola la vis
ta. en tal manera q̃ si el basilisco primero vee
al ombre: luego el ombre muere. ꝛ si el õbre
vee primero al basilisco: el basilisco muere. el
qual es tã venenoso: q̃ inficiona el ayre por
donde va. ꝛ mata las aues. ꝛ las yeruas ꝛ ar
boles seca. segũ dizẽ plinio ꝛ jacobo. ¶ La
serpiẽte llamada aspis es de color amarilla.
mata en mordiẽdo ℰ es de tal natura q̃ cõ pa
labras se encãta: para q̃ sin daño la puedã to
mar. ℒ Tiene natural mẽte tal estinto: q̃ quan
do vee al encãtador: pone la vna oreja enel
suelo ꝛ aprietasse mucho cõ la tierra. y enla o
tra mete la cola: ꝛ assi no oyẽdo las palabras
no le puedẽ empecer. ¶ Son otras serpien
tes enlas indias de grãdeza increyble: ꝛ tie-
nẽ cuernos: ꝛ sõ mucho venenosas. ¶ Es o
tra serpiẽte en aq̃llas partes llamada ceras-
tes ỏ marauillosa grãdeza: q̃ tiene ocho cuer
nos ẽla cabeça. es muy venenosa. ꝛ tiene tã
grãde astucia para matar las aues: q̃ se ascõ
de debaxo del arena: ꝛ dexa los cuernos ỏ fu
era. ꝛ las aues q̃ enellos se assientã de subito
muerẽ. los cuernos desta serpiẽte sõ de muy
grã valor: por q̃ tienẽ tãta virtud: q̃ dõde ge-
ra q̃ vn pedaço de tal cuerno este no cõsiente
põçoña ꝛ por esso en aq̃llas partes suelẽ fa-
zer delos tales cuernos cabos de cuchillos
para las mesas delos grãdes señores. por q̃
tienẽ por cierto q̃ en traiẽdo cosa põçoñosa a
la mesa: luego aq̃llos cabos sudã. ¶ Son o
tras serpiẽtes muy grãdes: q̃ tienẽ la cara ỏ
humana virgẽ fermosa. las quales ningun
daño fazẽ al ombre. segũ dize adelio philoso
pho. ¶ Es otra natura de serpiẽtes: las qua
les en mordiẽdo adormecẽ: ꝛ assi dormiẽdo
sin ningũ dolor muere el q̃ assi es mordido.
ℰ sta serpiẽte se escriue: tomasse cleopatra ꝛ
della se dexasse morder enel braço: por q̃ mu
riesse muerte quieta cerca del sepulcro de an
tonio su marido. ¶ La salamandria es ani-
mal ỏ quatro pies. tiene la cara segũ dize pli
nio entre puerco ꝛ ximio. criasse enel fuego.
segun dizen aristotiles ꝛ plinio ꝛ adelio ꝛ y-
sidoro. ℰ no sola mente no se quema: mas
algunas vezes mata el fuego. ℰs animal

Universidad de Deusto
Biblioteca

muy grãde. nũca cieffa los ojos ni la boca. es mui magro. mãtiene se ỏl ayre. tiene mui poca sãgre. es aial muy venenoso: en tãto q̃ si toca en vn arbol: todos los q̃ de su fruto comierẽ moffã. ¶ Dclos quales ala les dize ysidoro q̃ ay en asia grã muchedũbre. z q̃ ỏllos así pare el macho como la fẽbra. y escriue beda enel otauo libro ỏ naturis rerũ: q̃ el papa alexãdre tenia vna ffopa de lana de salamandria. z quãdo acaecia estar de algo amãzilla da: q̃ la metiã en vn grã fuego: z salia lipia z neta sin solo vn pelo se q̃mar. ¶ Solino afirma q̃ el vido cinta texida de lana de salamãdria: z q̃ poz su mano fizo la esperiẽcia echãdola en vn grã fuego: z q̃ salio así ardiẽdo como si fuesse ffecho. z desq̃ se ffesfrio torno assi blãda como ỳmero: sin auer ỏl fuego ningũ daño ffecebido. es la piel suya pintada de diuersas colores. ¶ Es otra ỳpiẽte muy venenosa llamada estheñ: q̃ tiene los ojos luzientes como estrellas. esta es muy enemiga del dragõ. z quãdo el dragõ la vee: fuye della. z si muy cerca la vee: muere de sola su vista. sẽgũ dize plinio. ¶ Sõ otras serpiẽtes enlas mõtañas ỏlas indias de tã marauillosa grãdeza: q̃ tragã vn ciervo o vn cabrõ mõtes entero. las quales alas vezes passã el mar oceano. segũ dize jacobo anchonẽse z solino ¶ Las biuoras segũ dize beda se engẽdran en diuersas partes del mũdo. sõ tã venenosas q̃ ningũ otro ffemedio ffecibe su mordedura: saluo de subito cortar el miẽbzo mordido. sõ de tal natura q̃ engẽdrã poz la boca cõ muerte delos machos. y en pariendo mueren las fembras. segũ dize el grãd basilio.

¶ Capitulo. vij. delos arboles de oriẽte.

Son vnos arboles ẽ oriẽte llamados arboles de adã Los quales lleuan muy fermosas mãçanas: y en cada vna dellas esta lleuado vn bocado señalado delos diẽtes. lo qual dize jacobo anchonẽse q̃ quiso nzo señoz quedasse en memoria del pecado de nzo ỳmero padre. lo qual afirma beda enel dezeno libzo de naturis rerũz. ¶ Los cedzos sõ muy nobles arboles. de altura ygual delas nuues. tienẽ muy buẽ olor. toda cosa venenosa fuye dellos. segũ dizẽ jacobo z ysidozo. delos quales sõ dos naturas los muy altos no lleuã fruto: dã ffesina mui pciosa z de marauilloso olor: muy pzouechosa para muchas cosas. Los otros menores llamã se cedzos marinos: los quales lleuan fruto tã grãde como quatro cabeças de ỏbre z llamasse el fruto suyo mãçanas cedrinas. ¶ El linoaloe es arbol muy alto. crece ẽlas indias y en arabia. segũ dize ysidozo. z jacobo anchonẽse escriue enla oriẽtal ystoria que no se puede auer poz mano de ỏbres: saluo ẽ esta manera. q̃ quãdo los arboles sõ mui viejos cõ el grã viẽto quiebrã se dellos muchos ffamos: z caẽ en vn ffio llamado babilonico z la coffiẽte del agua los lleua: z del ffio los sacã cõ artefficios. ¶ De aqui algunos quierẽ dezir: q̃ aquellos ffamos viene del paraỳso poz los ffios meditesffancos. el olor suyo apzuecha mucho ala cabeça. y al coraçõ. y al estomago flaco: z a toda flaqueza de miẽbzos. mayor mẽte beuiẽdo lo molido z cozido ẽ vino blãco mucho ancjo. es madero de color de noguera. es pesado z nudoso de amargo sabor z suaue olor. ¶ El arbol q̃ el balsamo lleua: antigua mẽte enlas indias se fallaua. segũ dizẽ jacobo z solino: z los otros autores q̃ del escriuẽ: como parece poz el ozeno libzo de naturis rerũ. mas despues trasladosse eñl lugar q̃ jerico se llama: so el señorio ỏlos agarenos. dõde si poz ellos se labra: es muchas vezes esperimẽtado ningũ balsamo dar. ¶ Poz esso el soldã tiene xpianos q̃ lo labrã z guardã: z bã se enesta guisa. Los arboles q̃ lo lleuã sõ como passas: z al tiẽpo q̃ se podã viene el balsamo como agua: z cogese en pequeñas ampolletas ỏ plata o de vidrio. y esto se coge z guarda cõ muy grã diligẽcia: z lleuã lo al soldã: el qual faze presẽte dello alos ffeyes q̃ le sõ subjectos. z las ramas q̃ assi se podã: sõ delos xpianos q̃ lo guardã z lo labran Los quales cortã aq̃llas ramas muy menudas: z cuezẽ las en calderas muy limpia mẽte. z desque han mucho cozido: el balsamo q̃ dello sale queda sobre el agua como azeyte. z aq̃l es el balsamo q̃ comũ mẽte se vẽde: q̃ ỏ lo fino pocas vezes se puede auer. El balsamo fino echãdo lo en agua se va al suelo. quita toda mãzilla de ffostro. penetra la mano. dõde cae queda incossutible. dõde se coge sõ seys fuẽtes muy fermosas z de muy dulce agua. En vna delas quales se afirma nzª señora muchas vezes lauasse a nzo señoz. de aquella fuẽte el balsamo se ffiega. el arbol del qual se ha de podar cõ pedernal o cõ vidrio. z si cõ fiesso se poda jamas da balsamo. segũ dize plinio. En algunas partes delas idias ay arboles q̃ lleuã la foja mucho mayor que adargas: z tãto lisas z sin venas: q̃ despues de secas escriuẽ enellas como en papel: z fazẽ dellas libzos. segũ posio escriue enel libzo que delas indias escriuio poz mandado del papa eugenio.

¶ Capitulo octauo delas fuentes maravillosas que enel oriente nacen.

segũ augustino z plinio z ysidozo z jacobo anchonẽse dizẽ: z lo escriue beda eñl przologo del trezeno libzo de naturis rerũ En lo mas postrimero del oriẽte nace vna fuẽte marauillosa q̃ afirmã venir del paraỳso terrestre: dela qual nacẽ quatro ffios: los quales luego debaxo ỏla tiessa se ascondẽ: z assi van poz las entrañas della. segũ parece poz la oriẽtal ystoria. E phyſõ q̃ es vno dellos q̃ gange tan bien se llama: torna salir en vn mõte llamado estaturio enla india. z Hyon q̃ nilo se llama. z Tigris. z Eufrates en vn mõte dela mayor armenia salẽ z alli se apartan: y enel mar meditesffaneo se lançã. E assi esta fuẽte en quatro ffios partida: ffiega toda la tiessa. z dela variedad delas tiessas: vario sabor el agua ffecibe. ¶ Una fuente es en etbiopia cerca ỏlos garamantes: tan fria de dia que a gran pena se puede beuer. z de noche tan caliente: que no se puede tocar con la mano. ¶ Otra fuente es en oriente: del agua dela qual confacionada cõ otras cosas se enciende lumbre: q̃ fuego griego se llama: que jamas se puede matar saluo cõ vinagre o con orina ỏ ombres. la qual agua los mozos compran poz muy grã precio. ¶ Otra fuente es en aquellas partes q̃ qualquier enfermedad o ferida de ojos sana ¶ Es otra fuente que qualquier ferida de qualquier miembzo cura: lauandola conel agua della. ¶ Otras fuentes son en boccia q̃ traen a memoria las cosas passadas. Otras que dan oluidança. ¶ Dos ffios son en thessalia que las ouejas que beuen del vno: parẽ los fijos negros. z las que beuẽ del otro: blãcos. z las que beuen de ambos los ffios: paren los fijos blancos z negros. ¶ En ydomea es vna fuente llamada de job: que quatro vezes enel año muda el color en verde. ẽ colorado. en negro. en poluoriento. z de cada color dura tres meses. ¶ En aq̃llas partes son lagos en que ninguna cosa puede nadar: mas todo lo que enellos se echa va al fõdon. ¶ En ybernia es vn lago: que si enel fincan vn madero: z poz algunos dias lo dexan assi: la parte que enel arena esta fincada se torna fiesso: z lo que esta enel agua piedra z lo que de fuera queda: siempre palo. segun solino dize. ¶ Son otros lagos que tres vezes enel dia es el agua dellos dulce: z otras tres vezes amarga. ¶ Son otras fuentes que sanan los ojos enfermos. z si algun ladron es alli traydo: mojando los ojos con el agua dellas: pierde la vista. E si culpado no es: torna mui mas clara que ante ¶ Un ffio es cerca delos montes de libano: que cossre entre dos ciudades llamadas la vna Archas. z la otra ffafanea. El qual enlos seys dias dela semana lleua tan poca agua: que es marauilla. y enel seteno lleua tanta: que cubre gran parte dela tiessa. ¶ Un gran rio es en persia que de dia cosse: z todas las noches se congela: de tal manera que los ombres z bestias passan encima del. ¶ En las partes orientales ay ffios donde mucho oro ẽtre el arena se falla: z assi meſmo muchas piedras preciosas. ¶ En la ffibera del ffin en alemaña se falla asaz ozo: lo qual muchas vezes yo vi coger a mugeres z ombres.

¶ Capitulo noueno dela virtud de algunas piedras z yeruas.

Universidad de Deusto
Biblioteca

En archadia se faze vna piedra llamada albeston: ala qual si lũbre se llega nũca se mata. segũ dize ysidoro. de la qual afirma q̃ se cõfaciona cãdela q̃ por ningũ tiẽpo ni tẽpestad se puede matar. ¶ Es otra piedra llamada alecorio: la qual se engẽdra enl buche del gallo que a treȝ años es castrado y despues biue otros siete. es de color de cristal. de grãdeza de vna baua. ha tal virtud: q̃ trayda enla boca tira la sed. z faze al q̃ la trae vẽcedor de sus enemigos. z cõfirma la paz ẽtre marido z muger. segũ dize beda enel tercero de naturis rerũ. ¶ El coral tiene virtud cõtra los truenos. z ffelãpagos. z rayos. z cõtra la piedra: z cõtra toda tẽpestad ¶ La cornerina tiene virtud de ffestañar sãgre de ferida z de narizes. z la q̃ se llama sangre luuia de mugeres. y es ỏ mucho mayor vtrtud z valor si es esculpida: por q̃ las esculpidas fueró delas q̃ los fijos de israel por inspiració diuina enl desierto esculpieró ¶ El jaspe tiene virtud cõtra la ydropesia: si fuere molido z beuido cõ agua de finojo o ỏ apio. z a, puecha mucho alas mugeres preñadas trayẽdo la consigo: q̃ las faze seguras de no mouer. dõde quiera q̃ ay jaspe: fuyẽ los demonios. delos jaspes sõ diuisas naturas. los mejores sõ los mas luziẽtes de color verde: q̃ tengã pecas coloradas. ¶ El jacito es cõtra la pestilẽcia: z cõtra toda põzoña. es ỏ color de cera. da gracia a quiẽ lo trae cõsigo. fallã se en ethiopia. ¶ La ffuda tiene grãdes virtudes. segũ dize beda enel dozeno libro ỏ naturis rerũ. La qual molida cõ ffayz ỏ peonia z castor: cozido todo en vino: prouoca la sãgre mostruosa dela muger. z faze lançar la criatura si acaece estar muerta enl vietre. esto mesmo obra el çumo dela ffuda tomado por la boca: en qualger finchazõ: quier de golpe o de otra qualger manera q̃ se pusiere la ffuda majada y ẽcorporada cõ mãteca ỏ vacas tira el dolor: z desata la finchazõ. z beuida aprouecha cõtra todo veneno. q̃mada z molida z buelta cõ açucar: tira la bermejura ỏlos ojos. clarifica la vista. es cõtra todas las venenosas serpientes: en tãto q̃ si vn õbre fuere cubierto de ffuda verde: sin temor puede llegar a matar el basiliſco el olor ỏla qual lo mata. ¶ La ozofragia es cõtra la piedra: beuiẽdo el çumo della o fecha poluos z tomada ẽ bucuo. ¶ La seluya cozida en vino es cõtra toda opilació z cõtra la perlesia. segũ dize beda enel lugar suso alegado. ¶ Las plas dize plinio q̃ echadas en vinagre se disueluẽ. las quales aprouechã mucho para la flaqza del estomago z mal ỏl coraçõ. ¶ El carbũco es la piedra mas p̃ciosa z de mayor valor. segũ dize beda enel quatorzeno libro ỏ naturis rerũ. el qual dize q̃ sõ tres maneras ỏ carbũcos la p̃mera es tãto luziẽte q̃ la noche faze tã clara como el dia. la segũda es ffubi. la tercera es balax. z dize q̃ estas piedras sõ de mayor pfeció en libia q̃ en niguna otra parte ỏl mũdo. ¶ El elefãte es el mayor animal enl mũdo: y el q̃ mas estunto natural mẽte tiene: y el q̃ mas se sojuzga al õbre: y el q̃ mas ffeconoce el beneficio ffecebido. Es animal mui belicoso z muy osado. z para las batallas sobre cada vn elefãte armã vn castillo de madera: en q̃ vã quarẽta õbres armados. los quales licuã tã espãtable vista: z tã grã ffoydo enel cofter: q̃ no es cauallo ni ombre q̃ ose cõtra ellos pelear. E quãdo el grã alexãdre entro ẽ las indias por las cõquistar: z supo q̃ los moradores dellas trayã grã muchedũbre ỏ elefãtes para la batalla: ouo vna maravillosa astucia cõ la qual los vẽcio. q̃ fizo fazer grãdes estatuas de alãbre: z dẽtro llenas de fuego: z lleuauã las delãte de sus batallas artificiosamẽte. z como los elefãtes cõ grã ipetu llegasẽ a ellas por las deffibar: de tal manera se q̃ marõ que luego fueron. z assi alexandre ouo victoria delos indianos. El solino dize que los elefantes tienen poco menos seso humano. z memoria. y entendimiento: como personas humanas. E por esso todo lo que les muestran: aprenden z fazen. y entienden la lengua delos que los domã. Los quales escriue beda enel quatorzeno libro ỏ naturis rerũ: que se toman en dos maneras E la primera q̃ lleuã dos moças virgines desnudas enla montaña donde ellos morã: las quales cantã lo mas alto z lo mejor q̃ pueden: z luego el mayor elefãte q̃ enla montaña esta se viene para ellas: z deleytasse en verlas: z lameles el cuello z tetas: z assi se adormece. y estãdo assi adormido: la vna dellas q̃ trae vn cuchillo enla mano: lo fiere por el vientre: dõde tiene el cuero muy delgado. z la otra pone debaxo del vn bacin en q̃ recibe la sãgre. y el elefãte esta assi atonito: q̃ no se mueue ni sabe de si: y entõce llegã los q̃ le hã de tomar: z atã lo muy artificiosa mẽte: z assi lo llenã. Es la segũda q̃ conocida su manida a ffestã los arboles dõde se afirmã: z cõ el grã peso suyo cae el arbol y el elefãte conel: z alli llegã los q̃ lo hã de tomar z fierẽ lo mucho ỏ palos y açotes: z luego vienẽ otros cõ armas z fazẽ fuyr los p̃meros: z leuantã el elefante caydo. el qual ffeconociẽdo el beneficio ffecebido: se va cõ ellos assi domestico: como si siẽpre lo ouiesse criado. El elefãte fasta diez años puede doblar las manos z pies: z dende adelãte todas las jũturas se sueldã: de tal manera q̃ ni puede encoruarse ni echarse. z biue trezientos años: fasta los quales toda vía crece. A niguna cosa faze daño sin mãdado de su señor: o faziẽdole mal. E quãdo se ayũta ala fẽbra: escõde se enlo mas espesso dela mõtaña: z si alguno lo vee matalo si lo pueỏ auer. segũ dize beda enel libro de naturis rerum cerca alegado. ¶ El vnicornio es muy brauo animal z muy cruel z pequeño en cõparació ỏl elefãte. pero si pelea cõ el matalo z quãdo el vnicornio ha de pelear: aguza el cuerno en vna piedra. Es tan astuto z ligero q̃ por ningũ arte se puede tomar: saluo poniẽdose enla mõtaña dõde habita vna moça virgẽ desnuda La qual como es vista por el dexada toda su ferocidad: se viene para ella: z pone su cabeça entre sus tetas: z alli se adormece. z assi lo matã los caçadores: o lo liuan ligado de grandes ligaduras Segun dizen plinio z jacobo.

¶ Capitulo dezeno delo que Posio secretario del papa Eugenio escriuio por su mandado delas cosas que en nuestros dias vido nicolao veneto enlas indias.

llende las cosas escriptas por los autores ya dichos muy poderosa pncesa ẽ nros dias Posio secretario del papa Eugenio quarto: escriuio vn libro por su mãdado delas cosas que enlas indias vido nicolas veneto: el qual estouo gran tiẽpo enellas. z por gran necessidad ouo de passar enlas postrimeras partes dellas: para lo qual fazer sin peligro de muerte: ouo de ffenegar nuestra sancta fe: z vino a demandar penitencia al sancto padre: z a se assoluer de tan graue pecado. y en penitencia el sãto padre le mando: que so virtud de juramento dixesse verdad de todas las cosas que enlas indias auia visto. E enel qual libro se hallan las mas cosas delas suso escriptas. y el dicho nicolas veneto afirma auer las todas visto. y eneste mesmo tiempo escriue Posio que vinieron embaxadores al dicho sancto padre de ethiopia: alos quales fue pregũtado por el sancto padre: si era verdad lo q̃ delas indias dezia nicolas veneto: z dixeron que si. z a vn que allende delo dicho por el: auia en aq̃llas partes otras cosas: ỏ que mas se podria marauillar que delas por el dichas. Dezian assi mesmo aquellos embaxadores: que enla ethiopia jamas se fallaua auer auido pestilẽcia: ni otras enfermedades generales: z que biuian los ombres muy sanos: z llegauan a luenga vejez. z la comun bedad delos mas: era ciẽto z veynte o ciẽto z treynta años. z q̃ algunos llegã a ciẽto z cincuẽta: z a dozientos años. E a esta causa aq̃lla tierra era marauillosa mẽte poblada z llena de ifinitas gẽtes: z ỏ muy grãdes ciudades z villas. z q̃ auia entre ellos vn rey soberano q̃ se llamaua Rey delos ffeyes. Esto por q̃ tiene muchos ffeyes q̃ le sõ subjectos. E q̃ hã grã diuersidad de animales mostruosos Los nõbres delos quales escriue posio enel libro suso alegado. z q̃ han infinito oro z plata: z grã abundãcia de perlas: z gran diuersidad de piedras preciosas Las quales se fallan algunas vezes cauando no con mucho trabajo. E otras vezes eneste guisa: es vna montaña en aquella prouincia muy alta: donde ay tantas ve-

Universidad de Deusto
Biblioteca

nenosas serpientes: que ningund ombre podria alli entrar sin ser muerto. ℰ para las aues tienē esta forma. que cerca ōste cesso ay otro biē tan alto como aquel: enel qual ninguna cosa venenosa se cria. z desde aquel arteficio sa mēte lançā pieças de carne enel primero. z como los bueytres natural mēte ayan virtud de oler mas que ningū otro animal: al olor dela carne van alli: z por temor delas venenosas serpiētes: sacā las pieças ōla carne z pegadas enellas muchas piedras preciosas: especial mēte diamantes: z algunas vezes los tragā. ℰ los que este oficio tienē: vā buscar dōde los bueytres se ceuā: z alli fallā las piedras. ℰ alas vezes matan los bueytres: z fallan les las piedras dētro enlos buches. Assiria tiene al oriēte el nacimiēto del sol. al medio dia el mar oceano. z el mar de ponīēte se fenece al setentrion al lago meotido. z al rio llamado tanays se termina.

¶ Capitulo .xj. dela prouincia de Persia

p ersia es cōtada entre el reyno ōlos parcos. Ala parte del oriēte tiene las indias. al occidēte al mar bermejo. al aquilon a media. al austro a germania ℰnesta prouincia fue primero fallada el arte magica. y cūlla murio el gigāte Nēbrot que edifico la tosse de babilonia. Fue llamada persia: por el rey perseo que de grecia en asia passo: z por duras z asperas batallas la sojuzgo. segū dize ysidoro enel nono delas ethimologias. ¶ Es persia mui grā prouincia. z muy populosa. z muy rica ō oro z plata: en tāto que los caualleros antigua mēte se armauā de armaduras de oro z plata: de que alexandre se marauillo mucho quando la conquisto.

¶ Capitulo .xij. dela regiō de Asiria.

a siria fue assi llamada de assur fijo de Sem que aquella regiō despues del diluuio señoreo. ℰsta tiene al oriente a Judea. al medio dia a Media. al occidente a Tigre. al setentrion el mōte Caucaso. ¶ ℰnesta fue primero fallado el uso ō la purpura: z delos vnguentos preciosos para los cuerpos z cabellos. z los aromaticos olores. Delo qual procedio la luxuria delos romanos z griegos. ¶ ℰnla qual regiō ay infinitas bestias fieras: z muchas venenosas serpientes: z gente inquieta z mala. segun dize plinio enel su tercero libro.

¶ Capitulo trezeno Dela prouincia de Armenia.

rmenia ouo este nombre de armeno fijo de Jasson conde de Tesalia

a ℰl qual despues dela muerte del padre: la intitulo de su nōbre. ℰnla qual despues del diluuio: quedo el arca de Noe en vna muy alta montaña. La lōgura ōla qual eran trezientos codos. z cincuēta en ancho y treynta en alto. ℰstos codos entiendē los doctores: codos geometricos: que cada vno es seys delos nuestros. Era el arca enlo alto angosta ō vn codo: enlo baxo ancha fecha como centina de nao ℰnla qual acabar noe tardo cient años. ℰsta prouincia es situada entre el monte Touro y el monte Laucaso: z llega fasta en fin de Capadocia. Son dos armenias: alta z baxa. enlas quales se fallan cosas marauillosas z mostruosas: quanto a nos. ℰs tierra muy fertil z muy abundosa de toda manera de viandas. Ay enella grā muchedumbre de crueles z venenosas serpientes.

¶ Capitulo .xiiij. dela regiō de Judea.

udea es regiō en palestina ℐ uo este nombre Judea: de cuyo tribu

i los judios ouieron los reyes. ℰsta fue primero llamada Canaam de vn fijo de cam: o delas gentes llamados cananeos Los quales echados por fuerça de armas ō los judios: dellos fue luenga mente possseyda. La longura suya es desde el monte Libano: fasta el lago Tiberiado. ℰnla meytad de judea es la ciudad de jerusalem: que es assi como ombligo de todas las tierras. ℰs prouincia llena de muy fermosas villas z castillos. ℰs la tierra muy fertil z muy abondosa z rica de todos metales: z llena ō maravillosos arboles. ay cūlla mucho balsamo z cedros z palmas z cipres z viñas: z otros arboles de muy diuersas maneras. segū dize ysidoro enel quinzeno libro delas ethimologias. dela qual escriue plinio q̄ es parte de siria. ℰ tiene fuentes calientes z muy saludables: z que en fin della estan vnos muy grādes lagos: enlos quales ninguna cosa biua puede estar.

¶ Capitulo .xv. dela regiō de Arabia.

rabia es muy grā regiō: en que ay

a mucha mirra z cinamomo: z muchas otras medicinales yeruas. alli es el aue fenix: la qual es siēpre vna sola enel mūdo. segun dizē ysidoro z solino z ambrosio. z lo escriue beda enel tercero libro de naturis rerū. La qual es de grādeza de aguila. tiene vna larga pluma enla cabeça. tiene el cuello de color de oro. el cuerpo z la cola ō color de purpura. z tā marauillosa mistura ō colores: q̄ no se puedē bien deuisar. despues que quinientos años biue: vasse alo mas alto del oriente: z subesse en vn arbol muy alto: ō baxo del qual esta vna fuente muy fermosa: z alli faze vn nido a manera de altar de aromaticos arboles: z de cinamomo z mirra z encienso: z poniēdose en medio alos rayos del sol: estiende las alas y enciēde de fuego: z alli se quema. z dela ceniza ōlla se faze vn gusano: z de aquel en pocos dias crece el aue ē tāta grādeza como la primera. ysidoro escriue q̄ ante del auenimiēto de nro señor el aue fenix entro en vna ciudad ō egipto llamada eliopayn: cargadas las alas de diuersos ramos z de aromaticos arboles: z se assento sobre el altar donde el sacerdote tenia puestos sarmientos para sacrificar: z que alli encēdio fuego. z quādo el sacerdote vino fallo q̄ mados los sarmientos: z fue mucho espātado. y entre la ceniza dellos fallo vn gusano q̄ marauillosa mēte olia. el qual al segūdo dia parecio aue formada de grandeza de aguila. z al tercero dia ante los ojos del sacerdote bolo z se fue. ℰnesta ciudad estouo nra señora quādo cō nro señor: fuyo. ℰnesta prouincia ay aues de muy estrañas naciones i notas a nos. z muchas piedras preciosas. z perlas. z alli se fallan dragones: z otras ponçoñosas serpientes. Delos cuerpos ōlos quales sacan muchas piedras preciosas. Alli nace el arbol llamado aloe: dela foja del qual se faze el aciuar enesta guisa. que muelen la foja z sacan el cumo: z secanlo al sol. ℰl qual ha las virtudes siguientes. suelda las quebraduras. purga la cabeça y estomago. es contra toda ponçoña. z contra el humor malēconico. purga la flema. conorta los miembros tira el dolor dela cabeça. clarifica la sāgre ōl figado z baço. desata la opilaciō. conorta el estomago. esclarece el color del rostro. Es muy amargo en sabor: z muy prouechoso ē la obra. ōuese dar destemplado en vino o tomado en pildoras. segun dize jacobo anchonense enla oriental ystoria. ay enella grand muchedumbre de crueles z venenosas serpientes de muy diuersos linages.

¶ Capi. xvj. dela prouincia de Parchia

archia comiença desde el fin delas

p indias: z confina con mesopotania ℰs tierra muy grande: poblada ō muy grandes poblaciones. ℰn alguna parte della ay tigres z leones z serpientes muy venenosas. ℰs tierra esteril. la gēte della esquicta z pacifica. cætera morbin ℳ

¶ Capitulo .xvij. dela prouincia ō Albania.

lbania es assi llamada por el color ō

a la gente q̄ enella habita: que todos tienē los cabellos tan rruuios que parecen blancos. ℰs tierra fria en respecto delas otras regiones de Asia. ℰnesta prouincia ay canes de tan marauillosa grandeza z tanto brauos: que vno solo mata a vn leon: z tiene vn elefante. segun dize plinio cūl libro octauo. Albania tiene al oriēte el mar caspio: z va por la parte setentrional por grādes desiertos fasta los meotidos paludes.

¶ Capitulo diez z ocho dela prouincia de Babilonia.

abilonia fue cabeça de toda la re-

b gion de Caldea: por la qual passan el tigre y eufrates. Era tierra muy fertil z abūdosa en frutas z viñas z aromaticos arboles. ℰ auia enella gran diuersidad

Universidad de Deusto
Biblioteca

de piedras ꝓciosas. es muy ffica ō todos metales. Auia enella marauillosos cauallos ꝛ grā muchedūbre de mulas ꝛ asnos. Sō enella grādes desiertos: en q̄ ay animales muy mostruosos ꝛ de marauillosas faciones. La ꝓncipal ciudad q̄ enella auia fue llamada babiló: q̄ es interpretada o quiere dezir cōfusiō ꝓq̄ alli fueró departidas las lēguas delos q̄ edificaró la tosse q̄ mēbrot mādo fazer. como parece ꝓr el onzeno capitulo del genesi ¶ Dela grādeza ōla qual escriue jeronimo sobre ysayas eñl onzeno capitulo: q̄ babiló fue la mayor ciudad entre los caldeos ℒ Los muros dela qual dize q̄ teniā diez ꝛ seys mil passos en quadra: ꝛ cincuēta ꝛ quatro codos en alto. ℒ Enla tosse auia tres mil passos en alto ꝛ dos leguas en torno. ℒ La materia della era de ladrillos cozidos: ꝛ de betū indissoluble: en tal manera q̄ ni el agua los podia dañar: ni el fuego q̄mar. ℒ ꝓr q̄ alli fueron diuididas las lēguas: ē ebrayco es llamada babel. en griego babiló: del qual vocablo toda la ꝓuincia es llamada babilonia ℒ La qual cō otras muchas ꝓuincias señoreo el ffey nabuco donosor: el qual sojuzgo a judea ꝛ puso ē captiuidad el pueblo de ysrael. ꝓr lo qual en tiēpo de su nieto baltasar ꝓr ciro ꝛ dario reyes de pſia ꝛ de meda: poco menos toda esta ffegiō fue destruyda ꝛ jamas fue reparada aun q̄ de sus ffeligas algunas ciudades fueró rebedificadas. y el lugar dōde ꝓmero fue babiló es desierto ꝛ inhabitable: dōde ninguna otra cosa mora saluo mostruosas ꝛ fieras bestias y ēpecibles ꝛ dañosas ꝟpiētes. ℒ Enla prouincia de egipto es otra manera ō babilonia cerca del cayro: dōde el grā soldā faze su morada. amas ados sō muy grādes ciudades: pero el cayro es tāto mayor: q̄ se escriue enel vicessimo capitulo ōl libro ōla vida y fechos delos glorioſos ffeyes magos: que es siete tanto mayor que paris.

¶ Capitulo. xjx. dela ꝓuincia de Frigia.

f rigia es ꝓuincia enla menor asia assi llamada ꝓr vna fija de europa q̄ assi se llamo. ℒ Es vezina de galacia. ala parte de aquilō tiene a liconia. al medio dia a libia. al oriēte al mar lispōtico se termina. ℒ Es otra frigia dōde la ciudad ō troya fue fundada. la qual fue ꝓmero llamada dardania ꝓr dardano q̄ la bedifico y enella primero ffeyno. ꝛ despues del sucedio enel reyno yrcano su fijo: en tiēpo ōl qual fue dardania ꝓmera vez destruyda ꝓr neptuno ffei ō espartania: la qual rebedifico el mesmo yrcano. ℒ despues de su muerte reyno enella su fijo ylio: el qual la enoblecio mucho mas: ꝛ fūdo enella el grā alcarilio. ℒ despues ōl su cedio mida su fijo: el qual la engrādecio mucho mas: ꝛ cerco la mayor parte della: ꝛ fallecio sin auer fijos. ꝛ ffeyno en su lugar vn su hermano llamado troo: el qual mudo el nōbre ala ciudad ꝛ llamola troya. ℒ En tiēpo del qual el ffei neptuno cō grā poder puso cerco sobre ella: ꝛ ꝓr fuerça ō armas la entro. ꝛ se gūda vez la destruyo. ¶ Despues ōla muerte de troo ffeyno su fijo laumedō: el qual marauillosa mēte ffebedifico la ciudad. ꝛ como ē tiēpo deste: jassō y ercoles quisiessē passar en la ysla de colcas ꝓr cōquistar el carnero en cātado: ꝛ affibasē en frigia al puerto de sime onta: ꝛ como fuesē ende vituperosa mēte tratados ꝓr mādado del rey laumedō: votarō de venir dētro de vn año a tomar puerto en frigia a pesar ōlos troyanos: lo qual ercoles puso en obra. ꝛ cōuocada la caualleria ō grecia: puso plancha en tierra enel puerto del tenedon. ℒ Lo qual como se supiesse ꝓr los troyanos: a muy gran priessa salieron ala ffesistencia: ꝛ con tan gran vigor los griegos con su capitā pelearō: q̄ los troyanos vēcidos jūtos cō ellos enla ciudad se lançarō: ꝛ la meterō a sacomano: y ē aq̄l dia fue muerto el rey Laumedon ꝛ quatro fijos suyos: ꝛ ffobada ansiona del templo de apolo: ꝓr la mano ō talamon. ꝛ no se pudieron delos troyanos otros saluar: saluo los que estauā enel alcaçar ylion. ꝛ assi fue esta la tercera destruycion suya: aunque no total. ¶ Despues dela qual primo fijo de laumedon ffebedifico assi artificiosa mente la ciudad: q̄ dize leomarte q̄ los muros que enella mando fazer fueron ō cincuenta braças en alto: ꝛ quinze de grueſſo

En tal manera que enlos ojos delos ōbres parecia a toda fuerça humana ser inespunable ¶ Mas como la fortuna sea embidiosa de las grandes cosas: ꝛ no las dexe luenga mēte permanecer en vn ser: puso en voluntad ō ℙriamo: que ffecobrasse a Ansiona. A causa delo qual: troya en binas llamas ardio. que ꝓr el ffobo que paris fizo dela ffeyna elena enel templo de diana: todos los principes de grecia se juntaron ꝓr fazer la vengança de tan grād injuria. ℒ segun dizē bitis ꝛ daries ꝛ guido de coluna: los griegos cōn agamenon ꝛ menalao: armaron contra troya mill ꝛ dozientas ꝛ cincuenta naos. ℒ ꝓr la parte delos troyanos se afirma ser venidos quarēta ꝛ tres ffeyes con treynta ꝛ siete mil caualleros: los quales juntos conel ffei priamo ꝛ cō sus nobles fijos: fizierō numēro de sieteciētos ꝛ ochenta ꝛ seys mill ombres para su defensa: los quales todos no pudieron escusar la total destruycion que de troya era profetizada. Assi duro su impunacion ꝛ defensa diez años ꝛ seys meses ꝛ dozе dias. segun dizen los autores suso alegados.

¶ Capitulo. xx. dela ffegion de Yrcania.

y rcania es ffegion muy grande La qual se estiende desde el monte caucaso: fasta la ꝓuincia de sicilia. ay enella inumerables gentes muy diferentes en lenguas ꝛ condiciones. ℒ Es tierra muy esteril: donde pocos biuen de lauores: ꝛ los mas son caçadores. y en vna parte della ay gentes assi saluages: que comen carne humana Segun dize ysidoro enel quinzeno ō las etbimologias. ℒ Es assi llamada de vna montaña que enella ay: que se llama yrcana Tiene al oriente el mar caspio. Al medio dia armenia la mayor. A setentrion a albania. Al ocidente a ybernia. Ay enella muy asperas montañas: en que ay muchos leones pardos. ꝛ tigres. ꝛ panteras. ꝛ las aues que se llaman yrcanas Las plumas delas quales son tan luzientes: que enla noche mui oscura parecen donde estan. ℒ Estas mesmas aues dize el ysidoro enel lugar cerca alegado: que se fallan en algunas partes de germania La qual ꝓuincia sojuzgo Juan fijo de simon gran sacerdote enel tiempo delos machabeos. ꝛ ꝓr este vencimiento que ouo: fue despues llamado Juan yrcano. segun dize el maestro delas ystorias enel principio dela ystoria euangelica.

¶ Capitulo veynte ꝛ vno dela ꝓuincia de Macedonia.

m acedonia fue antigua mente llamada Emacia: ꝓr emacio q̄ fue ffey della ℒ macedonia ꝓr macedo sobrino de eucalion: que despues ouo el principado ℒ Es cercana al oriēte: confina al mar egeo. Tiene al medio dia acaya. al ocidente dalmacia. al setentrion mesia. ℒ Enesta ꝓuincia fue ffey el grād alexandre. ℒ Es tierra muy ffica de todos metales: especialmente de oro ꝛ de plata. ℒ Enella es el monte olimpo: el qual es de tan grād altura: que ni las nuues. ni los vientos. ni el agua enel se sienten. segun dize ysidoro enel quinzeno delas etbimologias ¶ Dela qual ꝓuincia dize plinio enel tercero libro suyo Macedonia ante dicha emacia: touo el imperio de Sicilia. de Armenia. de Jmbria. de Albania. de capadocia. de Siria. de Egipto. de Tauro. ꝛ Caucaso. Esta enlos batoes. en los medos en los persianos fue señora: ꝛ posseyo totalmente todas las ꝓuincias de oriente. ℒ Es otra macedonia en europa: que fue señoreada ꝓr ℙaulo emilio ffomano Segun dize ysidoro enel quinzeno delas etbimologias

¶ Capitulo. xxij. dela ꝓuincia ō Tesalia.

t esalia es ꝓuincia muy templada ꝛ muy sana: abundosa de todas las cosas ala vida necessarias. Ay enella salutiferas yeruas. es cercana a macedonia: que antigua mente fue llamada emacia ℒ Enella es el monte pernaso: donde antigua mente las liberales artes se leyan. ℒ Enesta ꝓuincia es el monte olimpas: que es vno delos mas altos del mundo. ℒ Es cercana a la ꝓuincia de acaya. ℒ La principal ciudad della es llamada Corinthio: que ātigua mēte fue muy ffica ciudad.

Universidad de Deusto
Biblioteca

¶Capi. xxiij. dela regiõ de mesopotania.

Esopotania es ffegiõ muy grãde assi en ancho como en luẽgo. es cercada ỏ dos grãdes ffios. es el vno al oriẽte el Tigre. al ociẽte Eufrates. Lo mieça entre el mõte Tauro y el mõte causo. al medio dia tiene a Babilonia z Caldea. es tiessa muy fertil z muy abondosa de muchos ganados. es fica de todos metales: segũ dize ysidoro enel quinzeno ỏlas ethimologias.

m

¶Capitulo. xxiiij. dela regiõ de amazonia

mazonia es ffegiõ: parte en asia z

a parte en europa. es vezina de albania: y ỏlas amazonas es assi llamada. Fueró las amazonas mugeres ỏlos godos q̃ salieron dela baxa sicia: segũ dize ysidoro enel noueno ỏlas ethimologias. las quales muertos poz engaño sus maridos: cõ viril coraçõ las armas tomarõ: z de sus enemigos ouierõ vẽgança. E propusierõ de bibir sin maridos: z todos los varones q̃ entre ellas quedarõ assi viejos como moços mataró: z determinaró ỏ auer entre si dos ffeinas ¶ Delas quales la vna touiesse cargo ỏlas cosas dela guessa: z la otra dela gouernaciõ ỏ la cosa publica. Fue la vna llamada Mdarsepia. la otra Laupato. y en breue tiẽpo se fizierõ assi ffobustas z valiẽtes: q̃ grã parte de asia ganarõ: z cerca de ciẽt años la posseyerõ: no cõsintiẽdo entre si ningũ varõ. E para auer generaciõ fizierõ vn mercado q̃ duraua vn mes: enel qual veniã todas las gẽtes cõ quiẽ auiã amistad: z de aq̃llos cada vna escogia el q̃ mas le plazia. z pasado aq̃l tiẽpo los varones se yuã cada vno a su tiessa. z las q̃ q̃ dauã preñadas: si pariã fijos matauã los: z si fijas criauã las. z llegãdo en bedad de siete años: les quemauan la teta derecha: alas quales luego mostrauã tirar cõ arco: z usar el exercicio delas armas. E fueró llamadas amazonas: poz q̃ en lẽgua griega quiere ỏzir amazona muger sincera: segũ dize ysidoro enel noueno delas ethimologias. La ferocidad ỏlas quales ercoles el grãde domo mas poz amoz q̃ poz armas. E como el grãd alexandre embiasse su ẽbaxada alas amazonas demãdando les tributo: fuele respõdido poz su ffeyna Alexãdre ỏ tu prudẽcia es mucho de marauillar q̃ quieras cõ mugeres contender: poz q̃ si cõteciere ayudãdo nos la fortuna tu seas vẽcido: grã verguẽça recebiras. z si seyẽdo nos los dioses ayrados acaecera q̃ de nos otras ayas vitoria: pequeño looz te sera: pues de mugeres trũphaste. ¶ Dela qual ffespuesta alexãdre marauillado: dixo no ser cosa ffazonable auer vitoria ỏ mugeres poz armas: mas poz amoz. poz lo qual las dexo en libertad: z no poz fuerça mas poz amistad a su imperio las sojuzgo.

¶Capitulo. xxv. dela insula de Creta.

reta es insula muy grande: entre el

c oriente y el poniente se estiende. en la qual ay cient muy nobles ciudades: z otras muy grandes villas z lugares. E poz esso poz otro nombre es llamada Cẽtapolis. Es tiessa muy abundosa. antiguamente floreció en gentes z armas. z fue la pmera insula donde derecho se escriuio: z dõde primero la musica fue fallada Tiene grã copia de ganados. enella nunca se fallaron lobos ni ssaposos: ni otro animal ponçoñoso ni dañoso. E si de fuera alguno tal es traydo: luego muere. Abũda en marauillosos arboles. y en yeruas muy salutiferas. ninguna cosa venenosa enella se falla: saluo arañas. segun dize ysidoro enel quinzeno delas ethimologias. esso mesmo dize plinio enel quarto libzo suyo. ¶ Delo qual Dzosio dize Creta ala parte del oriente al mar carpacio fenece. al ocidente z al setẽtrion tiene el mar cretico A medio dia al mar libico que adriatico se llama.

¶Capitulo. xxvj. dela ffegion de egipto.

gipto q̃ primero fue llamada creta

e tomo este nõbre de vn bermano ỏ Danelo llamado Egibeo que despues enesta ffegion ffeyno. Esta tiene al oriente a Siria: junta conel mar bermejo. Al poniente a Libia. Al setentrion el mar grande. Al meridion Ethiopia. Es ffegiõ menguada de lluuia El Nilo sola mente la ffiega de tal manera que en ciertos tiẽpos del año sale de madre z: ffiega las tierras. Es tiessa muy fermosa z muy abondosa de todas las cosas ala vida necessarias. Es muy poblada de muy famosas cibdaỏs z villas. Ay enella muchas particulares p uincias: segund dize ysidoro enel quinzeno libzo. Enesta ffegion se cria el pelicano cerca del nilo el qual quãdo cria sus fijos z mucho lo enojan piando matalos: y desque los vee muertos echase sobze ellos: y esta tres dias faziendo llanto. E assi los ffebiua: z si crese conel pico enel pecho: z con su propia sangre los cria. Dtrosi dize q̃ son dos egiptos. mayoz z menoz. el mayoz desde oriente ala larga se estiende fasta arabia. al meredion al mar oceano. al poniẽte el egipto inferioz se comiença. al oriente enel mar bermejo se termina. Cõtiene ensi veynte z quatro naciones. ay enella muchos desiertos. enlos quales se fallan muchas cosas mostruosas. Alli son los leones pardos: tigres satiros z basiliscos z aspides z otras muchas offibles serpientes. En sin de egipto cerca de ethiopia: ay vna fuente muy grande. la qual se cree ser cabeça de nilo. Alli nasce vn fiero animal llamado cangrestis ỏ pequeño cuerpo z miembzos que tiene la cabeça grãde z siempze la trae junta conel suelo. la naturaleza ỏl qual es q̃ qual quier persona que derechamente lo viere sin ningund ffemedio muere luego. segund dize plinio enel quarto libzo suyo.

¶Capitulo veynte y siete dela ptouincia de Bitinia.

itinia es ptouincia ỏ asia la menoz:

b segund dize ysidoro: ala parte oriental cerca ỏ Tracia. fue llamada Bitinia por Bitinio Rey della. z despues Nicomedia z Frigia: donde fuyendo el principe delos cartagenenses Anibal con ptopio veneno se mato en Nicomedia cibdad principal en aquella ptouincia

¶Capitulo veynte y ocho dela ptouincia de Capadocia.

apadocia es enla cabeça de Asiria.

c ala parte de oriente tiene Armenia al poniẽte Asiria la menoz: ala parte de aquilon los campos Sirios: que antiguamente touieron las amazonas. a medio dia al monte Tauro.

¶Capitulo veynte z nueue dela ptouincia de Braticea.

raticea tomo este nombze ỏ vn ffio

b que poz ella cosse llamado Bracto. Es tiessa en que se crian infinitos camellos z muy granỏs dromedarios: z asnos monteses. z muchos cabzones: es abondosa de pescados: es esteril de panes z viñas z frutas.

¶Capitulo treynta ỏla ffegion de Caldea

aldea tomo este nombze de vn sobri

c no de Abraham llamado Biasct q̃ la señoreo. es muy grand ffegion: asentada ẽla ffibera de Eufrates. enla qual es el campo durano: donde se ayuntarõ los gigantes: despues del diluuio de consejo de Mdembzot hedificaron la tosse de Babel. dela qual cibdad sue llamada Babilon: z toda la ffegion Babilonia. z esta cibdad començada poz Mdembzot: sue ampliada en mucho grado poz Semiranis ffeyna z señora de toda la Asia despues dela muerte ỏ su marido. lo qual sue mill z ciento z sesenta z quatro años ante del tiempo ỏl Sardana polo que en suego voluntariosamente se quemo poz se ver vẽcido z cercado de Arbates adelãtado delos de Mdedia. Segũd dize Dzosio enel segundo libzo. donde el ffeyno de Asiria començo a se perder. y del todo se perdio quãdo poz Ciro z Dario babilonia sue destruyda. lo qual parescio enlos ojos ỏ los mortales: ser impossible tã fuerte cibdad poder destruyrse. Enel mesmo año que Babilonia se perdio se començo el fundamento de Roma. donde en vna conueniencia de tiempo Babilonia cayo z Roma se leuãto.

¶Capitulo treynta y vno dela ffegion de Etiopia.

tiopia es assi llamada: del coloz ỏlos

e habitadozes della. aquien la vezin

.b.

fo. IX

Universidad de Deusto
Biblioteca

dad del sol saze negros. segund dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimologias. Es tiessa de grandes montañas. ala meytad es muy arenosa. ala parte oriental tiene muy grandes desiertos. en que ay muchos mostruosos ombres. al poniente tiene el monte Atalante. al oriente fasta los fines de egipto se estiende. al medio dia tiene el mar oceano. al setentrió al rio Nilo se encierra. Ay enella innumerables gentes ó diuersos vultos ɔ mostruosa especie. cria animales offibles ɔ fieros: ɔ grand muchedumbre de venenosas serpientes: entre las quales ay camaleones: ɔ basiliscos: ɔ grandes dragones. ¶Del celebro delos quales muchas piedras preciosas se sacan. y en algunas partes della mucho cinamomo se coge. ¶Donde es ó saber que son dos ethiopias. la vna es la ya dicha. la otra es en mauretania cerca del poniente. esta es muy cercana ala prouincia de cartago que agora tunez se llama. Otros dizen que es mastuecos y es vezina de españa. Enla primera dize Solino: que se cria vn aue llamada Trogopalo: que paresce al fenix. es mucho mayor que aguila. tiene enla cabeça cuernos como carnero: conlos quales fiere alas aues: que conella contienden. Criase enella vn otro animal de grandeza de cauallo ɔ de sus faciones: que tiene grandes alas ɔ cuernos enla cabeça. del qual todos los animales fuyen. de todos es enemigo. ɔ mas del ombre. segund dize plinio.

¶Capitulo treynta y dos dela ffegion de ¶Pentapolin.

p entapolin es ffegion muy grande enlos confines de Arabia. es assi llamada de aquellas cinco cibdades: que por fuego celestial fueron quemadas: por los offibles ɔ aboffescibles peccados enellas cometidos. Fue tierra en otro tiempo marauillosamente abondosa. la qual oy es desierta. ɔ quasi en ceniza tornada. fue assi ffica ante del peccado enella cometido: q̃ entre las piedras comunes se fallauan esmeraldas ɔ çafires: ɔ otras muchas preciosas piedras. E donde quiera que cauauan: con poco trabajo sacaban grande abundancia ó oro. la qual ffegió es conuertida en mar muerto. y es llamado assi: por que enel ninguna cosa viua se falla: ni puede ffecebir: nin enel se fallan peces ni aues: ni por el se puede nauegar. E qual quiera cosa viua que enel é tra: se va al fondon. E si enel se echa vn tizó ardiendo: tiene se sobre el agua: fasta que en ceniza se consume. Enla ffibera deste mar crecen mançanos: que lieuan fruto tan fermoso: que es marauilla de mirar. y en partiẽ do las mançanas sale. dellas fumo ɔ ceniza de abomescible olor. segũ dize Ysidoro enl catorzeno delas ethimologias. Es otra prouincia llamada ¶Pentapolin en africa: que tomo este nombre de cinco grandes cibdades que enella son. por q̃ este vocabulo ¶Pẽtapolis: en lengua griega quiere dezir cinco pueblos. Este ¶Pentapolin es prouincia contada enla ffegion de Libia.

¶Pues de Asia auemos escripto illustrissima señora: conuiene en Africa la pluma mouamos.

¶Capitulo primero dela segunda parte del mũdo llamada Africa.

si digo muy poderosa princesa: que a Africa comiença desde los fines ó egipto: y estiẽdese por el medio dia fasta el monte Atalante. ɔ al setentrion enci essase enel mar mediteffaneo. y enel mar de Calez se fenece. Esta segunda parte del mũdo contiene muchas ffegiones ɔ prouincias: como adelante se mostrara. Es por su quãtidad mucho mas ffica: que Asia ni Europa. Abunda mucho en oro ɔ perlas ɔ piedras preciosas. y en todos los frutos ala vida ó los ombres necessarios. Ay enella muchos cauallos. ɔ dromedarios. y elefantes. camellos. asnos. ɔ auestruzes. ɔ muchas otras aues innotas a nos. Cria marauillosas especies de ombres ɔ bestias. tiene muy grãdes desiertos: habitados de mostruosos ombres ɔ de fieros aiales. en q̃ ay leões tigres dragones ɔ muchas empecibles ɔ venenosas serpiẽtes. segũ dize Ysidoro enel noueno delas ethimologias.

¶Capitulo segundo delas ffegiones ɔ prouincias que Africa contiene que son las siguientes.

¶Libia. ¶Berulia. ¶Mauretania ¶Cedar. ¶Cartago. ¶Brateana. ¶Fenicia ¶Media. ¶Numidia. ¶Samaria. ¶Tripolitana. ¶Ebipre. ¶Cecilia. ¶Cerdeña. ¶Corcega.

¶Capitulo tercero dela ffegion de Libia

l ibia es enla primera ffegió en Africa. Es tierra muy grande. ouo este nombre de vna dueña nieta de jupiter assi llamada: que fue señora de toda africa. Tiene Libia al oriente egipto. al occidente las sirtes mayores. al setentrion el mar libico. al medio dia ethiopia: ɔ otras muchas varias naciones de barbaros. Tiene muy grandes desiertos inhabitables: por las bestias ɔ fieras serpientes. ɔ dragones. ɔ basiliscos: que alli se crian. segund dize ysidoro enl quinzeno ólas ethimologias. Es tra muy abundosa de vinos. ɔ azeytes. ɔ aromaticos arboles. ɔ infinitas palmas. Ay enella mucho oro: ɔ grand diuersidad de piedras preciosas.

¶Capitulo quarto ól a puincia ó Berulia

erulia es vna prouincia babitada ó g las gentes: que delos godos procedieron. segund dize Ysidoro enel noueno libro delas ethimologias: ólos quales tomo este nombre. Estas gentes cõ grã de animo: ayũtada grand flota fasta las partes de Libia allegaron: ɔ por armas conqstaron toda la prouincia: ɔ fasta oy la poseen. E por eso los griegos tienen creydo: q̃ los mozos de parte de aquella gente: les son papincos parientes. Cerca destos moran las gentes llamadas Baulones. Los quales poseen desde el medio dia: fasta el mar oceano esperico: que van discurriendo ɔ vagãdo por los desiertos. Estos tomaron el nõbre de vna ysla llamada Balon: que es cerca de Ethiopia. Enla qual no se falla ningũa serpiente: segund dize Ysidoro enel lugar cerca allegado.

¶Capitulo quinto dela prouincia de Mauretania.

auretania del color delos habitadõ m res della: es assi llamada: por que los griegos alo negro llaman mauro. Assi como dela blancura delos pueblos: es llamada Galia. Tiene al oriente Nicomedia. Al setentrion el grand mar. al poniente el rio malua. al medio dia el monte Autro: el qual parte la tierra fertil delas arenas muertas al oceano. Es otra Mauretania llamada Crisitacia: por que esta es vna grãd cibdad que se llama Crisia. Esta es la vltima parte de Africa: comiença se delos grandes montes. Tiene al oriente al rio malua al setentrion el mar gadicano. al poniente el oceano atalantico. al medio dia las gentes llamadas glancazes. Es ffegion muy grãde: en que ay muy fieros animales. dragones. escorpiones. elefantes. leones. ɔ rimias. E otros muchos linajes de bestias fieras. segund dize Ysidoro enel quinzeno de las ethimologias. ¶Plinio dize enel quinto libro suyo en Mauretania es innumerable gente: q̃ morã cerca del monte atalãte. Ala parte oceana son muy grãdes montes: ɔ tierras tan fertiles: q̃ todos los linajes de frutas ala vida delos ombres necessarias: nascen sin ser sembrados. Es aq̃lla tierra muy alta. Son enella arboles de marauillosa altura: enlos quales crece lana: de que fazẽ marauillosas vestiduras.

¶Capitulo sesto. dela ffegion de Cedar.

edar es vna grãd ffegion: en que ay c muchas prouincias habitadas delos ysmaelitas. Tomo este nombre de Cedar primo genito de ysmael: fijo de abrahã ɔ ó agar egepciana sierua suya. Estos no tienen casas: ni curã delas bedificar: mas van por los cãpos: ɔ habitã en tiẽdas y choças. Sõ dados mucho ala caça: ɔ a toda manera de ffapina. ¶Delos quales dize ¶Deto dio: q̃ dos vezes ayũtados saliran delos desiertos: ɔ atormẽtara el mũdo por siete edomadas de años. E sera llamado su camino: vida de angustia. ¶Por q̃ las cibdades ɔ ffey-

Universidad de Deusto
Biblioteca

nos subuerteran: y enlos lugares sagrados los sacerdotes mataran: z ay conlas mugeres dormiran: z conlos sagrados vasos beueran: z alas sepulturas delos sanctos sus bestias ligaran. Lo qual nro señor permitira por las culpas z grandes peccados delos christianos.

¶ Capitulo septimo dela ffegion de Cartago.

Cartago es nombre de cibdad z prouincia en Africa. Son dos cartagos. mayor z menor. la menor es ẽ españa: que cartagena llamamos. la mayor en Africa: que tunez agora se llama. segund opinion d algunos. segund otros Didaffue cos. amas las bedifico la ffeyna Dido. En lẽgua fenica fue llamada Carcada. y en nuestra lengua Cartago. z asi es llamada toda la prouincia de cada vna dellas. Cartago la mayor fue cibdad muy notable: z no menor en fama que Roma. la qual totalmente destruyo Cipion el africano menor. segund titulluio pone enel octauo libro dela segunda decada. El qual la combatio seys continuos dias z noches sin cessar: z asi se le dio. y el fundamentalmẽte la destruyo. La qual auia entonce setecientos años: que fuera fundada. Aqui se acabo el tercero belo punico: el qual fue cincuenta años despues del segundo: que fizo Cipion el africano mayor: tio deste.

¶ Capitulo octauo de Brateana ffegion.

b Brateana es ffegion muy grande: z muy abondosa en pan. y en vino. z azeyte. En tanto q̃ de vna medida de trigo que siembren: se cogen ciẽto z mas segund dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimologias. Fue assi llamada d dos muy nobles cibdades que enella ay. La vna llamada Andromato. la otra Bisanco. es tierra muy llana. en algunas partes della son grandes montañas: donde ay grand muchedumbre de bestias saluajes. segund dize Ysidoro enel lugar suso allegado.

¶ Capitulo noueno dela prouincia de Fenicia.

f Fenicia es assi llamada: ol nombre ol señor que primero la sojudgo. enella es la cibdad de Tiro: contra qui en fablo ysayas. segund dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimologias. Esta tiene al oriente Arabia. al medio dia el mar bermejo. al occidente el mar meditterraneo. al setentrion el monte Libano. Es tierra muy fertil de muchos arboles z frutas de diuersos linajes. llena de leche z de miel. z de mucho azeyte. Tiene grandes rios. z fuentes. z grandes montañas muy ricas de todos metales segund dize Ysidoro enel noueno delas ethimologias.

¶ Capitulo dezeno dela prouincia de Media.

m Media es assi llamada: de Medo que primero enella reyno. Tiene alponiente los reynos de Parchia. al setentrion Armenia. Al oriente es cercada delos montes Caspios. tiene al medio dia a Persia. es muy grand prouincia z muy fertil: llena de muchos rios z fuentes. Ay enella muy grandes cibdades z villas. es señora de muchos pueblos. Los reyes dela qual antiguamente el imperio delos caldeos: z la grand babilonia vencieron z sojudgaron. Los moradores dela qual juntamẽte conlos persianos con grand flota en africa pasaron: z conlos libicos se mezclaron: z corrompieron la lengua: z mauros los llamaron. segund dize Ysidoro enel noueno d las ethimologias. Es otra Media: que es ysla en Ybernia. assi dicha: por que es situada en medio de vn puntal muy alto. Es tierra muy fertil de panes z carnes. tiene muchas fuentes. z rios. z villas. z castillos muy grandes. Es llamada camara de Ybernia.

¶ Capitulo onzeno dela ffegion de Numidia.

n Numidia es grand ffegion: vezina d cartago. Tiene al oriente las sirtes menores. al setentrion a Cerdeña. al poniente a Mauretania. al medio dia Ethiopia. es tierra fertil en muchas partes. en sus montañas cria caualos. z asnos. salvajes. z muchos otros animales silnestres. Ay enlos fines della muchas venenosas serpientes. Fallanse enella marauillosos marmoles de diuersos colores: q̃ por excelencia se dizen marmoles de numidia.

¶ Capitulo dozeno dela prouincia de Samaria.

s Samaria dela principal cibdad q̃ enella ay es alli llamada. la qual antiguamente fue mucho preciada en ysrael: es asentada entre judea z galilea. Desta cibdad es venida la nacion samaritana. segund dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimologias. Es tierra muy fertil: llena de aromaticos arboles: rica d todos metales. z perlas. z piedras preciosas de diuersos linajes. Dela qual prouincia la reyna Saba entre las grandes prouincias que señoreo: fue señora con toda Africa. segũd dize Ysidoro enel qnzeno delas ethimologias

¶ Capitulo trezeno dela Tripolitana ffegion.

t Tripolitana ffegiõ es vna en fenicia assi llamada dela cibdad de Tripol que es muy insine z famosa: que por su grandeza z fortaleza es defension de toda aquella ffegion. Otra es en africa entre pẽtapolin z viscancia assi llamada de tres muy grandes cibdades que enella son llamadas la vna Occa. la otra Sabina. la tercera lepte. Tiene al oriente los Sirtes mayores z tragontas. al setentrion el mar adriatico. al poniente Bisanco. al medio dia los atulas z los garamates fasta el mar oceano ethiopico. segũd dize Ysidoro enel lugar cerca allegado.

¶ Capitulo quatorzeno dela prouincia de Chipre.

c Chipre es ansi llamado de vna cibdad que enella ay: que assi se llama. que antiguamente fue muy famosa donde el cobre se fallo primero. Tiene muchas nobles cibdades z villas: delas quales la principal es Nicosia. Es esta prouincia de toda parte cercada de mar. es tierra muy fertil d panes z viñas z frutas. tiene muy sermosas fuentes z rios. Orosio enel primero libro dize. que chipre ala parte de oriente es cenido del mar ylico. al occidente del mar pãfilico. al setentrion del mar de cicilia. al medio dia del pielago de fenicia. Tiene esta ysla ciento z treynta z cinco mill pasos en largo. z ciento z veynte z cinco mill en ancho. segund dize Orosio enel libro cerca alegado. E como quiera que Chipre sea enla parte de Africa: cuentase sola nacion de grecia: por la lengua z habitadores della.

¶ Capitulo quinzeno delas ysslas Ciclades.

c Ciclades son cincuenta z quatro yslas delas quales la primera al oriente. segũd pedro candido dize en su cosmographia: es Rodas. segund Orosio es Lado enel esleponto: entre el mar egeo y el maleo. Son cercadas del pielago bemio ol del setentrion fasta el medio dia. segund dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimologias.

¶ Capitulo diez z seys dela ysla de Sicilia: que es del ffey nro señor z vuestra.

l La ysla de Sicilia es muy grande z muy abundosa de panes z vinos: z de todas las cosas ala vida necesarias. enella se falla el coral blanco. Es tierra de oro z de plata. ay enella muchos buenos caualos. mulas. z asnos. Tiene muy grandes cibdades z villas. z fuertes castillos. ay enella tres arçobispados: los quales sõ Palermo: Monreal: Mecina. z siete obispados conuiene asaber. Caragoça: Catania: Gargente: Xaca: Trapana: Castro yane: Safalu apatri. Es esta ysla muy cercana a ytalia. es asentada enel mar africano. es tierra llena de sufre. tiene montañas de que sale fuego cõtinuo. es alli sitia. z cassibidis: dõde muchos nauios se pierden. Fue antiguamẽte llamada Trinaclia: por tres altas tierras q̃ enella ay: Despues fue llamada sicania: por Sicauo q̃ primero enella reyno z Sicilia por Siculo hermano de Ytalo rey de ytalia. segũd dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimologias. z Plinio enel

Universidad de Deusto
Biblioteca

quarto libro suyo Salustio dize que Sicilia fue junta con ytalia: y la fuerça dela mar la dyuidio: como agora paresce. E cuentase en la parte de africa: por ser situada enel mar africano como dicho es. E ase por nacion romana: por la lengua y habitadores della.

s otra Sicilia allende: que se llama
e el Realme: donde reyna el señor
rey don fernando vro primo. Es
tegion muy grande: en que ay quatro prouincias principales. es asaber Napol Calabria Abruto Pulal. Enla prouincia de Napol son principales cibdades. la mesma cibdad q̃ assi se llama y Gaeta salerno capua Auersa Benauente Rosano. En calabria son notables cibdades Sant marco Coson ça Cotron Biragi Rejoses Castella mar descafato Endrabuco. Son las mayores cibdades Sermona: el Agula cibdad real laucano Pena Empula Lecha Affiano Barleta Brindis Louenaso Sensenier Noguera Monople Mõfordonia Bestia Ortonamar Taranto Otranto: la q̃ tomo el turco. E otras muchas cibdades y villas y castillos. Enlas ya dichas son arçobispados Napol y Rosano. todas las otras sõ obispados. Es tierra muy rica y muy fertil de todas las cosas necessarias: especialmente de pan y vino. Ay enella marauillosos caballos y mulas: y grand muchedumbre ó toda manera de venacion.

¶ Capitulo diez y siete dela
ysla de Cerdeña.

erdeña es ysla enel mar mediterra-
e neo cercana a Sicilia asi llamada ó
vn principe llamado Sardo: q̃ primero la ocupo. El qual venido de Libia con grand gente la tomo. y enseñoreo: y intitulola de su nombre. La qual assi al oriente como al occidente sirue. estiendese al medio dia y al setentrion. y por esso ó todos los nauegantes de grecia era llamada puerto: Tiene en luengo dozientos y treynta mill passos. en ancho dozientos y ochenta mill. segund dize pedro candido en su cosmographia. Enella nunca se fallo serpiente: ni otra cosa venenosa: saluo apio q̃ es tal que quien lo come muere ffiendo. Tiene fuentes calientes: que muchas enfermedades sanan. E si algund ladron los ojos laua conel agua dellas: priua lo dela vista. y si es sin culpa: torna mas clara la vista que primero. segũd dize ysidoro enel quinzeno delas ethimologias

¶ Capitulo diez y ocho dela
ysla de Corcega.

orcega es ysla llena de muchas mõ
c tañas. Tiene al oriente al mar me-
mediterraneo: y el puerto de Roma Al medio dia a cerdeña. al poniente las ysslas baleares. al cierço y setentrion aliguria Tiene en largo ciento y sesenta mill passos. en ancho sesenta mill. segund dize Pedro candido en su cosmographia. Es la gente ó la inquieta y mala: y dada a toda manera de rapiña. ¶ Despedido de asia y africa muy poderosa princesa: de europa conuiene escreuir.

¶ Capitulo primero de Europa.

uropa comiença delos montes Ri
e feos meotidos: que son al oriente:
descendientes al poniẽte por las riberas setentrionales ól mar oceano: fasta la galia belgica. E al rio llamado Rin: q̃ por otros se llama Reno: que es al oceano: y dẽ de al rio Dinubio: que Istro tan bien se llama: que es al medio dia: segund dize Orosio enel quarto libro suyo. Y ysidoro enel quinzeno delas ethimologias dize que europa comiença desdel rio llamado Tanay descendiendo al poniente por el setẽtriõal oceano: fasta el fin de españa. cuya parte oriẽtal y merediana comẽçando desdel ponto: al mayor mar se cõjnnta. Y enla ysla de gades q̃ calez comunmente llamamos: se feneesce. Europa contiene muchos reynos. regiones. prouincias. y naciones. Delas quales solamẽte escriuere aquellas de que menos noticia auemos. Y en que algunas cosas marauillosas se fallã: de que Juã teotonico en su general ystoria faze cinco partes: es asaber. Hermania que Alemaña se llama Grecia Ytalia. Francia. España.

¶ Capitulo segundo delas regiones y prouincias que sola nacion de Hermania se cõtienen.

ola nacion germanica se cuẽtan los
s reynos de Ungaria. de Polonia
de Bohemia de Escocia ó Yngla terra. de Dacia de Suecia de Nuruega: Las prouincias de Sicia ó Alania ó Mesia de Saronia. de Midgina de Franconia de Lotoringia de Austria de Suenia de Brauante de zelanda de Hollanda de Frisa de Ybernia de Yslanda. Hermania fue a si llamada a germinãdo en latin: que quiere dezir multiplicando: por que es tierra q̃ multiplica mucho. Es llamada Alemania por vn rio que por ella corre: llamado Alemão Segund dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimologias. ¶ Es grandissima region en que ay grand diuersidad de prouincias y naciones. Es tierra muy rica de todos metales: especialmente de laton Fallase enella el mejor azul del mundo. Tiene muy grandes montañas: en que se crian grand diuersidad de bestias saluajes. Es tierra tan fria por la maior parte: q̃ todos los años se yelã los rios della: y dura el yelo quatro meses: y en algunas partes mas. y yo vi la ribera del rin que es vna delas mayores de Alemania: helada de tal manera: que passauan por el chaffiotes: y gente tan seguramente: como por tierra: e todos años acaesce assi.

¶ Carescen muchas prouincias de viñas. que en lugar de vino beuẽ cerueça: q̃ se faze ó çenada y centeno y auena. y lo mejor y que mas vale se faze de trigo. Beuen otro breuaje que se llama medon que se faze de miel

¶ Capitulo tercero delos reynos y prouincias que sola nacion de Grecia se contienen.

o la nacion de Grecia se cuentan
s los reynos de Dalmacia de Croacia de Tracia de Costantinopla de Ebipre. Prouincias. Magnesia. Acaya Atica. Boecia. Lacedemonia. Grecia ouno nõbre por vn rey llamado Greco: q̃ primero la señoreo. ay enella muchas mas puicias delas suso dichas Es tierra muy noble y muy fertil. Fue la gente della antiguamẽte muy valiente y muy estrenua en caualleria: y mucho dada ala ciençia.

¶ Capitulo quarto delos reynos y prouincias que sola nacion de Ytalia se cuentan.

ola nacion de Ytalia son contados
s los reynos de Roma de Napol: y de toscana. de Lombardia: en que ay muy grand diuersidad de prouincias Es ytalia muy grãd region: y muy rica y muy noble. fue antiguamente ganada por armas por los griegos: e por esso fue llamada la grand grecia. E despues se llamo Ytalia: por Ytalo Rey delos siculos: q̃ enella reyno. Tiene muy buenos puertos de mar. Es tierra muy grãde y muy fermosa. y muy fertil y muy rica y poblada de muy grandes cibdades y villas y castillos.

¶ Capitulo quinto delas prouincias q̃ sola nacion de Francia se contienen.

ola nacion de Francia se cuentan:
s Bretaña Normandia Guiana
Saboya. Picardia Borgoña Pitauia. Son enella otras muchas puincias: ó que dexo de escriuir: por ser a muchos destos reynos notorias. Francia antiguamẽte fue llamada Galia: del color delos pueblos que enella habitan. segund dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimologias. E llamose Francia despues que salio dela subiecion del imperio romano: Lo qual fue en el año del señor de trezientos y sesenta y siete años. E tirole el tributo el emperador Valentiniano por diez años. por que le ayudasen los galos contra los alaños: segũd dize el cardenal martino enla cronica que delos reyes de Francia escriuio llamada martiniana.

¶ Capitulo sexto delas regiones y prouincias que sola nacio de España se cõtienẽ

ola nacion de España se cuentan:
s la Francia gotica. que es Llegado
que. Narbona. Tolosa y toda su p

Universidad de Deusto
Biblioteca

uincia: ꝛ los ffeynos de Castilla de Leon ỏ
Aragõ de Nauarra de Granada de Por
tugal. en que escriue Ysidoro enel noueno
delas ethimologias: q̃ son seys prouincias
principales. Es asaber Tarragona Denia
Cartajena Lusitania: q̃ estremadura llama
mos Betica q̃ andaluzia se llama Galizia
Ay enella otras muchas particulares prouin
cias: de q̃ no conuiene escreuir: pues a todos
son notorias. España fue antiguamẽte lla-
mada Esperia Por la estrella dela maña-
na: q̃ luzero ỏl alua llamamos. llamose Y be
ria: por el ffio Ebro: q̃ por ella corre. llamo-
se España: por Yspan sobrino de Ercoles q̃
despues del en España ffeyno.

¶ Capitulo septimo dela baxa Sicia: q̃
es la primera ffegion de Europa.

a primera ffegion de Europa es la
l baxa Sicia: q̃ comiença delos me
otidos paludes: entre el Dinuuio y
el oceano setentrional y estiendese fasta ger-
mania: segun dize Ysidoro enel quinzeno ỏ
las ethimologias. Es muy grand ffegiõ: lle
na de barbaras gentes: ꝛ por esso es tan biẽ
llamada Barbaria Segũ dize Drosio eñl
quarto libro suyo. En muchas partes della
es la tierra muy fertil. y en otras esteril ꝛ mẽ
guada: por las grandes sierras ꝛ montañas
que enella son.

¶ Capitulo octauo delas prouin-
cias de Alania.

lania es prouincia de Sicia: q̃ lle-
a ga fasta los ñetidos paludes: ꝛ des-
ciende fasta dacia. Sõ enella mu-
chas barbaras ꝛ crueles naciones. viuen de
baxo de clima muy fria. Es la tierra esteril ꝛ
muy montosa Segun dize Ysidoro enel qn
zeno delas ethimologias.

¶ La. noueno dela ffegion de Alesia.

esia es muy grand ffegion: la qual
m cerca el dinubio fasta el mar medi-
terraneo. Ay enella grandes cibda
des ꝛ villas ꝛ castillos. es la tierra asaz fertil
Es tierra de todos metales.

¶ Capitulo dezeno dela pro-
uincia de Saxonia.

axonia es muy grãd prouincia: fue
r antiguamẽte ganada por los grie-
gos: los quales con grãd flota des-
cendieron enella. y echaron por fuerça de armas
alos q̃ enella habitaban: llamados coringi-
os. E assi quedaron por señores enella. son gẽ
te bellicosa de fermosos cuerpos ꝛ gestos: ꝛ
mas liberales ꝛ graciosos q̃ ningunos otros
dela nacion de germania. Es la tierra muy
fertil. Tiene muchos ganados. Ay enella
marauillosas fuentes ꝛ ffios: en q̃ ay grand
diuersidad de pescados. Ay enella muy grã
des cibdades ꝛ villas ꝛ castillos. hallase ene
lla mucho cobre. y enla montaña dõde se ca
ua: salen piedras q̃ hnelen como violetas.
Tiene muy grandes mõtañas: en q̃ ay mu-
chos ossos. ꝛ puercos. ꝛ venados. ꝛ cabrois
mõteses. enlas quales se fallan marmoles ỏ
muy diuersas colores. Tiene saxonia al orie
te a Boemia ꝛ a Polonia. al setentriõ To
ringia. al medio dia Francia. al poniente
Frisia.

¶ Capitulo onzeno delas
prouincias de Alesia.

esia tiene al oriente Boemia ꝛ a
m Polonia: y es mucho vezina de-
llas. ꝛ al medio dia Barbaria. a sa
xonia ꝛ toringia al occidente. al setentrion el
ffio llamado ffin. es tierra muy grãde: en al
gunas partes muy llana. y en otras aspera ꝛ
mõtuosa. Tiene ffios ꝛ fuentes muy nobles
E quasi por la mayor parte ỏlla corre el ffio
Albio: que es muy grãde ꝛ muy famoso. ay
enella muchas cibdades ꝛ villas ꝛ castillos
muy fuertes. es la gẽte della comunmente
ffica de muchos ganados ꝛ metales. tienen
muy fermosos cuerpos ꝛ gestos: es pacifica
ꝛ benigna entresi.

¶ La. dozeno dela prouincia de Fráconia
ráconia tiene al oriẽte a Toringia ꝛ
f Saxonia. al medio dia al dinubio
ꝛ a Babaria. al occidẽte Suevia ꝛ
Alsacia. al setentriõ Arẽsia. enla qual la ma-
yor cibdad es Magũcia asẽtada sobre la ri
bera del ffin. Es la tierra muy fertil ꝛ muy
poblada de tantas villas ꝛ castillos: q̃ pares-

ce increyble agen no lo ha visto. q̃ solamẽte
desde colonia a maguncia q̃ ay veynte ꝛ seys
millas tu descas: q̃ puedẽ ser quarẽta leguas
castellanas: ay ciento y cincuenta ꝛ siete vil-
las ꝛ castillos: q̃ todas parescẽ ỹdo por la ri
bera. las quales yo vi ꝛ cõte dos vezes. E
creo esta sea la mas fermosa populaciõ: que ẽ
ribera de toda la cristiandad se falle.

¶ La. trezeno dela prouincia ỏ Lotorigia
otoringia al oriente tiene a brauãte
l al medio dia al ffin ꝛ Alsacia. al oci
dẽte a Galia senonẽse. al setẽtriõ a
Galia belgia. Es tierra muy fertil. Pasan
por ella grãdes ꝛ notables ffios. Tiene fuẽ
tes tãto marauillosas: q̃ beuiẽdo el agua de-
llas sanan diuersas enfermedades.

¶ La. quatorzeno ỏla prouincia ỏ Austria.
ustria es grã prouincia en q̃ ay muchas
a cibdades ꝛ villas ꝛ castillos. Es tie-
rra muy fria. cõfina cõ vngria. ꝛ boemia.
ꝛ polonia. ꝛ morauia. la principal cibdad de
lla es llamada Viana. La gẽte della es de
fermosos cuerpos ꝛ gestos dãse mucho ala
caça ꝛ mõte: ꝛ a toda manera de deleyte. Es
gente asaz graciosa en cõparaciõ delas otras
prouincias de alemaña.

¶ La. quinzeno ỏla prouincia de Sueuia
ueuia es grãd prouincia en q̃ ay mu
f chas cibdades villas ꝛ castillos. es
tierra ffica de panes ꝛ vinos ꝛ de ga
nados. Es llamada Suevia por vn monte q̃
enella ay llamado Sueuo. segũ dize Ysido
ro enel noueno delas ethimologias. Tiene
al oriẽte a Bauaria ꝛ al Dinubio. al ociõn
te al ffin ꝛ Alsacia. Al medio dia los alpes
cõ ytalia. al setẽtriõ Fráconia enla baxa ale
maña. Sõ dos sueuias. la baxa cõtra el ffin
la alta cõtra las alpes y el dinubio. Ay ene-
lla mucha plata ꝛ fierro ꝛ otros metales. Es
tierra muy poblada. ꝛ la gẽte della es osada ꝛ
belicosa. muy fermosa de cuerpos ꝛ gestos
ꝛ cabellos.

¶ La. diez y seys ỏla prouincia de Brauãte
rauãte es prouincia enel fin ỏ alemaña
b Es muy cercana ala galia belgica: tie
ne al oriẽte al Rin ꝛ al bretonico ocea
no: ꝛ a flãdes. al aquilõ la baxa Galia. al occi
dẽte la mayor Galia: es tierra muy fertil ꝛ
muy poblada: ay enella muy grãdes villas
ꝛ castillos muy fuertes. la gẽte ỏlla es muy
animosa y bellicosa y muy feroz a sus enemi
gos: ẽtresi muy pacifica ꝛ qeta. es gẽte muy
trayẽte: de cuerpos y gestos muy fermosa.

¶ La. diez y siete ỏla prouincia ỏ Holãda
olãda es peq̃ña prouincia. Es vezina
b al mar ỏ brauãte. Tiene al medio dia
a africa. al oriẽte ꝛ al oceano: de toda
parte al mar bretonico: cõjũta al aglon ala
baxa galia Belgia es cercana. tiene al occi-
dẽte a Flãdes. Es tierra muy humida: ꝛ lle
na de paulares: ꝛ poco menos ysla cercada
delas mas partes de braços de mar: ꝛ dela
ffibera del Rin. Es ffica de muchos gana-
dos ay cõlla vna grãd cibdad llamada Hu
trec. La gẽte della es valiẽte: robusta: ꝛ osa
da: fermosa de gesto: onesta en costũbres: ꝛ
mucho ỏuota. fiel a todos. y entresi muy pa
cifica ꝛ quieta.

¶ La. dies ꝛ ocho dela prouincia de Zelãda
elanda es prouincia de todas partes
z poco menos cercada de braços de
mar ꝛ de ffios. Tiene al oriẽte ho-
lãda. flãdes al medio dia el mar oceano. al
occidẽte Bretaña al setẽtriõ. Sõ cerca della
muchas ysias peq̃ñas en braços de mar: ca
da vna dellas por si apartada: cercadas de
muy grueso muro: cõtra la fuerça dela mar.
Sõ abũdosas de carnes. pescados. ꝛ pan ꝛ
muy mẽguadas de vino ꝛ de arboles de to-
da leña. q̃mã piedra q̃ traen de brauãte: que
arde mucho mejor q̃ carbon: ꝛ dura mucho
mas su lũbre. saluo q̃ huele mucho al sufre: ꝛ
dura tãto este olor fasta q̃ se acaba de encen-
der toda: ꝛ despues de encẽdida dura mas q̃
carbõ ni llena: esta piedra q̃mã en brujas: y
enla mayor parte del cõdado de flãdes: ayn
q̃ tienẽ asaz leña. Es zelãda muy poblada:
ꝛ la gente della es comunmente ffica. Tie-
nen muy fermosos cuerpos ꝛ gestos: son gẽ
te muy deuota: y entre si pacifica ꝛ quieta: a
ninguna gente molesta ni aspera. saluo ffes-
cibiendo injurias o daños.

Universidad de Deusto
Biblioteca

¶Capitulo diez e nueue dela ꝓuincia ō Frisa

Frisa es ꝓuincia alos fines baxos de
f germania sobze la ffibera del mar o
ceano. ¶Cōmiença del fin dela ffibe-
ra ōl ffin z al mar danico se termia. ¶Los ha
bitadozes dela qual poz los alemanes sō lla
mados frisones. ¶Es la tiesta muy llana z de
grādes ꝓdados z pastos. ¶Tienen poca leña:
quemā cespedes. ¶Es gēte liberal z mas gra
ciosa alos estraños que ala suya. nō son subi
etos a ningun señoz: antes se dispoznian a
la muerte q̄ sofrir yugo de seruidūbze. sacan
uezes entre si cada año que gouiernā la cosa
publica ¶En tanto zelan la castidad que apze
miā sus fijos guardarla fasta al tiēpo de su ca
samiento de donde ꝓcede q̄l linaje delos ta
les sale de mayozes cuerpos z mas valiētes
q̄ otro. ¶Capitulo veynte dela ꝓ-
uincia de yberma.

Yberma es ysla enel mar oceano vezi-
y na ynglaterra. ¶No es mucha tiesta
mas es muy fertil. ¶Las partes ꝓi-
meras dela qual al ffio ebzo z al mar oceāo
se estiendē de donde yberma es dicha segūd
dize ysidozo enel terçero delas ethimologi-
as. ¶Tiene grādes ꝓdados z pastos en q̄ mu
chos ganados se crian. coffen poz ella gran
des ffios en que ay muchedūbze de buenos
pescados ¶Fallanse enella todos los metales
¶Enella se criavna piedra llamada daris que
puesta al sol fozma enel ayze el arco del cielo
Alli se fallan las piedzas llamadas agates.
z perlas muy claras et netas. ¶Es yberma ti
esta muy tempzada en tanto q̄ nunca enella
se siente demasiado frio ni caloz ¶Tiene fuen
tes ffios z lagos marauillosos: ētre los qua
les es vno q̄ si enel fincā qualquier madero
z poz algun tiēpo lo dexan estar la parte q̄ e
sta enel suelo fincada se conuierte en fiesso: z
la parte que queda enel agua en piedza ¶Elo
que sobza del agua queda palo como ꝓime
ro. ¶Sō en esta ysla lugares en q̄ los cuer
pos delos ombzes muertos nūca podzeçen
z quedā poz siempze incoꝛruptos. ¶Es en y-
bernia vna pequeña ysla ¶Enla qual los om
bzes no pueden mozir. z quādo son muy vie
jos sacan los a otra ysla poz que muerā ¶En
yberma nunca se fallo serpiente ni araña ni
otra cosa venenosa. ¶Si de fuera es trayda:
luego muere. ¶Es la gente della singular en
el habito. feroz enel gesto. aspera de conuer
sacion alos estraños. ¶Mantienē se de poca
viāda dan se mas ala caça z plazer q̄ trabaio

¶Capitulo veynte y vno dela ffegion
de ysslanda.

Islanda es postrimera ffegion en eu-
y ropa al setentrion allende de nurue-
ga situada. es tiesta muy grande. ¶E
stiendese mucho enlas ffiberas del mar oce
ano ala parte del setentrion. ¶Donde el mar
poz el grand frio es siempze congelado. tie-
ne al oziente la alta ficia. ¶Al baustro a nurue
ga. al ocidente el oceano yberico. ¶Al aqui
lon el mar congelado. ¶Alli se falla el cristal.
¶Enesta ffegion son los ossos blācos los ma
yozes z mas brauos que en otra parte ōl mū
do los quales se lançan enla mar con la fuer
ça delas vñas rompen el yelo z se meten en
el agua z sacan los peçes ala ffibiera z de a
quello se mantienen ¶Es ysslanda tierra muy
esteril en algunos valles della se coge auena
¶E han algunos arboles ¶Otro pan dela tier
ra no tienen de venados z pescados se man
tienen. delas picles delos quales se visten
que alli no se puedē criar ouejas poz el grād
frioz dela tiesta. ¶Es la gente de muy grādes
cuerpos fiera z ffobusta z ō coloz muy blāca

¶Capitulo veynte e dos del ffeyno de
yngria.

Ingria es ffeyno muy grande en que
v ay muchas cibdades z villas z castil
los. la principal delas quales es bu-
da. es tiesta asaz fertil. confina con bohemia
z con brecelauia z con polonia. ¶Ay enella
grandes desiertos en que se crian muchos
venados z ossos z puercos z cabzas monte-
ses. z hā cauallos muy ligeros z coffedozes
¶Es la gente de medianos cuerpos. no fer
mosos de gesto. asperos de conuersacion z
muy valientes en armas. conlos quales o-
ne algun tiēpo conpañia estādo enla guesta
del ffey alberto contra los erejes ō tabor en
bohemia. ¶Tiene yngria fuētes z ffios muy
grandes entre los quales es el mayor el di-
nuuio. ¶Ay enella grandes montañas en q̄
se crian muchos ossos: z puercos: z venado s
z otras muchas animalias saluaginas de
muy diuersas naciones.

¶Capitulo veynte z tres del
ffeyno de Polonia.

Polonia es ffeyno: no tan grande co
p mo yngria: pero es muy mas pobla
do: z ō mas fermosas cibdades z vi
llas: z viuen mas politicamente q̄ los yngā
ros. son gente de muy fermosos cuerpos z
gestos: z de dulce conuersacion: mayormen
te alos estrangeros. ¶Es la tiesta asaz fertil.
han muy buenos cauallos: tienen grandes
mineros de muchos metales: especialmen-
te de laton z de cobze. ¶Tienen poco vino:
saluo lo que de fuera se trae. los mas beuen
cerueça. ¶Tienen grandes ffios: en q̄ ay mu-
chedumbze de buenos pescados.

¶Capitulo veynte z quatro
del ffeyno de Boemia.

Boemia es pequeño ffeyno: pero es
b mucho poblado. ¶Ay enel grandes
cibdades z villas: z fuertes castillos
Entre los quales la mayoz z la mas princi-
pal es Praga: enla qual ante que se comen
çase la cregia: se afirma auer lenella mas de
cincuenta mill vezinos. pero enel año de tre
ynta z cinco ouieron vna batalla enla mes-
ma cibdad: ¶la qual se dize ser muertos mas
de quinze mill ombzes: z fueron desfibadas
la mayoz parte delas yglesias. ¶E el año de
treynta z siete yo estuue enella conel ffey Al
berto: z sin duda me paresce yo no auer visto
otra mayoz cibdad: aunque enella bien pare
cia el gran daño: q̄ auia ffecebido. ¶Es Boe
mia muy abondosa de toda manera de car-
nes z pescados z pan: z han poco vino: poz
la mayoz parte benē cerueça ¶Es todo el ffey
no cercado de muy altos montes: enlos qua
se crian muy grand diuersidad de bestias sal
uajes: entre las quales es vna que en su len
gua llaman lot de grandeza de toro. es ani-
mal muy brauo z cruel. tiene los cuernos
muy grandes z anchos. z quando los canes
z los monteros ael se acercan: lançales vn a
gua poz la parte postrimera: que a quien qui
era que alcança: lo quema como de fuego.
poz esso las mas vezes matan este animal cō
ballesta. ¶Ay en Boemia muy grandes mi-
neros de oro: los quales se labrauan en tiem
po del emperador Sigismundo. ¶E como
la eregia se començo: los berejes echaro vn
ffio que se llama Bona: poz los mineros ō
donde el auia muy grand ffenta. ¶E despues
enel año de treynta z syete vi: que Alberto q̄
le sucedio enel ffeyno z imperio despues ōl
mando alimpiar aquellos mineros: z avn
enel tiempo que yo me parti de su corte: no
eran acabados de alimpiar: para que el oro
se pudiese sacar. ¶Es la tiesta della muy lla-
na z fermosa: de grandes prados z pastos: ē
que se crian grand diuersidad de ganados.
¶Es la gente de muy fermosos cuerpos z ges
tos: z de dulce conuersacion alos estrange
ros. ¶Tiene al oriente a Morauia. al aquilō
a polonia. al medio dia Austria. al ocidente
Bauaria.

¶Ca. veynte z cinco del ffeyno ō Escocia.

Escocia es muy grā ꝓuincia: asi lla
e mada del nōbze delos habitadozes
della. ¶Es muy cercana a inglatesta
vn peq̄ño bzaço de mar las departe. es cer-
cada ōl mar oceano. ¶Es tiesta no biē pobla
poz la mayoz parte. es esteril z mēguada de
muchas cosas: ala vida ōlos ōbzes necesari
as. ¶Ay enella algunas grandes cibdades.
¶La principal dellas es Barnic. la qual grā
des dias ha que posseben los yngleses. ¶Es
la gente della bellicosa z cruel. de cuerpos z
gestos fermosos z grandes.

¶Capitulo veynte y seys del ffeyno de
Ynglaterra.

Inglaterra es ysla muy grande: situa
y da enel mar oceano fuera de toda la
redundeza del mundo. ¶Fue ātiguamēte lla

Universidad de Deusto
Biblioteca

mada Albia: por muy grandes ffocas que
ala ffibera del mar la cercan. ⁊ pasada la to-
tal destruycion de troya: grand gente dela q̃
della salio con vn su capitan llamado Bru
to enella descendieron. la qual entonce po-
seyan gigantes. los quales despues de mu-
chas batallas auidas: fueron vencidos por
los troyanos: y echados dela ysla. E assi bru
to ⁊ sus gentes quedaron enella señores. E
del nombre del capitan fue llamada Breta
ña. del qual procedieron enella notables ffe
yes. Las obras famosas delos quales quiẽ
quisiere saber: lea la ystoria deste Bruto: dõ
de estendidamente las hallara. E muchos
tiempos despues: los sarones enesta ysla õs
cendieron: ⁊ por armas la subjudgarõ: ⁊ mu
chos y echados della los habitadores: los
sarones quedaron enella señores. ⁊ muda-
ronle el nombre: ⁊ llamaronla Anglia: que
en nuestra lengua quiere dezir Inglatessa.
por el nombre de vna señora fija del duque
que assi la gano Anglia llamada. ysidoro di
ze. que Anglia es llamada de angulo: que ẽ
ñra lengua quiere dezir fin o cabo del mũdo
o ffincon. El ffeuerendo doctor don alfon-
so de cartajena obispo de burgos enel trata-
do q̃ fizo delas sessiones en basilea enel año
õ treynta ⁊ cinco contra los ingleses: faze el
comẽço õl ffeyno de inglatessa de Lloo du
que de glocestre. el qual dize que echo del
ffeyno a vn tirano q̃ lo posseya: llamado es-
clepio: ⁊ se intitulo primero ffey en inglate-
ssa: enel año del señor de trezientos años. E
no es duda preclarissima princesa: el ffeyno
de Inglatessa auer auido los principes ya
dichos. segũ Ysidoro ⁊ Drosio ⁊ Plinio
affirmã. ni es de creer q̃ el obispo de burgos
segũ su saber esto ynorase. Mas deuese pẽ
sar: q̃ como los ingleses no supiesen alegar
lo ya dicho: para en prueua õla antiguedad
de su ffeyno: q̃ era vno delos mas pncipales
articulos: sobre q̃ cõtendia: no qso mostrar
les: lo que es cierto q̃ no sabia: pues no lo a-
legarõ dõde tãto les cũplia. E mucho tiẽpo
despues el linaje delos ffeyes ya dichos en
inglatessa cesso. por q̃ Guillermo noto duq̃
de normandia cõ grãdissima flota passo ẽ in
glatessa: ⁊ por fuerça de armas la subjudgo
E algunos dizen q̃ echo dende al ffey eral-
do q̃ enella ffeynaua. E los ingleses affirmã
q̃ mato a el ⁊ a todos los de su linaje: ⁊ se in-
titulo ffey de inglatessa. del qual Guiller-
mo descienden los ffeyes q̃ oy enella ffey-
nan. Es pouincia muy ffica de oro. ⁊ de
plata. ⁊ plomo. y estaño. ⁊ muy fertil de pa-
nes ⁊ carnes ⁊ buenos pescados. fallescele
vino ⁊ azeyte. ⁊ siesso. ⁊ cauallos. ⁊ frutas a
zedas. Delo qual todo por su industria ban
grande abundancia. Ala parte del leuante
enla ffibera del mar: se afirma por muchos
que ay arboles que la foja dellos que cae en
la mar: se conuierte en pescado. ⁊ la que cae
enla tierra en aues de grandeza de gauio-
tas. E por saber la verdad yo lo pregunte al
señor cardenal de Inglatessa tio vuestro.
hermano dela serenissima ffeyna doña cata
lina aguela vuestra: el qual me certifico ser ã
si. Ay enla ysla de inglatessa secientas ⁊ se-
senta millas en torno. de que veynte millas
fazen vna jornada legal. ⁊ veynte millas fa
zen seys leguas castellanas: ⁊ dos tercios õ
legua. ⁊ assi veynte leguas de españa: fazen
tres jornadas legales. Assi ay enla ffedonõ
za de inglatessa treynta ⁊ tres jornadas le-
gales poco mas o menos. Assi tiene inglate
ssa de luengo segund ffegla õ geumetria di
ez jornadas y media poco mas.

¶ Capitulo veynte y siete del
ffeyno de Dacia.

Dacia Suecia ⁊ Nuruega sõ tres muy
D grandes pouincias. ⁊ antiguamente
en cada vna dellas solia auer vn Rey
⁊ agora son debaxo de vn señorio. y el ffey q̃
las posee: llamase ffey de Dinamarca. y en
nuestros tiempos fue Reyna enellos: vna
hermana dela ya dicha Reyna doña catali
na aguela vuestra: ala qual visitar me embio
el serenissimo Rey don juan vro padre de
gloriosa memoria. enel año de quarenta ⁊
dos. ⁊ quãdo ẽ dacia llegue: falle q̃ la ffeyna
era muerta. Ay en dacia muchas pouinci
as ⁊ ysias apartadas por si. Tiene algunas
notables cibdades: la principal delas qua-
les es llamada lubic. La gẽte deste ffeyno
fue antiguamente muy poderosa ⁊ valiente
en tanto que por armas tuuo subjeta a breta
ña. ⁊ a normandia. y muchas otras ysias. se
gũ dize Ysidoro enel noueno õlas ethimo
logias. Son gentes de muy grandes y fer-
mosos cuerpos y gestos. Entre si muy paci
ficos y alegres: y muy ferozes y crueles a los
enemigos.

¶ Capitulo veynte y ocho dela pouin-
cia de Suecia.

Uecia es muy grand pouincia: en
S lo postrimero de Sicia tiene al orie
te el mar baltico. el occano bretoni
co al occidente. al setentrion nuruega. al me
dio dia alos confines de Dacia se termina.
fue antiguamente llamada Gocia: por ser
por los godos ganada. Es tierra de muy
grandes prados ⁊ pastos: cria infinitos ga
nados. tiene granõs montañas: en que grã
diuersidad de bestias saluajes se crian. ay eñ
lla grandes mineros de plata: abunda en
trigo ⁊ cenada: ningunas viñas enesta pro-
uincia se crian. Es la gente della muy ffo-
busta ⁊ feroz. Fue antiguamente tan granõ
su poder: que muy grand parte de Asia ⁊ de
Europa subjudgo. y en tanto fue enel mun
do muy temida: que el granõ Alexandre ffe
celo conella contender. E julio cesar despu
es de auer sojudgado las galias y la mayor
parte dela germania: temio eñsta pouincia
de entrar Segund dize Ysidoro enel quin-
zeno õlas ethimologias. ⁊ Drosio eñl quar
to libro suyo.

¶ Capitulo veynte y nueue de Nuruega.

Uruega es muy gran pouincia: po
N co menos de toda parte cercada de
mar. al oriente ⁊ medio dia confina
con Suecia. ⁊ solamente vn ffio muy gran
de llamado Albia las departe. Es tierra
muy aspera ⁊ muy fria: montuosa ⁊ siluestre
Las gentes della viuen mas de caça pesq̃-
ria ⁊ pelleteria: que de otra labor. por que el
grand frior de la tierra no da lugar: a q̃ pa-
nes ni viñas en ellase crien. Tiene muy grã
des ffios ⁊ fuentes marauillosas. entre las
quales es vna que si enella es echado qual q̃
er maõro o cuero: en muy poco tiempo se cõ
uierte en piedra. En las montañas della se
crian grand diuersidad de bestias saluajes:
entre las quales ay muchas zebellinas ⁊ gri
ses ⁊ armiños ⁊ fuynas ⁊ bardas: ⁊ otros mu
chos animales innotos a nos õ diuersas na
ciones: de que se fazen enfossos de muy grã
precio: que enestas partes no vienen. Ala
parte aquilonar õ Nuruega enel tiempo õl
verano: no escurece tanto la noche: que de-
xen de fazer qualquier fazienda: sin auer me
nester lumbre. y enel inuierno el sol dura tã
poco: que es necesaria candela: para qualq̃-
er obra fazer. Ay en nuruega marauillosos
açores: ⁊ falcones de todos plumajes. Es
la gente della muy animosa: de muy grãdes
⁊ fermosos cuerpos ⁊ gestos. Tiene al orie
te Galacia. Al setentrion ysianda: donde la
mar perpetuamente es helado. Al occidente
el ybernico oceano ⁊ bretonico. Al medio
dia Dacia ⁊ Suecia se termina.

¶ Capitulo treynta del imperio
de Costantinopla.

Costantinopla es muy noble ⁊ muy
C grand cibdad de marauillosos edi-
ficios. Entre los quales el princi-
pal es la yglesia de sancta Sophia: que se
affirma ser la mayor ⁊ mas alta ⁊ de mas es-
traños marmoles: que enel mundo se fallan
enla qual esta la figura del emperador cons-
tantino encima de vn cauallo: ⁊ puesto so-
bre vn marmol de marauillosa grosura.
E tiene enla mano vn pomo ffedondo de
oro: señalado en tres partes: a denotar to-
da la ffedondeza del mundo ser le subjeta.
Alli es el palacio imperial: que constanti-
no bedifico. Esta cibdad es cabeça de
Grecia. ⁊ fue antiguamente su ffegiõ tã po

Universidad de Deusto
Biblioteca

derosa:que sujudgo toda ytalia. ꝛ por eso y-
talia fue llamada mucho tiẽpo la grã grecia
Este constantino fue principe:de cuyo nom
bre la cibdad se llama costãtinopla. E los q̃
la señorearõ despues del: siẽpre se llamaron
emperadores: como gera q̃ el derecho no su
fra auer:mas de vn emperador enel mũdo.
El qual a de ser delos ffomanos.como pa-
resce enel capitulo in Apibus . vij . q̃stione p̃
ma Que asi como nr̃o señor quiso poner eñl
cielo dos principales lũbreras: vna para el
dia:ꝛ otra para la noche:asi le plugo de cõsti
tuir dos dignidades mayores enel mundo.
La vna enlo espiritual:ꝛ la otra enlo tẽpo-
ral:a quiẽ todos obedicisen E biẽ asi como
los infieles sean exemido dela jurisdicio pa-
pal:asi muchos delos fieles se hã subtraydo
dela jurisdicio imperial . que de derecho to-
dos los ffeyes son subjetos o lo deuẽ ser al ẽ
perador:como se nota enel capitulo in Api-
bus suso allegado. saluo los ffeyes de frãcia
ꝛ de españa. Las ffazones por q̃:dexo de es
plicar aqui:por esquiuar prolixidad.quiẽ sa-
ber las queffa:lea el cerimonial delos prin-
cipes por mi cõpuesto: ꝛ allí las fallara.
¶ E por q̃ muy excelẽte princesa conozco el
loable deseo:que vra alteza tiene al saber:de
termine escreuir aqui la forma dela eleciõ ol
Emperador. Despues q̃ el imperio fue orõ
nado por la yglesia catholica:por q̃ ante ouo
grãd diuersidad enel elegir delos emperado
res.ca enlos tiẽpos mucho antiguos llama
uã emperadores a todos los capitanes ge-
nerales.y estos erã elegidos alas vezes por
los pueblos:ꝛ otras vezes por el senado.
Pero estos ni trayã corona ni vsauã de ce-
rimonias imperiales.ni les duraua mas el
nõbre de quanto duraua la guerra:en que te
nian la capitania . El primero q̃ ordeno los
derechos del imperio fue Julio cesar . El
qual ocupo el imperio por tirania:ꝛ despues
del sucedio Octauiano . E asi duro algũ tiẽ
po q̃ el imperio se auia por sucessiõ . E desq̃
la yglesia etẽdio enel imperio:fuerõ ordena
dos siete electores:los tres eclesiasticos:ꝛ los
quatro seglares. Son los eclesiasticos.el ar
çobispo de Magũcia :que es chãciller ma-
yor del emperador en alemaña. E el arçobis
po de Coloña:q̃ es chanciller mayor en yta
lia. El arçobispo de Treuer:que es chanci-
ller mayor en galia. Sõ los seglares el ffey
de Bohemia:q̃ es copero mayor del empe
rador. El duque de Saxonia:que trae el es
pada delãte del . El cõde de pallantin : q̃ le
sirue el escudilla. El marq̃s ó Brãdeburch
q̃ es su camarero mayor: como paresce por
la bulla aurea:y por el tratado de potestate
imperial cõpuesto por juã de ymola. y desto
dizen assi vnos versos. Magũtinẽsis. Tre
uerẽsis. Coloniẽsis. Quilibet imperij sit cã
celarius horum . Et palãtinus dapifer dux
portitor ẽsis Marchio prepositus camere:
pincerna Bohemus Mi statuunt dñm cũc
tis per secula summum. Y aceptado el Rey
de Bohemia:los otros seys electores vie-
nẽ en vna cibdad q̃ se llama frãcafort en ale
maña.ꝛ sobre el cuerpo de nr̃o señor ys fazẽ juramẽto de elegir el mas suficiente
cauallero ꝛ mas prouechoso ala gouernaciõ
del sancto imperio de quãtos conoscẽ . E ca
da vno dellos apartadamente da su voto en
presencia del chanciller mayor del imperio:
que es cauallero . E quando los quatro son
concordes en vno:aquel es elegido . E quã
do los tres eligen a vno: ꝛ los otros tres a
otro:aquien el Rey de Bohemia dire su vo
to con juramento:es electo. El qual viene a
aquella mesma cibdad de Francafort: ꝛ se
pone enel campo:ꝛ esta ende nueue dias . ꝛ
de tercero en tercero dia se faze vn pregon
por ffeyes de armas con trompetas dizien-
do:si ay alguno que contradiga la election.
ꝛ si no ay cõtradictor: desde alli el electo se va
ala cibdad de Aquisgrana diez leguas de co
loña la ffibera del Rin abaxo:donde esta el
cuerpo de Carlo magno:ꝛ alli ffecibe la pri
mera corona . E de alli va en Milan don-
de ffecibe la segunda corona.ꝛ de alli en ffo
ma donde el sancto padre confirma la elecci
on:ꝛ le da la tercera corona. E entanto que
no ha ffecibido saluo la vna corona o las
dos:llamase ffey olos ffomãos:ꝛ trae por ar
mas el aguilla negra en campo de oro con-
la cabeça entera. E desque ha ffecibido las
tres coronas:llamase emperador:ꝛ trae por
armas el aguilla conla cabeça sendida.

¶ Capitulo treynta ꝛ vno del ffeyno
de Dalmacia : que debaxo dela na
cion de grecia se contiene.

a almacia es assi llamada:ó vna grãd
cibdad que enella ay:que assi se lla-
ma. Tiene al oriente macedonia.
al setentrion mesia. al poniẽte mestria. al me
dio dia al mar adriatico se termina . segund
dize ysidoro enel quinzeno delas ethimolo
gias. la gente es braua ꝛ robusta: ꝛ vsada de
ffobos ꝛ ffapiñas . Es la tierra muy fertil y
esteril.

¶ Capitulo treynta y dos del
ffeyno de Croacia.

c roacia es pequeña prouincia : cerca
na alos alpes:confina a dalmacia ꝛ
almesia: ꝛ al principado de piamõ-
te. Es tierra ó muchos prados ꝛ pastos: dõ
de se crian muchos ganados . Es la gente
por la mayor parte quieta ꝛ pacifica:ꝛ los
mas dellos viuen de mercadoria.

¶ Capitulo treynta y tres del
ffeyno de Tracia.

t racia es assi llamada por Tiro fijo ó
Jafet:que primero la ocupo. segũd
dize ysidoro enel quinzeno ólas e-
thimologias . al oriente tiene a costantino-
pla. al setentrion a ystra. al medio dia al mar
egeo. al occidente macedonia . La qual ffe-
gion fue posseyda de muy diuersas gentes.
Es tierra esteril:ꝛ no bien poblada.

¶ Capitulo treynta y quatro dela
prouincia de Dagnesia.

m agnesia es prouincia muy cercana
a Macedonia. es pequeña tierra:
pero ay enella muchas cibdades ꝛ
villas. es tierra fertil. segund dize Plinio
enel quarto libro suyo. La gente ólla es pa
cifica ꝛ quieta.

¶ Capitulo treynta y cinco dela
prouincia de acaya.

a caya es assi llamada por Anteo que
enella primero ffeyno. es poco menos ysla
situada en tan alto lugar:que con grandissi-
mo trabajo se puede a ella llegar . Es ve-
zina de Corinthio. Es tierra ffrica ꝛ mucho
poblada. segund dize Ysidoro enel decimo
sesto libro delas ethimologias.

¶ Capitulo treynta y seys dela
prouincia de Atica.

tica es anssi dicha dela cibdad de
a Athenas : que enella es principal:
que en otro tiempo fue criadora de
philosophos:ꝛ madre delas liberales artes
Ninguna cosa mas clara:ninguna mas no
ble tuuo grecia . segund dize Ysidoro enel
quinzeno delas ethimologias. Dela prou-
incia de Atica platon fue maestro:ꝛ demos
tronos por su eloquẽcia:por muchos siglos
lo publico. segund salustio dize.

¶ Capitulo treynta y siete dela
prouincia de Boecia.

oecia es pequeña prouincia: assi lla-
b mada de vn caso acaescido a Ladi
no fijo ól ffey Agenor. El qual co-
mo por mandado ó su padre fuese buscar cõ
grand diligencia Deuropa su hermana : q̃
fue ffobada por el ffey Jupiter de creta:ꝛ la
no pudiese fallar:temiendo la yra de su pa-
dre:determino de jamas boluer ael:ꝛ debus
car nueua tierra: donde viuiese. E acaso:vi-
do delante si vn buey:el qual siguio tãto:fas-
ta que el buey se echo:ꝛ alli delibro de bedi-
ficar vna cibdad:a que puso nombre Tebas
enla qual nascio Hercoles el grande. segũd
dize Ysidoro enel quinzeno delas ethimolo
gias. Enesta prouincia es vn lago:que quiẽ
quiera que del agua del beue:luxuriando en
magresce tanto:fasta que muere.

¶ Capitulo treynta y ocho dela
prouincia de Lacedemonia.

acedemonia es pequeña prouincia
l assi llamada por vn fijo de Semele
llamado Lacedo: q̃ primero la se-
ñoreo. Es tria fertil:ꝛ biẽ poblada de peq̃-
ñas villas ꝛ lugares . Enella es solamente
vna grand cibdad llamada Lacedemonia

¶ La treynta y nueue ól ffeyno ó Roma.

Universidad de Deusto
Biblioteca

Roma que el ffeyno primero de ytalia agora se cuenta: fue antiguamente su imperio poco menos el orbe vniuerso. segund baro escriue. El qual dize q̃ ninguna parte enel mundo quedo: que non sintiese el yugo ffomano. Las famosas obras del qual no es pluma de ombre humano que escreuir las bastase. quien quessa en suma alguna parte ỏ aquella saber: lea el primero libro delos machabeos: z alli las sallara. E por que muy esclaresçida princesa: esta cibdad fue tan famosa: paresçiome cosa ffazonable: aqui escreuir su principio o fũdamẽto: segund lo pude mejor colegir delos auctores: que del fazen señalada mencion. El qual tal fue segund paulo orosio escriue. que como alli dõde Roma es agora situada: ouiese muy grandes prados z pastos z saluti feras aguas z ayres temprados: que todas las gentes delas comarcas de ytalia embiauan alli sus ganados: a causa delo qual se fizo alli vna grand poblacion: a que llamaron Ualencia: por que alli escapauan z guarescian los ganados. Enla qual prouincia Saturno vino fuyendo de vn fijo suyo: que era ombre muy malo z cruel E como Saturno fuese discreto z industrioso: z las gentes de aquella prouincia fuesen groseras z de poco saber: mostroles sembrar trigo z ceuada: z plantar viñas: z politicamente viuir: por lo qual fue por todos ffecebido por Rey. El qual amplio mucho la poblacion: z fizo vna cibdad: z llamola Saturna. E despues de su muerte: sucedio enel ffeyno vn fijo suyo llamado Picio: despues del ffeyno Latino primero deste nombre fijo suyo: el qual mudo el nombre ala cibdad: z llamola Latina. Despues de Latino ffeyno Orbando en cuyo tiempo eneas affibo en ytalia: derãdo ala ffeyna Dido: con quié se afirma auer seydo casado enla cibdad ỏ Cartago la grãde: z caso conla fija de Orbando: a cuya causa ouo el ffeyno su hermão llamado Selinieto de Orbando. El qual nascio despues dela muerte de Eneas. Despues del ffeyno su fiio Latino. despues Anteo. despues Basoy. despues Goruin. ỏspues Tiberio despues Agripa. despues Auentino. despues Emilio: el qual echo fuera ỏl ffeyno a vn su hermano llamado gorbin. Este ouo vna fija llamada Rea. la qual como fuese consagrada ala deesa Uestal: ouo ayuntamiento con vn mancebo ỏl linaje de eneas: del qual pario juntamente dos fijos: que fueron llamados el vno Romulo el otro Remo Rea madre suya ala costumbre de entõce: fue enteffada viua por el adulterio: z los niños echados en vna muy aspera montaña: onde segund opinion de algunos: fueron criados por vna loba. Otros escriuen auer los criado vna mala muger: llamada por ꝓpio nõbre loba. De donde dizen que fue tomado este nombre Lupanar en latin: por casa de malas mugeres. Asi estos moços criados: z venidos en bedad juuenil: fueron certificados por pastores dela comarca: ellos ser nietos de Gorbin: z venir de linaje de eneas. Los quales se dieron a tanta virtud: que todos quantos los conoscian: los deseauã seruir. z tantas gentes se dieron aellos: que visto como tenian asaz poder: para dar batalla a su tio Emilio: gela dieron en campo. En la qual Emilio fue muerto: y ellos ligeramẽte se apoderaron dela señoria: por la grand bondad y franqueza que dellos se conoscia. E ffeynaron tãto juntamẽte en ffoma: quãto ẽtre ellos no ouo embidia. E como se començase entre ellos embidia: segund opinió de algunos: Remo fue muerto por la mano de vn criado de ffomolo por su mandado.

Otros dizen. que como fuese por ellos ordenado: que quien entrase enla cibdad por el muro: muriese por ello. E como ffemo vna noche viniese de caça: z fallase las puertas ceffadas: y entrase por el muro: que Romulo otro dia lo mando degollar. E asi Romulo quedo solo ffey enla cibdad de Cercarla: z noblecíola mucho: z titulola de su nombre E asi fue este el primero Rey en Roma: ỏspues que ouo este nombre. Fue segundo el Numapompilo. El tercero Tulio. El quarto Antonmarco. El quinto Tarquino ꝑco. El sesto Seruio tulio. El septimo y postrimero Tarquino el soberuio: el qual perdio el ffeyno z la vida conel: por la fuerça fecha a lucrecia muger de Colatino: por sesto tarquino fijo suyo. Estos siete ffeyes que començaron a ffeynar: despues q̃ Roma ouo este nombre: ffeynaron enella dozientos z quarenta años. Asi ỏspues que saturno mudo el nombre a Ualencia z la llamo saturna ouo en Roma quinze ffeyes: los quales ffeynaron enella trezientos z treynta años. segund la cuenta de Orosio. Asi ouo en ffoma veynte z dos ffeyes: fasta que los ffomanos cligierõ cõsules. los quales todos ffeynaron quinientos z setenta años. Assi ouo ffoma quatro nombres Fue el primero Ualencia. el segundo Saturna. el tercero Latina. el quarto Roma. E desde el tiempo que Tarquino el soberuio perdio el ffeyno: fasta que Julio cesar tomo nombre ỏ emperador pasaron quatrocientos z setenta z siete años E deste tiempo que Julio cesar primero emperador enel mundo: fasta que los godos vinieron en españa: ouo en ffoma quarenta z ocho emperadores. segund opinion ỏ algunos. segun otros fueron cincuenta.

¶ De napol que se cuenta el segundo Reyno de ytalia: no conuiene mas dezir de quãto se escriuio enel capitulo que fabla dela ysla de Sicilia.

¶ Capitulo quarenta del ffeyno de Toscana.

t oscana fue antiguamente grã ffeyno. y es agora prouincia muy grãde: en q̃ ay muchas z muy nobles cibdades: entre las quales son Sena Luca Florencia Cortona: z otras muchas. Tiene al oriente el mar Adriatico z la marca ỏ Ancona. al medio dia la ffibera del tigre z a Roma. al ocidente a Milan. al setentriõ la prouincia Paduana. Es tiessa montuosa z muy fuerte: segund su sitio: en que ay muchas notables villas z fortalezas. Es la tiessa muy fertil z muy abundosa. Tiene muchos notables ffios z fuentes en que ay grãde abundancia de muchos z buenos pescados.

¶ Capitulo quarenta z vno del ffeyno de Lombardia.

l ombardia fue ffeyno antiguamente asaz grande. es agora grãd prouincia: en que ay muchas notables cibdades z villas z castillos. entre las quales sõ milan Aste Ferrara: z muchas otras de q̃ no conuiene escreuir: pues a todos son notorias.

¶ Capitulo quarenta z dos dela prouincia de Campania.

c ampania es prouincia situada entre los terminos de Roma z de pulla en que ay muchas villas z castillos. Es tierra muy fertil z muy abondosa de todas las cosas ala vida delos ombres necesarias Es mucho poblada: z la gente della es comunmente ffica.

¶ Capitulo quarenta z tres dela prouincia de Uenecia.

v enecia es muy grand cibdad situada ẽ el mar adriatico. es señora de muchas prouincias: en que ay grand diuersidad de cibdades z villas z castillos. segũ dize Yſidoro enel qnzeno delas ethimologias

¶ Capitulo quarenta z quatro dela prouincia de Bretaña: que es la primera que se cuenta enla nacion de francia: ala parte oceana.

b retaña es graud prouincia: situada sobre la ffibera del mar oceano: ẽla qual ay nueue cibdades obispales. Tiene muchas villas z castillos muy fuertes. ay eñ lla dos lenguas. los que fablá la lengua frãcesa: se llamã Bretones galoes. z los otros se llaman Bretones bretonantes: los quales tienen lengua tan obscura como el vascuence. Las principales cibdades della son. Nantes Rennes Sampolo Samalo dela ylla vennes: donde esta el cuerpo de sant vincente: el que en nro tiempo fue canonizado. Es tierra muy fertil. la gẽte della es animosa de gracioso trato: z muy trayente. Entresi son pacificos z mansos: ferozes z bra-

.c.

Universidad de Deusto
Biblioteca

nos alos que conellos contienden. Ay en
bretaña muy fermosas fuentes ⁊ ffios: entre
los quales cosse poꝛ ella Leyra: en que ay
muy granꝺ diuersidad de buenos pescados

¶Capitulo quarenta ⁊ cinco dela
prouincia de Normandia.

n ormandia es prouincia muy granꝺ
en que ay grandes ⁊ muy notables
cibdades: ⁊ villas ⁊ castillos: delas
quales la principal es Roan: que es la ma-
yoꝛ cibdad del ffeyno de francia despues de
paris. Tiene muchos puertos de mar. Es
tiessa tan ffica: que se afirma valer de ffen
ta al ffey de francia seyscientas mill cozonas
cada año. Es muy abondosa de todo lo ne-
cessario. ninguna cosa le fallesce saluo fiesso
y azeyte ⁊ frutas azedas. Tiene muy nota-
bles fuentes ⁊ ffios. El principal dellos es
Seua. Es la gente della valiente ⁊ bellico-
sa: de gracioso trato ⁊ limpia conuersacion.
Fue ganada antiguamente ⁊ posseyda ꝺ las
gentes de Nuruega. Tiene normandia al
ocidente al oceano bretonico. a frácia al me
dio dia. el oceano al aquilon.

¶Capitulo quarenta ⁊ seys dela
prouincia de Biana.

iana es muy granꝺ prouincia en q̃
ay muy grandes cibdades ⁊ villas
⁊ castillos muy fuertes. Es la tiessa muy fer
til: llena de grandes prados ⁊ pastos: ꝺonꝺ
se crian muchos ganados. han grande abũ
dancia ꝺ panes ⁊ viñas ⁊ huertas. tiene grã
des fuentes ⁊ ffios y estancos: en que hay
grand diuersidad de buenos pescados tiene
grandes ⁊ muy fermosas montañas En q̃
ay saluagina de toda manera ꝺ caça. Es la
gẽte della comũ mente ffica ⁊ pacifica: ⁊ mu
cho dada al culto diuino. Tiene al cierço el
mar occano. al ociõnte a españa. Al septẽtri
on galia ludonẽse. Al medio dia la prouicia
de narbona. segũꝺ dize orosio.

¶Capttulo quarenta y siete dela
prouincia de saboya.

aboya es granꝺ prouincia. ay ene-
s lla notables cibdades ⁊ villas ⁊ mu
chos castillos. es tiessa asaz fertil:
tiene grandes montañas: donde ay grand
muchedumbre ꝺ bestias saluajes. Cria mu
chos ganados. ay enella muchos ffios ⁊ fu
entes: ⁊ muy grandes lagos: en que ay muy
grand diuersidad de pescados. Enlas mon
tañas della ay mugeres: que naturalmente
nacen con papos tan grandes que les llegã
fasta las tetas. Delas quales yo vi algũas
la principal cibdad della es Geneua.

¶Capitulo quarenta ⁊ ocho dela
prouincia de Picardia.

icardia es muy grande prouincia:
p contada enla parte dela francia bel
gia. Es tiessa muy frutifera Tiẽ
muy grandes campiñas en que se crian mu
chos ganados. Ay enella muy grandes cib
dades ⁊ villas Tiene al oriente la ffibera ꝺl
Rin. al medio dia la francia superioꝛ. al aq̃-
lon el mar occano galicano. al ocidẽte ingla
tessa. llamase picardia baxa ⁊ alta. La ba-
xa confina con flandes ⁊ con brauante. la al-
ta es a francia conjunta. Es la gente della
valiente en armas: de fermosos cuerpos ⁊
gestos: de dulce trato ⁊ graciosa conuersaciõ

¶Capitulo quarenta ⁊ nueue
dela prouincia de Borgoña.

oꝛgoña antiguamente fue ffeyno.
b segund dize el cardenal Martino
enla cronica que delos ffeyes ꝺ frã
cia escriuio. Es muy granꝺ prouincia: en q̃
ay ducado ⁊ condado. todo es del duque de
borgoña. poꝛ el cõdado no es subjecto a pn
cipe del mundo. ⁊ poꝛ esso se llama la franca
contea. En solo este condado ay mas de ci-
ent villas ⁊ castillos. Delas quales la prin-
cipal es Dijun. La alta borgoña es muy
granꝺ tiessa: en que ay muchas ⁊ muy gran
des villas ⁊ castillos. Estiendese desde bra-
uante fasta los aspes: que ꝺparten la germa
nia dela ytalia. Es tiessa en muchas partes
muy fertil. en que ay muy grandes prados
⁊ pastos. en que se crian granꝺ diuersidad ꝺ
ganados. En otras partes es montuosa y
esteril: en que ay muchedumbre de ossos ⁊
puercos y venados ⁊ otras muchas bestias
saluajes. Es la gente della de fermosos cu-

erpos ⁊ gestos: ⁊ de dulce trato ⁊ conuersaci
on. Son liberales ⁊ mucho valientes. Sõ
entresi muy pacificos: ⁊ alos enemigos cru
les ⁊ brauos Danse mucho ala caça ⁊ mon
te: y a todas las cosas de plazer que puedẽ.

¶Capitulo cincuenta dela
prouincia de Pitania.

tania en lengua latina: quiere ꝺzir
p pities en lengua francesa. la prouĩ
cia se llama Pueto dela principal
cibdad que enella ay llamada Pities. ay
enella muchas buenas cibdades ⁊ villas.
Es la tiessa muy feril: estiẽdese mucho poꝛ
la ffibera del mar oceano. cosse poꝛ ella el
ffio llamado Leyra: en que ay granꝺ diuer
sidad de buenos pescados. Tiene al oriente
las españas. al medio dia el bretonico ocea-
no. al aquilon la menoꝛ bretaña. al ocidente
el mar equitanico. Es la gente della de vali
entes ⁊ fermosos cuerpos. Los mas dellos
viuen de labozes ⁊ de mercadoria. Son de
notos ⁊ de graciosa conuersacion mayormẽ
te alos estrangeros.

¶Acaba la primera parte: Comiença la se
gunda que trata dela poblacion ꝺ españa

¶Capitulo primero de Tubal nieto de
noe: que comenco poblar las españas.

elos ffeynos ⁊ prouincias de Es-
ꝺ paña sereniſſima princesa: no con-
uiene mas dezir delo suso escripto
Pues que todo lo que enellos ay: es a vsa
lteza notorio. E conuiene proseguir mi ꝓ
posito. Asi digo muy excelẽte princesa: que
siete fijos de Jafed fijo menoꝛ de Noe he-
redaron toda Europa. delos quales Tubal
quarto fijo suyo heredo las españas. las qua
les comiençan enlos montes pireneos: que
parten las galias delas españas: que comiẽ
çan al grand mar: que es cerca ꝺ bayona ala
parte del cierço. ⁊ trauiesan poꝛ toda la tier-
ra fasta el mar mediteſſaneo: ⁊ acabanse en
vna villa que se llama Colibze. E luego q̃
las gentes de Tubal affibaron en aquella
comarca: començaron poblar las montañas
⁊ poco a poco vinieron poblando: fasta que
descendieron alos llanos. E fue la primera
puebla que fizieron Aꝺontes doca. E fue-
ron estas gentes llamadas centubales: por
ser compañas de tubal. E despue poblaron
la ffibera ꝺ ebzo: llamaron las compañas ꝺ
ebzo: ⁊ ala tiessa llamaron Celtiberia: ⁊ des
pues la llamaron Carpentana. E poblaro
a taraçona ⁊ Calahoſſa ⁊ Agripa. aquien
muchos tiempos despues el cesar que la ga
no: llamo Cesaria. ⁊ despues fue llamada
çaragoça. E asi estas gentes fueron multi-
plicando: ⁊ yuan poblando las tiessas: ⁊ ti-
tulauanlas de sus propios nombres E vna
gente que se llamaua alanos: poblaron Ala
ua. ⁊ otros llamados galacios poblaron ga
lizia. E otros que se dezian galeses: que ve-
nieron de francia: poblaron el puerto que es
en portogal: de donde toda la prouincia asi
se llamo. E otra nacion llamada huuandа-
los: que venieron de suenia en alemaña: po-
blaro el andaluzia. que primero Betica era
llamada. E ouo este nombze: poꝛ vn ffio q̃
poꝛ ella cosse: que antiguamente Betis fue
llamado. E agora llamase Guadalquiuir:
que nasce enla siessa de segura: y cosse poꝛ el
andaluzia. fasta que entra enel grand mar ẽ
tre poniente y medio dia cerca dela ysla ꝺ ca
diz. E muchas otras naciones de diuersas
prouincias ⁊ nombzes fueron poblando las
españas.

¶Capitulo dos dela venida de
hercoles en españa.

mucho tiempo despues hercoles el
e grande vino enlas españas cõ doꝫ
ze gruesas naos acompañado de
muy nobles gentes Despues de auer acaba-
do muy grandes ⁊ muy bazañosas cosas
enel mundo de que boecio enel metro postri
mero del quarto de consolacion faze menci
on muy señalada ⁊ muy mas copiosamente
don enffique de villena tio vro en vna obra
suya llamada los trabajos de hercoles. ⁊ af-
fibo enla ysla donde agora es la cibdad de
gadez que calez comunmente llamamos ⁊
pagose mucho de aquella tiessa ⁊ mando

estas gentes non
mieꝛo ffaz dize so
mucho ꝺesponer
go de Betuuer
ganada

Universidad de Deusto
Biblioteca

allí fazer vna grand tosse ꝛ puso encima de-
lla vna ymagen de cobre que catava contra
oriente ꝛ tenia enla mano diestra vna grã
llaue ꝛ tenia la siniestra tendida ala parte de
occidente. Enla palma vnas letras que dezi
an Estos son los mojones de Hercoles: ꝛ
por que en griego dizen gades por Mojo-
nes: fue aquella cibdad assi llamada. E ó allí
Hercoles se fue por el rio de Guadalquiu-
ir: fasta el lugar q̃ agora se llama seuilla la
vieja. y mãdola poblar. y ó allí ocçidio dõde
agora seuilla es poblada: y tãto se cõtento ó
la tierra que q̃siera allí fazer vna cibdad: ꝛ vn
philosopho que consigo traya llamado Alas
por cuyo saber se gouernaua: le dixo que no
tomasse aquel trabajo E fuesse cierto que allí
seria vna grand cibdad: ꝛ la hedificaria ꝛ po
blaria otro principe mas poderoso que el.
Entonce Hercoles ffenoco su proposito: ꝛ
determino dexar allí tal señal: por que el que
la ouiese de poblar: supiese: que Hercoles
auia llegado en aquel lugar. E allí mãdo po
ner seys marmoles muy grandes: los qua-
les oy estan en seuilla en vna casa dela jude
ria. Encima delos q̃les Hercoles mãdo
poner vna grand losa ó marmol: en que era
escripto Aqui sera la grand cibdad. Y enci-
ma dela losa mãdo poner vna ymagẽ de co-
bre: q̃ tenia la mano diestra tẽdida al oriente
y enla palma vnas letras q̃ dezia Aqui lle-
go Hercoles: ꝛ la siniestra señalaua las le-
tras conel dedo. E grandes tiempos despu
es: quando julio cesar vino conquistar las es
pañas: llego por aquella comarca: ꝛ vido el
lugar donde los marmoles estauã: ꝛ fallo la
tabla q̃brada: ꝛ fizola juntar: ꝛ leydas las le
tras: ouo plazer: ꝛ fizo luego hedificar la cib
dad: y poblola de gẽtes de diuersas naciões
q̃ conel veniã. y desque Hercoles ouo hedi
ficado la tosse en Gadez: y puesto los mar-
moles por señal: dõde seuilla auia de ser po-
blada: ouo volũtad de ver toda aq̃lla prouin
cia: y fue al lugar q̃ agora se llama Lebrixa
que auia começado a poblar vn nieto de hu
lixes: y paresciole bien: y mandola cercar: y
fazer fortaleza. Y estando ende Hercoles:
supo como en esperia q̃ oy españa llamamos
auia vn ffey llamado Gideõ: q̃ era gigante
tã tiranicamente se auia enla gouernaciõ de
sus ffeynos: q̃ no tã solamente llenaua ólos
bienes de sus basallos la meytad: mas ólos
fijos q̃ dios les daua. y como los españoles
oyesen dezir dela grãd virtud y valentia de
Hercoles: de todas las prouincias a Gideõ
subjetas: le embiarõ suplicar: los quisiese de
librar de tan cruel seruidumbre: y vnanimes
y cõformes todos se darian a el: y lo ffecibi-
rian por Rey ꝛ seño: . Y Hercoles oyda la
embaxada delos españoles: ꝛ vistas sus anti
olas q̃rellas: cõ animoso coraçõ doliendose
dellos: junto muy grand bueste: assi delos su
yos como delas gentes de españa: que para
el se vinieró: ꝛ fue buscar al cruel Gideon: el
qual estaua en aquella parte dõde Merida
es agora poblada. E como supiese la ven-
da de Hercoles: mando llamar todas las
mas gentes que pudo: ꝛ conellas se puso cõl
campo. ꝛ como Hercoles viese tã grãd mu-
chedumbre de gentes: assi de su parte como
de su aduersario: dolió dose del daño q̃ se po
dia seguir: si la batalla se diese: ẽbio a dezir a
gideõ: le pluguiese no dar lugar a que a su ca
usa tanta gente peresciese: ꝛ quisiese ó su per
sona ala suya solamente cõbatiesen Atal cõ-
dició que el que ouiese la victoria: q̃dase por
seño: dela tierra. E gideõ cõfiando ó sus fu
erças: por que era muy grãde: ꝛ de muy mas
valiente cuerpo que Hercoles: fue contẽto
delo assi fazer. ꝛ pelearõ tres dias ante que se
conociese: quien seria vẽcedor: ꝛ ala fin Her
coles ouo la victoria E corto la cabeça a giõ
on. Y enel campo dõde fue la batalla: man-
do fazer vna grand tosse: y debaxo dela pri
mera piedra del cimiento della: mando po-
ner la cabeça de Gideõ: ꝛ alli poblo la cib-
dad que agora Merida llamamos: ꝛ desde
alli poblo toda aquella comarca ffibera de
guadiana: y estouo enella algund tiempo: y
de alli fue poblando toda la tierra: fasta q̃ lle
go a Cartagena: dõde era ffey caco seño: ó
Celtiberia ꝛ Carpentana: el qual como su-
po la venida de Hercoles: saliole al encuen

tro con muy grãd bueste: y ouierõ su batalla
muy cruda Enla qual el Rey Caco fue vẽ
cido: ꝛ mucha de su gente muerta. E la cib-
dad tomada por Ercoles y Caco se delibro
a vña de cauallo: y se fue ala tierra que agora
es llamada Aldoncayo: y Ercoles lo siguio
y lo no pudo auer. y Caco se fue en ytalia so
lo y desconsolado: y penso venir en vna cib-
dad llamada Lauina cerca de ffoma. y des
pues entendiendo nõ se poder alli amparar
se fue al monte llamado Auentino: y alli se
metio en vna grand cueua: dela qual de no-
che salia: y ffobaua lo que podia: y boluiasse
ala cueua. Y assi Caco estuuo algun tiempo
cõsulta: fasta que Hercoles supo del E de alli
lo saco: y le corto la cabeça. Y de alli Herco
les se puso por mar: y arribo ala cibdad que
agora Barceiona se llama: y poblola y co-
mençola cercar: y anduuo por Hespaña al-
gun tiempo: poblãdo muchos castillos ꝛ vi
llas. E ya desseoso de tornar en su tierra: de
xo por Rey ꝛ señor en las Hespañas vn so-
brino que mucho amaua llamado Hyspan
ól nombre del qual esta ffegion assi se llamo

¶ Capitulo tercio ó como Hyspã q̃do por
Rey delas hespañas: despues que Her-
coles dellas se partio.

Este Hyspan fue muy noble prícipe
muy justo muy frãco ꝛ muy humano: ꝛ fue mucho amado ẽ todas las
Hespañas: ꝛ fizo cõllas muy grãdes ꝛ muy
notables edificios: y poblo los mas puertos
de mar que enellas son: ꝛ otros muchos lu-
gares donde le parecio ser necessario: entre
los quales poblo a Segouia: ꝛ fizo enella la
fortaleza: ꝛ aquella puente tan famosa como
oy parece: por donde viniesse el agua ala cib
dad E acabo la tosse del Faro que Herco-
les começo en la Coruña: en la qual puso
vn espejo tan grande: que qualesquier naui-
os que por el mar viniessen pareciesse luego
Esto fizo el por que si gentes estrañas vini-
essen: por fazer daño en la tierra: pudiessen
con tiempo ser dello auisados. Este princi-
pe se ouo tan virtuosa ꝛ sabia mente en la go
uernacion delas españas: que de todos fue
mucho amado ꝛ temido: ꝛ las touo quanto
viuio en paz ꝛ en sosiego a toda su voluntad
sin contradicion alguna. E fizo su principal
assentamiento en la cibdad de Gadez: don
de Hercoles auia sola mente edificado vna
tosse: la qual poblo de muy nobles gentes:
ꝛ fizo la cabeça delas Hespañas Assi por
memoria de Hercoles: como por la comar
ca ser le aplazible. Este noble Rey Hyspã
ouo sola mẽte vna fija llamada Beria La
qual era tanto discreta ꝛ doctada en las ar-
tes liberales y en otras muchas sciencias:
que Hyspan ninguna cosa de importancia
fazia sin consejo suyo. E teniendo ya Hys-
pã la cibdad de Gadez poblada de muchas
gentes: para ser tal qual el desseaua: fallecã
le tres cosas mucho necessarias. Es a saber
cercarla de muros ꝛ torres: ꝛ traer el agua
dulce por arcos: ꝛ fazer vna grand calçada
por donde la gente pudiesse entrar en la cib
dad sin embargo delos grandes lodos: que
en la entrada se fazian. Para lo qual po-
ner en obra: demando consejo ala infanta
su fija. La qual le ffespõdio que si el le otor-
gasse vna cosa que le demandaria: que ella
acabaria muy presta mente aquellas tres o-
bras sin costa suya ni delas prouincias de es
panna: Hyspan le ffespondio que deman-
dasse lo que quisiesse: que ósde alli gelo otor
gaua. la qual le dixo. Señor lo que a vues-
tra merced suplico es: que yo no sea casada:
saluo con la persona que yo escogere. Hys-
pan le ffespondio que era dello contento: E
como la infanta fuesse en hedad de casar: ꝛ
Hyspan no tuuiesse otro heredero ni legiti-
ma mente del se esperasse: todas las prouin
cias ó Hespaña ffequeriã a Hyspã q̃ casase
la infãta. E como quiera q̃ muchos casamiẽ
tos le mouiã: ella de ninguno se contẽtaua: sa
sta tãto q̃ tres muy grãdes principes fijos ó
ffeyes: el vno de Grecia. el otro de Escocia
el otro de Africa vinieron en españa: cada
vno dellos con intẽcion de casar con ella. E
venidos en gadez: fablaron con Hyspã: de
mãdãdo le la infãta por muger: alos quales

Universidad de Deusto
Biblioteca

el ffespondio: que el tenia dada la fee a su fija dela no casar saluo con quien ella pluguiese: & q̃ por cierto segũ quiẽ eran: con qual quier dellos la ternia por bien casada: & q̃ le parescia todos tres deuian yr ver la infanta E dezirle el proposito cõ q̃ venian: & de qual quier dellos q̃ se contentase seria alegre de gela dar por muger. & los principes gelo touierõ en merced: & pusierõ en obra lo q̃ Hispã les mando E cada vno dellos dixo ala infanta la causa de su venida en españa. Y ella les ffespondio q̃ otro dia demañana todos tres juntamẽte viniesen ante ella: & les diria su õ lubcrada voluntad E venidos la infanta les pregũto: qual dellos la amaua mas E cada vno ffespondio por si. & la infanta les dixo: q̃ bien creya que cada vno dellos pensaua õ zir verdad Pero q̃ para saber la certidũbre conuenia q̃ cada vno dellos pusiese en obra por amor suyo: lo q̃ ella les diria: & que el que primero lo acabase: conosceria ser el q̃ mas la amaua: & con aquel casaria. E ellos ffespondieron q̃ mandase lo que quisiese: q̃ prestos estauan õlo complir. Entõce la infanta les dixo: q̃ aquella cibdad era la q̃ su padre mas amaua: & q̃ alli queria fazer la cabeça õ los ffeynos de españa: & que para la enoblecer como deseaua: conuenia enella fazer tres cosas Es asaber cercarla de muros & toffes Traer el agua dulce por arcos ala cibdad: & fazer vna grand calçada por donde pudiesẽ sin trabajo enella entrar. E cada vno dellos tomase cargo de acabar la obra que mas le pluguiese: & q̃ el que primero la acabase casaria conella: & seria señor delas españas: õspues del fallescimiẽto de Hyspan. E como cada vno destos principes desease mucho conella casar Asi por su grand fermosura & saber como por esperar tan grã señorio: todos tres acordaron: de embiar a sus tierras: por grandes tesoros: & poner luego en obra: lo que por la infanta les era mandado: y entresi echaron suertes: aquien cupiese cada cosa delas dichas E cada vno: cõla mayor diligẽcia q̃ pudo: trabajo por dar fin a su obra E tan grand priesa enello se dio: q̃ muy prestamente fue todo acabado E al griego que fue llamado piffus: cupo la obra dela puẽte para traer el agua ala cibdad. el qual lo acabo primero: & dixo ala infanta: que el auia acabado lo que por ella le era mandado: & le suplicaua quisiese guardar: la fee que le auia dado: la qual le ffogo q̃ por q̃ los otros dos principes tenian algo õ cõplir: le pluguiese no dezir: q̃ su obra era acabada: fasta q̃ los otros tuuiesen poco menos acabadas las suyas: & que fasta esto õtuuiese el agua: el qual lo fizo asi. E quando las obras delos otros fuerõ quasi en fin: mãdo soltar el agua: & fuese para el ffey Hyspã: & mostrole como auia acabado su obra: suplicandole mandase complir la fee que la infãta le tenia dada Al ffey plogo dello: & mando aparejar las fiestas: & llamar todos los principes & grandes señores delas prouincias mas cercanas: & las bodas se fizieron: donde ubo grandes justas & torneos. El ffey Hyspan fizo muy grandes dadiuas a todos los principes & señores que alli vinieron E alos q̃ crã venidos por casar conla infanta: El ffey embio grãdes presentes de cauallos & mulas & joyas de oro: mãdoles fazer las despensas fasta salir de sus ffeynos. & asi Piffus quedo por principe ẽ las españas & por ffey & señor dellas õspues dela vida del ffey Hyspan.

¶ Capitulo quarto.

Esto asi fecho Hyspan q̃do mucho alegre & cõtẽto õ ver aquella cibdad tã noble & cõ tã grandes hedeficios acabados por el saber de su fija. E asento al li la silla ffeal õlas españas. & viuio este ffey onze años despues de acabado lo dicho E murio veynte años despues q̃ troya fue destruyda la tercera vez: en tiẽpo õl ffey laumedõ: & fue tanto amado este noble ffey Hyspan: q̃ los nobles delas españas despues de su muerte: nunca otro paño q̃ negro vistierõ ni quisierõ ver cosa ẽ q̃ alegria se pudiese tomar. & fue sepultado este magnifico y excelẽte ffey enesta cibdad de calez: dõde los mas delos principes delas espeñas vinierõ a sus obsequias. Aqui es de notar princesa muy poderosa quanto es antigua la corona ffeal de vuestros ffeynos. La es cierto q̃ enlas españas: & ayn enesta parte que castilla llamamos: ouo ffeyes ante dela tercera õstruyciõ de troya. Por q̃ Hercoles el grande q̃ fue vno delos principes q̃ enella se acercaron: ẽ tiempo õl ffey Laumedõ: ouo batalla en cãpo conel ffey Geriõ de españa: como dicho es. el qual señoreaua Lusitania q̃ agora estremadura llamamos: & Betica q̃ andaluzia se llama: & galizia q̃ ayn tiene su nombre Lo qual es tan antiguo: q̃ desque ffoma fue fundada fasta el aduenimiento de nro ffedẽtor: pasaron setecientos & quinze años. E õl de la quarta & postrimera destruycion de troya: q̃ fue en tiẽpo del ffey Priamo: fasta la fundacion de ffoma: ouo quatrocientos & cincuenta & quatro años. E ante õ aquella postrimera destruycion de troya fue Hercoles bien por cient años ffey de españa: & mas ppiamẽte fablando ffey de castilla. E asi son pasados desde q̃ Hercoles comenco a ffeynar en castilla fasta oy: dos mill & seyscientos & quarenta & ocho años. De dõde se prueua: estos vros ffeynos ser los mas antiguos de la cristiãdad. La es cierto q̃ en francia nunca ouo ffeyes: fasta el año dela encarnacion de nro señor de quatrocientos & veynte & ochoaños. y el primero ffey q̃ ouierõ los frãceses: fue llamado Faramon: y era pagano. y fue elegido por ffey despues dela muerte del duque Marcomenes q̃ los señoreaua. & ante deste nunca ouo ffey en francia: segũ paresce por la cronica martiniana delos ffeyes de frãcia escripta por el cardenal Martino. y el primero ffey cristiano que en francia ouo: fue llamado Cloes: aquien las cronicas de españa llaman Clodoneo. E comenco a ffeynar enel año dela encarnaciõ õ quatrocietos & ochenta & tres años E ffeyno quarẽta años Asi ha mill & treynta & dos años q̃ ay ffeyes en francia E dos mill & seyscientos y quarenta & ocho años q̃ los ay en vuestra españa.

¶ La. cinco õl ffey Piffus: q̃ ffeyno ẽlas españas õspues dela muerte õl ffey Hyspã.

despues dala muerte del ffey Hyspã fue cozonado por ffey delas españas Piffus su yerno: & luego ẽ comienco de su ffeynado quiso andar por la tierra. E llegãdo alli dõde agora es poblada Osfuna andubo algunos dias a mõte: & mato muchos ossos. & por q̃ se contẽto de aquella comarca: mando poblar aq̃lla villa: & pusole nombre Osfuna E de alli fue poblãdo algunos lugares fasta q̃ llego alli donde agora es Toledo: & fallo dos grãdes toffes. la vna donde agora es el alcaçar: & la otra en sant Romã. las quales auiã hedificado dos fijos de vñ ffey q̃ auia nõbre Rocas natural de tierra de oriente. el qual auia tã grãd voluntad de saber: q̃ derado su ffeyno: anduuo por diuersas partes del mundo: ẽtre las quales llego a vna ysla entre oriente & cierço dõ de fallo setenta pilares: los treynta de laton: & los quarẽta de marmol: en q̃ estauã escriptas todas las sciencias del mundo: & las propiedades delas yeruas & piedras: & la forma de que se deuia obrar de cada vna dellas. E ffocas se detouo alli tanto: fasta q̃ lo trasladado todo en vn libro: & dende en adelãte dondequiera que yua: fazia cosas que todos los q̃ lo veyan quedauan dello espantados: & andando asi por el mũdo llego enla cibdad de Troya: ante q̃ la tercera vez fuese destruyda & vido ende fazer muy grandes & notables hedificios: & dixo en presencia de todos si supiesedes quan poco ha de durar la nobleza desta cibdad: no tomariades tan grand trabajo enla ornar õ tales labores: & los que lo oyeron auiendo dello grande enojo: lleuaronlo preso ante el ffey Laumedõ: el qual lo mando poner en grãdes prisiones: delas quales por su saber se solto E vinose para aquel lugar donde despues fue Roma pobla da: & alli puso vn marmol: y enel escriuio quatro letras: q̃ dezian Roma Estas fallo ffomulo en vn tẽplo q̃ saturno cõstruyo: al tiẽpo q̃ mudo el nonbre de Valẽcia: & llamola saturna: como dicho es E amplio mucho la cibdad: & llamola ffoma con grãd plazer q̃ ouo por estas letras concordar con su nõbre: & de

Roma.

Universidad de Deusto
Biblioteca

allí se vino Rocas ala parte de occidẽte: fasta que llego en españa: y anduuo toda la tierra en derredor. E desque llego allí donde agora es Toledo: y vio q̃ aquel lugar era mas ẽ medio de españa q̃ otro: y por su saber conoscio q̃ enel tiẽpo venidero auia de auer allí vna grãd cibdad: fallo vna cueua muy grand̃ adonde se metio: enla qual morauа vn grãd dragon: y cõ su saber lo amanso: ental manera q̃ así le era domestico: como vn can. y el dragon lo amaua tãto: q̃ todo lo que caçaua gelo traya: y de aquello Rocas se mantenia E así estouo Rocas algũ tiẽpo en aquella cueua. y despues acaescio q̃ vn cauallero señor de Auila corria monte en aq̃llas sierras E fallo vn osso muy grãde: y fue empos del fasta q̃ se lanço enla cueua: donde Rocas estaua. y el osso se inclino ante Rocas: y quando el cauallero entro enla cueua: y lo vio assi estar: fue mucho mas marauillado de Rocas q̃ del osso El qual visto cubierto de cabellos y de barnas fasta en tierra: y pẽso q̃ fuese saluaje: y quiso lo matar: y Rocas le fablo y le ffogo q̃ lo no quisiese matar: y el cauallero le preguntо quien era. y el le ffespondio que lo no diria fasta q̃ asegurase aquel osso: q̃ era alli venido por guarescer. y el cauallero lo a seguro. y Rocas le dixo quié era: y las causas por q̃ alli estaua. y quãdo el cauallero lo oyo: vno del grãd manzilla: y ffogole q̃ pues era ffey y tan sabio: no quisiese tener vida saluaje: y se fuese conel: y le daria vna fija q̃ sola tenia: y lo faria señor: ó su tierra. y Rocas gelo otorgo. y estãdo los dos cñsta fabla el dragon llego cõ vn grã bezerro enla boca: y puso lo delante de Rocas D elo qual el cauallero fue espantado: y quisiera se yr luego fuyẽdo: y Rocas le ffogo q̃ lo no fiziese: y que no ouiese miedo q̃ el dragon no le faria ningun mal. y dende a poco Rocas y el cauallero se fueró: y Rocas dixo al dragon: q̃ se quedase a dios: que no queria alli mas morar. y assi como Rocas salio dela cueua: assi el dragon salio della: y nunca mas alli boluio. E Rocas y el cauallero se fueró a Auila: dõde Rocas vinio algũ tiẽpo despues de casado cõla fija ó aquel cauallero: el qual fallescido: Rocas vuo deseo de ver aq̃lla cueua donde grã tiempo auia morado: y llegado alli: fallo sobre la cueua bedificada vna grãd tosse. y este Rocas vuo dos fijos: los quales despues de su muerte ouierõ contienda: sobre qual abria aquella tosse La qual vuo de quedar al bermano mayor. y el menor acordo ó fazer otra tal: donde agora es la yglesia ó sant ffoman como dicho es: y alli viuierõ grãd tiempo: fasta q̃ vino la grãd seca en españa: q̃ duro veynte y seys años que no lluuio: por que ouieron de fuyr dela tierra: y murio infinita gente de hãbre: y no q̃do ffio en españa q̃ no se secase: saluo Ebro y Guadalquiuir en q̃ auia muy poca agua. E toda la tierra de españa se despoblo. y el postrimero año desta seca fizo vn viento tan grãde: q̃ todos los arboles saco de rayzes: y fazia tan grande polуo: que parescia q̃ toda se ardia. E despues desto vinieron tres años de tã grãdes lluuias: que toda la tierra era cubierta de agua: y conesto ffetorno ensi. E las gentes de españa que erã desfamadas por diuersas partes del mundo: luego q̃ supieron que mejoraua ffetornaron a ella: y en toda españa no fallaron arbol verde Saluo algunos pocos granados y olíuos ẽla ffibera de Ebro y ó guadalquiuir. E así cada vno dellos nueuamente venidos en españa: comẽço a poblar dõde mas le plazia: como no auia quié gelo ẽbargase. E la primera villa que fue poblada despues deste tan marauilloso caso: fue Niebla E así poco a poco se fue poblãdo la tierra: fasta que llegaron alas tosses delos dos bermanos fijos de Rocas: y fizieron ende dos grandes castillos y pusieron ay gente q̃ los guardasen E estouieron así aquellos castillos: fasta que los ffomanos ganaron ba españa: y poblaron ende la cibdad de toledo q̃ oy es.

¶ Capitulo seys dela venida
1 enlas españas de vnas gen
* tes llamadas almonides.

espues q̃ españa fue poblada: así de
d las gentes q̃ della auian fuydo como de troas que de nueuo vinierõ vna gente llamada almonides q̃ vinieron ó las partes de Suecia en españa: donde entonces erã señores algunos delos griegos q̃ auiá quedado del tiẽpo de Myspan: y de Pirrus su yerno: y descẽdierõ con grãd flota enla coruña: y para esto fizieron vn engaño: que enffamaron los nauios de tal manera: que parescia vna grãd montaña E los ó la coruña pensando q̃ fuese alguna ysla nueuamẽte parescida: no curaron de mirar enello E así llegaron cerca dela villa vn dia en amanesciendo: ante q̃ los dela villa se pudiesen ayudar delas armas: fueron los mas dellos muertos y presos: y la villa tomada: los quales q̃brantarõ el espejo: q̃ encima delalto sse de faro estaua: que Myspan auia mandado poner: y ósde alli començaron a ganar la tierra por armas. E como los de españa erã pocos y vierõ el grãd poder delos almonios sojudgarõse a ellos: y dieron les el señorio: el qual poseyerõ por espacio de quarenta años: enel qual tiẽpo poblarõ a cordoua y a ciguẽça y a Pamplona y a muchos otros lugares: ansi poseyeron las españas fasta q̃ los ffomanos vinierõ enellas.

¶ Capitulo setimo dela venida
delos ffomanos enlas españas.

Algunos dizen q̃ el primero ólos ffo
a manos que enlas españas vino fue Julio cesar. Otros dizẽ q̃ fue Põpeo yerno suyo: y no es duda amos ados auer las sojudgado en diuersos tiempos. La el Cesar despues q̃ vuo cõquistado las galias desde los montes Pireneos fasta los alpes de Alemaña: y la ffibera del Rin y del Ros: y vuo ganado grand parte en Alemaña: paso en Inglaterra: que entonce la grãd Bretaña se llamaua: y pusola so su señorio E paso enlas españas: y así mesmo las sojudgo Enlas quales paresce Põpeo auer venido: y enellas auer ganado entre cibdades y villas y castillos en numero de ochocietas y setenta y seys: auer destruydo totalmẽte a Osma: que le fue muy ffeuelde: y auer puesto las españas sola obediẽcia de Roma. E como la enemistad creciese entre estos dos tan grãdes caudillos: y se fiziesen guerra cruel Cesar peleo en españa conlas gentes de Põpeo: y vuo la vitoria: y vuo dos vezes batalla conel mesmo Põpeo: y enla primera el Cesar fue vencido E como Pompeo fuese muy magnanimo y benigno: no quiso seguir el alcãce no q̃riẽdo desfamar mas sãgre ffomana dela q̃ enla batalla era ófamada. Como esto viese el Cesar desde vn cerro muy alto dõde auia fuydo dixo. Por cierto ni Põpeo supo vencer ni Julio cesar pudo ser vẽcido: y desde alli recojo su gente desbaratada y vencida: y esforçola de tal manera: q̃ vẽcidos ala segũda batalla ẽ Farsalia Põpeo fue vencido y infinita de su gente muerta: y el cesar le siguio fasta en alixandria. el qual se puso por la mar pensando escapar en egipto: donde el maluado ffey Tholomeo le mando cortar la cabeça: y fizo della presente a Cesar: y conel mesmo Tholomeo el Cesar peleo: y lo vencio. E óspues paso en Asiria: y en Põto donó vuo batalla conel fijo mayor del ffey Mitridatis: y vuo della vitoria: y desbarato en francia a dos capitanes de Pompeo. E de alli bolnio en españa: y vencio y prendio dos fijos de Pompeo: y sojudgo toda españa al su señorio: y mandola llamar Julia ffomulea. E de españa bolnio en Roma lleuando en su estandarte vn mote: que dezia. Si las leyes son de quebrãtar: por ffeynar son de quebrantar. E llegãdo en Roma se apodero del Capitolio: y tomo la tosse Tarpea: donde el thesoro dela cibdad estaua: y llamose emperador: y ympero cinco años: y fue muerto enel Capitolio por las manos delos senadores: que en consejo conel estauan. E allende delas cosas bazañosas dignas de eterna memoria ya dichas: que el grand pompeo fizo El gano las ysslas de Secilia y Corcega: y sojudgo la mayor parte de Africa: y paso en oriente: y desbarato y vencio al grand ffey Mitridatis que auia fecho guerra a Roma quarenta

Universidad de Deusto
Biblioteca

años: ꝛ tomo Asiria: ꝛ Armenia: ꝛ paso ellas
indias: ꝛ conquisto grãd parte dellas: ꝛ ga-
no los mõtes Caspios fasta las riberas del
mar bermejo: ꝛ sojudgo a Plafagonia: ꝛ
Capadocia: ꝛ vẽcio ꝛ prẽdio veynte ꝛ dos ffe
yes: ꝛ cõ triũpho de todos ellos entro en ffo
ma. E fallase q̃ gano ꝛ cõquisto enlas partes
setẽtrionales entre cibdades ꝛ villas ꝛ casti-
llos mill ꝛ quiniẽtas ꝛ treynta ꝛ ocho E ga-
no delos cosarios ochociẽtos ꝛ quarẽta ꝛ se-
ys nauios: ꝛ puso enel tesoro de Roma cien
to ꝛ veynte q̃ntales de plata: despues õ auer
pagado el sueldo a todas las gẽtes: q̃ conel
fuerõ enlas conq̃stas ya dichas. E la fortũa
no ouo verguẽça q̃ vn õbre tan noble: ꝛ q̃ tã
grandes cosas enel mundo acabo: muriese
a manos de ombres tã viles como murio: ꝛ
por mãdado de tã malo ꝛ ingrato ꝓncipe: co
mo Tholomeo dionisio: a gen el fizo ffey: ꝛ
q̃ el cuerpo q̃ tan grãdes triũphos vuo fuese
echado enla mar: para ser mãjar alos peces
Que diremos aqui muy excelẽte ꝓcesa de-
los incõprehẽsibles secretos de nr̃o seño: ꝛ
mudamiẽtos dela fortuna. quien podria tal
pensar q̃ dos principes tã notables: ꝛ q̃ tan
glorioſas vitorias eneste mũdo ouierõ: ffeci
biesen muerte tã abiltada ꝛ vergõçosa: como
estos dos ffecibierõ Porcierto grãde enxẽ
plo es este: para q̃ ninguno se deua ensober-
uecer: por ningunos imperios o pricipados
que la fortuna le de. Ante enlos tales pros-
peros tiẽpos: deue ser mas humilde ꝛ benig
no: dando gracias aq̃l dios soberano trino ꝛ
vno: de quiẽ los tales bienes ffecibe: y escon
ce le cõuiene de mas sabios cõsejos vsar: por
que la prospera fortuna muchas vezes tur-
ba los humanos entẽdimiẽtos. Y entonce
no deue oluidar de ffetribuyr gradecer ꝛ fa-
zer mercedes alos q̃ lealmẽte ꝛ bien le seruie
ron Que si el cesar asi lo fiziera cõlos senado
res ꝛ cõlos otros nobles de ffoma: cõ cuyo
fauor vuo el imperio: no fuera por sus mãos
muerto asi cruelmẽte como murio.

¶ Capitulo octauo de como los españoles
se leuantaron contra los ffomanos: ꝛ de
como Amulcar con grandes gentes pa-
so de francia enlas españas.

Despues destas cosas pasadas: los es
d pañoles se leuãtaron muchas ve-
zes cõtra los ffomanos: por q̃ ouie
ron de venir diuersos caudillos de ffoma a
cõquistar las españas: ꝛ como los africanos
tuuiesen grãd guessa cõlos ffomanos: amul
car duque de Cartago cõ grandes huestes
paso en españa: ꝛ gano enella muchas villas
ꝛ fortalezas: ꝛ puso sitio sobre Liguença. ꝛ
los moradores della quãdo supierõ la veni-
da de Amulcar: embiarõlo fazer saber a sus
amigos: los quales vinierõ luego. ꝛ al tiem
po que llegaron fallarõ la batalla começada
entre los seguntinos ꝛ africanos: ꝛ pelearõ
de tal manera q̃ los africanos fuerõ vẽcidos
ꝛ Amulcar su caudillo muerto: ꝛ algũos po
cos q̃ dellos quedarõ boluieron en cartago
muy malandantes ꝛ destroçados. Este A-
mulcar vuo quatro fijos. el primero fue lla-
mado Anibal. el segundo Asdrubal. el ter-
cero Magon. el quarto Amõ. Este Amul
car desamo tanto los ffomanos: q̃ tomo ju-
rameto a estos sus fijos q̃ nunca ouiesen paz
conellos. ꝛ quãdo el paso en españa: dexolos
pequeños en Cartago en poder õ vn yerno
suyo llamado Asdrubal: el qual despues de-
la muerte del suegro paso en españa cõ muy
grãd poder: ꝛ tomo puerto en Cartagena q̃
era suya. ꝛ de alli começo a sojudgar la tie-
ra: ꝛ ganar muchas villas ꝛ cibdades ꝛ for
talezas. ꝛ llegando cerca de Liguẽça encon
tro enel camino cõ vn cauallero anciano es-
pañol sin armas E sin causa alguna por su
mano lo mato. ꝛ vn escudero criado de aq̃l
cauallero q̃ asi fue muerto: doliendose dela
muerte de su seño: se llego a Asdrubal: ꝛ le
puso vna espada por el cuerpo: ꝛ asi lo mato
E desque los africanos supieron la muerte
de Asdrubal: quisieran pasar en españa por
auer la vengança. E como Anibal fuese pe
queño: acordaron de dexar la passada: fasta q̃
fuese de hedad para armas tomar. E asi los
africanos estouieron algun tiempo sin auer
guessa nin paz conlos españoles.

¶ Capitulo noueno de como Anibal duq̃
de Cartago passo en las españas ꝛ total
mente destruyo a Liguença.

Desque Anibal ouo veinte años acor
d do de passar en Hespaña: por ven-
gar la muerte de su padre: ꝛ por to-
mar la tiessa de Hespaña q̃ los Romanos
posseyan: ꝛ con muy grãd flota arribo al puer
to de Cartagena: ꝛ de alli se vino derecha
mẽte para Liguẽça E touola cercada ocho
meses continuos: ꝛ los de Liguẽça fizieron
lo saber a los Romanos: pẽsando q̃ les em
biariã luego socosso E los Romanos ẽbia
ron su embarada a anibal: ffequiriẽdole q̃ la
desercasse: el qual no lo quiso fazer Ante los
puso en tã estrema necessidad: q̃ non sola mẽ
te comiã las bestias ꝛ pessos ꝛ gatos: mas car
ne humana: ꝛ visto por ellos q̃ no se podiã a
parar ni sostener: acordaron õ matar sus mu
geres ꝛ fijos ꝛ ombres de quiẽ no se podiã a
yudar: ꝛ pusieron fuego ala cibdad por mu
chas partes: ꝛ salierõ biẽ armados: ꝛ dierõ ẽ
la bueste delos africanos: ꝛ mataron dellos
muy grãd parte E ala fin como los seguntI
nos erã pocos: fuerõ todos muertos. E alli
Anibal cobro la cibdad: ꝛ sũdamẽtal mẽte la
destruyo: ꝛ dexo en Hespaña por señores a
sus hermanos Asdrubal ꝛ Magõ: ꝛ fuesse
en ytalia dõde estouo diez ꝛ seys años: en q̃
gano muchas cibdades ꝛ villas: ꝛ ouo vito
ria de quinze batallas campales.

¶ Capitulo dezeno dela venida en Hespa
ña delos dos hermanos Lipiones.

Los ffomanos cõ grãd pesar q̃ ouierõ
l del destruimiẽto de Liguẽça embi
arõ en Hespaña los dos Lipiones
hermanos cõ muy grãd bueste: ꝛ quãdo As
drubal supo su venida: embio a Magon su
hermano cõtra ellos: cõ la mayor bueste que
pudo: ꝛ ouierõ su batalla: enla qual fuerõ vẽ
cidos los africanos: ꝛ Magõ su capitã preso:
ꝛ muchos delos suyos presos ꝛ muertos
E de alli los ffomanos se fuerõ apoderãdo
dela mayor parte de Hespaña. ꝛ quãdo esto
supo Asdrubal ayũto muy grãd bueste assi õ
Africanos como de españoles: ꝛ pelearõ mu
chos dias: q̃ nõ se pudierõ vẽcer: ꝛ a cabo fue
vẽcido Asdrubal: ꝛ murierõ de su bueste tre
ynta ꝛ cinco mill ombres: ꝛ el fuyo dela bata
lla E fue marauilla poderse saluar. E assi los
ffomanos comẽçarõ a ffecobrar muchas vi
llas ꝛ castillos en hespaña: dellas por amor
ꝛ dellas por fuerça.

¶ La. ozeno õla muerte õlos dos Lipiões
Asdrubal se fue a cartagena: ꝛ alli ayũ
a to tãta gẽte quãta pudo assi de afri-
canos como de españoles: lo qual
fizo cõ tã grãd discreciõ ꝛ secreto: q̃ nũca los
ffomanos fuerõ sabidores del ayũtamiẽto q̃
fazia: fasta q̃ Asdrubal vino sobre ellos. E
los dos Lipiones teniã sus gẽtes desfama
das E por no ser auidos por cobardes con
essa gẽte q̃ teniã: acordarõ de dar la batalla
La qual fue duramẽte por las dos partes pe
leada. ꝛ avn q̃ algũas vezes estouo en peso:
ala fin como los africanos erã muchos: cer-
carõ los ffomanos de toda parte. ꝛ los ffo-
manos temã fecho voto de morir o vẽcer: ꝛ
no darse a prisiõ: como qera q̃ mataua infini
ta gẽte delos africanos: todos los ffomãos
murierõ alli: ꝛ coñllos los dos Lipiões her
manos sus capitanes. E los otros ffomãos
q̃ andauã esparzidos por la tra: quãdo esto
supierõ: ffetraxerõse alas mejores fortalezas
q̃ teniã: ꝛ fizierõ saber alos ffomanos el grã
daño ꝛ perdida que auiã ffecebido.

¶ La. dozeno de como Magõ salio dela p
siõ: ꝛ ayũto grãdes gẽtes: ꝛ dio batalla a
Lipion el mancebo.

En este tiẽpo Magõ salio dela psion
e en q̃ estaua: ꝛ jũto muy grãd caua-
lleria asi de africanos como õ espa
ñoles: ꝛ fue certificado q̃ Lipiõ el mãcebo q̃
õspues fue llamado Africano mayor: venia
cõ grã bueste de ffomanos: ꝛ acordo de dar-
le batalla E ala fin Magon fue vencido ꝛ
preso: ꝛ sus gẽtes desbaratadas: ꝛ fuerõ fu-
yendo para la cibdad: ꝛ Lipiõ ꝛ los suyos lo
siguieron tãto: q̃ jũtos conellos se lançaron

Universidad de Deusto
Biblioteca

enella E assi Cipiõ tomo a cartagena: z ouo alli muy grandes thesoros: z mato mucha gente dellos E ouo dellos muchos presioñ ros: z assi vengo la muerte delos Cipiones sus tios. z luego toda la gente delos ffoma nos que en españa estaua: se vino para Cipi on E desde alli comẽçarõ los ffomanos a ffecobrar la tierra q̃ perdido auian . E cipiõ por cobrar mayor amor delos españoles no solamẽte mando soltar los prisioneros q̃ en cartagena auia auido: mas fizo les grandes dadiuas z mercedes: entre los quales ouo vna muy fermosa dõzella: la qual su padre z parientes ffescatarõ por grand suma de oro E cipiõ mãdo q̃ le fuese traydo el ffescate: z que alli viniese su esposo: z q̃ le entregaria la donzella. E venido el ffescate z el esposo: el mando traer la dõzella E juntamẽte el ffes cate z la dõzella libremẽte lo dio al esposo. La qual Cipiõ ante de entõce jamas quiso ver E mãdo q̃ luego se fiziese la boda: enla qual el les fizo muy grand bonfra: y les dio muy grãdes dadiuas. z por esta causa Cipi on fue tãto amado ẽ españa: q̃ la mayor par te della se le dio libremẽte. Otros dizen este caso auer acaescido a Cipiõ el africano me nor: quãdo totalmẽte destruyo la cibdad de Cartago.

¶ Capitulo trezeno de como Asorubal õs pues que supo la priſiõ z desbarato de su hermano: z la toma de Cartagena: ayun to grandes huestes.

Sorubal õsque supo como su herma a no era vẽcido: z su gẽte õsbaratada z perdida: ayunto todas las gẽtes q̃ pudo: para dar la batalla a Cipiõ: la qual le dio muy duramẽte. E algunas vezes fue ẽ duda quiẽ abria la vitoria: z ala fin Asoru bal fue vẽcido: z mucha de su gẽte muerta: z Cipiõ cogio el cãpo en q̃ ouo grãdes thesoros z muchos prisioneros: lo qual fizo luego saber alos ffomanos. E nõ menos fizo Asorubal a sus hermanos de su mala andã ça Y embio luego por magõ su menor her mano: z Anibal no lo cõsintio venir Ante ẽ bio mãdar a Asorubal q̃ se fuese luego para el: z no curasse de mas cõtẽder cõ Cipiõ E embiole muchos elefãtes z gẽtes q̃ conel fu esen. z Asorubal visto el mãdado de Anibal se partio de españa: z tomo su camino para frãcia. z como Cipion supo el viaje q̃ asoru bal fazia: ẽbiolo fazer saber a ffoma: por q̃ le guardasse el paso: dõde cria ligeramẽte ser õs baratado: segũd el grã daño q̃ del auia ffece bido E luego ffoma ẽbio dos cõsules cõ grã des huestes q̃ esperasẽ a Asorubal al paso õ los alpes de alemaña. E llegados enlo lla no: los ffomanos pusierõ sus bazes E los africanos non menos E ouieron su batalla muy brauamẽte por amas partes ferida. en la qual fue muerto Asorubal: z de sus gẽtes murierõ cincuẽta z ocho mill õbres: z fuerõ presos cinco mill z treziẽtos E delos ffoma nos murierõ nueue mill. E despues õsta ba talla auida: Cipiõ gano toda españa: desde los montes pirineos fasta el grã mar ocea no: z puso lo todo so el señorio õ ffoma: z dio les leyes en q̃ viuiesen E estas cosas assi ꝓs peramẽte acabadas: el senado lo ẽbio llamar y el se boluio en ffoma. E de alli fue ẽbiado en Africa: dõde fizo tã cruel guerra: q̃ Anibal ouo de dexar a ytalia: por yr asocorrer su tierra. onde ouo de auer batalla en cãpo con Anibal: dela qual Cipiõ ouo la vitoria: z pu so toda africa so el señorio de ffoma.

¶ Capitulo catorzeno de como los es pañoles ffebelaron cõtra ffoma.

Os españoles desque vierõ partido a l Cipiõ: pesarõ q̃ jamas los ffoma nos auiã de boluer en españa . z al çaronse: z no quisieron obedescer a ffoma. E luego el senado embio sus capitanes con tra españa con grandes gentes: z ouierõ en vno muchas batallas: enlas quales siemp re los españoles fueron vencidos . E asi que daron subjetos a ffoma: z estuuieron algun tiempo sosegados. E despues tornaron a se leuantar: z los ffomanos embiaron en espa ña vn consul muy valiente con grand bues te: el qual ouo vna cruel batalla conlos espa ñoles: enla qual el consul: z todos aquellos que conel venian fueron muertos: en tãto q̃ non ouo persona que la nueua a ffoma lle uase: fasta que los de marsella gelo fizieron saber.

¶ Capitulo quinzeno.

Espues de auer fecho Cipion el afri d cano mayor todas las cosas di chas: z auer vẽcido a Anibal en cã po: z auido sojubgado la grand cibdad õ car tago al señorio de ffoma: fue puesto en desti ero: por embidia q̃ del ouieron los ffomãos E pasado algũ tiempo: fue le mãdado por el senado: q̃ boluiese a ffoma: y el no lo quiso fazer. diziendo o tierra desagradescida: los mis huesos no quedaran en ti. Y este cipion se vino al castillo de viterbo: donde adolesci cio: z dio fin a sus dias. E assi por la maldad z desconoscimiento delos ffomanos: este q̃ tan grandes z tan notables cosas fizo: en ser uicio de su republica: ffecebio pena en lugar de galardon.

¶ Capitulo diez z seys.

Espues que los españoles supieron d la muerte de Cipion el africano: le uãtarõse contra ffoma: y el senado embio en españa vn consul llamado Tibe rio sempronio cõ grãdes huestes: el qual to mo por fuerça õ armas en españa ciẽto y cin cuẽta fortalezas: z apoderose de tal guisa: q̃ toda la tierra puso so el señorio de ffoma. E assi estouo españa algũ tiẽpo sosegada. E des pues tornose a leuãtar: z ouierõ muchas ba tallas en q̃ alas vezes fuerõ vẽcidos los ffo manos: z alas vezes vencedores.

¶ Capitulo diez z siete.

Neste tiempo se leuãto vn pastor na e tural de çamora llamado Viriato el qual fue grãd tiẽpo ffobador: z te nedor de caminos: z fizose tan ffico z tan po deroso: z llego assi tãtas gẽtes: q̃ ouo õ ser ca pitã de çamora cõtra los ffomanos: z ouo cõ ellos muchas batallas: de q̃ siẽpre fue vẽce dor. E al tiempo q̃ el mas poderoso estouo: mataronlo atraycion los suyos: de quien el mas fiaua. los quales pẽsando auer galardõ por ello delos ffomanos: fizierõles saber la muerte de Viriato: z la forma en que era fe cha por seruicio õl pueblo ffomano: z los ffo manos ffespodierõ: q̃ ellos no acostũbrauã fazer mercedes alos traydores: ante darles pena capital.

¶ Capitulo diez z ocho.

Esque los ffomanos supierõ q̃ viria to era muerto: embiarõ sobre çamo d ra vn consul llamado Mãtino con grãdes huestes. E los de çamora pelearon conel: z lo vencierõ: z destroçarõ toda su gen te: y el fizo pleytesia conlos çamoranos: que los ffomanos passasen debaxo del yugo: ala costũbre q̃ entonce los vẽcidos guardauã: z tuuiesen tregua por cierto tiempo . E como Mãtino boluiese en ffoma: y el senado oui ese por feo el trato q̃ fizo: embiarõlo preso a çamora: no consentiẽdo enlo por el fecho: z los çamoranos no lo quisierõ ffecebir: ante le cerraron las puertas. z assi estouo todo vn dia: q̃ ni los dela cibdad lo ffecibierõ: ni los dela hueste lo quisieron tomar.

¶ Capitulo diez z nueue.

Oco tiẽpo despues: embiarõ los ffo p manos al cõsul Bruto sobre gali zia con muy grand hueste: z tã õ su bito llegarõ: q̃ los gallegos non se pudieron ayudar de cauallos y armas: z ayuntaronse sesenta mill ombres a pie: z pelearõ conlos ffomanos. E fuerõ muertos õlos gallegos cincuẽta z quatro mill: z seys mill presos: de los ffomanos murierõ diez mill E bruto se apodero de toda galizia: z la puso so el señorio de ffoma. ¶ Capitulo veynte.

Espues desto ẽbio el senado al cõsul d Cipiõ africano menor sobre çamo ra cõ muy grãd hueste . z como los çamoranos supierõ la venida delos ffoma nos: salierõ a ellos cõ quatro mill de cauallo q̃ solamẽte ẽla cibdat auiã q̃dado õla guerra pasada: z ouierõ su batalla muy cruda . E al comiẽço fuerõse vẽcidos los ffomãos: z al fi tãto los esforço Cipiõ: q̃ los de çamora fue rõ vẽcidos: z cipiõ no gso cõbatir la cibdad z mãdo fazer grãds fosados: y estãcias muy fuertes a todas las partes dõde ellos podiã

Universidad de Deusto
Biblioteca

salir:a fazer daño enel ſſeal.z aſſi los touo tã
to cercados:que ningunas viandas tenian
que comer.E los çamoranos en tanta estre
ma neccesidad pueſtos:determinaron de ma
tar toda la gente de q̃ no se podian ayudar ò
las armas:z puſierõ fuego poz muchas par
tes ala cibdad:z los que quedaron salieron
de grand mañana:z dieron enel ſſeal de tal
manera:que mataron grand gente ölos ſſo
manos:z ala fin todos los çamoranos mu
rieron.E la cibdad ardio veynte z dos dias
en tal manera que no pudieron los ſſoma
nos enella entrar:z desque entraron no falla
ron enella cosa viua:saluo vn moço ò hedad
de doze años:que se auia escondido en vn lu
zillo:z aq̃l solo lleuaron a ſſoma.z como Ci
pion demandase:q̃ le fuese dado el trũpho
atan grand vitoria deuido:fuele denegado:
diziendo q̃ el no auia vencido los numantí
nos:mas ellos mismos se auiã vẽcido. Pe
ro con todo esso:no queriẽdo amẽguarle su
bono:el Senado mandaua q̃ boluiese a ça
mora con aquel moço:z lo pusiese sobze vna
tosse dela cibdad z le diese las llaues de ella
enla mano:z gela tomase poz fuerça:z que
venido a ſſoma:lo ſſecebirian con trũpho.
E asi Cipion boluio a çamora:z fizo todo
lo que el Senado mando E como el moço
se vido sobze la tosse:dexo caer las llaues q̃
enla mano tenia.E dixo no plega alos dio
ses q̃ el triumpho q̃ de mis ante passados tu
no ganaste:lo ganes poz mi.E asi dexose ca
er dela tosse:z dio fin a sus dias:quedan do
cipion sin auer el triumpho.

¶Acabase la segunda parte.

Comiença la tercera.

espues enel año dela encarnacion
D de nuestro señoz ò trezientos z qua
renta z tres años Atanarico Rey
delos godos primero deste nõbze:començo
ſſeynar en españa:z ſſeyno treze años:z per
siguio mucho los cristianos.E teniẽdo paz
conel emperadoz Teodosio:los ſſomanos
ſſompieron la guessa contra el:y echaronlo
de españa.y el ayunto grãdes huestes z co
ſſio la tiessa de Roma:z fizo eñlla muy grã
dissimos daños:z como el emperadoz gra
ciano q̃ imperaua juntamente con Teodo
sio fuese certificado en francia donde estaua
delos grandes daños q̃ los godos en ytalia
auian fecho:ayunto sus huestes:z lidio con
ellos z venciolos:z murio enla batalla Fri
giderno hermano del ſſey Atanarico. E ỏs
pues ouo concordia entre los emperadozes
y el ſſey Atanarico:z Theodosio le ſſogo q̃
se fuese conel a Costãtinopla:poz folgar al
gũos dias:z desq̃ ende ouo estado algũ tiẽ
po:adolescio de tal enfermedad de q̃ murio
Y el emperadoz lo fizo sepultar asi honora
blemente:como a tã grãd ſſey conuenia .en
tiempo deste ſſey fue sant Ylario.

¶La.dos de como los godos estouierõ ve
ynte z seys años sin ſſey despues dela muer
te de Atanarico.

espues dela muerte de Atanarico:
D estouierõ los godos sin Rey segũd
opinió de algũos veynte z seys a
ños E segũd otros veynte z tres so el señoz
rio delos ẽperadozes Teodosio z Bracião
Eneste tiẽpo los judios ſſehedificarõ el ten
plo de Salomõ en iherusalẽ.z poz teſſemo
to fue deſſibado en vna bora .E asi mesmo
fue dada libertad alos trãceses poz los ſſo
manos:poz q̃ les ayudasen cõtra los alãos
Eneste mesmo tiẽpo el papa Damacẽo oz
deno q̃ el credo se diziese los domingos z fi
estas principales.z sant Jeronimo trasslado
la briuia de ebrayco en latin .z poz que non
lo podia bien pronunciar se fizo assessar los
dientes.q̃ sancto Ambrosio fue consagrado
poz arçobispo de milan.z sancto Augustino
fue conuertido a nuestra sancta fee:z bapti
zado poz la mano de sancto Ambrosio.z sãt
Martin murio eneste tiempo enla cibdad ò
Tors en Toſſena en francia segund lo po
ne el cardenal Martino en su cronica: Des
pues dela muerte delos quales sucedieron
enel imperio Arcadio z Donorio:los quales
erã mãcebos:comẽçaron fazer algũas cosas
de q̃ los godos no fuerõ cõtentos:z acorda
rõ de se partir del amistad delos ſſomãos:z
tomar ſſeyes entresi.poz lo qual ouieron dis

cordia:z fizieron dos ſſeyes.Al vno llama
ron Alarico.z al otro Radagayso.E partie
ronse todos:z ouieron entre si vna batalla ẽ
que murieron muchas gentes de amas par
tes:z despues acordaronse:z quedo poz ſſey
soberano Alarico.E començo ha ſſeynar
enel año dela encarnacion de trecientos z o
chenta z cinco años.z ſſeyno veynte z seys
años:z fue muy esforçado z muy franco .el
qual tomo poz fuerça de armas la cibdad de
Roma:z metiola a saco mano:z como vn ca
uallero godo tomase joyas de oro et plata
dela yglesia de sant Pedro z sant pablo: y
el ſſey lo supiese mando las luego tornar cõ
grand ſſeuerencia:diziendo alos ſſomanos
vine yo a fazer guessa:que no alos apostó
les.E fue tomada ſſoma poz este ſſey Alari
co delos godos:ha mill z ciẽto z seseta z qua
tro años:de quando fuera ampliada poz ſſo
mulo:z llamada ſſoma.E dende a pocos di
as el ſſey Alarico murio subitamente:z fue
mucho llorado poz los godos y españoles.
E fuele fecha vna sepultura la mas estraña
q̃ ante ni despues se fizo a principe del mun
do enesta guisa Que los godos sacaron de
madze vn grand ſſio llamado Arisio: y en
medio del cauaron muy fondo: z labraron
vna sepultura muy ſſica de oro:z guarnecie
ronla de perlas z piedras preciosas:y ente
ſſaronlo en aquel foyo z cubrierõlo bien:z
tornaron el agua poz donde solia.z poz q̃ es
to no se supiese:matarõ todos los esclauos:
que esta sepultura labraron.

¶Capitulo tercero del ſſey
Atabulfo z de su muerte.

espues dela muerte de alarico el se
D gũdo alçarõ los godos poz ſſey Ata
bulfo su hermano:el qual començo
a ſſeynar enel año del señoz de quatrociẽtos
z onze.z ſſeyno seys años .Este fizo muy
grand guessa en ytalia:z ſſobo a ſſoma. E
poz amoz de su muger llamada Placida:
q̃ era hermana del emperadoz honorio:le ỏ
ro ha ytalia:z fuese ha fazer guessa en fran
cia:dõde gano tan grand parte del ſſeyno:q̃
los franceses lo ouierõ ò ſſescebir poz señoz
y estãdo este ſſey en francia:los españoles se
le embiaron a querar delas grãdes cruelda
des z demasias: que los barbaros fazian en
españa:z acordo de venir ales fazer guessa:
z alos echar de españa:z llegado ala cibdad
de barcelona:estãdo conlos suyos en solaz a
dormecioseː z vno de aquellos le puso vna
daga poz los pechos:z lo mato.z luego poz
la gente del ſſey aq̃l fue muerto:z todos los
otros q̃ se fallarõ ser en consejo dela muerte
del ſſey.

¶Capitulo quarto del ſſey Singerico
z dela muerte suya.

espues dela muerte de Athabulfo:
D los godos tomarõ poz ſſey ha Sin
gerico .E començo a ſſeynar enel
año del señoz de quatrociẽtos z diez z siete
años.E ſſeyno vn año. fue ombze muy sa
bio z muy gracioso:z amadoz ò muchas mu
geres z fizo paz conlos ſſomanos.E como
la gente delos godos fuese bollicioſa:z ỏsse
adora de guessa:pesoles mucho dela paz : z
poz sola esta causa dize la cronica:que los su
yos lo mataron:sin dezir donde ni como:

¶Capitulo quinto del ſſey Ualia:z delas
vitorias que ouo:z de su muerte.

uerto singerico:los godos tomarõ
m poz ſſey a Ualia:el qual començo
ha ſſeynar enel año del señoz ò qua
trociẽtos z dezyocho años . z ſſeyno veynte
z dos años:z fue muy noble Rey:z muy es
forçado.vino en españa dela frãcia gotica:
donde estaua cõ grãd pesar q̃ ouo delos da
ños z males q̃ los españoles sufrian:z llego
enel andaluzia:dõde fallo los barbaros z se
lingos:z ouo conellos batalla:q̃ fuel poz a
mas partes cruelmẽte ferida.z avn q̃ algu
nas vezes estudo en duda gen abria la vito
ria.Al fin los barbaros z selingos fuerõ vẽ
cidos:z la mas de su gẽte muerta:z los q̃ de
la batalla escaparõ:fueröse a galizia:dõde es
taua el ſſey Guderico:señoz delos vbanda
los z vinieron dar batalla al ſſey Ualia:el
qual los desbarato de tal manera:q̃ los q̃ de
alli escaparõ:ouierõ de dexar ha españa . E
desq̃ Ualia ỏxo sosegada ha españa cõ mu

Universidad de Deusto
Biblioteca

cha bonffa boluioſe a Toloſa. E poꝛ eſta cõ
quiſta: diole el emperadoꝛ Honorico la pꝛo
uincia de gaſcueña. y eſtando eſte ffey Ua
lia en toloſa: adoleſcio ò vna graue enferme
dad: de que murio . En tiempo deſte ffey
Ualia murio ſant Beronimo en bethleem
z fuꝫ alli ſepultado de hedad de nouenta z
ocho años. Eneſte tiempo fue cõuertida la
gente de yrlanda ala fee de nꝛo ſeñoꝛ: z anſi
meſmo los ò perſia. E ouo en primero ffey
en francia: y era pagano: y llamauaſe Fara
mon: z fue elegido poꝛ los pueblos enel año
dela encarnacion de quatrocientos z veyn
te z ocho años.

¶ Capitulo ſeſto del ffey Theodoꝛedo:
z delas grandes vitorias que ouo.

Muerto Ualia: los godos tomaroꝫ poꝛ
ffey a Theodoꝛedo: y começo a ffey
nar enel año del ſeñoꝛ de quatrocietos z qua
renta z vn años. E ffeyno catorze años. z
no contento del ſeñorio de gaſcueña: que el
emperadoꝛ Honorio diera a Ualia: apar
toſe dela paz delos Romanos: z començo
les fazer gueffa: en que ffeſcibieron algũos
daños: z no menos el ffeſcibio dellos. E lo
tario caudillo dela caualleria de Roma con
mucha gente de franceſes z vngaros q̃ con
el ſe juntaron: acordo de dar batalla a Theo
doꝛedo: enla qual fue muerto Lotario z ſus
gentes deſbaratadas z vencidas. z deſpues
deſte vencimiento: el emperadoꝛ Theodo
ſio fizo paz conel ffey Theodoꝛedo. Y enel
catorzeno año de ſu ffeynado: el ffey Atila
de vngria con ayuda de Gualamer ffey de
los eſtrogodos z de Alderico ffey delos ga
pidos z de otras muchas gentes de parte ò
aquilon: que ael eran ſubjectas: vinicron fa
zer gueffa alos Romanos: z ales deſtruyr
las pꝛouincias: que en francia poſeyan. de
ffibando z quemando muchas cibdades z
villas al imperio ſubjectas E como eſto ſu
pieſe Theodoꝛedo ffey godo ſeñoꝛ delas eſ
pañas: ayunto grandes gentes: z fue le dar
la batalla enlos cãpos catalanoſ. Enla qual
el ffey Atila z los vngaros z todos ſus vale
dores: fueron vẽcidos z deſbaratados. De
ro no ſin grand daño delos godos eſpaño
les franceſes ffomanos: que dize el arçobiſ
po don Rodrigo en ſu cronica: que eſta fue
vna delas mayoꝛes z mas aſperas batallas
z donde mas gentes murieron: q̃ enlas cro
nicas ſe fallan eſcriptas. enla qual dize. que
murieron de amas partes trezientos mill
ombꝛes. entre los quales avn que vencedoꝛ
murio el ffey Theodoꝛedo. el qual como fu
eſſe mucho eſforçado: ſe metio enlo mas aſ
pero dela batalla: donde matando z firiẽdo
en ſus enemigos: fue muerto. Fue ò ſus gẽ
tes mucho plañido: z con muy grand ffazõ
Que fue el mas franco: el mas humano de
todos los Reyes godos: que ante del fu
eron en eſpaña. E delas vitorias que ouo:
nunca otra coſa quiſo para ſi: ſaluo la bonffa
del vencimiento. Eneſte tiempo dize el car
denal Martino ẽ ſu cronica: que vn diablo
tomo forma de hombꝛe: z ayunto grãd mu
chedumbꝛe de judios: z fizo les entender q̃
era moyſen: z que los lleuaria ala tieffa de p
miſſion: z metiolos enla mar: donde ſe afo
garon vna grand parte dellos. z los que eſ
caparon: todos ſe tornaron criſtianos. Ene
ſte tiempo fueron grãdes teffemotos en cõſ
tantinopla: en que cayeron muchas caſas: z
pereſcio mucha gente: z fue oyda vna boz ò
cielo: que dezia: que bordenaſen vna pꝛoceſ
ſion: en que cantaſen la letania: z que ceſaria
los teffemotos. z aſi ſe bordeno: z ceſaron
luego.

¶ Capitulo ſetimo de Turiſmundo E de
la batalla que ouo conel ffey Atila.

Deſpues dela muerte de Theodoꝛedo:
alcançaron los godos poꝛ ffey ha Tu
riſmundo ſu fijo . z començo ha ffeyna
nar enel año del ſeñoꝛ de quatrocientos z ci
cuenta z quatro años . E ffeyno tres años.
y enel ſegundo año de ſu ffeynado ouo bata
lla conel ffey Atila ò vngria: enla qual Ati
la fue vencido: z la mayoꝛ parte de ſu gente
muerta z pꝛeſa. E eſtando eſte ffey en tolo
ſa: deſpues de auer ſoſegados ſus ffeynos:
matolo vn ſeruidoꝛ ſuyo: poꝛ conſejo ò Uri
go z de Theodorico ſus bermanos. E al ti
empo que fue ferido de muerte: tenia vn cu
chillo enla mano: conel qual mato aquel q̃
lo firio: z a otros dos que fueron enel cõſejo

¶ Capitulo octauo del ffey
Theodoꝛico el ſegundo: z delas
grandes vitorias que ouo.

Deſpues dela muerte de Turiſmũdo
tomaroꝫ los godos poꝛ ffey ha Te
odorico ſu bermano. z comẽço a ffe
ynar enel año del ſeñoꝛ de quatrocientos z
cincuenta z ſiete años: z ffeyno treze años.
Y eſtando eſte ffey en toloſa: fue certificado
que ſu cuñado Requiliano ffey de galizia:
ſe aparejaua poꝛ venir a tomar a eſpaña. E
Theodorico le embio ſu embaxada: ffequeꝛ
riendole: ſe quiſieſſe tener poꝛ contento cõlo
ſuyo: z no curaſe de venir en eſpaña. z que ſi
venia no ſe fallaria bien dello. Requiliano
ffeſpondio aſperamente: diziẽdo que el ver
nia a Toloſa: z le daria tal ffeſpueſta qual el
veria. Lo qual ſabido poꝛ Theodorico: ala
mayoꝛ prieſſa que pudo ſe partio de Toloſa
con muy grandes bueſtes: z ſe vino en eſpa
ña. z ffequiliano ſe partio de galizia con to
das las gentes q̃ pudo: z vinieroñſe fallar los
ffeyes entre aſtorga z Leon: z alli ouieron
ſu batalla: enla ffibera de oruigo: donde fue
vencido ffequiliano: z mucha de ſu gẽte mu
erta. y el eſcapo fuyendo poꝛ la vía de portu
gal: z affibo a vna villa que ſe llama el Pu
erto: y ende fue preſo: z traydo ante el Rey
Theodorico. El qual le mando luego cor
tar la cabeça: z perdono alos gallegos: z a
los ſueuos z a todas las otras gentes: q̃ co
nel venian. z dioles poꝛ caudillo vn ſu cuña
do: llamado Aulfo. El qual dende a pocos
dias: que ſe vio apoderado en galizia: ſe le
uanto conella: z ffenelo contra Theodorico
El qual como lo ſupo: vino luego con grãd
bueſte: z peleo con Aulfo: el qual fue muer
to enla batalla: z ſus gentes vencidas z deſ
baratadas. E los gallegos z ſueuos deſque
vieron muerto ſu caudillo: cõ grã humildad
embiaron ſuplicar al ffey: que los perdona
ſe. E como el era muy benigno z humano
perdonolos: z dioles licencia que pudieſen
elegir entreſi Rey de ſu linaje: tanto que le
fueſe ſubjeto: z le fiziese omenaje que le ſeruiria lealmente: z obedeſceria ſus mandamiẽ
tos: como de ſu ffey z ſeñoꝛ ſoberano . En ti
empo deſte ffey acaeſcio: que vn adelantado
de Roma llamado maximino: fizo matar al
emperadoꝛ Ualentiniano: z alçoſe conel im
perio: caſoſe poꝛ fuerça con Eudoxia ſu mu
ger. La qual oyda la virtuoſa fama del ffey
Theodorico: conel grand doloꝛ que vuo de
la muerte de ſu marido: z del caſamiento for
çoſo: embiole ſus cartas en grand ſecreto . ẽ
biandole ſuplicar z ffequerir: ſe quiſieſe do
ler dela muerte del emperadoꝛ ſu marido: z
dela fuerça a ella fecha poꝛ el maluado Ma
ximino. E quiſieſe venir a Roma: y ella da
ria forma como la tomaſe . E quiſieſe fazer
vengança de tan grand trayçion: lo qual a el
ſeria para ſiempꝛe muy grand gloria. E lue
go como el ffey Theodorico vido las cartas
adereſço muy grand flota: z lo mas pꝛeſto q̃
pudo ſe partio para ffoma: ſin perſona del
mundo ſaber que viaje queria fazer E llega
do en Roma conel ayuda z conſejo dela em
peratriz la entro poꝛ fuerça de armas: z fizo
muy cruda vengança dela muerte del empe
radoꝛ . E como el papa leon vieſe el grãd da
ño que enla cibdad ſe fazia: ffogo al ffey Te
odorico: no quiſieſe bazer mas daño en aq̃l
la cibdad. E como quiera q̃ el ffey era affia
no: acepto el ffuego del ſancto padꝛe: z man
do que no mataſen: ſaluo alos que ſe defen
dieſen E eſtouo el ffey Theodorico en ffo
ma catorze dias: ffobando z tomãdo a ſu vo
luntad todo lo que le plugo. E lleuo conſi
go ala imperatriz Eudoxia. E boluioſe poꝛ
tieffa de Campania: z ffobo todaſlas cibda
des z villas de aquella pꝛouincia: z lleuo dẽ
de muchos catiuos: z boluioſe para Toloſa
E teniendo eſte ffey todos ſus ffeynos en
mucha paz z ſoſiego: Remiſmundo ffey de
los ſueuos començo fazer gueffa en eſpaña
z tomo a coimbra poꝛ ẽgaño: z aliſbona poꝛ
trayçion del mayoral della: que gela vendio
Y eſto fecho Remiſmundo embio ſus em
baxadoꝛes a Toloſa al ffey Theodorico cõ

Universidad de Deusto
Biblioteca

trato de paz: con los quales le ẽbio muy ricos presẽtes. E el Rey Teodorico los recibio graciosa mente. E en tãto q̃ boluieron cõla respuesta de su embaxada: el Rey Teodorico fue muerto por la mano de su ermano Eurigo: assi como el auia muerto a Turismundo su mayor hermano.

¶ Capitulo nouenoꝰl Rey Eurigo. E delas grandes conquistas que fizo.

Muerto Theodorico: alçaron los godos por Rey a Eurigo su hermano: y comenco a reynar enel año dela encarnacion de quatrocientos y setenta años. E reyno veinte annos. Y este fue muy noble Rey: y fizo muy grãdes conquistas. Epuso todas las españas so su señorio: y la mayor parte de Francia y de Borgoña y de Aluernia: y vencio en batalla al Rey Hatilo de Bretaña: q̃ vino en ayuda delos frãceses: y matole grand parte de su gente. Y estãdo este noble Rey Eurigo enla cibdad de Narle: mando llamar todos los grãdes q̃ conel estauan: y dixoles q̃ fuesen ciertos: q̃ dende en nueue dias el partiria desta vida. porende que les rogaua: q̃ tomasen por su Rey assu fijo Alarico: y le fuesẽ buenos y le ales vassallos: como lo auiã seydo a el. E dio les muchos buenos consejos dela forma q̃ auian de tener: para cõseruar las tierras que el auia ganado. E dixo assu fijo quele rogaua y mandaua: q̃ fuese obediente alos mãdamiẽtos de dios: y fuese bueno y franco y gracioso a todos sus vassallos: especialmẽte aql los que le auian ayudado a ganar tan grandes señorios: y a todos feziese ygualmente justicia: si queria luenga mẽte reynar. E luego este noble Rey adolescio: y complidos los nueue dias dio el anima glorioſa mente aquel que la crio. Fue este noble Rey entẽrrado muy honorablemente enla cibdad de Narle. Fue mucho planĩdo por todas las españas: y por otras muchas partes del mũdo. En este tiempo dize el cardenal Martino en su cronica: q̃ despertaron los siete dormientes: que auian dormido ciẽto y ochenta años en vna cueua: donde se auian metido por miedo del emperador Decio: q̃ martirizaua atodos los cristianos. y quando despertaron pẽsaron q̃ no ouiesẽ dormido mas de vn dia. E quãdo fueron ala cibdad: y vieron la cruz enla puerta: y fallaron muchas yglesias bedificadas: toda la cibdad mudada fuerõ mucho espãtados: y como cõpraron lo q̃ auian menester para comer: y lo quesieron pagar: no les tomarõ la moneda. Epregũtarõ les de donde eran: y dixeron q̃ de aquella cibdad: y dixerõ los nombres de sus padres: y no fallarõ quien los conociese. E las nueuas fuerõ al emperador Theodosio: y el embio por ellos: y le conoscierõ todo su caso E en vn dia murierõ todos siete.

¶ Capitulo.x. del Rey Alarico el segũdo y dela batalla q̃ ouo conel Rey Clodoneo de francia.

Luego q̃ fue muerto este noble Rey Eurigo alçaron los godos por Rey a su fijo Alarico. E comẽço a reynar enel año del señor de quatrocientos y ochẽta y nueue años. E reyno veite y tres años: y parescio poco enlas virtudes a su padre E q̃branto la paz que Eurigo tenia puesta con el Rey Clodoneo de frãcia: al qual el cardenal Martino llama Cloes ẽ su cronica: E q̃ fue el primero Rey cristiano q̃ los frãceses ouieron. E despues de auer auido assaz luẽgo tiẽpo guerra estos dos reyes: ouieron batalla cerca dela cibdad de Pities: enla qual dize el arçobispo don Rodrigo: q̃ murio el Rey Alarico: y la mayor parte de su gẽte. E que fue esta batalla enl año del señor de quinientos y nueue años. Y el cardenal Martino enla cronica q̃ escriuio delos reyes de francia: dize que esta batalla acaescio enel año de quiniẽtos y tres: y dize q̃ no murio enella el Rey Alarico: mas que escapo fuyendo. E que Clodoneo le torno aganar todas las tierras que Eurigo tenia ganadas enlos reynos de Frãcia: y q̃ assi mesmo le tomo a Tolosa con toda la frãcia gotica: fasta los mõtes pireneos: q̃ los reyes godos posseyan. A este Clodoneo o Cloes dizẽ los franceses q̃ fuerõ embiadas del cielo las tres flores de lis por armas: y el olio con que fue consagrado enla cibdad de Rens Donde a esta causa dizen que se consagran y coronan alli oy los reyes de francia E antes deste rey: las armas ô francia erã cinco campos negros en campo de oro. E dize que como a este rey Cloes estouiese sobre la cibdad ô Angulema: y el viniese sobre ella: y le pusiese sitio: que los muros y torres della de subito se dexaron caer fasta los cimientos. E visto este miraglo tan grande los moradores della con su capitan se pusieron en sus manos: y humildosamente le demandaron perdõ: y el los perdono luego: y los recibio a su seruicio graciosamente. E luego q̃ el rey Theodorico de Ytalia supo las nueuas dela batalla: que glodoneo auia ganado contra Alarico: y el grãd daño que los godos auian recebido: embio vn fijo suyo y vn conde con grãdes huestes: por vengar la muerte ô su yerno Alarico. Los quales vinieron sobre los franceses: y ouierõ conellos su batalla: en que los frãceses fueron vencidos: y mas de veynte mill dellos muertos. E recobrarõ todas las tierras q̃ Clodoneo auia ganado delos godos: y tornarõ las so sũ señorio. En tiempo deste rey Alarico enel año del señor de quatrocientos y setenta y seys: fueron martirizadas las onze mil virgines en Coloña: sobre el Rin por los bubãdalos: q̃ teniã cercada la cibdad. Y eñste tiẽpo enel año de quatrocientos y setenta y dos: fue echado del reyno de frãcia el rey Alarico por su mal viuir. Enel año de quatrocientos y ochenta y quatro: fue fallado el cuerpo ôl prophetа beliseo en Samaria dõde fizo grandes miraglos.

¶ Capitulo onzeno del rey Gesalarico.

Muerto el rey Eurigo: tomaron los godos por rey a Gesalarico hermano bastardo ôl rey Alarico. E comenco a reynar enel año dela encarnacion de quiniẽtos y diez años. Este fue muy desauenturado y para poco. El qual vuo batalla sobre narbona conel rey Gũdemũdo de Borgoña: dela qual fuyo sin ningũa verguença: y fue para Barcelona: y ô alli se paso en frãcia. donde murio. E algũos otros dizen que boluio en francia: y que ende fallescio como hombre malauenturado y de flaco coraçon: y assi perdio el reyno y la vida El qual reyno quatro años.

¶ Capitulo dozeno la venida enlas españas q̃ vino Theodorico segũdo rey ô Ytalia espues dela muerte del malauenturado rey Gesalarico: vino ẽlas españas Theodorico el segundo deste nõbre: rey de Ytalia por tomar el reyno para su nieto Alarico: a quien de ô recho pertenescia: por ser fijo ligitimo del rey Amalarico: y dela reyna Amalasuẽte: fija deste rey Theodorico. E comẽço a gouernar enlas españas Theodorico enel año del señor de quinientos y treze años: y tuuo la gouernacion doze años E ôsque el nieto Amalarico fue de hedad para regir: Theodorico se boluio en Ytalia. Enl tiempo que este rey Theodorico gouerno en españa: fizo muy grandes daños y males alos cristianos. Fizo morir enla carcel a Boecio senador de Roma: que despues fue llamado sant Seuerino: cuyo cuerpo esta en Coloña en alemaña. Y el rey Alderico delos bubãdalos mando tornar a sus tierras a todos los obispos y clerigos: y a todos los otros christianos: que estauã desterrados: y fizoles grãdes bienes: y mando reparar las yglesias ô ribadas: y fizo otras muchas cosas en seruicio de nro señor.

¶ Capitulo trezeno ôl rey Amalarico: y ô la batalla q̃ vuo cõ Giliberto rey ô Frãcia esque Theodorico se boluio en ytalia: comẽço a reynar enlas españas Amalarico su nieto Enel año ôl señor de quinientos y veynte y quatro años. E reyno cinco años: y ocho meses E murio en vna batalla: q̃ vuo con Giliberto rey de francia su cuñado. Este amalarico fue non menos enemigo delos cristianos q̃ su aguelo Theodorico: y en su tiempo el emperador Justino que era buen cristiano: mãdo que todos los arrianos fuesen muertos.

Universidad de Deusto
Biblioteca

Ffogo al papa juan primero ôste nombre que fuese conestе mandado a costantinopla E como el sancto padre vn dia ende predicase: z vn pobre ciego le demandase por dios a la puerta dela yglesia: pusole las manos sobre los ojos: z luego el ciego cobro la vista. E a causa deste miraglo fueron muchos conuertidos ala sancta fee catholica. E desta costantinopla el sancto padre se boluio en ytalia. E sallo al ffey Theodorico enla cibdad de Rauena. E como alli predicase el sancto euangelio: el Rey lo mando prender: z a todos los cristianos que conel venian: z de sabre los fizo morir enla carcel: donde estauan E denô en nouenta dias este maluado ffey Theodorico affiano murio mala muerte afogado en su cama.

¶ Capitulo catorzeno del ffey Thendio: por otros llamado Theodoredo: z dela muerte que dio ala ffeyna Amalasuente

14

d espues dela muerte de Amalarico como la ffeyna Amalasuente se viese biuda z sin fijos z los godos la tuiesen en poco: acordo de embiar por vn primo suyo llamado Thendio: z por otros Teodofredo: que viuia en Toscana: z auia seydo ayo de su fijo Amalarico. E por consentimiento delos godos lo fizo cozonar por ffey delas españas enel año dela encarnació de quinientos z treynta z vn años. E ffeyno diez z siete años z quatro meses. En tiempo deste ffey entraron los ffeys delas Galias en españa: y estando sobre Taffagona: ayuntaronse los godos. z tomaron vn capitã llamado Theudisclo: el qual mando tomar los puertos de Aspa alos franceses: z peleo conellos. z alli murio vna grand muchedũbre delos franceses. z como este Rey Theodoredo ya se viese apoderado enlas espeñas olujdando los beneficios que dela ffeyna Amalasuente auia ffecebido: fuele tan ingrato z desconoscido: que la mãdo desteffar z ala fin la mando matar en vn baño. E assi este malauẽturado Rey que tal desconoscimiento fizo: aquien lo cozono por ffey delas españas: fue muerto por las manos de vn criado dela dicha Reyna: estando seguro en su palacio en Seuilla. En tiempo deste malua do Rey: fue sant Benito el mayor: que era hermitaño enel monte Casio. z como Totila Rey delos Estrogodos: oyese dezir dela santidad de sant benito: z como dezia muchas cosas delas venideras: con grãd acatamiento z ffeuerẽcia lo fue auer a su hermita. E sant Benito le dixo. Rey Totila aparta te ôla maldad en que viues: e conosce a dios z siruelo: z sabe que as ô ffeynar nueue años z que as de ganar a Roma. E con esto Totila se partio muy alegre: e fuese el viaje de Calabria: e tomo toda aquella prouincia E de alli paso en Cecilia: e tomola por fuerça de armas. e dende boluio en Roma: z touo la tanto çercada: fasta que de fambre le abrieron las puertas. y entrando en Roma: non consintio que ningund daño enella se fiziese

¶ Capitulo quinzeno del Rey Tendisclo: e de su muerte.

15

d espues dela muerte ô Theodoredo el segundo: por otros llamado Thẽdio: tomaron los godos por Rey a Tendisclo. Enel año dela ícarnacion ô quiniẽtos z quarenta z ocho años: el qual se dio a muy grãdes vicios: e mato muchos vasallos: por les tomar sus mugeres E fizo otras muchas cosas desaguisadas z malas z no lo podiẽdo comportar sus vasallos: estandovn dia comiendo en vn palacio en Seuilla: lo mataron sus vasallos.

ô de. en Seuilla.

16

¶ Capitulo diez y seys del Rey Aguila: z dela muerte suya.

d espues dela muerte de Tendisclo: tomaron los godos por Rey a Aguila. Enel año dela encarnacion de quinientos z cincuenta años. E ffeyno cinco años. Enel primero año de su ffeyna do fue sobre Cordoua: e los dela cibdad pelearon conel: z desbarataronle: z mataronle grãd parte de su gẽte entre los quales muerto vn fijo suyo: z el escapo fuyendo: e fuese a Merida donde sus vasallos lo mataron.

¶ Capi. diez y siete del Rey Atanagildo.

17

d espues dela muerte de Aguila: ffeyno Atanagildo Enel año ô la encarnació de quiniẽtos z cincuẽta z cinco años. E ffeyno catorze años. Fue muy buẽ ffey. E ffecibio el baptismo z la fee catholica aunq̃ escondida mente Segũ dize don Lucas de tui. En tiempo deste ffey acaescio q̃ vn judio menospreciando la ymajẽ de nro señor: le dio vna ferida por el costado con vn dardo: de q̃ salio mucha sangre. E como fue visto por los cristianos: el judio fue luego apedreado: z ante que muri se dixo que queria morir crbistiano. E assi con grand contricion morio. E luego el ffey Atanagildo mando celebrar fiesta de la pasion dela ymagen de ihũ cristo Assi mesmo dize el arçobispo don Rodrigo en su cronica: q̃ eneste tiempo acaescio: q̃ vn grãd mõte que estaua allende del ffio llamado Ros: que es ẽtre la frãcia gotica y españa: bramo muchos dias como toro: z partiose por medio: z llegose a otro mõte poblado: q̃ estaua cerca dende: z sumiose enel ffio cõ todas las casas. z yglesias. z ombres z bestias: en que perecierõ muchas gentes. En tiempo deste Rey fue sãt Millã dela cogolla. Este ffey Atanagildo murio enla cibdad de Toledo ô su enfermedat como bueno z fiel cristiano

¶ Capitulo diez z ocho del Rey Loyba primero deste nombre.

18

l Rey Loyba começo a ffeynar despues de Atanagildo enel año dela encarnacion de quiniẽtos z sesenta z nueue años. E ffeyno tres años: z tomo por cõpañero enel ffeyno a Leonegildo: q̃ dize el arçobispo don Rodrigo: que era hermano suyo: z dõ Lucas de tuy dize q̃ era su fijo. z como quiera q̃ sea: este Leonegildo gouernaua esta vra españa: z Loyba la Francia gotica. En tiẽpo destos ouo vna grand contienda entre los españoles z franceses sobre la pascua de ffesu ffeció q̃ los españoles dezian: que se deuia tener a veynte z ocho de março: z los franceses en diez z ocho de abril E assi los vnos y los otros tuuieron la pascua como dicho es. E para mostrar nuestro señor quiẽ auia tenido la verdad fizo vn miraglo: por donde parescio los frãceses tenerla. q̃ en este tiempo en todas las pilas daua nuestro señor agua: para baptizar los niños. y entonce diola enla pila ôlos frãceses: z no delos españoles. E murio este Rey Loyba en narbona de su enfermedad.

¶ Capitulo diez y nueue del Rey Leonegildo.

19

uerto el Rey Loyba: começo a ffeynar Leonegildo Enel año ôl señor de quiniẽtos z setẽta z dos años. E ffeyno diez z ocho años. fue casado con Theodora fija de Seueriano duq̃ de cartajena: el qual fue fijo de Theodorico Rey. z ouo en Theodora su mugier que de linaje delos ffeys descendia tres fijos: el vno fue sant Leãdro. y el otro sant Ysidoro: q̃ amos fueró arçobispos ô seuilla: el vno êpos del otro. El tercero fue sant Fulgẽcio arçobispo de Cartajena: z vna fija llamada Florencia: que fue monja de sancta vida. Este Rey Leonegildo en comiẽço de su ffeyna do: ayunto grãdes huestes: z sojuzgo todas las cibdaõs: q̃ ẽlas españas le erã ffebeldes z tomo a Saboya z a Uenecia: z ala Prouencia: z otras muchas tierras. z ouo vn fijo llamado Hermegildo: el qual caso con fija del Rey Gilberto de frãcia: que era xpiana z Hermegildo por amor suyo se conuertio ala fee catholica. E como Leonegildo fuese affiano: ouo tan grãde enojo de Hermegildo ser xpiano: que lo mando prender: z teniendole assi preso: amonestole muchas vezes: que quesiese dexar la ley de ihesu cristo: E que fuese cierto: que si assi no lo fazia: que lo mandaria matar. E como ya Hermegildo fuese alumbrado por spiritu santo: ffespõdio al Rey: que fiziese lo que le pluguiese: que su padre z su señor era: z por temor dela muerte: nõ dexaria la verdadera ley: a q̃ dios le auia llamado. Entõce el maluado ffey Leonegildo: tomo vn segur que cerca de si fallo: z diole conel enla cabeça vn tan grã golpe: que luego cayo muerto enel suelo. E

Hermegildo

Universidad de Deusto
Biblioteca

así Hermegildo fue martir por la santa fe catholica. E ouo este Rey Leonegildo otro fijo llamado Ricaredo: que reyno despues del. E murio este Rey Leonegildo en Toledo de su enfermedad.

¶ Capitulo veynte del Rey Ricaredo primero.

Ricardo primero começo a reynar: despues dela muerte de Leonegildo su padre. Enel año del señor de quinientos e nouenta años. Este fue muy buen Rey e buen christiano. e reyno quinze años: e destruyo en todas las españas la eregia de arrio e fizo grades bienes alos christianos: e edifico muchas yglesias: e a todos los reyes delas españas que se quisieron conuertir ala fee de nuestro señor: fizo grandes bondas: y dioles sus fazieda: e alos que quedaron enla eregia arriana: echolos de toda españa: e tomoles quanto tenian. e retorno enlas españas a todos los perlados e clerigos: que estauan desterrados: y tornoles sus yglesias y rentas. E despues que este noble Rey ouo retornado enlas españas a sant leandro e a sant fulgencio: e alos otros perlados: que estauan desterrados: mandoles q predicassen la fe de nuestro señor: e fizo concilio en Toledo enel año dela encarnacio de quinientos e nouenta e quatro años: donde fue del todo codenada e destruyda la eregia arriana. E dende en adelante quedaron los godos firmes enla fe de nuestro señor. En tiempo deste Rey entraron setenta mill ombres darmas delos franceses en españa: al tiempo que vinieron: el Rey Ricaredo estaua doliente: y por no poder yr en persona: embio vn grand señor vasallo suyo natural de Merida: que auia nombre Altidio con grades gentes: el qual peleo conellos e los vencio: e mato e prendio los mas dellos. e siguiolos fasta sus tierras. este Rey Ricaredo peleo muchas vezes con los romanos: e siempre los vencio: e a todas las tierras q su padre por armas gano: las touo entoda paz e sosiego: conel grande amor que los pueblos le auian: e por la grand franqueza e bondat que enel todos fallauan. Este fue muy justo e muy piadoso: e aliuio sus reynos de muchos tributos: que el Rey Leonegildo su padre leuaua. e murio este noble Rey en toledo despues de auer recebidos los sacramẽtos con muy grand deuocion: como bueno e fiel christiano. e fue mucho llorado por todas las españas: e por las otras partes donde su clara fama llego.

¶ Capitulo veynte y vno del Rey Loyba segundo: fijo del biẽ auenturado Rey Ricaredo.

Loyba segũdo começo a reynar: despues dela muerte de su padre Ricaredo Enel año del señor de seyscientos e cinco años e reyno dos años e cinco meses. Y en su tiempo comenco la seta del maluado mahomad. E assi mismo se começo la fiesta de todos los sãctos. para la qual ordenar el papa Bonifacio primero: demando al emperador Rõca vn tẽplo: q se llamaua Panteon en roma: en que los gentiles celebrauan la fiesta de todos sus dioses: para fazer yglesia: en que se celebrase la fiesta de todos los sanctos: e se fizese en todos los años el primero dia de nouiembre. Este Rey Loyba fue muy deuoto. e sin causa alguna se leuanto contra el Gurigo e lo mato no dize la ystoria donde ni como: ni por que.

¶ Capitulo veynte e dos del Rey Aiterigo: e dela desuenturada muerte suya despues dela muerte del Rey Loyba: q̃do por rey Aiterigo: e comenco a reynar el año del señor de seyscientos e siete años. este Aiterigo como quiera q̃ fue caualler mucho esforçado: fue muy desdichado enla guerra: e todas las vezes q̃ peleo con los romanos fue vencido: e recibieron sus gentes grandes daños. e vn dia comiendo lo mataron sus vasallos dandole muchas feridas. e fue ẽterrado abiltadamẽte. no dize la cronica como acaescio su muerte ni en q̃ lugar fue.

¶ Capitulo veynte e tres del Rey gũdemiro.

Despues ỏla muerte de Aiterigo: reynó gũdemiro. E fue este rey muy catholico. E ouo en su tiempo vna muy grande pestilencia en españa: de la qual murio la mayor parte de la gente. Este rey gũdemiro fue muy justiciero. e fizo muchas buenas leyes. e fue muy esforçado. e ouo muchas batallas con los moros. e siempre los vencio. e mato muchos dellos. e echolos de españa. e fue muy temido de todos los reyes de su tiempo. e fue muy amado de todos los suyos. e fue muy rico de thesoros. e fue muy franco. e muy largo. e muy bien acostumbrado. e fue muy buen christiano. e fue muy deuoto. e fue muy amigo de dios. e fue muy amigo de sus amigos. e fue muy enemigo de sus enemigos. e fue muy temido de todos los reyes de su tiempo. e fue muy amado de todos los suyos. e fue muy rico de thesoros. e fue muy franco. e muy largo. e muy bien acostumbrado. e fue muy buen christiano. e fue muy deuoto. e fue muy amigo de dios. e fue muy amigo de sus amigos. e fue muy enemigo de sus enemigos.

¶ Capitulo veynte y quatro del Rey Sisebuto: e delas victorias que ouo.

Sisebuto começo a reynar despues dela muerte de Gũdemiro Enel año del señor ỏ seyscientos e diez e siete años. Reyno nueue años: fue muy catholico. E zelo tãto el seruicio de dios: q̃ a causa suya fuerõ cõuertidos en españa alase de nro señor nouẽta mill judios. Este rey congosto todas las villas. e cibdades. e castillos: q̃ estauã por los romanos en españa: e peleo con ellos muchas vezes en campo: e ouo siẽpre victoria. E estãdo este noble Rey en Sevilla: seyendo arçobispo sancto Ysidoro: leuanto se vna eregia por vnas gẽtes llamados Açefalos: sobre lo qual este Rey mãdo fazer concilio: donde se juntarõ muchos perlados: y entre aquellos vino vn obispo: q̃ defendia la eregia delos açefalos: e sancto Ysidoro en publico consistorio disputo conel algunos dias: E por razones verdaderas y euidentes lo conuyo: e le fizo conoscer el error en que estaua. E lo reconcilio ala fe catholica: e assi mesmo a todos los que aquella eregia tenian: y el Rey los perdono benignamẽte. Este rey fue muy letrado: e muy piadoso: e benigno: e muy frãco: esforçado e iusto. E teniendo sus reynos en mucha paz e cõcordia: adolecio de enfermedad de q̃ murio. Algunos dizẽ q̃ le fuerõ dadas yeruas: como quiera q̃ sea: la cronica no dize del mas delo ya dicho.

¶ Capitulo veynte e cinco del rey Ricaredo el segundo.

Ricaredo segũdo despues dela muerte de su padre Sisebuto: comenco a reynar enel año del señor ỏ seyscientos e veynte e cinco años. e reyno siete meses: e assi por esto: como por que murio niño: la cronica no faze del mas mencion.

¶ Capitulo veynte y seys del Rey cintila el primero.

Luego que Ricaredo fue muerto: alçaron los godos por Rey a Cintila enel año del señor de seyscientos y veynte y seys años. Este cintila auia seydo caudillo delos godos en tiempo del Rey gisebuto. era muy buen caualler: e mucho esforçado: e muy sabio e discreto enla guerra e por esso los godos lo tomaron por rey. e despues q̃ reyno gano todas las tierras: q̃ los romanos ẽlas españas tenia: e ouo con ellos muchas batallas: de q̃ siẽpre fue vẽcedor. e los gascones começarõ a coger la prouincia de Tarragona: e luego q̃ lo supo: ayũto su hueste: e fue cõtra ellos: e destroçolos: e mato muchos dellos: y entroles la tierra: e pusolos ỏbaxo ỏ su señorio: e por q̃ los perdonasse labrarõ le a su costa la villa de olit en nauarra. Este rey fue muy catholico: e muy mãso cõ los suyos e muy gracioso: e muy brauo alos enemigos. Fue mucho amado ẽlas españas: llamauãlo todos padre delos pobres. murio en toledo de grãd ẽfermedad: q̃ ouo enel año del señor ỏ seyscientos e treynta e seys años. En este año tomarõ los moros a Jherusalem: e tuuierõla dos años ẽ cada.

¶ Capitulo. xxvj. del Rey Sisnando

Sisnãdo despues ỏla muerte de cintila comẽço a reynar enel año ỏl señor ỏ seyscientos e treynta e seys años. e reyno cinco años e ỏze meses. E su tpo no se escriue cosa fecha por el: q̃ de notar sea: saluo q̃ enel tercero año ỏ su reynado: fizo cõcilio general ẽ toledo: al qual venierõ todos los arçobispos e obispos ỏ todas las españas: e fuerõ allí ordenadas muchas cosas en seruicio ỏ dios: y en pueblo y acrecẽtamiẽto ỏla religiõ xpiana. este fue el quarto cõcilio: q̃ ẽ

Universidad de Deusto
Biblioteca

Toledo se celebro. En tiẽpo deste ffey Sisnãdo murio sãcto Eugenio arçobispo ỏ Toledo. De la muerte deste ffey Sisnãdo no faze mencion la cronica: donde fue ni como

¶ Capi. xviii. del ffey Lintila el segũdo.

El ffey Lintila segũdo: começo a reynar despues dela muerte de Sisnãdo En el año del señor ỏ seyscientos y quarẽta y vn años. E ffeyno quatro años En el qual tiẽpo no se falla cosa q̃ fiziesse digna de memoria: saluo q̃ fizo celebrar ẽ Toledo dos cõcilios: en q̃ fueron cõfirmadas todas las cosas: q̃ por Sisnãdo fueron ordenadas: y otras muchas mas muy necessarias: y prouechosas. En las quales ordenar fue el ỏncipal sãt Isidro arçobispo de Seuilla: q̃ entõce era primado delas españas. E murio el biẽ auẽturado sãt Isidro muy sãcta mẽte en la cibdad de Seuilla: a quatro dias de abril del año del señor de seyscientos y quarẽta y tres años: seyẽdo de muy grãd bedad. Este ffey Lintila no dize la cronica donde murio ni como.

¶ Capitulo veynte y nueue del ffey Tulcas.

Despues dlã muette del ffey Lintila alçaron los godos por ffey a su fijo Tulcas. E começo a ffeynar en el año de seyscientos y quarẽta y cinco años. E ffeyno dos años: y touo su ffeyno en paz esso poco q̃ reyno. Fue buẽ xpiano. humano mãso. benigno. y frãco: y cõfirmo todas las cosas q̃ los buenos ffeyes ãte passados del: ordenarõ en las españas. E murio en Toledo como bueno y fiel xpiano: y fue mucho llorado por todos: por q̃ auiã esperãça segũd sus comiẽços seria muy buen ffey.

¶ Capitulo treynta del ffey Lindasundo.

Luego q̃ el ffey Tulcas fue muerto Lindasũdo tomo el ffeyno por fuerça En el año del señor de seyscientos y quarenta y siete años. E ffeyno diez años: y luego en comiẽço de su ffeynado: embio suplicar al sãcto padre: q̃ le diese preuillegio: q̃ la ỏmacia delas españas fuesse en Toledo o en Seuilla: dõde a el pareciesse q̃ era meior. E el sãcto padre otorgogelo: y touo la primacia Seuilla en paz en todo el tiẽpo deste ffey: por q̃ ante ỏ entõce ouo grãd discordia entre Toledo y Seuilla sobre esta ỏmacia. Este ffey cõfirmo todas las cosas q̃ sãt Isidro auia ordenado. Y en este tiẽpo auia en Seuilla vn arçobispo natural ỏ Grecia: llamado theodisclo. el qual era muy mal ombre: como qera q̃ se ỏmostrasse muy bueno: y coffõpio algũas escripturas: delas que sãt Isidro auia cõpuesto: E nõ crã aun ỏmostradas: y puso en ellas algunos beffores en nra fe. Lo qual como le fuesse prouado: el ffey por setẽcia lo mãdo cõdenar: y le fizo tirar el arçobispado por erege. E desq̃ este arçobispo erege fue echado de Seuilla passose en Africa: y tornose mozo. y predico muy grãdes mẽtiras y falsedaỏs cõtra la fe ỏ nro señor. E por esta causa este ffey Lindasũdo mãdo passar la ỏmacia dela yglesia de Seuilla ala yglesia de Toledo: assi como ãtiguamẽte la solia tener. E fizo celebrar el seteno cõcilio en Toledo: y fueron enel quatro arçobispos: y treynta obispos: y los procuradores delos otros perlados ỏlas españas: que nõ pudierõ ende venir: y otra mucha clerezia: y todos los grãdes del ffeyno. E fueron ende fechas muchas leyes: y establecumientos pucchosos ala ffeligió xpiana: y fue alli sãt eugenio elegido por arçobispo de Toledo. Y ẽbio este ffey suplicar al sãcto padre: q̃ cõfirmasse la eleció fecha: y el papa la cofirmo. y suplicole assi mesmo: q̃ le mãdasse ẽbiar los morales de sãt gregorio. E fue el mẽsagero vn obispo ỏ çaragoça: q̃ era sãcto ombre: al qual el sãcto padre ffespõdio: q̃ segũd la muchedũbre de libros q̃ enel thesoro dela yglesia estaua: seria muy graue cosa ỏ ballar el libro q̃ el demãdaua. Y el sãcto obispo fue muy descõsolado cõ esta ffespuesta: y fuesse a la yglesia delos sãctos apostoles sãt pedro y sãt pablo: y puso se en muy deuota oració: y quasi ala media noche parecierõle los dos apostoles: y cõ ellos sãt gregorio: cõ muy grã claridad: y dierõle las señas dõde sallaria el libro q̃ demãdaua. E otro dia de mañana el se fue al sãcto padre: y le dixo todo lo passado y mãdo catar dõde los sãctos apostoles le dixeró q̃ lo fallariã: y assi lo fallarõ. y con muy grãd alegria el sãcto padre le mãdo dar el libro. Y en esta guisa vinierõ los morales de sãt gregorio en espaũa. En este tiẽpo alçarõ los godos por ffey a Recisũdo cõ su padre iũta mẽte: y ffeyñarõ quatro años el padre y el fijo E veynte dias. Este ffey touo las españas en grãd paz: y sosiego: de tal manera q̃ no le q̃do en ellas cosa q̃ ffuellasse: ni erege niguno: q̃ nõ le feziesse venir al verdaỏro conocimiẽto de nro señor: o nõ lo echase dlã tiesta. E estãdo este noble ffey en Toledo: adolecio de enfermedad de que murio.

¶ Capi. treynta y vno del ffey Recisũdo: ẽ cuyo tiẽpo fue el biẽ auẽturado sãt Alisõso.

Despues dela muerte de Lindasũdo quedo por ffe su fiio Recisũdo. E começo a ffeynar solo enel año del señor de seyscientos y cincuenta y siete años. ffeyno diez y ocho años y õze meses. y al comiẽço ỏ su ffeynado: fizo cõcilio en Toledo: siguiẽdo la forma q̃ su padre auia tenido. E enel seteno año fizo otro cõcilio en Toledo: y en este año fue echado del ffeyno de frãcia el ffey Theodorico: y puesto en su lugar a su hermano Belderico: que ffeynaua en Austria en alemaña. E theodorico se metio mõje en sãt Donis de paris. La ystoria frãcesa llama a este ffey Teffi hermano de Lotario: q̃ ãte del auia ffeynado: y fue ffey despues q̃ ael qtarõ el ffeyno su hermano Silberto. En tiẽpo deste ffey entraron los gascones en españa E el ffey ayũto sus huestes: y fue cõtra ellos: y matoles mucha gẽte: y boluiose en españa cõ grãd despojo y mucha onsta En este tiẽpo murio Eugenio el sãcto arçobispo de Toledo. y pusierõ en su lugar a sãt Ilisõso: el qual era mõje de muy sãcta vida: y de buẽ linaje: y discipló ỏ sãt Isidro. En tiẽpo del qual uinierõ en españa los crejes ỏ la frãcia gotica. llamados el vno Pelayo. el otro Tedio: y cõ su eregia cossõpierõ muy grãd parte dela gẽte ỏ españa: negãdo la uirginidad de nra señora sãcta maria. E como el biẽ auẽturado sãt ylisõso esto supiesse: disputo cõ ellos en publico: y concluyolos por muy sãctas y aprouadas autoridades delos testamẽtos viejo y nueuo: y por sus sanctas predicaciones ffeformo las gẽtes de españa enel verdadero conocimiẽto dlã virginidad de nra señora. E fizo salir los dichos erejes cõ grãd desõfta dlãs españas. E por este seruicio q̃ sãcto elisõso fizo a nra señora la virgẽ maria: ella le aparecio cõ muy grãd cõpaña delos apostoles y otros sãctos. E ydo el sãcto arçobispo a maytines: acõpañado ỏ muchos clerigos y legos del pueblo cõ cãdelas encẽdidas en las manos: en presẽcia ỏ todos le dixo. por q̃ tu cõ fe y cõ firmeza ceñiste los lomos de tu cuerpo cõ cinta de virginidad: y cõfirmaste en los coraçones de los xpianos la gloria y elabãça de mi virginidad cõ la lũbre y gra ỏ tu palabra: toma esta vestidura q̃ yo te do: por q̃ seas onrrado en esta vida y en la otra de gloria y de sãctidad: y vestirla bas en las pascuas y dias de mis fiestas: y delos otros sãctos ỏncipales. E nra señora ỏsaparecio luego. y el sãcto arçobispo q̃do mucho alegre cõ el glorioso dõ q̃ nra señora le dio. E dõde adelãte mãdo celebrar la fiesta q̃ dize sãcta maria de deziẽbre. E desq̃ señor sãt ylisõso murio: nũca ouo arçobispo q̃ aq̃llas uestidura osasse vestir: saluo el arçobispo Sisiberto: que fue por sus culpas de aquella dignidad echado. Pero en los miraglos que de nuestra señora se escriuen: se dize que este arçobispo que la vestidura de nuestra señora vistio: se llamaua Sicario: y que se le aperto tanto al cuerpo: que lo mato. E este Rey Recisundo fue muy bueno y muy justo y muy deuoto y franco y gracioso y muy comun: y touo sus Reynos en mucha paz y concordia. Y estando en la villa de bãba cerca de Palencia: diole vna enfermedad de que murio el primero dia de setiembre Del año del señor de seyscientos y setenta y cinco años.

¶ Capitulo treynta y dos del noble Rey Bamba: y delas conquistas que fizo: y de como murio monge enel monesterio de Pampliga.

Universidad de Deusto
Biblioteca

Despues que fue muerto el ffey Recisundo: eligeron los godos por ffey a Bamba: que era muy buen cauallero: & ô meior linaje delos caualleros godos. Enel año del señor de seyscientos & setenta & seys años. E ffeyno nueue años & quatro meses. El qual lo acepto contra toda su voluntad. E no consintio que lo llamassen ffey: fasta q̃ fuesse vngido. E iuntos todos los grandes delas españas fueron concl a Toledo: & alli fue vngido & cozonado por ffey enla yglesia mayor de sancta maria por el arçobispo Eurigo: & todos le fizieron omenaje por su ffey & señor: & le iuraron dele ser leales. y el ffey Bamba iuro que ternia siempre la fe catholica: & les guardaria todos sus preuilejos & buenas costumbres. E despues que el ffey Bamba fue vngido & cozonado: dize el arçobispo don Rodrigo en su cronica: que en vista de todos le salio vna abeja por la boca: & bolo muy alto contra el cielo: ô que todos fueron mucho marauillados: & algunos sabios que ende estauan: dixeron que los ffeynos de españa auian de ser por el mucho bõ ffados & acrecentados. Y en comiençõ ô su ffeynado leuantosse contra el vn conde ô nemes llamado Yldorico: & ayunto consigo otros muchos traydores. E leuantosse con el condado: & ffobo alos mas fficos: los quales estauan con grand desseo de ver al ffey Bamba su señor. E quando el supo esta nueua mando ayuntar grandes gentes: & llamo a Paulo caualler natural de grecia: ô quien el mucho fiaua. E mandole que fuesse por capitan contra el conde Yldorico: que se le auia leuantado con la tierra: & gela destroyar & ffobaua. y este Paulo era vno ôlos que auian fecho omenaje al ffey Bamba en Toledo. El qual como fue con la hueste del Rey para le seruir: iuntose con el conde Yldorico E iunto consigo a Remismundo duque de cantabria: & a otros muchos traydores: & touo conellos manera prometiendoles muy grandes dadiuas: que lo alçassen por ffey delas españas: & toda la frãcia gotica consintio enesto. Y eneste tiempo los gascones començaron fazer guerra en tierra de celtiberia: y el ffey Bamba fue en persona contra ellos: & destroçolos: & mato muchos dellos: & tomoles la tierra: & puso la so su señorio: & los que quedaron dieronle rehenes: de les ser leales & vassallos: & assi el ffey los perdono E se partio con grandes huestes: las quales partio en quatro partes. La vna embio ala prouincia de Narbona con vn sobrino suyo llamado Desiderio. E la segũda embio a tierra de Catalueña: que auiã iurado por ffey a Paulo. E la tercera mando que se fuesse derechamẽte a Tolosa y el ffey con alguna gente tomo el camino de Barcelona: que se auia alçado por Paulo. y entrola luego por fuerça de armas. E de alli partio: & tomo todos los castillos & lugares que cõtra el estauan. Dõde ouo muy grãd presa de oro & plata & seda & otras muchas joyas: & partiolo todo con sus gentes: sin tomar para si cosa alguna E ôsde alli fue mucho amado delos suyos: & fallo enel castillo de Colibre al duque Remismundo & algunos otros delos traydores: & lleuolos presos cõsigo. & vno dellos llamado Seuerino que escapo de Colibre: fuesse foyendo para Narbona: & dixo a Paulo todo lo que el ffey Bamba auia fecho. E paulo ouo tan grand temor: que no oso esperar al ffey: & salio fuyendo: & fuesse para la cibdad de Nemes. E la gente del ffey combatio la cibdad de Narbona: y entrosse por fuerça ô armas. De alli fue el ffey Bamba a Magallona: & combatiola por la mar & por la tierra: & tomola por fuerça de armas. E de alli fue sobre Nemes: donde estaua Paulo el traydor: & cõel otros muchos traydores: & grãd gẽte ô frãceses q̃ le ayudauã: & puso el cerco sobre la cibdad: & cõbatiola por muchas partes todo vn dia & vna noche. E como gera q̃ perdio ẽde algũa gẽte: otro dia ẽla mañana la cibdad se ẽtro por muchas partes. Los godos yuã por las calles matãdo & firiẽdo quãtos fallauã: & los q̃ pudierõ acogerõse cõ paulo ala fortaleza: & rogarõ a giraldo arçobispo ô narbona: q̃ lo auiã alli traydo por fuerça: q̃ suplicase al rey q̃ los perdonase: & sele ẽtregarian

El arçobispo vino al ffey Reuestido en abito pontifical como para dezir misa: & finco las ffodillas ante el: & llorando le dixo. Señor estamos cõtra ti: & no somos dinos de auer perdon: q̃ nuestro esfor sabido es por todo el mũdo: & aun enel cielo: por q̃ q̃brãtamos el omenaje q̃ te fezimos. con todo eso señor la tu piedad sea sobre nos: aunque lo no meresçemos & no fartes tu espada fasta la fin: & perdonanos presto: que si assi no lo fazes: no q̃ dara a quien perdones. E como el ffey era benigno: mouido a piedad perdonolos enesta guisa: que les perdonaua la vida: & se viesse por corte la pena que denian auer. y el arçobispo le torno a suplicar q̃ les perdonasse la iusticia: y el ffey le ffespondio: lo que dire guardare E basteuo arçobispo que a vos solo perdono del todo. E conesto el arçobispo se partio del ffey teniendole en merced: lo q̃ auia mandado. E luego mando el ffey que sacasen del castillo a paulo & a los otros traydores que conel estauan: & fallaron lo escondido en vn sotesaño de vna cueua & sacarõlo por los cabellos dos fficos ombres: & lleuaronlo ante el ffey. Y el ffey quando lo vio dio grandes gracias a dios: por q̃ assi auia q̃brantado la soberuia de paulo. E mandolo el ffey tener bien preso conlos otros sus cõpañeros enla trayciõ: fasta ser juzgados por corte E mando soltar todos los franceses: & mãdoles dar con que fuesen a sus tierras. & luego el Rey mando labrar todo lo que auiã derribado ẽla cibdad: y enterrar los muertos: & curar los feridos: & mando tornar a las yglesias todos los thesoros: q̃ paulo auia ffobado. E mando traer ante si a Paulo & asus cõpañeros puestos en cadenas: & venidos: el ffey dixo a paulo cõjuro te mala bestia: por aquel dios que te fizo: que digas aq ante todos: si yo te fize algun daño o mẽgua por que ouieses color de fazr cõtra mi tanta enemiga como feziste. & Paulo dixo señor por aquel dios que me coniurastes: yo juro que nũca de vos ffecebi saluo mucho bien & merced: & por vos fuy siempre auançado & onrrado: mas el diablo me metio enel coraçon de fazer lo que fize. Luego el ffey mando traer alli en presencia: el omenaje que paulo auia fecho en Toledo junta mente con los otros grandes del ffeyno el dia de su coronaciõ. & asi mesmo fue traydo alli el juramẽto q̃ paulo auia tomado asus cõpañeros que nõ tuuiesen por Rey a Bamba: saluo a el: & siempre fuesen en su ayda contra Bãba: fasta la muerte. E todo esto visto: mãdo alos grandes que conel estauan: que viesen el juyzio que enel tal caso deuian dar: & luego lo determinasen: & los fficos ombres & caualleros & señores del palacio determinarõ que paulo & todos los q̃ conel fueron: & se cõjuraron enla muerte de su señor natural: y ẽ daño de su tierra: & quebraron el omenaje q̃ le tenian fecho: deuian morir muerte de traydores. y el ffey determino que les guardasen la vida: por que el lo auia otorgado al arçobispo de Narbona. y estãdo assi el ffey en Nemes: le vino nueua que grand gente de francia venia en socosso de paulo: delo qual ouo grand plazer: & mando poner todas sus gẽtes a punto para les dar la batalla: y espero ay alguõs dias. y en este tpõ ouo nueua como vn duque de francia le cossia la tierra de beses: & luego el ffey caualgo a muy grãpriesa con toda su hueste. & quãdo el duq̃ supo la yda del ffey: dexo la caualgada que lleuaua & boluiose fuyendo amas andar a su tierra: de manera que el ffey nolo pudo alcançar. & el Rey se boluio a Narbona: & mãdo ffeparar los muros: & bastecer las fortalezas. E partiose para españa: & mando que todos se fuesen a sus tierras: & mandoles pagar todo lo que les era deuido fasta llegar a sus casas. el tomo su camino para Toledo: que auia seys meses que era dende partido & quãdo llego a dos leguas de Toledo fizo tresquilar en cruz a paulo & a sus compañeros: & fizoles ffaer las baruas: sacar los ojos: & mãdolos vestir de xerga: & caualgar ẽ sendos camellos & paulo yua delãte cõ vna corona de pez ẽla cabeça: & todos los otros ẽpos ôl descalços

Universidad de Deusto
Biblioteca

atados con sogas E así entraron los traydo
res deson ffadamente en la cibdad de To le-
do. E desque el ffey estuuo en Toledo: ffeci
bido con muy grande alegria: fizo ffeparar
los muros dela cibdad: z fizo sobre las puer
tas poner losas de marmol con letras en la-
tin q̃ dezian así El noble Rey Bamba al-
ço z meioro la çerca dela noble cibdad ó To
ledo conel ayuda de dios: poza acrescentar
la bonffa z nobleza della E mando poner
otras letras enlas toffes delas yglesias que
deziau así. Uos otros sanctos de nuestro se
ñor que soys bonffados eneste lugar saluad
z bonffad este noble pueblo. E alli el ffey
Bamba mando llamar los principales ca-
ualleros que le auian seruido en esta gueffa:
z fizo les mercedes a cada vno segund quiẽ
era: e segun los seruicios que le auian fecho.
E dioles licencia que se fuesen folgar a sus
tieffas. z fizo este noble ffey el onzeno conci
lio en Toledo. Enel año del señor de seyscie
tos z setenta z mueue años. Enel qual fuerõ
todos los perlados delas españas: z alli les
cõfirmó todos los preuilegios z las buenas
costumbres que los ffeyes ante pasados les
auian guardado E ffepartio las tieffas que
deuian ser subietas a cado vno delos obispa
dos: z quales obispos auiá de ser sufraganos
a cada vno delos arçobispos. E confirmo
la libertad que el obispado de L cõ tiene del
papa: de no ser sufragano a ningun arçobis
po: por ser cabeça del ffeyno muy antiguo:
E confirmo la primacia ólas españas ala y
glesia de Toledo. Enel noueno año del ffe
ynado deste noble ffey Bamba: aportaron
en españa doziẽtas z setẽta naues muy grã
des de alarabes. la cronica no dize donde:
z destruyron grand tieffa: z fizieron enella
grand mortandad. E luego que el ffey lo so
po: ẽbio sus capitanes contra ellos cõ muy
grand gẽte. E los alarabes fueró vencidos
z sus naues tomadas z la mayor parte ólos
muertos z presos E así boluierõ al ffey con
grand presa z mucha bonffa. y en este tiẽpo
vn conde q̃ se llamaua Eurigo: queria mal
al ffey z seruiale de copa: z echole enel vino
tales yeruas: que acabádo ó beuer perdio la
memoria E los grandes que conel estauan
suplicaronle que se confessase por que pensa
ron que moriria luego E mando q̃ lo leuasẽ
al monesterio ó Pápliga E alli ffecibio el
abito z fue monje en aquel monesterio siete
años: donde murio muy santa mente Enel
año del señor de seyscientos z nouenta z dos
años. E despues dela destruicion de españa
enel año del señor de mill z doziẽtos z seten
ta z siete años el ffey don alfonso dezeno q̃
fue elegido por emperador: fijo del ffey don
fernãdo: mando traer el cuerpo deste noble
ffey Bamba dela villa de Pampliga ala
noble cibdad de toledo: z fizolo ẽterrar muy
honffadamente enla yglesia de sancta leo-
cadia la nueua: que dizẽ del alcaçar.

Capitulo treynta z tres del ffey Eu rigo: que fue elegido por los godos.

Eurigo despues que el noble ffey
Bamba dexo el ffeyno: lo eligi
eron los godos por ffey enel a-
ño del señor de seyscientos z ochenta z cin-
co años z ffeyno siete años. este Eurigo e-
ra sobrino del ffey ffecisundo. Este ffey E-
urigo non paresce por la cronica auer fecho
cosa q̃ digna sea de memoria: saluo tres con
cilios que en Toledo fizo E enlos quales a-
prouo las cosas bordenadas enlos otros cõ
cilios pasados. En tiempo deste Rey mu-
rio el Rey Theodorico de Fraucia: z ffeyno despues del: su fijo Glodoneo el tercero
En este tiempo fue en Toledo el arçobispo
Juliano: que fue canonizado por sancto. z
murio este Rey Eurigo de su enfermedad
en Toledo.

Capitulo treynta z quatro del Rey Egita.

Despues dela muerte de Euri
go: alçoró los godos por Re
y a Egita su yerno enel año del señor ósey-
scientos z nouẽta z dos años. e ffeyno treçe
años. Este Rey fue mal ombre E diose a
toda manera de vicios z peccados: E de
samo mucho alos godos: z mato muchos

dellos enel año dezeno del su ffeynado. dio
el ffeyno de galicia a su fijo Uitisa que fue
mucho peor hombre que el Este Uitisa fizo
su principal asentamiento en Tuy Don
de por mandado de Egita: estaua desteffa-
do don sauilla duque ó cantabria: que fue pa
re del ffey don pelayo. E Uitisa era ómbre
soberuio: z ouo enojo conel: z diole vn tan
grand palo enla cabeça: q̃ de aquella ferida
murio el duque. E fue enteffado en vna vil
la que se llamaua entonce Doze manos. z
agora se llama Palacios. E denó pelayo
se fue para el ffey Egita: a se querellar dela
muerte de su padre. y el ffey lo mando deste
ffar de toledo donó estaua E don Pelayo
se fue para su tieffa E alli nuestro señor lo q̃
so guardar para ffeparo ó españa. Este mal
uado ffey fizo celebrar tres concilios en To
ledo: z guardo poco delo que enellos se orde
no en su tiẽpo. dize el arçobispo don Rodri-
go: q̃ se leuanto en ffoma el Patricio leo
contra justiniano emperador: z le tomo el im
perio: z le mando cortar las narizes: z lo des
teffo. z que Tiberio tomo por fuerça el im-
perio a Leo el patricio E que le mando cor
tar las narizes z la lengua: z lo touo en car-
cel fasta q̃ murio. E que eneste tiempo mu-
rio Glodoneo ffey ó francia: z ffeyno en su
lugar Giliberto su fijo. Esto dize la cronica
delos ffeyes de francia: q̃ acaescio enel año
del señor de seyscientos z sesenta z dos años
z así paresce por ella esto auer acaescido en ti
empo de ffesisimundo: q̃ entonce en españa
ffeynaua. dela muerte deste ffey Egita non
faze la cronica mencion donde fue ni como

Capitulo treynta y cinco Del maluado ffey Uitisa: z delas cosas que fizo: z dela pe na que ffecibio por sus aboffecibles pecca-dos.

Uitisa comenco a ffeynar despues de
la muerte de su padre enel año del
señor de setecientos z dos años: z
ffeyno nueue años Este ffey fue muy tirano
z diose a muchos vicios z peccados: z a to-
da manera de luxuria: z dio suelta z licencia
así a clerigos como a legos: q̃ tomasen todos
las mugeres que quisiesen como lo el fazia:
z temiẽdo q̃ por sus maldades los ffeynos
se alçarian cõtra el: mãdo deffibar todos los
muros z cercas delas mas cibdades z villas
z castillos delas españas. saluo algunas po-
cas q̃ no oso deffibar: z mando ósatar las ar
mas: z fazer dellas açadas z açadones: z o-
tras feffamientas dándo ba entẽder: q̃ lo fa-
zia por que todos viuiesen en paz. E los a-
borecibles z ótestables peccados deste ma-
uado ffey: z delos que siguieron su apetito z
cõdicion: prouocaron la yra z saña de nro se
ñor: para que la mayor parte delas españas
con muerte de infinitas gentes: fuese puesta
debaxo del yugo z seruidumbre delos enemi
gos de nra sancta fee catholica. para lo qual
el diablo enemigo del linaje humanal: dio
ceguedad vniuersal enlos coraçones delos
españoles: para que obedesciesen los empe-
cibles mandamiẽtos del maluado Uitisa
Embio entre todos discordia: z puso enlos
grandes desordenada codicia. y enlos per-
lados luxuria. y enlos letrados z sabios flo-
redad z pereza: por que los ffeynos delas es
pañas q̃ los godos posseyan: q̃ eran tan grã
des que llegauan de mar a mar: desde la cib-
dad de Taniar q̃ es en frãcia: fasta el ffio lla
mado Rona: q̃ va por la cibdad de L eon ẽ
francia: z la parte por medio se ouiesse de per
der: como se perdieron en tiẽpo del malauẽ-
turado Rey don Rodrigo. z en tiempo des
te maluado ffey Uitisa estaua ẽ cordoua vn
infante llamado Theodofredo fijo del ffey
Recisundo: que auia quedado niño: z le per
tenecia el ffeyno de derecho. y el Rey Egi-
ta temiendo que gelo demandaria: mando-
lo estar desteffado en Cordoua. y este infan
te Theodofredo caso alli con vna dueña: q̃
venia de linaje delos ffeyes: que auia nom-
bre Ribona: z ouo enella a don ffodrigo: q̃
despues fue ffey. Y el ffey Uitisa conel mes
mo them or que su padre tenia prendio a the
odofredo: z mandole sacar los ojos E así q̃-
siera fazer a don ffodrigo: mas el trauajo de
se poner en saluo: z fuese alos ffomanos.
E por amor del ffey Recisundo le dieró ayu

Universidad de Deusto
Biblioteca

da z socosso de gẽtes con que vino cõtra Uitisa: z diole batalla enla qual lo vencio z prẽdio: z mãdole sacar los ojos como el los auia mandado sacar a su padre Theodofredo: z mandolo poner enla carcel: en que Theodofredo auia estado en Cordoua: z alli murio tal muerte qual merecia. E muy poderosa princesa vsa cronica de españa dize que enel te tiempo: que fue enel año del señor de setecientos z doze años Pepino rey de Francia padre de Carlos martel murio. y ẽla cronica francesa dize q̃ murio enel año ỹl señor ỹ setecientos z catorze años. E q̃ nunca fue rey: mas que fue preuoste o gouernador general del reyno de Francia. por que el rey Teffin q̃ en su tiẽpo reynaua era tal: q̃ los tres estados le quitaron la gouernacion z la dieron ael. E carlos fijo de Pepino fue llamado Martel por q̃ siẽper acostũbraua traer vn martillo enla mano. Y este Pepino vuo batalla conel rey Teffin: enla qual el rey murio: z Pepino quedo por gouernador. z despues de su muerte los fraceses tomaron por rey a Carlos martel: el qual fue noble rey: z fizo muy grandes conquistas. q̃ el gano el ducado de Borgoña z la cibdad de Leõ sobre rona. E prendio en batalla a Manfredo duque de paris. z gano en alemaña a saronia z Uauaria. z vẽcio é batalla al rey Edon de Equitania: z prendio al duque de Frisa: z ganole la tierra: z tomo la cibdad de Põpeña. Este carlos martel vuo tres fijos: el mayor fue llamado Carlos maynet: el segundo Grifon: el tercero Pepino. Este rey Carlos martel murio enel año del señor de seteciẽtos z quarenta z quatro años: z fue enterrado en sãt dionis ỹ paris. E carlos maynet el fijo mayor suyo se metio mõje enel monesterio de sant Benito de casion: z alli murio muy sanctamente. E reyno en su lugar Grifon: el qual desuio tãto del camino de su padre: q̃ los franceses le gtarõ la corona: z la dierõ a Pepino hermano menor suyo: q̃ fue padre de carlo magno: como parece por el capitulo Alius quin decima q̃stione sexta Las palabras formales del qual son estas. El papa zacharias depuso del reyno al rey de frãcia: z puso en su lugar a Pepino padre ỹ Carlo magno: no tãto por sus maldades: quãto por no ser pue choso a tã grãd dignidad: z asoluio a todos los frãceses del juramẽto de fidelidad q̃ le te miã fecho. Enla glosa õste capitulo dize q̃ la causa ỹncipal por q̃ este rey fue ỹuado dela corona del reyno: fue por ser afeminado. E Pepino fue corronado por rey de francia enel año del señor de seteciẽtos z cincuenta z tres años. z no reyno mas de vn año. E Carlo magno comẽço a reynar enel año ỹl señor de seteciẽtos z cincuenta z cinco años z touo el reyno treynta y tres años ante que fuese emperador: z despues q̃ impero treze años: asi que reyno quarenta z seys años. Enel qual tiẽpo fizo muy grandes conquistas: q̃ gano el reyno de equitania z la Basconcuña: z todas las prouincias cercanas alos montes pireneos: z toda la lombardia: z grã parte de españa: z las dos pagnonias q̃ son vna allende del rio llamado Rin. z la otra aquende: z todas las cibdades z villas z castillos que son entre el Rin z el Dinubio. E conquisto a Dinamarca que son tres reynos: es asaber Dacia Suecia z Nuruega. E vino por tomar a españa la segunda vez enel año del señor de ochocientos z nueue años. z fue vencido z desbaratado en ffonces balles por el rey don alfonso el casto: como mas largamẽte en su lugar se dira. Este emperador Carlo magno vuo tres fijos. el primero fue llamado Carlos z viuio poco. el segundo Loys. el tercero Pepino. E poco tiempo ante que muriese Carlo magno: parcieron las señales siguientes Segun en su ystoria se escriue. El sol z la luna perdieron su claridad por siete dias Sus armas z nombre que estauan pintadas ỹ muy fuertes colores en sancta maria de Aques: que el fundo: de subito cayeron en pedaços El portal dela mesma yglesia que era labrado de piedra muy fuerte ỹ subito cayo: que no quedo enel piedra ninguna en yesta. Del cielo paresscio caer vna grand lumbre z mostrose vna vez ala parte diestra: z otra ala siniestra. y estando carlo magno encima de su cauallo: se dexo caer en tierra: z quebranto las camas del freno: y el arzõ dela silla: y el pomo dela espada ỹ carlo magno salto fuera della: y el fue grauemẽte ferido: z el palacio dõde solia reposar en vista de muchos comẽço a tẽblar. z el emperador vistas estas señales conoscio su muerte ser muy cercana: z mãdo llamar a su fijo Luys: z a todos los grandes q̃ conel estauã: z pusole la corona real enla cabeça: z dixole que mirase quã grãd cargo rescebia en aquel dia: z si bien z justamẽte gouernase sus reynos: ganaria el reyno que dura sin fin: z seria amado z onrrado eneste mundo: z viuiria luẽgamẽte. y el contrario faziẽdo: perderia los reynos q̃ el con trabajos muy grandes auia ganado: z perderia la bõra: z seria condenado ala pena infernal. z que se acordase q̃ era su fijo: z le quisiese parescer amando z faziẽdo bien a sus subditos: proporcionando personas z seruicios: virtudes estados: tomando siempre consejo de ombres ancianos prudẽtes z sabios: como lo el siẽpre fiziera. E alos condes z varones que alli estauan les ruego quisiesẽ ser siempre leales al Rey Luys: como lo auiã seydo a el. E dichas estas cosas: el ẽperador ordeno su testamẽto E fizo tres partes de sus tesoros que erã muy grandes La vna mãdo para sacar captiuos de ultra mar de siria z de egipto z africa. E la otra a las yglesias del imperio: ordenãdo lo que cada vna auia de auer. La tercera mando rescebir entre sus criados: de quiẽ cargo tenia y entre las pobres biudas z donzellas buenas: dando cargo deste rrepartimiẽto a vn santo obispo de Troes: en cuyo poder mando poner sus tesoros: para los rrepartir. E todas estas cosas asi fechas: el biẽ auenturado emperador: rescebidos los sacramẽtos con gran deuocion z reuerencia: dio el anima a nuestro señor: el ỹmero lunes de febrero del año del señor de ochociẽtos z catorze años: seyẽdo en bedad de setenta z dos años E fue enterrado segun conuenia a tan gran príncipe enla cibdad de Aques: a diez leguas de Coloña: la ribera del Rin abaxo: en la yglesia de santa maria que el fundo.

¶ Capitulo treinta z seys del rey Acosta fijo del rey Theodofredo. 36

Costa fijo de Theodofredo comẽço a reynar despues dela muerte de Uitisa enel año del señor de setecientos z nueue años E reyno tres años segun dize don Lucas de tuy. z del no se escriue cosa alguna q̃ digna sea de memoria.

Capitulo treynta z siete del malauenturado rey don Rodrigo: en cuyo tiẽpo las españas se perdieron. 37 vltimo

On Rodrigo postrimero rey ỹlos godos en españa començo a reynar enel año del señor de setecientos z doze años. z reyno siete annos z seys meses: z paresscio mucho ẽ algunas cosas a Uitisa. E ỹl primero año de su reynado estando en Toledo: mando abrir vn palacio que de muchos tiempos estaua cerrado con muchas cerraduras: pensando fallar alli algũ grãd thesoro. enel qual ninguna otra cosa fallo: saluo vna arca cerrada con tres cerraduras: la qual el rey mando abrir: z fallo en ella vn grand paño de lienço: enel comiẽço del qual estauan letras en latin que dezian Quando estas cerraduras seran quebradas y el arca fuere abierta: z lo que enella esta fuere visto: gẽtes de tales figuras quales estã eneste paño pitadas: entrarã enlas españas z las ganaran z seran dellas señores. z quãdo el Rey don Rodrigo ouo leydo estas letras: fue mucho turbado: z ouo grande enojo por auer abierto el palacio: z fizo doblar el paño z cerrar el arca asi como primero estaua. y enel estauã pintados ỹbres a cauallo de vista z gestos muy espantables: vestidos de muchos colores: z tocados de tocas ala manera que oy andan los alarabes: z tenian enlas manos espadas z ballestas: z señas alçadas de muy diuersas faciones z pinturas De que el rey z los que conel estauã fueron

Universidad de Deusto
Biblioteca

espantados. y eneste tiempo era costumbre: que los fijos z fijas delos grandes se criasē enel palacio delos reyes. y entre las donzellas que entonce se criauan en casa del rey: estaua vna que se llamaua la Caua fija ōl cōde don julian que era marauillosamente fermosa. E acaescio que el rey don Rodrigo vno de embiar al conde dō Julian en francia por embaxador. y en tanto que el alla estouo el rey don Rodrigo forço ala Caua su fija Otros dizen que a su muger que era assi mesmo muy fermosa. E quando el conō boluio z supo la verdad como era ombre discreto: dio a entenōr que ōl caso no sabia cosa alguna. E despachados todos sus negocios conel rey: el se partio sin su licencia con su muger z su fija: z se fue a consuegra que era suya y enla meytad del inuierno pasa la mar: z fue acepta: z fablo con vn cauallero mozo llamado Alduça que tenia aquella tierra por el rey Ulit que estaua en arauia: y en grand secreto le dixo que si el queria tomar a españa: que el le daria forma como la ouiese . E como este cauallero mozo touiese amistad conīl conde: z lo tuuiese por ombre de verdad: creyo lo q̄ le dixo: z embiolo dezir al rey Ulit: el qual oyda esta nueua se vino en francia: y embio mandar a Alduça que embiase vn capitan en españa conel dicho conde: z alguna gente para tentar lo que dezia: z que el non pasase: por que el no rescibiese algun daño E Alduça embio conel conde vn cauallero mozo llamado Tarife cō ciento ō cauallo z quatrocientos peones: z pasaron a Tarifa q̄ entonce tenia otro nombre. z por aquel caudillo Tarife llamaron la villa Tarifa. z de alli embio el conde llamar sus parientes z amigos. E venidos les fizo saber la enjuria que el rey don Rodrigo le auia fecho. z alli se concertaron todos de fazer la guerra en españa. z de alli fizieron la primera entrada ē Algezira que la tenia el mesmo conō por el rey don Rodrigo. Robaronla toda: z corrieron muchos lugares dela ribera de Guadalquiuir: z destroyeron los z talaron los: z llenaron dellos muy grand presa de ganados z prisioneros: z boluierōse muy alegres z frezios para su caudillo Alduça: y eneste tiempo el rey Ulit embio por muça: z quiso saber del como estauan las cosas de españa E sabidas ouo grand plazer. E conocio ser verdad lo que el conde don Julian auia dicho: z mando adereçar doze mill de cauallo z muchos peones: z pocos a pocos en naos de mercadores los fizo pasar en españa: z jūtaronse con Tarife z conel cōde enla cibdad de Gibraltar que entonce se llamaua Bala tarif. z como el rey don Rodrigo fue certificado dela venida delos mozos: embio cōtra ellos vn su sobrino llamado Yñigo: el qual peleo muchas vezes conellos: z siempre fue vencido: z ala fin fue muerto z su gente desbaratada z perdida. z de alli los mozos se esforçaron mucho: z fueron entrando por la tierra robando z matando z quemando z destruyendo quanto fallauan. E a esto dio lugar las gentes de españa: estar desarmadas z floras z folgadas dela luenga paz que auiā tenido. E los quales se dexauan prender y matar como ombres malauenturados z de flaco coraçon. y estas cosas assi fechas: el conde z Tarife se boluieron ricos y alegres cō muy grandes presas a su caudillo Alduça: el qual les dio mucho mayor bueste dela que primero auian traydo E mandolos venir en españa. E como esto supo el rey don Rodrigo ayunto muy grandes buestes: z fuese cōtra ellos: z fallo los cerca ō Sidonia: q̄ agora llamā Xerez en ribera de guadalete . E los christianos estauan aquende del rio: z los mozos allende. E otros dizen que esta batalla fue enel campo de Sigonera: que es entre lorca z murcia: donde quiera que sea la batalla se dio malauenturadamente: z duro ocho dias ō domingo a domingo que no se conoscia quien auia de auer la vitoria. E enel qual tiempo murieron de amas partes infinitas gentes. E el rey don Rodrigo andaua puesto en vn caxo z sobr̄ el vn lecho de marfil: asentado en su silla real con vna corona de oro enla cabeça guarnida de piedras y perlas: y vestido de vna ropa de oro de martillo. Y leuauan su caxo quatro muy grandes cauallos ala costūbre dlos reyes godos. y el conde don Julian y los godos sus parientes que conel andauan esforçauan los mozos quanto podian. y dos fijos del rey Uitisa que alli estauan cō el rey don Rodrigo que el vno dellos leuaua el a la diestra dela batalla real: y el otro la siniestra auianse concertado la noche ante cō Tarife y conel cōde: que otro dia ellos z sus gētes fuyrian: y assi seria el rey vencido. y Tarife les prometio que les tornaria el reyno que auia seydo de su padre. y los traydores con codicia de reynar: pusieronlo assi en obra: yendo contra el omenage que al rey tenian fecho. z començandose otro dia a boluer las batallas: ellos fuyerō z todas sus gētes. z assi por su grād maldad z traycion las batallas del rey se fueron retrayēdo. E como esto viesse el rey que era cauallero muy esforçado: dexo el caxo z armosse: z caualgo en su caualo: z comenco a pelear muy brauamente y esforçar sus gentes: z con solo su esfuerco sostouo grād pieça dela batalla z la fuerça della. E ala fin sus gentes boluieron las espaldas: z se dexaron vencer como ombres viles z couardes: z desamparados dlā gracia de dios. E el mal auēturado rey dō Rodrigo se perdio que biuo ni muerto non se supo ōl otra cosa: saluo que su corona y ropa y cauallo y sus çapatos guarnidos de piedras y perlas fue todo fallado en vn tremedal enla ribera de Guadalete. E despues de algūd tiēpo dizē que se fallo enla cibdad de viseo en portogal vna sepultura en que ōzia Aqui yaze el rey don Rodrigo que perdio las españas por su mala ventura. E fue esta desastrada batalla en domingo A onze dias de setiēbre del año del señor de setecientos z diez z nueue años. Despues dela qual vēcida por los mozos dōde se juntarō infinitas gētes de todos los meiores delas españas Assi dlā parte del rey dō Rodrigo como dlā parte ōl cōde dō Juliā z dlos godos sus parientes que le ayudauan: q̄do la tierra vazia de pueblos z llena de lagrimas z de sangre: desāparada delos moradores della Fecha so tributo delos enemigos dela fe z ō los barbaros z gentes estrañas. E los quales se tendierō por la tierra forçando las mugeres: z matando los niños. Ponidō las cibdades z villas z castillos so su señorio como no auia quien gelo pudiesse resistir ni ōfender. z como Alduça fuesse certificado dlā vitoria auida por Tarife delos xpianos: ouo grād embidia: z passo la mar con muy grandes bueltes: z vino a Algezira. E de alli tomo su camino para Medina sidonia z cobrola luego. E dende vino a Xerez z gano la por fuerça de armas. E de alli quiso yr sobre Carmona: z dixeronle que era cosa muy fuerte: z que no la podria assi ligera mente auer. y el traydor del conde don Julian que ya se auia ayuntado con Alduça: le dixo que el entendia de auer a Carmona sin ningūd peligro. Para lo qual junto consigo todos los principales xpianos que conel estauan: z fuesse a Carmona: dando a entender que yua fuyendo dolos moros: que lo auiā querido matar: z le auian muerto vna grād parte de su gente E como los dela cibdad creyesen lo que dezia: acogeronlo de buena voluntad E ala media noche el conde don Juliā se leuanto con todos los que conel estauan: z mataron las velas dela villa: z metierō los mozos por la puerta que dizen de cordoua E assi Alduça tomo a carmona. E de alli se partio para Seuilla z como los xpianos que enella estauan: estouiesse muy quebrātados: z medrosos desampararon la cibdad: z Alduça la entro z poblola de judios z de mozos. E de alli tomo el viaje de Merida z fue ganando todos los lugares por donde yua. z como los de Merida supieron la venida de Alduça: aparejaronse lo mejor que pudierō z salieron al campo z dieronle la batalla en que murieron muchos de amas partes: z no se conocio quien ouiesse la vitoria. E otro dia los mozos ordenaron sus batallas enel campo: z pusieron sus celadas en vnas canteras que ende auia E los dela villa salieron ales dar batalla: z las celadas delos

Universidad de Deusto
Biblioteca

mozos vinieron por las espaldas: & tomarõ los en medio: & alli murieron la mayor parte delos dela villa. & dende a tres dias se les dio: a condicion que saliessen los xpianos cõ todo lo que tenian. & desde alli los mozos fueron ganando todas las cibdades & villas & castillos delas españas con toda la francia gotica: que no les quedo cosa por ganar: salvo las asturias & vizcaya & lepuzca: & algũas pocas fortalezas enel ffeyno de Aragon & de cataluña. ℰ como ℳuça se vio señor de las españas & ffico de muy grandes thesoros & muchos catiuos: acordo de dexar dos caudillos mozos en españa: & partirse para el ffey Vlit que estaua en Africa: & leuo consigo a Tarife. ℰ como amos ados se desamassen como quiera que nõ lo demostrauan Tarife tuuo manera de se yr delante al Rey Vlit: al qual dixo grandes males de ℳuça diziẽdo que auia ffobado todas las españas donde auia auido infinitos thesoros que nõ traya dellos para el ffey Vlit la qninta parte: & que todo lo otro auia escondido. ℰ quãdo ℳuça llego como quiera que traya grãdes thesoros & treynta mill captiuos para el ffey Vlit: el lo ffecibio muy mal: & mandole echar de su palacio muy desonffadamente: & mandole que le pagasse vn millon de doblas en que estimaua las ganancias que en las españas auia auido. & ℳuça auia tan grãd pesar por ver la pena que Vlit le daua despues dele auer fecho tan grandes seruicios de que esperaua grandes mercedes: que no quiso comer fasta que murio.

¶ Acabasse la tercera parte:
comiença la quarta.

¶ Capitulo primero delo que fizieron los que escaparon dela batalla del ffey don Rodrigo: & de todos los otros q̃ fuyerõ ỏlas cibdades & villas q̃ los mozos tomarõ

t odos los que escaparon dela batalla del ffey don Rodrigo: & todos los otros que fuyeron de diuersas partes de españa: se fueron para las asturias donde supieron q̃ el infãte dõ ℙelayo fijo del duque don Fauila de Cantabria estaua alçado: & ffecogia todos los que para el se yuan. Aqui dizen algunos: que el infante dõ ℙelayo estuuo cinco años ante que lo alçasen por ffey. & otros dizen que como la gente se junto conel de todas las partes que venian fuyendo: lo alçaron por ffey de españa como quiera que sea: desque el infante don ℙelayo se vido acompañado de gentes: cõ que pudiesse fazer guerra: luego començo ỏ fazer enlos mozos muy grandes daños. & todos los estoriadores fazen comiẽço del ffeyno de don ℙelayo: desde el perdimiẽto del ffey don Rodrigo: & cuentan que Reyno quatorze años. Andando el ffey dõ ℙelayo de vnas partes en otras faziendo cruel guerra alos mozos: llego la nueua a Tarife que estaua en Cordoua: & luego embio vn mozo llamado abrahẽ por capitan general: & conel a egita hermano de Vitisa: que fue arçobispo de Seuilla: y despues de Toledo Quãdo el ffey dõ ℙelayo supo la venida dela bueste delos mozos: que era tan grande que el no la podia sofrir con la gente que tenia: acordo de se encastillar en vna cueua: q̃ es enla montaña en ffibera de vn ffio llamado Yua: que es de toda parte de peña taiada tan fuerte: que seria imposible de se tomar por ninguna fuerça: y encesso consigo fasta mill ombres escogidos: que a grãd trabaio podian enella caber: & mando a todas las otras gentes que se subiessen alas montañas & alli esperassen la merced de nuestro señor ẽ quiẽ confiaua que auria misericordia dellos y del. Y el maluado egita llego sus bueste cerca dela cueua: & demãdo fabla conel ffey don ℙelayo: al qual començo de ffequerir & amonestar: que non se quexesse perder loca mente en aquella cueua donde estaua: & non pensasse poderse amparar a tan grand poder como el tenia: & se acordasse como el ffey don Rodrigo cõ todas las españas nõ auian podido defenderse del grand poder ỏ delos alarabes: & mucho menos el se podria dellos amparar & que le ffogaua se quexesse meter en poder de Tarife: que era principe muy noble & muy piadoso & muy franco: & le faria grandes mercedes & bienes a el & a los suyos. Al qual el ffey don ℙelayo ffespondio & dixo. por que tu eres arçobispo & letrado quiero te dezir: que tu bien sabes que nuestro señor fiere & castiga a sus fijos pecadores por algũ tiempo: pero no los desampara ni oluida para siempre. & tan biẽ sabes como tu hermano Vitisa & tu ensañastes a dios con los abofecibles & abominables pecados vuestros: & distes causa al destruymiẽto dela noble gente delos godos: & de todas las gentes que por vuestra ocasion & por la grãd traycion del conde don Julian se perdieron. ℰ aunque este daño tan grande aya ffecebido la xpiandad: non queffa dios del todo desamparar la: & confio enel que nos librara del poder de vos otros: & nos dara la vitoria. ℙorende egita dexate de mas blar: & faz los que quisieres: que en poco tengo tus amenazas. ℰ luego el maluado egita mando a sus gentes que todos llegassen a combatir la cueua: & començo el combate muy duramente: & mostro alli nuestro señor vn tan grãd miraglo: que todas las piedras & saetas & dardos: & todas las otras armas que los mozos lançauan alos christianos: se tornauan a ellos & los matauan & ferian. y alli murieron mas de treynta mill moros y el ffey dõ ℙelayo visto este miraglo: dio muy grandes gracias a nuestro redemptor & ala glorioſa virgen maria su madre: & salio ỏla cueua con la gente que tenia: & fizo muy grãd matança enlos mozos que quedauan. & los que dende pudieron escapar: fueronse fuyendo a grãd priessa al monte: donde estauan los xpianos: que el ffey don ℙelayo auia dexado ỏ fuera dela cueua. ℰ como vierõ alos mozos venir fuyendo desbaratados: dieron enellos & matarõ vna grãd parte: & los otros fueron se fuyendo alo mas alto del monte sobre la ffibera del ffio: & el mõte cayo conellos y afogolos dentro enel ffio & enesta pelea mato el ffey dõ ℙelayo por su mano a Abrahẽ el capitan: & prendio al maluado arçobispo egita: & non dize la cronica que es lo que fizo del. Eneste tiempo estaua en Cordoua vn mozo llamado Alcoral al que el ffey Vlit auia fecho ffey ỏ Cordoua: & quando supo este vencimiento que el ffey don ℙelayo auia auido: penso que fuesse por algund engaño: en que ouiessẽ dado conseio los fijos del ffey Vitisa que alli estauan conel: & conel grand enoio que tenia non curo del omenage que Tarife les tenia fecho: & mandolos luego descabeçar. Aqui parece muy excelente princesa versificarse aquella sentencia del philosopho que dize q̃ a toda infidelidad se consigue mal fin. & non quiso nuestro señor: que la traycion que estos dos fijos de Vitisa fizieron al ffey dõ Rodrigo: & a su natural tierra: quedasse impunida. ℰn tiempo deste bien auenturado ffey enel año del señor de setecientos & veynte & vno: fue traydo el cuerpo de sant Augustin de Cerdeña en ℙania. & eneste tiempo saco sus bueſtes muy grandes çulema ffey ỏ Cordoua: & fue coffer la tierra ỏ Romania y destruyo la cibdad de ℙargamo: & otros muchos lugares: y embio vn capitan suyo con grandissima flota sobre Costantinopla: & touola cercada tres annos: & al fin los dela cibdad se dieron a tal ffecabdo: que quando pensaron que non seles podian amparar: salieron de subito: & dieron enel ffeal delos moros que estauan seguros. & mataron & prendierõ los mas dellos: & delibrarõ su cibdad.

¶ Capitulo dos delas batallas que ouo cõ los mozos el noble Rey don ℙelayo.

ste bien auenturado ffey don ℙe
e layo: que nuestro señor guardo para ffemedio & consolacion dela cayda & general destruycion delas espannas: ℙespues de nuestro señor auer hecho por el tan señalados miraglos: ouo con los moros muchas batallas en campo: delas quales siempre fue vencedor & nunca vencido. & gano dellos la cibdad de Leõ: & las villas de Rueda & Mansilla & Langas & Lineo: & todos los castillos & lugares dessa comarca. Y estando este noble Rey enla villa de Langas adoleciõ ỏ vna graue enfermedad

Universidad de Deusto
Biblioteca

de que oyo de morir. E murio este bien auẽ
turado ffey en viernes: a diez z ocho de set
ẽbre del año del señor de setecientos z treyn
ta z dos años: despues de auer ffecebido cõ
muy grand deuocion todos los sacramẽtos
E muy poderasa princesa: muchos tienen
que este ffey don Pelayo se llamo ffey de
Asturias: despues ffey de Leon. z yerrã en
ello: que desque fue tomado por ffey: siem-
pre se llamo ffey de españa. z ouo muy grãd
ffazon para ello. lo vno por que fue elegido
por ffey de diuersas gentes de todas las cib
dades z villas que los mozos ganarõ enlas
españas: como qera que poseyesse poca par
te dellas: perteneciale la propriedad por la
elecion del fecha. E assi despues del se lla-
mo su fijo don Fauila: z assi lo fizo don alon
so el catholico: como parece por los preuille
gios suyos: que dio en algunos monesteri-
os destos ffeynos. Eneste año dize vña cro
nica de españa: que los mozos tomaron por
fuerça la villa ỏ Auuñon z otros muchos lu
gares de francia. y que Carlos martel uno
sobre ellos: z les tomo la villa por fuerça: z
mato z prendio la mayor parte dellos. E la
cronica francesa non faze desto mencion: pe
ro dize que enel año de setecientos z treyn-
ta entraron grandes huestes de mozos en
francia: z ganaron la francia gotica z otros
muchos lugares: z passarõ la Barona: que
es vna muy grand ffibera. z quemaron z de
struyeron todos los lugares dela comarca:
por consejo z ayuda de vn duque frances lla
mado Liodes. z que carlos martel vino cõ
tra ellos a grand pujança: z ovieron su bata
lla: enque los mozos fueron vencidos: z los
mas dellos presos z muertos. z que Carlos
martel ffecobro toda la tierra: que los mo-
ros auian ganado. E quando esto vido a-
quel duque traydor: por cuyo consejo los mo
ros auiã entrado en frãcia: pẽsãdo no poder
escapar delas manos de carlos: el solo se vi-
no a meter en su poder. E como carlos fuese
muy noble z piadoso alos q̃ ael se soiudgauã
el lo perdono liberalmẽte ¶Capi. tres
ỏl ffey dõ Fauila z de como lo mato vn osso

espues dela muerte del bien auen-
2 d turado ffey don Pelayo: los al-
tos ombres de españa que alli se fa
llaron: alçaron por ffey a don Fauila su fijo
el qual començo a ffeynar enel año ỏl señor
de setecientos z treynta z dos años E ffey-
no dos años Enel qual tiempo no se fizo co
sa q̃ dina sea de memoria. E murio este ffey
andando a monte: el qual como fuesse man
cebo z valiente de cuerpo: z fallasse vn osso
muy grande: y esforçandose en su valentia:
mando alos suyos que ninguno llegasse al
osso: que el solo lo queria matar. z como el o
sso se ladrasse delos canes: estãdo affimado
a vna peña: el ffey lo firio dlã lança: y el osso
se vino para el. z lo saco dela silla: z lo mato
ante q̃ fuesse socorrido. dela muerte del qual
todos los principes z grandes señores de-
uen tomar castigo: para no se poner en seme
iantes peligros: sin grandes z iustas causas
¶Capitulo quarto del ffey don Alonso p̃
mero deste nombre: llamado el catolico.
espues dela muerte del ffey dõ Fa
3 d uilla: los altos ombres ỏ españa al
çaron por ffey a dõ Alonso fijo del
duque don Pedro de Cantabria: yerno ỏ
este ffey don Fauila. el qual começo a ffey
nar enel año del señor de setecientos z qua-
renta z quatro años: z ffeyno diez z nueue a
ños. Este fue muy noble ffey muy franco z
muy esforçado: z tãto benigno: que mas pa
recia padre de todos q̃ ffey nin señor. z quã
to era gracioso z benino alos suyos: tãto era
espantable z feroz alos enemigos dela sãcta
fe catholica. z ovo conellos muchas z gran
des batallas: delas quales siempre ovo vito
ria. z ganoles las prouincias z cibdades z
villas que se siguẽ ¿es a saber toda la tierra ỏ
cãpos: z toda castilla vieja: z alaya z ordoña
z todo lo q̃ los mozos tenian ganado enlas
montañas: z a toda nayaffa fasta los montes
pirineos: z gano ẽ portugal al Duerto z a
Braga z a Viseo z otras muchas cibdades
z villas. z tomo por fuerça ỏ armas eñl ffey
no de Leõ a çamora z Toro z Salamãca
z Ledesma z Simãcas z dueñas z saldaña

z Miranda z Segouia z Auila z Osma z
Cuellar z Sepulueda: z otros muchos lu
gares z fortalezas. y prendio z mato todos
los moros que eñllas fallo. Este noble ffey
ffebedifico las mas yglesias que los moros
auian deffibado en españa: z ordeno los o-
bispados: z poblo muchas cibdades z villas
z castillos E las que vido que no se podian
amparar: mando las deffibar por el suelo.
En tiempo deste glorioso ffey enel año de
setecientos z quarenta z cinco dize el carde
nal Martino enla cronica francesa: que fue
traydo el cuerpo dlã Madalena ala cibdad
de Bercelay por el duque Girardo de bor
goña E que enel año de setecientos z treyn
ta z siete años Aduffamen ffey de Cordo-
ua entro por la dulce francia cõ mui grãdes
huestes ffobando z matando z quemando z
destruyendo quanto fallaua: fasta que llego
ala cibdad de Orliens: sobre la qual puso si-
tio. E como esto fue sabido por el duque E
don: ayunto muy grandes gentes z vino cõ
tra el: z ouieron su batalla en que murieron
muchas gẽtes de amas partes E ala fin fu
eron vencidos los franceses: z los que esca-
paron dela batalla fueron fuyendo fasta que
llegaron ala ffibera del Ros: enla qual se a
fogarõ muchos dellos: y el duque escapo cõ
muy poca cõpañia. E como Carlos martel
fue certificado por el duque Edon del grãd
daño que los franceses auian recebido: ayũ
to muy grandes huestes de alemanes z frã
ceses z vngaros: z vino sobre aduffamen: z
ouierõ su batalla tan cruda que duro siete di
as: que no se conocia quiẽ ouiesse de auer la
vitoria: z ala fin seyendo ya noche las bata-
llas se apartarõ: z cada vnos se fuerõ a su ffe
al: z otro dia quando amanecio los frãceses
se armarõ: z se pusierõ enel cãpo: pẽsando q̃
los moros les dariã batalla: z estouierõ assi
muy grãd pieça. z quãdo vierõ q̃ los moros
no saliã: fuerõ a su ffeal z fallarõ todas las ti
endas armadas: y el ffeal lleno de muertos
z algunos feridos dẽtro en las tiẽdas De-
los quales el ffey Carlos fue certificado co
mo Aduffamẽ ffey de Cordoua auia seydo

muerto el dia antes en la batalla: z los que
della auian escapado: auiã foydo essa noche
y el ffey mando coger el campo: dõde fallo
muy grandes riquezas Assi el ffey Carlos
martel se boluio en su tierra muy ffico z ale-
gre: pero cõ perdida de muy grãdes gẽtes.
¶Capitulo quinto del ffey don Fruela pri
mero: y delas batallas que vencio.
uerto el ffey don Alonso: alçaron
4 m los altos ỏbres de españa por ffey
a don Fruela su fijo. y començo a
ffeynar enel año del señor de setecientos y
cincuenta y tres años. y ffeyno treze años.
fue ombre de aspera z dura cõuersaciõ: pero
fue en su comienço temeroso de dios: z cau
llero mucho esforçado. z luego que comẽço
a ffeynar: mando que los clerigos biuiessen
casta mẽte: z nõ tuviessen mugeres: por que
del tiempo del maluado ffey Vitisa auia q̃-
dado en costumbre de tener todas las muge
res q̃ querian. y enel segundo año de su ffey
nado Jucef ffey de cordoua saco grãdes hu
estes: y fue correr la tierra ỏ galizia. y el ffey
don Fruela como lo supo: ayunto grandes
gentes: z fue contra el: z ouieron su batalla:
en que fue vencido Jucef ffey de cordoua:
z murierõ delos moros cincuẽta mil. eneſta
batalla el ffey Fruela se apodero de toda ga
lizia. que como quiera que eran christianos
no estauan todos a su obediencia. y despues
desto los nauarros se alçarõ contra el: z no le
q̃rian conocer vassallaje. y el fue cõtra ellos
z sojudgo los z tomo ffebenes dellos: z pas
so a Vascueña: z puso la toda so su señorio.
z despues de sossegada toda aquella tierra:
boluio se para asturias con su muger doña
Odenina. Este ffey dõ Fruela tenia vn ber
mano q̃ se llamaua dõ Vimerano: el qual e-
ra muy esforçado cauallero: z de gesto muy
fermoso z muy frãco z muy gracioso: z a to-
dos tã comũ q̃ las gẽtes lo amauan mucho
por sus grãdes virtudes. y el ffey dõ Fruela
sospechãdo q̃ por auẽtura por el grãd amor
que todos le auiã: lo tomariã por ffey: acor-
do delo matar: z por su propria mano lo ma
to. z queriẽdo fazer emiẽda dela muerte del

Universidad de Deusto
Biblioteca

hermano: tomo por fijo a vn fijo suyo llamado dõ Bermudo. Pero esto le aprouecho poco: por que los grãdes del ffeyno se leuãtaron contra el ꝛ lo mataron estando en la villa de Yanguas. En tiempo deste ffey don Fruela dize vuestra cronica de españa: que vino Carlos martel fijo del ffey Pepino de Francia ala cibdad de Toledo por amor de Galiana fija del ffey Galafre: ꝛ que estãdo alli Carlos: vino sobre Toledo vn ffey moro llamado Bramante con entinciõ de casar con Galiana a pesar de su padre: ꝛ que fizo grandes daños en la tierra de Toledo. ꝛ que estando peleãdo los dela cibdad ꝛ los franceses de Carlos con Bramante ꝛ con sus gentes: que Carlos salio ala batalla en vn cauallo q̃ le dio Galiana: ꝛ que fizo muy grãd matança en los moros de Bramãte: ꝛ que se encontraron Carlos ꝛ Bramante ꝛ que lo mato Carlos con una espada llamada Biosa: que Galiana le dio: ꝛ que cobro de Bramante la espada llamada Durandarte: que amas ados eran de virtud: ꝛ con ellas se boluio a toledo despues de vencida la batalla: ꝛ que dende saco a Galiana: ꝛ la lleuo en francia: ꝛ se caso conella por q̃ gelo auia prometido: quando le dio el cauallo ꝛ las armas con que fuesse a pelear con Bramante. E de cosa desto non faze mençiõ alguna la cronica delos ffeyes de francia.

¶ Capitulo sesto del ffey don Aurelio ꝛ de como por su couardia dexo el titulo de ffey de españa.

Muerto don Fruela los grãdes de españa alçaró por ffey a su ermano dõ Aurelio. E começo a ffeynar en el año del señor de setecietos ꝛ sesẽta ꝛ seys años. Este ffey fue dado a malos vicios: ꝛ ffeyno seys años: ꝛ luego en comiẽço de su ffeynado los moros le bizierõ guerra: y el cõ grãd couardia ꝛ gana ò folgar: fizo cõ ellos su pleytesia q̃ le dexasse sus ffeynos en paz: ꝛ q̃ les daria en quãto biuiesse cierto numero de dõzellas fijas dalgo en cada año. ꝛ dexaria el titulo de ffey de españa: ꝛ se llamaria solamẽte ffey de Leõ: como los moros gelo demandauã. E murio este mal auenturado ffey enla villa õ yãguas: ꝛ fue alli sepultado

¶ Capitulo. vij. del ffey don Silo.

Despues dela muerte del ffey dõ Aurelio alçaron los grandes de españa por ffey a don Silo byerno de don alonso el catholico. ꝛ começo a ffeynar enel año del señor de setecientos ꝛ setenta ꝛ dos años: ꝛ ffeyno ocho años. Este ffey dõ Silo en comiẽço de su ffeynado fizo tregua con los moros mas por necessidad que por gana que ouiesse dela fazer: por que los gallegos se leuantarõ contra el: ꝛ ouo de sacar sus huestes ꝛ yr cõtra ellos: los quales le dieron batalla: en que los gallegos fueron vencidos: ꝛ los puso so su señorio: ꝛ tomo dellos ffebenes: ꝛ boluio se en castilla: ꝛ adolecio õ manera que ni en guerra ni en otros negocios no podia entender: ꝛ don alonso su sobrino fijo öl ffey dõ Fruela gouernaua el ffeyno: ꝛ la casa del ffey: ꝛ oya por el todos los pleytos. E assi este ffey passo su tiẽpo: ꝛ murio de su muerte en la cibdad de Oniedo. ꝛ fue enterrado en la yglesia del apostol sãt juan: que el bedificara en la dicha cibdad. En tiempo deste ffey vino Carlo magno en españa: ꝛ puso sitio sobre çaragoça ꝛ ganola: ꝛ dende fue sobre Pamplona: ꝛ assi mismo la gano: ꝛ mato ꝛ prendio los moros que las tenian: ꝛ tomo otras muchas villas ꝛ cibdades en españa: ꝛ boluio se en francia cõ grandes thesoros ꝛ mucha onra.

¶ Capitulo octauo del ffey dõ Alfonso llamado el casto segũdo deste nombre: ꝛ de como vencio al emperador Carlo magno en ffonces valles en nauarra: donde murieron los doze pares.

Despues dlá muerte del ffey Silo: alçaró los altos ombres õ españa por ffey a dõ Alfõso el casto. E enel año del señor de setecietos ꝛ ochẽta años. y enel ꝑmero año de su ffeynado Mauregato bermano bastardo de dõ Fruela ouo grãd enojo de ver ffeynar a su sobrino dõ Alfõso. ꝛ a fin de auer el ffeyno passo se a los moros: ꝛ fizo cõ ellos su pleytesia: q̃ si le ayudasẽ a auer el ffeyno: q̃ les ayudaria en quãto pudiesse: ꝛ les daria en todos los años cierto numero de dõzellas fijas dalgo y de otras. y por esto los moros le dierõ grãde bueste q̃ viniessen cõ el: a fazer guerra a su sobrino el ffey don Alfonso. ꝛ assi el se vino cõ grãd muchedũbre de moros: ꝛ cõ algunos christianos q̃ le ayudauã para la cibdad de Leõ: ꝛ luego la tomo: ꝛ llamo se ffey. E don Alfõso passose en Nauarra: ꝛ Mauregato se apodero del ffeyno. E algunos dizen: q̃ lo touo cinco años. otros dizen q̃ tres. ꝛ murio este malauado ffey Mauregato en la villa de prauia: ꝛ fue alli enterrado.

¶ Capitulo nono del ffey don Bermudo primero deste nombre. nieto del ffey dõ Alonso primero deste nombre. ꝛ nieto del ffey don Alonso el catholico.

Luego que fue muerto Mauregato: alçaró por ffey los altos ombres öl ffeyno a dõ Bermudo nieto de dõ Alonso el catholico. ꝛ começo a ffeynar eñl año del señor de seteciẽtos ꝛ ochenta ꝛ siete años. ffeyno dos años. ꝛ acordose le q̃ auia ffecebido ordẽ de cuãgelio: ꝛ q̃ sin cargo de cõciencia no podia fazer guerra ni justicia: ꝛ por esso embio llamar a su sobrino el ffey dõ Alonso: que fue llamado el casto: q̃ estaua en Nauarra: ꝛ diole el ffeyno ò su buena voluntad. E como quiera q̃ el ffey don Alonso gouernaua el ffeyno quatro años que biuio don Bermudo siẽpre fue acatado ꝛ onrado como ffey. Eneste tiẽpo vn moço muy poderoso llamado Mogayo: entro en españa con muy grãd gẽte de alarabes. E como el ffey don Alõso lo supo: ayunto su caualleria: ꝛ fuesse contra el: ꝛ fallo lo en vn lugar q̃ se llama Aledo: ꝛ ouierõ su batalla: en la cual los moros fuerõ vencidos: ꝛ la mayor parte dellos presos ꝛ muertos. Enel sesto año del ffeynado deste ffey dõ Alonso: murio su bermano dõ Bermudo: ꝛ fue enterrado en Oniedo cõ la ffeyna Ermisẽda su muger. ꝛ ouo ölla dos fijos. al vno dixerõ dõ ffamiro ꝛ al otro dõ Garcia: q̃ despues fuerõ ffeyes ꝛ ffeyno este ffey dõ alõso quarẽta ꝛ vn años cõtãdo en su tiẽpo los años q̃ ffeynarõ mauregato ꝛ dõ Bermudo: como los cuẽta vña cronica de españa. Enel trezeno año de su ffeynado se leuãtarõ cõtra este noble ffey algunos grãdes del ffeyno: ꝛ pusierõ lo en tãgrãd necessidad: q̃ se ouo de ffetraer eñl monesterio de auiles. ꝛ vn grãd señor deste ffey no llamado Thẽdio: queriẽdo guardar la lealtad deuida a tã noble ffey: ayũto cõsigo algunos caualleros: ꝛ todos los pueblos que pudo: ꝛ saco al ffey del monesterio: ꝛ fizo le ffecobrar su ffeyno. Este ffey tenia vna bermana llamada doña Ximena: la qual se ena moro del cõde Sãdias de saldaña: ꝛ sin sabiduria del ffey se caso cõ el: ꝛ ouo vn fijo q̃ llamarõ Bernaldo del carpio. ꝛ quãdo el ffey lo supo: ouo dello muy grãd enojo: ꝛ luego mando fazer cortes en Leon: en las quales prẽdio al cõde Sãdias: ꝛ mãdo le poner fiessos: ꝛ meter lo eñl castillo de Lima: ꝛ a su bermana fizo poner mõja: ꝛ embio por bernaldo: ꝛ mãdo lo criar de tal manera: como si fuera su fijo. Este bernaldo fue muy buen cauallero: ꝛ fizo grandes seruicios al ffey.

Este ffey dõ alõso el casto fue ombre õ muy limpia ꝛ sãcta vida: ꝛ nũca quiso auer ayũtamiento a muger. Fue muy piadoso ꝛ muy frãco ꝛ muy esforçado. ꝛ ouo muchas batallas cõ moros: delas quales fue siẽpre vẽcedor: ꝛ gano dellos muchos lugares. E seyẽdo ya viejo en grãd bedad: acordo de embiar sus cartas secretas al emperador Carlo magno: embiando le dezir q̃ si le plazia ayudar le cõtra los moros: q̃ le daria el ffeyno para despues de sus dias: pues no tenia fijo q̃ lo heredasse. ꝛ vistas las letras por el emperador: ouo muy grãd plazer: ꝛ ffespondio al ffey dõ alõso: q̃ como quiera q̃ el tenia por ẽtõce grãdes negocios en q̃ entẽder: q̃ por ser uicio de dios ꝛ amor suyo cõ la cõdiciõ q̃ dezia vernia en españa: ꝛ cõ el ayuda de dios echaria dẽde los moros: como los auia echado del ffeyno de frãcia ꝛ õ ytalia: dõde teniã muchas prouincias ganadas. E como esto fue sabido por los grãdes de españa: jũtarõ se todos: ꝛ vinierõ al ffey: ꝛ dixerõ le q̃ se ma

Universidad de Deusto
Biblioteca

Frauillauan mucho de su merced: auer querido embiar tal embaxada sin consejo ꝛ acuerdo delos tres estados de su reyno: a quié de derecho cõuenia esto saber. E porende le suplicauan quisiesse fazer saber al emperador: como los grandes de su reyno no consintiã en lo que el le auia escripto: y le pluguiesse õrar la venida en españa. ꝛ donde esto no quisiesse fazer: le pidian por merced los perdonase: por que todos le quitarian la obediencia: ꝛ buscarian señor que los amparasse ꝛ defendiesse. Que mas contentos eran de morir libres: que biuir en seruidũbre delos franceses: y el que esto mas agra mẽte fablo: fue Bernaldo del carpio su sobrino. E como quiera que desto peso mucho al rey: por auer de contra dezir a si mesmo: fue forçado de fazer lo que por los grandes de sus reynos le fue suplicado: ꝛ luego embio su embaxada al emperador: faziendo le saber lo dicho: el qual ouo desto grãd enojo. Que embio dezir al rey don Alonso que pues le auia falta do: lo que por sus letras le auia escripto: que le cõuenia ser su vassallo: ꝛ meter se so su señorio: en otra manera fuesse cierto q̃ le destruyria: ꝛ le tomaria el reyno por fuerça. Venida la respuesta del emperador: el rey dõ Alonso mando apercebir todas sus gentes: ꝛ Bernaldo del carpio cõ el grãd enojo que ouo dela soberuiosa respuesta de carlo magno: ayunto grãd caualleria: ꝛ fuesse para çaragoça: por ayudar al rey marsil: que tenia guerra cõ Carlo magno. E como el rey dõ Alõso supo que el emperador venia muy poderoso: para entrar en españa: saco sus huestes las mayores q̃ pudo: ꝛ fue lo aguardar en ronces valles: q̃ es en Nauarra: dõde ouierõ su batalla muy grãde: en la qual el emperador Carlo magno fue vẽcido ꝛ desbaratado: ꝛ los mayores de su reyno muertos y presos. alo qual la cronica vra de españa ꝛ la francesa dizen q̃ dio causa vn conde frances llamado Galarõ: de cuyo linaje aun oy biuen algunos en frãcia. E quãdo quier q̃ alguno destos come cõ otro: le pone en la mesa el pan al reues. Enesta batalla fizo Bernaldo cosas muy grandes ꝛ muy señaladas y el rey Marsil cõ sus moros fizo grãd daño en los frãceses. ꝛ assi el emperador se fue en alemaña vẽcido y desbaratado y cõ muy grand perdida de sus gentes. y estando en vna cibdad que se llama Aques adereçãdose para boluer en españa: adoleció de enfermedad de que murio. ꝛ fue sepultado en la mesma cibdad en la yglesia de sancta maria que el auia fũdado: como cõuenia a tã grãd principe quãto el era. La qual sepultura yo vi. Enel año de treynta ꝛ siete. y despues desto a los treynta ꝛ cinco años del reynado deste noble rey don Alonso vn grãd señor de francia llamado don Bueso entro en españa cõ muy grãd bueste de franceses. ꝛ como el rey don Alonso lo supo: saco sus huestes ꝛ fue cõtra el: ꝛ fallo lo en vn lugar q̃ se llama Orcejo: que es en tierra de castilla vieja: ꝛ ouierõ su batalla que fue muy dura mẽte ferida: dõde murierõ innumerables gẽtes de amas partes. Andando buelta la batalla fallarõ se don Bueso ꝛ Bernaldo: y don Bueso fue ferido de tal manera: que luego murio. E como los franceses vieron muerto su capitã: dexarõ el campo: y fuerõ fuyendo: ꝛ los mas dellos fuerõ muertos ꝛ presos enel alcãçe. E como la batalla fue acabada: en que Bernaldo auia fecho muy grãd daño en los frãceses: pidio por merced al rey que le diesse a su padre: como otras muchas vezes ge lo auia suplicado. E entõce Bernaldo del carpio reconto al rey todos los seruicios señalados que en sus guerras ꝛ batallas le auia fecho: y el rey ge lo denego. ꝛ conel enojo que ouo Bernaldo dixo al rey Señor mucho me desplaze que days causa a que yo vos aya de deseruir. y esto sera contra toda mi volũtad. ꝛ por que esto señor aya ỏ cesar muchas vezes vos suplico me querays dar a mi padre que esta ciego. y en tal he dad no deueys querer señor que muera en fiestos. y toda via el rey gelo denego. Entõce Bernaldo dixo malditos sean todos los seruicios que yo vos tengo fechos: y desde aqui me desnaturo y me parto de vos y de vro vassallaje. ꝛ me fago estraño y ageno de vro señorio: y riepto a todos los que vros fuerẽ y me fago su enemigo para les fazer todo el mal y daño q̃ podre. y desto el rey fue muy sañudo ꝛ dixo Bernaldo pues assi lo quereys fazer: yo vos mando que salgays de mis reynos de oy en nueue dias: certificando vos que si passado este termino enellos estays: yo vos mandare poner donde vro padre esta. E luego Bernaldo se partio para Saldaña que era suya. ꝛ Velasco melendez. ꝛ su tio don nuño de Leon que eran sus parientes: besaron las manos al rey: ꝛ fueró se cõ Bernaldo del carpio. ꝛ luego Bernaldo començo fazer guerra al rey. la qual entre ellos duro luenga mẽte: de que el reyno recibio muy grandes daños: y el rey assaz fatigas y enojos. lo qual todo se pudiera escusar: si el rey quisiera con discreció mirar quãtos bienes se le auiã seguido del yerro cometido por el conde Sandias: ꝛ quanto por todos el rey fue auido por ingrato a los señalados seruicios por el rec̃ebidos de Bernaldo del carpio: dignos de mayores mercedes que por el ser su padre de prision libra do: a este noble rey acaecio: que estando en Oviedo: le vino en voluntad de fazer vna cruz muy rica. y estando eneste pensamiento: vido passar dos mancebos: que le parecieron estrangeros: y mãdo los llamar. y el les pregunto que oficio auian. y ellos le respõdieron que crã oreses. y el rey les dixo: que el queria mandar fazer vna rica cruz de oro ꝛ piedras ꝛ perlas: si queriã tomar cargo de la fazer: ellos le respondieron que si. Entõce el rey mãdo traer oro ꝛ piedras ꝛ perlas: ꝛ diolo a los oreses: ꝛ mando les dar posada donde labrassen: ꝛ todas las cosas que menester ouieron. E dende a quatro o cinco dias el rey embio saber lo que faziã: ꝛ fallarõ la cruz marauillosa mẽte acabada: ꝛ los maestros nunca parecieron: de que el rey ꝛ todos quantos conel estauan: fueron mucho marauillados. ꝛ luego el rey mãdo ende venir al obispo con toda la clerezia: ꝛ con muy solenne procession leuaron esta cruz a poner enel altar mayor de la yglesia de san saluador. E murio este noble rey enel año del señor de ochocietos ꝛ veynte años de muy grã de hedad: ꝛ no dize la cronica de quantos años. E mando este rey en su testamẽto: que alçassen por rey a don Ramiro fijo del rey don Bermudo. ꝛ fue enterrado este rey en la yglesia de sancta maria dela cibdad de Oviedo que el auia fundado.

Capitulo diez del rey don Ramiro primero E delas grãdes vitorias que ouo.

Despues dela muerte del bien auenturado rey don Alonso el casto: alçaron los grandes de españa por rey a don Ramiro primero deste nombre: fijo del rey don Bermudo. E començo a reynar enel año del señor de ochocientos ꝛ veynte ꝛ tres años. E reyno seys años ꝛ nueue meses. y enel primero año de su reynado: el se fue a castilla vieja: y en tanto que el alla estaua: vn conde de su palacio Palatino llamado Nepociano: se leuanto con asturias: ꝛ metio grãd bollicio en toda la tierra pensando ser rey. E don Ramiro desque lo supo: vino se a mas andar a la cibdad de Lugo: ꝛ ayunto sus huestes: ꝛ vino contra Nepociano: el qual se esforçaua mucho cõ los asturianos ꝛ gascones: ꝛ fallo lo el rey cerca de vna puente del rio que llaman Arteja: ꝛ alli ouierõ su batalla: en que murierõ muchas gentes de amas partes. ꝛ al fin fue vencido Nepociano: ꝛ fuyo del campo. y el rey embio empos del dos condes: que dezian al vno Lipion: y al otro Zeno: los quales lo prendierõ ꝛ trarerõ al rey. y el le mando sacar los ojos: ꝛ poner en fiestos. E dende adelante este rey touo su reyno en sossiego quanto biuio. E luego que los moros supierõ que el rey don Ramiro reynaua: embiarõ le dezir que si queria cõ ellos auer paz: que les diesse cada año cient donzellas christianas: las cincuenta fijas dalgo: ꝛ las cincuẽta cibdadanas: como lo fiziera el rey mauregato. dlã qual embaxada el rey ouo mui grand enojo. E mando llamar a los gran-

ỹ

rõces valles

Universidad de Deusto
Biblioteca

des del ffeyno: z dixo les lo q̃ los moros le embiauã a dezir z cada vno dixo su parecer. z desque todos ouierõ fablado: el ffey les dixo. perlados. fficos omes. y caualleros que aqui estays: quiero vos dezir mi determinada volũtad: la qual es que ante sofrire perder el ffeyno z la vida con el: q̃ fazer tã grãd enemiga z injuria tan conocida a toda la christiandad. porende todo ombre apreste las manos: q̃ en defensa de aquesto yo quiero ser el primero. z todos ffespondieron: q̃ farian lo q̃ su merced mãdaua. z luego mando llamar los moros: z les dixo Amigos yo en buena ora: q̃ yo no entiendo fazer cosa delo que demandays. E luego el ffey ayũto sus buestes z fue coffer tierra õ moros: z llego fasta Najera: destruyendo z quemando todos los lugares de moros que fallo. z quando los moros lo supieron: ayuntaron grãdes gentes: z fueron cõtra el ffey: z fallaron se en vn lugar q̃ dizen Aluelda. z como los moros eran muchos: como quiera que pelearõ con grãd esfuerço: los christianos se ouierõ de retraer a vn collado: que es cerca de vn castillo q̃ dizẽ Clauijo: z alli los tomo la noche: z partieron se los vnos delos otros. y el ffey z los christianos estouieron essa noche en muy deuota oraciõ: suplicando a nuestro señor: q̃ les ayudase cõtra la muchedũbre de sus enemigos. y el ffey estando assi adormeciose: y el apostol santiago le aparecio: z le dixo Esfuerça te ffey: z nõ temas el grãd poder de tus enemigos: q̃ mucho mayor es el de dios Sepas q̃ yo soy Jacob el apostol: a quiẽ nuestro señor Jhesu christo encomendo la guarda de las españas: z vengo te ayudar: pues que ya los peccados dellas son purgados por sangre Porende leuanta te: z llama tu gente: y esfuerça la E manda que todos se confiessen z oyan missa. z diles que sin themor entren en la batalla: que ay me veran delante en un cauallo blanco: y en la mano vna seña de la cruz: z que fieran sin themor en los enemigos: llamando a dios z a mi nombre. z seran ciertos: que será vencedores. y para los que aqui murieren nuestro señor les tiene apare jado el ffeyno del cielo: z los otros freys fficos z onffados z vencedores. y el noble ffey se leuanto mucho alegre: z fizo todo lo que el apostol le mando: y entro en la batalla: dõ de los christianos dieron vn grand apellido diziendo todos Dios ayuda Santiago: el qual yua delante. La batalla fue muy grande. y enella murieron sesenta mill moros z pocos christianos. y el ffey don Ramiro torno luego a Calaboffa: z todos los lugares z castillos dessa comarca: z mato z prendio todos los moros que ende fallo: z boluio se a L con con mucha onffa z grandes despojos. los quales partio muy larga mente con todos los que conel fueron en aquella batalla. E con consejo delos perlados z grãdes del ffeyno ordeno que de cada yunta de bueys que ouiesse enel ffeyno: diessen para siempre ala yglesia de Santiago en cada vn año vna ochaua de pan: z de cada moyo de vino vna medida. z mas establecio que de aquel dia en adelante: que todas las gananci as que los christianos fiziessen en tierra de moros: diessen ala yglesia de Santiago y gual parte que a vn cauallero. E este ffey fue tan virtuoso: que tomo a su hermano dõ Garcia por compañero enel ffeyno: z mando lo llamar ffey assi como a el. y enel quarto año del ffeynado deste noble ffey dõ Ramiro decendio en la Coruña vna muy grãd flota de Normandos: que eran paganos: z gente muy cruel. E como el Rey lo supo: saco su bueste muy grande: z vino sobre ellos en aquel lugar: z quemoles sesenta gruessas naos: z mato z prendio muchos dellos: z ouo ende muy grandes despojos. z boluio se en L con con mucha onffa z grandes ffiquezas. E los Normandos que dende escaparon: fueron se para Seuilla z tomaron la E mataron muchos moros E sacaron dende grand presa. y estouieron en su comarca vn año: z dende se boluieron en su tierra. Enel quinto año del ffeynado deste noble ffey don Ramiro: se leuantaron contra el dos malos caualleros vassallos suyos. El vno llamado el duque Alderedo. el otro Priamo cõ siete fijos suyos E el ffey vino sobre ellos: z los prendio: z mando sacar los ojos al duq̃: z cortar las cabeças a Priamo z a sus siete fijos. eneste año dize la cronica frãcesa: que llouio en algunos lugares de gascueña una simiente q̃ parecia trigo menudo. Este ffey don Ramiro fue muy franco z muy deuoto z muy esforçado: z a los suyos muy humano z gracioso: z a los enemigos muy brauo z feroz. E ffebedifico muchas yglesias: que los moros auian deffibado: z fizo vna muy notable toda de piedra marmol: a honor de nuestra señora: a vna legua dela cibdad de Oniedo: z junto conella vna casa de piedra muy magnifica. ¶ En tiempo deste noble ffey se començó la horden delos caualleros de Santiago: los quales enel comiẽço eran obligados de fazer guerra a los moros a sus proprias despensas: con las ffẽtas q̃ dela orden ffecebian. E murio este noble ffey don Ramiro enel año de ochocientos z veynte z cinco años en la cibdad de Oniedo. z fue enterrado en la mesma cibdad: en la yglesia de sãt saluador. z la cronica no dize de que hedad murio.

¶ Capitulo onzeno del ffey don Ordoño primero: z delas cibdades que poblo: z dlãs grãdes victorias q̃ ouo contra los moros.

Ordoño primero deste nõbre: començó a ffeynar despues dlã muerte de don Ramiro su padre En el año del señor de ochociẽtos z veynte z siete años. ffeyno diez años. z ouo enla ffeyna su muger a don Alonso tercero deste nõbre: que fue llamado el magno: z a don Bermudo: z a don Nuño: z a don Fruela infantes y enel primero año de su ffeynado fue sobre los gascones que se le alçauan: z mato muchos dellos: z puso la tierra so su señorio. E ouo nueua como grãd bueste de moros era entrada en su tierra: z con muy grãd prestesa fue contra ellos: z peleo conellos: z fueron los moros desbaratados z vencidos: z los mas dellos presos z muertos. E assi se boluio el ffey don Ordoño a L con muy ffico z onffado z con muchos captiuos. Enel segundo año del ffeynado deste ffey don Ordoño: se leuanto vn moro: que venia del linaje delos godos: que se llamaua Aluça a uencas contra Aduffamen ffey de Cordoua: z tomo le las cibdades siguientes: dellas por fuerça dellas por engaño Caragoça Huesca Tudela Toledo E dexo sus caudillos en cada vna dellas. y en Toledo dexo vn fijo suyo llamado Lope y el partiose para catalueña: z coffio toda la tierra: z estrago la pença: y entro en africa: z fizo enella muy grãdes daños. E como se vido muy ffico z poderoso: con grãd soberuia llamo se ffey de españa: z boluio enella muy poderoso: z tomo vn lugar del ffey don Ordoño: que dezian Albayda: z mando lo cercar de alto muro z de toffes: z fizo enel grãd fortaleza. E quãdo el ffey dõ Ordoño lo supo: saco muy grã bueste: z vino a grãd priessa sobre el castillo de Albayda. z como Aluça fue certificado que el ffey don Ordoño estaua sobre el castillo de Albayda: vino con muy grandes gẽtes por socoffer al castillo. E como el ffey supo la venida dela bueste de Aluça: partio sus gẽtes en dos partes: z dexo la vna sobre el castillo: z con la otra fue lidiar con Aluça z ouieron su batalla muy grãde: que fue muchas vezes en duda quien avria la vitoria: z al fin el ffey don Ordoño esforço de tal manera sus gentes que los moros dexarõ el campo: z fueron dellos muertos mas de quarenta mill de cauallo: y de peones increyble numero: y el caudillo Aluça escapo a vña de cauallo: ferido de tres lãçadas. y el ffey don Ordoño z sus gẽtes cogierõ el campo: en q̃ ouierõ infinitas tiẽdas: z muchas barillas õ oro z de plata: z muchas joyas de piedras z perlas: z muy grãd suma de moneda de oro z de plata: z tãtos cauallos z sillas z jaezes: que el menor ombre dlã bueste del ffey: que do ffico de aquella batalla. y de alli el ffey se boluio al castillo de Albayda: que auia dexado cercado. z como los moros que enel estauan: supieron el desbarato de su caudillo Aluça: perdieron el coraçon: z no se defen-

Universidad de Deusto
Biblioteca

dieron mas de siete dias. y el ffey dõ Ordoño lo tomo por fuerça: z mato todos los moros que ende fallo: saluo las mugeres z niños. E fallo enel castillo muy grãdes thesoros: que Alduça alli auia derado: z dessibo el castillo por el suelo: z partio se para Leon cõ muy grãdes riquezas z onsta E como lope fijo de Alduça que auia quedado en Toledo por caudillo: fue certificado del desbarato de su padre: con grãd miedo que ouo fuesse para el ffey don Ordoño: z fizo se su vassallo. y el ffey lo ffecibio con muy alegre cara: z fizo le mercedes. y este moro siruio mucho al ffey don ordoño: z fizo por el muchas batallas con moros: de que siempre fue vencedor. Despues desto el ffey don Ordoño saco su bueste: z fue cosser tiesta de Coria. y el ffey dela villa salio a le dar batalla: enla qual fue vencido: z murio el ffey moro z los mas delos suyos. y el ffey don Ordoño tomo la villa z los mas lugares de su comarca z de alli el se partio con toda la bueste para Salamanca. y el ffey dela cibdad salio a le dar la batalla. y el ffey don Ordoño lo vencio: z mato le la mas dela gente que traya: z tomo la cibdad: z mato los moros q̃ enella fallo: z dexo la eñl mejor ffecaudo que pudo z boluio se para leon. Este bien auenturado ffey poblo muchas cibdades z villas z castillos: que desde el tiempo del ffey don Alonso el casto auian quedado algunas õllas yermas z otras mal pobladas: entre las quales fueron Tuy Astorga Leon Anaya Orenes. E murio este noble ffey en la cibdad õ Oviedo enel año del señor de ochocientos z treynta z seys años. z fue enterrado en la yglesia de sancta maria dela dicha cibdad.

¶ Capitulo dozeno del ffey don Alõso tercero deste nombre: llamado el magno: z de las notables cosas que fizo.

Don Alõso el magno começo a ffeynar despues dela muerte de su padre dõ Ordoño enel año del señor de ochocietos z treynta z siete años: seyẽdo de hedad de catorze años. z ffeyno quarẽta z seys años. E ouo enla ffeyna doña Ximena su muger quatro fijos: q̃ fueró llamados don Garcia dõ Fruela dõ Ordoño dõ Bõçalo. enel primer año del su ffeynado se leuãto cõtra el vn mal cauallero llamado Fruela bermudez de tiesta de Galizia: z vino cõtra el cõ muy grãd bueste. z como el ffey estaua seguro: entendiendo no auer quiẽ le perturbase su ffeyno: tenia poca gẽte. z acordo de yr se para Alũa por llamar alli sus gẽtes y en tanto que alla fue: Fruela bermudez se anduvo apoderãdo por el ffeyno: z tomãdo todos los lugares que pudo. llamãdo se ffey Andãdo assi apoderãdo se dela tiesta: los de Oviedo queriendo seruir a su ffey mataró lo: delo qual ouo muy grãd plazer el ffey dõ Alõso: el qual se boluio luego a Leõ: z vinole ende nueua: que vn cõde llamado Zeno se auia leuantado cõtra el en Nauarra. z luego el ffey saco su bueste: z fue cõtra el. z los nauarros z los de Alũa que le ayudauã ouierõ grãd miedo: z dierõ se al ffey: z el los perdono: z prendio al cõde: z traxo lo en fierros cõsigo a Oviedo. ¶ Enel segundo año de su ffeynado vinierõ sobre Leon dos caudillos moros cõ muy grãd bueste: y el ffey dõ Alõso peleo cõ ellos: z vẽcio los: z mato z prendio la mayor parte dellos. E despues desto salio muy grãd bueste de moros del ffeyno de Toledo: y entro por la tiesta del ffey dõ Alonso. E luego el ffey fue cõtra ellos: z fallo los cerca dlã ffibera de Duero: z ouo cõ ellos su batalla: en la qual los moros fueró vencidos: z murieró dellos quarenta mill: z fueron muchos captiuos. E el ffey don Alonso cogio el campo: en que ouo muy grandes ffiquezas. E assi enesta batalla como en las otras que este ffey don Alonso fizo: siempre le siruio muy bien Bernaldo del carpio E despues de vencida cada batalla: siempre Bernaldo suplicaua al ffey: que le diesse a su padre: que estaua preso desde el tiempo dl ffey dõ Alonso el casto: z cada vez el ffey gelo prometia: z nunca gelo daua. E por el grand pesar que ouo: por non poder sacar de prision a su padre: desnaturo se del ffey: como fizo en tiempo del ffey don Alonso el casto: z fuesse para Saldaña: z comẽço luego fazer guesta enla tiesta del ffey. z luego que lo supieron los caualleros de çamora z de toro z de benauente: fueron se para Bernaldo: z prometieronle de nunca del se partir: fasta que el ffey le diesse al conde de Sãdias su padre. E este Bernaldo auia fecho vn castillo en tiesta de Salamanca en vn lugar que dizen el Carpio: de donde el tomo el apellido: z desde alli fizo su pleytesia cõlos alarabes los quales cossieron a Leon z Astorga: z a toda su comarca. z entonce el ffey solto al conde Sandias: por auer paz cõ bernaldo El qual boluio a seruir al ffey como solia: y el ffey determino de yr sobre los alarabes: los qualas eran muchos: z partieron sus gentes en dos partes. y el ffey dõ Alonso fue pelear con la vna parte: z fallolos a vn lugar que dizẽ valde moro: z peleo cõ ellos: z venciolos: z mato z prẽdio muchos õllos z Bernaldo peleo conla otra õ tal manera que non quedaron dellos diez viuos. ¶ E despues desto ayuntaronse grandes huestes õ mozos: z vinieron sobre çamora. y el ffey don Alonso iunto todas las gentes que pudo: z vino sobre ellos: z ouierõ su batalla: en que los mozos fueron vencidos z desbaratados: z presos z muertos muchos dellos. en la qual batalla Bernaldo del Carpio fizo a dios y al ffey grand seruicio: matando muchos mozos por su mano: y esforçando los xpianos. A este ffey quiso matar con yeruas vn cauallero priuado suyo llamado Adelio y el ffey fue dello auisado: z mandolo fazer quartos. ¶ Este ffey don Alonso ovo sospecha que don Garcia su fijo le queria tomar el ffeyno: z mandolo prender: z poner enel castillo õ Gordon: en conseio delo qual era la reyna doña Ximena su muger. la qual touo forma con sus fijos z con otros grandes del ffeyno que se alçassen contra el ffey z pusierõlo en tã estrema necessidad: q̃ ovo de sacar dlã prisiõ a dõ garcia su fijo: z darle libremente el ffeyno. Y el ffey se ovo de ffetraer en vn lugar que es en asturias: que se llama Bozoydos E de alli se fue en Santiago. y estouo alla algunos dias: y venido embio ffogar a don Garcia: que le diesse lugar: para yr fazer guesta enla mora. y el ffey don Garcia gelo otorgo. y este noble ffey dõ Alonso ayunto grandes gentes: z fue contra los mozos: z fizoles muy grandes daños: z tomo muchos captiuos: z boluiose a çamora con mucha onsta. z alli adolecio: z ffepartio todos los thesoros que su padre auia dexado z los que el gano a sus criados: que lealmente le auian seruido: z alos pobres. z õspues de ffecebidos los sacramẽtos cõ grãd deuociõ: dio el anima a nuestro señor. z fue enterrado en Astorga: z de alli fue leuado a Oviedo: z sepultado enla yglesia de Sancta maria. ¶ Este noble ffey fue muy iusto z muy franco z muy esforçado z muy gracioso z piadoso alos suyos: z alos enemigos z alos malos fue muy aspero z duro. Rehedifico muchas yglesias enestos ffeynos: z fizo la yglesia de sãctiago: z la de sahagũ de obra muy suntuosa: aunque despues las desfibaron los mozos. En tiẽpo deste ffey fue martirizado sant pelayo en Cordoua.

¶ Capitulo treze del ffey don Garcia fijo del ffey don Alonso el magno.

Despues dela muerte del noble ffey don Alonso el magno: ffeyo su fijo don Garcia enel año del señor de ochocietos z ochenta z tres años. E ffeyno tres años. y en comiẽço de su ffeynado saco sus bueste: z fue cosser tiesta de mozos: z destruyoles z quemoles muchos lugares: z mato muchos dellos: z trato muchos captiuos: z peleo con Ayaya ffey delos alarabes z venciolo: z matole muchas gentes: z prendiolo z diolo en guarda a ciertos caualleros suyos: z pusieronle a mal ffecado z fuyo: z fuesse para los suyos. y el ffey dõ Garcia anduuo sossegando sus ffeynos: z fuesse a çamora: z adoleçio ende de enfermedad õ que murio. E lleuaronlo a Oviedo: y enterraronlo cõ los otros ffeyes que ende estauã

¶ Capitulo catorzeno del ffey don Ordoño segundo deste nombre.

Universidad de Deusto
Biblioteca

13 espues dela muerte del Rey don
o García: Reyno su bermano don
Ordoño eñl año del señor de ocho
cientos z ochenta z cinco años. z Reyno o-
cho años z seys meses. A este don Ordoño
dio el Reyno de Galizia el Rey don Alonso
su padre: z dõ Ordoño auia fecho grãd gue
rra alos moros. z seyendo Rey de Galizia:
auiales destruydo muchos lugares. z quan
do começo a Reynar ayunto grandes gen
tes: z fue cercar a Talauera. E como el Rey
de Cordoua lo supo vino sobre el con muy
grandes huestes. y el Rey dõ Ordoño le dio
la batalla: en que fueron los moros venci-
dos: z su Rey preso. E el Rey don Ordoño
tomo la villa por fuerça de armas: z mato z
prendio quantos moros enella fallo. z saco
dende muy grandes despoios: z boluiose en
su tierra con grand gloria: z muchos theso-
ros. E los moros que dende escaparon: em
biaron demandar ayuda alos Reyes del an
daluzia z de tanjar. Los quales vinieron cõ
muy grandes huestes: z llegaron a Santis-
teuan de gormaz en Ribera de Duero. z co
mo lo supo el Rey don Ordoño: ayũto gran
des gentes: z fue contra ellos: z ouieron ba
talla. enla qual los moros fueron vencidos
z los mas dellos muertos z presos. etre los
quales fue muerto vn grand principe moro
llamado Alit. z desde alli el Rey don Or-
doño se boluio para su tierra mucho alegre z cõ
grandes ganancias. E dende a poco iunto
sus gentes: z fue coffer la cibdad de Mери-
da: z coffio toda la Ribera de Guadiana. Y
eneste camino: tomo la villa de Alcaraz. E
dende ouõ muy grandes thesoros: z boluio
se para su tierra con muy grãd onra z ganã
cias: z los moros de toda la comarca venie-
ron a el: z fizieronle muy grandes presẽtes.
z suplicaronle que les disse paz: z el Rey ge
la dio por cierto tiẽpo. z assi se boluio a Leõ
z mãdo hedificar alli la yglesia de sãcta ma
ria de Regla: dspues la fizo catedral: ala qual
dio muchas possessiones: z mãdo alli llamar
todos los cõdes z Richos ombres z los perla
dos: z alli cõ muy grãd gloria z fiesta se coro
no. E despues desto el Rey de Cordoua cõ
grand pesar que ouo dela perdida z vẽcimi-
ento de sus moros: ayunto muy grãdes hu
estes: z vinose para tierra de leon. E como
el Rey don Ordoño lo supo: llamo todas las
gentes que pudo: z fuele dar batalla: la qual
duro todo vn dia: en que murieron muchas
gentes de amas partes: sinse poder vencer
los vnos a los otros: z cada vno se boluio en
su tierra con grand perdida z daño de sus gẽ
tes. E despues desto el Rey dõ Ordoño em
bio llamar los condes de Castilla que eran
don Nuño fernandez: z dõ Almodar el blã
co: z don Diego su fijo. z Fernando ãsurez
E dende en pocos dias los mando matar.
E no dize la cronica donde: nin por que. E
vinose el Rey para çamora: donde adolecio:
de tal enfermedad de que murio.

¶ Capitulo quinzeno del Rey don Fruela
segundo deste nombre. en cuyo tiempo
fueron sacados los iuezes en castilla por
los males que el Rey dõ Ordoño fazia.

14 on fruela começo a Reynar despu
o es dela muerte de don Ordoño su
bermano. Enel año del señor de o-
chocientos z nouenta z quatro años. z Rey
no vn año z dos meses: z luego que comen-
ço a Reynar fue gafo: z murio en Leõ. y en
terraronlo cerca de su bermano don Ordo-
ño ¶ Eneste tiempo viendo los castellanos
los grandes daños que auian Recebido del
Rey don Ordoño: z como auia mãdado ma
tar los condes de Castilla: acordaron de se
Remediar: z sacar iuezes ẽtre si: que determi
nassen todos los debates z cõtiendas: q̃ en-
tre los castellanos ouiesse. y escogierõ dos ca
ualleros no dõs mas poderosos: ni dõs me
nores: mas dõs mas sabios q̃ auer pudierõ
al vno dezia Nuño nuñez Rasura. z al otro
Lain caluo. z de Nuño Rasura decẽdio el
cõde Fernã gõçalez. z dõ Lain caluo el Cid
Ruydiaz como en su lugar mas largamẽte se
dira. La. x vj. dõ Rey dõ alõso el quarto
espũs dlã muerte dõ dõ fruela: reyno dõ
o alõso su fijo: z comẽco a reynar eñl año
dõ señor dõ ochocientos z nouẽta z cinco años

15

16 E Reyno cinco años z siete meses: z ouo vn
fijo enla Reyna doña Ximena su muger: q̃
ouo nombre don Ordoño el malo. z mata-
ronlo los moros cerca dõ Cordoua. Este dõ
Alonso con poco seso que ouo: metiosse mõ
ge enel monesterio de Sabagun. z dexo el
Reyno a su bermano don Ramiro segũdo.

¶ Capitulo diez z siete del Rey don Rami
ro segundo: z delas grandes cosas que en su
tiempo acaecieron: z de como mando sacar
los ojos a su bermano don Alonso z a tres
sobrinos suyos: z delas cosas que en su tiem
po el conde fernan gonçalez fizo.

l qual começo a Reynar enel año
e del señor de noueciẽtos z vn años
z Reyno diez z nueue años. y en co
mienço de su Reynado ayunto grandes hu-
estes para yr sobre los moros. z don Alõso
el monge salio del monesterio: z junto consi
go toda la gente que pudo: z fuesse para Le
on: z alçosse cõ la cibdad: z tornose a llamar
Rey. E luego como don Ramiro lo supo:
vino sobre el con toda la gente que tenia: pa
ra yr contra los moros: z pusole cerco: z tu-
uolo dos años cercado: z ala fin ouose le de
dar amal de su grado. y el lo mando prẽder
z meter en fierros. Y eneste tiempo alçaron
se en asturias don Alonso: z don Ordoño.
z don Ramiro fijos del Rey don Fruela: z
alçaron por Rey a don Alonso el mayor cõ
consejo delos asturianos. E como el Rey dõ
Ramiro lo supo: saco sus huestes z fue para
asturias: z peleo con sus sobrinos: z vencio-
los z prendiolos: z traxolos en fierros a Le
on: z pusolos cõ don alonso su bermano. E
dende a pocos dias mando sacar los ojos a
don Alonso su bermano z a sus sobrinos: z
fizo cerca de leõ vn monesterio llamado sãt
Julian: z mandolos poner enel: z dar todas
las cosas que ouieron menester: fasta q̃ mu-
rieron. E despues desto el Rey don Ramiro
sue a coffer tierra de Toledo: z puso el cer
co sobre madrid: z combatiola de tal manera
: que rompio los muros: y entrola por fu-
erça de armas: z metiola a saco mano. z lle-
uo captiuos todos los moradores della: z lu
ego entro vna grãd muchedũbre de moros
a coffer la tierra de Castilla. y el conde Fer
nan gonçalez embiolo dezir al Rey don Ra
miro: El qual saco sus huestes z el cõde Fer
nan gonçalez juntosse conel: z fueron dar la
batalla alos moros: z fallaronse en tierra de
Osma: donde los moros fueron vencidos:
z tantos dellos muertos z presos: que non
se pudieron contar. E despues desto el Rey
don Ramiro se fue para çaragoça: y el con-
de fernan gonçalez conel. z como el señor dõ
çaragoça supo de su venida: fizose vassallo
del Rey don Ramiro: z diole muy grandes
presentes. Y el Rey don Ramiro se boluio
a Leon. E como el señor de çaragoça supo
que el Rey era buelto en su tierra: fizo saber
todo lo passado al Rey de Cordoua cuyo va
ssallo el era. El qual junto muy grandas gẽ
tes: z vino a coffer la tierra de valladolid: z
vino conel el señor de çaragoça. E como el
Rey don Ramiro lo supo: vino contra ellos
z venciolos: z murieron delos moros ochẽ
ta mill: z fue preso el señor de çaragoça: z o-
tros muchos conel. y el Rey Aduffamen de
Cordoua escapo fuyendo cõ fasta veynte dõ
cauallo: z metiosse enel castillo de Albondi
ga. y el Rey don Ramiro cojo el campo dõ
de lleuo muy grandes riquezas: z boluiose
en su tierra con mucha onra. E despues de
sto juntaronse los moros con consejo z ayu
da de dos malos caualleros: llamados el u
no Fernã gonçalez natural de tierra dõ Leõ
y el otro diego muñiz: y entrarõ cõ grãd po-
der por la Ribera dõ Tormes q̃ cosse por alua
z por salamãca z ledsma: z coffierõ toda la ti
erra: z tomarõ muchos castillos z lugares. y
el Rey dõ Ramiro ouo mayor sẽtimiẽto: de q̃
fue certificado q̃ sus ricos õbres ayudauã a
los moros: q̃ dlã ẽtrada dllos. z saco sus hu
estes: z peleo cõ los moros z vẽciolos: z echo
los dlã tierra: z prẽdio a Fernã gonçalez z a die
go muñiz: z mãdolos poner ẽ fierros: al vno
en leõ: z al otro enel castillo de gordõ: z touo
los assi algunos dias presos: z los pariẽtes
z amigos delos dichos caualleros comẽça
ron de alborotar el Reyno en tal manera:

Universidad de Deusto
Biblioteca

que el ffey los ouo de mandar soltar cõ pleyto omenaje que dellos ffecibio: que siempre lo seruirian como buenos z leales vassallos y el ffey los perdono: por no dar lugar ala guerra que con sus vassallos se esperaua: el contrario faziendo. ℭ Eneste tiempo caso el ffey don Ramiro asu fijo don Ordoño: con doña Vrraca fija del conde Fernan gõçalez. E despues desto desseando seruir a dios: z queriendo ensanchar sus ffeynos: saco su bueste: z fue sobre Talauera. z los mozos vinieron a socofferla: z peleo conellos z vencio los: z mato mas de tres mill: z tomo mill captiuos E boluiosse en su tiesta: z começo a entender enlas cosas de su anima: z dar grandes limosnas: z fizo tres notables monesterios. el vno en ffibera de Lea: ba onsta de sant Andres z de sant Xpoual. el otro en ffibera de Duero: a honor de nuestra señora. el tercero en Valduerna: a honor de sant Miguel angel. Enel quarto año del ffeynado deste noble ffey dõ Ramiro: el cõde Fernã gonçalez tomo por fuerça de armas el castillo de Caraço: que es a siete leguas de Burgos: que los mozos teniã. Enel año siguiente quiso yr a coffer a tiesta õ moros: y en tanto que la gẽte se juntaua en Lara: fue a montear en aquella parte donde agora es sant Pedro de Arlança: z fallo vn puerco muy grande: z coffio tãto empos ol que se perdio delos suyos: z siguiolo sasta q̃ se metio en vna bermita tanto antigua: que estaua toda cubierta de yedra. E la asperura era tan grãde: que no pudo entrar a cauallo y el conde se apeo: y entro enla bermita: z vido estar el puerco cerca del altar: z el conde marauillosse mucho dello: z non lo quiso ferir: z fizo su deuota oracion al altar. E eñsta bermita viuian tres monges: de vida muy estrecha: y el vno dellos llamado Pelayo: se vino para el: z le pregunto quien era: y el gelo dixo. z fray Pelayo le ffogo que fuese su buesped essa noche: y el conde gelo otorgo. E otro dia de mañana el monge Pelayo dixo al conde: que se fuesse en buen bora: y ouiesse alegria y esforçasse su gẽte: y fuesse cierto que auria grãd batalla con Almõçor z lo venceria: z auria ende mucha sangre de ffamada: z seria tan grande su buena andança: que por todo el mũdo sonaria: z supiesse que auia de ser preso dos vezes: z ãte de tres dias veria tal señal: que non seria ombre de los suyos tanto esforçado: que non ouiesse grãd temor: Pero dixo el monge: tu los esforçaras z abiuaras ò tal manera: que lo perderan. E quando tu llegares: fallarlos bas muy tristes: faziendo grãd llanto: pensando que tu eres muerto o preso E ffuegote que desque ouieres el campo vencido: te acuerdes desta compaña lazerada: que enesta mõtaña veuimos El conde le ffespondio fray Pelayo si dios desta batalla me saca: non perdereys el seruicio que me aueys fecho. Assi el conde se despidio del monge: z se fue para Lara: donde fallo su gente toda llorando: creyendo fuesse muerto o preso. E alli el conde les conto lo que le auia acaecido con el puerco: z lo que el mõge Pelayo le auia dicho: de que todos fueron mucho alegres: z otro dia demañana el conde mando sacar su bueste E era tan poca su gente en comparaciõ delos mozos: que auia cierto para vno: z trayan los mozos muchas trõpetas z añafiles z atambores: z fazian tan grãd ffoydo que parecia que alli venia el mundo todo. El conde estaua quedo con su gente biẽ ordenada E vn cauallero suyo puso las espuelas a su cauallo: z abriose la tiesta z sumiosse el cauallero: de que todos los dela bueste ol conde quedaron mucho espantados E el cõde les dixo: yo vos ffuego que non querays esflaquecer nin desmayar: que pues la tiesta que es tan dura: no nos puede sofrir: mucho menos nos sofriran nuestros enemigos. E pues que todos soys bidalgos y buenos: z peleays con los enemigos dela santa fe: en defensa de aquella: bazed vño deuer que mucho ba: que yo esperaua este dia: y espero en dios: que oy ganaremos la mayor onsta: q̃ tan pocos caualleros jamas ganaron. z mãdo luego mouer sus batallas: z fue ferir ẽlos mozos tan animosamente: q̃ fue marauilla: z fue la batalla muy dura mente ferida por amas partes: pero al fin los moros fueron y el conde z sus gentes fueron enel alcance matando z feriendo tantos: q̃ seria cosa grãde de creer E enel ffeal dlos moros se fallo tanto oro z plata z joyas z ffopas z armas z cauallos z mulas: que todos los del conde quedaron dende ffricos. E vencida esta batalla embio grãd presente de oro z de plata al monge Pelayo: z mando le que alli fizi esse vn monesterio: el qual es aquel que oy se llama sant pedro de arlança: z partiose para Burgos: donde folgo algunos dias: mãdando curar delos feridos. E enel año del señor de nouecientos z seys años entraron los ffeyes Aduramen de cordoua z Abenayа de çaragoça por tiesta del ffey Ramiro con muy grãd bueste. y el ffey desque lo supo: saco su bueste: z peleo con ellos z vencio los: z murierõ en la batalla ochenta mill moros. y fue preso el ffey de çaragoça: y Aduramen ffey de Cordoua escapo fuyendo: y el ffey don Ramiro partio de alli cõ mucha onsta z grãdes thesoros z joyas muy ffricas z llevo consigo captiuo al ffey de çaragoça Enel año de nuestro señor de nouecientos z ocho años El conde Fernã gõçales embio llamar todas las gentes de castilla: z quãdo los tuvo juntos: embio vn cauallero de su casa al ffey don Sancho de Nauasta: embiãdole ffogar z ffequerir: que quisiesse emẽdar algunos agrauios que a los castellanos tenia fechos: mandando le: que si le ffespondiesse sin effecto delo que pedia: lo desafiasse. El ffey de Nauasta con mal consejo le ffespondio. Amigo dezid al conde Fernan gõçalez: que le no mejorare cosa delo q̃ demanda: z me marauillo del demãdar estas cosas mas creo que lo faze con la victoria q̃ delos moros ouo. Entonce el cauallero lo desafio de parte del conde. y el ffey le ffespõdio Dezid al cõde: q̃ fue mal acõsejado en me desafiar: q̃ lo tengo por loco. E cõ esta ffespuesta el cauallero se boluio al cõde: z le conto todo lo q̃ el ffey le ffespõdiera. z luego el cõde mãdo llamar sus ffricos ombres z caualleros: z les dixo la ffespuesta que el cauallero traya. E auido su consejo: como quiera q̃ muchos eran de contraria opinõ: el cõde determino de le fazer guesta: z dentro en su tiesta le presentar la batalla. z luego saco su bueste. z fue entrar por Nauasta. y entrado quanto vna jornada: como el ffey don Sancho lo supo saco su bueste muy presto: z vino se para vn lugar que se llama la era ò gallada. E como el conde supo la venida del ffey: saco su bueste: z ordeno sus bazes. y el fizo otro tanto. z la batalla que entre ellos se dio: fue tan cruel mẽre por amas partes ferida: que estouo en grãd duda quien auria la victoria Pero ala fin se fallo el conde con el ffey: z amos a dos se dieron tales golpes delas lanças: que cayerõ en tiesta. pero la ferida del ffey fue grãde: que luego murio: z el cõde quedo mal ferido: pero fue luego de los suyos socoffido: z puesto en vn canallo. z luego el cõde esforço los suyos ffogãdo les que curassen de vẽcer: que su ferida no era mortal. y ellos fizieron lo de tal manera: que los nauaffos desaron el campo: y fueron muchos dellos muertos z presos. y el cõde mando lleuar muy honorable mẽte el cuerpo del ffey don Sancho a Najera. E muerto el ffey don Sancho: los condes de tolosa z pities llegarõ cõ grãd bueste: que venia por ayudar al ffey: z quando supierõ su muerte: ouierõ dello muy grãd pesar: y embiaron dezir al conde Fernan gonçalez: que querian auer batalla con el. y como el esto oyo: mando aparejar toda su gẽte para les dar la batalla: delo qual sus caualleros fueron mal contentos: assi por la vida trabajosa que trayan: como por ver al conde mal ferido: z acordaron que vn cauallero llamado dõ Nuño laynez de parte de todos le dixesse en quanto peligro ponia su persona y estado: en querer dar batalla: estãdo tan graue mẽte ferido: z teniendo sus gẽtes tan cansadas z fatigadas: z le pidiã por merced: quisiesse curar de si z delos suyos. El conde ffespondio: don Nuño bien dicho es lo que dezis: pero yo conozco biẽ los franceses: z si nos otros venimos cansados

ellos nõ vienen folgados. ꝛ soy cierto que si mas esperamos: que tanta gente verna en su ayuda: que por auentura nõ los podremos sofrir: ꝛ quiero mas pelear luego con ellos: y esperar la ventura que dios quesa darnos que atender el poder delos franceses ℙor ende dezid a essos caualleros: que se esfuercen ꝛ ayan plazer: ꝛ se apresten como dellos espero: que tal qual esto quiero dar luego la batalla. ℰ oyda la ſespuesta del conde: acordaron todos: aquello ser lo mejor. ℰ luego saco su bueste: ꝛ fuesse para el lugar dõde estauan los condes de tolosa ꝛ de pities cõ todos los nauarros. ꝛ los castellanos fueró en muy grãd peligro: a vn passo de vn ſio que gelo defendiá los frãceses ꝛ nauarros ℙero con todo esso se esforçaron tanto: q̃ passaron el agua a pesar de todos ellos. ℰ como fueron passados: el conde Fernan gonçalez ordeno sus bazes: ꝛ fue ferir en sus enemigos: ꝛ la batalla fue por amas partes mucho peleada: tanto que estouo grand pieça en peso: pero al fin el conde Fernan gonçalez esforço mucho los suyos: ꝛ andaua dando bozes por la batalla: llamando al conde de tolosa: que viniesse pelear conel. ꝛ como el cõde de Tolosa lo oyo: vino se para el apartado delos suyos. ꝛ dierõ se amos a dos delas lanças: y el cõde de Tolosa fue de tal manera encontrado que luego cayo muerto en tierra: ꝛ los suyos fueron fuyendo: y enel alcãce fueron presos delos suyos trezientos caualleros. ℰ desque el conde Fernan gõçalez ouo affancado el campo: por su mano desarmo al conde de Tolosa: ꝛ mãdo lo cobrir de vn ſrico paño de oro: ꝛ leuolo consigo: ꝛ fizo lo poner en vn ataud muy ſrica mente guarnido: ꝛ mando soltar todos los prisioneros: ꝛ dio les moneda para su camino: ꝛ tomoles la fe: que non se partiessen del conde: fasta lo poner en su tierra.

¶ Capitolo. xviij. De como el ſrey Almançor apellido los moros de Africa por venir en españa contra el conde Fernan gonçalez.

nel año del señor de nouecientos ꝛ diez años: Almançor aquel que el conde Fernan gonçalez auia vencido: passo en africa ꝛ apellido todos los moros ꝛ turcos: ſrogando les quisiessen passar en españa por le ayudar a vengar la injuria que el conde Fernan gõçales le auia fecho. ꝛ ayunto grand poder: ꝛ passo cõ ellos en españa. ℰ el conde Fernan gonçalez desque supo su venida: fizo llamamiento general por toda castilla: ꝛ ayunto su gente en piedra bita. y de alli se partio secreta mente cõ dos de cauallo: ꝛ fuesse a Sant pedro de arlãça por fablar al monge fray ℙelayo: que le auia dicho todo lo que le auia acaecido: ꝛ fallo lo muerto: de que ouo grãd pesar. y entro en la igleſia: y con grãd deuocion y muchas lagrimas suplico a nuestro señor quisiesse librar a Castilla del poder delos enemigos dela santa fe. y estando assi el conde enesta oracion adormecio se: ꝛ pareciole el mõge ℙelayo ꝛ dixo le ℙuermes Fernan gonçalez: leuãta te ꝛ vete a grãd priessa para tu gente: que dios te a otorgado quanto le demandaste: ꝛ sabe que venceras a Almançor ꝛ a todo su poder: aunque perderas grãd parte de tu cõpaña. ℰ aun te digo mas: que nuestro señor embiara en tu ayuda al apostol santiago ꝛ a mi con muchos angeles: ꝛ pareceremos todos en la batalla con armas blancas: ꝛ cada uno de nos traera la cruz en su pendon: ꝛ cõ esta vision el conde desperto muy alegre: ꝛ oyo vna boz que le dixo leuanta te apriessa ꝛ vete tu via: ꝛ nõ des tregua nin paz alos moros: ꝛ faz de toda tu gẽte tres bazes: ꝛ entras tu con los menos de parte de oriente: ꝛ sere yo contigo. ꝛ la segunda ala parte de occidente ꝛ ay sera santiago. ꝛ ala parte del cierço sere yo ℳillan que te digo esto de parte de dios Si ansi lo fazes: sey cierto que vẽceras ℰ sabe q̃ durara esta batalla tres dias ℰ cõ esto se partio el cõde cõsolado: ꝛ fuesse para piedrabita: donde fallo su gẽte en grãd turbaciõ: por q̃ nõ sabiã q̃ fuesse del ℰl qual les dixo dõde venia: ꝛ todo lo q̃ le auia acaecido, [illegible] todos fueron alegres. ℰ alli

el conde les fablo: mostrãdo les quanto les conuenia ser buenos: pues enello les yua la vida ꝛ la onſa: que mucho mejor les seria la muerte: que consentirse prender. ℰ ordeno que qualquier que a prision se diesse: fuesse auido por traydor. ℰ fue toda la gente que el conde alli touo: quinientos de cauallo ꝛ quinze mil peones. ℰ esse dia estouieron en sus tiendas: adereçando cada vno lo que menester auia. ℰ otro dia ante que amaneciesse: auiendo se todos confessado ꝛ oydo missa: salieron al campo. ℰ el con de ordeno sus bazes: en la forma que san millan le mando: ꝛ los moros otro si. ℰ la batalla se començo: la qual duro tres dias: que se no pudieron yẽcer ℰnel qual tiempo murieron muchos de los moros: ꝛ assaz ỏlos christianos. ℰ al tercero dia el cõde Fernan gonçalez como quier que estaua ferido ꝛ muy cãsado delos dos dias passados: esforço mucho los suyos: ꝛ peleando assi camo valiente caualliero: fallo se enla batalla con vn rey mozo el mayor principe que entre ellos venia: ꝛ matolo. y como los mozos vieron aquel ſrey muerto: comẽçaron a pelear muy mas valiente mẽte: y entonces los christianos se vieron en gran peligro. y el conde andando peleãdo: oyo vna boz que le dixo ℒonde no desmayes: q̃ grãde ayuda te viene: y el alçando los ojos: vio cerca de si al apostol Santiago: cõ muy grãd compaña de gẽte de armas cruzados: ꝛ quãdo los mozos los vieron venir contra si: fueron mucho espantados ℰ los christianos se esforçaron tanto: que los mozos començarõ a fuyr: ꝛ los christianos los siguieron ꝛ mataron ꝛ prendieron tantos: que fue cosa marauillosa: ꝛ duro el alcance tres dias. ꝛ desq̃ el conde boluio al campo: donde la batalla acaecio: eran tãtos los muertos: que no es cosa de creer. ℰ los suyos acordaron de apartar los christianos: para los lleuar a enterrar a sus tierras ℰ el conde les dixo: que era cosa muy dificile de bazer: ꝛ que les rogaua q̃ todos se enterrassẽ en aquella hermita de sãpedro de Arlança: donde el se entendia enterrar. ℰ todos touieron por bien de bazer lo que el conde dezia: ꝛ assi lo pusieron en obra. ꝛ de alli se partieron para sus tierras ricos ꝛ onrados. ℰ el conde se fue para ℬurpos: donde ſreposo algunos dias. ℰ despues destas cosas acabadas por este noble ſrey don Ramiro: ꝛ muchas mas de que su cronica faze mencion: fuesse en ſromeria a san Saluador de Oviedo: ꝛ alli adolecio: ꝛ mãdose lleuar a Leon. ꝛ alli despues de auer ſrecebido los sacramentos con gran deuocion dio el anima a nuestro señor. ℰn dia dela epifania: del año del señor de nouecientos ꝛ veynte años.

¶ Capitulo diez ꝛ nueue del ſrey don Ordoño tercero deste nombre

17

muerto el ſrey don Ramiro: ſreyno su fijo don Ordoño que era casado con doña Vrraca fija del conõ Fernan gonçalez ℰ començo a ſreynar enel año delseñor de nouecientos ꝛ veynte años ꝛ ſreyno cinco años ꝛ seys meses. ℰntonce el infante don Sancho su bermano: que su padre auia auido enla ſreyna doña Teresa: bermana del ſrey don Garcia de Nauarra fuesse para ℙamplona: por auer ayuda ỏl ſrey su tio: ꝛ del conde Fernan gonçalez: para auer el ſreyno de Leon: ꝛ amos ados gela prometieron: ℰ fueron por sus personas con gran bueste por lo tomar: ꝛ llegaron fasta la ciudad de Leon. ℰ don Ordoño defẽdio bien su tierra: ꝛ ellos se boluieron sin fazer lo que quisieran. ꝛ a esta causa el ſrey dõ Ordoño dexo a su muger la fija del conde Fernan gonçalez. ℰneste tiempo se leuantaron los gallegos contra el ſrey don Ordoño: ℰl qual fue contra ellos: ꝛ fizo les cruel gueſra: ꝛ mato muchos dellos: ꝛ metiolos so su señorio como primero estauan. ꝛ poco tiempo despues ouo discordia entre el ſrey don Ordoño ꝛ el conde. ꝛ como los mozos lo supieron: vinieron sobre Santisteuan de gormaz: ꝛ corrieron la tierra fasta ℬurgos y el ſrey y el conde se concordaron: y el conde fue con la caualleria del ſrey ꝛ conla suya ꝛ peleo con ellos ꝛ venciolos: ꝛ mato ꝛ prendio muchos dellos. ℰneste tiempo el ſrey

Universidad de Deusto
Biblioteca

ayunto grandes gentes para coffer tierra ō
mozos: ꝛ llegando a çamora adolecio de tā
graue enfermedad de que murio: ꝛ fue lle-
uado a Leon: ꝛ sepultado enel monesterio ō
Sanſaluador.

¶Capitulo veynte del rey don Ordo-
ño quarto deste nombre llamado el malo

13 on Ordoño el malo comēço a rey
d nar despues de don Ordoño terce
ro. enel año del señor de novecien
tos ꝛ veynte ꝛ vn años: ꝛ reyno cinco años
fue ombre couarde ꝛ menguado: ouo guer-
ra cō don Sancho: ꝛ mataron lo los mozos
cerca de Cordoua: donde fuyo del rey don
Sancho.

¶Capitulo.xxj. del rey don Sancho
primero llamado el gordo: ꝛ dela prisiō
del conde Fernan gonçalez por el rey
don Garcia de Nauarra.

19 l rey don Sancho començo a rei
e nar enel año del señor de nouecien
tos ꝛ veynte ꝛ cinco años. ꝛ reyno
doze años. Enel segundo año de su reyna
do fizo sus cortes en Leon: ꝛ embio llamar
al conde Fernan gonçalez que fuesse a ellas
ꝛ como quiera que le peso: ouo de yr. ꝛ el rei
ꝛ toda su corte lo salieron a recebir: ꝛ les plu
go mucho conel: saluo a la reyna que lo des
amaua mucho. y el conde leuaua ende vn
açor mudado muy bueno: ꝛ vn singular ca-
uallo: que auia ganado enla batalla de almā
çor. y el rey se pago tanto de aquel cauallo
ꝛ del açor: que rogo al conde que gelo ven-
diesse: el conde le respondio que no gelo vē
deria: mas se siruiesse dello El rey dixo que
lo no tomaria saluo cōprado: ꝛ que le daria
por el cauallo ꝛ por el açor mill marcos de
plata: o lo que valiesse segū la moneda de en
tonce: ꝛ pusierō dia señalado: a que el conde
ouiesse de ser pagado: ꝛ si no le pagasse en a
quel tiēpo: q̄ cada dia que passase doblase el
precio. ꝛ sobre esto fizierō firme escriptura se
llada de amos a dos ꝛ partida por a b c. Eō
alli la reyna fablo cō el conde: q̄ le faria dar
por muger a su sobrina fija del rey dō Gar
cia ō nauarra: lo qual le dixo por lo engañar
ꝛ de allí el cōde se partio para castilla cō este
concierto. y el conde escriuio luego al rey ō
nauarra: pidiēdo le por merced: le embiasse
dezir donde mandaua que se viessen para fa
blar eneste casamiēto. E la reyna tenia ya
tratado conel rey de nauarra q̄ lo prēdiesse
ꝛ acordose la vista que fuessē con cada cinco
caualleros ꝛ no mas. y el conde fuesse assi: y
el rey traxo treynta ꝛ cinco caualleros bien
armados. ꝛ quādo el cōde lo vido assi venir:
conocio la maldad: ꝛ fuesse para una bermi
ta pensādo poderse defender: dōde se defen
dio fasta que fue noche: ꝛ despues diose a pri
sion cō se guro dela vida q̄ el rey le dio E fi
zo alli nuestro señor vn gran miraglo q̄ sono
vna boz cēl ayre: ꝛ ō subito se abrio la bermi
ta por medio: y el altar q̄ enella estaua* ꝛ de
alli lleuo el rey don Garcia al cōde Fernā
gōçalez preso: ꝛ lo mādo poner en fierros. ꝛ
solto los caualleros suyos: los quales se fue
ron muy desconsolados para castilla.

¶Capitulo.xxij. de como vn conde nor
mando yendo a Santiago supo dela pri
sion del conde Fernan gonçalez: ꝛ como
lo fue a ver: ꝛ a causa suya fue delibrado.

stando assi preso el cōde Fernā gō
e çalez: acaecio q̄ vn cōde normādo
vino en romeria a Sātiago ꝛ oyo
dezir dela prisiō del cōde Fernan gōçalez. ꝛ
por la grā fama de su bōdad: ouo desseo dlō
ver. ꝛ sabido como estaua en Castro viejo: el
cōde normādo tomo su viaje para alla E lle
gādo al castillo dio tales dadiuas al alcayde
ꝛ rogole tāto q̄ le dexo ver al cōde Fernan
gōçalez. E desque los cōdes ouierō grā pie
ça fablado: el cōde Normādo se partio: ꝛ se
fue para dōde el rey de nauarra estaua: ꝛ tra
bajo ō ver ala infanta: a la qual en secreto di
xo: como a causa suya se perdia vno dlos me
jores caualleros del mūdo. ꝛ q̄ no sola mēte
este daño por ella se seguia: mas castilla se
perderia: ꝛ ganar la yan los mozos. En lo
qual faria tan grā deseruicio a dios: quanto
ella veya: ꝛ por todo el mundo seria vitupe-
rada: ꝛ si ella delibrase al cōde Fernan gōça
lez q̄ ganaria tā grā corona: qual muger de

españa nunca ganara. ꝛ tantas cosas le dixo
el conde normando: que ella delibro dclo sa
car dela prision: seyendo certificada que ca-
saria concl. Para lo qual tomo vna dueña
suya de quien mucho fiaua: ꝛ ēbio la en grā
secreto al conde Fernan gonçalez: embian-
do le dezir que si le daua fe de casar conella:
que lo sacaria de prision. Oyda esta emba-
xada el conde fue muy alegre. ꝛ diole la fe ē
la forma que le fue demandada. ꝛ la infāta
lo vino a ver: ꝛ alli le demādo omenaje: que
sacandolo de prision: casaria conella: ꝛ el lo
fizo. E luego la infanta le dixo Señor an-
dad comigo: que yo tengo aparejado para
vos lleuar. E luego que fue anochecido: el
conde y la infanta salieron del castillo: ꝛ to-
maron su via para castilla: ꝛ como fueron ya
quanto alongados del castillo: dexaron el ca
mino frances: ꝛ metierō se al monte: ꝛ andu
uieron quanto pudierō aquella noche. ꝛ por
que el conde no podia andar con los fierros
la infanta lo lleuo a cuestas vna gran pieça
E desque fue el dia: metieron se alo mas as-
pero del monte: y estuuieron assi escondidos
fasta que vn arcipreste que andaua por alli a
caça los fallo: al qual rogaron mucho que
los no descubriesse: ꝛ le fizierō grandes pro
messas. el mal ombre dixo que en todo caso
los descubriria: saluo si el conde le diesse lu-
gar de auer la infanta a su plazer. lo qual al
conde parecia mas graue de cumplir que la
muerte. ꝛ como la infanta viesse que por ru
ego ni promessa no podia escapar: dixo al cō
de Señor por saluar la vida toda cosa es de
fazer. E rogo al cōde que se apartase: y ella
tomo al arcipreste por la mano. E como el
arcipreste la quiso abraçar: la infanta le tra-
uo de tal manera: que le touo los braços: y
en esto el cōde llego a gran priessa: ꝛ saco un
cuchillo que el arcipreste enla cinta traya: ꝛ
alli lo mato. ꝛ muerto el arcipreste: caualga-
ron en su mula el conde ꝛ la infanta: ꝛ toma
ron su via: ꝛ lleuaron consigo el açor.

¶Capitulo.xxiij. ōl cōsejo q̄ los castella
nos ouierō para yr delibrar al cōde fernā gō
çalez: ꝛ como lo delibro la infāta doña sācha

y a auia vn año q̄ el conde astaua pre
so: ꝛ los castellanos auiā auido mu
chos consejos: en como pudiessen
sacar su señor de prision: ꝛ nunca se auian a-
cordado. E eneste tiempo eran tornos jūtos
con intencion de morir o sacarlo: ꝛ los conse
jos eran diuersos: los vnos dezian vna cosa
ꝛ los otros otra. entre aquestos estaua vn ca
uallero llamado Nuño laynez: el qual dixo
Señores para esto poner en obra ami pare
ce: que nos otros ouemos fazer vna estatua
de piedra ala manera del cōde nuestro señor
ꝛ ponerla en vn casso: ꝛ besarle la mano por
señor: ꝛ que todos fagamos omenaje de nun
ca la desmamparar: fasta que ayamos al cō-
de nuestro señor: o todos recibamos muer-
te eneста empresa. y el que tornare sin el a ca
stilla: que muera muerte de traydor. y deste
consejo plugo a todos: ꝛ pusose todo assi en
obra: ꝛ partieron todos los caualleros caste
llanos con toda la gente de pie que pudierō
lleuar: dexando recaudo en las fortalezas:
ꝛ continuaron su camino para nauarra: ꝛ pa
ssaron el dia primero a Arlançō. ꝛ otro dia a
monteroca. ꝛ otro dia fuerō a Bilforado.
ꝛ otro dia de gran mañana quāto vna legua
de alli: el conde y la infanta que venian: co-
mo oyeron el estruendo de tanta gente: ouie
ron gran miedo: pensando que fuesse gente
de nauarra que los buscasse. y el conde alço
los ojos ꝛ miro: ꝛ conocio su vandera ꝛ fue
mucho alegre: por que creyo q̄ sus vassallos
lo yuan buscar. entonce dixo ala infanta que
ouiesse plazer: que todos eran suyos: ꝛ le be
sarian la mano por señora. E luego el cōde
embio vn mancebo que enel camino se le a-
uia llegado: a dezir alos castellanos como el
conde venia sano ꝛ alegre: ꝛ traya consigo a
la infāta doña Sācha. Con esta nueua quiē
podria dezir el alegria que los castellanos o
uieron en ver a su señor. E de alli se fueron
a Bilforado: donde desfizaron al conde.
ꝛ de alli se partieron para Burgos: donde
se fizieron las bodas del conde ꝛ de la infan
ta muy rica mente: ꝛ con muy grandes fies
tas ꝛ alegrias.

Universidad de Deusto
Biblioteca

¶ Capitulo.xxiiij.de como el ffey don Garcia de nauarra con gran bueste vino a fazer guerra en castilla:e como salio a el el conde Fernan gonçalez.

Ende a poco tiẽpo el ffey don Garcia ỏ nauarra saco su bueste:e vino coffer a castilla. e como el cõde fernã gonçalez supo su venida:llamo sus gentes e salio de Burgos e tomo el camino de nauarra: e ouierõ su batalla muy cruda que duro desde la mañana fasta el medio dia:en que murierõ muchos de amas partes:e los castellanos se yuan venciendo:y el cõde los esforço quanto pudo: e andando peleando enla batalla:el cõde llamo al ffey don Garcia q̃ se quisiesse conel dar dela lança:el qual se vino para el. y el cõde lo firio de tal manera:que cayo del cauallo:e fue preso e desque los nauarros lo supieron:dexaron el campo e los castellanos los siguieron matãdo e prẽdiendo muchos dellos.y el conde se boluio a Burgos mucho onrrado:e traxo consigo al ffey dõ Garcia e pusolo en fierros:en los quales estuuo treze meses.

¶ Capitulo.xxv.de como la infanta doña Sancha trabajo cõ el conde Fernan gonçalez fasta que delibro a su padre.

La condessa doña Sancha trabajaua quanto podia por sacar a su padre de prision:y el conde no gelo q̃ria dar: e al fin los castellanos le suplicaron tanto:q̃ lo diesse ala condessa su fija:q̃ el conde lo touo por bien: e mandolo sacar delos fierros:e fizo le mucho seruicio: e mãdoles dar cauallos e mulas e vestir a todos quãtos conel auiã sido presos:y embiolos en nauarra. y el ffey ỏ nauarra desque fue en Estella fizo cortes:e delibro venir fazer guerra al cõde Fernã gonçalez. e eneste tiẽpo vinieron los moros cercar a Leon. y el ffey don Sancho embio ffogar al cõde q̃ le fuesse ayudar y el fue cõ la gẽte q̃ cõsigo tenia:e mãdo q̃ todos fuessen en pos del. E quãdo los moros supierõ su venida leuãtarõ el cerco:e fuerõse para Sabagũ: y comẽçaron coffer la tierra y el cõde tomo sus gnetes: e no quiso leuar gẽte de Leon: e fuesse para Sabagun:delo qual los leoneses ouieron grã enojo: e ffecibieron lo por injuria. e como los mozos fueron certificados q̃ el conde yua:leuãtaronse dende con muy grã presa q̃ de gẽtes e ganados leuauã. y el conde fue en pos dellos: e tiroles la presa:e mato e prẽdio muchos dellos:e mãdo tornar la presa a sus dueños. y el conde con sus getes boluiose a Leon para el ffey. E como los leoneses erã descontentos del conde por q̃ los no auia leuado consigo boluieron ffuydo conellos. e la cosallego en tal manera e punto:q̃ se ouiera ỏ perder todo: saluo por el ffey don Sancho que lo apaziguo. y entonce el conde boluio se para castilla. E en tanto q̃ el conde era en Leon: el ffey de nauarra entro en castilla: e corrio la tierra: e leuo della muy grã presa. e desque el conde vino de Leon e lo supo:jũto sus gentes:e luego embio dezir al ffey de nauarra:que le fiziesse emienda del daño que le auia fecho en su tierra:donde no q̃ lo desafiaua. el ffey ffespondio q̃ le no emendaria en cosa alguna:ante lo vernia buscar en su tierra. E oyda esta ffespuesta el conde:fue para nauarra con toda su bueste.e como el ffey estaua apercebido saliole al encuẽtro:e fallaron se en vn valle que se llama Valpaffi:en ffibera de ebro: e ouieron alli su batalla: en que fue vencido el ffey de nauarra e mucha de su gente muerta e presa. E neste tiempo estouo el conde dos años que no fue alas cortes a Leon. y entonce embio el cõde sus cartas al ffey:demandandole que le mandasse pagar lo que le deuia dela compra que del fiziera del cauallo e del açor. El ffey le ffespõdio que no estauan los marauedis cogidos: que los mandaria coger: e gelos embiaria. Los mẽsageros se fueron cõ esta ffespuesta dlá qual plugo mucho al cõde. e passarõ biẽ tres años del plaço a q̃ el ffey auia de pagar e puso tanto la deuda segun la postura: que toda españa non le podiera pagar.

¶ Capitulo.xxvj.de como el ffey dõ sancho de Leon embio mãdar al cõde Fernã gonçalez que fuesse alas cortes de Leon.

Despues desto el ffey don Sancho ỏ Leon embio dezir al conde que fuesse alas cortes a Leon: o le dexase el condado. e luego que el cõde oyo esta embaxada:embio llamar todos los ffidalgos ombres e caualleros de castilla:e diroles la embaxada que el ffey le auia embiado: e demãdoles consejo delo que deuia fazer. e como quiera que los mas eran de acuerdo que el conde no fuesse alas cortes:el conde delibro de yr. e les dixo Parientes amigos e leales vassallos yo no soy ombre que fago cosa que mal me este. e si yo agora dexasse de yr a las cortes pareceria que me leuantaua conel cõdado:e quitaua la obediencia que al ffey deuo. e por esso yo delibro ỏ yr:aunque biẽ soy cierto que no puedo escapar de ser muerto o preso.pero mas contento soy de sofrir lo que verna:q̃ fazer cosa fea nin contra mi honor. e vos otros como buenos e leales poned ffecaudo enla tierra. E assi el cõde se partio para Leon con solos siete caualleros:donde ninguno lo salio a ffecebir:lo qual el conde ouo por mala señal. Y el conde se fue al palacio por besar las manos al ffey: y el no gelas q̃so dar:e dixole.tirad vos alla conde que mucho estays ufano por las vitorjas que aueys auido tres años ha q̃ no venistes a mis cortes. e aueys vos alçado conel condado:e deueys por ello ser preso:e allende desto aueys me fecho muchos desseruicios y enojos. El conde le ffespondio.señor no plega a dios q̃ yo me alce con la tierra ni vẽgo de tal lugar para façer tan gran deslealtad y por cierto señor siempre vos serui leal mẽte a todo mi poder. e si dexe señor ỏ venir a vras cortes: fue por que la otra vez q̃ a ellas vine fuy mal tratado delos caualleros leoneses. y señor si yo me alçara cõ la tierra aun no fiziera tãto sin guisa: ca señor me teneys mi auer por fuerça. y el ffey desto fue muy sañudo:e mãdolo luego prender e poner en fierros.

¶ Capitulo.xxvij.del consejo que la cõdessa doña Sancha ouo cõ los grãdes de castilla para la deliberaciõ del conde Fernan gonçalez su marido.

Quando los castellanos supieron la prision del conde: fizierõ muy grã llanto:e la condessa penso morir:y estouo en tierra gran espacio amortecida:pero como era dueña de tan gran coraçon: e a maua soberana mente a su marido:ebio por los grandes de castilla: para auer consejo a la deliberaciõ del conde: en lo qual ouo grã diuersidad.y ella determino de fingir q̃ yua en ffomeria a Santiago:e lleuo cõsigo dos dueñas en abito de ffomeras: e dos caualleros ancianos: e quinientos de cauallo muy biẽ armados:e biẽ encaualgados. Los quales todos fizieron omenaje de sacar su señor de prision:o morir enla demanda. E partieron todos con la condessa de noche: e anduuieron siempre por los mõtes e valles muy desuiados:fasta que llegaron a Oldanssilla:e apartaron se ala somoça:e fallaron vn mõte muy espesso:e alli todos se pusieron lo mas encubierta mente que pudieron. E la cõdessa los dexo alli:e se fue a Leon como ffomera cõ las dos dueñas e dos caualleros:y embio dezir al ffey como ella yua a Santiago e que le queria fazer ffeuerencia. El ffey la salio a ffecebir quãto vna legua muy onrradamente.e fecha al ffey la ffruerencia deuida:le suplico le diesse licencia de ver al cõde su marido:el ffey gelo otorgo. E desque la condessa ouo estado gran pieça conel conde la condessa embio suplicar al ffey: que por aquella noche mandasse sacar al conde delos fierros. el ffey lo otorgo. E assi folgaron el conde e la condessa:e dieron orden en su salida. E quanto tres oras ante que amaneciesse el conde e la condessa se leuantaron:e la condessa vistio al conde de sus ffopas:e touo lo e ffeboçolo muy bien:e llegaron amos a dos ala puerta:y la condessa fablo al portero ffogandole que le abriesse:por que no perdiesse jornada. E como quiera que el portero dudaua enel abrir:ella le fizo tales promessas que le abrio. y el conde salio:e la cõdessa se escondio: de manera que non pudo verla el portero. E assi el conde salio e se fue para vn portal:donde la cõdessa le dixo q̃ fallaria

Universidad de Deusto
Biblioteca

vn cauallo: ꝛ los dos caualleros que lo esta-
uan esperando. y el conde caualgo: ꝛ salierō
luego dela villa lo mas encubierta mēte que
pudieron: y fueron se a mas andar al monte
donde los castellanos estauan: ꝛ ō alli se par
tieron todos para castilla.

¶ Capitulo. xxviij. del enojo que el ffei
don Sancho ouo desque supo la delibe
racion del conde Fernan gonçalez.

Quando el ffey supo la soltura del cō
q de: y el arte con que se auia soltado
ouo tan gran enojo: como si perdie
ra el ffeyno. ꝛ fue luego fablar con la conde
ssa: querando se mucho della por el engaño
que le auia fecho. ella le ffespondio q̄ su mer
ced no ouiese por mal lo que auia fecho: que
ffazō la obligaua alo assi fazer: ꝛ que su mer
ced quando lo bien pensase: fallaria que ella
por lo fecho era mas dina de galardon que
de pena: pero que en su poder estaua: que fi
ziesse della lo que quisiesse: que ya no le podi
a venir cosa por graue que fuesse: por que se
affepintiesse delo fecho. ꝛ desque el ffey oyo
las cosas que la condessa le dixo: ffespondio
le. condessa por cierto este cargo es mio: por
el mal ffecaudo que puse enel conde vro ma
rido: que cierto vos aueys fecho como muy
noble dueña: ꝛ q̄da para siempre de vos grā
nombre: por esta cosa tan bazañosa que vos
fezistes. E mando entonces a caualleros ō
su corte mucho onffados q̄ fuessen con ella:
ꝛ la leuassen a castilla muy onffada mente al
conde su marido: ꝛ assi se fiço. y el conde los
ffecibio muy bien: ꝛ dioles muy grandes da
diuas. ꝛ assi los leoneses se bolueriō para el
ffey muy contentos del conde.

¶ Capitulo. xxix. de como el conde Fer
nan gonçalez desque se vido libre en casti
lla embio demandar al ffey dō Sancho
el auer que le deuia del açor ꝛ del cauallo

esque el cōde se vido en castilla: em
d bio demandar al ffey don Sācho
el auer que le deuia ōl açor ꝛ del ca
uallo que le auia vendido. y el ffey no le ffes
pondio como quisiera. Entōce el conde mā
do llamar todas sus gentes Y entro por el
ffeyño de Leon quemando ꝛ ffobando quā
to fallaua. Entonce el ffey embio su mayor
domo con mucho auer: ꝛ mandole que fizie
sse cuenta conel conde: ꝛ le pagasse lo que le
deuia. ꝛ ffequeriesse al conde que tornasse to
do lo que auia ffobado de su tierra. ꝛ quādo
vinieron ala cuenta fallaron la suma ser tan
grāde: que toda españa no la pudiera pagar
ꝛ assi el mayordomo se ouo de tornar cō mal
ffecaudo. Y el ffey llamo sus ffijos ombres
ꝛ caualleros: ꝛ auido su consejo acordaron q̄
se le deuia dar el condado franco ꝛ quito pa
ra el: ꝛ para los que del viniessen: por que le
diesse por quito dl auer que le deuia. ꝛ assi sa
lio castilla dela subjecion del ffeyno de Leō
Eneste tiempo ouo grā guerra entre los ga
llegos. y el ffey don Sancho fue para gali-
zia: ꝛ fizo gran justicia delos culpados: ꝛ al-
gunos coffio fasta la ffibera de duero. y el cō
de don Gonçalo que era señor de aquende
duero: como supo la venida del ffey: ayunto
mucha gente pensando empecerlo. ꝛ como
supo que estaua muy poderoso: vinose para
el ffey ꝛ fizose mucho suyo: y el ffey lo ffeci-
bio muy bien. y el le fizo omenage de siem-
pre le seruir leal mente: ꝛ dele dar en cada a-
ño cierto tributo por aquella tierra: mostran
dose mucho su seruidor. ꝛ traya vna māçana
enerualada ꝛ diola al ffey: ꝛ como la comio:
sintio el mal dela muerte ꝛ conocio de donō
le venia: ꝛ mandose lleuar a Leon ꝛ dende a
tres dias murio cūl camino: ꝛ fue sepultado
enel monesterio ō san saluador: de Leon cer
ca de su padre.

¶ Capitulo. xxx. del ffey dō Ramiro terce
ro fijo del ffey dō sācho el gordo: ꝛ como los
normādos cō grā flota decēdierō en galizia

uerto el ffey dō Sācho: ffeyno dō
m ffamiro su fijo ꝛ comēço a ffeynar
enel año del señor de nouecientos ꝛ
treynta ꝛ siete años. ꝛ ffeyno veynte ꝛ cinco
años. el qual fizo pazes cō los moros: cō cō
diciō q̄ no ayudaria al cōde Ferná gōçalez
cōtra ellos. ꝛ los moros juntarō tan grādes
gētes: q̄ el cōde no pudo salir a ellos. ꝛ toma
rō entōce los moros las villas de Simācas
ꝛ dueñas ꝛ sepulueda ꝛ gormaz. E āpados
tres años del ffeynado del ffey don ffamiro
muy gran gente de normandos cō muy grā
flota dcendierōn en galizia: ꝛ ffobaron la ti
erra: ꝛ fizieron enella grandes males. Ya q̄
se yuan a ffecoger enlos nauios: el cōde gō-
çalo sanchez de galizia: salio a ellos con grā
poder ꝛ peleo conellos ꝛ desbaratolos: ꝛ ma
to ꝛ prendio muchos dellos: ꝛ quemoles la
flota toda de guisa q̄ no quedo quiē la nueua
pudiesse lleuar: saluo los q̄ quedarō presos.

¶ Capitulo. xxxj. ō como el cōde Fernā
gonçalez saco su bueste ꝛ fue coffer tierra
ō moros ꝛ prēdio ꝛ mato muchos dellos
ꝛ tornose para Burgos donde murio.

neste tiēpo el conde Fernā gonça-
e lez de castilla saco muy grā bueste:
ꝛ fue coffer tierra ō moros: ꝛ mato
ꝛ prendio muchos dellos: ꝛ boluiose a Bur
gos ffico ꝛ cō grāde onffa. ꝛ como ya estaua
muy quebrātado delos grādes trabajos de
armas q̄ auia auido: adolecio alli ꝛ murio e
nel año del señor de nouecientos ꝛ quarēta a
ños: ꝛ fue mucho llorado por castilla. ꝛ que-
do por señor della: el cōde garci fernandez su
fijo. Este ffey dō ffamiro fizo paz cō los mo
ros por cōsejo ō su madre: por q̄ le diessen el
cuerpo de san Pelayo q̄ auian en cordoua
martirizado E mādolo traer muy onorable
mēte: ꝛ poner eñl monesterio de sā saluador
de Leon y en tiempo deste ffey dō Ramiro
caso en Burgos doña Lambra con ffuy ve
lasquez: por cuya causa murieron los siete in
fantes de lara: ꝛ conellos nuño salido su ayo
ꝛ otros muchos caualleros de castilla. ꝛ des
pues lo vengo vn bermano suyo bastardo:
llamado Mudaffa gonçalez que ouo su pa
dre Gonçalo gustos en vna mora estādo ca
tiuo en cordoua. el qual mato a ffuy velasq̄z
ꝛ quemo a doña Lambra. Este conde garci
fernandez fue muy buen caualler o: ꝛ acrece
to mucho los caualleros ē castilla. Este ffey
don Ramiro gouernandose mas por volū-
tad que por razon: ouo se tan mal cō los cō
des ꝛ caualleros de Galizia: que alçarō por
ffey enla yglesia de Santiago a don Ber-
mudo fijo del ffey don Ordoño tercero. E
quando lo supo el ffey don Ramiro: saco su
bueste ꝛ fue contra el: ꝛ fallaronse a vn lugar
que se llama portillo de arenas: ꝛ ouieron su
batalla en que murio mucha gente de ambas
partes: ꝛ ninguno ouo la vitoria: ꝛ cada uno
dellos se torno a su tierra cō perdida de mu
cha gente. ꝛ duro la guerra entre ellos dos a
ños. Eneste tiempo vn ffey moro llamado
Alcoraxi: entro por portugal: ꝛ coffio toda
la tierra fasta Santiago: ꝛ puso sitio sobre la
ciudad. ꝛ nuestro señor mostro alli tan gran
miraglo: que cayo tal enfermedad sobre los
moros: que los mas dellos ꝛ su ffey murie-
ron alli: ꝛ perdieron todo quanto trayan. E
los que escaparon dela enfermedad: murie-
ron a manos delos christianos. ō guisa que
a penas ouo quien leuasse las nueuas a su ti
erra. ꝛ no dize la cronica donde ni como mu
rio este ffey.

¶ Capitulo. xxxij. ōl ffey don Ber
mudo segūdo fijo del ffey don Or
doño el tercero: en cuyo tiempo los
mozos ganaron la ciudad de Leon

l ffey don Bermudo segūdo deste
e nombre: fijo del ffey don Ordoño
tercero: comēço a ffeynar despu-
es dela muerte del ffey dun Ramiro terce-
ro Enel año del señor de nouecientos ꝛ qua
renta ꝛ dos años. ꝛ ffeyno diez ꝛ siete años:
ꝛ mostrose en su comiēço ombre de conci-
encia: ꝛ mando bien guardar los estatutos ō
la yglesia: pero creya mucho de ligero. ꝛ tres
malos criados del arçobispo de Santiago:
llamado don Ataulpho dixeron al ffey: que
el arçobispo era mal christiano: ꝛ tenia ven-
dida la tierra alos mozos. y el ffey creyolo:
ꝛ mando prēder al arçobispo: y echar en vn
coffal con vn tozo muy brauo: el qual se vi-
no para el passo a passo: y el arçobispo le pu-
so las manos enlos cuernos: y el tozo se fue
ꝛ dexole los cuernos enlas manos. y el ffey
visto el miraglo affepētiose dlō fecho: y el ar
çobispo se fue a sātiago ꝛ puso los cuernos ō
āte ōl altar de sā saluador. En tpō deste ffei
salio el ffey Almançor de cordoua: ꝛ coffio

Universidad de Deusto
Biblioteca

puertas

a portogal ꝛ a galizia: ꝛ lleuo las campanas de Santiago. ꝛ puſo las enla mezclita ō coꝛ doua. ꝛ veniā con almāçoꝛ el conde don ve-la: que el conde Fernan gonçalez auia echa do dlā tieſſa: ꝛ otros ombres poderoſos que eſtauā deſteſſados del ſteyno de leon. ꝛ quā do el ſtey dō Bermudo ſupo eſto: ſaco ſu bu eſte muy grande ꝛ fue lidiar con Almançoꝛ ꝛ ouieron ſu batalla muy grāde: en que mu-rio mucha gente de amas partes. ꝛ al comi-ençō los mozos ſe fueron venciēdo: y el ſtey don Bermudo llego faſta las tiendas de al-mançoꝛ: matando ꝛ firiendo enlos mozos ꝛ chriſtianos que le ayudauan. Y el ſtey almā çoꝛ conel gran peſar que ouo de ver fuyr los ſuyos: deſcauallgo del cauallo: y echo en tier ra vn ſombrero de oro que los ſteyes mozos acoſtumbrauā traer en lugar de corona: ꝛ ſē toſe apar del entre los cuerpos delos princi pes mozos que vido eſtar muertos. E los ſuyos quando lo vieron: ouierō gran vergu ença: ꝛ tornaron ala batalla. ꝛ firieron de tal manera enlos chriſtianos: q̄ el ſtey dō Ber mudo ꝛ los ſuyos ouieron de dexar el cāpo: ꝛ los mozos fueron en ſu alcance faſta cerca de Leon. E el ſtey almançoꝛ ſe boluio a coꝛ doua con mucha onſſa ꝛ grandes ſtiquezas Este ſtey almançoꝛ fizo cruel gueſſa doze a ños en caſtilla: ꝛ en Leon ꝛ en Portogal. Eſte ſtey don Bermudo ouo dos mugeres veladas: ꝛ dos barraganadas hermanas: ꝛ todas biuas en vn tiēpo las tuuo. E poꝛ ſus pecados eſtuuo eſpaña en punto ō ſe perder en ſu tiempo Enel qual el ſtey almançoꝛ en tre los otros lugares que gano: puſo cerco ſobre la ciudad de Leon: ꝛ ante que alli lle-gaſſe el ſtey don Bermudo ſe māndo lleuar ala ciudad de Ouiedo: poꝛ que era tanto go toſo que no ſe podia armar nin caualgar. E el ſtey Almançoꝛ tuuo la ciudad de Leō cer cada vn año cōtinuo: ꝛ todos los dias la cō-batio. Y eſtaua en ella el conde don Guillē que la defendia poꝛ mandado del ſtey. E al tiēpo que ſe fizo el primero portillo enla cer ca: el conde eſtaua muy doliente: ꝛ mandoſe armar ō todas armas: ꝛ fizoſe lleuar a aquel portillo: ꝛ deſcēdiolo tres dias ꝛ tres noches donde murieron muchas gentes aſſi delos mozos como delos chriſtianos. Y al fin los mozos fizieron otro portillo poꝛ otra parte. ꝛ la ciudad ſe ouo de entrar: y el cōde fue mu erto. E mando el ſtey almançoꝛ deſſibar to das las puertas dela ciudad que erā de mar mol muy bien obradas: ꝛ todas las toſſes: ſaluo vna de ſobre la puerta: que eſtaua ala parte ō ſetentrion: la qual mando dexar por memoria. E fechas eſtas coſas el ſtey Al-mançoꝛ ſe boluio a Coꝛdoua. Eneſte tiem-po ouo tan gran mengua de pan enel ſteyno de Leon: que las gentes ſe murian de fā bre. E nueſtro ſeñoꝛ mando a vn religioſo: que dixeſſe al ſtey: que aquella fambre que ē ſu ſteyno auia: ꝛ todos los otros males que auia ſoſtenido venian poꝛ ſus pecados ꝛ poꝛ que tenia preſo al obiſpo don Guſto de O-uiedo. E como eſto fue dicho al ſtey mando luego ſoltar al obiſpo: ꝛ començo fazer peni tencia de ſus pecados: ꝛ luego llouio: ꝛ la tie-ſſa dio todos los frutos abundoſa mente. y el ſtey en emienda de ſus pecados: ſtehe-difico la yglesia de Santiago: ꝛ todas las o tras que el ſtey Almançoꝛ auia deſſibado. E dende adelante trabajoſe ō fazer buenas obras. ꝛ dende a pocos dias murio en vn lu gar que ſe dize Villa buena. ꝛ ōſpues lo mā do ſacar de alli ſu fijo don Alonſo: ꝛ lleuarlo a Leon E fue ſepultado con la ſteyna doña Eluira ſu muger: madre deſte ſtey don A-lonſo.

¶ Capitulo. xxxiij. del ſtey don Alonſo quinto deſte nombre: que murio fe rido de vna ſaeta en las eſpaldas: tenien do cerco ſobre Viſeo en portugal.

El ſtey don Alonſo quinto deſte nō-
e bre començo a ſteynar deſpues de la muerte de don Bermudo enel año de nouecientos ꝛ ſetenta ꝛ nueue años: ꝛ ſteyno veynte ꝛ ſiete años: ꝛ auia cinco a-ños quando comēço a ſteynar. Eſte ſtey dō Alonſo cō poco ſeſo ꝛ mal conſejo q̄ ouo dio poꝛ muger a ſu hermana doña teresa al ſtey Audalla de Toledo: cō condiciō q̄ le ayuda ſe contra el ſtey de Coꝛdoua. ꝛ como quiera que doña Teresa lo cōtradezia: el ſtey la fi-zo lleuar a Toledo: ꝛ poner en poder ōl ſtey Audalla. E aunque la infanta trabajo quā to pudo: poꝛ que el ſtey mozo no quieſſe ayū tamiento conella: el la ouo a ſu voluntad: y ella le dixo: que fueſſe cierto que dios le dari a preſto vēgança de aquella fuerça que le fa zia. ꝛ luego el ſtey fue ferido dela mano de dios de tal enfermedad: que penſo ſer muer to. y el ſtey mando luego cargar muchos ca mellos de paños de oro ꝛ de ſeda. ꝛ mando dar ala infanta mucho oro ꝛ plata ꝛ piedras preciosas ꝛ otras joyas muy nobles: ꝛ man do yr con la infanta muchos caualleros: ꝛ a ſſi la embio a Leon al ſtey don Alōſo ſu ber mano: ꝛ luego que alli llego metioſe monja y eſtouo algun tiēpo en Leon: ꝛ de alli ſe fue para ſan pelayo de Ouiedo: ꝛ alli acabo ſus dias ſanta mente biuiendo. Eneſte tiempo ouo contienda entre el conde Garci fernan dez de caſtilla que quedo poꝛ ſeñoꝛ della: deſ pues dela muerte del cōde Fernā gonçalez con ſu fijo don Sancho: poꝛ q̄ ſe alço cōtra ſu padre: ꝛ los mozos quando eſto ſupieron entraroō poꝛ caſtilla poderoſa mēte: ꝛ mataroō muchos chriſtianos: ꝛ tomaroō a Auila ꝛ deſ truyeroō la. ꝛ a Olmedo. ꝛ a Santiſteuan de gormaz: ꝛ otros muchos lugares. ꝛ quādo el conde Garci fernādez vido tan gran deſ truycion en la tieſſa: como quiera que tenia muy poca gete: q̄ toda la mas auia perdido en la gueſſa q̄ el conde don Sancho ſu fijo le auia fecho: determino de morir en defēſa de ſu tieſſa: ꝛ fue cōtra los mozos cō eſſa po-ca gente q̄ le auia quedado. ꝛ los mozos fue ron tantos: q̄ murio alli la mayoꝛ parte de ſu gēte: y el conde Garci fernandez fue preſo: ꝛ dende a pocos dias fue muerto delas feri das que alli auia ſtecebido. y el cōde dō Sā cho ſu fijo ouo de cōprar delos mozos el cu erpo poꝛ gran precio: ꝛ mandolo ſepultar e nel moneſterio de ſan Pedro de arlança: q̄ ſu aguelo auia hedificado. E deſpues dela muerte del conde Garci fernandez: quedo el conde don Sancho ſu fijo en ſu lugar: ꝛ fue ſeñoꝛ de Caſtilla. Fue muy buē caualle ro ꝛ mucho frāco ꝛ eſforçado: ꝛ defēdio biē ſu tieſſa: ꝛ gano a Peñafiel ꝛ a ſepulueda ꝛ maderuelo ꝛ montejo. ꝛ cobzo a Boꝛmaz ꝛ a Dſma ꝛ a Santiſteuā: que ſe perdieroō e nel tiēpo dela priſio de ſu padre. Eſte dio li bertad alos caualleros caſtellanos q̄ no pe-chaſſen ni fueſſē en bueſte ſin ſoldada. Eſte conde dō Sancho ouo vn fijo q̄ ſe llamo el infante don Garcia: ꝛ una fija llamada do-ña Eluira. al fijo mataroō en Leon los fijos de don Vela a trayciō: La madre deſte cōde don Sancho fue mala muger: ꝛ deſſeando caſar cō vn mozo poderoſo: penſo de matar al fijo: ꝛ alçarſe cō las fortalezas: para mas libre mente poder fazer lo q̄ deſſeaua. ꝛ una noche eſtando deſtēplando las yeruas para dar a beuer al conde: vna dueña q̄ mucho lo queria: dixo al conde la vdad del caſo. ꝛ quā do la madre le quiſo dar el vino eruolado: el le rogo que beuieſſe primero: ꝛ como la ma-dre no lo quiſo fazer: el cōde gelo fizo beuer mal de ſu grado: ꝛ luego de ſubito la cōdeſſa murio. y el conde cō peſar de ſu muerte: mā do fazer el moneſterio de Dña en que la en teſſallen: ꝛ ouo eſte nombre: poꝛ q̄ en aquel tiempo poꝛ madre dezia oſſa. E deſpues de eſto el conde don Sancho ayunto muy grā des hueſtes: aſſi de leoneſes como de naua-ſſos: poꝛ la fe que a ſu padre tenian dada: poꝛ yr vengar ſu muerte: ꝛ fueſſe para el ſteyno de Toledo: ꝛ coſſio ꝛ ſtobo toda la tieſſa de donde lleuo muy grandes preſas: ꝛ fueſe para Coꝛdoua: ſtobando ꝛ quemando to-dos los lugares que poꝛ el camino fallo. y el ſtey don Alonſo ſe fue para Leon: ꝛ ſtehe-difico los muros ꝛ las yglesias: que Al-mançoꝛ auia deſtruydo. ꝛ celebzo ende con cilio: en que fueron muchos perlados. E a lli fueron ſteuocadas algunas leyes: que los ſteyes Godos auian fecho: que non eran conformes al derecho Canonico. ꝛ fizieron ſe otras de nueuo. Y eneſte tiem-po murio el conde don Vela: ꝛ quedaron del tres fijos Los quales non queriendo fazer vaſſallage al conde don Sancho: ꝛ

de oua

Universidad de Deusto
Biblioteca

faziendo grandes daños ꝛ males en castilla el los echo dela tierra muy desonrrada mente: ꝛ fuerõ se para el rey don Alonso de Leon: el qual los recibio por vassallos: ꝛ les dio tierra en que biuiessen. y el postrimero año del reynado deste rey don Alfonso de Leõ desseando fazer guerra alos moros: saco su hueste muy grande: ꝛ fue poner cerco sobre Viseo en portogal: ꝛ andando mirando el muro: fue ferido de una saeta por las espaldas: dela qual ferida murio.

¶ Capitulo. xxxiiij. del rey don Bermudo tercero que murio en vna batalla que ouo conel rey don Fernando de castilla su cuñado.

Don Bermudo fijo de don Alonso el quinto: comenco a reynar enel año del señor de mill ꝛ seys años: ꝛ reyno diez años. Fue muerto en vna batalla que ouo conel rey don Fernando de castilla su cuñado: en la vega de Lation. En tiempo deste rey fueron quemados enel castillo de Monçon: por el rey don Sancho de nauarra los traydores fijos del conde dõ Uela: que matarõ al infante don Garcia en Leon. el qual rey don Sancho era casado con doña Eluira hermana deste infante dõ Garcia. otra cosa no se falla que digna sea de escriuir deste rey: saluo que fue muy deuoto ꝛ limosnero ꝛ franco: ꝛ reparo muchas yglesias: delas q̃ los moros auiã derribado.

¶ Capitulo. xxxv. del linaje õ nuño rasura: q̃ fue juez en castilla como dicho es

Nuño rasura fue juez en castilla como dicho es. ꝛ fue padre de Bõça lo nuñez: que fue padre del conde Fernan gonçalez de castilla: el qual fue padre del cõde Garci fernãdez: q̃ fue padre õl conde don Sancho: el q̃ fizo el monesterio de Dña. el qual fue padre del infãte dõ garcia: que mataron en Leon los fijos de dõ Uela ꝛ de doña Eluira: que caso conel rey don Sancho de nauarra el mayor.

¶ Capitulo. xxxvj. del linaje de Layn calvo su compañero enel juzgado de Castilla.

Layn calvo fue padre de Fernã layñez: q̃ fue padre de Layn fernãdez q̃ fue padre de Nuño laynez: ꝛ fue padre de Nuño laynez: ꝛ fue padre õ Diego laynez: padre del cid ruy diaz de biuar. el qual fue padre de doña Eluira reyna de nauarra: madre del rey dõ Garcia: q̃ fue padre õ doña blãca muger del rey dõ Sãcho de castilla fijo del emperador dõ Alonso seteno.

¶ Capitulo. xxxvij del linaje delos reyes de Nauarra.

Don Yñigo primero rey en nauarra: fue natural dela frãcha cõtea: ꝛ por vn cauallero su vezino q̃ mato: ouo de dexar su tierra ꝛ venir morar en vna fortaleza q̃ tenia en los mõtes pirenecos: como parece por el õzeno libro dela estoria teotonica E como era buẽ cauallero ꝛ mucho esforçado: ꝛ desseoso del fuicio de dios: desde aq̃lla fortaleza fizo tã grã guerra alos moros q̃ les gano la mayor parte de nauarra. ꝛ desq̃ se vido assi poderoso ꝛ acõpañado de muchas gẽtes: q̃ de diuersas partes del mũdo para el se vinierõ por la grã fama de su virtud: fizo se llamar rey õ nauarra: ꝛ caso vn fijo q̃ tenia llamado Garci yñiguez: q̃ despus se llamo dõ Garcia cõ vna dueña muy noble: q̃ venia õ linaje delos reyes godos. el qual ouo eñlla vn fijo q̃ llamarõ dõ Sãcho: q̃ nacio enesta guisa. Como este rey dõ garcia despues dlã muerte de su padre estouiesse en vn aldea auiẽdo solaz enel cãpo: los moros õ subito vinierõ ꝛ lo mataron: ꝛ la reyna fue ferida de vnalaça de q̃ murio: ꝛ miragiosa mẽte pario vn nuño q̃ fue llamado dõ sãcho: q̃ fue rey õl pues de dõ garcia: ꝛ criolo muy biẽ vn noble caualro q̃ auia sido ayo õ su padre. este dõ sãcho fue muy noble rey muy esforçado ꝛ frãco: ꝛ llamarõ lo abarca por sobrenõbre por q̃ muchas vezes calço abarcas para passar las nieues faziẽdo guerra alos moros. el qual ouo enla reyna doña eluira fija del cõde dõ sãcho de castilla: ꝛ visnieta del cõde fernã gõçalez a dõ garcia ꝛ a dõ fernãdo: ꝛ como gera q̃ dõ garcia deuiera beredar a castilla por su madre el padre gela dio por la maldad q̃ leuãto ala reyna su madre: ꝛ dio a castilla a dõ Fernando que era menor: ꝛ dio a dõ Garcia el reyno de Nauarra: a ruego dela reyna: q̃ el rey su padre desheredado lo queria dexar: por la grã maldad que a su madre auia leuãtado: ꝛ dio a don Ramiro bastardo fijo suyo el reyno de Aragon: por que saluo ala reyna del caso feo: que por los fijos fue acusada Despues de don Ramiro: reyno en Aragõ el rey don Sancho. ꝛ despues deste: reyno su fijo don Pedro Despues del reyno don Alfonso su hermano: el qual nõ ouo fijo. ꝛ los grandes del reyno acordaron de elegir por rey a vn cauallero õ alto linaje llamado Pero calez. ꝛ como se vido rey: comenco a ser tan soberuio: que lo no pudierõ comportar: ꝛ quitaron le el reyno: ꝛ tomarõ por rey a don Ramiro el monge hermano de don Pedro ꝛ de don Alfonso: ꝛ sacarõ lo del monesterio. y este dõ Ramiro ouo una sola fija llamada doña Perona: que fue casada con don Remondo cõde de Barcelona que reyno despues. E assi se junto el cõdado de Barcelona conel reyno de aragõ ꝛ assi este don Ramiro por su gran bondad ꝛ virtud ouo el reyno de Aragon: ꝛ fue el primero rey. E este don Yñigo arista que fue primero rey en nauarra: ouo vn fijo bastardo llamado Yñigo diaz: que fue muy buẽ cauallero. y en vida õ su padre fizo grã guerra alos moros: desde la casa de Estuniga que su padre le dio. ꝛ por ser señor õ aquella casa fue llamado Yñigo de estuniga. del qual linage descendio Diego lopez de estuniga padre del conde don Pedro de plazencia ꝛ aguelo del duque de Arcualo que oy biue.

¶ Capitulo. xxxviij. del noble rey don Fernando primero deste nombre

Don Fernando fijo õ don Sancho el mayor de Nauarra comenco a reynar en castilla y en leon Enel año del señor de mill ꝛ diez ꝛ siete años: ꝛ reyno quarenta años. ꝛ ouo el reyno de castilla por parte de su madre: q̃ fue fija del cõde dõ Sãcho: ꝛ el reyno de Leõ por su muger doña Sãcha hermana del rey dõ Bermudo. Este rey fue muy franco ꝛ muy gracioso ꝛ muy esforçado ꝛ muy deuoto: ꝛ criaua ẽ su casa todos los fijos delos caualleros que en su tiempo morian. Este rey ouo tres fijos. el primero fue llamado don Sancho. el segundo don Alonso. el tercero don Garcia. E dos fijas. la primera llamada doña uraca la segunda doña Eluira. E como este noble rey passase vna vez por Biuar: fallo ende a Diego laynez: ꝛ a su fijo Rodrigo õ biuar moço de hedad de diez años: ꝛ lleuolo consigo ꝛ criolo: ꝛ desque fue de hedad: dio le armas ꝛ cauallo: ꝛ quisolo armar caualleiro como lo auia en costumbre de fazer a todos los fidalgos que criaua: y el no lo quiso ser. ꝛ auino assi que estando este rey en Lation: cinco reyes moros entraron con grã poder: ꝛ passarõ por cerca de Burgos: ꝛ fueron por montes de oca: ꝛ a Bilforado ꝛ a sãto Domingo dela calçada ꝛ a Logroño: ꝛ cotieron toda la tierra: ꝛ lleuaron muchos prisioneros ꝛ ganados. ꝛ Rodrigo de biuar salio por la tierra: ꝛ apellido todas las gẽtes que pudo: ꝛ tomoles la delãtera: ꝛ tiroles la presa: ꝛ mato muchos dellos: ꝛ captiuo muchos: ꝛ prendio los cinco reyes: ꝛ fuesse cõ la presa a casa de su madre Teresa nuñez: la qual partio muy bien con todos los q̃ conel fuerõ: ꝛ ouo consejo delo q̃ devia fazer dlos reyes: ꝛ delibro delos soltar cõ condiciõ: q̃ se otorgarõ por sus vassallos: ꝛ le fizieron omenaje: ꝛ assi los solto. ꝛ dos en sus tierras le embiarõ grandes presẽtes: ꝛ las parias q̃ le prometieron. y esto acaecido doña Ximena gomez fija del conde don Gomez õ gormaz: demando al rey por merced q̃ gelo diesse por marido: ca ella le perdonaua la muerte del cõde su padre: q̃ el auia muerto. ꝛ el rey ẽbio por Rodrigo de biuar ꝛ los desposo eneste tiẽpo ouo grã debate ẽtre el rey dõ fernãdo y el rey õ aragõ sobre calahorra: por q̃ cada vno õllos dezia pertenecerle: ꝛ acordarõ q̃ cada uno delos reyes diesse un caualro que lidiasse por el: y el que venciese quedase la ciudad por su señor. y el rey don Fernando dio por si a Rodrigo de biuar. y el rey õ Aragon: dio a vn cauallero que se llama-

na don Martin gomez: ꝛ venidos ala bata
lla: don Martin gomez comenco de dezir
palabras soberuiosas a Rodrigo de biuar.
El qual le fespõdio q̃ alos caualleros mas
conuenia obras que palabras: que la onfa ỏ
la batalla dios la dara a quien le pluguiere.
E luego se fueron el vno al otro: ꝛ fompie-
ron sus lanças: ꝛ enla fin pelearon valiente
mente: ꝛ cayo del cauallo don Martin go-
mez: ꝛ Rodrigo de biuar decendio del caua
llo: ꝛ cortole la cabeça: ꝛ dixo alos juezes: si
auia mas que fazer por el derecho de calabo
fa. y luego el fey don Fernãdo lo saco mu
cho onfadamente del campo. ꝛ assi quedo
Calabofa por el fey don Fernãdo: el qual
le fizo muchas mercedes. E los condes de
castilla auiendo del gran embidia: pensaron
delo matar. por lo qual trataron con los mo
ros: que acordassen de auer batalla: y que en
aquella lo matarian: ꝛ ouieron de saber este
trato los feyes mozos sus vassallos. y ouie
ron las cartas: ꝛ embiaronlas al fey: el qual
ouo desto gran enojo: ꝛ mando luego a los
cõdes salir de castilla. E partiendo se el fey
en fomeria para Santiago: Ruy diaz los
echo dela tierra: ꝛ vino ael doña Sancha su
bermana: q̃ era casada conel conde dõ Gar
cia: ꝛ pidiole por merced: que pues echaua a
su marido fuera dlã tierra: le diesse cartas pa
ra algunos dlos feyes mozos sus vassallos
que le diessen tierra en que biuiesse. ꝛ el dio-
le cartas para el fey de Cordoua que era u
no dellos. ꝛ por su amor le dio a Cabra en q̃
biuiesse. Enel dicho año entro el fey don
Garcia de Nauarra en castilla con grã gẽ-
te: ꝛ llego cerca de Burgos. y el fey dõ fer
nando su bermano le embio a frequerir que
saliesse de su feyno: que el le perdonaua lo
fecho E el no lo quiso fazer: y el fey dõ Fer
nando le dio batalla: en la qual fue muerto
el fey don Garcia: y su gente desbaratada.
y enesta batalla fizo vn cauallero llamado
vna gran bazaña: el qual era ayo
del fey dõ Garcia: el qual le requirio q̃ fizie
se lo q̃ el fey dõ Fernãdo le frequeria: ꝛ por q̃
creyo q̃ por su soberuia auia de ser muerto y
vencido: queriẽdo no ver la muerte de su se-
ñor: se metio en lo mas duro dela batalla aui
endo dexado todas las armas: saluo la laça
y el espada. y el fey don Garcia murio en
aqlla batalla: por las manos de dos caua-
lleros que eran sus vassallos: ꝛ se auian del
desnaturado: por que a tuerto les auia toma
do sus tierras. Eneste año estãdo el fey dõ
Fernando en galizia: entraron los mozos en
castilla: ꝛ Ruy diaz llamo sus parientes ꝛ a
migos ꝛ alcançolos cerca de Atiença: ꝛ alli
ouieron su batalla: ꝛ los mozos fueron ven-
cidos y duro el alcance siete leguas: en que
fueron muchos dellos muertos ꝛ captiuos.
Enel año ỏ mill ꝛ treynta entro este fey dõ
Fernando en portogal: E tomo a viseo poꝛ
fuerça de armas: ꝛ otros muchos lugares
por pleytesia: q̃ los temã los mozos. ꝛ de alli
el fey se foe en fomeria a Santiago E ve
nido puso el cerco sobre Coimbra: ꝛ touola
cercada siete años E al fin tomola por pley
tesia: cõ todo quãto enella auia. Eneste tiẽ-
po fizo fuy diaz cosas muy bazañosas. En
el tiẽpo que el fey don Fernando touo cer-
cada a Coimbra: acaecio q̃ vn obispo grie-
go vino en fomeria a Santiago: dõde oyo
dezir q̃ Santiago en abito de cauallero apa
recia alos christianos: ayudando les en las
batallas: el dixo q̃ Santiago era pastor ꝛ no
cauallero. E essa noche le aparecio Santia
go armado en vn cauallo blanco: ꝛ le dixo q̃
no dudasse de su caualleria: que el era caua-
llero de ihesu christo: y que otro dia el abri-
ria las puertas de Coimbra cõ aquellas lla
ues que en la mano tenia. y en la mañana el
obispo lo conto a todos los clerigos: ꝛ a mu
chos otros. ꝛ les dixo a que ora otro dia auia
de ser tomada Coimbra: ꝛ assi lo fallarõ poꝛ
verdad. y entrada la ciudad el fey fizo caua
llero a Rodrigo de biuar: enla mezclita ma
yor: ꝛ mãdolo llamar fuy diaz: ꝛ ciñole el es
pada: ꝛ diole paz ẽla boca: ꝛ nõ le dio bofeta
da como era costũbre: mas diole cõ el espada
enel õbro: ꝛ mãdole q̃ tomase el espada ꝛ q̃ ỏ
su mano armase nueue caualros: ꝛ assi los ar
mo. E desde coimbra el fey se boluio a Sã
tiago ꝛ tuvo ende nouenas: ꝛ fizo grandes
ofrẽdas ꝛ boluio se en castilla. E todas es-
tas cosas fechas aparelo su bueste: ꝛ fue so-
bre Hormaz ꝛ sobre otros castillos de dõde
los moros faziau grãdes daños: ꝛ gano los
ꝛ desfizo todas las toffes de atalayas que te
nian: ꝛ quemo les muy grãd parte de su tier
ra: ꝛ puso el cerco sobre Guadalajara: ꝛ alli
Alimaymon fey de Toledo le embio muy
grandes presentes: ꝛ vino a le ver con su se-
guro. alli se fizo su vassallo: ꝛ le dio sus pari-
as. E de alli el fey don Fernando se torno
a Leon. este fey mãdo fazer la yglesia ma-
yor de Leon: ꝛ propuso de traer alli los cu-
erpos de santa Justa ꝛ santa Rufina: que
fueron martirizadas en seuilla q̃ los moros
tenian. E con esta intencion partio de Leõ
para yr a Seuilla: ꝛ fue ganando la tierra ꝛ
destruyendo los moros: ꝛ sabida su yda por
el fey de Seuilla: el le embio suplicar q̃ le
no fiziesse mas daño ꝛ que seria su vassallo y
le daria parias: y embio le muy grãdes pre-
sentes. Ello fecibio por vassallo cõ condici
on q̃ le diesse los cuerpos sanctos ya dichos
El fespondio que le daria todo lo que man
dasse: mas que el no sabia donde estauan. E
assi quedo por su vassallo. y el fey don Fer-
nando se boluio a Leon: y mando poblar a
çamora. y estando el fey don Fernando en
çamora y fuydiaz conel fablando: llegaron
al cid embaxadores de los cinco feyes sus
vassallos que el prendiera en batalla ꝛ trarie
ron le las parias que le deuian ꝛ otros gran
des presẽtes: ꝛ yuan le besar la mano y el no
lo consintio: ꝛ mando les que besassen la ma
no al fey: y ellos lo fizieron assi E fincaron
las fodillas ꝛ dixerõ a fuydiaz Cid tus va
ssallos los feyes que prendiste te embiã las
parias que te deuen y este presente E el cid
lo tomo: ꝛ dio elquinto de todo ello al fey: y
el no lo quiso fecebir: ꝛ dio le muchas graci
as: ꝛ dende adelante el fey mando q̃ a fuy
diaz de biuar llamasse Cid: por q̃ los moros
lo llamarõ assi. ꝛ de alli el fey embio dos o-
bispos a Seuilla: por auer los cuerpos san-
ctos ya dichos. y embio cõ ellos al cõde don
Nuño ꝛ otros dos fidalgos ombres: ꝛ quãdo
llegarõ en Seuilla: fueron muy bien fecebi
dos por el fey: ꝛ oyda su embarada: el fey
fespõdio que era muy presto de les dar las
parias: pero que de aquellos cuerpos sãctos
el no sabia donde estauan. E los sanctos o-
bispos se pusierõ tres dias en muy deuota o
racio: suplicando a nño señor les quisiesse re-
uelar dõde aquellos cuerpos sanctos estauã
ꝛ sant Isidoro les aparecio: ꝛ les dixo q̃ no
curassen de los buscar: que la voluntad de di
os era que quedasse allí: por que aquella ciu
dad auia de ser ganada de xpianos: mas que
lleuassen el su cuerpo que le auia mucho ser-
uido. y ellos fueron mucho espantados dlã
grãd claridad que el sancto cuerpo consigo
traya. y estuvieron grand pieça sin poder fa
blar. E despues preguntarõ le quien era: y
el les fespondio. yo soy sancto Isidoro que
fue arçobispo eneста cibdad. I ellos dieron
muchas gracias a dios: ꝛ fogaron a el que
les mostrasse su sepultura. E el les dixo cier
tas señas por donde lo fallassen en Seuilla
la vieja: donde estaua enterrado. y ellos que
daron muy consolados: ꝛ dixerõ al fey: que
les diesse licencia de yr a Seuilla la vieja: ꝛ
alli fallariã lo que buscauan E al fey plugo
mucho dello: ꝛ caualgo con sus caualleros:
ꝛ quando llegaron al lugar: cauaron la foya
donde estauaz ꝛ salio de alli tan suaue ꝛ ma-
rauilloso olor: que los xpianos ꝛ moros fue
ron dello marauillados. E assi lo lleuaron
de alli cubierto con muy fricos paños que
el fey les dio: ꝛ con muy grand onfa. ꝛ assi
los obispos ꝛ caualleros se despidieron del
fey: ꝛ se fuerõ muy alegres cõ el cuerpo san
cto: el qual fizo muy grandes miraglos por
el camino: fasta que llegaron a Leon: dõde
el fey dõ Fernãdo estaua: ꝛ los salio a fece
bir cõ grãd processiõ: ꝛ muy onfada mẽte le
mando lleuar a la yglesia: donde fue puesto
muy fica mẽte enel altar mayor: la qual fue
titulada ỏ su nõbre. Eneste tiẽpo el empera
dor enfique se q̃rello al papa urbano: teniẽ
do cõcilio general del fey dõ fernãdo de es-
paña: por q̃ le no queria pagar el tributo que

Universidad de Deusto
Biblioteca

los otros ſſeyes dela xpianidad le pagauã. E el papa le embio ſus embaxadores amonestando le que pagaſſe el tributo al empera dor Enrrique: certificando le: que no lo pagando daria cruzada contra el E ſobre eſto el emperador con otros muchos ſſeyes lo embio deſafiar. El ſſey don Fernãdo viſta la embaxada y el deſafio: ouo ſu conſejo con los altos ombres de ſus ſſeynos E todos acordaron ſer mejor pagar el tributo: que eſperar los daños que dela gueſſa del empera dor ſeguir ſe le podian. E a eſte tiẽpo el cid non eſtaua en la corte: y el ſſey le embio llamar: z le diro todo lo paſſado. el qual contra diro el conſejo de todos: diziẽdo que mejor era al ſſey z a todos ſus ſſicos ombres morir libres: que dexar a eſpaña ſo tributo. z diro al ſſey Señor ſſeceby el deſafio: z ydes dar batalla dentro en ſu tieſſa. E yo yre por vſo aposentador con mill z quinientos caualleros mis amigos z vaſſallos: z vos ſeñor leuad cico mill caualleros fijos dalgo: z dos mill caualleros moros que vos embiará los ſſeyes vſos vaſſallos: z vayamos cõ la gracia de dios: que yo eſpero enel que vos dara la vitoria. E luego el ſſey don Fernãdo embio ſus cartas al ſancto padre ſuplicando le: que le no fiziesſe gueſſa ſin cauſa: que las eſpañas auian ſeydo conquiſtadas por los moradores dellas: z por aquellos donde el venia por mucho deſſamamiento de ſangre: z que ante ſufriria la muerte que auer ỏ pagar tributo al emperador ni a otra perſona. E otro ſi eſcriuio al emperador ſſequiriendo le: que le dexaſſe fazer la gueſſa que a los moros fazia: z ſe dexaſſe deſta demanda: z q̃ dõde no le pluguieſſe: que el le tornaua el amſtad z lo deſafiaua para la batalla la qual entendia dar dẽtro en ſu tieſſa. E luego el ſſey llamo ſus gentes: en que ouo con la gẽte del Cid: nueue mill de cauallo: con los quales el ſſey partio: z deſque paſſaron los puertos de aſpa: fallaron la tieſſa alborotada: z non les querian dar viandas. z como el Cid leuaua el auãguarda: comẽço a quemar z ſſobar toda la tieſſa: en tal manera q̃ todas las viandas que les eran meneſter les eran traydas. y como eſto fue ſabido por el ſſey de frãcia: embio grandes gentes con el conde dõ Remon de Saboya z con otros grãdes ſeñores: z mandoles que vinieſſen a dar la batalla al ſſey ỏ eſpaña. y como el cid Ruydiaz yua delante: dioles la batalla: en la qual muchos franceſes z alemanes z ſaboyanos fueron muertos z preſos. E entre los quales fue preſo el conde de Saboya z otros muchos caualleros. y el conde ſſogo al cid Ruydiaz: que lo quiſieſſe deliurar: z que le daria vna ſu fija en ſſebenes. y el cid lo delibro. con cõdicion que jamas no pudieſſe el ni ſu gente tomar armas contra el ſſey ſu ſeñor ni contra el. z tomo la fija ſuya z diola luego al ſſey: la qual era muy fermoſa. y el ſſey ouo cõſſila vn fijo que fue llamado don Fernando: q̃ deſpues fue llamado cardenal de eſpaña. z deſpues deſto ouo el cid otra batalla: en que vẽcio mucha gente franceſa E la fama deſtas batallas fue tan grande: que el emperador y el ſſey de francia ſuplicaron al papa que embiaſſe ſſogar al ſſey don Fernando: q̃ ſe boluieſſe en ſu tieſſa: z que no queria ſu tributo. El ſſey don Fernando embio al ſancto padre ſu embaxada ſolẽne: en la qual fueron el conde don Rodrigo z Aluarbañez munaya z otros caualleros z letrados: quedando el en Toloſa donde queria continuar ſu camino para ſſoma: por los quales le embio dezir: que embiaſſe vn cardenal cõ baſtante poder. y aſſi meſmo embiaſſen el emperador y el ſſey de frãcia ſus procuradores: para que otorgaſſen: que a los ſſeyes de eſpaña nõ ſe demandarian jamas tributos ſo graues penas E que deſto el ſancto padre fiziesſe decreto: que en otra manera el los yria buſcar doquiera q̃ eſtuuieſſen. El papa viſtas las cartas y embaxada: fue muy eſpãtado z ouo ſu conſejo: enel qual ſe acordo que ſe fiziesſe todo lo que el ſſey de eſpaña demãdaua. E luego embio vn cardenal llamado micer Ruberto: z conel vinieron ſufficientes procuradores del emperador z del ſſey de francia z delos otros ſſeyes xpianos. E los quales jura-

los ſſeynos ſon de yglesia

raron z ꝓmetieron: que en las eſpañas nũca fuesſe demãdado tributo. y el ſancto padre fizo ſobre ello decreto. La ſſazõ del qual fue poꝛ que los ſſeynos de eſpaña eran poꝛ armas ſacados delas manos delos enemigos dela fe. y el papa embio ſſogar al ſſey que le embiaſſe la fija del cõde de Saboya que tenia: el qual gela embio muy ſſica mẽte apoſtada z acompañada. y embiole dezir q̃ yua preñada de cinco meſes: que le ſuplicaua le mandaſe guardar z criar la criatura. El ſancto padre lo fizo aſſi. E nacido el niño lo bateo ỏ ſu mano z le puſo nombre don Fernãdo: z lo mando muy bien criar z lo legitimo para que pudieſſe auer toda dignidad. z fue deſpues gran ſeñoꝛ enla yglesia de dios como adelãte ſe dira. E aſſi el ſſey don Fernãdo ſe torno en ſu tieſſa con mucha onſſa poꝛ el buen cõſejo del cid Ruy diaz. E poꝛ eſtas coſas q̃ eſte ſſey fizo fue llamado par de emperador.

¶ Capitulo. xxxix. del ſſey don Sancho el ſegundo.

e biuiendo el ſſey don Fernando en ſus ſſeynos andando pꝛoueyendo los: paſſo poꝛ auila que eſtaua deſpoblada deſde la vniuerſal deſtruycion. z tomo dende los cuerpos ſantos de ſanta Juſta z de ſanta Sabina z de ſan Vicente z lleuolos a Leon. z otros afirman que eſtã aun en auila. Enel año dela encarnacion de mil z cincuenta z dos años ſſebellaron contra el ſſey don Fernãdo las pꝛouincias que ſe llaman Celtiberia z Carpentaña. z como era viejo z auia mucho gaſtado en ſſebedificar muchas yglesias z logares que eran deſtruydos delos moꝛos: z non curaua tanto dello quãto deuia. La ſſeyna doña Sancha ſu muger veyẽdo la neceſſidad z fatiga del ſſey: tomo de ſus joyas z de ſus teſoꝛos muy grades q̃ tenia: z diolos para pagar ſus gẽtes: z saco grã bueſte z fue ſobre las dichas tieſſas: z fizo tãtos daños q̃ los boluio al tributo q̃ ante pagauã: z fizoles pagar las parias dobladas E todas eſtas coſas aſſi pꝛoſperamente acabadas: el ſſey ſe boluio a Leon. y eſtãdo vn dia en oracion: ſant Yſidoꝛo le aparecio z le dixo el dia z hora en que auia de morir: z dẽ de adelante ſiẽpre trabaio en fazer grandes bienes z limoſnas. E pẽſãdo pacificar mas los ſſeynos: acordo delos partir a ſus fijos: ỏ que ſe ſiguierõ infinitos males. z dio a dõ Sancho a caſtilla z a nauaſſa faſta ebꝛo con la eſtremadura. z a don Alonſo a Leon con aſturias z vna parte de campos. z dio a don Garcia a Galizia cõ lo que auia ganado de portogal. E deſta particiõ peſo mucho a dõ Sancho que era mayoꝛ z perteneciale todo ſegũ las leyes z coſtũbres delos godos que eſtas eſpañas ſeñorearõ. E dixo a ſu padre q̃ el fazia eneſto ſu volũtad: mas no lo q̃ deuia z que el no conſentia eneſto. y el ſſey le reſpondio que el auia ganado eſtos ſſeynos: z podia fazer dellos lo que quiſieſſe: z q̃ poꝛ el no mudaria ſu ꝓpoſito. z deſta particiõ peſo a muchos delos grãdes del ſſeyno. E fecho eſto el ſſey don Fernãdo conociẽdo el tiempo de ſu muerte q̃ ſe acercaua: ſe vino a leon: z luego ſe fue fazer oraciõ ante el altar ỏ ſant Yſidoꝛo: z ſe fizo veſtir ſſopas ſſeales: z puſo ſu coꝛona ẽla cabeça: z ſſecibio todos los ſacramẽtos con muy grã deuociõ: z deſnudoſe delas veſtiduras ſſeales: z puſo la coꝛona ſobre el altar: z viſtio cilicio: y echo ceniza ſobre ſu cabeça. E dixo ſeñoꝛ tuyo es el ſſeyno dalo a quien te ſirua conel. E mãdo ſe lleuar luego a ſanta Maria del mãçano: y eſtuuo ay tres dias faziẽdo penitẽcia ỏ ſus pecados. z de alli ſe mando lleuar a Cabeçõ z alli vinieꝛõ a el el cardenal don Fernãdo ſu fijo q̃ era legado en eſpaña. z el cardenal le dixo q̃ ſe maraui llaua de aq̃lla particion q̃ delos ſſeynos auia fecho. y el le reſpondio q̃ el dexaua a don Sancho a caſtilla q̃ era lo mejoꝛ q̃ el tenia: mas q̃ ſſogaua a dios q̃ el no lo lograſſe: ni le dieſſe fijo que heredaſſe el ſſeyno: poꝛ que dos vezes lo auia deſõſſado: firiendo en ſu preſencia a ſus hermanos don Alonſo z don Garcia. y eneſto llegarõ doña Uſſaca z doña Eluira mucho lloꝛando: z dixeron al ſſey que como las dexaua de ſeredadas. el ſſey reſpondio que ſſogaua z

Universidad de Deusto
Biblioteca

mandaua a sus fijos que les diessen tierras en que biuiessen. ꝛ callaron todos saluo don Alonso que dixo: tomad señor delo que me distes todo lo que querays para ellas. Entõce dixo el rey la mi bendicion ayas: dales tu lo que quieras. y el reſpõdio señor: dad vos delo mio a doña Vrraca a çamora cõ sus terminos: ꝛ con la meitad del infantadgo. ꝛ a doña Elvira a Toro con la otra meytad del infantadgo. Entonce el rey le torno a bendezir ꝛ le dixo. Ruego yo a dios que assi como agora son partidos los mis reynos: tu los de todos ꝛ mas: ꝛ seas bendito de dios ꝛ yo te do la mi bendicion: ꝛ quien quiera que sera en quitar lo que tu das a tus hermanas aya la maldicion de dios ꝛ la mia. Entonce dixo a don Sancho que le queria tomar a sabagun con todos sus lugares ꝛ terminos: ꝛ a don Garcia a villa franca con sus lugares para doña elvira. ꝛ despues desto fecho ꝛ firmado: mando a sus fijos que lo firmassen: ꝛ jurassen assi. E estas cosas fechas mando a sus fijos que oviessen encomendado al cid: ꝛ le fiziessen bienes ꝛ mercedes. Assi el bienauenturado rey dio el anima a aquel que la crio. E luego don Arias gonçalo mando a su fijo Rodrigo arias que se fuesse a çamora ꝛ pusiesse enella grã recaudo: y el fizolo assi ꝛ reyno este rey don Fernando quarenta ꝛ siete años ꝛ nueue meses. ꝛ murio en domingo dia de san Juan bautista. Enel año dela encarnacion de mill ꝛ setenta ꝛ tres años. ꝛ leuaronlo a Leon: ꝛ fue enterrado enla yglesia de sant ysidoro q̃ el mãdo fazer. E despues ó su muerte biuio la reyna doña Sãcha su muger dos años: faziendo muy santa vida: ꝛ murio ꝛ fue enterrada conel rey su marido.

¶ Capitulo. xl. del rey dõ sãcho el qual reyno seys años ꝛ de como el primero año ó su reynado fizo cortes ꝛ de como otorgo a sus vassallos quãto le demãdarõ por ganar las volũtades dellos para auer de cõquistar a sus hermanos: ꝛ de como enel segundo año de su reynado fue sobre çaragoça ꝛ la tomo.

El rey don Sancho començó a reynar despues dlã muerte de dõ Fernando su padre: enel año del señor de mill ꝛ cincuenta ꝛ siete años. ꝛ reyno seys años. Enel primero año de su reynado fizo cortes E otorgo a todos los vassallos quanto le quisieron demãdar por ganar sus coraçones: ꝛ para cobrar los reynos de sus hermanos. y enel segundo año saco grã bueste: ꝛ fue sobre çaragoça ꝛ combatiola fuerte mente: y el rey moro que la tenia fizose su vassallo: ꝛ diole grãdes riquezas: ꝛ otorgole sus parias en cada vn año: ꝛ assi leuanto el cerco ꝛ partio de alli rico ꝛ onrrado. ꝛ desto ouo gran pesar el rey don ramiro de aragõ ꝛ saco su bueste ꝛ puso se enel camino: ꝛ ẽbio dezir al rey don Sancho que le auia fecho grãd injuria en cercar a çaragoça que era de su conquista: ꝛ que no passaria si no le daua todo lo que auia recebido del rey ó çarago ça: ꝛ gela dexase libre como cosa ó su cõquista. E el rey don Sancho como era ombre de gran coraçon: no le respondio otra cosa salvo presentole la batalla: la qual ovieron muy cruda. ꝛ fue vencido el rey de aragon ꝛ mucha de su gente muerte: y el escapo con vn otero donde se retrayo con los que pudo ꝛ alli fizieron su pleytesia en tal manera que el rey don Sancho lo dexasse yr libre mẽte a su reyno: ꝛ çaragoça quedasse enla cõquista del rey don Sancho.

¶ Capitulo. xlj. del rey don garcia de galizia ꝛ portogal de como quebrãto el juramẽto q̃ auia fecho al rey don Fernando su padre ꝛ de como el rey don Sancho entro por tierra de galizia faziendo le guerra.

E nel año de mill ꝛ ciẽto ꝛ tres años: el rey don garcia de galizia ꝛ portogal quebrãto el juramẽto q̃ fizo a su padre ꝛ tomo a su hermana doña vrraca grã parte dela tierra q̃ su padre le auia dado. E como el rey dõ Sancho su hermano supo q̃ el rey dõ garcia su hermano desheredaua a su hermana doña vrraca plugole dello: por q̃ le parecio q̃ aquel comẽçaua lo q̃ el desseaua acabar: ꝛ entõce embio llamar al Cid ruy diaz ꝛ a todos los grandes del reyno: ꝛ dixoles como bien sabian que el rey don Fernãdo su padre auia partido los reynos que ael pertenecian contra toda iusticia: ꝛ agora don Garcia mi hermano quebranta da la jura de heredo a mi hermana doña vrraca: ꝛ quiero yo demandargelo: ꝛ quiero vro consejo. E el conde don Garcia de cabra le dixo Señor quien vos aconsejasse que quebranteys el juramento que a vro padre fezistes: vos daria mal consejo. delo qual el rey don Sancho ouo gran enojo ꝛ dixo al cõde Tiraduos delante mi: que de vos no puedo auer buen cõsejo. ꝛ tomo al cid por la mano ꝛ le dixo. bien sabeys que mi padre me mando que vos oviesse por consegero en todo lo que oviesse ó fazer: ꝛ yo assi lo fize fasta aqui Por ende vos ruego que me aconsegeys como yo cobre los reynos que mi padre me quito a sin justicia. ꝛ desto peso mucho al cid ꝛ le dixo Señor yo no vos consejaria q̃ quebrantassedes la jura que fezistes a vro padre ca vos bien sabeys que el me fizo fazer juramento en sus manos que siempre vos consejasse bien: ꝛ yo assi lo he fecho fasta aqui ꝛ lo fare de aqui adelante. E el le respondio. Cid yo no entiendo que enesto quebrãto la jura: por que la fize contra mi voluntad ꝛ cõ premia. allẽde desto ya mi hermano dõ garcia ha ydo contra la jura que fizo: ꝛ por derecho todos los reynos son mios Por ende quiero que me consegeys como los pueda ayuntar: lo qual ninguna cosa me estoruara: salvo la muerte. E quando el cid vido q̃ no le podia sacar de aquel propossito dixole Señor yo no veo otro camino para esto fazer: salvo que pongays amor conel rey don Ilonso vro hermano: con condiciõ que vos ó lugar para poder passar por su tierra a hazer guerra al rey don Garcia. ꝛ si esto no pudieredes acabar: no comẽceys la guerra. El rey entẽdio q̃ le daua buẽ cõsejo ꝛ luego embio rogar al rey dõ alfonso su hermano. q̃ el se veniesse aver cõ el a sahagũ. y el rey dõ alfonso quãdo vido las cartas maravillose: ꝛ cõ todo esso vino a sahagũ. ꝛ desque se vierõ: el rey don Sancho le dixo: hermano biẽ sabeys como el rey don Garcia nuestro hermano quebranto el juramento que a nro padre fizo: en desheredar a nra hermana doña vrraca: ꝛ por esto que el fizo quierole yo tomar el reyno: por ende ruego vos que me consejeys lo que deuo fazer. y el rey don Alfonso le respondio que el no le ayudaria nin passaria el juramento que a su padre auia fecho. ꝛ dõ Sancho quando esto oyo: dixole q̃ le rogasse q̃ le diesse passada por su reyno para le yr fazer guerra: ꝛ le daria parte dlõ que enel ganasse. y el rey don Alfonso otorgogelo: ꝛ sobre esto assignarõ dia: ꝛ dierõ ciertos caualleros de castilla ꝛ de Leon: q̃ les fiziessen estar por lo q̃ entre ellos se acordasse. Esto assi fecho el rey don Sancho ayũto quãtas gẽtes pudo assi castellanos como aragoneses para yr sobre su hermano el rey dõ Garcia: ꝛ ante que para alla mouiesse cõ su gẽte: embiole a desafiar. ꝛ fue el mensagero don Aluar hañez primo del cid: conel qual le embio dezir que le dexasse el reyno: en otra manera que gelo tomaria por fuerça E don aluar hañez aun que mucho le pesaua: ouo õ fazer el mãdado de su señor. ꝛ quãdo don Garcia oyo la embaxada: ouo muy grã enojo de auer sido quebrantador del juramẽto q̃ auia fecho E dixo a dõ aluar hañez: dezid a mi hermano que no quiera passar la jura q̃ fizo a nuestro padre: ꝛ quãdo el al quisiere: yo trabajare de me defender. E dõ aluar hañez se boluio al rey don Sãcho. ꝛ luego el rey dõ Garcia embio vn caualler suyo que auia nõbre ruy ximenez: a don Alonso su hermano: conel qual le embio a dezir como el rey don sãcho le queria tomar el reyno: ꝛ lo embia desafiar. ꝛ le rogaua que le pesasse dello: ꝛ no le diesse passada por su tierra para le fazer guerra El caualler fizo su embaxada. el rey dõ alõso le respondio. vos dezid a mi hermano q̃ yo no le ayudare ni le estoruare: ꝛ si se pudiere defẽder: q̃ a mi plazera mucho dllo. ꝛ cõ esta respuesta el caualler se boluio a su señor. ꝛ desque el rey dõ Garcia oyo esta respuesta: ꝛ vido q̃ no tenia esfuerço en su ber-

Universidad de Deusto
Biblioteca

mano el ffey don Alonso: quisiera ayuntar sus gentes para yr contra el por consejo de vn su priuado que era mal ombre: e siempre le daua malos consejos: e a su causa auia tomado las tierras a doña Vrraca. e los grandes de su reyno acordaron de matar a este su priuado por lo quitar de tan malos cosejos: e pusieronlo en obra enesta guisa. q̃ estando en consejo e contradiziendo todos lo que este consejaua: lo mataron en presencia del ffey de que el ffey ouo muy grãd enojo. E a esta causa se ouieron d̃ partir algunos delos grãdes de su reyno: e se passaron a castilla al ffey don Sancho e otros al ffey don Alonso.

¶ Capitulo. xlij. de como el ffey dõ sancho ẽbio desafiar a su bermano el ffey dõ garcia

p assados quatro años d̃ su reynado del ffey don Sancho: este ffey entro por tierra de galizia e gano mucho della: por que la gẽte estaua muy mal cõtenta del ffey don Garcia: a causa de aquel su priuado que era muy soberuio: e los tratana muy mal e ffobaua el reyno. El qual ayunto todas las gentes q̃ pudo para yr dar batalla a su bermano el ffey dõ Sancho: el qual venia muy poderoso: e auia ya ganado muy gran parte dela tierra. E venian conel el conde don nuño de lara: e el conde de mõçon: e el conde don garcia de cabra. los quales leuauan la delantera dela bueste del ffey don Sancho cõ muy grã caualleria. y el ffey don Garcia salio a ellos e dioles batalla en que ouo vitoria delos dichos cõdes: en que murierõ alli del ffey dõ Sancho trezientos caualleros. e quãdo esto supo el ffey dõ Sancho caualgo a muy grã priessa cõ toda su bueste. e el ffey dõ Garcia se fue fuyẽdo quãto pudo: y el ffey dõ Sancho lo siguio fasta portogal: dõde llamo todos los fijos dalgo de portogal e fablo conellos: e cõ todos los otros que cõsigo lleuaua: e les ffogo q̃ como leales vassallos le quisiessẽ ayudar contra su bermano: q̃ le queria tomar lo q̃ su padre le dexara: e que mucho era mejor morir en vn dia e darle la batalla: que esperar cada dia d̃ ser cossidos e amenguados. e todos le ffespondieron que le seruirian leal mente: e que a su ver era mejor dar la batalla q̃ fazer otra cosa. para lo qual ouieron acuerdo de embiar pedir ayuda alos moros: la qual les fue d̃ mandar el mesmo ffey don Garcia. e les dixo que si le ayudauan que les faria cobrar el reyno de Leon. los quales le ffespondierõ que pues no se podia amparar de su bermano: que no entendiã como el les pudiesse fazer cobrar el reyno de Leon. e no le quisieron dar ayuda. E assi el ffey don Garcia se boluio para el puerto ẽ portogal. e luego como el ffey don Sancho supo que su bermano auia venido de demãdar ayuda alos moros: ayunto su bueste e fuelo cercar en sãtarẽ donde combatio la villa vn dia e vna noche e el dia siguiente el ffey don Garcia salio a la batalla cõtra el ffey don Sancho: y el ffei don Sancho dio la delãtera al conde de cabra e al conde de monçon e al conde dõ nuño de lara. El ffey dõ Garcia acaudillo sus gentes e esforçolos quãto pudo: e la batalla fue dura mente peleada por los vnos y por los otros: e ala fin fueron vencidos los castellanos. e fue desbaratado el conde de Cabra: y el ffey don Sancho preso. y el ffey don garcia lo dio a guardar a quatro caualleros por yr seguir el alcance: e por prẽder los que fuyan. En tãto el ffey don Sancho ffogo mucho alos caualleros que lo tenian preso que lo dexassen yr: y ellos ffespondieron que lo no farian por ninguna cosa. E estando enestas palabras llego dõ Aluar bañez miñaya a quien el ffey auia dado caualllo e armas: e dixo alos caualleros que tenian preso al ffei dexad a mi señor. e en diziẽdo esto fuelos ferir e desfizo los dos e fizo soltar al ffey: e fuesse conel para vna montaña: donde estaua vna gran pieça de caualleros delos suyos q̃ fuyeran dela batalla. y estando enesto llegaron al ffey treziẽtos caualleros que andauã fuyendo: e vieron assi mesmo venir al Cid q̃ no auia seydo enla primera batalla: e quãdo el ffey lo conocio ouo muy gran plazer: e saliolo a ffecebir: e dixole Cid seays bien venido que nunca vassallo a tan buen tiẽpo socorrio a su señor. y estãdo enesto: el ffey dõ Garcia venia descuydado e muy alegre de la vitoria auida: llego la nueua como el ffey don Sancho su bermano era suelto de que fue muy triste. E como llego cerca de donõ estaua el ffey don Sancho y el cid con los otros caualleros: recogio su gente e comẽçose otra vez la batalla mas dura mente que la primera: e ala fin desampararon los portugueses al ffey don Garcia el qual fue ende preso: e fueron delos suyos muchos muertos e presos. e el ffey don Sancho lo puso en fiessos e lo lleuo cõsigo a castilla. E luego vinieron acl sus bermanas doña Vrraca e doña Elura: e conellas muchos obispos e arçobispos e abades: los quales trabajaron en auenir los dos ffeyes enesta guisa: q̃ el ffey don Sancho soltasse al ffey don Garcia: e fuesse su vassallo: e le fiziesse omenage q̃ viniesse a su seruicio e mãdado con todo su poder quando fuesse llamado. e sobre esto le fizo pleyto e omenage d̃ le guardar todo esto en quanto biniesse: e luego el ffey don Sancho lo mando soltar. e don Garcia se fue para su reyno de Portugal.

¶ Capitulo. xliij. dela batalla que ouieron el ffey don Sancho de castilla y el ffey don Alonso de leon.

e sto fecho el ffey don Sancho embio luego desafiar a su bermano el ffey don Alonso de leon: embiãdole dezir que le dexasse el reyno: que derecho era suyo. el ffey don Alonso le ẽbio ffesponder que el no le dexaria lo que el ffey su padre le auia dado: antes trabajaria por lo d̃fender quanto pudiesse. Entonce el ffey dõ Sancho saco su bueste e cossiole la tierra. el ffey dõ Alõso defẽdiala quãto podia. e acordarõ amos ados a vn dia cierto de se dar batalla en vn lugar q̃ llamã Leuada: cõ condicion q̃ el que venciesse ouiesse el reyno del otro. e la batalla fue fuerte mẽte ferida por amas partes: e ala fin fue vẽcido el ffey dõ Alõso: el qual se fue para leõ despues de muertos infinitos õbres dlã vna parte e dela otra

¶ Capitulo. xliij. de como el ffey dõ Sancho en el quinto año de su reynado ouo otra batalla cõ el ffey dõ alõso su bermano e le prendio e metio en fiessos.

nel quinto año del reynado del e ffey don Sancho ouieron batalla acordada don Sãcho e dõ Alõso. la qual fue cerca del rio de carriõ: cõ tal condiciõ q̃ el vẽcedor ouiesse el reyno d̃l otro sin contiẽda. e la batalla fue agra mẽte ferida por amas partes: enla qual fue vencido el ffey don Sãcho: e como el ffey don alonso era piadoso: ouo pesar q̃ muriessẽ los christianos: e no quiso seguir el alcãce. e yẽdo don Sãcho fuyẽdo: fallo de su gẽte alguna ayũtada en vn cesso: e juntose conella. e dẽde a poco vido venir al cid muy diaz cõ su gẽte q̃ no auia seydo enla batalla e ouo cõ el grã plazer; e ouierõ su consejo delo q̃ deuiã fazer: e acordosse q̃ essa noche juntassẽ toda la gẽte q̃ andaua fuyda: e otro dia en la mañana fuessẽ dar enel ffeal del ffey don alõso e assi se fizo. E como el ffey don Alõso estaua descuydado entẽdiendo q̃ el ffey dõ Sãcho yua fuyẽdo: ante q̃ su gẽte se armasse fueron vẽcidos e desbaratados e muchos muertos e el ffey don Alõso preso. E los leoneses creyendo q̃ su ffey fuesse muerto se esforçaron tãto los q̃ armas pudierõ tomar: que prẽdieron al ffey don Sancho: e leuaronlo assi preso quatorze caualleros leoneses. e de auẽtura el cid vido como el ffey don Sãcho yua preso e fue empos õllos e ffogoles que le diessen a su señor: e les daria el suyo que tenia preso: lo qual ellos no quisieron hazer. e pelco conellos e desbaratolos e lleuo consigo al ffey. E de alli el ffey don Sancho se fue para Burgos: e lleuo en fiessos al ffey don Alonso su bermano.

¶ Capitulo. xlv. de como doña Vrraca fue ffogar al ffey don Sancho que soltasse a don Alonso su bermano.

sto sabido por doña Vrraca vino a e Burgos a gran priessa: e con ella el cõde dõ pero ançurez. E quãdo el ffey dõ Sãcho supo su venida: ffecibiola onffada mẽte. e doña Vrraca le suplico que

Universidad de Deusto
Biblioteca

quisiesse soltar a dõ Alonso su hermano: z q̃ ella ternia manera como se metiesse monge enel monesterio de Sahagũ y que le dexase libre mente el ffeyno de Leon. y el ffey don Sancho llamo al cid z preguntole que q̃ le parecia q̃ deuia fazer. el qual le ffespondio q̃ metiẽdo se el ffey don Alonso monje z dexãdole el ffeyno: q̃ lo deuia soltar por ffuego õ su hermana. lo qual el ffey don Sãcho le otorgo. z don Alõso se metio monje enel monesterio de Sahagũ mucho contra su volũtad. E despues estãdo enel monesterio: ouo consejo conel conde don perançurez que saliesse del monesterio z se fuesse para Toledo al ffey Alimaymon: el qual lo ffecibio muy onffada mẽte z le fizo grãdes presẽtes: z le dio mucho oro z plata z caualloz z otras muchas joyas: y lo touo consigo fasta q̃ fue muerto el ffey don Sancho: teniendo cercada a çamora como adelante se dira.

¶ Capitulo. xlvj. de como doña uffaca ffogo al conde don Pero ançurez z a don Gonçalo z a don Fernando q̃ fuesen a Toledo al ffey dõ Alõso su hermano por que tuuiesse quien lo aconsejasse

despues que el ffey dõ Alonso se fue para el ffey Alimaymõ a Toledo la infanta doña Uffaca fablo cõ el cõde don perançurez y cõ dos hermanos suyos llamados dõ Gonçalo z don Fernãdo alos quales ffogo q̃ se fuessẽ a Toledo para el ffey dõ Alõso su hermano. y esto fizo ella por q̃ tuuiesse caualleros q̃ le supiessẽ biẽ cõsejar. el ffey Alimaymõ onffaua mucho z amaua al ffey dõ Alõso: z quiso del ser seguro q̃ le seruiria biẽ z leal mẽte: y para esto tomo del pleito omenaje q̃ no se partiria de toledo sin su licẽcia: lo qual el rey dõ alõso le prometio: z assi mesmo alimaymo le fizo omenaje delo amar z onffar z ayudar en quãto pudiese. z luego el ffey Alimaymõ mãdo fazer unos ffricos palacios apar del muro del alcaçar para el ffey dõ alõso: por q̃ el z los suyos estuuiessẽ mas a su plazer. los quales palacios crã cerca dela buerta: por q̃ el ffey dõ alõso pudiesse yr alli auer plazer quãdo quisiese

Estãdo assi el ffey dõ Alonso en toledo con el ffey Alimaymõ: mãdole que fuesse con cierta gente suya ba fazer guessa a sus enemigos: lo qual el fizo muy sabia mente E ouo muy grãdes vitorias de que el ffey Alimaymõ ouo grã plazer: y siẽpre lo amaua mas. E venido destas guessas dauase mucho ala caça z al mõte: z andãdo vn dia por vna ffibera a caça: fallo vn lugar de q̃ mucho se pago: z auia ende vn castillo desffibado: z puso en su volũtad delo demãdar al ffey Alimaymõ z luego como vino dela caça demãdogelo: y el gelo dio de buena volũtad: z poblolo de sus monteros z caçadores christianos: z fortaleciolo. E dẽde en adelante el ffey don Alõso se yua a folgar en aquel lugar q̃ se llamaua Burgã. z acaecio q̃ el ffey dõ Alõso se ouo õ yr a folgar vn dia ala buerta del rey en Toledo: y el ffey Alimaymõ assi mesmo z desque ouierõ comido z folgado el ffey dõ Alõso se echo a dormir en vna camara: y el ffey Alimaymõ quedo departiẽdo con sus caualleros. y entre las otras cosas fablaron dẽla nobleza z fortaleza de Toledo: z como no temia a christianos ni a mozos: z vno de sus caualleros le dixo Señor si vos no pesase: diria como Toledo se podia perder: z no en otra manera: el ffey le mãdo q̃ lo dixesse. El cauallero le dixo señor estãdo esta cibdad cercada siete años: faziẽdole tala cada año ẽ los panes: perderseya por fãbre. dixo el ffey verdad es. E todas estas cosas q̃ dixerõ oyolas el ffey dõ Alõso z pareciole esto ser gran verdad. z los mozos enesto no catauã por el ffey dõ Alõso: z quãdo se leuãto z salio de aq̃lla camara: peso mucho al ffey alimaymõ: creyẽdo q̃ por vẽtura auria oydo lo q̃ ellos auiã fablado: z mãdo q̃ mirassẽ al ffey dõ alõso si tenia los ojos de fẽblãte de auer dormido: y el oyo todo esto z fizose mucho soñoliẽto: de manera q̃ todos creyerõ q̃ ninguna cosa auia oydo delo passado. z acaecio q̃ vn dia yẽdo caualgãdo el ffey Alimaymõ y don Alõso conel: dos caualleros lo yuã mirado z dixo el vno al otro grã fermosura es la dõste christiano y por cierto biẽ merece ser señor õ

gran tiessa. y el otro le ffespondio Sabeys que soñaua esta noche que veya entrar a este ffey don Alonso por toledo cauallero en vn puerco montes muy grande: z muchos puercos empos del: y que boçauã y ensuziauã todas nuestras mesclitas: dlõ qual el otro cauallero fue mucho turbado: z le dixo agora soy cierto que este ha de ser señor de Toledo E yendo assi los dos ffeyes juntos: alçosele al ffey don Alonso vna vedija de cabellos dela cabeça: z Alimaymon le puso la mano z allanogela: z como le tiro la mano de encima: luego se le torno a leuantar. E aquellos dos caualleros que yuã muy cerca delos ffeyes: ouieron esto por gran cosa. y empos de estos yua vn priuado del ffey Alimaymõ: q̃ oyo todo esto. E bueltos los ffeyes ala cibdad: aquel priuado del ffey Alimaymõ contole todo lo que auia oydo. z luego el ffey ẽbio por aquellos caualleros: z preguntoles todo aquello que su priuado le auia dicho: y ellos dixerongelo todo. y el ffey les pregunto que les parecia eneste fecho. y ellos dixeron que les parecia q̃ en todo caso deuia matar al ffey don Alonso. alos quales el ffespõdio: que nõ pluguiesse a dios que tal consejo el tomasse: que yria cõtra el pleyto z omenage que le tenia fecho: mas que el entendia tener tal mancra: que nunca del ffey don Alõso mal le viniesse. E embio luego por dõ Alonso: z ffogole que de nueuo tornasse fazer pleyto z omenaje: q̃ nũca fuesse contra el ni cõtra su fijo mayor: z q̃ siempre le ayudaria contra quales quier enemigos suyos assi xpianos como mozos: z dẽde adelãte siẽpre Alimaymõ amo mas al ffey dõ Alõso: z todas las cosas que auia de fazer las fazia cõ su cõsejo z del conde don Perançurez.

¶ Capitulo. xlvij. delo que el ffey don Sancho fizo desque supo que su hermano el ffey don Alonso estaua en Toledo

despues que el ffey don Sancho supo como el ffey don Alonso era en Toledo: saco la mayor hueste que pudo z fue sobre Leon z tomola: z dende adelante todas las otras ciudades z villas del ffeyno de Leon: z desde alli se llamo ffey de españa. E fue sobre Toro que era de su hermana doña Eluira. z de alli fue sobre çamora por la tomar ala infanta doña Uffaca su hermana: z teniendo el ffeal sobre ella: embio dezir a doña Uffaca su hermana por el cid Ruy diaz: que le diesse a çamora en troq̃o en vendida: z le daria tiessa llana en que biuiesse. y el cid como quiera que le peso de lleuar esta embaxada: ouo de fazer el mãdado de su señor. E oyda la embaxada doña uffaca le ffespondio: que dixesse al ffey que ella no daria a çamora en ninguna manera por troque ni por vendida: antes le ffogaua mucho que le dexasse aquello que el ffey su padre le auia dado: z que fuesse cierto que de aquella ciudad nunca seria deseruido. z oyda la ffespuesta el ffey don Sãcho se partio para Burgos por que era inuierno: z no tiempo dispuesto para tener cerco. E venido el março el ffey don Sancho llamo todas las gentes de su ffeyno que veniessen a Sahagun: z desde alli mouio z fuesse para çamora. z puesto su ffeal: caualgo con los ffricos õbres que conel estauan: z anduuo toda la cibdad en torno: mirando por donde se podria combatir. z otro dia embio al Cid a ffogar z ffequerir ala infanta doña Uffaca: que le diesse la cibdad en troq̃o en vendida como a ella mas pluguiesse. z si trocar la quisiesse le daria a Medina de ffuyscco cõ todo el infantadgo: desde Uillalpãdo fasta Uallado lid: z le daria el castillo de Tiedra: z le faria juramento z omenaje con doze caualleros: que nunca seria contra ella: z si gela no diese que gela tomaria sin su grado. doña Uffaca se aparto con don Arias gonçalo: z le demãdo consejo. el qual le dixo que deuia llamar a todos los buenos dela villa: z les fazer saber esto que el ffey le embiaua dezir: z ver lo que ellos querian fazer: z aquello pusiessen en obra. E los dela villa llamados: z oydo lo q̃ doña uffaca les dixo: le ffespõdierõ que ellos erã sus vassallos: y aq̃lla ciudad era suya: z q̃ fariã lo q̃ mãdasse: z queriã alli morir conella: o yrse todos a toledo al rey dõ alõso

Universidad de Deusto
Biblioteca

su hermano. E luego doña Uffaca mando llamar al cid: z le dixo que dixesse al ffey don Sancho su hermano que se maraujllaua dl querer deseredar la delo que su padre le auia dado: assi como auia fecho a sus hermanos E que le pedia por merced que la dexasse biuir enlo suyo: z donde el contrario quisiesse fazer: que ella se entendia de defender conel ayuda de dios quanto pudiesse. E con esta ffespuesta el cid se fue.

¶ Capitulo. xlviij. de como el traydor d Uellido dolfos mato al ffey don Sancho

o tro dia el ffey don Sancho mãdo combatir la cibdad: el qual combate duro tres dias: enel qual tiempo se fallo que eran muertos del ffeal mil z trezientos hombres. entonce el ffey mando cesar el combate: z touo grã tiempo el cerco sobre la villa: z vistos los grandes daños que de amas partes eran ffecebidos: don Arias gonçalo fablo con doña Uffaca: z le dio por consejo que diesse la villa al ffey: z ella se fuesse a Toledo al ffey don Alonso su hermano con los que la quisiessen seguir. y estando en este pensamiento: z auiendo ya este acuerdo tomado con los dela villa: vellido dolfos se fue para doña Uffaca z le dixo Señora yo vine aqui a vfo seruicio con treynta caualloş como sabeys: z vos be seruido grã tiempo z no be auido de vos galardon: z si vos señora me otorgays lo que vos demandare: yo desfcercare a çamora: z ella le ffespondio pzouerbio es antiguo: que siempre el ombre merca muy bien conel necio o conel menesteroso: z tu assi faraş comigo. z yo no te mando que fagas cosa fe a ni torpe: mas digote q̃ no ba ombre que desfcercasse a çamora: faziendo le uantar dende a mi hermano: que yo no le diesse qualquier cosa q̃ me demãdasse. z luego vellido le beso la mano z partiose della: z fuesse para el portero q̃ auia la guarda de vna pnerta: z ffogole mucho q̃ le abriesse la puerta si le viesse venir fuyẽdo: z diole vn mãto q̃ traya: z ỏ alli fuesse para la posada: z armose muy biẽ z caualgo en su cauallo: z fuesse para la casa de Arias gonçalo: z dixo a grãdes bozes Bien sabeys todos poz que la infãta no faze auenencia conel ffey don Sancho su hermano: z vos Arias gonçalo fazedes maldad conella como viejo traydor q̃ soys. z dicho esto puso las espuelas a su cauallo: z fuesse fuyendo. entõce los fijos de arias gõçalo se leuantaron z se armaron a grã priesa z caualgarõ en sus cauallos: z fuerõ empos de vellido poz lo matar z siguieronlo fasta el ffeal. E luego vellido se fue al ffey z le dixo Señor poz que yo dezia alos ỏ çamora que fazian traycion en no vos dar la villa: quisieron me matar los fijos de Arias gonçalo: z yo vengome fuyẽdo para vos. z si fuere vfa merced quiero ser vfo vassallo: y entiẽdo tãto seruiros que vos mostrare como tomeys la villa a pesar de don Arias gonçalo: z dlos otros que ay son: y el ffey lo creyo: z agradeciogelo mucho: z lo ffecibio poz vassallo: z le fizo mucha onfa: y el le beso la mano poz señor. E luego el ffey comenco conel a fablar todas las cosas que entendia de fazer: y essa noche fablando en secreto conel ffey: le fizo entender que le mostraria vn postigo poz dõ ỏ tomaria a çamora. E otro dia de mañana vn cauallero ỏ çamora se subio al muro: z dixo a grandes bozes en guisa que todos los dela hueste le oyeron. ffey don Sancho yo soy vn cauallero de santiago natural: y aquellos donde yo vengo siempre fueron leales z de lealtad se preciaron: z yo en aquello quiero beuir z morir: mirad que vos desengaño z vos digo verdad si me quisieres creer: que desta villa es salido vn cauallero traydor llamado vellido dolfos: q̃ es fijo z nieto ỏ traydores: z quiere vos matar: z para lo poner ẽ obra dezir vos ba fermosas palabras E esto vos quiero dezir: poz q̃ si daño ffecibieredes no se pueda dezir que no fuystes dello auisado. E aun dize el arçobispo don ffodrigo en su cronica: que esto mesmo le embiarõ dezir los dela villa en poridad. Mas quando vellido oyo estas palabras fuesse a grã priessa para el ffey: z dixole Señor arias gõçalo sabe mucho: z poz que conoce que yo puedo faser vos auer la villa: manda dezir estas pa-

labras: pero señor para quitar de mi toda sospecha: vfa merced me de licencia: z yo quiero yrme buscar donde biua. y el ffey le ffogo z mando que no se fuesse: que el no creya nada de aquello: z fuesse cierto que si la villa ganaua: el le faria el mayor della: y el le daria otras mayores mercedes. z luego vellido le beso las manos: y le aparto z le dixo Señor si poz biẽ touieredes caualguemos vos z yo solos: z mostrar vos be el postigo poz donde ganareys la villa. y el ffey creyo todo lo que le dixo: z caualgaron solos z anduuierõ grã pieça en torno dela villa: y el ffey ouo voluntad de fazer lo que no se puede escusar. y el ffey traya vn venablo en la mano: z dixo a vellido q̃ lo touiesse. y el ffey se aparto: z quãdo vellido lo vido assi estar tirole el venablo z diole poz las espaldas: z saliole poz los pechos: z puso las espuelas a su cauallo: z fuese fuyendo quanto pudo para el postigo que mostrara al ffey. ya este traydor auia fecho otra traycion: que auia muerto sobre seguro al conde don nuño. y el cid quando vido desde el ffeal yr fuyendo a vellido: pregunto q̃ cosa era aquello: z bien entendio que auia fecho algun mal: z penso lo que era: z caualgo en su cauallo: z con la gran priessa que ouo ỏ lo seguir: no le pusieron espuelas: z tanto afinco su cauallo: que llego muy cerca dl z no le pudo alcançar. Entonce el cid dixo maldito sea el cauallero que caualga sin espuelas a cauallo. z como vellido se entro enla villa: con gran miedo q̃ ouo: fuesse meter so el mãto de doña Uffaca. z don Arias gonçalo le dixo Señora pido vos poz merced: que entregueys este traydor alos castellanos: ca en otra manera muy gran daño vos verna poz ello: que los castellanos nos queffan ffebtar poz que lo acogimos enla villa. doña uffaca ffespondio: poz cierto si fallasse camino poz q̃ este no muriesse plazer meya. E don arias gõçalo le ffespodio señora dadme lo a mi: z yo tenerlo be preso fasta tres nueue dias E si los castellanos nos ffebtaren a estos plazos: dar gelo bemos: z si no echar lo bemos dela villa. z assi lo lleuo don Arias gonçalo z puso lo en fiestos z mandolo bien guardar

¶ Capitulo. xlix. de como los castellanos fallaron al ffey don Sancho enel campo ferido de muerte.

os castellanos desque supieron este l caso acaecido: fueron poz el ffey z fallaronlo que estaua en la ffibera del ffio donde lo dexara el traydor muy mal ferido: pero con todo no perdida la fabla: z tenia el venablo que lo passaua dela vna parte ala otra: z no gelo osaron sacar con temor que moriria luego: z llamarõ sus cirugianos z cortaron el venablo poz amas partes: y el conde don Garcia ỏ cabra que ende estaua le dixo Señor curad de vfa anima: que mucho soys mal ferido. el ffey le dixo biẽ andãte seays conde que tan buen consejo me days: que biẽ creo que soy muerto: que me mato el traydor de vellido seyendo mi vassallo. y esto mereci yo a dios poz mis pecados: y poz la jura que quebre que fize a mi padre.

¶ Capitulo. l. de como los caualleros del ffey don Sancho embiaron dezir a los çamoranos que creyan que poz su cõsejo era fecha la muerte dl ffey dõ sancho

uerto el ffey don Sancho los que m conel fueron al cerco de çamora: acordaron de embiar dezir alos dlã cibdad: como ya sabian que vellido dolfos seyendo vassallo del ffey don Sancho le auia muerto a gran traycion: z creyan que ouiesse seydo poz su consejo: z que era ffazon de se descargar de tan gran maldad como esta. E vn cauallero castellano que auia nombre don Diego ordoñez de lara: dixo a todos los grandes que alli estauan: que el queria fazer este riebto alos ỏ çamora poz la muerte del ffey don Sancho: z a todos plugo dllo. z dõ diego ordoñez se fue a su posada z armose ỏ todas armas z caualgo ẽ su cauallo z fuesse para la villa: z dixo a grãdes bozes si estaua alli dõ arias gõçalo q̃ le q̃ria dezir vn poco: z luego lo llamaron El qual se puso al muro: z pregũto al caualo q̃ le dixesse q̃ q̃ria z dõ diego respõdio: los castellanos hã perdido a su señor z matolo el traydor ỏ vellido se

Universidad de Deusto
Biblioteca

yendo su vassallo: z vos los de çamora acogistes lo ꝑo yo por ende digo q̃ soys traydores: z por ende ffiepto vos tan bien alos grãdes como alos pequeños: assi alos nacidos como alos por nacer. z ffiepto las aguas que coffen por el ffio: z los panes z los vinos: z si ay alguno enla villa que diga el contrario ỏlo que digo: yo lo combatire z fincareys todos por traydores. ℰ stonces ffespondio dõ Arias gõçalo: si yo soy tal como tu dizes no deuiera ser nacido: en quanto as dicho as fablado mal z ouiste mal cõsejo: que quiẽ riepta a concejo: deue de lidiar con cinco vno empos de otro: z si alguno delos cinco lo matare o lo venciere: finca el concejo quito y el cauallero finca vencido. z si el cauallero matare o venciere los cinco caualleros: el cõcejo queda culpado. ℰ de mas bien deurieras saber: que los pequeños no han culpa enlo q̃ los grandes fazen: ni los grandes enlo que los pequeños: ni los muertos enlo que fazẽ los biuos: ni los por nacer enlo que fazẽ los nacidos. ℰntonce don diego pesole delo q̃ auia dicho: z dixo ℳon arias gõçalo: yo dare doze caualleros castellanos: z vos dad otros doze de leon: z juren todos q̃ juzgaran el derecho eneste caso: z si fallaren que deuo lidiar con cinco yo lidiare conellos. ℰ don arias gonçalo ffespondio que era contento: z pusieron tregua de tres nueue dias: enel qual tiempo el riepto fuesse determinado.

¶ Capi. lj. õ como la infãta doña uffaca embio llamar al ffey don Alõso a toledo

e sto assi passado la infãta doña uffaca embio sus cartas secreta mẽte al ffey dõ Alõso su hermano: faziendole saber como el ffey dõ Sancho era muerto: por ende q̃ viniesse luego a ffecebir los reynos: z q̃ esto le cũplia fazer muy presto por q̃ los mozos no lo detuuiessen. y en tãto los castellanos z leoneses se ayũtarõ: z acordarõ q̃ pues el ffey dõ Sancho era muerto z no auia otro heredero saluo dõ Alõso: q̃ le deuiã fazer saber la muerte õ su hermano: por que luego viniesse a ffecebir los ffeynos q̃ le pertenecian: z assi se puso luego en obra. ℰ esto no se pudo tãto secreto hazer que los mozos no lo sintiessen. ℰ don perançurez como desseaua mañ sacar al ffey don Alonso de toledo que cosa del mundo: caualgaua cada dia z yua por los caminos por saber nueuas. z topo con vn ombre q̃ venia con aquella nueua dela muerte del ffey don Sancho: z apartolo del camino diziẽdo que queria del saber nueuas: z cortole la cabeça z tomole las cartas z tornose luego al camino. ℰ topo otro mensagero z fizole otro tãto: queriẽdo estoruar que no lo supiesse el ffey de toledo: fasta que el ouiesse tiempo para fuyr con su señora. Y estãdo eneste llegaron los mensageros õ doña uffaca: z dixeron le todo el fecho como auia passado: entonce tornose a Toledo: z adereço todas las cosas que erã menester para se yr con don Alonso. ℰ don perançurez temiasse que el ffey de Toledo quisiesse prẽder a dõ Alonso desque esto supiesse: z como el ffey dõ Alõso era discreto: pẽso que si esto supiesse el ffey de Toledo de otra persona ãtes que del: que le vernia mal por ello. z fuese para el rey de Toledo z dixole como auia sabido dela muerte del ffey dõ Sancho su hermano: z que le ffogaua que le diesse alguna gẽte q̃ fuesse cõ el por q̃ se queria yr para castilla. ℰl ffey de toledo quãdo lo oyo: como quiera que todo lo sabia ouo muy grã plazer z agradeciogelo mucho. z tenia puestas ya gẽtes por los caminos: por que don Alonso no se pudiesse yr: z con grã plazer que ouo el ffey de Toledo: por lo que don Alonso le auia descubierto le dixo. sey cierto si partieras sin me lo fazer saber: no pudieras escapar õ muerte o prision o grã daño: z pues que tan bien lo bas fecho ve en buẽ ora a tu ffeyno: z tomalo si pudieres: que yo te dare õlo mio lo q̃ ouieres menester: para dar a tus vassallos para cobrar los coraçones dellos. ℰntõce le ffogo que ffenouasse la jura que auia fecho dele ayudar siempre a el z a su fijo mayor: z de nunca yr contra ellos en ninguna manera. y esta mesma jura fizo el ffey õ toledo a dõ alõso: z õ dia ẽ dia el ffey le yua detenidẽdo z dõ alõso sospechaua q̃ le no queria õ

xar partir: z jugando al axedrez conel ffey: e nojolo tanto que le mando que se fuesse. z assi don Alonso se fue fuera del palacio ℰ como don perançurez tenia los caualloς fuera dela villa z todas las cosas aparejadas: como era noche z las puertas estauã ceffadas los caualleros de don Alonso lo colgarõ cõ cuerdas por el muro: y ellos assi mesmo a si colgaron: z caualgarõ en sus cauallos z fueron por su camino a castilla z anduuieron toda la noche. z no sabiendo nada desto el ffei de Toledo: pregunto alos mozos sus priuados: que les parecia que deuia fazer ẽla yda de don Alonso: z todos dixerõ que lo deuia prender por que del no le yuiesse mal ni daño. ℰ otro dia de mañana el ffey de Toledo embio llamar a don Alonso: con intencion delo prender. y el mensagero que lo fue a llamar ni fallo a don Alõso: ni a ninguno delos suyos. z fallo las cuerdas enel muro: por donde se auian descolgado. z tornose al rey z dixole todo esto: dlõ qual ouo muy grã pesar el ffey: como quiera que lo no mostro.

¶ Capitnlo. lij. de como don Arias gõçalo salio de çamora por la tregua q̃ esta ua puesta para yr se ver con los juezes q̃ auian de determinar el ffiebto.

uando los mensageros de doña u

q ffaca llegarõ a Toledo salio de çamora Arias gonçalo por la tregua que era puesta entre ellos: z fuesse ver cõ los castellanos por acordar lo que se deuia fazer sobre el ffiebto que fiziera don diego alos õçamora: z fueron puestos. xxiiij. caualleros como es dicho: para que diessen juyzio enel ffiebto. z fue fallado por que era de antiguo derecho segũ costũbre de españa: q̃ el cauallero que ffebtaua concejo: q̃ lidiasse con cinco caualleros vno empos de otro. z assi lo dierõ por su sentencia: z con cada vno pudiesse mudar el ffebtador el cauallo z armas: z pudiesse comer z beuer agua o vino o lo que le pluguiesse. z otro dia desques de dada la sẽtencia fue adereçado el campo en vn arenal q̃ es dela parte do dizẽ Santiago: z pusierõ en medio del cãpo vna vara: z ordenarõ que el que venciesse echasse mano de aquella vara z que dixesse que auia vencido. z pusieron plazo õ diez dias: z lidiassẽ en aquel lugar q̃ auian assignado. y esto assi fecho Arias gonçalo torno para la villa: z conto ala infãta todo lo passado la qual mando que viniessẽ luego todos a concejo. z despues que fuerõ todos ayũtados Arias gõçalo dixo Amigos si ay aqui algunos de vos que fuessen en cõsejo dela muerte del ffey don Sancho digã lo z no lo nieguen: que antes quiero yr a tierra de mozos con mis fijos: que ser vencidos en campo por aleuosos. entonce ffespondieron todos qu e nõ auia ay quien tal supiesse: ni le pluguiesse dello ni dios lo quisiesse. ℰ desto plugo mucho a don Arias gonçalo: z mãdoles que todos se fuessen a sus posadas y escogio quatro fijos suyos caualleros: para que combatiessen con ℳon diego: z dixo yo quiero ser el quinto z el primero: por que si ouiere õ morir no vea muerte õ vos otros

¶ Capitulo. liij. de como dõ Arias gõçalo armo sus fijos z a si mesmo cõ ellos para salir al campo.

llegãdo el dia que auiã de cõbatir:

a Arias gõçalo armo sus fijos õ grã mañana z armo a si mesmo: z mostroles todo lo q̃ deuiã fazer. y enesto llegole mãdado como ya don ℳiego andaua enel cãpo: z arias gõçalo z sus fijos caualgarõ a grã priessa: y en saliendo por la puerta de su palacio llego la infanta doña uffaca llorãdo fuerte mente diziendo Arias gonçalo acordaduos que el ffey mi padre me dexo a vos encomendada: z vos le prometistes que nũca me desamparariades: agora quereys me desamparar yendo contra vra verdad por q̃ vos ffuego q̃ lo nõ querays fazer ni querays yr ala batalla q̃ assaz ay quiẽ vos escuse de lidiar: z trauo del en guisa q̃ le no dexo alla yr ℰntonces se prefetarõ ante el muchos buenos caualleros demãdandole las armas para lidiar en su lugar: mas nõ las quiso dar a ninguno. z llamo vn su fijo que llamaua pedrarias q̃ era muy valiẽte cauallero aunque de pocos dias: z auia ante desto ℜogado

Universidad de Deusto
Biblioteca

el padre que lo dexase yr lidiar por el: y el padre armolo con aquellas armas suyas: z cal
tigole como fiziesse z diole su bendicion. E
fuesse para el campo dõde estaua esperando
Diego ordoñez muy bien armado: z los fie
les metieronlos enel campo: z partieron les
el sol z salieróse fuera: z los caualleros se fu-
eron ferir braua mente el vno contra el otro
z ffompieron las lanças z tomaron las espa
das de que se dieron muy grandes golpes:
z duraron assi desde tercia fasta medio dia. y
entonce don Diego se esforço mucho z fue
ferir a Pedrarias por encima ol yelmo en
que gelo falso z cortole vn pedaço dela cabe
ca con gran parte del meollo. z pedrarias ol
gran golpe abraçose ala ceruiz del cauallo:
pero no perdio las estriberas ni la espada o
la mano. E don diego que lo vido assi estar
dixo a grãdes bozes. don Arias gõçalo em
biad otro fijo. z Pedrarias como quiera q̃
veya poco con la sangre que le coffia: dexose
venir para don diego: z dexo la ffienda z to
mo la espada con las dos manos: z pensan
dole dar enla cabeça: dio vn tan gran golpe
al cauallo que le corto las narizes z las ffẽ-
das. y el cauallo ỏ don diego comẽço a fuyr
z don diego se dexo caer enel campo: z Pe
drarias cayo muerto en tiessa. E don diego
echo mano ala vara z dixo: loado sea dios q̃
yo he vencido vno dlos caualleros. z luego
los fieles tomaron a don Diego z leuarõlo
ala tienda: z desarmaronlo z dieronle de co
mer. z despues que folgo vn poco: dieron le
otras armas z otro cauallo z fueron se conel
al campo: z luego llamo Arias gonçalo a o
tro su fijo que llamaron Diego arias: z dixo
le caualgad z yo lidiar por librar este cõcejo
z para vengar la muerte de vro bermano. y
el le ffespondio para esto soy aqui venido. el
padre echole la bẽdicion: z fue tomar sus ar
mas z caualgo en su cauallo z fuesse para el
campo. z los fieles los metierõ enel cãpo asi
como de derecho deuian fazer. z los caualle
ros se fuerõ el vno para el otro z ffopierõ las
lãças z se cõbatierõ grã pieça delas espadas
z ala fin Diego arias fue ferido de tal ma-
nera cerca del coraçon: que cayo muerto en
tiessa. luego fue don diego a tomar la vara:
z los fieles lo lleuaron ala tienda: z le dierõ
de comer z beuer como ante auian fecho. z
le dieron otras armas z otro cauallo y embi
aron dezir a don Arias gonçalo como su se
gundo fijo era muerto: z que embiasse otro.
E luego llamo otro fijo suyo que auia nom
bre Rodrigo arias: que era muy valiente ca
uallero z muy esforçado: y era el mayor de
sus fijos. z dixole ffuego vos que vayays li
diar con diego Ordoñez por saluar ala infã
ta vra señora z a nos el concejo de çamora.
z si los vos saluaredes podremos dezir que
fuistes en buen ora nacido. y el le beso la ma
no z fue luego armado z caualgo en su caua
llo. y el padre le dio su bendicion: z fuesse pa
ra el campo z los fieles los metieron enel cã
po. z salidos los fieles se dexaron yr el vno
contra el otro: z don Diego besso el encuẽ-
tro a Rodrigo arias: z ffodrigo arias le dio
tan gran golpe dela lança: que le quebranto
el arzon dela silla z le fizo perder las estribe
ras: z abraçose ala ceruiz ỏl cauallo: mas cõ
todo esso se esforço en tal manera: que le que
bzo la lança enel escudo z passogelo z la lori
ga z las otras armas: z metiole gran parte
del fiesso enel cuerpo z pelearon gran ffato
delas espadas: z Rodrigo arias dio vna tã
gran ferida a don Diego enel braço yzquier-
do. z don Diego quando se vido assi feri-
do: firio tan desfezio a Rodrigo arias sobre
el yelmo: que gelo falso z le corto vn grand
pedaço dela cabeça. z Rodrigo arias quan
do se vido assi ferido de muerte: puso las es-
puelas muy ffezio al cauallo: z quando lle-
go a don Diego: solto la ffienda z tomo la
espada con ambas las manos: z penso fe-
rir le sobre la cabeça: z como non lleuaua ffi
enda non pudo ferir le a donde quisiera E
dio tan grand golpe al cauallo de don Die
go por el ffostro: que le partio la meytad de
la cabeça. Y el cauallo conel dolor dela fe-
rida començo de fuyr z saco fuera a don Di
ego del cãpo. z ffodrigo arias yẽdo cpos ỏl
cayo del cauallo muerto en tiessa fuera ỏl cã

po: z dõ Diego quisiera tornar al campo pa
ra lidiar con los otros: mas no quisieron los
fieles: ni fue juzgado si era vencidos los ca
moranos o nõ. y desta guisa quedo el fecho.

¶ Capitulo. lviij. de como demandarõ
los grãdes del ffeyno de castilla al ffey dõ
Alonso que fiziesse juramento si fue en la
muerte del ffey don Sancho su bermano

e l qual començo a ffeynar despues
dela muerte de don Sancho su ber
mano E nel año del señor de mil z
sesenta z tres años: z ffeyno quarenta z tres
años. Despues que fue muerto el ffey don
Sancho como dicho es y el ffey don Alõso
llego a çamora: mando embiar sus cartas a
todos los concejos de castilla z de leon: que
viniessẽ alas cortes q̃ queria fazer: para q̃ to
dos lo ffecibiessen por señor. z todos assi los
condes como fficos ombres z caualleros vi
nieron luego a el a çamora: z alli todos lo re
cibieron por señor cõ condicio que juraste p-
mero q̃ no fuera en fabla ni en consejo dela
muerte del ffey don Sancho su bermano y
este juramẽto no gelo quiso tomar ninguno
saluo el cid ffuy diaz: que le no quiso besar la
mano por señor: fasta que el fiziesse la jura.
entonce el ffey dixo: pues que todos me be-
says la mano ffecibiendome por señor: yo q̃
ero que sepays del cid por que no me besa la
mano: ca yo siempre le fize bien z merced co
mo lo prometi al ffey don Fernando mi pa
dre. Entonce se leuanto el cid z le dixo señor
todos quantos aqui vedes tienen sospecha
que por vro cõsejo fue muerto el ffey dõ Sã
cho vro bermano: z yo señor por ẽde nõ vos
beso la mano fasta que fagays la salua como
es de derecho. y el ffey le ffespondio cid mu
cho vos agradezco lo que dezides: z yo ffue
go a dios z ala virgen santa maria que si yo
mande matar ni fui en consejo ni por pensa
miento me passo: ni me plugo que elffey dõ
Sãcho assi muriesse: que tal muerte muera
yo como el murio: aunque tenia forçado mi
ffeyno como todos sabeys. por ende ffuego
a todos como amigos z vassallos que me di
gays como me deuo saluar de aqueste fecho

Entonce le dixeron todos los altos ombres
que juraste con doze de sus vassallos delos
que vinieron conel de Toledo: z que este ju
ramento ficiesse enla yglesia de santa gadea
de Burgos: z enesta guisa seria saluo. z del
to plugo mucho al ffey.

samta gadea

¶ Capitulo. lv. del juramento q̃ fizo el
ffey don Alõso en Burgos cõ doze caua
lleros sobre la muerte del ffey don Sãcho

fecho este acuerdo: el ffey se partio
e para Burgos: y estando enla ygle
sia donde auia de jurar: Ruy diaz
tomo la jura al ffey z alos suyos diziẽdo assi
vos venis aqui jurar por la muerte del ffey
don Sancho mi señor que no fuistes enella
consegeros. z todos ffespondieron que no.
z Ruy diaz dixo si vos ende supistes parte o
mandado: tal muerte murays como el mu-
rio. El ffey fue muy sañudo contra el cid: z
le dixo Ruy diaz por que afincays tanto es-
tos juramẽtos: y cras me besareys la mano
y el cid le dixo Señor esto sera como vos me
fezieredes merced: ca en otras tiessas solda
das dan alos fijos dalgo: z assi fara a mi qui
en me quisiere por vassallo. y al rey peso mu
cho delo que el cid dezia: z dende en adelan
te siempre lo desamo. E luego como el ffey
fizo la jura: todos le besaron la mano por se
ñor: z por ffey de Castilla z de Leon.

¶ Capitulo. lvj. de como los gallegos
z portogueses tomarõ por ffey a dõ alõso õl
pues dela prisiõ de don Garcia su bermano

espues que el ffey don Garcia fue
d suelto como dicho es: el se fue a por
togal z començo a usar de sus ma-
los consejos como solia: z tratar mal alos fi
dalgos z despechar los cõcejos: z amẽguar
los fficos õbres: de tal manera q̃ muchos õ
llos se veniã para castilla al ffey dõ alõso: z o
tros se yuã a aragõ. z los q̃ al rey dõ alõso ve
niã el los ffecebia graciosa mẽte: z les fazia
merceõs. z cõ grã ẽbidia q̃ del ouo el ffey dõ
garcia: saco su bueste muy grãde z comẽço a
le fazer cruda guessa como a enemigo. z co-
mo esto supo el ffey dõ alõso q̃ estaua ẽ çamo
ra: acordo dele ẽbiar mẽsajeros: embiãdole

Universidad de Deusto
Biblioteca

dezir que se marauillaua del: quererle fazer
gueſſa ſin merecimiento alguno: z que mu
cho ſeria mejor z mas ſeruicio de dios q̃ fue
ſſen buenos amigos z hermanos: que ser e-
nemigos. z que para esto seria bien ſi a el plu
guieſſe que se vieſſen amoſ ados. z como dõ
garcia era de liuiano conſejo: z cerca de ſi te
nia ombres que le pareciã: auiendo ya fecho
grãdes daños enel ſſeyno de leon: ſin otro
ſeguro ni otra coſa: acordo õ ſe ver cõ el ſſey
don Alonſo ſu hermano: z vinoſe ſeguramẽ
te para el: y el ſſey don Alõſo con grã enojo
que del tenia: por los grãdes males que eñl
ſſeyno de Leon auia fecho: mandolo luego
prẽder z poner en ſieſſos z llenar al caſtillo
de Luna. Entonces todos los portugueſes
z gallegos del ſſey don Garcia como lo de
ſamauan mucho por ſus malas obras: beſa
ron las manoſ al ſſey don Alonſo por ſeñor
z aſſi el ſſey don Alonſo ouo los ſſeynos de
ſus hermanos ſin ninguna contienda: z aſſi
ſe cũplio enel la bendiciõ que el ſſey dõ Fer
nando ſu padre le auia dado. y el ſſey dõ alõ
ſo lo mãdo mucho guardar en aquel caſtillo
z bien ſeruir z acatar z onrrar: z dar muy lar
ga mente las coſas q̃ auia meneſter: por que
el ſſey don Alonſo no tenia fijo: z queria ſi
murieſſe q̃ quedaſſe dõ garcia para heredar
los ſſeynos. z aſſi dõ garcia murio en aquel
caſtillo. ¶Capitulo. lvij. De
las mugeres que ouo el ſſey don Alonſo
e ſte ſſey don Alõſo ouo ſeys muge
res a bẽdiciones. la primera fue do
ña Ynes z nõ ouo enella fijo. la ſe-
gunda doña Coſtãça: de q̃ ouo vna fija que
ouo nõbre doña Uſſaca: q̃ fue muger del cõ
de dõ Remõ de toloſa. este cõde ouo enella
vna fija q̃ llamarõ doña Sãcha: z vn fijo q̃
llamarõ dõ Alõſo: q̃ fue deſpues emperador
de eſpaña. Eſta doña ſancha nũca quiſo caſar
z fue en ſſomeria en ultra mar: y eſtouo enel
tẽplo z oſpital ſiruiendo los pobres z lazera
dos por amor de dios: z fizo dios por ella tã
grã miraglo: q̃ dio fuego celeſtial en vna lã-
para ſuya. La tercera fue doña Tereſa: z nõ
ouo della fijo ni fija. la quarta fue doña Yſa
bel fija del ſſey luys de frãcia: enla qual ouo
vna fija llamada doña Sãcha: q̃ fue muger
del cõde don Rodrigo. z ouo otra fija q̃ lla-
marõ doña Eluira: q̃ fue muger de vn ſeñor
de galizia q̃ fue hermano del cõde de Auila
eſte vino de lõbardia z gano a Licilia z a ca
labria. la quinta muger fue doña Beatriz:
fija del emperador de ſſoma: z no ouo della
fijo ninguno. La ſeſta fue la Cayoa fija del
ſſey õ ſeuilla: z ouo enella vn fijo q̃ llamarõ
don Sancho: q̃ murio en vna batalla q̃ ouo
cõ moros. z ouo vna dueña baſſagana: z o-
uo enella vna fija q̃ ouo nõbre doña Elũira
z fue caſada conel cõde dõ Remõ de ſan gil
z otra llamada doña Tereſa: q̃ caſo cõ dõ en
ſſique natural de coſtantinopla. z diole eſte
ſſey el cõdado õ portogal en caſamiẽto. eſte
cõde ouo enella vn fijo q̃ llamarõ don alõſo
jordan: z ouo eſte nõbre por q̃ fue bautizado
enel ſſio jordã: por q̃ eſte cõde fue vno delos
doze capitanes q̃ fueron cõquiſtar la caſa ſã
ta enel tiẽpo del papa Urbano: quãdo gana
ron a Tripol z acre z antiochia z jheruſalẽ.
¶Capitulo. lviij. delas coſas q̃ el ſſey dõ
Alõſo fizo enel ſegũdo año de ſu ſſeynado
nel ſegundo año que eſte ſſey don
e Alonſo ſſeyno: acaecio que el ſſey
de Cordoua vino con gran bueſtẽ
contra el ſſey de Toledo. z fizole gran gue
ſſa enla tieſſa. E como eſto ſupo el ſſey don
Alonſo: por la fe que le tenia dada dele ayu
dar: ſaco ſu bueſte muy grande z fueſe cõtra
Toledo: z quando eſto ſupo el ſſey de Tole
do fue mucho eſpantado: penſando que yua
contra el. E luego embio ſus mẽſageros en
biandole dezir que ſe le acordaſſe dela fe que
le tenia dada: z dela onſta que del auia ſſece
bido en Toledo: z le pedia por merced que
quiſieſſe conel auer paz. El ſſey don Alon-
ſo ſſecibio muy bien los menſageros z non
les quiſo dar ſſeſpuesta ninguna: z entran-
do por la tieſſa de Toledo: mãdo que ningu
no fueſſe oſado õ fazer daño enella: z quãdo
llego a Olias aſſento ſu ſſeal. el ſſey de cor-
doua quãdo ſupo que el ſſey dõ alõſo venia
fueſſe fuyendo de ſobre Toledo: z los dela

portugal
1120

don alonso.

milagro

bueſte ſalieron en pos del: z fizieron le muy
gran daño. y el ſſey don Alonſo eſtando en
Olias: mãdo llamar alos embaxadores del
ſſey de Toledo: z fue conellos a Toledo cõ
ſola mente cien caualleros de ſu caſa. z llegã
do ala puerta de viſagra: embio dezir al ſſey
como eſtaua alli. y el ſſey ouo tan gran pla-
zer que no eſpero beſtia: z aſſi a pie lo ſalio a
ſſecebir z abraçaron ſe amos a dos z fueron
ſe aſſi al alcaçar. z todo aquel dia z la noche
folgo el ſſey don Alonſo conel ſſey de To-
ledo. z fablaron muy larga mẽte de ſus gue
ſſas. E el ſſey moro le agradeccio la grã bõ-
dad z lealtad que le fiziera: z como ſe mẽbra
ra dela promeſſa que le auia fecho delo qual
los moros auian gran plazer. z tanto quãto
a ellos plugo: tanto peſar tenian los dlã bu-
eſte del ſſey dõ Alonſo por la eſtada del ſſei
en Toledo. E otro dia demañana el ſſey dõ
Alonſo rogo al rey de Toledo que ſe fueſſe
conel: z veria la bueſte que traya para le ayu
dar. z el rey de Toledo lo fizo aſſi. E fueron
ſe amos a olias: z ſaliolos a ſſecebir toda la
bueſte. z el ſſey moro ouo grã plazer de ver
tan gran caualleria z tan noble. el ſſey don
Alonſo lo lleuo conſigo a ſu tienda a comer
z deſque ouieron comido con gran plazer el
ſſei don Alonſo mãdo ſecreta mente armar
quinientos caualleros z mandoles que cer-
caſſen toda la tieda en deſſedor. y el ſſey mo
ro quando los vio ouo muy gran miedo E
pregunto al ſſey don Alonſo que coſa era a
quella: el le ſſeſpondio que bien ſabia el que
le auia fecho jurar quando le auia tenido en
Toledo que nunca del ſſecibieſſe mal: z que
pues agora el lo tenia en ſu poder: que que-
ria que le alcaſſe aquel juramento q̃ le tenia
fecho. y el ſſey moro dixo que le plazia: z lo
daua por quito vna z dos z tres vezes. y eſto
fecho el ſſey don Alonſo mando traer vn li
bro delos euangelios z dixo al ſſey de Tole
do: pues que agora vos tengo en mi poder
z auria lugar de quebrar la jura que vos fize
Agora juro por dios z por eſtos ſantos euã
gelios de nunca yr contra vos nin cõtra vño
fijo mayor: z de vos ayudar cõtra todos los
ombres del mundo. E deſpues que eſto fir
mo el ſſey don Alõſo le dixo: que por el mal
z daño que el ſſey õ Cordoua auia fecho en
ſu tieſſa: queria yr alc fazer gueſſa con todo
ſu poder. y eſſa noche durmio alli el ſſey mo
ro enla tienda del ſſey don Alonſo. E otro
dia de gran mañana boluioſe a Toledo por
aparejar ſu gente para fazer gueſſa al ſſey õ
Cordoua. E aſſi ſe juntaron los ſſeyes z fi-
zieron muy grandes daños enla tieſſa del
ſſey de Cordoua: y le ganaron muchas vi-
llas z caſtillos. z ala venida que el ſſey don
Alonſo ſe boluio con ſu bueſte: fizo tan grã
gueſſa alos moros de eſpaña: que los mas
dellos ſe fizieron ſus vaſſallos z le dierõ pa
rias. Eneſte tiempo ouo batalla el cid Ruy
diaz cõ vn caualiero de nauaſſa que auia nõ
bre Simon garcia: ſobre vn caſtillo cerca de
Logroño: z fue muerto Simon garcia. y el
ſſey don Alonſo cobro el caſtillo. Y eneſte a
ño lidio el cid con vn moro muy valiente q̃
auia nombre Ferez: y el cid lo mato cerca õ
Aldedina celi.
¶Capitulo cincuenta z nueue de como
el ſſey don Alonſo embio ala ciudad de
Seuilla a demandar las parias que le õ
uian: z delas coſas que el cid alla fizo.
nel quarto año del ſſeynado õl ſſey
e dõ Alõſo embio eſte rey al cid ſſuy
diaz a ſeuilla a demãdar al ſſey las
parias q̃ le deuia: z fallo q̃ entõce eſte ſſey õ
ſeuilla auia gueſſa cõ el ſſey de granada: z a
uia en ſu cõpaña ſſicos õbres de caſtilla: los
quales erã el cõde dõ garcia ordoñez z dõ fer
nãndez ſachez yerno del ſſey de nauaſſa. z dõ lo
pe ſachez ſu hermano. z diego perez vno de
los mayores õbres õ caſtilla: z fueron todos ſo
bre el ſſey de ſeuilla. E quãdo el cid lo ſupo
ouo dello gran enojo: z embioles dezir que
no quiſieſſen venir fazer daño cnla tieſſa de
Seuilla: por que el ſſey della era vaſſallo õl
ſſey dõ Alõſo ſu ſeñor: por q̃ en otra manera
era forçado al ſſey dõ alõſo ayudar a ſu vaſa
llo. z como el ſſey de granada z los otros ca
uallos deſto no curarõ: el cid ayũto la gẽte q̃
pudo de xpianos z moros z fue pelear conel

Universidad de Deusto
Biblioteca

ffey de Granada: z ouo conel su batalla eñl campo: en que fue vencido el ffey de granada. E fueron presos el cõde don Garcia or doñez. z don Diego perez. z don Lope sãchez. z otros muchos caualleros. E fueron muchos muertos. y el Cid ffobo el campo y dende a tres dias solto los caualleros christianos que presos tenia: z fuesse a Seuilla muy ffico z onffado: donde fue muy biẽ ffecebido öl ffey de Seuilla: el qual le dio muy ffricas joyas: z las parias muy complidas q̃ al ffey don Alonso deuia. con lo qual el cid se vino en castilla al ffey don Alonso el qual lo ffecibio muy bien: z ouo gran plazer ö su buena andança: z le agradecio mucho los grandes seruicios que le auia fecho. E despues desto ayuto el ffey don Alfonso su buen este para yr sobre los mozos que se le alçauã enel andaluzia: y el cid que auia de yr conel adolecio. Y el ffey se fue fazer su gueffa z destruyo muchos lugares delos mozos: z andando assi enel andaluzia: faziendo grãdes daños enellos: ayuntose vna gran bueste de mozos: z vinieron cercar a Santisteuan de gormaz: z fizieron mucho daño enla tierra. y como el cid yua ya esforçãdose: ayunto toda la gente que pudo: z fue a Santisteuan. z quando los mozos lo supieron no lo osaró esperar: y fue empos dellos fasta guadalajara: y estrago z talo z quemo toda la tierra fasta Toledo: z captiuo muchos mozos: z ö alli se torno ffico z onffado para su tierra. E desto ouo muy gran enojo el ffey de Toledo: y embiose quexar al ffey don Alonso muy dura mente del cid: z como enla corte auia algunos que lo desamauan: agrauiaró mucho este caso. z junto esto: conel desamor que el ffey don Alonso auia al cid por el afincamiento que ouo en tomar la jura sobre la muerte del ffey dõ Sancho: fue del muy sañudo y embiole mandar que viniesse luego a burgos a se ver conel. y el cid fue sabidor de como le auian buelto conel ffey. z cõ todo esso el se fue luego para el ffey: y llegãdo a el q̃ lo le besar la mano: y el ffey no gela quiso dar: z con gran sañа le dixo que saliesse de su tierra z de su ffeyno. El cid le ffespõdio Señor dadme plazo de treynta dias: assi como es derecho delos fijos dalgo de españa. y el ffey respondio que le no daria mas termino de nueue dias: y si no saliesse q̃ el por su persona lo faria salir. E assi el cid se partio del ffey.

¶ Capitulo. lx. De como el cid salio de castilla por mandado del ffey don Alonso por que fue buelto conel: z delas cosas que fizo en su salida.

El cid se fue para Biuar: z alli embio llamar a sus parientes z amigos z vassallos: alos quales dixo como el ffey lo desteffaua de sus ffeynos: por galardon delos grandes seruicios que le auia fecho: z que queria saber quales dellos querrã yr conel. z los que yr quisiessen que gelo agradeceria: z partiria conellos delo que tenia. z los que quedar quisiessen: quedassẽ en buen ora: que no le pesaria dello. y todos respondieron que se marauillauan mucho del desagradecimiento del ffey. y pues que assi era que todos eran contentos de yr conel: y le seruir fasta la muerte. El gelo agradecio mucho: z les ffogo que todos se aparejassen ö sus armas z caualios z delo que menester ouiessen E luego llamo a vn su sobrino que llamauã Martin antolinez: z le dixo en grã secreto que fuesse a Burgos: z dixesse a ciertos judios amigos suyos que les pluguiesse venir a fablar conel: los quales vinieron de muy buen grado por que lo auian por muy noble: z auian enel fallado mucha onffa z ö fendimiento. z venidos: el Cid les dixo amigos yo falle siempre en vos buenas obras: z vos en mi no menos en lo que pude. el rey me mando salir de sus ffeynos: z yo quiero lo assi fazer: z soy en gran necessidad por que las arcas que tengo de mi tesoro no las puedo assi ligera mente lleuar: z quiero dexarlas en vro poder: z agraöcer vos he mucho que sobre ellas me presteys algũ auer: pues que se que a dios gracias lo teneys. E el cid mãdo sacar dos arcas muy grandes z muy biẽ cubiertas de cuero z fferreteadas: z con cada quatro ceffaduras tan pesantes que quatro ombres no pudierã alçar vna dellas: las quales eran llenas de arena: y en tal manera puesta que no podia dellas cosa salir. y el cid ge las entrego z les dixo que viessen lo q̃ podiã prestar: z los judios erã muy fficos: z como auian gran confiãça en las palabras del cid ellos le prestaron con buena voluntad cien marcos de oro z seyscientos de plata: z fizieron sus cartas firmadas que si fasta termino de vn año no les pagasse: que pudiessẽ abrir las arcas z vẽder todo lo que enellas estaua z fazerse contentos z embiar le la demasia. E luego el cid ayunto su gente: z salio de biuar con trezientos caualleros z tres mill peones: z vino se por camino ö Burgos: z puso sus tiendas bien cerca dela ciudad: z ninguno le salio a ffesistir. y el mando ffobar todo el ganado z lleuolo consigo: fasta q̃ llego a san Pedro de cardeña: donde auia embiado a su muger doña ximena z a sus fijas: z quando vido qũe no salian a le tomar la presa: mando tornar todo el ganado donde lo auian sacado: z alli el cid se despidio de su muger z de sus fijas y del abad: al qual ffogo q̃ las mirasse z onffasse: z mandole dar cincuẽta marcos de plata z ciẽto a doña ximena para su despensa: y el siguio su viaje: z anduuo toda la noche y el dia: z paso a duero por barcas. E essa noche en durmiendo parecio le vn angel en sueños: que le dixo Cid ve alegre z no temas cosa alguna que siempre te yra bien: z seras ffico z onffado quanto biuieres. El cid desperto z quedo mucho alegre z ffogo a nuestro señor muy deuota mente q̃ assi lo cumpliesse. z otro dia de mañana passo la sierra z mando a todos caualgar: z dixo les amigos andemos a priessa: z saliremos dela tierra del ffey don Alonso: que oy es el plazo delos nueue dias: en que nos mando salir: z quando de fuera seamos: quiẽ buscar nos quisiere: enel campo nos fallara. y essa noche el cid mando a don Aluar bañez que caualgasse con dozientos caualleros z cossi esse a bita z a Guadalajara y Alcala: z el espero al pie dela sierra. E aluar bañez lo fizo assi z tomo vna gran presa. E luego que los mozos abrieron el castillo de bita no se guardando: salio el cid del lugar donde estaua: z tomo el castillo matando z firiendo quãtos en la villa estauan: enel qual fallaró mucho oro z plata. y en tanto que esto fizo el cid: dõ Aluar bañez cossio todos los lugares ya dichos: z vinose para el cid con gran presa. z mando el cid juntar todo lo que traya conlo que el auia fallado enel castillo: z mando lo partir muy biẽ con todos los que conel yuã y dio a dõ Aluar bañez el quinto que le pertenecia: el qual no lo quiso ffecebir: diziendo que assaz le bastaua lo que de su parte le cupiera: que a el era todo menester para mantener a el z alos suyos. E luego el cid mando embiar dezir al ffey don Alonso que mirase como el sabia tan bien deseruir a su señor como seruirlo. E el cid acordo de se partir de alli: z dexar el castillo alos mozos con pleyto z omenaje que le fizieron delo tener por el. E otro dia llego cerca de Alcocer a aposentarse en vn alto que es ffibera de ualon: z despues de aposentados fueron mirar Alcocer: y los mozos de que supieron que el cid alli estaua: vinieron fablar conel: z ffogarõ le que no fiziesse daño z le darian parias: z fizieron le gran presente. E quando esto supieron los dela tierra z de Calatayud z los de Daroca: ouieron dello muy gran pesar por auer tal vezino.

¶ Capitulo. lxj. de como el cid gano al cocer z dela batalla que ende vencio.

Despues que el cid ouo estado quinze semanas eneste lugar: z no veya manera para poder auer Alcocer: acordo de fazer vn engaño alos mozos enesta guisa. dio a entender que yua fuyendo: z mando a gran priessa caualgar toda la gẽte z dexaron vna gran parte delas tiendas eñl ffeal: z desque los mozos vieron esto: cuydaron que el cid yua fuyendo: z salieron todos empos del muy desordenada mente: y el toda via mostraua que yua fuyendo: y desque los vido alõgados del lugar: boluio sobre ellos z mato muchos dellos. z dõ Aluar bañez q̃ quedaua cõ vna celada cerca dlã villa:

Universidad de Deusto
Biblioteca

antes que los mozos boluiessen se lãço ene-
lla. y desta manera ouo el cid a Alcocer: dõ-
de ouo mucho oro z plata z joyas z captiuos
z todos las otras cosas que eran menester.
E como esto fue sabido por toda la comar-
ca: embiaron lo fazer saber al rey de valẽcia
el qual embio luego dos reyes sus vassallos
con tres mill de cauallo z mucha gẽte de pie
z pusieron el cerco sobre Alcocer: z estouie-
ron ende tres semanas: z el cid veyendo co-
mo le yuan falleciendo las viandas: z no es
peraua socorro saluo de dios: acordo de pele
ar conellos. E vn dia ante que amaneciesse
salio el cid de Alcocer con todas sus gentes
z dio enel real delos mozos z desbaratolos
z venciolos: z ouo dellos muy grandes teso
ros. z enesta batalla murieron mas de dos
mill mozos: y fueron feridos los dos reyes
z duro el alcance dellos siete leguas. y el cid
se boluio a donde auia seydo la batalla: z ro
bo el campo: z partio bien todo lo que ende
gano: z ouo el cid en su quinto dozientos z
setenta cauallos.

¶ Capitulo. lxij. del reconocimiento q̃
el cid fizo al rey dõ alõso z del presẽte que le
embio despues del vencimiẽto dela batalla

e vencida assi esta batalla: el cid acor
do de reconocer el señorio que de-
uia al rey don Alõso su señor: z lla
mo a don Aluar bañez z dixo: primo bien sa
beys como el rey don Alonso me mãdo sa
lir de sus tierras z yo fize lo assi: E pues nu
estro señor nos ha ayudado: quiero reconoz
cer el señorio que le deuo: z yo vos a el z lle-
ualde cincuenta cauallos cõ sendas espadas
en los arzones: z besalde por mi las manos
z dezilde la merced que dios nos ha fecho: z
la vida que aca passamos entre los mozos: z
leuad estas vãderas que dellos auemos ga-
nado: z ponedlas onrradamente enla yglẽ-
sia de santa maria de burgos: z saludadme a
doña ximena z amis fijas: z fazed cantar en
la dicha yglesia de santa maria mill missas a
honor de nra señora por el bien q̃ nos ha fecho
E assi dõ aluar bañez se partio para el rey z
fallolo en leõ: z diole el presẽte q̃ el cid le em
biaua: el qual lo recebio muy graciosa mẽte
z preguntole larga mente por las cosas del
cid: y el le reconto todo lo que auia fecho dõ
pues que de su tierra era partido: de q̃ el rey
ouo gran plazer z le dixo: mucho agradezco
al cid este presẽte que me embia: z a vos por
que aca lo traxistes: z yo entiendo dele fazer
muchos bienes z mercedes: que tal es el cid
que lo merece. y si no fuesse por el amor z po
stura que entre mi z el rey de Toledo esta:
luego lo perdonaria: z por esto no lo puedo
tan ayna fazer: mas tengo por bien de perdo
nar a vos: z torno vos la tierra que de mi te-
niades: z mãdo que todos los ombres d̃ mi
señorio: assi caualleros z escuderos como pe
ones que se quisieren yr para el cid: que se pu
edan yr sin pena alguna. z yo recibo desde
aqui en guarda a su muger z fijas z hereda
mientos por que les no fagan desaguisado.
Entonce don Aluar bañez le beso la mano
y le suplico que le mãdasse entregar todo lo
del cid: y el rey lo mando.

¶ Capi. lxiij. delas cosas q̃ el rey dõ alõ
so fizo enel quinzeno año de su reynado

e nel quinzeno año que este rey don
Alonso reyno: el cid estouo cõ sus
gentes como ya dicho auemos: fa
ziendo gran guerra alos mozos: z corriẽdo
las tierras dellos por toda la ribera de ebro
E como astas nueuas allegarõ al rey de ça
ragoça: ouo dello muy gran enojo: z aperci
bio toda la tierra por yr contra el cid. y el cid
trasnocho z fue sobre çaragoça z cofriola: z
fizole tan gran guerra: fasta que le ouierõ de
dar parias z le fizieron presente de oro z pla
ta: z fizo su amistad conel rey Almudafar d̃
çaragoça enesta manera: que fuesse su vassa-
llo: z le diesse parias cada año: z lo recibiese
enla villa cada que a ella viniesse. y el cid en
tro en çaragoça: y el rey le fizo grandes fies
tas z onras. E a este tiempo llego dõ aluar
bañez conla respuesta del rey don Alonso
de q̃ el cid fue mucho alegre. Eneste tiẽpo
murio el rey de çaragoça estando el cid enõ
z quedaronle dos fijos. al vno llamauã çule
ma: z al otro Abenalfaje: los quales guarda

ron conel cid la mesma postura que el padre
E de alli el cid partio para Alcañiz z cossio
la z traxo dende muy gran presa: z vinose cõ
ella a çaragoça. z desto peso mucho alos mo
ros dela comarca: z querellaron se al rey de
Denia: el qual era confederado conel cõde
de Barcelona: los quales fizieron grã ayũ
tamiento de gentes: z amos ados vinieron
contra el cid: el qual fallaron que traya vna
gran presa. y el cid embio dezir al conde de
Barcelona: que le rogaua que no quisiesse
ayudar alos mozos cõtra el: que el no lleua-
ua cosa delo suyo. El conde le respondio q̃
no podia passar assi: que le cõuenia pagar to
dos los daños que auia fecho. z como el cid
vido que no podia passar sin batalla: ordeno
sus azes z començose la batalla muy dura
mente: z ala fin fueron vencidos los mozos
y el cõde derribado del cauallo z ferido z pre
so. y el cid z los suyos boluierõ al campo: dõ
de fallaron muy grãdes riquezas. z alli ga
no el cid su espada colada: que la traya el cõ
de don remon z traxo al conde consigo z fi
zole mucha onra: z consolole mucho diziẽ
dole que no se marauillase de ser preso: q̃ en
las batallas assi solia acaecer. z que queria q̃
conociesse la buena voluntad que le tenia: a
unque el no auia fecho lo que deuia cõtra el
z mandolo luego soltar: z diole dos cauallos
delos suyos los que el quiso escoger: z el con
de se partio mucho alegre ofreciendose mu
cho al cid E de alli el cid se boluio para ça ra
goça donde fue muy bien recebido: ca lo a-
mauan mucho por que los tenia en justicia.
E de alli el cid saco su hueste por yr coster a
monçon z otros lugares de su comarca: dlõ
qual peso mucho al rey de Aragon: z man
do llamar todas las gẽtes para yr contra el
cid: el qual era ya partido de çaragoça: z aui
a llegado a vn lugar que se llamaua palta: z
puso alli su real. z otro dia los de monçõ vi-
nieron ael: z dieron le el castillo. z venido el
rey de aragõ no oso pelear conel. z saliẽdo
vn dia el cid con algunos caualleros suyos:
a folgar fuera dela villa: fallose con ciento z
cincuenta caualleros del rey de aragõ: z pe

leo conellos z desbaratolos: z prendio siete
dellos: z traxolos consigo. los quales le de-
mandaron merced que los soltasse: el cid los
mando luego soltar. E de alli el cid fizo mu
chas caualgadas: z tomo el castillo de alme
nara: donde el rey de denia z el conde dõ re
mon de barcelona acordarõ de lo venir a cer
car. los quales con muy grandes gentes be
nierõ a cercar el castillo de almenara: z touie
ronlo tanto cercado: fasta que les fallecio la
vianda y el agua. y el cid estaua entõce sobre
el castillo de estrada: que es cerca del rio d̃ si
gre. y el rey de çaragoça embiole dezir que
viniesse socorrer el castillo de almenara q̃ era
cercado: y entonce el cid se vino a çaragoça:
z ayunto todas sus gentes: z fuesse contra el
castillo de almenara: z alli ouo su batalla cõ
el rey de denia z conel conde don remõ los
quales fueron vencidos z mucha de su gẽte
muerta: z duro el alcance tres leguas: z fue-
ron ay presos muchos caualleros assi christi
anos como mozos: y el cid dio todos los pre
sos al rey de çaragoça: z despues rogo por
los christianos que fuessen libres z soltolos
E assi el cid se vino para çaragoça muy rico
z onrrado.

¶ Capitulo. lxiiij. del engaño q̃ vn mo
ro quiso fazer al rey don Alõso: z de co-
mo mato este mozo al infante don ramí
ro z al conde don garcia de cabra pensã-
do matar al rey: z õ como el cid vino en
de por mandado del rey: y el rey se par
tio z quedo el cid enel cerco y estouo en-
de fasta que tomo el castillo.

neste tiẽpo se alço cõtra el rey dõ a
e lõso vn mozo enel castillo de roda
y el rey ẽbio alla al infãte dõ rami
ro y al cõde dõ garcia de cabra: los quales a
cordarõ de ẽbiar suplicar al rey q̃ por su per
sona fuesse alla: por q̃ el mozo dezia q̃ no da
ria el castillo a otra persona saluo al rey. E
quãdo el rey llego: el mozo le ẽbio pedir por
merced q̃ entrasse eñl castillo z q̃ comeria cõ
el: y el rey no lo quiso fazer temiẽdo se de al
guna trayciõ: y el infãte dõ ramiro y el cõde
dõ garcia dixerõ al rey: q̃ ellos queriã rece

Universidad de Deusto
Biblioteca

bir el cõbite si el lo mandaua: y luego fueron entrar enel castillo: z matarõ los dẽtro z a todos los christianos q̃ cõ ellos entrarõ: delo qual el rey ouo grã sẽtimiẽto: y embio luego poz el cid q̃ era cerca de alli. y el quãdo vido el mãdado del ffey z supo aquella trayció: fuesse luego para el ffey cõ toda su caualleria. y el ffey saliolo a ffecebir cõ todas sus cõpañas: z cõtole el gran mal q̃ ffecebiera de aql mozo. z luego el ffey perdono al cid: y ffogole q̃ se viniesse cõ el para castilla: y el cid le besso las manos z gelo tuuo en merced: z le suplico q̃ le fiziesse esta merced q̃ quãdo algun fijo dalgo ouiesse de echar de sus ffeynos: q̃ ouiesse termino de treynta dias para q̃ pudiesse salir: como ante era termino de nueue. z q̃ nũca pzocediesse cõtra ningũ fijo dalgo: ni ciudadano: sin primero lo mãdar oyr con derecho: ni quebrãtasse los preuillejos y fueros q̃ sus ciudades z villas teniã: ni fuesse cõtra sus buenas costumbres: ni echasse en sus ffeynos pechos sin ffazon o sin grã necessidad. z q̃ si los echasse: q̃ la tiessa se pudiese algar cõtra el fasta q̃ lo emẽdasse. y el ffey gelo otorgo todo: y le ffogo que se viniesse cõ el a castilla: y el cid le ffespondio q̃ lo no faria en ninguna manera: fasta auer vẽgança dlã trayçion que aquel mozo le auia fecho. y el ffey ffegradeciogelo mucho z partiose para castilla y el cid quedo alli: z puso cerco sobre el castillo: z touolo tãto cercado: fasta que los moros le dauã el castillo. y el nũca lo quiso ffecebir fasta q̃ lo tomo poz fuerça. y tomo al moro q̃ se auia alçado cõtra el ffey: y a todos los q̃ conel estauan: y embiolos todos presos al ffey dõ Alonso. el ffey ouo muy grã plazer coneste presẽte: y el ffey mando dellos fazer justicia como de traydores. y el ffey agradecio mucho al cid este seruicio q̃ le auia fecho: z desde alli el cid se boluio para çaragoça: z yũto su bueste: z fue coffer tiessa de aragõ. z cõ grã saña q̃ el ffey de aragõ ouo desto: ayũto sus gẽtes: z fizo llamar al ffey de denia: y fueró sobre el cid q̃ estaua labrãdo vna fortaleza. y como el cid supo la venida delos ffeyes: ordeno sus bazes y espero la batalla: la qual duro mui gran pieça: z ala fin el cid fue vencedor: z los ffeyes fueron desbaratados z mucha de su gente muerta: y el ffey daragon fue preso: z conel el conde don Sãcho sanchez de pãplona: y el conde don nuño z sancho sãchez de galizia: z pero suarez de leon: z muchos otros grandes caualleros. E con esta presa tan grande se vino el cid para çaragoça. z el ffey lo salio a ffecebir cõ muy gran onffa. E el cid auiendo piedad del ffey daragon z delos suyos: solto los todos sin ffescate alguno. E despues desto ffeposo en de el cid algunos dias: z partiose para castilla con gran ffiqueza z onffa.

¶ Capitulo. lxv. dela batalla q̃ ouo el rei dõ alõso conel ffey mozo de consuegra: en q̃ fue vẽcido el ffey dõ alonso z vn fijo del cid muerto llamado Diego ffodrigrez.

a los diez z nueue años ỏl ffeynado deste ffey don Alõso sesto: ouo vna batalla conel ffey Abenelfayr de consuegra: y fue vencido el ffey don Alõso. enesta batalla murio Diego ffodriguez fijo del cid ffuy diaz. eneste año ouo batalla don Aluar bañez miñaya conel mesmo ffey moro: z tenia don Aluar bañez dos mill z quinientos caualleros: y el ffey mozo quinze mill z ouo la vitoria dõ Aluar bañez: y fueró muchos mozos muertos z presos: y fue el ffey ferido de vna gran ferida poz el ffostro. En este tiempo murio el ffey don Garcia estando preso enel castillo de Luna: y el ffey don Alonso ouo dello muy gran enojo.

¶ Capitulo. lxvj. ỏ como touo el ffey dõ Alonso la ciudad de toledo en grã fatiga z los mozos acordarõ dele dar la ciudad.

e neste mesmo año el ffey don Alonso touo en muy gran fatiga la ciudad de Toledo: poz que le auia talado los panes los años passados: z los moros conel gran trabajo y fambre que tenian acordaron dele dar la ciudad: con condicion que los mozos quedassen poz moradores en ella en sus casas z beredades: z fuessen vassallos del ffey: y el ffey toniesse el alcaçar z la bucrta. E desque el ffey touo assossegada la ciudad: saco su bueste z fue tomar los lugares de ende ffedoz z tomo a talauera z a sata olalla z a Almonazir y escalona z Olmos z canales z Uzeda z osma z Atiença z berlanga z medina celi. E desque ouo todos estos lugares conquistado: boluiose para Toledo y estouo ende de morada fasta que fortalecio el alcaçar z algunas otras fuerças dela ciudad delas quales todas se apodero. Eneste tiempo el ffey don Alonso fizo cortes en toledo: alas quales vinieró muchos perlados z grandes caualleros: y acordaron de fazer arçobispo en Toledo: z fue fecho.

¶ Capitulo. lxvij. de como fue muerto en vna batalla cerca de Uelez el infante don Sancho fijo del ffey don Alonso z conel don Garcia conde de cabra su ayo z otros muy grandes señores.

a los veynte z tres años del ffeynado del ffey don Alonso: vn alguazil que se llamaua Aliramamolin que auia muerto al ffey de Seuilla: sojuzgo todos los mozos del andaluzia: z con muy grã bueste vino a cercar a Uelez: de q̃ el rey don Alonso ouo muy granpesar: poz que lo no podia socoffer poz su persona que estaua muy doliente: z embio al infante don Sancho su fijo: z conel a don Garcia cõde de cabra: z otros muchos grandes señores z gentes. E quando los mozos supieron que el infante venia: leuantaron ffeal z ordenarõ sus batallas. y estando assi los christianos dierõ la batalla desordenada mente: en que fueró desbaratados los christianos: y mataron el cauallo del infante. y el cõde de cabra como vido muerto el cauallo del infante: decẽdio a muy grã priessa de su cauallo poz gelo dar y no pudo: y entonce començo a defenderlo z ala fin cortaron el pie al cõde: el qual se puso sobre el infante z lo cubrio de su escudo: z peleo valiẽte mẽte defẽdiẽdolo. z los mozos matarõ alli al infãte y al cõde ỏ cabra: y al cõde dõ garcia q̃ llamauã el crespo: y al conde dõ martin. z otros cõdes z fficos ombres fueró para vn lugar q̃ agora llamã Siete cõdes: cuydãdo alli escapar. z la muchedũbre delos mozos passo deláte: z cercarõ los en aquel lugar z matarõ los alli todos: y los moros pusierõ nõbre aql lugar Siete puercos mas el ffey dõ Alõso mãdole llamar Siete cõdes: z todos los q̃ escaparõ se fuerõ a Toledo para el ffey. alos quales el ffey deman do poz su fijo: al qual ffespõdio el cõde dõ gomez Seño: poz q̃ nos demãdays poz vro fijo ca no lo distes a nos. el ffey ffespondio: si yo lo di a otro: a vos embie conel poz guardarlo z defẽderle su cuerpo: z aql aquiẽ yo lo di: ffecibio muerte poz el: z cũplio su deuer.

¶ Capi. lxviij. de como el ffey dõ Alõso luego q̃ sano saco sus buestes z fue para cordoua z dela batalla q̃ ouo cõ el miramamolin

e luego como el ffey sano: llamo todas las gẽtes de sus ffeynos: y fue se para Cordoua poz q̃ supo que el Miramamolin q̃ auia muerto a su fijo estaua alli. E como el miramamolin vido q̃ traya tã gran gẽte z poder: acordo de mouerle partido q̃ seria su vassallo z le daria parias. y ãdãdo este trato el Miramamolin armo sus gẽtes muy secreta mẽte z salio dela ciudad z dio enel ffeal delos xpianos pẽsãdo delos ỏstruyr: y como el ffey dõ Alõso era muy esforçado z muy sabio: tenia su ffeal tã guardado z la gẽte assi armada: q̃ quãdo los mozos llegarõ pẽsãdo fallar los descuydados: los ffecibierõ de tal manera: q̃ la mayor parte dlos mozos fueró muertos: z muchos dellos presos: entre los quales fue preso el Miramamolin q̃ auia muerto al infãte dõ Sãcho: al qual el ffey mãdo fazer pieças en vida z mãdolo quemar: z cõ el mãdo quemar los mas onffados mozos q̃ alli fueró presos. E los mozos dela villa quãdo esto vierõ: fueró mucho espãtados: z fizierõ su pleytesia cõ el ffey dõ Alõso: z fizierõ se sus vassallos: z dieron le mucho oro z plata. y el ffey se boluio con mucha onffa para sus ffeynos.

¶ Capitulo. lxix. dlã venida del miramamolin de Almaffuecos en españa: z delo q̃ el ffey don Alonso fizo sobre ello.

a los veynte z quatro años del ffeynado deste ffey dõ Alõso saco su bueste

Universidad de Deusto
Biblioteca

& fue cercar a çaragoça: & los mozos fueron certificados que el Miramamolin ō maffuecos passara con gran gente: & que estaua ya en Ceuta. y embiaron sus mensageros que a mas andar viniesse: que en otra manera la villa se perderia. & como los mozos del āda luzia supierō que el miramamolin de maffuecos era venido en ceuta: acordarō delo seruir: & de se partir del señorio del ffey dō Alōso. & fizierō luego cōtra el guessa. E este miramamolin fue luego sobre Seuilla & tomola. y embio grā gēte sobre Cordoua & dioselle luego: & mato ende vn fijo del ffey de Seuilla. E como los seuillanos vierō q̄ los moros de allēde los matauā & les tomauan las villas: pesoles mucho del amor q̄ conellos auian: & sobre esto ouierō su fabla en gran secreto: & acordarō q̄ les era mejor seruir alos christianos: q̄ no alos mozos q̄ los destruyā & vinierō conesta acuerdo a Cordoua: & allí mudarō el consejo: & acordaron de yr todos cōtra el ffey don Alōso: & todos jūtos conel Miramamolin de maffuecos fizierō gran bueste: & vinierō cosser la tiessa del ffey don Alonso. E luego q̄ el ffey dō Alonso supo esta nueua descerco a çaragoça: & embio por el cid & por don aluar bañez: & vinierō en su ayuda muchos franceses. y el ffey se juntocō los mozos cerca de Badajoz: & allí ouieron su batalla q̄ fue muy grāde & muy ferida enla qual no se acerto el cid: por q̄ el ffey lo auia embiado a Toledo: por que supo q̄ por aquella parte entraua grā bueste de mozos: y el ffey don Alōso fue vencido: & fuyole muy gran parte de su gēte: y el ffey como muy esforçado siēpre quedo enel cāpo cō essa poca gente que le quedo: y peleādo tā valiēte mēte el & los q̄ conel quedarō: q̄ los mozos crā espātados delo ver. & fizo tāto el ffey con aq̄lla poca gēte q̄ le quedo: q̄ affāco los mozos del cāpo: & los lleuo fuyēdo fasta las tiēdas dōde el miramamolin estaua cercado ō muigrādes cauas dōde el ffey dō alōso lo pēso affācar mas no lo pudo fazer: q̄ le vinierō dezir q̄ los mozos andaluzes le ffobauā el ffeal El ffey torno luego sobre ellos & alli ouo muy gran batalla: & murieron muchos de amas las partes: y ala fin fue vencido el ffey don Alōso: & ferido de dos feridas: & ouo se de yr fuyendo con sus pocos buenos que le quedarō: y el se metio en Coria: y los mozos se tornarō para sus lugares. E despues q̄ el miramamolin vēcio esta batalla: acordo de se yr para su tiessa: & despues q̄ alla fue ayunto muy mayor poder de gēte que ante: & torno en españa: & touo el señorio delos mozos gran tiempo.

¶ Capitulo. lxx. de como el ffey don Alōso cossio el andaluzia: & de como el miramamolin no oso salir a el.

A los veynte & seys años ō su ffeyna do: este ffey don Alonso saco muy grā bueste & fue cosser tiessa de moros: & quemo & talo todas las tiessas: fasta q̄ llego sobre Seuilla. & aun que el Miramamolin alli estaua cō muy grādes gētes: no oso salir a pelear conel. y el ffey dō Alonso se boluio a su tiessa con mucha onsa & grādes ffiquezas. E como este ffey era muy codicioso de onsa: & auia desseo ō destruyr los enemigos dela fe: para esto acordo de poner entre ellos discordia. y embio sus cartas secreta mēte a todos los ffeyes mozos del andaluzia: requiriēdo les q̄ echassē alos marines fuera: & q̄ el no les demādaria villa ni castillo & los dexaria estar en sus lugares: & q̄ no queria q̄ le pagassē saluo la meytad delas parias q̄ soliā. & como los mozos estauā argullosos por la batalla q̄ auiā vēcido al ffey dō Alōso & otra q̄ vencierā a dō Aluar bañez: no le respondierō ninguna cosa. y el ffey curaua siēpre de tener sus gentes muy apercebidas & muy prestas: para fezer siēpre mal y daño a los mozos. & cō estos trabajos q̄ el ffey don Alōso tenia: no se acordo del ffey de Valēcia q̄ estaua en grā trabajo: por q̄ los mas ō sus vassallos se auiā leuātado contra el. y el ffey de Denia veyēdo q̄ el ffey de Valēcia estaua desfauorcido: & q̄ el ffey dō Alonso no le podia venir a socosser: traxo grā bueste assi ō franceses: como de castellanos y leoneses: como de mozos q̄ le ayudauā: & ante que el viniesse: embio vn alcayde suyo con gran bueste: & lidio conel ffey de Valēcia & vēcio lo. & luego el ffey de Denia vino sobre la villa: con esperanza dela auer: assi por el daño que auia ffecebido: como por trato de algunos mozos q̄ enella tenia. y el ffey de Valēcia se vido en tal coyta: q̄ fue en proposito de dar la villa: mas algunos de sus mozos le aconsejarō que lo no fiziesse: mas q̄ embiasse al ffey don Alonso a le demendar socosso.

¶ Capi. lxxj. de como el ffey dō alōso fue cōtra Ubeda & baeça & dexo al cid en castilla

A neste tiēpo el ffey don Alonso saco gran bueste: & fue cosser tiessa de Ubeda & Baeça: & dexo al cid en castilla para que guardasse la tiessa El qual ayunto siete mill ombres de armas: & vino se ala frontera de Aragon & passo a duero. y el tādo alli: el ffey de Albaffazin le embio a dezir q̄ queria ser vassallo suyo: & se queria ver conel. y enla vista se acordaron que fuesse su vassallo: & le diesse sus parias. y de alli el cid se fue para çaragoça: y el ffey lo ffecibio mui bien. y eneste tiēpo estando el cid alli: murio el ffey de çaragoça: & ffeyno despues del vn su fijo: q̄ auia nombre Aduramē: y el junta mēte conel cid fuerō sobre Valēcia. & como el ffey de Denia q̄ la tenia cercada supo su venida: partiose dende & fizo amistad conel ffey de valēcia: & diole todos los bastimētos & viandas q̄ de fuera tenia: & ffogole q̄ guardasse bien la villa. y el ffey de Denia fuesse para Tortosa. y quādo el cid y el ffey de çaragoça llegaron a Valencia: el ffey los salio a ffecebir: & les fizo mucha onsa: y los cōbido a comer enel alcaçar. y el ffey de çaragoça penso q̄ le entregaria la villa como entre ellos estaua acordado. & desque vido q̄ no gela entregaua: ni della fazia ninguna mencio fablo secreta mēte conel cid: diziēdole q̄ aq̄l mozo le auia prometido dele dar a valencia y le parecia q̄ lo no queria poner en obra: & q̄ le ffogaua le ayudasse para la tomar. El cid le ffespōdio que lo no podia fazer por q̄ la villa era del ffey don Alōso su señor: y q̄ el rey de valēcia la tenia de su mano. y que el no la podia auer: si el ffey don Alonso no gela diesse. E como el ffey ō çaragoça vido la forma que el cid enesto tenia: boluiose para çaragoça. y el cid embio sus cartas al ffey don Alōso suplicandole q̄ touiesse por biē dele dexar la gente q̄ alla conel estaua: & que entendia ō fazer conella a dios & a el gran seruicio: & ganaria delos mozos con q̄ los mantuuiesse: & desto plugo mucho al ffey: & mando q̄ no solamēte estuuiessē los q̄ conel estauā: mas q̄ se fuessē para el todos los q̄ quisiessē. y eneste tiēpo el cōde dō Remō de Barcelona vino cō grā bueste a çaragoça: y el ffey de çaragoça fizo conel su amistad: q̄ ya era enemigo ōl cid: creyēdo q̄ por el auia perdido a valēcia. y el ffey de çaragoça esforçose cō el cōde de Barcelona & jūtose conel: & fueron amos a dos otra vez cercar a valencia. Eneste tiēpo el ffey dō Alōso embio por el cid: & detouose alla algunos dias: en tāto el ffey de valēcia esperaua cada dia socosso del cid. & como el cid supo q̄ valēcia estaua cercada: tomo licencia del ffey & fuesse para alla: & anduuo tāto quāto pudo: & llego fasta mōuiedro: & de alli embio sus mēsajeros al cōde de Barcelona ffogādole q̄ luego descercasse a valēcia y se fuesse. y el cōde se partio dēde: y se fue camino de Requena: y el cid vinose para valēcia y el ffey lo ffecibio muy biē & fizo cō el su pleytesia q̄ le daria cada semana cierta cosa para su gēte: por q̄ apremiasse alos castillos y a la tiessa q̄ le pagassē sus ffētas como solia: y la defēdiesse delos xpianos. & fiziesse su guessa desde alli: & se tornasse a valēcia quādo q̄siesse. & desde alli el cid fizo muy grandes daños en los mozos dela comarca: & boluiose muy ffico & onsado para valēcia. y el conde dō Remō jūtose conel señor de Tolosa: & allegarō quātas gētes podieron: por echar al cid fuera dela tiessa. y el cid quando supo su venida: ayunto sus gentes y esforçolas. y el ffey de çaragoça y el cōde dō Remō embiarō dezir al cid: q̄ queriā auer conel batalla. y el les embio dezir que estaua alli: & que no q̄ria pelear conellos. & fortalecio los passos lo mejor que pudo: y espero la batalla. y el ffey

Universidad de Deusto
Biblioteca

de çaragoça y el conde z toda su gente subie
rõ poz la parte dela sieſſa. y el cid que eſtaua
muy bien adereçado começo la batalla muy
cruda mẽte. y al fin el cid ouo la vitoria: y fu
e conel alcãce grã pieça: faſta que alcanço los
franceſes: z prendio z mato muchos dellos
z ouo deſta batalla muy grand auer.

¶Capitulo.lxxiij. de como el conde de bar
celona deſpues que fue vencido en la ba
talla z ſupo dela priſion delos ſuyos: ſe
vino a poner en poder del cid ſſuy diaz.

e Yendo aſſi el conde fuyendo dixerõ
le como los ſſicos ombres z caua-
lleros mas ꝓncipales que conel ve
nian eran preſos: z ouo dello tan gran peſar
que cayo del cauallo. y eſtouo vna grã pieça
como muerto: z deſpues que fue tornado en
ſi dixo: q̃ mucho mas le pluguiera morir que
ver preſos aquellos caualleros que en ſu cõ
paña venian: z que pues ellos eſtauã preſos
el queria ſer preſo cõ ellos. y deſde alli ſe bol
uio para el cid: z ſe puſo en ſu poder: que lo
no pudierõ defender todos los ſuyos. E ve
nido ante el cid con gran ſſeuerẽcia: el cid lo
ſſecibio muy onſſada mente: z fizo el ſſeſca
te delos preſos: z delibro al conde gracioſa
mente. E aſſi el cid ſe boluio ſſico z onſſado
a Ualencia donde fue muy bien ſſecebido.

¶Capitulo.lxxiij. de como el ſſey don
Alonſo ſe partio a ſocoſſer el caſtillo de
Aledo que los mozos tenian cercado.

d Eſpues deſto el ſſey don Alõſo fue
certificado: como los mozos teniã
cercado el caſtillo de Aledo: z ayũ
to luego ſu gente: y embio dezir al cid que le
viniesſe ayudar: y el cid ſe vino a Requena:
y eſtouo ende algunos dias pẽſando que el
ſſey no yria tan ayna z creyendo que vernia
poz alli: el qual ſe fue poz otra parte E como
los mozos ſupieron q̃ el ſſey don Alõſo yua
leuantarõ el cerco y fuerõ ſe fuyendo: z algu
nos caualleros q̃ mal queriã al cid ſſebolue
rõ lo cõ el ſſey: diziẽdo que el cid a ſabiẽdas
ſe auia eſtado en ſſequena: poz q̃ los mozos
ouieſſen lugar de pelear conel ſſey. y el ſſey
creyolos: z fue tã ſañudo cõtra el cid: q̃ le mã
do tomar quãto tenia en caſtilla: z mãdo prẽ
der a ſu muger z ſus fijas. E el cid quando lo
ſupo embio luego al rey vn cauallero a ſe ſal
uar: diziẽdo que ſi cõde o ſſico ombre o caua
llero ouieſſe q̃ dixeſſe que auia mas verdade
ra volũtad de ſeruir al ſſey q̃ el: que de ſu per
ſona ala ſuya gelo cõbatiria. E como el ſſey
eſtaua mucho ayrado cõtra el: no quiſo ſſece
bir ſu deſculpaciõ. z quãdo los q̃ mal queriã
al cid ſupierõ el enojo q̃ el ſſey del tenia: z ſu
pieron q̃ el cid eſtaua ſobre vn caſtillo cerca
de çaragoça: pidierõ poz merced al ſſey que
les dieſſe ayuda para yr cõtra el cid: y el ſſey
no gela quiſo dar. eneſte tiẽpo los moros to
maron la ciudad de Murcia: y el caſtillo de
Aledo. y el ſſey dõ Alõſo gſo yr ſobre ellos
y la ſſeyna ſu muger z algunos caualleros a
migos del cid: eſcriuierõ que viniesſe ſeruir
al ſſey en aquel tiẽpo q̃ gelo gradeceria mu
cho: z q̃ el ſſey le perdonaria. E viſtas eſtas
cartas: el cid partio de çaragoça cõ muy grã
bueſte: z anduuo ſus jornadas: faſta q̃ llego
a martos: dõde fallo al ſſey don Alonſo El
qual lo ſſecibio muy onſſada mẽte: z fueron
en vno faſta q̃ paſſo el ſſey la ſieſſa de eluira
y el cid yua poz lo baxo enel llano ante el. E
los q̃ lo mal queriã dixerõ al ſſey: el cid vieñ
empos de vos aſſi como cãſado z paſſo ante
vos. y eneſto eſtouierõ fablãdo. El ſſey eſto
uo en aquel lugar ſiete dias. z Yuça ſſey de
los Almobades no ſe atreuio de lidiar cõ el
ſſey don Alonſo: z fueſſe de alli: y el ſſey tor
noſe para Ubeda. z de tal guiſa mezclarõ al
cid conel ſſey: que lo deſamo mucho. E quã
do eſto el cid ſupo: vinoſe para Ualẽcia: y el
ſſey tornoſe para Toledo. y el ſſey de aragõ
ſupo como el cid tenia amiſtad conel ſſey de
çaragoça: z acordo de ſe ver conel cid z auer
ſu amiſtad.

¶Capitulo.lxxiij. de como el ſſey don
Alõſo vino con grã bueſte ſobre Ualẽcia
z delo que el cid ſobre eſto fizo en caſtilla.

d Eſpues deſto el ſſey don Alonſo ſa
co muy grã bueſte z fue ſobre valẽ
cia: y embio dezir alos caſtillos de
la comarca: q̃ le dieſſẽ el ꝓecho poz cico años
que dauã al cid E deſqꝫ el cid eſto ſupo em
bio dezir al ſſey: q̃ ſe marauillaua de ſu mer
ced querer le deſonſſar: q̃ fiaua en dios que
preſto conoceria el mal cõſejo q̃ le dauã los
q̃ cerca del eſtauã. z luego el cid allego muy
grã bueſte aſſi de mozos como ò chriſtianos
y entro poz la tieſſa del ſſey don Alõſo que
mãdo z deſtruyẽdo quãto fallaua. z tomo a
Logroño z Alfaro: z metiolo a ſacomano.
E citãdo en alfaro: embierõ le dezir el cõde
Garci ordoñez z otros ſſicos ombres de caſ
tilla: q̃ los eſperaſſe alli ſiete dias: q̃ pelearia
cõ el. y el cid eſperolos doze dias: y ellos no
oſarõ venir. y el cid deſque vido q̃ no veniã:
boluioſe a çaragoça. E como el ſſey don A
lonſo ſupo lo q̃ el cid auia fecho en ſu tieſſa:
z como ſus ſſicos ombres no oſauan pelear
conel: vido el mal conſejo que auia tomado
en ſer contra el cid: y embiole ſus cartas per
donãdo le todo lo que auia fecho: q̃ bien co
nocia ſer a cargo ſuyo. z q̃ le ſſogaua que ſe
viniesſe para caſtilla: q̃ todo lo ſuyo fallaria
deſembargado. E el cid fue mucho alegre
conellas nueuas: y eſcriuio al ſſey temendo
gelo en merced: z ſuplico al ſſey q̃ no creyeſſ
ſe malos conſejeros: q̃ el ſiempre ſeria en ſu
ſeruicio. Deſpues deſto el cid fizo grã guer
ra a Ualẽcia: z touola cercada nueue meſes
z vn mes q̃ eſtouo en la buerta de Ulla nue
ua: aſſi paſſarõ diez meſes: faſta el dia que ſe
entro apoſentar enel alcaçar: z fue poſtrime
ro dia de junio del año del ſeñoz de mill z o-
chenta z ſiete años. E quãdo el cid ouo orde
nado ſu apoſentamiẽto y el de ſus gẽtes: ſa-
lieron todos los mozos dela ciudad: ſaluo al
gunos que el cid mando quedar que tarda-
ron dos dias en ſalir.

¶Capitulo.lxxv. de como el cid embio
poz ſu muger z ſus fijas E del preſente
que embio al ſſey don Alonſo.

t Odas eſtas coſas fechas: el cid acoz
do de embiar poz ſu muger z ſus fi
jas. z ſſogo a ſu primo Aluar ba-
ñez z a Martin antolinez q̃ fueſſẽ poz ellas
z lleuaſſen al ſſey doziẽtos cauallos en pre-
ſente z le beſaſſen las manos poz el: z le dixeſ
ſen como el eſtaua a ſu ſeruicio cõ Ualẽcia: z
le ſuplicaſſẽ q̃ le mãdaſſe dar a ſu muger z a
ſus fijas. Otro ſi les mãdo: q̃ lleuaſſen mill
marcos de plata al moneſterio de Sã pedro
de cardeña: z ſe dieſſen al abad don Sãcho
z treynta marcos de oro a doña ximena: pa-
ra q̃ ſe adereçaſſe para la venida: z lleuaſſen
ciẽ marcos de oro z ſeyſciẽtos de plata para
quitar las arcas q̃ dexara empeñadas llenas
de arena alos judios de Burgos: z les dixe
ſe de ſu parte q̃ les ſſogaua q̃ le perdonaſſen
el engaño q̃ cõ grã neceſſidad les auia fecho
z mãdo q̃ lleuaſſen dozientos z cincuẽta ca-
ualleros: z mãdoles dar para ſu deſpẽſa mui
complida mente quanto ouieron meneſter.

¶Capitulo.lxxvj. de como Aluar ba-
ñez z Martin antolinez partieron con
el preſente al ſſey don Alonſo.

Otro dia de gran mañana Aluar ba
o ñez z martin antolinez ſe partierõ
cõ todo lo dicho: z andouieron poz
ſus jornadas: faſta q̃ llegarõ a palẽcia dõde
el ſſey don Alõſo eſtaua. y llegados al ſſey
le dixerõ Señor ſſuy diaz el cid vr̃o vaſſallo
vos beſa las manos: z vos faze ſeñor ſaber
el biẽ z merced q̃ nr̃o ſeñor le ha fecho deſpu
es q̃ de caſtilla partio: poz q̃ ſabe q̃ dello aure
ys plazer: q̃ ha vẽcido tres lides cãpales de
mozos: z ha dellos ganado ſiete caſtillos: z
mas la noble ciudad de Ualẽcia: lo qual to-
do y el conſello es para vr̃o ſeruicio. z delas
ganancias que dios le dio en vueſtra buena
ventura: embia vos dozientos cauallos en-
ſillados y enfrenados como vereys. El ſſei
los ſſecibio muy bien: z boluioſſe a los ſſi-
cos ombres: z dixo ſin duda el cid es el mas
noble cauallero que nunca fue armado en
caſtilla: z aſſi me ayude dios yo he muy grã
plazer de ſus buenas andanças E man-
do que quanto eſtouieredes en mis ſſeynos
vos den todo lo que meneſter cuieredes. z q̃
vaya cõ la muger del cid toda la gẽte q̃ ella q̃
ſiere z ouiere meneſter: ò guiſa q̃ vaya onſſa
da z guardada: z poz le fazer merced otorgo
le a Ualencia z todo lo que ha ganado: z lo

Universidad de Deusto
Biblioteca

que ganare de aquí adelãte que sea suyo: ꝛ se llame dello señor. ꝛ do licẽcia a todos los q̃ de mis ffeynos quessan yr alo seruir: q̃ vayã cõ mi gracia ꝛ sin pena alguna. ꝛ quiero que de todo esto vos den mis cartas. cõ las quales los caualleros del cid se partierõ: ꝛ cũpli eron todo lo que el cid les auia mandado.

¶ Capitulo. lxxvij. de como el cid salio a ffecebir a su muger ꝛ sus fijas: ꝛ dela nueua que le vino que el ffey Añez fijo del Miramamolin ỏ maffuecos era passado de allende con gran poder.

Como el mãdamiẽto del ffey fue sabido: cien caualleros ꝛ mucha otra gẽte se jũto para yr cõ la muger del cid: alos quales todos el ffey mãdo fazer la despẽsa fasta q̃ de su tiessa salierõ. ꝛ llegadas doña ximena ꝛ sus fijas a vna legua de valẽcia: el Cid las salio a ffecebir muy onffable mẽte: y entrarõ enla ciudad cõ grã alegria ꝛ muchos juegos ỏ christianos ꝛ mozos: ꝛ dẽde en tres meses q̃ doña ximena entro en valẽcia: el cid ouo nueua como el ffey Añez fijo del miramamolin de maffuecos era passado de allende cõ cincuẽta mill de cauallo ꝛ infinitos peones: por le tomar a valẽcia. E luego el cid fizo a grã priessa ffeparar sus castillos: ꝛ bastecer la ciudad de todo quanto menester ouo. E llamo todos sus vassallos assi mozos como christianos. ꝛ como la gẽte parecio cerca dela ciudad: el cid mãdo venir toda su gẽte ante si: ꝛ fizoles vna fabla esforçãdo los mucho ꝛ diziẽdoles. como ya sabian cõ quãtos trabajos ꝛ deffamamiẽtos de sangre auia ganado por la gracia de dios aq̃lla ciudad: ꝛ q̃ agora veyan como aquel ffey Añez gela queria tomar: q̃ biẽ creya el q̃ con el ayuda de dios ꝛ la bõdad delas gẽtes q̃ allí erã: q̃ gela podria biẽ defẽder. E luego alli ordeno sus gẽtes en la forma q̃ auiã de pelear: ꝛ aque tiẽpos auiã de salir. ꝛ mãdo luego a dõ Aluaro saluadoris: q̃ saliesse cõ dozientos de cauallo alos mozos: q̃ ya entrauã por las huertas: ꝛ q̃ escaramuçasse cõ ellos: ꝛ mãdo a doña ximena ꝛ a sus fijas subir ẽla mas alta tosse del alcaçar: por q̃ viesse lo q̃ se fazia E don aluaro saluadoris peleo de tal manera cõ los mozos: que los lleuo fuyendo fasta las tiẽdas del ffey Añez: ꝛ mato muchos ỏ ellos. ꝛ tan grade fue la volũtad que ouo de matar mozos: q̃ entro tãto delãte los suyos que fue preso. E todos los suyos con todo esso se acaudillarõ: ꝛ jũtos se boluieron ala ciudad sin ffecebir otro daño. E como quiera q̃ el cid ouo grãd enojo dela prisiõ de don Aluaro saluadoris: ordeno para otro dia ỏ dar la batalla enesta guisa: que mando q̃ essa noche secreta mẽte saliesse dõ Aluar bañez cõ seyscientos caualleros: ꝛ se fuesse poner en celada ala parte del Albubera. y el acordo salir con toda la gẽte: ꝛ dar enel ffeal delos moros. ꝛ mãdo a don Aluar bañez q̃ estouiesse quedo en su celada: fasta q̃ viesse q̃ la batalla era biẽ buelta: ꝛ que entõce de subito saliesse ꝛ diesse en los mozos: ꝛ assi se fizo. E la batalla fue muy peleada: ꝛ muchos delos mozos muertos. ꝛ como dõ Aluar bañez de subito entro enla batalla: pensarõ q̃ la gẽte era mucha ꝛ començarõ a fuyr: y el cid ꝛ sus gẽtes fuerõ enel alcãce matando ꝛ firiendo en los mozos. y el cid alcanço al ffey Añez ꝛ firiolo: ꝛ traya el cauallo tan ventajoso: que se le fue por pies, ꝛ fueron en aquella batalla muertos quinze mill caualleros ꝛ muchos mas delos peones: y el ffey se acojo a vna fortaleza: ꝛ conel todos los que pudieron escapar dela batalla. E de alli el Cid se boluio con su gente para el ffeal del ffey Añez: ꝛ cojo el campo: en que auia muchas tiendas muy ffricas: ꝛ fallo muchas joyas: ꝛ plata ꝛ oro. y en la tienda del ffey fallo preso a don Aluaro saluadoris: de que ouo mayor plazer: que de toda la ffiqueza que ende ouo. E en esta batalla gano el Cid su espada Tizona. y el ffey Añez se partio daquel castillo mal auenturada mente: con la gente que pudo escapar: ꝛ fuesse para Denia: ꝛ alli se metio en sus naues: ꝛ fuesse para su tiessa muy triste ꝛ quebrantado: ꝛ luego q̃ llego ouo tã grã

enfermedad que murio E ante que muriesse llamo vn su hermano q̃ auia nõbre Bucar: ꝛ rogole que le fiziesse juramento enel alcoran de passar en españa ꝛ venir en Valencia ꝛ vẽgar la injuria que del cid auia ffecebido El cid enesto llamo sus gentes: ꝛ partio con ellos muy larga mente las ffiquezas que en aquella batalla auia ganado: ꝛ mãdo llamar a don Aluar bañez ꝛ a Pero bermudez: ꝛ rogoles q̃ quisiessen luego partir para castilla: por llenar al ffey dõ Alõso su señor el presente q̃ embiar le queria. E fizo escojer trezientos cauallos: los mas fermosos q̃ pudieron fallar entre todos los que gano: ꝛ mãdo los ensillar delas mas ffricas sillas: ꝛ al arzõ de cada vna mando poner vna ffrica espada E mando q̃ tomassen la tienda q̃ auia ganado õl ffey Añez: que era la mas ffrica q̃ fasta entõces fue vista en españa: ꝛ dioles sus cartas para el ffey: ꝛ todo lo q̃ menester ouierõ para su viaje. ꝛ assi don Aluar bañez ꝛ Pero bermudez se partierõ para el ffey: al qual fallaron en Valladolid. ꝛ como el ffey supo que venia quãto vna legua dela villa: embio les mandar que no entrassen fasta otro dia: enel qual el ffey oyo missa ꝛ caualgo: y conel todos los ffricos ombres ꝛ caualleros q̃ enõ estauan. ꝛ los infantes de Carrion dõ Diego gonçalez ꝛ Fernan gonçalez fijos del cõde don Gonçalo: ꝛ todos fuerõ conel ffey a ffecebir los mẽsajeros del cid: los quales llegauan ya a media legua dela villa. ꝛ venian enesta guisa Los trezientos cauallos delãte con sendas espadas en los arzones: ꝛ a cada vno dellos lleuaua vn donzel por la ffienda y empos dellos venian los pajes de todos los caualleros: ꝛ despues don Aluar bañez ꝛ pero bermudez: ꝛ detras dellos todas sus cõpañas. E quando llegarõ don Aluar bañez ꝛ Pero bermudez se apearõ ꝛ besaron las manos al ffey. ꝛ dõ Aluar bañez le dixo Señor el cid vro vassallo vos besa las manos: ꝛ vos tiene en merced la onffa que mãdastes fazer a su muger ꝛ a sus fijas: ꝛ vos faze señor saber: q̃ despues que yo de vra merced me parti: el ouo vna batalla cõ el ffey Añez fijo del Miramamolin de maffuecos: que traya cincuenta mill de cauallo: ꝛ lo vencio enel campo: ꝛ de su quinto que ay gano: embia a vuestra merced estos trezientos cauallos: ꝛ vna tienda que gano deste ffey Añez: que es la mas ffrica que fasta agora fue vista en españa. Y el ffey gradeccio mucho al cid el ffrico presente que le embiaua E dixo alos ffricos ombres q̃ conel estauan. yo creo que nunca vassallo embio a señor tan fermosos dones: como el cid me ha embiado. ꝛ luego el ffey mãdo armar la tienda ꝛ entro en ella: ꝛ todos los que alli estauan dixeron que nunca vieron tan ffrica tienda: ni de tan grã valor. y el ffey loo mucho al cid ꝛ alos caualleros que conel estauan diziendo: que creya cauallero del mundo no tener tan noble gẽte ni tan esforçada como la que el cid tenia: que bien parecia quien los mandaua.

¶ Capitulo. lxxviij. de como los infantes de Carrion suplicaron al ffey don Alõso que demandasse al Cid dos fijas que tenia para gelas dar por mugeres.

Como los infãtes de Carriõ vieron
c que los fechos del cid yuan siẽpre en crecimiẽto: ꝛ que el ffey lo amaua ꝛ preciaua mucho: llegarõ al rey ꝛ dixerõle Señor vra merced sabe como el cid tiene dos fijas: ꝛ si a vos señor pluguiesse ffecebiriamos merced gelas embiasse demãdar para nos otros. ꝛ como gelo dixerõ: comẽço a pẽsar vn poco ꝛ dixo: infantes esto sera enla volũtad del cid si le plazera: mas por vos fazer biẽ ꝛ merced embiar gelo he rogar: ꝛ los infãtes le besarõ las manos. y el ffey embio por los mẽsajeros del cid: ꝛ dixo les q̃ gradeceria mucho al cid que viniesse a Requena para se ver conel: por q̃ le auia de fablar algunas cosas de su prouecho ꝛ onffa: ꝛ de casamiento para sus fijas cõ los infantes de Carriõ: los quales le auian suplicado q̃ las demãdasse para ellos. ꝛ los caualleros del cid le ffespodierõ q̃ fariã lo q̃ su merced les mãdaua: ꝛ bien creyan q̃ el cid faria lo que su merced le mandasse. E assi los mensajeros del cid se despidieron del ffey: ꝛ se fueron para

Universidad de Deusto
Biblioteca

valencia. z quãdo llegarõ cerca dela ciudad el cid los salio a ſſecebir: z ouo muy grã plazer cõ todas las nueuas que del ſſey le dixeron. z quãdo le fablaron enel casamiento de sus fijas: ſſogoles q̃ le dixessẽ su parecer dlõ q̃ enello deuia fazer. y ellos le ſſespondierõ: q̃ enesto no diriã al saluo lo q̃ ael pluguiesse de fazer. y el cid les dixo: poz cierto biẽ es v̄dad q̃ los infãtes õ caſſion son de grã sãgre pero ellos no me plazẽ nada. pero ſi al ſſey mi señoz le plaze. fare lo que me mãdare. E luego que entrarõ enla ciudad: el cid cõto todas las nueuas de castilla a doña ximena: z dixole del casamiento q̃ para sus fijas se mouia: z doña ximena mostro q̃ le no plazia: pero q̃ fiziesse ende lo q̃ le bien pareciesse. z luego el cid escriuio sus cartas para el ſſey: fazi endole saber al tiempo q̃ el seria en ſſeq̃na. E luego el cid se aparejo muy ſſica mente: z se fue para ſſequena al tiẽpo q̃ al ſſey escriuio q̃ ende seria. el ſſey assi mesmo se vino a ſſequena: z traxo cõsigo los infãtes de caſſion: z otros muchos caualleros z ſſicos ombres muy ſſica mẽte adereçados. E quãdo el ſſey supo q̃ el cid venia: salio lo a ſſecebir quãto vna legua. y el cid quãdo vido al ſſey decendio del cauallo z pzouole besar el pie. el ſſey no gelo cõsintio: z abraçole muchas vezes z besolo z diole la mano: delo qual todos ouierõ grã plazer: saluo el cõde don Aluar dias z dõ Garci ordoñez: q̃ desamauan mucho al cid. E assi el ſſey y el cid entraron enla villa: y el ſſey fue conel cid a su posada: z el cid suplico al ſſey q̃ quisiesse comer cõ el y el le dixo q̃ no era ſſazõ: mas q̃ el se fuesse a comer conel: pues era primero venido ala villa: z lo tenia aparejado para el z para sus gẽtes: z el cid gelo touo en merced: z se fue a comer conel ſſey. E alli vinierõ los infãtes de Caſſiõ a fazer ſſeuerencia al cid: el qual los ſſecebio muy biẽ. El ſſey se assento a comer. z el ſſey mãdo al cid q̃ se assẽtasse cerca del en su mesa: z poz mucho q̃ el ſſey porfio: no se quiso assẽtar en su mesa. E el ſſey le dixo Cid el cauallero q̃ ſſeyes vẽce: z vassallos tiene ſſeyes z emperadores: cõ ſſeyes se deue assentar. Entonce el ſſey mando poner otra mesa para el cid mas alta q̃ la suya: z mãdo que se assentasse conel el conde dõ Bõça lo padre delos infantes de caſſiõ. E despues que ouieron comido: el cid suplico al ſſey que otro dia el y sus gentes comiessen conel y el ſſey gelo otorgo. E otro dia el ſſey z todos sus ſſicos ombres comieron conel Cid z de tal guisa fueron seruidos: z con tãtas barillas de ozo z de plata: que todos fuerõ espãtados dela gran ſſiqueza del cid. E otro dia el obispo don Geronimo cãto la missa en la capilla del cid: z fueron la oyr el ſſey z todos los grandes que conel estauan: z marauillaron se mucho delos ornamentos que el cid tenia: z dlã manera de su seruicio. E desque ouieron oydo missa: el ſſey aparto al cid z le dixo Cid yo vos embie ſſogar que veniesse des a ſſeq̃na poz dos cosas. La primera poz vos ver z ſſogar que me perdonassedes delas cosas que poz mal cõsejo contra vos fize que poz cierto vos me aueys muy leal mẽte seruido: z yo vos soy en cargo para vos fazer muchas mercedes. La segunda para vos fablar vn casamiẽto de vras fijas con los infãtes de Caſſion. El cid le ſſespondio que le tenia en merced todo lo que le auia dicho. z que del z de sus fijas z de todo lo suyo: podia fazer a su plazer E que el no las casaua: mas que el gelas daua para que el las casasse. E el ſſey le dio muchas gracias poz le dar sus fijas para los infantes de Caſſion: z le mando trezientos marcos de plata: para ayuda delas casar: z le dixo estas vuestras fijas yo las caso: z vos no. z quiera nuestro señoz que dello ayays plazer. Y el ſſey mando luego a don Aluar bañez: que era tio de las donzellas: que las touiesse fasta que diesse alos infantes de Caſſion poz mugeres. E luego el ſſey mando llamar alos infantes de Caſſion: z mandoles que besassen la mano al cid Ruy diaz: z le fiziessen omenage. E los infantes de Caſſiõ lo fizieron assi en presẽcia de todos los ſſicos õbres que ende estauan. el Cid suplico al ſſey q̃ el diesse licencia que todos los que quisiessẽ yr alas bodas de sus fijas lo pudiessen fazer. al ſſey plugo mucho dello. E assi el ſſey se partio para castilla: y el cid fue conel quãto dos leguas: z de alli se bolnio para valẽcia: z mãdo a Nuño bermudez z a Nuño gustos q̃ se fuessen con los infantes de caſſion z los acõpañassen z los siruiessen: z trabajassẽ poz saber sus costumbres: z ellos fizieron lo assi. y estando algunos dias estos caualleros cõ los infantes de Caſſion: miraron como dõ Suero gonçalez bermano del padre delos infãtes los criaua muy mal: z les consejaua peoz: z conocierõ dellos como eran muy orgullosos z se tenian en mucho: z auian otras costumbres que no conuenian a ombres de tan alto linaje como ellos eran: de que ſſecebian mucho enojo. E quando estos caualleros boluieron al cid: z le dixeron dela mala criança delos infantes: ouo dello muy gran sentimiento: z quisiera bien desfazer el casamiento ſi pudiera. z quando los infantes vinieron a valencia el cid los ſſecibio muy onſſada mente: no dãdoles a entender cosa ninguna delo q̃ dellos sabia. E mandolos muy bien aposentar enel alcaçar consigo: donde doña ximena estaua cõ sus fijas. z todos los otros caualleros z gentes que con los infantes venian: mandolos aposentar por la ciudad en las mejores posadas: z mãdoles dar muy larga mẽte todas las cosas que ouierõ menester. E el tomo los infãtes poz las manos: z assẽtolos en su estrado: el vno ala vna parte y el otro ala otra. z todos los caualleros que conellos vnieron tenian sus assentamientos mucho onſſados. Entonce el cid llamo a don Aluar bañez z le dixo. bien sabeis vos lo que el ſſey don Alonso mi señoz vos mando complid lo assi: z tomad vras sobrinas z daldas alos infantes õ caſſiõ poz mugeres: que el las casa que yo no. E dõ aluar bañez fue poz las donzellas: y entregolas a los infantes como el ſſey gelo mãdo: y ellos ſſecibierõ las poz mugeres como la sãta madre yglesia mãda. y el obispo dõ Geronimo fizo su oficio z les dio las bendiciones. y el cid z los infantes z todos los caualleros q̃ conellos estauan: fueron se a comer. z todas las gentes que con los infantes venian: fueron muy bien seruidos. E duraron las fiestas destas bodas ocho dias: en los quales se fizieron muchos juegos õ cañas z muchas otras alegrias. y el cid fizo muy grandes dadiuas assi alos infantes: como a los ſſicos ombres z caualleros que conellos venian.

¶ Capitulo. lxxjx. de como el ſſey bucar conuoco todos los ſſeyes mozos z sus pariẽtes z amigos: para venir sobre valẽcia spues delas bodas fechas delos infantes: z partidos para castilla todos los q̃ conellos vinieron: el ſſey Bucar bermano del ſſey vñez que era muerto a quien el cid auia vencido: acordãdose le del juramento que su bermano le auia tomado: acordo de passar en valencia: poz vengar la injuria de su bermano: z ayũto todos los ſſeyes comarcanos sus amigos z pariẽtes. z fueron alli conel juntos veynte z nueue ſſeyes con muy grãdes huestes: z todos vinieron conel a le ayudar z seruir: poz q̃ su padre era miramamolin: que es assi ẽtre los mozos: como emperadoz entre los christianos z fizo muy grã flota: z metiose poz la mar

¶ Capitulo. lxxx. dela couardia q̃ los infantes de caſſion cometierõ quãdo en valencia el leõ salio suelto poz la sala del cid os infãtes õ caſſiõ despues q̃ fuerõ casados: estuuierõ cõ el cid dos años muy viciosos z cõ ellos fuero gõçalez su tio. z la fortuna q̃ no dexa las cosas en vn estado luẽga mẽte permanecer: ordeno q̃ como al cid viniesse las nueuas de aq̃lla grã flota õ mozos q̃ venia: y el cid estuuiesse en aq̃llo grã pieça fablãdo: z se fuesse a comer como soliã en vna grã sala cõ su gẽte: acaecio q̃ como el cid touiesse vn leõ muy grãde dẽtro enel alcaçar en vn coffal muy cercano ala sala dõde comiã: los leoneros oluidarõ la puerta abierta dõde el leõ estaua: z como el cid õs pũs õ comer se adormecio encima õl escaño en que auia comido: z los infantes estauan jugando a las tablas: z muchos caualleros mirando los El leon entro por la sala: z mu

Universidad de Deusto
Biblioteca

chos delos que ende estauã fuyeron: ꝛ otros
pusieron mano alas espadas ꝛ mantos: ꝛ pu
sieronse delante del cid por que el leon no lo
matasse. ỹ entre todos los infantes mostra-
ron mayor couardia: que don Diego gõça-
lez se metio fuyendo debaxo del escaño don
de el cid dormia: ꝛ con la priessa que traya rõ
pio el manto por las espaldas. ℰ don fernã
gõçalez salio por vn postigo pequeño q̃ auia
en la sala que salia al coffal que era de tres ta
pias en alto: ꝛ conel gran temor que lleuaua
cayo en vn lugar assaz desonesto: dõde salio
no oliẽdo a perfumes. ỹ el cid al ffoydo q̃ en
la sale fazian desperto: ꝛ vido al leon ꝛ fuesse
para el con vn bastõ que siempre traya en la
mano: ꝛ tomolo por el pescueço ꝛ metiole en
vna jaola dõde se auia criado: ꝛ de alli lo má
do tornar al coffal donde solia estar. ꝛ los in
fantes desto quedaron coffidos: ꝛ como qui
era que fablaron enello como en cosa de jue
go: llamaron a su tio en gran poridad ꝛ di
xeron le: tio aueys mirado tan gran desõffa
como el cid nos ha fecho: a nos otros cõuie
ne vengarla: ꝛ sin duda nos vengaremos en
estas sus fijas: que no erã ellas mugeres pa
ra casar cõ nos otros. ℰ como el tio era om-
bre de mal seso: acordo conellos ꝛ dixo que ã
si lo deuian fazer. ꝛ dissimularon el fecho: ꝛ
fueron se al palacio ꝛ fablaro conel cid en la
forma que solian. ỹ el cid les dixo quãdo los
vio venir. fijos que fue esto por q̃ mostrastes
tan gran couardia por vista de vna bestia fie
ra: deuiades vos mẽbrar dela sangre donde
venis ꝛ como soys mis yernos: ꝛ como vos
di mis espadas que yo gane cõ gran trabajo
que son las mejores que por auentura oy se
puedẽ fallar enel mũdo. ℰ destas palabras
ouieron ellos muy gran verguença: ꝛ firma
ron en sus coraçones el mal consejo q̃ auian
tomado: ꝛ fablaron con su tio: el qual les di-
xo que deuian passar este fecho fasta q̃ viessẽ
en q̃ se ponia la venida del ffey bucar: ꝛ que
despues deuiã tomar licẽcia del cid: ꝛ yrse cõ
sus mugeres para castilla: ꝛ q̃ alla podiã aꝛ
vẽgança dellas: ꝛ dlã injuria q̃ el cid les fizo

¶ Capitulo. lxxxj. dela venida del ffey

Bucar sobre valencia ꝛ veynte ꝛ nueue
ffeyes mozos que conel venian ale ayu-
dar con infinitas gentes.

El ffey Bucar aporto con grã flota
e ꝛ salio delas naos con grãdes gen
tes: ꝛ mando assentar su ffeal enel
campo de carte. ỹ estando el cid ordenando
la forma que auia de tener para dar batalla
al ffey bucar ꝛ alos otros ffeyes que cõ el ve
nian: llegarõ a el don Suero gonçalez ꝛ los
infantes sus sobrinos: teniendo ya determi
nado en sus voluntades el mal consejo ya di
cho: el cid se leuanto a ellos: ꝛ assentolos cer
ca de si. ỹ estando assi fablando enel fecho de
los mozos: oyeron el ffuydo que fazia los õ
la villa: diziendo q̃ los mozos ponian ya sus
tiendas enel campo de carte. entonce el cid
tomo a los infãtes por las manos: ꝛ a suero
gonçalez ꝛ subiolos ala mas alta toffe del al
caçar: ꝛ mostroles el gran poder que los mo
ros trayan: ꝛ parecian tantas tiendas cauda
les ꝛ tantos tendejones puestos: que era co-
sa marauillosa de mirar. ỹ el cid començo de
reyr ꝛ mostrar que le plazia mucho dela mu
chedumbre de tiendas que los mozos trayã
mas Suero gonçalez ꝛ sus sobrinos auian
muy gran miedo: como quiera que lo encu-
brian. ꝛ al decẽdir dela toffe como el cid yua
delante dixo el tio alos sobrinos: si enesta lid
entramos: nũca a castilla boluemos. ỹ ellos
no se guardando: oyolo nuño gustos el qual
lo dixo al cid. ꝛ quando lo oyo pesole mucho
dello: ꝛ no dando a entender que sabia nada
delo que auia passado dixoles. vos otros fi-
jos soys mãcebos ꝛ quiero que guardeys la
ciudad: ꝛ nos otros que auemos usado este
menester yremos ala batella. ỹ ellos ouierõ
gran verguença: creyendo que alguno auia
oydo lo que dixeron: ꝛ ffespondieron al cid.
Señor no lo tenga dios por bien que nos
otros quedemos en la ciudad: ãtes yremos
cõ vos ala batalla: ꝛ guardaremos vña perso
na como la õ nro padre: ỹ estãdo el cid cõsta
fabla cõ sus yernos: dixerõ al cid q̃ ala puerta
estaua vn mensajero del ffey Bucar ℰ el

cid mando que entrasse. ỹ el cid auia tal vir-
tud: que no era mozo que lo viesse la prime
ra vez q̃ no ouiesse del temor. ꝛ como el mo
ro entro: estouo turbado vn poco: ỹ el cid le
mando que diresse lo que queria: ỹ el mozo
esforçosse para decir su mensaje: ꝛ dixo assi.
Cid mi señor el ffey Bucar te embia dezir
que tu le tienes a Valencia a gran tuerto: q̃
fue õ sus aguelos: ꝛ desbarataste aqui al ffey
Yñez su bermano: agora el es aqui venido
con grã poder: embia te dezir que le quieras
dexar su ciudad: ꝛ te derara yr con todos los
tuyos que aqui tienes. Lo qual quiere fazer
por la buena fama que õ ti oye: en lo qual en
tiendo que te faze gran merced: ꝛ si esto no q
eres: que tela entiende tomar a pesar tuyo y
delos que contigo estan. ℰl cid le ffespõdio
mozo di al ffey Bucar tu señor que no le da
re a valẽcia: que mucho afan be passado por
la ganar: ꝛ lo agradezco a dios ꝛ a mis pari
entes ꝛ amigos ꝛ vassallos que me ayudarõ
a ello: ꝛ assi espero que faran para la defẽder
ꝛ que sepa q̃ yo no so ombre para estar cerca
do: que quando no se catare consigo me ha-
llara enel campo. ỹ enesto el mozo se partio
ꝛ dixo al ffey Bucar la ffespuesta que el cid
le auia dado en presẽcia delos ffeyes que cõ
el estauan: ꝛ todos se marauillaron dela ffes
puesta del cid: ca bien pensauã que se les nõ
podria defẽder: ni mucho menos darles ba
talla. ꝛ luego començaron a pensar de como
podrian cercar la ciudad.

¶ Capitulo. lxxxij. de como el cid salio
de Valencia a dar la batalla al ffey Bu
car dela qual el cid fue vencedor: ꝛ fuerõ
presos enella diez ꝛ siete ffeyes.

El cid luego q̃ el mensagero del ffey
e Bucar fue ydo: mando fazer la se
ñal a que todos se deuian ayuntar:
ꝛ venir ante el. alos quales venidos mando
que estouiessen prestos de sus armas ꝛ caua
llos ꝛ de todas las cosas q̃ menester auiã: q̃
su volũtad era cõ el ayuda de dios de dar ba
talla alos mozos. ꝛ todos ffespõdierõ q̃ esta
uã muy prestos para fazer lo q̃ les mãdasse.
ꝛ luego otro dia al pmero gallo todos se con-

fessaron segun lo auian de costũbre ꝛ oyeron
missa. ỹ en saliendo el alua sãlieron todos õ
la ciudad passo a passo: ꝛ despues que fuerõ
salidos delas buertas: el cid ordeno sus ba-
zes ꝛ dio la delantera a don Aluar bañez: ꝛ
la vandera a Pero bermudez. ꝛ diole qui-
nientos caualleros ꝛ mill ꝛ quinientos peo
nes muy bien armados: ꝛ dio la vna costera
a don Aluaro saluadoris con otros tãtos ca
ualleros ꝛ peones. ỹ el cid lleuo la ffeguar-
da con mill caualleros ꝛ dos mill ꝛ quinien
tos peones. ỹ el cid yua muy biẽ armado en
cima õ su cauallo bauieca: ꝛ passo por sus ba
tallas ordenandolas ꝛ mandoles como fizi
essen: ꝛ conel sus yernos los infantes de car
rion. ℰ como los vieron los mozos marauí
llarõ se mucho: ꝛ ordenarõ sus bazes a muy
gran priessa ꝛ mouieron contra los christia-
nos: faziendo muy grandes alaridos: tañen
do sus trompetas ꝛ atambores: ꝛ con la grã
priessa q̃ trayan venian todos desordenados
ꝛ como el cid los vido venir: mando mouer
su vãdera cõtra ellos: ꝛ mãdo q̃ los furiessẽ re
zia mẽte. ꝛ pelearon de tal guisa: q̃ en peque
ño espacio murieron infinitos mozos. ỹ está
do las cosas eneste estado el infãte don Die
go vido venir vn mozo tã grãde q̃ parecia gi
gãte ꝛ fuesse para el. ỹ el mozo quãdo lo vio:
boluiose cõtra el infãte por lo ferir: ỹ el infã-
te boluio la ffiẽda fuyẽdo ℰ como esto vido
ordoño sobrino del cid: dio delas espuelas al
cauallo: ꝛ dio vn tal encuentro al mozo q̃ lue
go cayo muerto enel suelo. ꝛ Ordoño tomo
el cauallo ꝛ diolo al infante: ꝛ dixole Señor
tomad este cauallo ꝛ dezid q̃ vos matastes el
mozo: ꝛ yo vos doy mi fe q̃ nũca el cõtrario
dire. ℰ ordoño dixo al cid que el infãte auia
muerto aquel mozo: de q̃ el cid ouo gran pla
zer. ꝛ la batalla duro tãto: q̃ a ora õ vesperas
no se conoceria quien auia la vitoria: ꝛ auia
muchos muertos delos christianos. ꝛ los q̃
quedarõ se esforçarõ de tal manera: q̃ ala fin
los mozos fueron vencidos: ỹ el cid ꝛ los su
yos siguierõ el alcãce fasta la mar: ꝛ matarõ
ꝛ prendieron tantos: q̃ fue cosa marauillosa
ỹ el cid yua empos del ffey Bucar: ꝛ como

Universidad de Deusto
Biblioteca

vido que lo no podia alcançar tirole el espada: z firiole muy mal ellas espaldas. y el ffey Bucar assi ferido se metio enla mar z fue recogido en sus naos: z alli murierõ infinitos mozos: los vnos se afogauã poz se ffecoger alas naos: z los otros murian de feridas de los christianos: de tal manera que muchos mas murierõ enel mar que enla batalla. pero que se fallaron muertos enel campo doze mill z muchos captiuos: entre los quales fueron diez z siete ffeyes presos. z el cid se bolujo vitorioso a su ciudad: z mando coger el campo en que ouo tãtas tiendas ffricas: z tãto ozo z plata en pastas z ffieles z moneda a monedada: z tantas joyas z piedras z perlas z cauallos z armas z ffopas de diuersas maneras: q̃ es cosa muy dura de creer a quiẽ no lo vido: lo qual todo fizo lleuar a valẽcia z alli lo partio muy bien con todos los que gelo ayudarõ a ganar: faziẽdo yguales partes alos que alli murieron con los biuos. E tan grande fue la ffiqueza que alli se ouo: q̃ el mas pobre delos del cid quedo rico: z ouo el cid de su quinto ochocientos cauallos z mill z dozientos mozos sin el ozo z plata z joyas. z dio el cid alos infantes dos mill marcos de plata. E con todas las onffas z bienes que el cid les fizo: nũca su maluado proposito oluidaron segun adelante se dira.

¶ Capitulo. lxxxiij. dela licencia q̃ los infantes de Laffion demandarõ al cid: para leuar sus mugeres a castilla.

Passada la batalla los infantes demãdaron licencia al cid para se yr a castilla con sus mugeres: z como quiera que desto peso al Cid z mucho mas a doña ximena: ouo gela de dar. y el cid los aparejo muy ffica mente: z les dio muchos paños de ozo z seda: z dioles las espadas colada z tizona: z conellas cien cauallos ensillados z enfrenados: z diez mulas guarnidas z diez copas de ozo: z cien vasos de plata: z seyscientos marcos de plata labrada en baciues z escudillas: z dioles ciẽ caualleros muibien guisados que fuessen conellos: de q̃ era capitan martin paez el asturiano. E assi partieron los infantes de Valencia: y el cid salio conellos quanto dos leguas: y desque se boluio a valencia: comẽço a pensar enla mala condicion que en sus yernos auia conocido: y pesole de auer dexado lleuar assus fijas z llamo a Dorroño su sobrino: z mandole q̃ se fuesse empos de sus fijas: lo mas secretamente que pudiesse: de guisa que lo no pudiessen conocer: z que conellas llegasse fasta caffion: z Dorroño mudo sus vestiduras: z puso se en abito muy pobre: z fue siguiendo su camino poz donde los infantes yuan: fasta que llegaron a Berlanga: z dende passaron a Robledo de torpes: donde ellos lleuauan acordado de fazer la maldad que fizieron. E alli fablaron con su tio z dixeron que se fuesse delante: z lleuasse cõsigo todos los del cid: z que ellos quedarian con sus mugeres. E quando las dueñas se vieron quedar solas: marauillarõse dello: z pesoles mucho z dixeron que para que se yua la gente delãte: y ellos solos a que quedauã en tal lugar. Ellos ffespondieron agora lo vereys. z començaron entrar por el monte conellas. E quando fueron enla mayor espessura: passaron vn valle dõde auia vna fuente: z alli las descendieron delas mulas: z desnudaron las fasta quedar en camisas: z tomaron las poz los cabellos z traxeron las ffastrando ỏ vna parte a otra: dando les muchas espoladas: z con las cinchas delas mulas les dierõ tantos de açotes que las pensaron matar: diziẽdo que assi vengauan las injurias que su padre les auia fecho. E esto acaecido caualgaron en sus mulas z lleuaron sus ffopas z fueron su viaje: y ellas quedarõ en aquel valle poco menos de muertas: z yuan diziendo assi quedareys fijas õl cid: que no erades vos otras mugeres para casar con tales ombres como nos otros: z veamos como vos vẽga ra vro padre. E ordoño que yua siguiẽdo su camino empos dellas: quando llego aquel lugar oyo: mucho lueñe bozes doloridas como de mugeres muy flacas: z diole el coraçon que fuesse algun mal: z apartose del camino poz saber q̃ podia ser: y entrãdo poz el monte: quanto mas andaua tãto mas cerca oya las bozes: fasta tanto q̃ conocio ser ellas las fijas del cid. z quando llego a ellas: õ tal manera las fallo: que fue mucho espantado z no sabia darse ffemedio. z acordo que poz que poz auẽtura los maluados infantes no boluiessen alas matar: delas lleuar de alli. z tomo a doña Elujra a cuestas: z metiola alo mas espesso del monte bien lueñe de alli E boluio poz doña Sol z pusola con su berma na: z fizo vna cama de fojas z yeruas z echo las enella: z cubriolas dela capa que lleuaua z alli fizo muy gran duelo: no sabiendo que fiziesse de aquellas dueñas ni do yr. cuydando q̃ si las dexasse quedariã en gran peligro y si alli estouiesse: que ellas y el serian perdidos. E tanto que Dorroño estaua eneste pẽsamiento: los infantes llegaron alas gentes que adelante yuan. z quando los caualleros del cid vieron las mulas delas señoras z sus ffopas z no vieron a ellas: fueron mucho espantados: z pensaron que las señoras fuessẽ muertas. z Martin paez el capitan les pregunto que que era delas señoras: y ellos les ffespondieron que fuessen alos ffobledos õ Torpes: que ay las fallarian sanas z biuas. z quando lo oyo el capitan dixoles: poz cierto vos otros aueys fecho como maluados z aleuosos en desamparar a tan nobles mugeres fijas de tã noble padre. z desde aqui poz el aleuosia que aueys cometido: yo vos desafio z vos torno enemistad poz el cid mi señoz z poz sus parientes z amigos z vassallos. z creed que muy cara mẽte cõprareys la desõffa que a sus fijas fezistes. E de alli se boluieron a buscar alas señoras fijas del cid: z andando poz el monte llegaron al lugar dõde los infantes auian azotado a sus mugeres: z fallaron lo todo lleno de sangre: z desq̃ no fallaron a ellas començaron a fazer tan grã duelo: q̃ fue cosa marauillosa. z tornaron andar poz el mõte z no las fallarõ. z desde alli acordarõ de yr empos delos infantes para los matar si pudiessen: y como ya ellos yuan mucho delãte: z lleuauã gran andar: no los pudierõ alcançar. z acordarõ de se yr para el ffey don Alonso al qual fallaron en palẽcia z contaronle todo el fecho: õ que el ffey ouo muy gran enojo z sentimiento. z ffespõdioles que en tã graue fecho era ffazon de esperar mandado del cid que no se podra tardar z venido el faria todo lo que de justicia deuiesse. y en tanto que estas cosas passauan Dorroño que auia q̃dado con las infantas fijas del cid: acordo ỏ se yr a vna aldea que era en de cerca a buscar de comer para ellas. z traydo el mantenimiento estouo alli conellas siete dias. z yẽdo cada dia Dorroño aquella aldea: ouo de auer conocimiento con vn labrador que conocia bien al cid: z auia posado algunas vezes en su casa: z oyole dezir del muchos bienes: z poz esso atreuiose ale dezir todo el caso acaecido de q̃ el labrador ouo mui gran pesar: z tomo vna azemila z adereçola lo mejor que pudo: z lleuo consigo dos fijos z fuesse cõ Dorroño: z las dueñas desque vieron aquellos ombres: ouieron dellos muy grã verguẽça. z Dorroño les pidio poz merced que se conformassen conel tiempo: z se q̃ siessen yr ala casa de aquel labrador que era buen ombre z mucho seruidor del cid. z assi el labrador z Dorroño lleuaron las fijas del cid ala casa de aquel labrador. el qual las visito lo mejor que pudo z las siruio z las touo muy secreta mente: fasta tanto que el cid embio poz ellas como adelante se dira.

¶ Capitulo. lxxxiiij. del presente q̃ el cid embio al ffey don Alonso despues q̃ vencio al ffey Bucar z alos que conel veniã

Luego que el cid ouo embiado sus fijas con los infantes de Laffion: acordo de fazer su presente al ffey dõ Alonso su señor delas ganancias que auia auido enla batalla que vencio al ffey Bucar z alos veynte z nueue ffeyes que cõ el veniã. E embio conel a don Aluar bañez z a pero bermudez: los quales lleuaron al ffey dozientos cauallos ensillados y enfrenados z muy ffricas espadas enlos arzones: z dozientos esclauos que los lleuauan de ffienda: z yendo estos caualleros poz su camino: toparon con Dorroño: el qual les conto todo el caso acae

Universidad de Deusto
Biblioteca

cido alas fijas del cid conlos aleuosos infantes de Carrion. E despues de auer fecho tã gran duelo: acordaron toda via de lleuar su presente al rey: e dele fazer saber de parte del cid la maldad que los infantes de carrion auian cometido: e continuaron su camino fasta Valladolid donde fallaron al rey: el qual los recibio muy bien e les pregũto mucho por el cid: y ellos le contarõ el fecho dela batalla que auia vencido del rey Bucar y a veynte e nueue reyes que conel venian: e dlã gran riqueza que ende auia auido: e como le embiaua aquellos cauallos y esclauos en parte de su quinto. El rey respondio que daua muy grandes gracias al cid de tan grãde e buen presente como le embiaua: e q̃ lo recibia del como del mas onrrado cauallero: e mas leal vassallo que jamas en españa naciera. e luego Aluar bañez le conto la maldad que los infantes de Carrion auian cometido contra las fijas del cid: suplicando al rey le pesasse de tan gran maldad: e quisiesse en ello fazer la justicia que deuia: pues este caso mas era suyo que del cid. El rey le respondio por cierto Aluar bañez no vos puedo dezir quanto me pesa deste caso tan feo: el qual como vos dezis: es mas mio que del cid. E sabida la verdad si a tuerto fueron desonradas: fazerse ha en ello lo q̃ por derecho e por mi corte se fallare. e pesa me mucho que tan graue crimen los infantes de carrion ayan cometido. E por ende tengo por bien delos mandar emplazar: que de oy en tres meses vengan ante mi. e dezid al cid que para este tiẽpo venga el ay: e trayga consigo quantos por biẽ touiere. E don Aluar bañez e pero bermudez gelo touieron en merced: e le besaron la mano e se despidierõ del rey: e mãdoles dar mulas para las dueñas muy ricamẽte guarnidas: e paños de oro e seda e lana: los mas ricos que se pudieron auer para las vestir: e mandoles dar todo lo que menester ouiessen fasta ser en Valencia. E con todas estas cosas Aluar bañez e pero bermudez continuaron su camino fasta el aldea dõde Ordoño les dixo que las dueñas estauan e Aluar bañez e pero bermudez entrarõ de noche: e fuerõ se ala casa ellos dos solos: dõde fallaron alas dueñas: e alli fizierõ todos gran llanto. e despues les contarõ todas las cosas que les auia acaecido despues que de Valencia partieron: e quan noblemente el rey se auia auido: e les trayerõ alli todas las cosas q̃ les embiaua. e alli fizieron muy grãdes bienes al labrador. e las fijas del cid lleuaron consigo dos fijos e dos fijas que el labrador tenia: e despues los casaron muy biẽ E otro dia de mañana tomarõ su camino para Medina celi e a molina. e Bucanlo rey de molina que era vassallo del cid recibiolos muy bien e fizoles gran onra: y ellos acordaron de quedar alli algunos dias: por q̃ las dueñas estauã flacas: e por fazer saber al cid lo que mandaua que fiziessen. e de alli Pero bermudez se partio para el cid: e cõtole todo lo que conel rey auian passado: e como q̃ria fazer cortes en Toledo sobre este fecho a tiempo de tres meses. e como auia mãdado emplazar alos infantes que viniessen: e honrra a el que fuesse alli con toda la gẽte que por bien touiesse: por que le queria fazer cõplimiẽto de justicia. e dixole todas las joyas e cosas que el rey auia embiado a sus fijas. E aun que el cid estaua muy desconsolado por las nueuas que le auia traydo Ordoño ouo algun tanto de descanso en saber la voluntad del rey que eneste caso tenia: e la grã nobleza de que auia usado con sus fijas: e auia esperança q̃ pues el lo mandaua yr a las cortes: que le faria buena justicia.

¶ Capitulo. lxxxv. de como fueron traydas las fijas del cid a Valencia despues del aleuosia contra ellas cometida.

E doña Ximena que oya estas cosas todas: no dexaua de llorar. e el cid la consolaua mucho diziendo que no quisiesse llorar: que si el biuiesse el vengaria la injuria de sus fijas: e las entẽdia casar con otros mejores maridos que los infãtes de Carrion. e dixo a Pero bermudez vos yd a Molina e traed mis fijas: por que quiero dellas saber la verdad. E luego Pero bermudez se partio para molina: e llegado ende don Aluar bañez y el se vinierõ cõ las fijas del cid a Valencia: e quando el cid supo que venia: saliolas a recebir fasta dos leguas: e quãdo las vio fizo conellas grã duelo: e mucho mayor lo fizo doña ximena quãdo le fueron las manos besar.

¶ Capitulo. lxxxvj. de como el cid se partio de Valencia para yr alas cortes de toledo e delas cosas que ende acaecieron.

Despues desto el cid se adereço para yr alas cortes: e lleuo consigo nueuecientos caualleros muy biẽ adereçados: e dexo en valencia al obispo dõ Geronimo e martin paez el asturiano: e cõ ellos quinientos caualleros fijos dalgo: e toda la otra gente dela ciudad mucho ordenada para la guarda: e para fazer lo que mandassen los dichos obispo e martin paez. e assi el cid sabida toda la verdad de sus fijas: se partio para las cortes de Toledo con su gẽte muy rica mente adereçada: assi de paz como de guerra. E como el rey supo que venia el cid plogole mucho dello: e saliolo a recebir dos leguas: e fizole mucha onra: delo qual peso mucho alos infantes e alos que bien los querian. e quãdo el cid llego al rey besole la mano: y el rei lo abraço e le dio paz e le fizo mucha onra. y el rey lo mãdo aposentar enlos palacios de Galiana: y el cid le suplico que lo no mandasse ende aposentar: mas en san Seruan. e al rey plogo dello: e fue cõ el cid fasta que lo dexo a san Seruan. e mando llamar los infãtes e a todos los ricos ombres que eran venidos alas cortes: e dixoles que para otro dia despues dela missa: se fuessẽ todos alos palacios de Galiana: e que allí les diria el caso por que erã llamados. E como el cid quedo en san Seruan: el rey se fue para el alcaçar. y el cid mando poner sus tiendas todas ay cerca: q̃ parecia su aposentamiento vna grã bueste. El rey mãdo adereçar muy rica mẽte vna grã sala enlos palacios de galiana: e embio dezir al cid q̃ embiasse su aposentamiento: e lo fiziesse poner cerca de su silla. e la silla del rey era la mas rica q̃ fue vista en españa. e auia la ganado en Toledo: que auia seydo delos reyes moros q̃ alli auian seydo. El cid mando a vn escudero suyo ombre mucho bidalgo que se llamaua Fernan alfonso: que fiziesse tomar su escaño e lo fiziesse lleuar alos palacios de Galiana e lo pusiesse cerca dela silla del rey: como el rey lo auia mandado. e mando que fuessen conel cien escuderos fijos dalgo: e mãdoles que no se partiessen del escaño fasta otro dia y ellos fizieron lo assi. y el escaño era muy biẽ obrado de marfil: e tenia encima vn cabeçal de seda: e despues vn paño d oro muy rico. E otro dia despues dela missa: el rey se fue alos palacios de Galiana: e conel los infantes de Carrion: e otros muchos condes e ricos ombres e caualleros. E quando entraron por la sala e vierõ el escaño puesto cerca dela silla del rey: comenzaron a burlar e profaçar del cid. y el conde don Sueno llegose al rey e dixole: señor pido vos por merced que me digays: este escaño que aqui esta para qual dueña se puso aqui: si verna vestida de almexias blãcas o azules: y el tal estrado no conuiene estar cerca de vra silla si non fuesse para vos: e deueys lo señor mandar q̃ tar de alli. E todo esto oyo bien Fernã alfonso: e respondio al conde e dixo Conde vos dezis mal que quien se ha de assentar eneste escaño es cauallero que vale mas que vos: e por cierto a todos sus vezinos siempre parecio esforçado cauallero y no dueña. Entonce el conde quiso dar vna bofetada a Fernã alfonso: el qual puso mano al espada e dixo: conde si no fuessemos en presencia del rey yo vos castigaria como mereciades. El rey ouo muy grã enojo de todas estas palabras e dixo alos condes de Carrion e alos otros que ende estauan. vos otros no aueys razõ de dezir mal del cid nin de su escaño: ca el lo gano como muy esforçado cauallero E yo no se oy enel mundo rey que tan bien lo merezca como el: ni se ningũ rey que tẽga otro tan buen vassallo como yo tengo enel. e por esso no es sin guisa delo poner do esta: que a mi plaze dello: q̃ mayor onra merece el cid

tra dl's infantes

Universidad de Deusto
Biblioteca

que la que aqui se le puede fazer. E si vos otros profaçades del cid que tantas batallas de christianos z de mozos ha vencido: z que tales presentes me ha fecho quales nunca fizo vassallo a señor: que sia saber qual de vos fizo tales cosas. z los que aueys embidia de su onra: quered le parecer en las obras: y entonce rrecebireys las onras que el rrecibe. E todas estas cosas que alli passaron: supo el cid ante que alas cortes viniesse. z fizo luego llamar a Aluar bañez z a Pero bermudez z cavalgaron todas las gentes del cid: z vinieron conel al palacio: z mándoles que todos fuessen bien apercebidos: para fazer lo que les el mandasse: guardándo la onra z seruicio del rrey. E mandoles que ninguno fablasse sin su mandado. E quándo el cid entro por la sala: el rrey se leuanto ael: z lo rrecibió muy graciosa mente. y el cid puesta la rrodilla enel suelo dixo Señor donde me manda vra merced assentar conestos parientes z amigos que comigo vienen. y el rrey rrespondio: tal vos fizo nro señor: que si me quisierdes ser mandado: ternia yo por bien que vos assenteys comigo: que quié rreyes vence: có rreyes se deue assentar: z yo assi lo do por mi sentencia enestas cortes: z quiero que se faga assi de aqui adelante. El cid le rrespódio que gelo tenia en merced: pero que no pluguiese a dios que se assentasse cerca de su merced: mas que se assentaria a sus pies pues era fechura suya. Entonce el rey le mando que se assentasse en su escaño. z dixo assi. Y do yo aqui por sentencia: que no se assiente cō vos saluo rrey o perlado: que pues tantos rreyes christianos z mozos aueys vencido: ninguno es vro par ni se deue cō vos assentar. y el cid le beso las manos z gelo touo en merced z fuesse assentar en su escaño: z todos los suyos en torno del. z luego el rrey mando que todos callassen.

¶ Capitulo. lxxxvij. dela fabla que el cid fizo al rrei don Alonso enel comiēço delas cortes de toledo: z dōs juezes que el rrey le dio para que los oyessen con los infantes de Carrion.

esque el cid vido que todos callauā
d leuātose en pie z dixo Señor supli
co a vra merced que me māde oyr z quiera māndar que ninguno me embargue fasta auer dicho lo que me cōuiene. z assi mesmo señor mandad que ninguno diga deshonesta palabra: que ante los reyes no se deua dezir. Entonce el rrey dixo oyd todos los q̄ aqui estays: assi condes como infantes z rricos ombres z caualleros: catad que vos defiendo z mando que ninguno diga palabra contra el cid que no deua dezir so pena d̄ muerte: z de caer porende en caso de traycion. z dixo al cid: yo quiero que vos señaleys aqui alcaldes de mi corte que vos oyan con los infantes de Carrion: z con los que alguna demanda quisieredes fazer. y el cid gelo touo en merced: z le suplico que le diesse aquellos que su merced fuesse contento. entōce el rrey señalo por juezes el conde don Remō de tolosa su yerno. z al cōde don Gela que poblo a salamanca. z al conde don Osorio de campos. z al cōde don Rodrigo que poblo a valladolid. z al conde don Nuño de lara. A estos seys condes mando el rrey que oyessē al cid con los infantes de Carrion: z fizoles jurar en publica forma sobre los santos cuāgelios: que guardassen justicia alas partes. E todo esto fecho: el rrey mando al cid que dixesse lo que quisiesse.

¶ Capi. lxxxviij. de como el cid demādo a los infātes d̄ carriō todo lo q̄ les auia dado en dote con sus fijas: z de como fue sentenciado que le fuesse todo pagado: z de como el rrey confirmo la sentencia delos juezes

ntōce el cid se leuāto z dixo Señor
e āte el rrey z su corte pocas palabras y ciertas se deuen dezir. assi yo demādo alos infātes de carriō āte vos q̄ me dēdos espadas q̄ les yo preste: q̄ la vna llaman tiçona z la otra colada: q̄ no bā rrazō alguna por q̄ las tener cōtra mi volūtad. y el rrey espero q̄ los infātes rrespōdiessē alguna cosa: y ellos callarō. y el rrey mādo alos juezes q̄ juzgassē lo q̄ fallassen por derecho: z los juezes determinarō que los infātes diessen las

espadas al cid: z los infantes no lo quisieron fazer. z desto fue el rrey muy sañudo: z leuātose de su silla: z fue a ellos donde estauā assētados z tomoles las espadas z dio las al cid. Entonce se leuāto don Aluar bañez z dixo al cid. tened por bien de me dar a colada cō que vos aguarde quanto estas cortes durarē y el gela dio. E leuantose pero bermudez z fizo essa mesma demanda: y el cid le dio a tizona. y el cid puso la mano enla barua como auia de costumbre: z los infantes z los q̄ crā de su parte ouieron gran miedo: z pensarō q̄ pues ya tenian las espadas y ellos estauā sin ellas: que querian rreboluer las cortes.

¶ Capi. lxxxix. d̄ como el cid suplico al rey don Alōso q̄ le fiziesse justicia dlā injuria q̄ los infantes de Carrion le auian fecho.

ntonce el cid se leuanto en pie z dixo al rrei Señor bien sabe vra mer
c ced que me mando venir a Requena: z yo vine ay por cōplir vro mandado. E vos me demandastes a mis fijas para los infantes de Carrion: z por vro mādado yo las dia a don Aluar bañez para que gelas diesse por mugeres como la santa yglesia manda. z vos señor las casastes z pensastes enello fazer bien: z los infantes lo han querido entēder en otra manera: que como quiera q̄ ellos sean onrrados z de grā sangre: yo no les diera mis fijas assi lo dixe yo a vos señor. z quādo de Valencia se partieron conellas: diles yo cavallos z mulas z baxillas de oro z de plata: z muchos paños de grā precio z assaz auer en moneda amonedada: como a fijos que mucho amaua. y pues que assi me desonrraron a mis fijas: z no se tienē por pagados dellas: mandaldes señor q̄ me tornē lo mio: o se defiendā con justa rrazō. a esto se leuātaron los infātes: z le pidierō por merced q̄ les diesse plazo para auer su acuerdo. el rrey les mando q̄ lo oviessen luego. E assi salierō de la sala: z conellos doze cōdes z rricos omes z estouieron gran pieça: q̄ no pudierō fallar rrazō justa para se defender: z tornarō luego al rrey y el conde don Garcia ordoñez dixo por ellos al rrey. Señor el auer que el cid demanda que dize que dio alos infantes: verdad es que lo rrecibieron: mas dizen que lo han despēdido en vro seruicio: pero si fallardes que lo deuē tornar por derecho: mādad les señor dar plazo para yr a sus heredades z cōpliran señor lo que vos les mandardes. y el cid dixo al rrey Señor si los infantes algo despendierō en vro seruicio: no ay rrazō que yo pierda lo mio. z pues señor ellos han conocido la verdad ōlo que les yo di: yo vos pido señor por merced les mandeys que me lo tornē. Y el rrey se torno al conde Garcia ordoñez z le dixo. Conde estas escusas q̄ vos fazeys alos infantes no valen nada: que si ellos en algo me sirvieron: yo soy en cargo de gelo satisfazer: que el cid no tiene enesto que ver: ni es rrazon de perder lo suyo. E mādo luego alos juezes que determinassen lo que fallassen por derecho. z los juezes determinaron: que pues los infātes conociā el auer que del cid auiā rrecebido con sus fijas: q̄ luego gelo entregassen sin otro plazo alguno. la qual sentencia pronūcio por todos los juezes el conde don Nuño de lara: y el rrey la confirmo. E los infantes pidieron por merced al rrey: z assi mesmo todos los condes z rricos ombres que eran de su parte q̄ diessen algun plazo alos infantes para que pudiessē pagar. y el rrei rrogo al cid que les diesse plazo de quinze dias: faziendo ellos pleyto z omenaje de no partir de alli fasta que el cid fuesse pagado. y el cid otorgo gelo como gelo mando. z fizieron pleyto z omenaje en sus manos: z fizieron cuenta que montaua nueuecientos marcos de plata lo que deuian. y el cid mostro que montaua mill z quinientos z los infantes embiaron dezir luego a su padre la gran priessa en que estauan: z que los socorriesse en tan grā menester. El qual les embio grande auer: z con lo que ellos barataron cumplierō al plazo que el rrey les mādo: z con esto pensaron ellos que ya el cid estaua contento.

¶ Capitulo. xc de como el cid suplico al rrey don Alōso que le fiziesse iusticia dela injuria que los infantes de Carrion le auian fecho.

Universidad de Deusto
Biblioteca

despues del cid ser entregado de su a
uer: estando el ffey en su corte: z cõ
el juntos los condes z ffidalgos omes
z los infantes de Laffiõ z caualleros: el cid
dixo al ffey Señor a dios do muchas gfas
y a vos señor tengo en merced que yo señor
soy entregado de mis espadas z de todo mi
auer. y agora señor vos suplico: que por me
fazer merced querays mandar saber delos i
fantes de Laffion: que vos digan por qual
ffazon vos pidieró por merced que los casa
sedes con mis fijas: pues auian en coraçon
delas assi desonffar: z las dexar como las de
xaron en los ffobledos de Torpes. ca señor
deuierã se mẽbrar como vos señor las pedis
tes para ellos: z gelas distes por mugeres: z
yo por vro mandado gelas di muy onffada
mente como deuia: z no conocierõ a dios ni
a vos señor la merced q̃ les fezistes. z vos õ
mando señor que me fagays justicia dela de
sõffa que me fizierõ en las dexar solas en vn
monte desnudas z açotadas como q̃ fueran
malas mugeres. z señor bien acatado: aunq̃
a ellas desonffaron z a mi: mayor desõffa fi
zierõ a vos pues gelas distes por mugeres.
E si por vẽtura vos señor ni vra corte no me
quisieredes fazer derecho: sea vra merced õ
me dar lugar: q̃ yo pueda tomar la vengãça
por mis manos. E quado el ffey estas pala
bras oyo dixo. cierta mente cid yo vos demã
de vras fijas para los infantes de Laffion:
por q̃ ellos me pidierõ por merced q̃ las yo
demandasse como ellos saben: z por esso ten
go yo por mia esta desonffa: z tẽgo por bien
q̃ pues en mi corte estays: q̃ les demandeys
por derecho: y ellos saluense por ffazon si la
touieren: y ellos passaran por la sentencia q̃
los juezes dieren. entonce el cid se fue para
el ffey y le beso las manos: z le touo en mer
ced lo que auia dicho: y el cid se torno a su lu
gar: z leuantose z dixo alos infantes Diego
gonçalez z Fernan gonçalez: yo vos digo q̃
soys aleuosos que fezistes aleue conocido en
dexar vuestras mugeres feridas z desonffa
das en medio de vn monte yermo sin ningu
na otra compañia: como si fueran malas mu
geres z viles. z por esto vos digo que soys a
leuosos: z dar vos he vros parejos: que vos
lo faran conocer por vra lengua: o vos ma
taran enel campo. E los infantes callaron.
y el ffey mando alos infantes que ffespondi
essen. entonce leuantose Diego gonçalez z
dixo Señor vros naturales somos: z delos
mejores õ castilla como vos señor conoceys
E nos señor tenemos que non eramos bien
casados con las fijas del cid z por esso las õ
ramos: ca ellas no erã de sangre para ser nu
estras mugeres: que mucho es apartado el
su linaje del nuestro. z dize que las deramos
verdad es: y entẽdemos que no essamos en
las dexar: mas que valemos por ende mas:
z por esto no auemos ffazõ de meter las ma
nos a ninguno. E leuanto se despues Fer
nan gonçalez z dixo Señor bien sabeys vos
quanto es grande nuestro linaje: z fijas del
cid de biuar: no eran para casar cõ nos otros
z luego assentose. E todos los del cid calla
ron por su miedo: mas el ffey cõ enojo leuã
tose z dixo alos infantes. muy bien aueys fa
blado: si las fijas del cid no eran vuestras y
guales: por que me pedistes por merced que
vos casasse conellas. bien deuiades conocer
el yerro que teneys fecho en las desonffar z
dexar como las dexastes: z õuierades buscar
otro coffedor: ca no era yo para vos buscar
tales baffaganas. z dixo al cid. yo vos man
do que metays en culpa alos infantes quan
to pudierdes con ffazon: z vos otros infãtes
trabajad por vos defender si pudieredes. z
yo mando alos juezes: que vos juzgue segũ
el fuero delos fijos dalgo de españa. z alo q̃
dezis que soys mas fijos dalgo que el cid: a
esto vos digo que lo teneys bien aprendido
que Ruy diaz el cid es fijo õ Diego laynez
z nieto de Layn caluo: que fue vno delos al
caldes escogidos por mantener a castilla. y
el otro fue Nuño ffasura: que fue padre de
doña Teresa nuñez: que fue muger de Lain
caluo. z deste Nuño ffasura venimos los re
yes de castilla. z pues su padre Diego lay
nez fue casado con doña Elvira nuñez: que
fue fija del conde don Nuño aluarez de ma
ya: assi viene dela mas alta sangre de castilla
z el cid por si es mas onffado ome que nũca
ouo en nuestro linaje: por ende veremos co
mo vos defenderedes del: ca bien soy cierto
que aueys meñster todo lo que sabeys: z aun
quãto supieren los q̃ vos aconsejarẽ y el rey
se assento: z el cid le beso luego las manos.

Capitulo. xcj. õ como Ordoño sobri
no del cid fue armado cauallero: z de co
mo ffepto a los infantes de Laffion.

El cid eneste dia auia armado caua
llero a Ordoño su sobrino: berma
no de Pero bermudez: el qual sa
bia bien las injurias que los infantes auian
fecho alas fijas del cid. z no podiendo com
portar las palabras que los infantes dixerõ
leuantose z fuesse para ellos: z dixo a dõ Di
ego gonçalez. callad boca sin verdad ca vos
soys couarde z mal cauallero: z bien sabeys
vos que en la lid que vencio el cid al ffey bu
car que fuistes por ferir vn cauallero mozo:
z como el se boluio contra vos: os boluistes
fuyendo oluidando la nobleza de vro linaje
E yo lo mate z vos di su cauallo: z por vos
dar onffa dixe al cid que vos le auiades mu
erto: y esto nunca lo cuyde dezir: pero la grã
maldad vuestra me fizo descubrir vra grã co
ardia. z ya sabeys vos que quando el leon
se solto en Valencia z se metio por la sala: q̃
vos metistes de miedo de fondon del escaño
del cid: z ffompistes el manto por las espal
das. z vos Fernan gonçalez cõ el mesmo te
mor saltastes en vn coffal: tal que quando sa
listes vros paños y vos no oliades a almiz
cle. pues vos que tã esforçado fuystes en va
lencia: aqui ante el ffey menester aueys esfu
erço: mas que el dia que en los ffobledos de
Torpes: donde desonffastes ducñas de tan
alta guisa que en vro poder teniades. poren
de con licencia del ffey vos ffiepto: z llamo
por ello aleuosos. E a todas estas palabras
los infantes ninguna cosa ffespondieron.
mas el conde don Garcia ordoñez se leuan
to z dixo. dexad estar assentado al cid en su es
caño con su barua luenga: que nos cuyda es
pantar: alla vaya a espantar: donde le suelen
dar parias aquellos mozos vencidos con q̃
el ha su pro. E ninguno delos del cid non o
saua fablar por miedo suyo. z quando el cid
vido que ninguno delos suyos ffespondia:
dixo a Pero bermudez. fabla pero bermu
do por que estas callando. z pero bermudez
ouo tan gran enojo dele auer assi afrontado
el cid: q̃ no se le acordo del mandamiento q̃
primero auia fecho: que ninguno fiziesse bo
llicio enel palacio: z fuesse para el conde don
Garci ordoñez que estaua assẽtado entre on
ze condes: z le dio vna tan gran puñada: que
dio conel en tierra: por que se ffeboluio toda
la corte de tal manera: que si el ffey no lo ffe
mediara: todos se mataran dentro en la sala
z fuesse el ffey para pero bermudez: z trauo
le por los cabeçones z tomole el espada: z di
xole Pero bermudez si no me acordasse de
algunos grandes seruicios que me aueys fe
cho: yo vos cortaria la cabeça. z desto se que
xaron mucho los condes que erã dela parte
delos infantes: y el ffey los assossego quãto
pudo: z les mando que demandassen por ju
sticia: que el la faria complida mẽte. z el ffey
mãdo llamar los juezes: z apartosse cõ ellos
a vna camara: z ouieron informacion de co
mo don Suero gonçalez tio delos infantes
fue aconsejador dela desonffa que fizieron a
sus mugeres: z por ende que mandaua que
los infantes y el lidien con otros tres caua
lleros por saluar su derecho: y los caualleros
fuessen los que el cid diesse de su casa. la qual
sentencia el ffei confirmo. Entonce el cid se
leuanto z fue besar la mano al ffey: z touo le
en merced el juyzio que auia dado. E pero
bermudez se leuanto: z pidio por merced al
cid: que el fuesse vno delos que ouiessen de li
diar por el: y el cid gelo otorgo: z mãdo que
lidiasse con Diego gonçalez el mayor: z pe
ro bermudez le beso la mano. E martin ãto
linez le pidio por merced que fuesse el segun
do: z plogole dello z mando que lidiasse con
Fernan gonçalez el menor. E nuño gustos
le pidio assi mesmo que el fuesse el tercero: y
el le mando que lidiasse conel cõde don Su
ero gonçalez. E luego el ffey mãdo que fue

Universidad de Deusto
Biblioteca

se la batalla para otro dia. ꝛ los infantes ffe
pondieron que no estauan edereçados delo
que les cõplia: que le pedian poꝛ merced les
diesse algun plaço para yr a Caffion para se
adereçar delo que menester auian. el ffei no
les queria dar plazo: fasta que gelo suplicarõ
todos los condes que ende estauan. ¶ Enton
ces puso les termino de tres semanas: para
que viniessen lidiar: ꝛ esse mesmo plazo puso
al cid: para que viniessen sus caualleros.

¶ Capitulo. xcij. de como en este tiẽpo vi
nierõ al ffey dõ Alõso embaxadores delos
ffeyes de aragõ ꝛ nauaffa: demãdando en
casamiẽto las fijas del cid para los infãtes
herederos õlos ffeynos õ aragõ ꝛ nauaffa

e estando en esto el ffey: entraron jũta
mente embaxadores del ffey de A
ragon ꝛ del ffey de Nauaffa: los
quales trayan cartas al ffey ꝛ al cid: en q̃ pe
dian las fijas del cid para sus fijos mayores
herederos delos ffeynos. ¶ Vistas las cartas
ꝛ oyda la embaxada: el ffey llamo al cid ꝛ le
dixo: que que le parecia. el cid le ffespondio.
mis fijas ꝛ yo somos vros: fazed dellas ꝛ de
mi lo que vos poꝛ bien touieredes. el ffey le
dixo: cid lo que a mi plaze es: que pues fijos
de condes las desechauon: ꝛ fijos de ffeyes
herederos de ffeynos las quieren: que se les
deuen dar. que bien soy cierto que las sabrã
mas onffar que los que las dexaron. y el cid
beso las manos al ffey: ꝛ assi mesmo todos
los caualleros del cid. ¶ El principe de aragõ
auia nombre don Yñigo rimenez: y el de na
uaffa don Garcia ffamirez. ¶ los embaxa
dores poꝛ el poder que trayan delos infãtes
de aragon ꝛ de nauaffa: se obligaron que dẽ
de en tres meses los infantes de Aragon ꝛ
de Nauaffa: serian en Valencia a fazer las
bodas con las fijas del cid. ¶ Esto ouieron
gran enojo los infantes de Caffion ꝛ todos
sus pariẽtes ꝛ amigos. ꝛ en presencia delos
condes ꝛ fficos omes que en la corte estauã
dixo el ffey. ¶ Cid gracias a nuestro señoꝛ que
la desonffa que a vras fijas fue fecha: se les
ba tornado en onffa doblada: que como erã
casadas con fijos de condes: seran casadas
con fijos de ffeyes: ꝛ herederos de ffeynos.
destas palabras ouieron muy gran plazer el
cid ꝛ los suyos. el cid beso las manos al ffey
ꝛ le dixo Seño: yo he señalado los caualos
que lidien con los infantes ꝛ cõ su tio: como
vos señoꝛ lo mandastes: a mi me cõuiene yr
a Valencia poꝛ bastecer mis castillos: ꝛ ade
reçar mi faziẽda: yo vos pido señoꝛ poꝛ mer
ced me deys para ello licencia: aqui vos de
xo mis caualleros: mãdaldos señoꝛ tener en
vra guarda ꝛ defendimiẽto. ¶ El ffey le dixo
que le plazia: ꝛ que delos caualleros que alli
dexaua: q̃ perdiesse cuydado: ca el los toma
ua en su guarda ꝛ amparo: ꝛ les faria compli
miento de toda justicia: en tal manere que el
no fiziesse mengua. ¶ E luego el cid beso las
manos al ffey: ꝛ tomo del licencia ꝛ fuesse a
los juezes: ꝛ ffogoles mucho que quisiessen
guardar su justicia como dellos esperaua. y
el cid se fue a su posada: y embio grãdes pre
sentes alos cõdes ꝛ fficos ombres ꝛ caualle
ros del ffey. ꝛ otro dia de gran mañana el se
fue al alcaçar poꝛ despedirse del ffey: y el rey
caualgo ꝛ salio conel vna gran pieça fuera õ
la ciudad. y el cid solto al ffey los trezientos
marcos de plata que auia mandado para ca
samiento de sus fijas: ꝛ pidiole poꝛ merced
que tomasse el su caualo bauieca: poꝛ q̃ crey
a ser el mejoꝛ del mundo. y el ffey no lo qui
so tomar ꝛ le ffespondio q̃ gelo gradecia mu
cho: ꝛ que el mejoꝛ caualo del mundo: no lo
merecia sino el mejoꝛ caualero: y que pues
el era este que no cõuenia que su caualo mu
dasse otro señoꝛ. ¶ E despues q̃ el cid del ffey
se despidio: fueron conel vna gran pieça pe
ro bermudez ꝛ martin antolinez ꝛ nuño gus
tos. y el cid fueles castigãdo y mostrando to
das las cosas que auian de fazer el dia de su
batalla. ꝛ assi se despidieron del cid: ꝛ se bol
uieron a Toledo.

¶ Capitulo. xciij. de como se fizo la batalla õ
los infãtes de caffiõ ꝛ del cõde dõ suer gõ
çalez con los caualleros del cid: en que fue
ron los caualleros del cid vencedores.

El ffey conociendo la couardia delos
e infantes: penso que poꝛ ventura no
queriã venir a lidiar: ꝛ tomo su camino para
caffion: ꝛ leuo cõsigo los caualleros del cid:
ꝛ los condes que auia dado poꝛ juezes: pero
no pudo llegar al plazo: poꝛ que fue doliẽte
enel camino: ꝛ poꝛ esto lo alargaron seys se
manas. ¶ E como el ffey fue sano llego a Ca
ffion: ꝛ mando alos infantes que se apercibi
essen para lidiar: ꝛ mãdo les fazer el campo
enla vega de Caffiõ. ꝛ al dia que fue puesto
llegaron ende los infantes bien acompaña
dos de sus parientes ꝛ amigos. ¶ Los quales
todos venian acordados õ matar alos cava
lleros del cid: ꝛ que no se fiziesse la lid delos
infantes conellos. ꝛ cõ todo esso no lo osarõ
cometer poꝛ miedo del ffey. y essa noche ve
laron todos sus armas enlas yglesias como
es costumbre õ caualleros que an de comba
tir. ꝛ luego que fue de mañana: fue la guar
da del ffey puesta enel campo: ꝛ mando que
se armassen don Enffique ꝛ don ffemõ sus
yernos ꝛ todos los condes que eran juezes
ꝛ estouiessen alli en la guarda õl campo: poꝛ
que los parientes delos infantes de Caffiõ
no se atreuiessen poner en obra lo que auian
pensado. ¶ El conde don Gonçalo padre de
los infãtes fazia tan gran duelo que era ma
rauilla: ꝛ maldezia a si ꝛ al dia en q̃ auia naci
do: ca bien conocia que sus fijos no podian
escapar de muertos o vencidos. ¶ E de todas
las partes de españa vinieron alli poꝛ ver es
ta lid. el ffey mando armar cerca del campo
vna gran tiẽda: donde se armassen los caua
lleros del cid: ꝛ mando que los armasse el cõ
de don Remon. ꝛ dela otra parte pusierõ o
tra tienda para los infantes de Caffiõ: ꝛ mã
do que los armasse el conde don Enffique
de portogal su yerno. ꝛ los infantes de caffi
on embiaron pedir poꝛ merced al ffey: q̃ mã
dasse que las espadas Tizona ꝛ Colada no
entrassen enel campo: el ffey ffespondio que
en aquello no tenia que ver: saluo que no lle
uassen mas armas los vnos que los otros.
¶ E los infantes ꝛ sus parientes se quexaron
mucho desto: pero ala fin ouo se de fazer lo
que el ffey quiso. ¶ E venidos los caualleros
al campo: el ffey dixo. Yo quisiera que esta
lid se fiziera en Toledo: mas vos me dexis
tes que no teniades lugar delo fazer ay ¶ E
poꝛ esso vos di plazo: ꝛ traxe comigo estos ca
ualleros del cid: los quales vinieron so mi fe
ꝛ amparo ¶ E poꝛ ende vos desengaño: que
vos ni vuestros parientes no ayays que ver
conellos ninguna cosa: saluo el derecho del
campo. sino sean ciertos quales quier que lo
fizieren: que mossan poꝛ ello: ꝛ los dare poꝛ
traydores conocidos. ¶ E desto peso mucho
alos infantes. y el ffey metio los enel cam
po: ꝛ mando alos fieles que les mostrassen
los hitos que auiã de guardar: ꝛ que les par
tiessen el sol. ¶ Entonce el ffey salio del cam
po: ꝛ mando affeorar toda la gente siete pas
sos en torno dela haya. ꝛ fechos los prego
nes que en tal caso se deuen fazer: los caua
lleros puestos cada vno a su parte: fueron se
ferir delas lanças: ꝛ delos primeros golpes
fueron los infantes mal feridos: ꝛ assi mes
mo su tio. ꝛ delos del cid ninguno fue feri
do. ¶ E luego ¶ Pero bermudez se junto con
Diego gonçalez: ꝛ Diego gonçalez le dio
vn gran golpe: pero no lo firio: ꝛ ¶ Pero ber
mudez firio de tal manera a Diego gonça
lez: que cayo en tierra: ꝛ Diego gonçalez se
leuanto echando sangre poꝛ la boca. ꝛ ¶ Pe
ro bermudez puso mano al espada Tizona
poꝛ le ferir: ꝛ Diego gonçalez no quiso espe
rar golpe: ꝛ conocio que era vencido: ꝛ que
era verdad lo que ¶ Pero bermudez dixera.
¶ Entonce los fieles mandaron a ¶ Pero ber
mudez que no le fiziesse mas daño pues era
vencido. ꝛ Martin antolinez ꝛ Fernan gõ
çalez despues que ouieron ffompido las lan
ças: metieron mano alas espadas: ꝛ pelearõ
vn gran ffato. ꝛ dio vn golpe Martin anto
linez a Fernan gonçalez: de que le firio mu
cho en la cabeça: que lo atordecio de tal ma
nera: q̃ no sabia de si parte: ꝛ diole otro golpe
de pũta enel ffostro. entõce fernã gõçalez co
mẽço de fuir: ꝛ martin antolinez yua ẽpos del
diziẽdo a grandes bozes q̃ todos lo oyan: a
leuoso fuera del campo. ꝛ assi Fernan gõça

Universidad de Deusto
Biblioteca

lez salio fuyẽdo del campo: ꝛ los juezes mãdaron a Martin antolinez que no lo siguiesse: que no auia por que seguirlo mas: pues q̃ fuyendo era salido dela ffaya. E despus nuño gustos ꝛ suero gonçalez ferian se valiẽtemente: ꝛ ala fin Suero gonçalez cayo enel suelo: ꝛ todos cuydarõ que era muerto: ꝛ nuño gustos boluio luego sobre suero gõçalez por lo ferir: ꝛ quando esto vido su padre: dio grandes bozes a Nuño gustos diziẽdo: no le firades mas que vencido es. ꝛ Nuño gustos pregunto alos juezes que le dixessen si era vencido por lo q̃ el padre dezia: ꝛ los juezes ffesponderon que nõ. y el torno a grã priessa por lo matar: ꝛ Suero gõçalez como lo vido assi venir dixo: no me mates Nuño gustos que vẽcido soy: ꝛ todo es verdad quãto vos deristes. entonces lo dexo. E los juezes se fuerõ para el ffey: ꝛ le pidierõ por merced que entrasse enel cãpo a fazer justicia. y el ffey pregũto alos juezes si los caualleros del cid auian mas que fazer: ellos le ffesponderõ que no: pues auiã el cãpo vencido. entõce el ffey dio por aleuosos conocidos alos infantes de Caffion ꝛ a su tio: ꝛ mãdo al mayordomo mayor: que tomasse los caualos ꝛ las armas delos vẽcidos. E dẽde en adelãte quedo caffiõ por los ffeyes de castilla: despues dela muerte del cõde dõ Gonçalo padre delos infantes. Dada la sentẽcia el ffey saco los caualleros del cid del cãpo: ꝛ diolos por buenos ꝛ leales. ꝛ assi el ffey se fue a comer: ꝛ lleuo consigo los caualleros del cid. y el ffey les fizo muchas mercedes: ꝛ dioles muchas joyas: y embio dozientos de caualo que fuessen conellos fasta los poner en saluo E assi los caualleros vencedores se fueron para Valencia: y el cid quando supo que venian salio los a ffeçebir ꝛ fizoles mucha onffa ꝛ dioles mucho delo suyo: ꝛ contarõ le el fecho como auia passado: ꝛ los grandes bienes ꝛ onffas q̃ del ffey dõ Alonso auiã ffecebido. E desto el cid dio muchas gfas a dios ꝛ touo en grã merced al ffey las onffas ꝛ bienes q̃ aquellos sus caualleros auia fecho. ꝛ dixo a doña ximena: de oy en adelante a nfo señor gracias: podemos sin ningun embargo casar nuestras fijas con los infantes de Aragon ꝛ Nauarra.

Capitulo. xciij. dela embaxada ꝛ presẽte que el soldan de persia embio al cid.

e neste tiempo llegaron a Valencia mensageros del gran soldan ỏ persia al Cid: con los quales le embio gran presente: desseãdo auer su amistad por la gran fama q̃ de sus bondades auia oydo. El cid los salio a ffecebir con muy grã cauallería. y el moço le dixo: bumillo me a ti cid: el mas onffado christiano que jamas ciño espada ni cauallo a cauallo El gran soldã de persia mi señor te embia saludar: ꝛ te ffecibe por amigo: assi como aquel a quiẽ mas ama ꝛ mas precia por tu gran bondad ꝛ virtud. ꝛ te embia sus dones por mi que soy de su sangre: ꝛ te ffuega que los ffecibas con la volũtad que se te dã. y el cid lo agradecio mucho al soldan: ꝛ traxo consigo aquel embaxador ꝛ a todos los suyos: ꝛ aposentole consigo en el alcaçar ꝛ alos suyos enlas mejores posadas dela ciudad: ꝛ mandole dar muy onorable mente ỏ comer. ꝛ desque el moço ouo comido: mando traer las azemilas cargadas ỏ las cosas que el soldan le embiaua: ꝛ las animalias estrañas q̃ de allende el mar le traya ꝛ abrio las arcas en presẽcia del cid: ꝛ luego saco coffres muy grãdes llenos de moneda amoñoada ỏ oro ꝛ plata. ꝛ despues vna muy grã baxilla de plata labrada platos ꝛ escudillas ꝛ bacines ꝛ ollas para guisar de comer q̃ pesaua todo diez mill marcos. ꝛ mas diez copas ỏ oro q̃ cada vna dellas pesaua diez marcos. ꝛ muchos paños de oro ꝛ seda. ꝛ cien libras de missa ꝛ balsamo en vna redoma de oro. ꝛ vn tablero de marfil: guarnido de oro ꝛ de piedras preciosas: ꝛ las tablas ꝛ juegos de axedrez: los vnos eran de oro ꝛ los otros de plata: guarnecidos ỏ piedras de muchas colores. E desque todo fue visto: el moço le dixo. estas cosas te embia el soldan mi señor por que conozcas el gran amor que te ha. entonce el cid lo agradecio mucho al soldan: ꝛ lo abraço ꝛ le dixo: si xpiano fuesses darteya

paz: mas dio gela enel ombro segun costumbre de mozos. entonce dixo el mozo q̃ le gradecia mucho la grã mesura con que auia ffecebido el presente: ꝛ la mucha onffa que le auia fecho: ꝛ dixo le Cid si tu fuesses ãte el sol dã mi señor: por te onffar el te daria a comer la cabeça ỏ su cauallo: que es la mayor onffa que nos otros podemos fazer a quiẽ cõbidamos: mas por que vos otros los xpianos no aueys tal costũbre: el soldan mi señor te embia vn cauallo el mejor que en su tierra se ha q̃ vale mas q̃ la cabeça cozida: ꝛ ati señor besare yo la mano ꝛ tener me he enello por mucho onffado. El cid tomo el cauallo: ꝛ consintio al mozo que le besasse la mano. al qual el cid dio grandes dadiuas: ꝛ embio al soldã presente de todas las cosas que pudo saber q̃ en las partes de alla no se auian. ꝛ assi el moro se despidio muy contento del cid: ꝛ se fue para el soldan su señor.

¶ Capitulo. xcv. de como vinieron a valencia los infantes de Aragon ꝛ Nauarra a casar con las fijas del cid.

e stando este mozo en Valẽcia llegaron nueuas al cid: como los infantes de Aragon ꝛ Nauarra venian a casar con sus fijas como en las cortes ỏ todo lo auia quedado assentado. ꝛ quãdo el cid supo que los infantes venian: salio los a ffecebir seys leguas de Valencia cõ todas sus gentes muy bien guisados de paz ꝛ de guerra: ꝛ mando poner sus tiendas en vn prado donde los atendio: ꝛ alli los ffecibio muy onffadamente. ꝛ de alli vinieron a Valencia: ꝛ fueron ffecebidos con grãdes juegos ꝛ prouission ꝛ grandes alegrias: ꝛ estouierõ ende ocho dias ãte que las bodas se fiziessen. y el obispo don Geronimo despuso a don Sancho de aragon con doña sol. ꝛ a don Ramiro de nauarra con doña eluira. ꝛ luego otro dia se fizo la boda con muy grãdes alegrias ꝛ duro la fiesta ocho dias: ẽ los quales el cid dio muy grandes dones a todos los caualleros ꝛ ombres fijos dalgo que venian cõ los infantes: ꝛ a otros muchos estranjeros que alli vinieron por ver aquella fiesta. ꝛ dẽde a pocos dias el cid tomo alos infãtes por las manos: ꝛ metio los a vna camara dõde fizo poner toda la plata ꝛ oro ꝛ moña ꝛ piedras preciosas ꝛ paños ꝛ joyas: q̃ el soldan le embio: ꝛ mostro lo todo a sus yernos de q̃ ellos fueron mucho marauillados. y el cid les dixo: fijos de quãto aqui vedes vos quiero dar la meytad. y los infantes con grã ffeuerẽcia gelo touierõ en merced. ꝛ assi estouierõ algũ tiẽpo los infantes en Valencia mucho seruidos a su plazer. ꝛ despues tomaron licencia del cid ꝛ de doña ximena: y ellos les dierõ su bendicion: ꝛ les dierõ muchas joyas ꝛ muchas cosas allende delo que les era prometido. ꝛ assi se fueron los infantes con sus mugeres: el vno a Aragõ. el otro a Nauarra. ꝛ dẽ ỏ a vn año matarõ los mozos al ffey dõ Sancho en Ronda: ꝛ fue alçado por ffey de Nauarra aquel don Ramiro yerno del cid. ꝛ ouo en su muger doña eluira vn fijo que ouo nombre don Garci Ramirez: el qual ffeyno en Nauarra despues del.

¶ Capitulo. xcvj. de como el cid fue certificado que el ffey Bucar ꝛ treynta ꝛ seys ffeyes venian sobre Valencia cõ grãdissima flota: ꝛ los aparejos que el cid mãdo fazer para le dar la batalla.

espues de casadas las fijas del cid
d cõ los infãtes de aragõ ꝛ nauarra: cinco años fue el cid señor de valencia. y el ffey bucar no oluidãdo la injuria q̃ auia recebida del cid: ãduuo por su persona toda africa cõuocãdo todos sus pariẽtes ꝛ amigos: a q̃ quisiesse passar cõ el en españa para auer vẽgãça del cid. ꝛ ayũto treynta ꝛ seys reyes cõ muy grãdes gẽtes de pie ꝛ de cauallo ꝛ passo la mar. E como el cid fue desto certificado: mãdo venir ante si todas las gẽtes ỏ la ciudad ꝛ dixoles. amigos yo he seydo certificado q̃ el ffey bucar ha passado la mar cõ treynta ꝛ seys reyes q̃ cõ el vienẽ: ꝛ yo he menester darme recado para lo resistir: pues q̃ a nfo señor plugo de me dar esta tan noble ciudad: ꝛ para esto mejor poner ẽ obra: cõuiene q̃ todos los mozos salgays dlã ciudad: ꝛ vos vayays a morar al affaual de alcudia: fasta

Universidad de Deusto
Biblioteca

que veamos q̃ fin aura este fecho. ⁊ assi vos mando que lo pongays luego en obra: ⁊ los mozos lo fizieron assi. ⁊ el cid dio ordẽ en la ciudad como estouiesse toda en poder ò christianos: ⁊ entõce le parecio al cid que estaua seguro: pues que los mozos eran fuera.

¶ Capitulo. xcvij. de como el apostol sã Pedro aparecio al cid ⁊ le certifico que partiria desta vida dende en treynta dias ⁊ que venceria despues de muerto al ffey Bucar ⁊ a todos los que conel veniau.

e acaecio assi que estando el cid vna noche en su cama pensando enlo q̃ le cõuenia fazer para dar la batalla al ffey Bucar: apareciole en su camara vna tan gran claridad de que fue espantado: ⁊ apareciole vn ome muy viejo ⁊ cano. ⁊ traya en la mano vna gran llaue ⁊ dixole. Rodrigo duermes: ⁊ como quiera q̃ desto fue muy turbado dixole no: ⁊ yo te ffequiero de parte de dios que me digas quien eres. el viejo le ffespõdio Rodrigo no temas: que yo soy el apostol san pedro: ⁊ vengo a ti por te fazer saber q̃ de oy en treynta dias dexaras este mũdo: ⁊ yras enla vida bien auenturada. ⁊ quiere dios fazer tanta merced: que la tu gente desbaratara al ffei Bucar: ⁊ tu seyendo muerto venceras esta batalla por la onffa de tu cuerpo. ⁊ esto sera conel ayuda del apostol sãtiago: que nro señor embiera ala batalla. por ende trabaja de façer emienda a dios de tus pecados ⁊ seras saluo. ⁊ todo esto te otorgo nuestro señor jhesu christo a mi suplicacion ⁊ ffuego: por la onffa que feziste ala mi casa de Cardeña. ℰ quando esto el oyo fue mucho consolado: ⁊ dio muchas gracias a dios ⁊ al bien auẽturado apostol: que tal embaxada le traya. ℰ otro dia de mañana mãdo llamar a todos los ombres ôffados: ⁊ venidos ante el les dixo Amigos pariẽtes ⁊ muy leales vassallos: ya sabeys como el ffey dõ Alõso mi señor me echo dos vezes de castilla: ⁊ los mas ò vos otros por vra mesura salistes comigo: ⁊ me guardastes ⁊ seruistes cõ toda lealtad: ⁊ fizo nos nro señor tanta merced: q̃ vẽcimos muchas lides: assi ò xpianos como ò moros. ⁊ ganamos esta ciudad en q̃ moramos: de que no he por q̃ fazer seruicio sino a dios y al ffey don Alõso mi señor: y esto solo por la naturaleza q̃ del he. ⁊ todo esto vos q̃ero dezir: por q̃ sepays en que punto esta mi fazienda. ca sed ciertos amigos q̃ yo esto ya en fin de mis dias: y el morir ya sabeys que a todos es natural cosa: ⁊ sabed por verdad q̃ esta noche passada estando despierto me aparecio el apostol san Pedro ⁊ me dixo q̃ ò oy en treynta dias parti̇ria desta vida: ⁊ pues esto yo creo q̃ assi sera. y el ffey Bucar trae treynta ⁊ seys ffeyes ⁊ tan grãdes poderes: vos otros mirad si podreys defender esta ciudad: ⁊ yo espero en nro señor q̃ vos podre aconsejar como ayades la vitoria del campo ℰ vos dare la ordẽ como aueys de fazer ante que de vos otros me parta.

¶ Capitulo. xcviij. de como el cid ordõno lo que los suyos deuian fazer para dar la batalla al ffey bucar despues ò su muerte

e stas cosas assi passãdo: el cid adolecio ⁊ mando cessar todas las puertas dela ciudad: ⁊ fuesse ala yglesia de sã Pedro: ⁊ mãdo llamar todas sus gentes en presẽcia del obispo dõ Geronimo ⁊ ò toda su clerezia ⁊ les dixo: amigos bien sabeys como la muerte a ninguno perdona por grãde q̃ sea: ⁊ sabeys que por la gra de nro señor nũca fuy vẽcido ni abiltado: por que vos ffuego a todos quãtos aqui estays pariẽtes amigos ⁊ vassallos: q̃ no querays que en mi muerte yo lo sea: q̃ toda bien andãça del ombre enla fin esta. ⁊ por esso vos ffuego ⁊ mãdo: q̃ querays fazer todo lo q̃ el obispo dõ geronimo ⁊ dõ Aluar bañez ⁊ Pero bermudez vos dirã: q̃ ellos vos ffegirã ⁊ vos gouernarã como a mi onffa ⁊ a vos otros cũple. ⁊ ffuego vos q̃ les seays assi mãdados: como fasta aqui a mi lo aueys sido. ℰ assi despidio se de todos: ⁊ confessose conel obispo: ⁊ con muchas lagrimas fuesse a su alcaçar. ⁊ ya yua su persona enflaq̃ciẽdo: ⁊ no fallecia mas ò siete dias para el termino ò su vida. entõce mãdo traer ante si la missa y el balsamo q̃ el soldan le embio: ⁊ mãdo que le trayesse vna copa de oro: ⁊ mãdo mezclar de todo esto cõ agua ffosada ⁊ beuia cada dia quãto vna cuchareta de aquello: ⁊ torno se su color cõ esto que beuia: muy mas fresco ⁊ mas fermoso q̃ era estando sano ⁊ ya la naturaleza enflaquecia. ℰ vn dia ante que muriesse: mando llamar al obispo don Geronimo ⁊ a don aluar bañez ⁊ a Pero bermudez ⁊ a gil diaz su almoxarife: ⁊ dixoles Biẽ sabeys como el ffei bucar sera muy presto sobre esta ciudad con treynta ⁊ seys ffeyes que consigo trae: ⁊ lo pmero que aueys ò hazer despues que yo muriere: sera q̃ mi cuerpo fagays lauar muchas vezes con aguo ffosada: ⁊ despues vngildo muy bien con balsamo ⁊ missa: en tal manera que ninguna cosa quede de mi cuerpo sin vngir: ⁊ ffuego a vos doña ximena ⁊ a todos vos otros q̃ ay estays: q̃ no dedes bozes: ni fagays por mi duelo: ni se pueda sentir q̃ yo soy muerto. ⁊ quando el ffey bucar viniere: mandad todas las gẽtes sobir enlos muros ⁊ toffes ⁊ tañer trõpetas ⁊ atãbores: ⁊ todos fagan la mayor alegria que pudieren: ⁊ aparejad todas vras cosas para vos yr a castilla ⁊ dezildo assi a todos secreta mente: por que sean apercebidos de lleuar lo suyo sin q̃ los mozos lo sientan: que vos otros no podriades fincar enesta ciudad despues de mi muerte. ⁊ vos Gil diaz tened este cargo ò fazer ensillar mi cauallo bauieca ⁊ armar lo muy bien: ⁊ guisad el mi cuerpo muy apuesta mẽte ⁊ poned me enla silla: ⁊ atad me de tal manera que no pueda caer: ⁊ poned me ẽla mano mi espada Tizona. ⁊ vos obispo ⁊ gil diaz yo apar ò mi ⁊ guiad me el cauallo: ⁊ vos pero bermudez lleuad mi seña como soleys: ⁊ vos Aluar bañez acaudillad las gentes: ⁊ poned vras bazes ⁊ yo lidiar conel ffey Bucar: ca cierto sed que lo vencereys: ⁊ desto no tengays dubda ninguna: que el apostol san Pedro me lo certifico assi. ⁊ desque ouiere desta batalla vencido: cogereys el campo dõde ballareys infinitas ffiquezas. ℰ otro dia de mañana el cid fizo su testamento mãdando a cada vno ò sus criados: lo que le parecia que le auia seruido. ⁊ fizo herederos a doña ximena ⁊ a sus fijas. ⁊ dexo por testamẽtarios a doña ximena ⁊ al obispo don Geronimo ⁊ a dõ Aluar bañez ⁊ a Pero bermudez. ⁊ ffecibio el cuerpo de nro señor cõ grãde deuocion: ⁊ dixo assi O señor ihesu xpo tuyo es el ffeyno ⁊ todos los poderosos sõ en tus manos: ⁊ tu eres ffey sobre los ffeyes ⁊ poderoso sobre todos los poderosos: pido te por merced que pues tanta onffa me diste ⁊ tantas vitorias sobre los enemigos de tu santa fe: que quieras recebir mi anima ⁊ perdonar mis pecados. ℰ acabadas ò dezir estas palabras dio el anima a nuestro señor. ⁊ despues que fue muerto fizo se todo lo que el mando: ⁊ lleuaron lo ala yglesia de santa maria ò las vírtudes que era cerca del alcaçar: ⁊ dixerõ ende muchas missas: ⁊ fizierõ le muy grãdes onffas sin ningun llanto fazer.

¶ Capi. xcix. de como el ffey bucar con grãdissima flota decẽdio enla playa de valẽcia tres dias despues que el cid fue muerto

d ende a tres dias que el cid murio: decendio el ffei Bucar enla playa de Valencia: conel mayor poder q̃ nunca ffey traxo de allẽde el mar: ⁊ conel treynta ⁊ seys ffeyes ⁊ yna ffeyna mora cõ mil ⁊ dozientos caualleros negros que todos venian tresquilados: sino sendas vedijas de cabellos en lo mas alto dela cabeça: en señal q̃ venian a saluar sus animas. ⁊ estos venia armados de coraças ⁊ lorigas: ⁊ trayan arcos turquis. ℰ como el ffey Bucar decẽdio en tiessa: mando assentar su ffeal en que se fallaron quinze mill tiendas sin otros tẽdejones pequeños. ℰ la ffeyna mora mando poner sus tiendas lo mas cerca dela ciudad. ℰ luego otro dia la combatieron: ⁊ duro el combate tres dias en que murio infinita gente de los del ffeal: que ellos se llegauan al muro con grande atreuimiento. ℰ los christianos tenian muchos pertrechos: con los quales matauan infinitos dellos. ⁊ los christianos fazian de dentro muy grandes alegrias: ⁊ tañian muchas trompetas ⁊ añafiles ⁊ atãbo-

Universidad de Deusto
Biblioteca

res. y el ffey Bucar desque vido que tã grã daño ffecibia su gente: mãdo apartar los cõ bates: z los christianos estouieron assi ocho dias adereçando todo lo que les cumplia pa ra se yr en castilla.

¶ Capitulo. c. õ como doña ximena mu ger del cid z todos sus caualleros z gẽtes salieron de valencia conel cuerpo muerto del cid: z dieron la batalla al ffey Bucar enla qual el fue vencido z veynte z dos re yes muertos z gente sin cuenta delos suyos assi ẽla batalla como afogados yẽdo fuyẽdo assados nueue dias que el ffey bu
p car era llegado sobre valencia: fue ordenado como dicho es. y el cid q̃ do assi entero z los ojos abierros z su barua luenga: z tanto apuesto que no era ombre ól mundo que dixesse que estaua muerto. z fue puesto en su silla encima de su cauallo bauie ca. z despues que lo ouieron concertado: vis tieron le vna vestidura de sus armas: z vna capellina de pergamino pintada. z fizieron le dos tablas cauadas: vna para los pechos z otra para las espaldas: y en tal guisa las a taron: que el cuerpo yua muy derecho sin se ffeboluer a vna parte ni a otra: z su espada ti zona enla mano. E otro dia poz la mañana armarõ se todas las compañas del cid: z car garon z pusierõ su fardaje z todas las cosas mejores que pudieron lleuar. z yua dlã vna parte el obispo don Geronimo: z dela otra Gil diaz z pero bermudez con la vãdera ól cid: z cõ ella yuan quiniẽtos caualleros mui bien guisados que le aguardauan: z despues desto las azemilas conel fardaje cõ otros q̃ ientos caualleros: z empos destos salio do ña ximena cõ otros quiniẽtos caualleros. y enla ҫaga el cuerpo del cid cõ otros quinien tos caualleros delos mejores q̃ el tenia: z sa lierõ tan passo q̃ era cosa marauillosa. despu es q̃ el dia era claro dõ Aluar bañez ordeno sus baҫes muy biẽ como aquel q̃ lo auia acos tũbrado: z cõ tã grã ardideça fue ferir en los mozos: z tã sin sospecha comẽço la batalla: q̃ fuerõ muchos muertos dela cõpañia dlã ffe yna mora q̃ fallaron primero. z la ffeyna ca ualgo cõ essos q̃ le quedarõ: z comenҫo fazer daño en los christianos: pero mataro la luego: z los suyos fuerõ fuyendo: z la buelta fue tan grande enel ffeal: q̃ pocos delos mozos se pudierõ armar. z assi los christianos ma taron tantos que fue marauilla: z los mozos ouieron tan gran turbacion: que los mas de ellos fueron fuyendo para la mar: z parecio alos mozos que venian empos dellos mas de cincuẽta mill de cauallo. z entre todos yn caualler en yn cauallo blanco: z traya en la mano siniestra vna seña colorada z vna cruz blanca z vna espada que parecia de fuego: z fazia vna tan gran mortandad enlos mozos que era cosa marauillosa E quando esto vio el ffey Bucar z los otros ffeyes que conel estauan: fueron contra la mar quanto pudi eron: z las cõpañas del cid empos dellos. z los mozos lleuauan tan gran miedo: que no curauan de al que de fuyr: z tan grande fue la priessa de se acoger alas naos: q̃ se afoga ron enla mar mas ó veynte mill. z delos tre ynta z seys ffeyes que venian conel ffey bu car: quedarõ ende muertos los veynte z dos y el ffey Bucar z los que conel escaparõ: en traron en las naos y alҫaron las velas z fue ron a sus tieffas muy mal andantes. E desque los mozos fueron ydos don Aluar bañez z las compañas del cid boluieron al cãpo: donde no se podria creer el oro z plata z joyas z piedras z caualos z mulas z came llos z vestiduras de estrañas maneras. E tã to fue el auer que alli fallaron: que el mas po bre delos christianos quedo ffico para siem pre. z tantas fueron las tiẽdas z otras cosas que ende fallaron que muy gran parte dello ouieron de dexar: poz no tener en que lleuar lo pudiessen. E assi fficos z bien auẽturados lleuando el cuerpo del cid como aueys oydo se partieron del campo: z tomaron su viage para castilla: z la primera jornada fueron a dormir a Siete aguas.

¶ Capitulo. cj. delo que los mo ros de Valencia fizieron desque vieron q̃ la muger del cid z todos los christianos se yuan a castilla.

q uando los mozos que estauã enlos affauales vieron la vitoria tan grã de que los del cid auian auido: z vi eron que se yuan para castilla marauillarõse dello: z cuydaron que lo fazian con algun ar te: y estouieron quedos que no osaron salir a quel dia alas tiẽdas que enel cãpo quedauã E toda essa noche estouieron q̃ tan poco osa ron entrar enla villa. z otro dia de mañana yn cauallero mozo caualgo en yn cauallo: z anduuo la villa en torno: z fallo todas las puertas ceffadas: fasta q̃ llego ala puerta poz dõde auian salido las cõpañas del cid. y entro enla villa z no fallo enella persona: z fue dello espantado: z salio luego della z fuelo õ zir alos mozos: z desto fueron mucho espan tados: z no osaron eneste dia yr alas tiẽdas ni entrar enla villa. E otro dia de mañana a quel cauallero mozo z muchos delos onra dos mozos dela villa: fueron al alcaҫar z an douierõ toda la ciudad: z no fallarõ persona biua. z andando assi poz la ciudad: fallaron yna escriptura en arauigo puesta enla parede que Gil diaz alli pusiera que dezia: como el cid era muerto z como fuera lleuado ala ba talla poz vencer al ffey Bucar: z como se y ua a castilla: z dexaua a valencia alos mozos Entonce los mozos fuerõ muy alegres: z a brieron las puertas: z traxeron sus faziãdas cada vno a su casa: z apoderaron se dela ciu dad: z boluierõ alas tiendas donde fallaron muchas cosas que los christianos no pudie ron lleuar: z fallarõ ende algunas mugeres escondidas z no fallaron ombre biuo. z los muertos eran tãtos: q̃ no podian andar en tre ellos: z fuerõ por el alcãce fasta llegar ala mar: z tantos eran los muertos: que a gran trabajo pudieron llegar al cabo.

¶ Capitulo. cij. de como doña ximena z las gentes del cid se fueron para castilla.

e l dia que la gente del cid partio pa ra castilla: llego a vn lugar q̃ se lla ma Siete aguas: z de alli andouie ron sus jornadas fasta que llegarõ a Osma z lleuauan siempre el cuerpo del cid encima de su cauallo: vestido muy noble mente: de guisa que todos los que lo vian pensauan q̃ era biuo: z cada noche lo tirauan del cauallo con la silla z lo ponia sobre vn cauallo de fus te. E de alli embiaron sus cartas alas fijas del cid z a todos sus parientes z amigos: fa ziendo les saber la muerte del cid: z del vẽci miẽto que del ffey Bucar auiã auido despu es de su fallecimiẽto. lo qual assi mesmo fizi eron saber al ffey don Alõso. z alli fueron al gunos en cõsejo q̃ metiesse al cid en atabud z doña ximena no lo cõsintio diziendo q̃ mu cho mejoz lo veria el ffey z los infantes z o tros sus amigos enla forma q̃ estaua: q̃ meti do en atabud. E alli esperarõ doña ximena z todas las cõpañas del cid: fasta q̃ vino el i fante don Sancho cõ doña Sol su muger: el qual traya cien caualleros delante si arma dos cõ sus escudos enlos arzones al ffeues z los caualleros trayan capas prietas desco sidas. z doña Sol venia vestida ó estameña negra z todas sus dõzellas. z quãdo llegarõ cerca de Osma: salio los a ffecebir doña Xi mena con todos los caualleros del cid: y el cid encima de su cauallo: z su seña ante el le uantada: z toda su gente muy bien vestida. E quando el infante vido que los del cid no fazian llanto fue mucho marauillado: z quã do vido al cid comenҫo de llorar fuerte men te. z doña ximena le ffogo que lo no fiziesse: poz q̃ el cid auia defẽdido so pena de su mal dicion: que no fiziessen poz el llãto: ni ningu na persona lo lloraſſe. z doña Sol beso las manos al cid z a doña Ximena. E dende a pocos dias vinieron ay don Ramiro z do ña Eluira su muger: los quales trayan dozi entos caualleros delante si sin luto alguno: poz que fueron dello auisados: z fallarõ a do ña ximena z alas compañas del cid en Sãt esteuan de gormaz: la qual salio a los ffecebir: poz la manera que auia ffecebido al in fante don Sancho. z doña Eluira beso las manos al Cid z a su madre. y el ffey de Na uaffa z todos los caualleros suyos se mara uillaron mucho dela fermosura que el Cid tenia despues de muerto: que parecia estar

Universidad de Deusto
Biblioteca

biuo. E de alli se partieron todos conel cuerpo del cid para san Pedro de cardeña: donde fallaron infinitas gentes de castilla: por ver el cuerpo del cid.

¶ Capitulo. c iij. de como el rey don Alonso supo q̃ el cuerpo muerto del cid era passado para san Pedro de cardeña.

e neste tiempo el rey don Alonso estaua en Toledo: y alli llego la nueua dela muerte del cid: y dela victoria que auia auido del rey Bucar despues ỏ muerto. y como fue certificado que era passado a san Pedro de cardeña: partio luego a mas andar y continuo su camino para alla E como el rey de Nauarra y el infante dõ Sancho supieron que el rey yua: salieró lo a recebir enesta guisa El rey de Nauarra y el infante don Sancho lleuauan al cid en cima de su cauallo muy noble mẽte vestido. El rey fue mucho marauillado dela fermosura que el cid lleuaua. y alli todos los caualleros del cid besarõ la mano al rey: y llegados a san Pedro pusierõ el cuerpo del cid muy onrrada mente cerca del altar. y el rey fue luego a ver a doña ximena y a sus fijas: y alas consolar. y prometioles deles fazer muchas gracias y mercedes E mando dar al rey de Nauarra y al infante don Sancho y a todos los suyos lo que menester ouieron tanto que las onras del cid duraron.

¶ Capi. c iiij. de como el rey y los otros señores que conel estauan estouieron tres semanas en fazer las obsequias del cid.

e acordado que enterrasen el cuerpo del cid. y doña ximena no lo consintio: y suplico al rey que lo mandasse dexar estar assi: tanto que su cuerpo estouiesse sin fealdad alguna. y el rey touo lo por bien E mãdo luego traer el escaño que el cid auia lleuado a Toledo: y mando lo poner ala mano ỏ recha del altar: y poner sobre el vn rico paño de oro: y alas espaldas del escaño mando el rey fazer vn rico tabernaculo de oro y de azul: y mando alli poner las armas suyas y las del cid y de don Ramiro rey ỏ nauarra y de don Sancho infante de aragon. E despues que todo esto fue assi fecho: el rey mãdo sacar el cuerpo del cid de entre las tablas y fallaron el cuerpo tan limpio y tan duro como si estouiesse biuo. entonce conocio el rey que podria biẽ estar como doña ximena queria. E alli vistieron al cid de muy nobles paños: delos que el soldan le embiara: y assẽtaron lo en su escaño cerca del altar: y pusieron le en su mano diestra su espada tizona. Assi el cid estouo diez años: y quando los paños en algo eran ennegecidos: vestian le otros nueuos y estouieron tres semanas el rey dõ Alonso y los ottos señores en fazer las obsequias del cid. las quales acabadas: el rey se boluio para Toledo: y algunos delos caualleros del cid se fueron conel: otros se fuerõ conel rey de Nauarra: y otros conel infãte de Aragon. E don Aluar bañez y Pero bermudez y el obispo don Geronimo y gil diaz y las otras compañas de seruicio: quedaron alli con doña ximena como el cid por su testamento lo auia mãdado. Doña ximena mando a Gil diaz q̃ siempre curasse mui bien del cauallo bauieca: el qual biuio dos años despues dela muerte del cid: y fue quarenta y dos años en su poder. y desque el cuerpo del cid del descaualgaron: nũca ombre enel cauallo: y siẽpre lo lleuauã al agua por la ffuenda. E por ser este cauallo tan famoso gil diaz fizo buscar dos yeguas: las mas fermosas q̃ el pudo auer y echo delas. y la vna pario fẽbra: y la otra macho. y destos quedo en castilla muy gran tiempo su casta: y fue la mejor que enestos reynos se vido.

¶ Capi. c v. de como el cid estouo diez años despues de muerto assẽtado en su escaño: y de vn gran miraglo que le acaecio.

e l cid estouo alli assentado en su escaño diez años E acaecio vn dia que el abad de san Pedro fazia gran fiesta a todo el pueblo: y vino alli mucha gẽte por la ver. y estando todos fuera dela yglesia: vn judio que alli vino entrose enla yglesia: y estouo mirando vna gran pieça al cid. y como vido que persona no estaua enla iglesia: llegose al cid y dixole. a tu barua nũca llego christiano ni moro: yo llegare a ti y vere que me faras. Entonce el cid puso la mano enel espada: y saco della quanto vn palmo: ỏ lo qual el judio quedo tan espantado: que cayo en tierra amortecido. E quando la gente entro enla yglesia y lo fallaron assi: echaronle agua. y quando en sí torno: dixo lo que le auia acaecido: y torno se christiano: y assi viuio en aquella yglesia mucho tiempo. y quá ỏ esto acaecio: auia siete años que el cid estaua en aquella manera: y despues estouo tres. en el qual tiempo no le pudieron vestir otras ropas: por que siempre el cid estouo puesta la mano enel espada. y assi se cumplieron diez años: fasta que el rey don Alonso dezeno ỏ este nombre lo mando de alli trasladar E al fin destos diez años: cayose le al cid el pico ỏ la nariz: y parecio al abad: y al obispo dõ geronimo: y assi mesmo a gil diaz: que era ffazõ de enterrar el cuerpo del cid: que ya no parecia bien E fizieron hazer vna grã boueda en que fizieron vn monumento muy fermoso: y fizieron ayuntar tres obispos y mucha clerezia: y fizieron sus oficios muy onrrada mente: y metierõ alli el cuerpo del cid: assi assentado en su escaño como estaua. y assi estuuo siempre fasta que reyno el rey don Alõso fijo del rey don Fernãdo que gano a Seuilla: y traslado el cuerpo del cid y de doña ximena: y puso los en muy nobles monumentos: apar del altar de san pedro de burgos: a la parte derecha. y puso assi mesmo el cuerpo del conde Fernan gonçalez ala otra parte.

¶ Capitulo. cvj. delas virtudes que ouo este noble rey don Alonso: y delos lugares que gano: y delas mugeres que ouo: y de su glorioso fin.

ste noble rey don Alõso fue ỏ mui e grã coraçõ: y muy franco y muy justo y muy esforçado y verdadero y muy deuoto. y fue mui temido: assi de sus vezinos como de sus naturales. y puso debaxo de tributo todos los reyes moros ỏ españa y muchos ỏ los africanos. y luego q̃ ouo ganado a Toledo: llamose emperador de españa: como parece por algunos preuilegios q̃ dio en estos reynos a algunos monesterios La qual ciudad de Toledo el gano sin quebrantamiento dela fe q̃ auia dado a Almaymon rey ỏ Toledo y a su fijo primo genito Este noble rey gano delos moros los lugares siguientes. en portogal a Coimbra y otros muchos lugares. En castilla y en Leõ a Auila. Segouia. Salamanca. Medina del campo. Olmedo. Sepulueda. Loca. Cuellar. Yscar. medina celi. Talauera Loria. Madrid. Atiença. Canales Guadalajara. Hita. Berlanga. Consuegra. Madaq̃da. Buytrago. E ouo en casamiento con Lacayda fija del rey de Seuilla: que despues se llamo doña Maria: ala ciudad de Cuenca. y a Huete. y a Ucles. y a Ocaña. y Alarcon. y a Mora. y Oreja. y este noble rey ouo vna fija llamada doña Uraca en doña ysabel fija del rey Luys de francia primero deste nombre: la qual fue casada dos vezes. la primera cõ el cõde don Remõ de Tolosa de que ouo vn fijo que llamarõ don Alõso q̃ despues fue emperador ỏlas españas. La segũda fue casada conel rey don Alõso ỏ aragon. y ouo vn fijo en doña Maria lacayda llamado don Sancho: q̃ murio en vna batalla que ouo con moros cerca de Ucles: estando el rey su padre enfermo como dicho es. y entõce se perdieron Cuenca y Huete: y todos los otros lugares que le auian dado en casamiẽto cõ Lacayda. E ouo este noble rey dos fijas bastardas en vna dõzella de grã linage: llamada ximena gomez. La primera llamada doña Elui̇ra: q̃ caso cõ el conde dõ Remon de san gil: q̃ fue gran señor: y vno ỏ los doze principales capitanes q̃ passarõ ultra mar: y ganarõ a Jherusalẽ y Tripol y Acre y Antiochia. La segũda fue llamada doña Teresa: y casola este rey dõ Alõso cõ vn noble cauallero llamado dõ Enrrique: natural de costẽtinopla: al qual dio el cõdado de portogal en casamiento: y diole mas la conquista de aquella tierra: de que grã parte por entonce los moros posseyan. E deste conde don Enrrique deciendẽ los reyes de porto

donde descienden los reyes de portogal

Universidad de Deusto
Biblioteca

gal. el qual fue muy buen cauallero: z gano muchos lugares de portogal: z fizo yglesias catedrales: z puso cōllas obispos. E desque se vido assi poderoso: denego el vassallage q̄ al rey don Alonso deuia. el qual lo domo ō tal manera: que ouo de reconocer le señorio z besar le la mano: z quanto biuio siempre vino a sus cortes z llamamientos. Este conde don Enrrique ouo vn fijo llamado dō Alōso: q̄ le subcedio enel condado: z luego se llamo duque de portogal. Este gano ōlos moros a Santaren z a Sintra z a Lisbona z a Euora. E desque se vio tan poderoso: fizose llamar rey por consentimiento del papa eugenio. iij. lo qual le otorgo con condicion q̄ fiziesse el reyno frudutuario ala see aplica ō roma. z assi se fizo E prometio el dicho rey don Alonso por si z por sus subcessores: que le dariā perpetua mēte cierto censo. Al qual subcedio vn fijo suyo llamado don Sācho. E despues desto reyno don Alonso fijo suyo: al qual sucedio don Sācho su fijo E despues de don Alonso primero rey de portogal: muchas vezes los reyes que despues reynaron contendierō con los reyes ō castilla z de leon: por sedelibrar del omenage q̄ les deuian: lo qual duro fasta el tiēpo del rei don Alonso de españa dezeno deste nōbre: que fue elegido por emperador de roma: q̄ caso vna fija bastarda suya conel rey dō Alōso de portogal. el qual venido a sus cortes lo armo cauallero: z le fizo libre: z le atzō el pleyto z omenage. E ouo este noble rey seys mugeres veladas: de que no ouo mas fijos delos suso dichos. E murio este excelēte rey en Toledo primero de julio: año del señor de mill z ciento z seys años. z mostro nuestro señor por el tan gran miraglo: q̄ ante ō su muerte mano agua biua tres dias cōtinuos delas biuas piedras que estauan delante del altar dela yglesia mayor de Toledo: a demostrar el grā llorar z quebrato q̄ en las españas deuia quedar por muerte de tā noble ēcipe. El qual fue lleuado por los grandes ō sus reynos con muy gran onrra al monesterio de Sabagun donde fue sepultado entre sus mugeres doña Ysabel fija del rey luys de francia: z doña Beatriz fija del rey Enrrique de inglatierra.

¶ Capitulo. cvij. del rey don Alonso ō aragō que reyno en castilla y en leon despues dela muerte del muy noble rey dō Alonso sesto deste nombre que se llamo emperador de españa: z ouo el reyno bacausa de su muger la reyna doña Vrraca fija deste emperador.

Despues de fallecido este emperador don Alonso: reyno en castilla y en leon el rey don Alonso de aragō: que era casado con la reyna doña Vrraca fija del dicho emperador. z luego como supo la muerte deste emperador: vino se ē castilla con su muger: z diose le todo el reyno sin cōtienda alguna: z apodero se de todas las fortalezas: z las mas dellas puso en poder de aragoneses: z sossego los reynos z puso los en paz. E pobló a Soria z a Berlanga z a Bilborado: z otros lugares que estauā despoblados. E como esta reyna fazia algūas cosas desonestas: z cōtra la onrra de su marido: puso la el rey en vna fortaleza que se llama Castellar en aragon: z mando que la no dexassen dende salir. E la reyna fue desto mal contenta: z fablo con algunos que la guardauan: en tal manera que ella salio ōla fortaleza z se vino para castilla. E quando los castellanos supieron la forma en que venia: no lo touieron por bien: z tornaron la ala forteleza muy acompañada. E como el rey vido que la reyna leuaua otro camino del que deuia: trayola a Soria z partio se della: z dexola en su reyno a toda su volūtad. E luego la reyna con cōsejo de algunos delos grandes del reyno: demādo q̄ todos le entregassen las fortalezas q̄ teniā del rey de Aragō E los castellanos por cōplir aquello aque la lealtad z naturaleza les obligaua dieron gelas: z embiaron al rey de aragon ale quitar el vassallage. y el conde don Perançurez por fazer entero su deuer: fuesse para el rey de aragon: z presentosse ante el con vna cuerda atada al cuello: z dixo al rei presente toda su corte. Señor yo tome tierra de vos en castilla por que vos fize omenaje: z la reyna doña Vrraca mi natural señora demādome la por corte: z yo entēdiendo que la yo no podia tener sin yr contra mi lealtad: yo gela entregue. z por esto vengo a vra merced preso z vos do el cuerpo z la boca z las manos que vos fizieron omenaje: para que de mi tomedes la emiēda que por bien touierdes: z por vra corte fuere juzgado. y entonce el rey cō el grā enojo que tenia dela reyna: fue en pūto dele fazer algun daño: pero los grādes q̄ estauan conel rey le dixeron: como el conde don Perangurez auia fecho lo que deuia: z auia complido como leal z buen cauallero: z que era dino de recebir mercedes. y el rey conocio ser aquella la verdad: z fizole muy grād onra: z diole grandes dadiuas: z alço le el pleyto omenaje que le auia fecho: z embio lo muy onrrada mente en castilla. Y estādo assi estos reynos sin ninguna gouernacion: leuanto se contienda entre los aragoneses que teniā las fortalezas. E la reyna andaua suelta a toda su voluntad conel conde don Gomez ō campo espina: en todo daño z desonrra del rey su marido. El rey ayūto grandes huestes z vino se en castilla. y el cō de don Gomez y el conde don Pedro de lara que estauan con la reyna: mouieron se con toda la gente que teniā contra el: z fallaron se cerca de Sepulueda: donde ouierō su batalla: en que fueron muertos muchos de amas partes: z ala fin fuerō vencidos los castellanos: z muerto el conde don Gomez: q̄ trabajaua por casar con la reyna: en quié ouo vn fijo que llamaron don Fernando furtado del qual vienen estos señores furtados de mendoça. E vencida esta batalla: el rey de Aragon passo duero: z fuesse por tierra ō campos quemando z robando toda la tierra fasta cerca de Leon. z juntaron se los leoneses z gallegos z asturianos: z vinierō dar le batalla: z fallaron se en vn lugar que se llama Vlla daragas: donde los vencio. z mato z prendio muchos dellos. z desde alli torno se para su tierra con grandes presas: ro-

las mēdoças z las mendocas

bando y estragando: no sola mēte las villas mas aun los tesoros z bienes ōlas yglesias de que peso a nuestro señor: z le dio la pena q̄ adelante se dira. E como los grandes de castilla y de Leon vieron el daño z perdimiento del reyno: z el mal camino que la reyna lleuaua: z como se trataua casamiento suyo conel conde don Pedro de lara: ouierō de esto grand enojo: z acordarō de embiar a galizia por don Alonso fijo desta reyna doña Vrraca: z del conde don Remon de tolosa: z alçarō lo por rey. Delo qual peso mucho ala reyna su madre: z mucho mas al conde don Pedro de lara: que pensaua casar con ella z ser rey. E juntaron se todos cō el nueuo rey don Alonso: y echaron fuera dela tierra al conde don Pedro de lara. y el rey don Alonso cerco a su madre en las torres ō Leon: z los grandes delos reynos yguala ron los alli en cierta forma: con tāto que dō Alonso quedasse rey z señor delos reynos z la reyna tomasse lo q̄ menester ouiesse para si. E luego este rey don Alonso ayunto muy grandes huestes por yr fazer guerra en el reyno de Aragon: por las fortalezas que los aragoneses en sus reynos le tenian. E como el rey de aragō supo dela yda del rey de castilla contra el: ayunto sus gentes z entro por castilla z llego a Najara. z los perlados de Castilla z de Aragon se juntarō para dar remedio por que estos reyes no peleassen. z acordaron de saber del rey don Alonso ō castilla que era lo que queria: o a que causa queria entrar enel reyno de Aragon. el qual les respondio que lo que queria era: que el rey de Aragon le dexasse las fortalezas que en los reynos de castilla z de Leon le tenia tomadas: pues non auia razon alguna para gelas tener. z que esto fecho non ternia razon alguna de contender conel: y el le seria assi obediente como a padre. z los perlados se fueron luego para el rey de Aragon. z oydo lo que dezian: respondio que gradecia mucho a nuestro señor que tan buen conocimiento ouiesse dado al rey de Castilla su fijo E que si esto ante ouiera sabido:

Universidad de Deusto
Biblioteca

dias auia q̃ le ouiera desembargado todo lo
suyo. ⁊ luego el ffey de Aragon mando dar
sus cartas para todos los alcaydes que por
el tenian fortalezas en los ffeynos de Cas-
tilla ⁊ de Leon: que luego las entregassen al
ffey don Alonso o aquien el mandasse. E a
firmo se la paz entre estos dos ffeyes: ⁊ bol-
vieron se cada vno dellos a su tierra mucho
alegres dela paz ⁊ concordia entre ellos fe-
cha. y en tanto que estas cosas passauã: vino
nueua al ffey ỏ Aragon como gran muche
dumbre de mozos eran entrados por sus ffe
ynos. ⁊ como el estaua adereçado cõ toda su
caualleria: fue buscar los mozos ⁊ fallo los ẽ
Fraga: ⁊ alli ouo su batalla conellos: en que
nr̃o señor quiso del tomar la vẽgança delos
ffobos q̃ auia fecho delos tesoros delas igle
sias ⁊ monesterios delos ffeynos de castilla
⁊ de leon: ⁊ fue alli vencido ⁊ mucha gente
muerta. ⁊ algunos dizẽ que murio en esta ba
talla. otros que escapo fuyendo: ⁊ con vergu
ença se fue desconocido: ⁊ que muchos dias
despues dizen que lo fallaron ⁊ conocierõ al
gunos castellanos ⁊ aragoneses. E que esto
sabido por don ffamiro su hermano que era
monge ⁊ ffeyno despues del: temiendo que
viniesse a demandar el ffeyno: lo fizo matar
alla donde andaua. E la ffeyna doña Assa
ca desonesta mente biuiendo: ⁊ no mirando
la pena que nuestro señor auia dado al ffey ỏ
Aragon su marido: por los tesoros que auia
ffobado delas yglesias ⁊ monesterios delos
ffeynos de castilla: entro en vn monesterio ⁊
demando al abadessa que le diesse ciertas jo
yas ffricas que tenia delos ffeyes ante passa
dos: que auian dado con deuociõ aquel mo
nesterio. y el abadessa le ffespondio que ella
no gelas podia dar ni gelas daria: pero si las
queria tomar que las tomasse pues ella era
poderosa para ello: que ella no gelas defen-
deria. E luego la ffeyna las tomo. ⁊ saliẽdo
por la puerta del monesterio llevandolas cõ
sigo: subita mente murio. ⁊ ffeyno esta ffey-
na en castilla y en leon cuatro años.

¶ Capitulo. cviij. de don Alonso o
tauo fijo del conde don Remon de
Tolosa: ⁊ desta ffeyna doña Assaca
nieta del emperador don Alõso que
gano a Toledo que fue cozonado en
Toledo por emperador: del linaje ỏ
la qual deciendẽ estos señores furta
dos de mendoça de españa.

e ste don Alonso octauo començo a
ffeynar enel año del señor de mill ⁊
ciento ⁊ ocho años: ⁊ ffeyno cincu
enta años. Este fue muy noble ffei ⁊ muy ca
tolico ⁊ muy franco y esforçado: ⁊ fizo mu-
chos condes ⁊ ffricos ombres ⁊ caualleros ẽ
estos ffeynos. ⁊ ouo muchas batallas cõ mo
ros de que siempre fue vencedor: ⁊ gano de
ellos muchos lugares: ⁊ fizo gran guerra cõ
tra el ffey don Ramiro el monje de Aragõ
⁊ tomo le muy grã parte de su Reyno: ⁊ pu-
so lo en tan grãd necessidad: que se ouo de fa
zer su vassallo: ⁊ le beso la mano por señor: ⁊
le fizo omenaje por el ffeyno de Aragon: ⁊
dende en adelante lo siruio ⁊ obedecio como
vassallo. y estando este ffey don Alonso enel
cerco de Cuenca: embio llamar al ffey don
ffamiro de Aragon: el qual vino alli como
su vassallo ⁊ le siruio leal mente: ⁊ por el ser-
uicio que alli fizo al ffey don Alonso: le alço
el vassallaje ⁊ omenaje que le tenia fecho: ⁊
le dexo libre el ffeyno de Aragon. E despu
es desto ⁊ de auer por vassallo al ffey de Na
uarra: fizo se llamar emperador delas espa-
ñas: ⁊ con consejo de todos los grandes de
sus ffeynos ⁊ perlados: se fizo cozonar ỏ co
rona imperial en la ciudad de Toledo: ala
qual fiesta vinierõ todos los mayores de es-
paña. Este ẽperador dõ Alõso ouo dos mu
geres La vna llamada doña Berẽguella: ⁊
la otra doña Berta. ⁊ doña berẽguella ouo
fijos a dõ Sancho ⁊ a dõ Fernãdo ⁊ a doña
Ysabel ⁊ a doña Costãça. E doña ysabel ca
so conel ffey luys de frãcia. ⁊ doña Costãça
conel ffey dõ Sancho de nauarra. y este ẽpe-
rador partio los ffeynos: ⁊ dio a dõ Sancho
q̃ despues fue llamado el desseado el ffeyno
de castilla. ⁊ a dõ Alõso el ffeyno de Leõ cõ
todo lo q̃ auia ganado de portogal: lo qual fi
zo por cõsejo de dõ mãffique cõde de Lara:
⁊ de don Fernando conde de trastamara: q̃
auia voluntad que ouiesse bollicio en estos
ffeynos. y esto fecho don Alonso saco su hu
este muy grande ⁊ fuesse contra Cordoua. ⁊
como el ffey de cordoua supo de su venida:
saliolo a ffecebir con gran onffa ⁊ mucha ca
ualleria ⁊ metiolo en la ciudad ⁊ diole las lla
ues della ⁊ don Remon arçobispo de To le
do que entõce era: fizo en la mezclita mayor
todo el oficio catolico: ⁊ canto ende missa. ⁊
con mal consejo que el emperador ouo dexo
la ciudad al ffey mozo que la tenia cõ pleyto
omenage que le fizo que como leal vassallo
le siruiria ⁊ le acudiria siempre conella. ⁊ des
pues quando este mozo vido tiempo alço se
con la ciudad: ⁊ assi este emperador la perdio
E despues õsto acaecio que algunos malos
ombres por poner discordia entre el empera
dor y el ffey de Francia su yerno: dixeron al
ffey de francia que doña Ysabel su muger fi
ja del emperador don Alonso no era legiti-
ma: ante la auia auido en vna vil baffagana
y este ffey de francia por saber la verdad vi-
no se en españa: diziẽdo que venia en ffome
ria a Santiago. ⁊ quando el emperador su-
po de su venida: fuesse para Burgos ⁊ aten
diolo alli. ⁊ quando llego quanto vna legua
dela ciudad: saliolo a ffecebir acompañado
del ffey de Nauarra q̃ conel estaua: ⁊ de mu
chos condes ⁊ ffricos ombres ⁊ caualleros ⁊
ombres fijos dalgo: todos muy ffica mente
apostados. ⁊ el emperador le fizo grandes fi
estas: ⁊ fuesse conel para Santiago. ⁊ de alli
boluieron a Toledo: donde el emperador a
uia mandado pregonar cortes generales a
todos sus vassallos assi xpianos como mozos
donde vinieron muchos grandes señores ỏ
todas las partes de españa. entre los quales
vino alli el conde don Remon de Barcelo
na su suegro acõpañado de muy nobles gen
tes. E alli el ffey de francia ouo de saber co
mo era falsedad lo q̃ le auian dicho dela ffey
na su muger de que fue mucho alegre: ⁊ fue
tã grãde la gẽte q̃ vino en aq̃llas cortes: que
no cabiã en la ciudad: ⁊ auia tãtas tiẽdas en
los cãpos: q̃ el ffey de frãcia dixo q̃ no pudie
ra creer q̃ en todo el mundo auia tãtas ⁊ tan
nobles gentes: ni tã ffica mente guarnidas
como alli auia visto. y el ẽperador fizo muy
grãdes fiestas al ffey de francia: ⁊ diole mui
grãdes dadiuas delas quales ninguna otra
cosa quiso tomar: saluo vn carbunco que era
ỏ muy gran valor: ⁊ dio a los caualleros frã
ceses muchas joyas de oro ⁊ plata ⁊ paños
ffricos de oro ⁊ seda ⁊ lana ⁊ cauallos ⁊ mu-
las. E assi el ffey de francia se partio mucho
alegre ⁊ contento del emperador su suegro:
⁊ mucho marauillado de ver la grandeza de
su estado ⁊ poder. ⁊ los franceses dezian que
nunca vieran ni oyeran dezir de frãqueza tã
grãde de ningũ principe: como la deste em-
perador de españa. en tiẽpo del qual acaecio
que vn infançon llamado don Fernando to
mo cierta tiessa en Galizia a vn labrador. ⁊
como el labrador se viniesse a quexar al ẽpe-
rador: el le mando dar sus cartas mandãdo
al infançõ q̃ le tornasse su tierra: y el infãçon
fue tan sañudo desque vido las cartas õl em
perador: q̃ apaleo al labrador el qual se vino
luego para el ẽperador: ⁊ sabido el caso par-
tio secreta mente desegouia donde estaua cõ
dos de caualo: ⁊ mãdo enel palacio q̃ diesẽ
q̃ estaua doliẽte: ⁊ a jornadas cõtadas se fue
a galizia: ⁊ llegado al lugar dõde el infançõ
estaua: sabida la verdad lo fizo enforcar ala
puerta de su casa: con lo qual puso tan grã es
panto en españa: q̃ ninguno era osado de fa
zer a otro fuerça ni daño. y estãdo este noble
emperador en Toledo: acordo de yr poner
cerco a Baeça: ⁊ saco sus huestes ⁊ partiose
para alla: y estando enel cerco algunos ỏ sus
caualleros se boluieron para castilla: ⁊ como
los mozos lo supierõ: ayuntarõ se gran mu-
chedumbre dellos ⁊ vinierõ cõtra el. ⁊ la no
che ante q̃ llegassen sant ysidoro le aparecio
⁊ le dixo como los mozos venia sobre el: ⁊ q̃
se esforçasse ⁊ fuesse cierto que los venceria.
E otro dia en amaneciendo los mozos lle-
garon sobre el ffeal del emperador: el qual
tenia sus gentes bien aparejadas ⁊ aperce-
bidas: ⁊ caualgo ⁊ peleo con ellos ⁊ desbara
tolos ⁊ prendio ⁊ mato muy grande parte

Universidad de Deusto
Biblioteca

dellos. ⁊ desque los dela villa vieron perdi-
do su socosso: dieron la al emperador con cō
dicion que los dexasse salir con los muebles
que lleuar pudiessen. ⁊ partidos los moros
poblo la villa de christianos: ⁊ de alli se par-
tio para Almeria ffobando ⁊ quemando to
da la costa delos moros: ⁊ puso le cerco don
de tardo algunos dias. ⁊ alli vino en su ayu
da don Remondo conde de barcelona con
muy noble gente: ⁊ los ginoueses con su flo
ta: los quales le ayudarō en tal manera: que
la villa se gano. y el emperador partio la pre
sa enesta guisa: que tomo para si la villa ⁊ de
todo lo que enella se fallo fizo dos partes. la
vna fue de todas las ffiquezas que enella se
fallaron. ⁊ la otra de vna grād escudilla deesmeralda que alli se fallo. ⁊ por el gran seruicio que los ginoueses alli le fizieron: dioles
a escoger destas dos partes la que mas quisi
essen. ⁊ los ginoueses escogierō la escudilla:
⁊ con ella se partieron muy contētos para ge
noua. ⁊ assi la tienē oy en precio inestimable
y el emperador dio al conde de Barcelona
todo el auer que enla villa se ouo: ⁊ torno se
para Baeça con grād onfa: ⁊ dexo alli al in
fante don Sancho su fijo: y el passo el puer-
to de muladar para boluer en castilla: ⁊ llegā
do a vn lugar que se llama las frexedas firio
le alli tan gran mal que lo ouieron de poner
debaxo de vn enzina muy grande ⁊ muy fer
mosa: ⁊ alli estando dio el anima a nro señor
E lleuaron lo a Toledo assi onffable mente
⁊ como el merecia: ⁊ fueron le fechas las ob
sequias por veynte dias segun costumbre de
los ffeyes de españa.

¶ Capitulo. cjx. del ffey don Sancho
tercero: llamado el desseado.

e ste ffei don Sancho fue casado en
vida del emperador su padre cō do
ña Blanca fija del ffey don Bar
cia de Nauarra: ⁊ ouo della vn fijo que lla-
maron don Alonso: ⁊ auia tres años quan-
do el emperador su avuelo fallecio. Este rey
don Sancho en vida de su padre: y en esse
poco tiempo que biuio despues que ffeyno:
fizo tantas obras virtuosas: ⁊ uso de tanta
justicia: que por todos fue llamado padre de
los pobres: ⁊ amigo delos ffeligiosos: ⁊ de-
fensor delas biudas: ⁊ tutor delos huerfanos
⁊ derecho juez delas gentes. Fue tan fran-
co ⁊ tan humano: que por todos fue amado
⁊ tenido como padre. ⁊ fue mucho esforça-
do ⁊ ardid. E a este ffey don Sancho cono
cieron vassallaje los ffeyes de Aragon ⁊ na
uarra don Alonso ⁊ don Garcia: ⁊ fuerō sus
vassallos como lo auian seydo del empera-
dor su padre. En tiempo deste ffey don Sā
cho: don Fernando su bermano ffey de Le
on: tiro la tierra al conde don Ponce ⁊ a o-
tros fficos omes: los quales se vinieron pa
ra el: y el se fue a ver con su bermano: ⁊ les fi
zo tornar la tierra que les auia quitado. ⁊ de
alli se partio para Toledo con intencion de
fazer guerra alos moros: ⁊ adolecio ō tal en
fermedad de que murio: ⁊ fue sepultado cer
ca del emperador su padre. este fue llamado
el desseado: por que tal principe como el era
desseauan todos auer.

¶ Capitulo. cx. del ffey don Alōso noue
no fijo del ffey don Sancho el desseado q̄
fue vencido en la batalla de alarcos ⁊ ven
cio la gran batalla delas nauas de tolosa
on Alonso noueno comenco a ffei
d nar en castilla despues de su padre
don Sancho: seyendo de bedad ō
quatro años: enel año del señor de mil ⁊ cien
to ⁊ sesenta años: ⁊ ffeyno cincuenta ⁊ tres a
ños. ⁊ ouo en la ffeyna doña Leonor su mu
ger fija del rey Enffique de inglaterra vn fi
jo que llamaron don Enffique ⁊ otro llama
do don Fernando ⁊ a doña Berenguella q̄
fue ffeyna de leō ⁊ a doña Leonor ffeyna de
aragō ⁊ a doña Uffaca ffeyna de portogal ⁊
a doña Blāca ffeyna de frācia: q̄ fue madre
del ffey san luys: ⁊ a doña Costāça q̄ fue aba
dessa enel monesterio delas huelgas de bur
gos. Enel tiempo delas tutorias deste ffey
don alonso se fizierō muchas cosas desagui
sadas en su ffeyno: pncipal mente por el ffei
dō Fernādo de leō su tio: q̄ le tomo muchas
villas ⁊ castillos ⁊ ffētas ⁊ algunas ciudaōs
⁊ por otros sus vezinos assi pṗianos como

mouos: ⁊ aun por algunos desleales caualle
ros sus vassallos: delos quales los principa
les fueron el conde don Alanffique de lara
⁊ don Aluaro: ⁊ don Nuño perez de lara: fi
jos del cōde don Pedro de lara. ⁊ dō Gar
ci garcez de aça: bermano ō madre delos di
chos condes. E despues que este ffey dō A
lonso salio delas tutorias: ⁊ tomo el ffegimi
ento del reyno: ⁊ caso con doña Leonor fija
del ffey Enffique de inglaterra como dicho
es: que fue dueña muy noble ⁊ muy sāta: en
quien ouo a don Enffique que reyno despu
es del. ⁊ al infante don Fernando: ⁊ alas in
fantas que dichas son. E acaecio assi eñl ca
samiento dela infanta doña Blanca: que co
mo el rey Felipo de francia supiesse que este
ffey don Alōso de castilla touiesse estas dos
fijas en bedad de casar: embio sus embaxa-
dores a el: demādandole la vna dellas de q̄
mas los embaxadores se pagassen para la a
uer por muger. delo qual el ffey don Alōso
fue contento: ⁊ mando adereçar las dos infā
tas sus fijas como cōuenia a tan grandes se
ñoras: ⁊ mandolas poner en vna sala donde
los embaxadores las viesen: ⁊ doña Uffaca
que era mayor: era muy mas fermosa: ⁊ esta
ua muy mas ffica mente apostada: ⁊ todos
creyeron que aquella lleuarian: ⁊ los emba-
xadores escogieron a doña Blanca: de que
el ffey ⁊ la ffeyna fueron mucho marauilla-
dos. ⁊ como les fuese preguntado por que a
uian dexado a doña Uffaca que era mayor
⁊ mas fermosa que doña Blanca: ffespōdie
ron que por que Uffaca era muy feo nōbre
para en francia. E assi fue lleuada esta doña
Blanca por muger al ffey Felipo de frācia
La qual fue muy sācta muger: ⁊ ouo del rey
Felipo al ffey san Luys de francia: del qual
quedo en cinta quādo el ffey Felipo murio.
⁊ esta sancta ffeyna lo crio a sus pechos: ⁊ ja
mas cōsintio que otra leche mamasse: ⁊ acos
tumbrolo muy sancta mente como parecio
por la vida ⁊ muerte desta noble ffeyna ⁊ de
su fijo sā Luys q̄ despues de Felipo ffeyno
en frācia. Este ffey dō alōso ouo muchas ba
tallas cō moros de q̄ ouo muy grādes vitori
as: ⁊ gano les muchas villas ⁊ castillos. ⁊ sa
bido por el miramamolin de Africa los grā
des daños que el ffey don Alōso en los mo-
ros fazia: passo la mar con infinitas gentes:
y entro por españa matando ⁊ robādo ⁊ des
truyendo quanto fallaua. y el ffey dō Alōso
saco sus huestes ⁊ fue pelear conel: ⁊ ouierō
su batalla cerca de alarcos: ⁊ fue muy ferida
por amas partes ⁊ infinita gente muerta: ⁊ a
la fin fue vencido el ffey don Alonso: ⁊ cō to
do esso ffetrayo sus gentes en tal manera q̄
saluo muchas dellas. ⁊ mādo bastecer todas
sus ciudades ⁊ villas: ⁊ alçar los ganados ⁊
viandas: ⁊ ayunto todas las gentes q̄ pudo
⁊ metiose en Toledo. ⁊ los reyes de Aragō
⁊ de Nauarra que auiā puesto conel dele vē
nir a ayudar: enesta batalla tardaron tanto q̄
la batalla passo como dicho es E fue esta ba
talla enel año del señor de mill ⁊ ciento ⁊ no
venta ⁊ cinco años. y el ffey don Alonso sa-
lio con su hueste ⁊ cossio tierra ō moros ⁊ ga
no muchos lugares: ⁊ puso el cerco a Cuen
ca ⁊ aquerola tanto fasta que la tomo: ⁊ dete
uose ende vn año fasta que la ffeparo: ⁊ fizo
enella la yglesia mayor que oy es: ⁊ la casa ō
la obispalia: y la puente: y el monesterio ō sā
Fracisco que es fuera dela ciudad: ⁊ boluio
se a Toledo: ⁊ alli mando fazer muchas pro
uisiones de toda manera de viandas: ⁊ man
do llamar todas las gentes de su ffeyno ⁊ ō
otras muchas partes que le vinierō ayudar
por su gran bondad ⁊ por seruir a nuestro se
ñor: alos quales el rey daua muy larga men
te todo lo que auian menester: ⁊ comēco esta
gente de llegarse en comiēco del mes de fe
brero: ⁊ ala pascua de cincuesma el ffey don
Pedro de aragon llego a Toledo cō muy
noble gēte: el ffey don Alonso le ffecibio cō
muy grād onfa ⁊ procession: ⁊ puso su ffeal
en la buerta del rey. ⁊ ala fama desta batalla
que el ffey don Alonso queria dar alos mo-
ros: vinieron ale ayudar muchas gētes assi
de frāceses como lombardos: entre los qua
les vinieron los arçobispos de Narbona ⁊
Burdeos: ⁊ otros muchos caualleros ⁊ gē
tes dela francia gotica: ⁊ algunos fficos om

Universidad de Deusto
Biblioteca

bres de Aragon que no auian podido venir conel ffey. entre los quales venia don Garcia ffomero. z Ximen cozonel. y el conde ō Ampurias. z Ximeno de cardona: con gente muy noble assi de cauallo como de pie. E alli se juntaron todos los arçobispos z obispos de castilla: z gentes de todas las principales ciudades z villas E como quiera que las gentes eran muchas z de muy diuersas naciones: dios con su mano los touo siempre en paz. y este noble ffey don Alonso les dio a todos muy complida mente todo lo q̄ menester ouieron. E salio este noble ffey de Toledo a veynte z vn dias de junio del año del señor de mill z dozientos z doze años cō muy grandes gentes: z fue ffobando z que mando todos los lugares ō mozos. z tomo a Calatraua la vieja. z Alarcos. z Almodouar: z mato todos los mozos que en los lugares fallo. E como quiera que el ffey don Alonso partio muy larga mente con todos los estrangeros que conel venian que eran mas de diez mill de cauallo: acordaron todos de se boluer para sus tiendas que otro no quedo saluo don Arnalte arçobispo de narbona: con fasta ciento z treynta de cauallo. E como quiera que con la partida destos parecio gran mengua enel ffeal: como el ffey don Alonso era muy esforçado: dio a entender a los suyos que los no tenia en nada. y esforço mucho su gente. Y estando este ffey don Alonso sobre el castillo de Almodouar llego el ffey don Sancho de nauarra cō muy noble gente que venian a grandes jornadas E de alli mouieron los tres ffeyes. y en la primera jornada fueron sobre Saluatierra z alli los ffeyes fizieron alarde: por ver sus gentes como venian aparejadas de caualos z armas. z tantos z tales parecieron: q̄ fizieron poca mengua los estrangeros que se auian ydo. Y el ffey don Alonso z los ffeyes de Aragon z Nauarra conel: continuaron su camino fasta que llegaron al castillo q̄ se llama Castro ferral: que era muy cerca de las nauas de Tolosa donde la batalla se dio. Y el miramamolin que se llamaua por nombre Aldabomad: estaua cerca de Jaen: z ayūto sus gentes: z como supo el gran poder q̄ el ffey don Alonso traya: dudaua de venir a la batalla: pero algunos malos ombres tornadizos que enel ffeal estauan: fueron se para los mozos: z dixeron les como todos los estrangeros que eran mas de diez mill de cauallo: eran bueltos en sus tiendas. z con esto el miramamolin z sus mozos esforçaron se mucho: z vinieron luego a Jaen: z dende a Baeça. z dēde alli el miramamolin embio sus gentes a tomar los passos en las nauas de Tolosa. z teniendo los passos tomados los mozos: don Diego lopez ō baro que lleuaua el auāguarda: embio a vn fijo suyo llamado don Diego diaz z a sus sobrinos dō Sancho fernandez z don Martin nuñez: que tomassen el puerto: los quales subieron por vn monte a vn lugar que se dize Castro ferral. E alli en vn passo salieron los mozos a allos: z los christianos pelearon conellos de tal manera que a su pesar tomaron el puerto: y echaron los mozos de alli: z pusieron ende sus pendones z tiendas. E luego otro dia las gentes del ffey llegarō al pie del mōte: y el viernes siguiente de mañana los ffeyes llegarou al monte z pusieron encima su ffeal: z luego esse dia mandaron combatir el castillo de Castro ferral z lo ganaron. E cerca de aquel castillo estaua vna losa muy grāde: por dōde si los christianos por alli passaran ffecibieran muy gran daño. z assi estouieron alli dos dias a gran peligro: z los consejos delo que deuian fazer eran muy diuersos: z los mas eran de consejo que se boluiessen abaxo del mōte: por romar otro camino mas llano: y el ffey don Alōso dixo que este consejo que ellos auian por bueno: le auia el por muy peligroso: por que las gētes menudas que los viessen boluer: pensarian que se yuan sin querer dar batalla: z daria gran osadia alos mozos. z que si vna vez los christianos començassen ō andar: no auria quiē los fiziesse boluer. y que pues los mozos tenian a tan cerca que los vnos alos otros se vian: no cōuenia al bazer saluo pelear: z como fuese la voluntad de dios assi seria. E todos ouieron por bien lo que el ffey dezia. y el ffey estando enesto aparecio vn ombre como pastor muy mal vestido: z llegose al ffey z dixole: que el auia guardado ganado algun tiempo en aquel monte: z sabia vn passo por don de el ffey z sus gentes podian passar a lidiar con los mozos sin ningun peligro. y el ffey ouo plazer delo oyr: pero muchos no podiā creer que dixesse verdad. pero con todo esso el ffey mando a don Diego lopez de baro z a Garci ffomero de aragon: que fuessen delante z supiesen si era verdad lo que el pastor dezia. z si fallassen ser assi: que pusiessen sus tiendas en vn llano encima del monte que era cerca delos mozos. E los dichos caualleros siguieron el pastor: z subio los al monte sin ningun peligro: z tomaron el llano como el ffey les auia mandado. z luego el sabado de mañana los ffeyes oyeron missa: z tomaron la bendicion del arçobispo de Toledo: z subieron al monte z assentarō su ffeal. E como los mozos vierō que los christianos no passauan por la losa: pensaron que los christianos se querian yr sin pelear: z con gran alegria vinieron a tomar el castillo ō Castro ferral: que los ffeyes auiā dexado desamparado. los quales auian passado con sus gentes por el camino que el pastor les auia mostrado z auian llegado al lugar donde don Diego lopez de baro z Garci ffomero de aragō estauan: z començando assentar el ffeal: mui gran compaña delos mozos llego por defēder que no se assentasse: y el ffeal se assento a su pesar: z los mozos se boluieron para el miramamolin. E como el miramamolin vido assentado el ffeal delos ffeyes: pēso que esse dia le querian dar la batalla: z saco sus bazes z puso las ē vn cabeço muy alto: z puso otras ala mano yzquierda z ōrecha: z assi estouo ōs de la mañana fasta bora de vesperas esperādo la batalla. E los ffeyes acordarō que no peleassen fasta el lunes: por que las gentes z los caualos estauan muy cansados. z assi estouieron los ffeyes z sus gentes folgando. y el miramamolin por que no auian pelea-

do conel el sabado: estaua muy argulloso: y embio sus cartas a Baeça z a Jaen fazien do les saber que tenia tres reyes christianos cercados: z que los entendia tomar presos dentro en tres dias. y el domingo siguiente el miramamolin ordeno sus batallas z touo las assi desde la mañana fasta bora de nona. E los ffeyes estouieron quedos en su ffeal: y el arçobispo z los obispos predicaron esse dia: z las gentes todas se confessaron: y el arçobispo los absoluio. z otro dia lunes ala media noche sono en las tiendas delos ffeyes vna boz celestial: mandando que todos se aparejassen z armassen para yr dar la batalla alos enemigos dela fe. E luego todos se armaron z oyeron la missa: z salieron al cāpo: z ordenarō sus bazes en la manera que estaua ordenado la noche antes. y el auanguarda del ffey don Alonso ouo don Diego lopez de baro. z la segunda batalla tenia don Gonçalo nuñez con los freyles del templo z del bospital de san Juan: z de Santiago: z de Calatraua. z la diestra tenia Ruy diaz delos cameros z su bermano Aluar diaz. z enla postrimera batalla estaua el ffey don Alonso: z conel el arçobispo don Rodrigo de toledo z los otros perlados z muchos ficos ombres: entre los quales eran Ruy perez ō villa lobos. z Suer tellez. z Fernan garcia Y en cada vna destas bazes estauan los comunes delas ciudades. Y el ffey don Pedro de aragō ordeno sus gētes en tres batallas: z la delātera dio a garci ffomero. z la segūda a Ximō cozonel. z la tercera ouo el rey cō los ficos ōbres de su reyno. y el rey dō sancho de nauarra lleuaua la diestra del ffey dō alōso cō la gēte de su reyno z ō segouia z medina. z las batallas assi ordenadas: comēçose la pelea. z los q̄ primero firierō en los enemigos: fuerō dō lope diaz de baro fijo ō dō diego lopez: z sus sobrinos dō sancho fernādez z don Martin nuñez. E los mozos tenian fecha encima del cabeço vna plaça cercada de gente de pie: y en medio della teniā vna tienda colorada muy rica enuelada: z alli estaua el miramamolin assentado en vna ffica silla

La batalla delas nauas. fue a de Julio.

Universidad de Deusto
Biblioteca

en manera que todos lo podian ver. ⁊ tenia
ala mano diestra vna espada: ⁊ ala siniestra
el libro alcoran. ⁊ adelante de aquella plaça
estauan tres batallas de peones tapiados fa
sta la ffodilla; ⁊ atados los muslos los vnos
con los otros por que no pudiessen fuyr. ⁊ a
delante destos estaua vna gran batalla de ca
ualleros muy bien armados y en buenos ca
uallos. ⁊ dela parte diestra ⁊ siniestra auia tã
gran muchedumbre de alarabes: que era co
sa marauillosa de mirar: los quales no esta-
uan en batalla bordenada: mas andauan de
vna parte a otra socoffriendo alas partes dõ
de erã mas menester. ℰ los mozos que a es
ta batalla vinieron segun se supo delos q̃ fue
ron presos: eran ochẽta mill de cauallo: ⁊ pe
ones sin cuenta. los quales estouieron muy
firmes en aquel cabeço. ℰ don diego lopez
de baro que lleuaua el auanguarda: subio a
ellos con muy gran trabajo: ⁊ alli fue la bata
lla muy dura mente ferida ℰ las gentes de
los ffeyes pelearon muy valiente mente cõ
las costaneras delos mozos: ⁊ alguna gente
delos pueblos comenco a fuyr sin verguẽça
⁊ como el ffey los vido dixo a grãdes bozes
al arçobispo vos ⁊ yo muramos aqui: y el res
pondio Señor no quiera dios que vos aqui
murays: antes oy sereys vencedor de vros
enemigos. y el ffey le dixo arçobispo vamos
a priessa a socoffer los nuestros que meñster
lo han. y entonce mouieron todas las bata-
llas: ⁊ fueron ferir muy cruda mente en los
enemigos. ⁊ alli dixo el ffey otra vez al arço
bispo: en tal lugar buena es la muerte. y el
ffespondio para vos señor es el vẽcer: que la
muerte sera de vros enemigos: ⁊ si dios otra
cosa q̃siere fazer: todos somos prestos a mo-
rir con vos como la ffazon nos obliga: en õ
fendimiento de nuestra sancta fe catholica.
y el arçobispo don ffodrigo afirma en su cro
nica: que en todo esto nunca el ffey mudo el
gesto ni la palabra ℰ como vido la gran pri
essa en que los suyos estauan: puso las espue
las al cauallo por los yr socoffer: ⁊ ffernan
garcia que era muy buen cauallero: le trauo
delas ffiendas ⁊ le dixo Señor yo passo que
no fallecera ayuda para los vros. ⁊ luego es
te cauallero ⁊ Gonçalo ffuyz ⁊ sus berma-
nos con vna gruessa batalla fueron ayudar
a los que tenian la delantera. ⁊ assi se fueron
llegando todas las batallas del ffey. ℰ vn
canonigo dela yglesia de Toledo llamado
Domingo pascual: que lleuaua la cruz delã
te del arçobispo: passo por todas las batallas
delos mozos miragloſa mẽte sin ffecebir da
ño alguno. y en llegando la seña en que yua
nuestra señora: luego los mozos boluieron
las espaldas: ⁊ fueron fuyendo deffancada
mente. ⁊ como el miramamolin vido sus ba
tallas vẽcidas: caualgo en vna yegua boue
ra: ⁊ con solos quatro caualleros se fue para
Baeça. ⁊ los dela villa le preguntaron que
les mãdaua fazer: y el les ffespõdio amigos
no tengo consejo para vos ni para mi. ⁊ ca-
ualgo en vn cauallo ⁊ fuese para Jaen. y en
esta guisa el miremamolin se saluo: ⁊ õlos su
yos murieron tãtos: que no pudieron ser cõ
tados. pero que mucho tiempo despues fue
certificado por algunos mozos que fueron
captiuos: que dela bueste del miramamolin
fallecieron mas de dozientos mill mozos. ⁊
duro el alcance fasta la noche. ℰ los ffeyes
se boluieron al ffeal delos mozos: donde co
mo quiera que los peones ⁊ algunos caualle
ros que poco mirauan lo que deuian: auian
ffobado quãto pudieron. ⁊ fallaron ende tã
tas joyas õ oro ⁊ de plata ⁊ jaezes ⁊ piedras
preciosas ⁊ ffieles de oro ⁊ de plata ⁊ paños
ffricos de diuersas maneras: ⁊ tantas cosas
otras ⁊ tan gran muchedumbre de bastimẽ-
tos de toda manera de viandas: que no es q̃
en contar lo pudiesse. ℰ alli los ffeyes esto-
uieron dos dias: ⁊ ninguna otra leña fue me
nester: saluo las astas que los mozos alli de-
xaron. ℰ de todas las gentes delos ffeyes
no se fallo de personas conocidas que mu-
riessen mas de dozientos ⁊ treynta ⁊ cinco.
Lo qual fue auido por grand marauilla. ℰ
fue esta batalla en lunes a diez ⁊ seys dias
del mes de Julio enel año del señor de mill
⁊ dozientos ⁊ doze años.

¶ Capitulo. cxj. delo que el rey dõ Alõ
so fizo despues que ouo vencido esta grã
batalla delas nauas de Tolosa.

d espues desta victoria auida el rey dõ
Alonso entro en tierra de mozos ⁊
gano el castillo de Bilches ⁊ de ba
ños ⁊ el de Tolosa: ⁊ dende se fue para Ba
eça: ⁊ fallo la yerma que toda la gente della
era yda a Ubeda: ⁊ de alli los reyes se fueró
a Ubeda: ⁊ pusieron le sitio: ⁊ passados ocho
dias mandaron la combatir: y el combate se
fizo de tal manera: que los mozos dauan al
ffey don Alonso vn millon de doblas por q̃
los dexasse en paz en la villa: õlo qual plazia
a todos los grandes que ende estauan: ⁊ los
arçobispos de Toledo ⁊ de Narbona: desẽ
dieron de parte del papa so pena de escomu
nion que este trato no passase: ⁊ assi la villa se
torno a combatir ⁊ fue tomada por fuerça õ
armas: ⁊ assolaron la villa: ⁊ fueró todos los
mozos que enella biuian muertos ⁊ presos.
⁊ alli las gẽtes començaró a robar cada vno
lo que podia: ⁊ nro señor embio tan grã mor
tandad enel ffeal: que el rey ouo de boluerse
a calatraua: donde fallo al duque de austria
que venia con muy noble gẽte con desseo de
se fallar en aq̃lla batalla: y el ffey dõ Alonso
gelo gradecio mucho ⁊ le fizo presẽte õ muy
ffricas joyas. ⁊ de alli el duque se boluio jũta
mente conel ffey de Aragon ⁊ se fue en su ti
esta. y el ffey don Alonso se fue a Toledo y
el ffey de Nauarra cõ el: ⁊ de alli lo despidio
⁊ le dio grandes dadiuas: ⁊ mando a todas
sus gentes que se fuessen folgar a sus tiestas
⁊ partio con todos muy larga mente dando
a cada vno segun quien era: ⁊ segun el serui-
cio que le auia fecho. ℰ neste mesmo año eñl
mes de febrero no podiendo este noble ffey
folgar: saco su bueste ⁊ fue cercar vn lugar q̃
se llama Castro de dueñas: ⁊ gano lo por fu
erça de armas: ⁊ diolo ala horden de calatra
ua cuyo ante auia seydo. ⁊ de alli fue poner
cerco sobre Alcaraz: ⁊ touo lo cercado algũ
tiempo: ⁊ tomo lo el dia dela ascension. ⁊ de
alli se boluio en su tiesta: donde fallo ala rey
na su muger ⁊ a doña Berenguella su fija:
⁊ alos infantes sus nietos don ffernando ⁊
don Alonso fijos del ffey de Leon: ⁊ folgo
alli la fiesta de cincuesma: y dende se fueró to
dos a Toledo. y el ffey dõ Alonso se partio
de alli para la ciudad de plazencia: y embio
llamar a su yerno el ffey de portogal que vi-
niesse a se ver conel: ⁊ adolecio en vn aldea õ
arenalo que se llama Martin muñoz: ⁊ alli
murio este noble ffey despues de auer reyna
do cincuenta ⁊ tres años.

¶ Capitulo. cxij. del ffey dõ Enffique pme-
ro deste nombre: ⁊ de su desastrada muerte

d espues dela muerte deste famoso ⁊
noble ffey don Alonso: ffeyno su fi
jo don Enffique: ⁊ comenco a ffei
nar seyendo de bedad de onze años: ⁊ ffey-
no dos años ⁊ diez meses. ⁊ como la ffeyna
doña Leonor su madre era fallecida: quedo
la guarda deste ffey don Enffique a su ber-
mana la ffeyna doña Berenguella: que fue
vna dlas mas nobles mugeres que ouo eñl
mundo: la qual gouernaua ⁊ regia assi sabia
⁊ discreta mente el reyno: que no parecia ba
zer mẽgua alguna el ffey don Alonso su pa
dre. ℰ como eneste tiempo fuessen grandes
ombres en castilla los cõdes don ffernãdo
⁊ don Aluaro ⁊ don Gonçalo fijos del con
de don Nuño õ lara: mostrando que dessea
uan seruir ala ffeyna: trabajauan por auer el
ffey en su poder: ⁊ tratarõ con vn cauallero
natural de plazencia llamado Garci lorẽço
de quien la ffeyna mucho fiaua: ⁊ tenia por
ella al ffey: ⁊ dieron le grandes dadiuas por
que le cõsejasse que diesse la guarda del ffey
alos caualos ya dichos: el qual fizo assi: ⁊ la
reyna cõfiado de su cõsejo dio el rey en guar
da al cõde dõ aluaro õ lara. pero cõ todo esso
acordado se la ffeyna delos grãdes bollicios
q̃ el cõde dõ nuño padre deste auia fecho en
tiẽpo del ffey dõ alõso su padre: no gelo qui-
so dar sin que le fiziesse omenaje que no tiras
se la tiesta a ningun cauallero del ffeyno: ni
boluiesse guesta con ninguno delos ffeyes
vezinos: ⁊ mucho menos cõ los naturales:
ni echaria pechos enlos ffeynos nin otro tri
buto sin su espresso mandado. ℰ como quie

Universidad de Deusto
Biblioteca

ra que el conde don Aluaro fizo este omena
je en manos dela ffeyna: z lo juro en presen
cia de muchos caualleros: todo lo que bran-
to z fizo el contrario: faziendo grandes ma-
les z daños a los ficos ombres del ffeyno:
z despechando los ciudadanos: z faziendo o
tros moy grandes males: de tal manera q̃ el
ffeyno se ouiera de perder a su causa: saluo
por la gran prudencia z bondad dela ffeyna
z por algunos caualleros que le quisierõ ser
leales. E la ffeyna vistos los males que el
conde don Aluaro z sus hermanos fazian:
fuesse a vn lugar que se llama Otillo que es
en medio de campos: z lleuo cõsigo a su her
mana doña Leonor que despues fue ffeyna
de Aragon: z alli vinieron a ella don Lope
diaz de baro z don Gonçalo ffuyz z sus her
manos z don Alonso tellez de meneses z al
uar diaz delos cameros: z otros muchos fi-
jos dalgo: por dar ffemedio en los males q̃
el conde don Aluaro z sus hermanos fazia̅
Y eneste tiempo trayendo el dicho conde al
ffey por el ffeyno tomando los lugares que
podia: quiso tomar la fortaleza de Villalua
z no pudo: z fuesse conel ffey para palencia:
y estando alli vn dia el ffei andando jugãdo
con sus donzeles: vno dellos tiro vna teja õ
vna tosse z firio al rey en la cabeça: en tal ma
nera que dende a pocos dias murio. y el cõ-
de don Aluaro queriendo encobrir la muer
te del ffey: lleuolo secreta mente a Tariego.
E como la ffeyna fue certificada dela muer
te de su hermano: embio a don Lope diaz õ
baro z a Gonçalo ffuyz giron: al ffey de Le
on a le suplicar que le embiasse a su fijo don
Fernando. Ellos fueron a Toro donde el
ffey estaua: z fablarõ conel en otras cosas: z
touierõ manera como fablasse conel infante
don Fernãdo en secreto: z trataron como se
viniesse cõ ellos: diziendo le las cosas como
estauã en castilla: z como el rey dõ Enffique
era muerto. el qual se vino con ellos para la
ffeyna su madre: z la ffeyna salio de Otillo:
z conella el infante don Fernãdo su fijo z to
dos los otros grãdes q̃ conella estauã: z fue
rõ se para valladolid dõde vinierõ todos los
ficos ombres z fidalgos de castilla: z los p
curadores delas principales ciudades z vi-
llas de castilla: z besaron la mano por señora
ala ffeyna doña Berenguella como a legi-
tima heredera del ffey don Alõso a quiẽ per
tenecia el ffeyno de derecho. E la ffeyna co
mo era tãton noble z discreta: no quiso tomar
el ffeyno para si: z diolo al infante don Fer
nando su fijo: z todos lo ouieron por bien: z
loaron mucho la gran bondad dela ffeyna:
z alli todos le besaron la mano por ffey z le
fizieron omenaje con muy grãd alegria.

¶ Capitulo. cxiij. del noble rey don Fer
nando tercero q̃ ffeyno despues dela mu
erte del ffey dõ Enffique: enel qual se j̃
tarõ segunda vez los ffeynos de castilla z
de leon: z gano este santo z bien auentura
do ffey a Seuilla z a Cordoua z la ma-
yor parte del andaluzia: z ouo muchas vi
torias contra los moros.

c omẽço a ffeynar este ffey don Fer
nãdo enel año del señor õ mill z do
zientos z diez z seys años: z ffeyno
treynta z cinco años. z ouo dos mugeres: la
primera doña Beatriz q̃ fue fija del rey Fe
lipo de frãcia: en quiẽ ouo a don Alõso q̃ fue
ffey z a dõ Fadrique z a dõ Manuel z a dõ
Felipe z a dõ Enffique. fue la segũda doña
Juana fija del cõde dõ Simõ de pontus. z
ouo enella vn fijo q̃ dixerõ dõ Fernãdo pon
tus z vna fija q̃ llamarõ doña Leonor z otro
fijo q̃ dixerõ dõ Luys. Y estas cosas assi pas
sadas z sabidas por el ffey dõ Alõso de leõ:
ouo dello muy grãd enojo: z saco su bueste z
tomo cõsigo al cõde dõ aluaro: z passo el rio
de pisuerga: z vino a laguna q̃ es vna legua
õ Valladolid: z de alli partio se para burgos
ffobãdo z destruyẽdo fortalezas q̃ erã delos
fijos dalgo q̃ andauã en seruicio del ffey dõ
Fernãdo: z llego a dos leguas de Burgos
pensando tomar la ciudad: z fue certificado
que estauan ende don Lope diaz de Haro:
z muchos otros caualleros z ombres fijos
dalgo. E desde alli con grande enojo se bol
uio contra todos aquellos que le auian dadõ
el consejo: z boluio se a su tiessa sin fazer co-

sa delo que pensaua. z la ffeyna fue a Palẽ
cia: z õ alli embio alos obispos de Burgos
z Palencia al castillo de Tariego por el cu
erpo del rey don Enffique su hermano z la
ffeyna se partio conel para Burgos: z fizo
le entessar en las huelgas cerca del infante
don Fernando su hermano. y en tanto que
la ffeyna fue a Burgos z fizo las onras õ
ffey don Enffique su hermano: el ffey don
Fernando tomo por fuerça de armas los ca
stillos de Lara z de Nuño z la villa de Ler
ma que eran del conde don Aluaro: z tomo
presos todos los que enellos estauan: z des-
de alli se fue para Burgos. y estando alli la
ffeyna z su fijo el ffey don Fernando: passa
ron por Tardajos y por Quintana: el cõde
don Aluaro z sus hermanos con gran gẽte
z fueró de alli a Bilhorado y entraró la por
fuerça: z mataron a todos los ombres z mu
geres z niños que en la villa fallaron: z que
maron la villa z bolvieron se para su tiessa.
y esto sabido por la ffeyna z por el ffey: salie
ron de Burgos con toda la gente que pudi
eron: z passando cerca de Fessera dõde esta
ua el cõde don Aluaro: salio fuera dela villa
por ffobar el fardage del ffey: z quando qui
so bolver fuyendo cayo del cauallo z fue pre
so: z lleuaron lo ante la reyna y el ffey. y estã
do assi preso ffogaró mucho por el algunos
caualleros del ffeyno. z como la ffeyna era
muy noble: diolo con condició que entregas
se los castillos õ Alarcon z Amaya z Cañe
do z Tariego z Cerezo z Villa frãca de mõ
tes doca z la tosse de Bilhorado z Najara
z Pancorvo. z entregasse assi mesmo el cõ
de don Fernando su hermano a Castro xe-
riz z a Orejon. z que en tanto que estas for
talezas se entregauan: el conde don Aluaro
estouiesse sobre su fe enel palacio del ffey: z q̃
lo guardasse Gonçalo ffuyz giron. y el ffey
z la ffeyna se fueron para Castro xeriz: z dõ
Fernando entrego luego el castillo z la villa
z assi mesmo a Orejõ. E como los dichos
condes z sus parientes vieron que el ffey dõ
Fernando se yua apoderãdo enel ffeyno: al
çaron se en Valdenebro: z començaron a fa
zer guessa. y el ffey z la ffeyna su madre fue
ron se a Medina de ffuyseco que es vna le-
gua dende: z los condes z caualleros que es
tauan en Valdenebro: con gran miedo que
ouieron: fueron se al ffey de Leon z fizieron
se sus vassallos: z consejaron le q̃ fiziesse gue
ssa al ffey don Fernando su fijo: y el creyen
do los comẽçola de fazer assi. E como algu
nos caualleros castellanos entrasse a cosser
tiessa de Salamanca: el ffey de Leõ los cer
co en vn lugar que se dize z que
riendo combatir los començando se armar:
el conde don Aluaro ouo de subito tal enfer
medad: que a esta causa se ouo de poner tre-
gua. y el conde assi doliente con grande enoj
no jo que ouo: se mando lleuar a Toro dõde dẽ
de a pocos dias murio. E don Fernãdo su
hermano viendo como todas las cosas se le
fazian al ffeues delo que desseaua: passo en
Africa z fizo se vassallo del miramamolin: z
estouo conel grã tiempo z murio alla. Falle
cidos estos dos caualleros que alborotauan
el ffeyno: el ffey dõ Fernando conel ayuda
de dios: z conel buen consejo dela noble rey
ne doña Berenguella su madre: pacifico su
ffeyno z puso lo en justicia. E ya passados
veynte z cinco años que auia començado a
ffeynar con grãdes trabajos z fatigas la no
ble ffeyna su madre: acordo õ embiar demã
dar al ffey Felipo de frãcia vna fija suya lla
mada doña Beatriz: en casamiento para su
fijo el ffey don Fernãdo. Lo qual el ffei Fe
lipo ouo por bien: y embiola acompañada õ
tal manera como cõuenia a quien ella era. z
como la ffeyna doña Berẽguella supo que
su nuera era entrada en castilla salio la a rece
bir cõ muy grã cõpaña de cõdes z ficos om
bres z caualleros z dueñas z dõzellas: z tra
xola a burgos dõde se fizo la boda cõ grãdes
fiestas como cõuenia a tã grãdes ỹncipes. z
despues desto algunos desleales caualos se
leuantarõ cõtra este noble ffey dõ Fernãdo
Los quales todos acabaron mal: y el sosego
su ffeyno. E con gran desseo de seruir a di-
os: saco sus huestes z fue cosser tiessa de mo
ros E dela primera entrada que fizo: ga-

Universidad de Deusto
Biblioteca

no a Santisteuā ꝛ Aznatoraf ꝛ a Priego ꝛ Albama: ꝛ traxo captiuos los mas delos mozos que enestos lugares biuian. ꝛ puso el cerco sobre el castillo de Capilla ꝛ combatio lo ꝛ tomolo poꝛ fuerça de armas. E despues desto el ffey don Fernando saco sus buestes con proposito de yr poner cerco a Jaen: ꝛ llegado conocio que segū la fortaleza era: el no la podia ganar tan presto como pēsaua: ꝛ cofio les la tiesta ꝛ fizoles grādes daños: ꝛ tomo muchos captiuos ꝛ boluio se para Guadalajara: donde le vinieron nueuaꝭ como el ffey de Leon su padre era fallecido en galizia en vn lugar que se llama Villa nueua: ꝛ que auia mandado el ffeyno a sus fijas: que auia auido ē la ffeyna doña Teresa. E la noble ffeyna doña Berenguella: dio muy grā priessa al ffey don Fernando su fijo: que fuesse tomar el reyno de Leon: pues de derecho le pertenecia. E partieron el ffey ꝛ la ffeyna ꝛ con ellos el arçobispo de Toledo don Rodrigo: ꝛ andouieron tanto fasta que llegarō a san Lebrian que eꝭ cerca de Tozo. ꝛ alli salieron todos los caualleros dela ciudad: ꝛ recibieron lo por ffey ꝛ señoꝛ natural: ꝛ suplicaron le que otro dia entrasse en la ciudad: donde fue ffecebido con muy grandes fiestas: ꝛ alli le fizierō todos omenaje. ꝛ de alli el ffey se fue poꝛ los mas lugares del ffeyno de Leon ꝛ fue ffecebido poꝛ rey: saluo en algunos lugares que se teniā poꝛ doña Sancha ꝛ doña Dulce sus bermanas. Y el ffey don Fernando se fue a Leon: ꝛ fue muy bien ffecebido con gran procission ꝛ mucha alegria: ꝛ le fizieron omenaje poꝛ su ffey ꝛ señoꝛ natural E dende en adelante el ffey don Fernando se llamo rey de Castilla ꝛ de Leon. E alli le vinieron mensajeros de la ffeyna doña Teresa su madrastra: con trato de ygualança ōl ꝛ de sus bermanas. ꝛ la ffeyna doña Berēguella acordo que el ffey don Fernando se quedasse en Leon: y ella se fue para Ualencia a se ver con la ffeyna doña Teresa: ꝛ con sus fijas bermanas del ffey don Fernando E llegada en Ualencia: acordaronse enesta guisa: que las ynfantas bermanas del ffey don Fernando le diessen ꝛ entregassen todos los lugares ꝛ fortalezas que tenian: y el ffey les señalasse lugares ciertos donde cuiesen en cada vn año para en toda su vida cincuenta mill doblas de oꝛo. lo qual todo se puso assi en obra. ꝛ como quiera que a muchos peso de ver junto el señorio destos dos ffeynos: la ffeyna doña Berenguella se ouo de tal manera en la gouernacio dellos: que los vnos ꝛ los otros se touieron poꝛ bien auenturados ō se ver so el señorio del ffey dō Fernando. E las infantas sus bermanas se vinieron a ver conel en Benauente. ꝛ de alli se partieron con grande amoꝛ: ꝛ las infātas se fueron para las tiessas que el ffey les dio ꝛ el ffey se fue para çamora. E de alli el ffey fue a ver todas las ciudades ꝛ villas del ffeyno de Leon: ꝛ boluio se para Toledo. ꝛ llegando alli: vino le nueua como la ffeyna doña Beatriz su muger era fallecida en Tozo la qual fue ētessada en las buelgas de Burgos. E despues desto el ffey don Fernādo saco sus bueste: ꝛ fue cercar a Ubeda que los mozos la tenian ya mucho fortificada ꝛ llena de grandes gentes: ꝛ touo la tanto cercada: ꝛ combatio la de tal manera: que se le dio a pleytesia: que los mozos saliessen della sin cosa alguua delo que tenian E assi el rey ouo alli muy grandes tesoꝛos: ꝛ boluio se para Toledo. E dos años passados que el rey don Fernando ouo el ffeyno de Leon: acaecio assi que ciertos almogauares se juntarō poꝛ lleuar alguna presa de Cordoua: ꝛ algunos mozos dela ciudad que estauan mal cōtentos dela gouernacion della: auian conocimiento con algunos destos almogauares ꝛ dixeron les que si querian que ellos les darian el Axarquia: ꝛ algunas toffes en la ciudad ꝛ assi la podrian tomar: que mas querian ser subjetos alos christianos: que passar la vida q̄ tenian. ꝛ como quiera q̄ los almogauares no los creyerō: pero no derarō poꝛ esso ō tētar si era verdad. ꝛ adereçarō sus escalas ꝛ vinierō a Cordoua: ꝛ fallarō verdad todo lo q̄ los mozos les auiā dicho: ꝛ pusierō sus escalas E los que primero subieron enellas: eran llamados el vno Domingo colodꝛo: y el otro Benito de Baños. ō tomaron luego ciertas toffes: ꝛ mataron los veladores que enellas estauan: ꝛ tomaron el axarquia: ꝛ assi mesmo mataron a todos los que enella morauan. y embiarō luego a grā priessa sus mēsageros a todos los lugares dela frontera: ē biando les dezir el estado en que estauā: y en tanto los mozos peleauan conellos: ꝛ los almogauares defendian les valiente mēte lo que auian ganado. E vn cauallero llamado Dꝛdoño aluarez como lo supo: vino a gran priessa con todos los christianos que pudo: ꝛ metio se en Cordoua cō los almogauares y embio dezir al ffei el estado en que Cordona estaua: suplicando le que viniesse luego. E don aluar perez de guzman que era muy buen cauallero: vino con muy gran gente ꝛ lanzo se en la ciudad. ꝛ assi cada dia crecia el ayuda delos christianos. E como esto supo el ffey don Fernādo que estaua enel ffeyno de Leon: mādo apellidar toda la tiesta. y el no se detouo: antes se fue para Cordoua a mas andar: con fasta cien caualleroꝭ q̄ pudo luego auer. ꝛ yuan empos del todas laꝭ gentes de castilla ꝛ de leon. E assi el ffey llego a Cordoua a tiempo que fue bien menester: ꝛ afinco tanto a los mozos: que se ouieron de dar a pleytesia: que detassen la ciudad al ffei con todo lo que enella estaua: ꝛ saliesen cō solos sus cuerpos. ꝛ ganola este noble ffey dō Fernando en dia de san Pedꝛo ꝛ sā pablo a veynte ꝛ nueue de junio enel año del señoꝛ de mill ꝛ dozientos ꝛ treynta ꝛ cinco años. ꝛ fizo el ffey muy grandes mercedes alos almogauares que enella primero entraron: ꝛ despues a todos los otros que enil socosso vinieron. ꝛ los perlados q̄ alli conel ffey estauan consagrarō la mezclita mayoꝛ ꝛ fizierō la yglesia: y el ffey dotola de buenas ffentaꝭ ꝛ fizo elegir obispo ꝛ dioles a lucena por beredamiento. ꝛ sabido en españa como el ffei auia ganado la ciudad de cordoua: vinieron ō todas partes ala poblar: poꝛ q̄ en denuesto dela fe ꝛ desōsta dela xpiandad: el ffey almāçoꝛ fizo lleuar las cāpanas de sātiago: ꝛ las fiza poner poꝛ lāparas en la mezclita ō Coꝛdoua. y este noble ffey don Fernādo las mādo boluer a Santiago cō todas las otras cosas que alli fallo: que los mozos auiā traydo ꝛ como Almançoꝛ las mādo traer alos xpianos: assi este ffey las fizo boluer alos mozos a Santiago. y el ffey fue coffer tiesta ō Seuilla: ꝛ passando cerca de Arjona los caualleros que conel yuan le dixeron. señoꝛ en arjona esta vn ffey llamado Albamar: el qual es cauallero esforçado ꝛ si assi q̄da fara muy gran daño en vro fardage. y el rey se boluio para Arjona: y embio llamar al ffey Albamar: el qual salio luego a el ꝛ se fizo su vassallo. y el ffey le dixo que fuesse cierto que si le daua Arjona: que lofaria ffey de Granada ꝛ que touiesse cuydado de guardar su fardage q̄ se le no perdiesse cosa alguna: delo qual el ffey mozo le fizo omenage. y el ffey dō fernādo se partio ꝛ coffio la tiesta de Seuilla: y embio fablar cō algunos mozos delos principales de Granada: ꝛ touo conellos tal forma: q̄ tomassen poꝛ ffei a Albamar q̄ era rei de Arjona: ꝛ que quitassen el ffeyno aq̄l ffei q̄ entōce en Granada ffeynaua. E los moros conociēdo q̄ Albamar era muy esforçado cauallero: ꝛ creyēdo lo q̄ el ffei dō Fernādo les auia embiado a dezir: fizierō lo ffey ō Granada. ꝛ albamar dio al ffey dō fernādo Arjona: y el ffei dō Fernādo embio dezir a este ffey Albamar: que se acordasse que lo auia fecho ffey de Granada: ꝛ que le ffogaua que le diesse a Jaben. ꝛ el ffey Albamar gela dio: con pleyto ꝛ omenage que le fizo de tornar gela quando quiera que gela demandasse. E assi el ffey don Fernando ouo a Jaben: ꝛ fizo luego el alcaçar que oy esta. E como los mozos vieron que el labraua el alcaçar: peso les mucho dello: ꝛ preguntaron le que poꝛ que lo fazia. y el les ffespondio que poꝛ que no les queria fazer enojo en la villa: ꝛ queria aquella casa para aposentar a si ꝛ a los suyos: quando poꝛ alli passasse. Y estas cosas assi fechas: el ffey se boluio a Toledo: ꝛ dexo a Coꝛdoua al maestre don Pelayo coffea: ꝛ a don Rodrigo alua

Universidad de Deusto
Biblioteca

rez de asturias: z muchos otros caualleros z ffijcos omes: z otras muchas gentes q̃ eran alli venidos a poblar la ciudad: los quales desde alli coffian la tieffa delos mozos fasta Seuilla. E aposentose el maestre don Pelayo coffea en vn lugar que se llama san Lucar de albayda que es entre Seuilla z Tejada. E dõ ffodrigo aluarez se aposento en al cala de guadayra. E destos dos lugares coffian la ciudad de Seuilla en tal manera: q̃ la pusieron en gran estrecho E el ffey õ Seuilla ouo consejo con sus caualleros: z acordaró de dar alos dichos capitanes cierta suma de oro por fazer paz con ellos. z los capitanes ffecibieron lo que el ffey les dio. E como los mozos auian sabido como el ffey dõ Fernando auia determinado de estar en castilla tres años: el ffey de Seuilla acordo de mandar sembrar todo quanto pan tenia z todas las otras semientes: z sembro se tanto q̃ si gelo dexará coger: ouiera que comer veynte años z mas. z aquel año vino tan abundoso que fue cosa marauillosa. y el maestre z dõ Rodrigo aluarez: fizieron al ffey saber todo esto: embiando le suplicar que viniesse a los comer si queria auer a Seuilla: z que ẽ otra manera no curasse de tomar trabajo: que dẽde a veynte años no la auria. E como el rey ouo estas cartas: partio se de burgos a mas andar con fasta ciẽ caualleros: z mando embiar sus cartas de llamamiẽto por todas las ciudades z villas de sus ffeynos: que todos se fuessen ẽpos del a Seuilla. E llego el rey don Fernãdo a Seuilla a mediado março: del año del señor de mill z dozientos z quarenta z ocho años. z luego cerco la ciudad õ todas partes: en tal manera que le no podiã venir mãtenimientos: saluo por la parte del axarafe que se no podia bien guardar: por q̃ cerca del castillo de Triana: estaua vna cadena muy gruessa: que atrauessaua el ffio desõ la tosse del oro fasta la otra parte. y esta cadena fazia muy grãd ayuda alos mozos. y estaua alli conel ffey vn ombre onffado natural de burgos llamado Remõ bonifaz: el qual dixo al ffey Señor: yo tengo vna buena nao con la qual si plaze a nuestro señor ẽbiar buẽ viento: yo ffompere aquella cadena. El rey gelo agradecio mucho: z le pregunto q̃ viento era menester para que la nao pudiesse entrar. y el le ffespondio que abrigo. E luego el ffey se puso en oracion por tres dias q̃ ninguno lo pudo ver ni fablar E quando salio mãdo alos marineros q̃ aparejassen la nao. z en guiando la vela: vino el viento tan grãde q̃ fue marauilla: z la nao entro por el ffio assiba con tan gran furia: que no solamente quebranto la cadena: mas ffompio la puente que estaua gran pieça adelante. De lo qual los mozos ffecibieron gran desmayo: por q̃ ya no les que daua por donde pudiessẽ auer mantenimiento: z en la ciudad no lo tenian E dende a pocos dias los mozos embiaron dezir al ffey q̃ le querian fablar. y el ffey les ẽbio a Rodrigo aluarez de asturias Al qual los mozos dixeron q̃ darian la ciudad al rey con tanto que los dexasse salir con sus mugeres z fijos z cõ todo lo que tenian: z que los que quisiessen quedar en la ciudad: pudiessẽ biuir ẽ lo suyo a seruicio õl ffey. y el ffey mãdo que dixessen esto al infante don Alõso su fijo: el qual ffespondio que el ffey fiziesse en esto lo que su merced fuesse. E allende desto los mozos tornaró embiar dezir al ffey que assi mesmo les diesse lugar para dessfibar la tosse z la mezclita mayor. Lo qual el ffey embio dezir al infante don Alonso. el qual ffespondio que no deuia consentir tal cosa E q̃ les ouia embiar dezir: que si vna teja le dessfibauan dela ciudad: por aquella los mãdaria degollar a todos: z assi se fizo. E desque los mozos vieron que ninguna cosa podiã acabar: embiaron dezir al ffey: que le suplicauã les diesse siete dias de espacio: z que le entregarian la ciudad: en la forma que su merced queria. y el ffey don Fernãdo entro en Seuilla a ocho dias por ãdar de nouiembre del año del señor de mill z dozientos z quarẽta z ocho años. z quedaró en Seuilla mui grãde parte delos mozos que conel ffey alli estauan acordaron q̃ el ffey se partiesse para castilla: z dexasse alli algunos dellos por guarda de la ciudad. y el ffey fue deste mesmo acuerdo z acaecio que vn truban que el ffey alli tenia que se llamaua Paja: subio vn dia ala torre dela yglesia que oy es: z miro toda la ciudad z vido como los baffios que los christianos teniã: no era la tercia parte dela ciudad: por que en cada vno estaua el pendon del señor: que alli posaua. z conocio en quan gran peligro quedarian los christianos que en sevilla quedassen despues dela partida del rey E fuesse para el rey z dixole: señor pues dios tanta merced te fizo que te õrasse ganar esta ciudad: ffuego te que me fagas vna merced y sea esta q̃ mañana quieras comer comigo: z que mandes a tus ffijcos ombres que sean tan bien mis combidados. y el ffey le pregũto que donde auia de ser el comer. y el trubã le ffespõdio que encima dela tosse dela yglesia mayor. y el ffey le dixo: como en aquella tosse podra caber tanta gente. y el truban le dixo: señor en aquella tossezilla que tu vees encima que parece tan pequeña: cabran cincuenta ombres z mas. y el ffey dixo que comiessen alli: y el truban se fue. E ala ora del comer el truban vino llamar al ffey z alos ricos ombres. y el ffey subio enla tosse acõpañado õ todos sus grãdes: y el truban le dixo Señor el comẽr que aqui aueys de auer: es que mireys bien esta ciudad q̃ nro señor vos dio. y el ffey le dixo: yo la miro bien y el sea por siempre loado que tãta merced nos fizo en la ganar. y el truban le ffespondio: señor yo vos la mostrare mejor. z mostrole los põdones de todos los ffijcos ombres z cõcejos que alli estauã: z quanto tenian dela ciudad z entonce dixo el ffey Si dios me vala mucho queda yermo desta ciudad. y el trubã le ffespondio: si agora que esta aqui castilla z leon no esta poblada seuilla: como pensas tu partirte della sin dexar quien la poblasse. digo te que si de aqui te partes vna vez: nunca enella te veras tornar. entonce dixo el ffey: siempre oy dezir que delos locos salen alas vezes buenos consejos. E desde aqui prometo a dios de nunca boluer en castilla: z aqui quiero que sea mi sepultura. E assi quedo el ffey don Fernando en Seuilla fasta q̃ murio enella. E fizola muy bien poblar de gentes de diuersas partes de españa. E biuio esse santo ffey tres años z medio despues q̃ gano a seuilla. E quando este santo rey don Fernando se vido cercano ala muerte: mando llamar a su fijo don Alonso. z entre muchos santos z sabios consejos que le dio le dixo. yo tengo a Jaen con pleyto omenage que fize al ffey de granada õ gelo tornar quando me lo demandasse: z yo quiero que mi se se guarde assi bien despues de mi muerte como la yo guarde en mi vida a toda persona a quien la di: porende yo te mando que quando quiera que el ffey de granada te demandare a Jaen que tu gela des: z ten para ti la fortaleza que yo la labre y es mia. z assi lo fizo el ffey don Alonso despues dela muerte del ffey su padre. El qual murio en Seuilla miercoles a treynta dias de mayo del año del señor de mill z dozientos z cincuenta z dos años: z ffeyno treynta z cinco años.

Capitulo. cxiij. del ffey don Alonso dezeno fijo del santo z bien auenturado ffey don Fernando que fue elegido por emperador de ffoma: z dela gueffa que le fizo el ffey don Sancho su fijo.

Despues del fallecimiento del santo ffey don Fernando: ffeyno el ffey don alonso su fijo mayor. z començo a ffeynar enel año del señor de mill z dozientos z cincuenta z dos años: z ffeyno treynta z cinco años. El qual fue muy noble ffey z diose no menos ala ciẽcia que alas armas en tanto que el fizo las siete partidas. z la general estoria. z el libro del tesoro. z las tablas alfonsis que oy se leen en todos los estudios generales. z por la fama de su gran nobleza z saber fue elegido por emperador de ffoma E caso este noble ffey don Alonso cõ doña Violante fija del ffey don Jayme de aragõ z ouo della a don Fernando dela cerda que fue el mayor: z murio en vida de su padre. z a don Sancho que fue ffey despues del. z a don Pedro. z a don Juan: z a doña Bere

Universidad de Deusto
Biblioteca

guella. y este noble rey don Alōso gano por armas la ciudad de Xerez dos vezes. z a carmona. z a Ecija. z ala villa d Vbeda: z muchos otros castillos de moros. z ffecobro el ffeyno de Murcia con quien se le auia leuãtado vn moro a quien el auia dexado por rei en tiempo del ffey don Fernando su padre: que le auia dado aquel ffeyno. Eneste tiempo el ffey de granada quebranto la tregua q̃ con este ffey don Alōso tenia: z amos ados le fizieron muy cruda guessa. y el ffey dō Alonso les fizo tan gran resistencia: que los ōsbarato muchas vezes: z les gano todas las villas z castillos del ffeyno de Murcia: que son desde Lorca fasta alicāte: z desde chumilla fasta cartajena: z poblo los todos de christianos: z mando fazer en Lorca aquella fuerça que oy se llama la tosse alfonsi. y estouo vn tiempo que se no pudo empreñar la ffeyna. y el ffey con temor que no quedasse beredero enel ffeyno: embio a demandar al ffey de Dacia vna fija suya llamada doña xpiana: el qual gela embio de muy buen grado. z al tiempo que esta señora llego ẽ castilla la ffeyna doña violāte estaua preñada. y el ffei ouo muy gran verguença dela tornar embiar en su ffeyno: z ffogo a su hermano el infãte don Felipe que dexasse la clerezia que era electo dela yglesia de Seuilla z casasse con ella: certificando le que le daria tal parte cñl ffeyno: con que pudiesse biuir como quiẽ era y el infante don Felipe creyendo que seria a si como el ffey gelo prometia: z por q̃ doña christiana era muy fermosa casosse conella. z despues de casados el ffey no le dio cosa alguna delo que le prometio. E dende a poco tiempo doña christiana murio de pesar. z a esta causa el infante don Felipe se alço cōtra el rey z muchos fficos ombres cō el: los quales se fueron al ffey de Granada. E de alli embiaron a don Juan nuñez fijo d dō Nuño de lara: con sus sellos al ffey Abenyuça: ffogandole que viniesse en españa: dandole su fe que le darian toda la tierra como enel tiempo del ffey don Rodrigo. y el ffei Abenyuça ffecibio alegremente las cartas: z dio grandes dadiuas a don Juan nuñez: z embio gran suma de oro al infante don Felipe z alos otros fficos ombres que conel estauã E en tanto que don Juan nuñez estouo allẽ de la mar: el infante don Felipe z los otros fficos ombres que estauan en Granada: se concertaron conel ffey don Alonso: z se bolvieron a castilla. E como lo supo el ffey abẽ yuça ouo tan grande enojo dello que embio sus cartas z sellos al ffey dō Alonso: y el paso en españa con muy gran flota z infinitas gentes: z fizo grandes daños enla tierra. E como el ffey don Alonso supo la venida de los moros: embio a don Nuño de lara por capitan al andaluzia: z escriuio secreta mẽte alas ciudades z villas z castillos q̃ lo no ffecibiessen: z ffecibierō lo en Ecija. z vino en de el poder delos moros z salio a pelear con ellos: z fue muerto z su gente desbaratada z vencida. y el arçobispo de Toledo don Sancho fijo del ffey don Jayme de aragon que entōce estaua en quesada: salio de alli por seruir a dios y al ffey: z peleo con los moros: z fue desbaratado z vencido z murio enla batalla. y estas cosas assi passadas: el ffey don Alonso se ygualo conel ffey Abenyuça: y el se boluio en africa. E sossegado el ffeyno: el ffey don Alonso fue llamado por los electores del imperio: y el ffey se partio para alla: z quedo el infante don Fernãdo dela cerda jurado por ffei en castilla y en leon. el qual acordo de yr fazer guessa alos moros: z viniendo por Villa ffeal murio alli de pestilẽcia E fue este infante don Fernando casado cō doña Blanca fija del ffey san luys de frācia z al tiempo que este casamiento se concerto: el ffey don Alonso z todos los grādes de su ffeyno juraron z fizierō pleyto omenaje q̃ ōspues dela vida del ffey dō Alōso ffeynaria el infãte dō Fernãdo dela cerda: z despues del sus decēdiētes: por q̃ en otra manera nō quiso el ffey de francia fazer el casamiento. E quando el infante don Fernãdo dela cerda murio: el ffey don Alōso su padre estaua fuera delos ffeynos: z los fijos del infante don Fernãdo don Alonso dela cerda aquiẽ pertenecia el ffeyno de derecho: y el infante don Fernando su hermano eran moços. y el infante don Sancho se apodero en tal manera delos ffeynos: que no sola mente se leuanto contra el sobrino mas contra el padre E como quiera que en la vida del ffey don alonso nunca se llamo ffey: tomo le todas las ffentas z fizo que todas las ciudades z villas quitassen la obediencia al ffey don Alōso: assignādo para ello tres causas. Prime ra diziēdo ser prodigo por que auia pagado para el ffescate del emperador de costantino pla cincuenta quintales de plata. Segunda por auer fecho mala moneda. Tercera por auer quitado el vassallage al ffey don Alōso de portogal su yerno: que era casado cō vna fija bastarda suya como dicho es. E quādo el ffey don alōso supo la muerte del infante don Fernando su fijo: conel gran pesar que ouo boluiose en castilla: z fallo el reyno todo contra si que le no quedo otra cosa saluo solamente Seuilla. E veyendose assi el ffey dō Alonso desamparado z desheredado: ffogo a algunos perlados que fiziessen cōcordia entre el infante don Sancho su fijo y el. y ellos fizieron todo el contrario: de tal manera que ouo de durar assaz tiempo la guessa entre el padre y el bijo. E con gran desesperacion z pobreza el ffey don Alonso ouo de embiar a empeñar su corona al ffey Abenyuça: el qual le presto sobre ella sesenta mill doblas. y estando Abenyuça mostrando aquella corona a sus caualleros diroles. digo vos que me viene en voluntad de yr ayudar a este noble ffey: a quien su mal fijo tiene desheredado E los caualleros le ffespondieron señor bien fecho sera por que enesto ayudaras a tu amigo z faras mal alos christianos. z luego embio quatro caualleros al ffey don Alōso embiandole dezir que si queria su ayuda que el vernia en persona con todo su poder. y el rei don Alonso gelo embio mucho gradecer: z le embio ffogar que viniesse. E luego Abẽ yuça mando adereçar su flota z passo la mar con grandes gentes: z vino decendir en Algezira z de alli embio dezir al ffey don Alō so que le escriuiesse si queria que entrasse por granada. y el ffey dō alōso ouo muy grā plazer con su venida: y embiole dezir que se queria ver conel: y embiole sus adalides para q̃ lo guiassen al camino de Cordoua. z Abenyuça trauesso por tierra d mozos z llego a zabara. z como supo que el ffey don Alōso venia: mando sacar vna tienda muy ffica: enla qual mando que se puniessen dos estrados el vno alto z el otro bajo. z luego ẽbio llamar a don Alonso perez de guzmá z Alonso fernandez cebollilla que eran vassallos suyos: z auian passado la mar conel: z dixo les que quādo el ffey don Alonso llegasse gelo mostrassen. E quando llego el tropel dela caualleria del ffey don Alonso cerca dela tienda salio el rey don Alonso delante: z toda la gẽte suya estouo queda. z don Alonso perez dixo al ffey Abenyuça: señor este es el ffey dō Alonso. E luego el mando a todos los principales caualleros marines q̃ fuessen al ffey don Alonso besar el pie. y en tanto que esto se fizo: siempre estouo el ffey Abenyuça en pie teniendo la mano puesta en vna cuerda dela tienda. y el ffey don Alonso quisiera ōscaualgar alli z no gelo consintierō los caualleros: z pidieron le por merced que no descaualgasse fasta entrar en la tienda: y el ffey ōs caualgo cerca dela tienda. E los ffeyes se abraçaron alegre mente: z se tomaron por las manos. y el ffey Abenyuça fizo assentar al ffey don Alōso enel estrado mas alto z mas onffado: y el assentosse enel bajo. y el ffei dō Alonso se leuanto z porfio mucho cō el que se assentassen amos ados yguales mente. z Abenyuça le dixo: señor no es ffazon que tu z yo estemos yguales: que tu eres rey desde a benicio aca: yo lo soy desde agora q̃ dios me lo dio por su merced. y el ffey don Alonso le dixo: dios no dio onffa ni nobleza ni ffeyno saluo a quien lo merece: z assi lo dio ati por q̃ lo mereces. E alli afirmaron su amistad: z a bēyuça le dixo Señor da me vn adalid que me lleue por los lugares que no te obedecen z destruyr los he: z guardare los q̃ son tuyos y el ffey don Alonso le mando dar vno q̃ le

Universidad de Deusto
Biblioteca

mostrasse el camino de Carmona. ꝛ tornose el rey don Alonso a seuilla por sacar su bueste. y el rey Abenyuça passo por Osſuna ꝛ no se detouo allí por que vido que la non podia tomar tan presto. ꝛ de allí fue combatir a Estepa: ꝛ ay recibio algun daño. ꝛ de allí a Ecija y espero ende la gẽte que auia embiado a cosser la tierra. ꝛ allí llego el rey dõ Alonso a Ecija ꝛ no entro enella ꝛ passo la puente: ꝛ allí se juntaron los reyes ꝛ tomaron consejo delo que deuian fazer: ꝛ llegaron a Castro donde ante que el rey don Alonso llegasse: fizieron los moros gran daño ꝛ murieron algunos dellos. ꝛ como llego el rey don Alonso: salio la gente ỏla villa a el ꝛ besaron le la mano ꝛ obedecieron lo como era razon. E desde allí los reyes se fuerõ apossentar a dos leguas de Cordoua: ꝛ mãdo el rey don Alonso que se armasse toda la gente: ꝛ assi andouieron fasta que llegarõn muy cerca de Cordoua: ꝛ mando el rey q̃ llegasse̅ su pendon a las puertas: ꝛ que preguntasse̅ si era allí Fernã martinez. el qual se puso en las almenas: y el alferez le dixo Fernã martinez conoceys este pendon: y el respondio si conozco que es del señor rey don Alonso el alferez le respondio: el rey vro señor vos embia dezir que le dedes a Cordoua que bien sabeys que el vos armo cauallero: ꝛ vos la dio. y el le respondio dezid vos al rey dõ Alonso que otro señor tenemos en cordoua y el le pregunto quien era: ꝛ fuele respondido que don Sãcho que ala ora era entrado enla ciudad. y esto sabido por los reyes acordaron que Abenyuça embiasse a don Alonso perez de guzman a don Sancho: ꝛ le dixesse que le rogaua que mirasse lo que siempre cataron aquellos donde el venia: ꝛ no se alçasse contra su padre: ꝛ le tornasse la tierra como era obligado. y estãdo enesta fabla llegaron los marines alas basteras: ꝛ matarõ algunos peones dela villa: de que don Sãcho ouo tan grande enojo que dixo: conestе mensaje me venistes: matan me los mozos mi gente: mucha onra recebis de mi en q̃ no vos fago lançar por las almenas fuera ỏ la villa: ꝛ yd vos luego ỏ aquí. ꝛ boluiosse dõ Alonso perez con esta respuesta. E abenyuça embio lo fazer saber al rey don Alonso: embiando le dezir que viese lo que queria fazer ꝛ aquello faria. y el rey don Alonso le ẽbio dezir que le rogaua que mãdasse cosser la tierra. E luego abẽyuça embio ciertos capitanes a robar la tierra: y ellos fueron destruyendo ꝛ talando fasta que llegaron a Cõ suegra. ꝛ Abenyuça passo el puerto del muladar ꝛ llego al campo de mõtiel: ꝛ allí desfamo sus gentes por todas las tierras: ꝛ robaron ꝛ estragaron todo quanto fallarõ ꝛ Abẽyuça estouo algunos dias por aquella tierra sin fallar ninguna resistencia: ꝛ de allí lleuõ muchos rebaños de vacas que embio en africa. ꝛ de allí se boluio para Ecija: y embio dezir al rei don Alonso que se queria yr ver conel ante que se fuesse para su tierra. y el rei don Alonso ouo plazer conesta embaxada ꝛ partio luego de Seuilla: ꝛ vino se con su bueste para Ecija ꝛ no entro enla ciudad: ꝛ puso su real cerca dela bueste de Abenyuça. ꝛ por que era noche abenyuça no lo vino auer essa noche. ꝛ mando el rey don Alonso assẽtar sus tiendas. y embiaron le dezir dela bueste de Abenyuça que mirasse lo que le cumplia: que fuesse cierto que el rey Abenyuça lo queria matar a traycion. E luego el rey don Alonso mando dar cenada a media noche: ꝛ cauallgo con toda su bueste: ꝛ andouo quãto pudo. y el rey don alonso embio por vn fijo deste abenyuça que conel estaua: ꝛ dixole q̃ su padre le auia querido matar a traycion. el le respondio que nunca pluguiese a dios que su padre tal cosa ouiesse pensado. y el rey abenyuça ouo desto gran saña: ꝛ quisi era mucho saber quien tal maldad auia leuãtado. ꝛ sospecharon algunos que fue dõ Alvar perez de guzman: el qual se saluo ante el rey. E dende a vn mes Abenyuça embio rogar al rey don Alonso que le embiasse ayuda que queria cosser tierra ỏ Granada. y el rei don Alonso embiole a don Fernã perez ponce. ꝛ a don Juan fernãdez. ꝛ a Pero fernandez su hermano con nouecientos

caualleros: los quales se fuerõ para Granada: ꝛ fallaron al rey abenyuça cerca de Rõda: ꝛ plogo le mucho con ellos: ꝛ mando les pagar su sueldo: ꝛ tomo el camino de Malaga. ꝛ tomado el sueldo dixeron a don Fernã perez ponce que el rey abenyuça los queria lleuar allende el mar: ꝛ pesole mucho dello ꝛ dixo esto sera como dios quisiere. ꝛ quãto a media noche mando que cauallgassen todos los christianos ꝛ cargassen sus azemilas para se boluer en castilla. E como el rey abenyuça lo supo: embioles dezir que por que fazian aquello. y ellos le respondieron: q̃ por que no querian andar mas conel. ꝛ abenyuça les embio dezir que le tornassen su sueldo que lleuauan demasiado ꝛ se fuessen en buẽ ora: que pues mal seruian a su señor: que a el no le podian biẽ seruir: ꝛ que esta costumbre era muy antigua delos castellanos. ꝛ q̃ si no fuesse por mirar al rey don Alõso su hermano: que el fiziera enellos tal escarmiẽto: que para siempre quedara memoria. ꝛ don Fernan perez põce cojo el auer que los xpianos auian recebido: y embiolo al rey abenyuça ꝛ luego se partio cõ todos los xpianos en vista de abenyuça con intencion de boluerse a seuilla. ꝛ con miedo que ouieron del rey dõ Alonso tomaron su camino para Cordoua ꝛ don Sancho no era enla ciudad ꝛ fablarõ con algunos buenos della rogandoles ꝛ requiriendoles que diessen la ciudad al rey dõ Alonso. y cerã venidos entonce a Cordoua los concejos delas mas ciudades ꝛ villas ỏ los reynos de castilla ꝛ de leon. ꝛ aquellos buenos ombres que auian fablado con don Fernan perez ponce: dixeron que queriã fablar con los otros dela villa ꝛ que le responderian. ꝛ don Fernan perez se boluio a su real: ꝛ fue la respuesta que salierõ dela ciudad mas de diez mill de cauallo ꝛ muy grã gẽte de pie. ꝛ como los del real los vieron: caualgaron a muy gran priessa ꝛ fueron se para ellos muy a passo sus batallas ordenadas: ꝛ firierõ tan sin temor en la gẽte q̃ dela ciudad salio: q̃ luego desbarõ los mas delos põdones. ꝛ luego la gẽte comẽço a fuyr. ꝛ Fernã darias que era su cauallo fuyo luego. ꝛ fueron los del real matando ꝛ firiendo enla gẽte de Cordoua fasta las puertas ỏla ciudad: ꝛ fue alli muerto Fernan muñoz: ꝛ fue leuada su cabeça ꝛ su escudo ꝛ todos los põdones que allí fueron tomados: los quales fueron puestos en la yglesia de santa Maria de seuilla: ꝛ la cabeça de Fernan muñoz mando el rey poner encl tablado de san Francisco ꝛ mãdo quemar su escudo. E assi estos caualleros entraron en Seuilla: ꝛ recibierõ mucha onra del rey don Alonso por lo q̃ auiã fecho en Cordoua. E quãdo esta nueua allego al infante don Sancho: ouo dello gran enojo pero dixo: bien merecierõ recebir este daño: por salir a pelear contra el pendon de mi padre: que bien sabian ellos que yo nũca pelee contra el: mas quiero tomar este reyno para mi que es mio. ꝛ vino se para Cordoua con mui gran gente ꝛ dixo: si yo fallara biuo a Fernã muñoz: yo le mãdara cozer en vna caldera. E don Sancho se partio ỏ Cordoua: ꝛ dixeron al rey don Alonso como estaua enla puente de alcolea: ꝛ partiose luego ỏ Seuilla con poca gente: ꝛ fuese para costantina. ꝛ llego el infante don Sancho a Guadalcanal: ꝛ como le dixerõ que el rey estaua en costantina: boluiose por dõde era venido diziẽdo mucho mal alos que alli lo auiã traydo. ꝛ alli juro que en quanto biuiesse nũca se llegaria con cinco leguas a donde su padre estouiesse. ꝛ desde alli se partieron del infãte don Sancho el infante don Juã su hermano. ꝛ don Aluaro fijo de don juan nuñez: ꝛ fueronse para el rey don Alonso a Seuilla E como el rey supo que el infante don Sãcho se tornaua: ꝛ la jura q̃ auia fecho: comẽço a llorar ꝛ dixo o don Sãcho quã caro me cuesta el amor que te he. E boluiose el rey a Seuilla: y el infante don Juan su fijo ꝛ don Aluaro conel. y estando el rey en Seuilla: dixeron le como el comendador de merida auia tomado la boz por el infãte don Sãcho y embio alla al infãte don juan su fijo. ꝛ a dõ Fernã perez põce ꝛ otros buenos caualleros q̃ conel yuan. ꝛ dẽde a ocho dias q̃ llegaron

Universidad de Deusto
Biblioteca

sobre merida: tomaron la villa por fuerça de armas: & la gente que pudo encerrosse en la fortaleza: & los de fuera tomaron les mugeres & fijos & todo quanto tenian: & los cercados dixeron al comendador que ya veyan q̃ tenian perdidas las mugeres & fijos & quanto tenian: & le requerian que fiziesse alguna pleytesia por que a ellos cumplia buscar manera como recobrassen lo suyo. El comendador les rogo que le esperassen fasta otro dia. & como amanecio el comendador se armo & puso se ala puerta ỏl castillo: & alli peleo fasta que lo mataron: & luego que fue muerto dieron la fortaleza al infante don Juan. E de alli fizo mucha guerra a todos los que tenian la parte del infante don Sancho. & como el infante don Sancho lo supo: vino a mas andar a socorrer los suyos. y el infante don Juan lo supo: & fizolo saber al rey. y el rey embiole mandar que guardasse la villa & no saliesse a pelear con el infãte don Sancho y el rey don Alõso salio de Seuilla por ver al infante don Sancho si pudiesse: y adolecio en el camino & boluiose a Seuilla: & que rauasse mucho por que no pudo ver al infante don Sancho ante que muriesse E murio este noble rey don Alonso en Seuilla en el año de la encarnacion del señor de mil & dozientos & ochenta & quatro años. & fue sepultado cerca ỏ su padre el sãto rey don fernãdo.

¶ Capi. cxv. del rey dõ Sancho quarto deste nõbre fijo deste noble rey dõ Alõso & de las cosas que en su tiempo acaecierõ

Don Sancho quarto començo a reynar despues de don Alonso su padre en el año del señor de mil & dozientos & ochẽta & quatro años: & reyno onze años E ouo en la reyna doña Maria su muger fija del [illegible] a don Fernando que fue rey despues del. & infantes a don Pedro. & a don Enrrique. & a don Felipe. & a doña Isabel. Y en el comiẽço de su reynado el rey Abẽyuça passo la mar con muy grãdes gentes & cobro la tierra & puso cerco sobre xerez q̃ duro seys meses. & como quiera q̃ muchas vezes embiaron llamar al rey don Sancho: ouo se de tener en castilla por algunas turbaciones q̃ en el reyno auia & por la guerra que le fazia el infante don Alonso de la cerda fijo de don Fernando de la cerda primogenito del rey don Alonso: que se llamaua rey de castilla & de leõ. y esta guerra le fizo Abenyuça por que quando murio el rey don Alonso embio a dezir al rey don Sancho que queria auer amor con el como lo auia auido con su padre: y el rey don Sancho dio mala respuesta alos mensageros. & por este enojo el rey Abẽyuça le vino fazer la guerra: de dõde todos los principes & grãdes señores deuen aprender de dar graciosa respuesta alos mensageros que les vinierẽ aunque no ayã de poner en obra lo que le requirieren. E los de xerez estando mucho afincados escriuierõ cartas al rey escritas cõ sangre: faziendole saber que si tardaua de necessidad se auian de dar alos moros. & vistas las letras el rey vino a Seuilla a mas ãdar & como lo supo el rey Abenyuça: embio cinco mill caualleros que cosiessen fasta las puertas de Seuilla: por ver si el rey don Sancho saliria a ellos. El qual mando cerrar las puertas: & no dio lugar que persona a ellos saliesse. & los moros se boluieron a Abenyuça. E al rey don Sancho vino mucha gente de castilla & de leon. & fizo alarde: & fallo q̃ tenia diez mill de caualllo: & acordo de partir luego para xerez: & los grandes que con el estauan le pidieron por merced que esperasse mas gente: que era mui poca la que tenia en comparacion de la muchedumbre de los moros. y el rey les respondio: si yo no he la victoria de Abenyuça con diez mill de caualllo no la aure jamas. E salio el rey de Seuilla & fue posar con su hueste al cortijo de dõ melendo. E como el rey Abenyuça supo que el rey don Sancho era salido de seuilla & yua contra el: alço el sitio de xerez: & passose allende de guadalete. & quando supo q̃ el rey don Sancho era en Lebrixa: fuesse aposentar cerca de medina: a vn lugar que dizẽ Albubera cerca de baruate. & quãdo el rey don sancho passo en el palmar: era le venida tãta gente que mando fazer alarde: & fallo q̃ auia en su real veynte & dos mill ombres armados de cuerpos & caualllos: & õ otra gente tãta que era marauilla. y el rey mando que se aprestassen todos para la batalla. y el conde dõ Lope aparto al rey & le dixo. señor el rey Abenyuça se va fuyendo de vos: dexaldo va ya su camino. el rey le respondio: cõde vos que me auiades ỏ abuar me dezis esto. y el conde le dixo: señor yo vos digo lo que vos cumple. y entonce allego alli vn escudero ỏ don Ponce que auia quedado doliente en san Francisco ỏ xerez & le dixo. señor don põce vos pide de merced que lo querays ver ante que muera que mucho vos cumple. estonce el rey caualgo & fuelo a ver: y el rey fablo con el en secreto & no se supo lo que le dixo. y estando el rey con don Ponce: llegaron el infante don Juan hermano del rey & otros ricos ombres con el: & mando el rey que no entrassen: & fueron se muy señudos & tristes & murio essa noche don Ponce: & fizo le el rey mucha onra: & fue con el cuerpo fasta la yglesia de san Saluador dõde lo enterrarõ: & boluio se el rey para su hueste. & otro dia ỏ mañana mando boluer la gente para Seuilla: de que la gente ouo gran pesar. y el rey tornose para Seuilla: & todos los ricos ombres se fueron para castilla. y el infante don Juan y el conde don Lope yuan muy señudos: creyendo que don Ponce auia descubierto al rey lo que entre ellos estaua acordado. E despues que las gentes fueron partidas: el rey don Sancho andaua muy afincado por saber entera mente la trayciõ q̃ los grandes tenian contra el ordenada: & salio de Seuilla con mill de caualllo & fuesse para xerez: & no lleuo cõsigo a ningun grãde ombre: saluo a dõ Per alvarez de asturias que era muy buẽ caualllero & anciano: & no sabia al saluo seruir a dios & a su rey. y el rey passo por xerez & fue posar al palmar: y estouo alli dos dias: & no sabia ombre del mundo entẽder que era aquella venida: & no gelo osauã preguntar: & rogaron a don Per alvarez q̃ gelo pregũtasse: y el dixo al rey. señor todos estamos con gran cuydado por que no sabemos donde ymos. y el rey le dixo fuyendo ymos a pelear con Abenyuça. & dixo dõ per alvarez abuena fe señor assi lo piensã todos. entõce dixo el rey. don Per alvarez yo vo fablar con el rey Abenyuça algunas cosas de que aureys plazer: & vereys lo que nunca vistes: & sabreys lo que no aueys sabido fasta agora. & don Per alparez dixo señor dios lo faga bien: que señor yo he por graue cosa que vos metays en su poder con tan poca gẽte. el rey le respondio: don per alvarez mucho es mejor fazer el ombre con poca gente de su enemigo amigo: que cõ mucha perder el amigo & la vida. y el rey caualgo cõ su gẽte: & quando llegaron al albubera: fallarõ al rey Abenyuça que lo salia a recebir con sus fijos: & fablaron assi vn rato a caualllo: & despues fueron descaualgar en vna tienda donde estouieron solos los dos reyes & cõ ellos don Per alvarez & dos fijos de Abenyuça & dos alanos que el rey siempre traya consigo: & alli fizieron su amistad & se despidieron & vinose el rey don Sancho para Seuilla: y el rey Abenyuça & sus fijos fueron se a algezira. y el rey don Sancho fue certificado por el rey Abẽyuça de toda la trayçion que el infante don Juan su hermano y el conde don Lope tenian contra el rey ordenada. y es cierto que don Ponce no le descubrio cosa alguna: saluo que le dixo q̃ por cosa del mundo no fuesse ala batalla. E dende adelãte el rey buscaua manera como pudiesse tomar juntos al infante don juan su hermano & alos otros caualleros que eran en la trayçion. y el rey les fazia siempre muy buena cara: & les daua todas las cosas que le demandauan. & con esto ellos pensaron que el rey no sabia cosa alguna de lo que ellos tenian ordenado. & vn dia dixo el rey al conde dõ Lope. conde vamos a ver vra tierra. y el conde le dixo señor vamos: mas lleuad poca gente por que mi tierra es pobre. y el rey le dixo: lleuemos la menos que pudiermos E assi se partieron de Burgos & andouierõ por la tierra del conde don Lope: fasta q̃ llegarõ a

Universidad de Deusto
Biblioteca

Alfaro que era suya: y el ffey se aposento en
la fortaleza: y el infante dou Juan y el cõde
don Lope z los otros caualleros se aposẽta
ron enla villa. y el cõde don Lope embio su
plicar al rey que otro dia comiesse conel. y el
ffey gelo otorgo. y embiole dezir que le ffo-
gaua que fuesse luego fablar conel. y el cõde
embio luego llamar al infante don Juan q̃
era su yerno z le dixo: el ffey me embia dezir
que vaya a fablar conel: vamos alla veamos
que quiere. y el infante le dixo: conde no va-
des alla que el coraçon me dize que no vos
cumple la yda. y el conde le ffespondio: co-
mo auemos miedo del estando aqui en mi ti
essa: vamos alla. y ellos que yuan para el ca
stillo toparon con Diego lopez de campos
z fuesse conellos: z fueron se todos tres jun
tos: z yua el conde delante z diego lopez de
campos conel: y el infante yua ala postre. z
dixo el conde vedes que buen esfuerço de in
fante: el que deuia yr delante viene postrime
ro: z parece que lo lleuamos llorando. y el in
fante dixo: si dios me salue a mi pesa por que
entramos alla. z assi entraro el infante el po
strimero. y entrados todos tres los porteros
cessaron luego las puertas: z no dexaron en
trar otro. y el conde les dixo: por que hazeys
esto: z los porteros le dixeron: señor por que
nos es mandado. E todos tres entraro dõ-
de el estrado ol ffey estaua aparejado. y el cõ
de pregunto donde estaua el ffey. z ffespon
diole vn capellan: agora lo llamara. y el rey
vino luego: z fallo al conde don Lope assen
tado enel estrado. El cõde dixo al ffey señor
que es esto que me quereys. el rey le dixo: cõ
de lo que quiero es que desfagays todos los
tuertos z agrauios que teneys fechos a mu
chos de mis ffeynos que se querellã de vos
y esto no se por que lo fazeys no auiendo ffa
çon alguna. El conde le ffespõdio: por que
dezis esto que yo fago. el ffei le dixo por que
es verdad. y el conde le ffespõdio como bur
lando. por que caso marina franca a quatro
leguas de salamanca. y el ffey le dixo. con-
de aun aqui teneys a marina franca: dexe-
mos esto z dad me mis castillos que me te-
neys. el conde le dixo: si que los tengo aqui
enla bolsa: mañana aueys de comer comigo
z alla me los demandareys. el rey le dixo: cõ
de no salireys de aqui fasta que me los deys
el cõde dixo como enesto lo tenemos cõ vos
z leuanto se a priessa z puso mano a vn cuchi
llo z quiso yr ferir al ffey: y el ffey se vino pa
ra el a gran priessa: z trompeço de guisa que
ouiera de caer: con todo eso puso mano a vn
cuchillo que siempre traya en la cinta: z dio
al conde vn tal golpe enel braço que gelo de
ffibo conel ombro: z dixo luego el ffey a grã
des bozes mataldo mataldo: z luego salierõ
ciertos ombres darmas que estauan prestos
para prender alos dichos caualleros z matg
ron al conde. y el infante fuyo ala camara õ
la ffeyna: y ella lo amparo. y el ffey andaua
muy sañudo por el castillo z topo con dõ Di
ego lopez de campos z dixole: como vos a-
qui estays: z diole vn tan grã golpe conel cu
chillo con que auia ferido al cõde: que le cor
to la cabeça. z a fuego dela ffeyna el ffey p-
dono al infãte don Juã su hermano. E par
tio el ffey de Alfaro: z fue sosegando sus ffe
ynos: z gano a Tarifa delos mozos en viesp
pera de san mateos a veynte dias de setiem
bre del año del señor de mill z doziẽtos z no
uenta z dos años. z ouo delos mozos otras
muchas vitorias de que su cronica faze mẽ-
cion. z murio en miercoles a veynte z cinco
dias de abril del año del señor de mill z dozi
entos z nouenta z tres años: z fue enterrado
assi honorablemente como conuenia a tan
gran principe: en la capilla delos ffeyes de
la ciudad de Toledo. En todo este tiempo
el infante don Alonso dela cerda fijo del in
fante don Fernando dela cerda: a quien de
derecho el ffeyno pertenecia por las ffazo-
nes suso dichas: ffeclamaua por el agrauio
que el infante don Sancho su tio le fazia. y
luego que supo la muerte del ffey don Alon
so su avuelo: se llamo ffey de castilla: z de Le
on: z fizo guerra al infante don Sancho: el
qual estaua ya apoderado del reyno. z como
don Alonso era moço z tenia poco enel ffey
no: ouo se de yr a Roma z demandaua su ju

sticia ante el padre santo: llamando se siem-
pre ffey de castilla z de leon. z duro tanto el
pleyto fasta que murio el ffey don Sancho
z ffeyno su fijo don Fernando. y eneste tiẽ-
po fue tratado por algunos perlados z caua
lleros: que el debata destos ffeyes se pusiesse
en compromisso: z acordo se que fuessen los
juezes el ffey don Jayme de aragon. z don
Donis ffey de portogal. z fizo se el compro
misso en la forma que adelante se dira.

¶ Capi. cxvj. del ffey dõ fernãdo quarto q̃
morio en jaen emplazado por dos herma
nos caruajales q̃ a tuerto mando matar.

Don Fernãdo quarto começo a ffey
nar despues de don Sancho su pa
dre enel año del señor de mill z do-
zientos z nouenta z cinco años. z ffeyno on
ze años. z ouo enla reyna doña Costança su
muger a don Alonso q̃ fue ffey despues del
z a doña Leonor ffeyna de aragon. Este ga
no a Gibraltar: z ouo algunas batallas con
los moros de que siẽpre fue vencedor. z mu
rio este ffey don Fernãdo en Jaen enel año
del señor de mil z trezientos z diez años: em
plazado por dos escuderos llamados Cara
uajales que a tuerto mãdo matar. z fallecio
al postrimero dia del plazo q̃ fue a treita dias
z fue enterrado enla ciudad de Cordoua.

¶ Capitulo. cxvij. del compromisso que
passo entre el ffey don Fernando de casti
lla z su primo el ffey don Alonso dela cer
da a quiẽ los juezes arbitros mandaron
dexar la boz de ffey de castilla z de leon: z
le dieron muy grandes heredamiẽtos en
estos ffeynos por que la dexasse.

¶ El cõpromisso que fue otorgado por
los dos ffeyes don Fernando z don Al-
onso su primo es el siguiente.

En el nombre de dios sepan quãtos
esta carta vieren: que en presencia
de mi andres perez õla coruera pu
blico notario dela ciudad de Taraçona z de
los testigos de yuso escritos Don alonso de
la cerda ffey que se llama de castilla z de leõ
fijo del infante don Fernando dela cerda p̃
mogenito del ffey don Alõso por si õla vna
parte. y el infante don Juan fijo õl dicho se
ñor don Alonso ffey de castilla z de leon por
parte del ffey don Fernando fijo del ffei dõ
Sancho de quiẽ es procurador: z ha especi
al mandamiento para esto dela otra parte so
bre guerras z discordias que son estadas luẽ
ga mente: z aun son entre los dichos ffei dõ
Fernando y el ffey don Alonso comprome
tierõ es a saber el dicho don Alõso enel mui
alto don Jayme ffey de aragõ. y el dicho in
fante don Juan procurador sobre dicho del
ffey don Fernando encl muy alto don Do
nis ffey de portogal: assi como en arbitros z
amigos componedores comprometientes
en su buena fe z verdad: mãdaron a mi el di
cho notario que qualquier cosa q̃ los dichos
reyes juezes arbitros sobre las dichas cosas
ordenaran z mandaran z juzgaran: dõ Fer
nando z don Alonso lo ternan z compliran
z cataran z estaran enello para siempre: z nũ
ca cotra vernã ni cantra venir dexaran ni fa
ran en algun tiempo. E esto juraro el dicho
don Alonso por si. y el dicho infãte don Ju
an enel anima del dicho rey don Fernando
sobre el libro z cruz y enlos santos euangeli
os delãte dellos puestos z corporal mẽte ta
ñidos año dela encarnacion de mill z trezi ẽ
tos z quatro años. Empero si el dicho ffey
de portogal no quessa o no podra ser enesto:
que el dicho ffei don Fernando pueda otro
poner en su parte en lugar del dicho ffey de
portogal. Fecha la carta a veynte dias de a
bril de mill z trezientos z quatro años. De
esto son testigos los nobles z onrrados varo
nes don Remon obispo de çaragoza. z don
Jayme señor de xerica. z don Jufre abad õ
for. z don Diego garcia consejero del ffey
de aragon. z don Remon arcediano õla gu
ardia. z dõ frey Gil de sirto. z dõ Bartolo-
me dessaua. z Fernã Rodriguez osorio. z gõ
çalo diaz de çauallos. z Fernã Remõ cbãce
ller del infãte dõ juã. z pero gõçalez dela ca
mara escriuano del ffey dõ fernãdo. z yo an
dres perez dela coruera publico notario õla
ciudad de taraçona por mãdamiẽto del ffey
don Fernando z delos sobre dichos dõ Al-

Universidad de Deusto
Biblioteca

fonso. y el infante don Juan este compromisso de mi propria mano escriui: z con mi signo acostumbrado lo signe z cesse. los quales don Alonso y el infante fizieron poner enel te compromisso sus sellos pendientes. z los dichos ffeyes de Aragon z de portogal ordenaron sobre las dichas cosas segun que se contiene enla sentencia debaxo escripta.

n os don Jayme z dõ Donis por la gracia de dios de aragon z de portogal reyes arbitros amigables cõponedores: segun q̃ se cõtiene enla carta de cõpromisso: z entẽdiẽtes toller guessas z discordias entre el muy alto rey dõ Fernãdo y el dicho ffey dõ Alonso dela cerda fijo q̃ fue del infãte dõ fernãdo dela cerda: por los quales se siguiã muchos males z daños a toda la xpiandad en deseruicio de dios. y veyẽdo q̃ por la paz y la cõcordia por el poder a nos dado enel dicho cõpromisso arbitrãdo dezimos z ordenamos z mãdamos: q̃ don Alõso dela cerda sobre dicho fijo õl infãte dõ fernãdo dela cerda: le sea dado por beredamiẽto suyo z fraco el odio. Alua õ tormes. bejar valde corneja. z gibra leon. gargãta la olla. z tosse menga. passaron. y el ffeal õ mãçanares. el algaua. y los mõtes dela greda õ magan. la puebla de sassia cõ sus alfoes. z tiessa de lemos. ffobayna: que es enel axarafe. y el aliadra conel almonia. el cañal con la barca y estercolinas. tosse blãca. z la ffoda. eledia: con lo de bornachuelos. y las aceñas de cordoua q̃ fueren del ffey. los derechos reales de bonilla: con todas sus pertinẽcias. el colmenar de sepulueda. y el aldea mayor: cõ la sal de cãpos vẽçon. gatos. z fessã moliellas las salinas del ffubio. z belbimbre. castro calnon. z la puerta de visagra en toledo. la mar teniega de madrid: q̃ tenia la infãta doña Ysabel. la martiniega õ medina del cãpo: que tenia la infãta doña Blãca. Las quales villas z lugares z ffentas: sea tenido el ffei dõ Fernando delibrar z delibre al dicho don Alonso: de aqui ala fiesta de santa maria del mes de setiembre primero q̃ viene: o aquien el quessa con todas las ffentas que dẽde sal dran deste presente año: z dende en adelante francos z libres z quitos de fazer toda su voluntad el z los suyos para siempre en pariẽtes z en otros que está del señorio de castilla sacando clerigos z yglesias z ffeligiosos por franco el odio z beredamiento con toda juridicion mero z misto imperio esentos z quitos de toda juridicion z subjecion z seruidũbre z señorio: tan bien de apelacion como de quales quier cosas del dicho rey don Fernãdo: o de quales quier otras personas del dicho ffey don Fernando: o de quales quier otras personas con todas sus aldeas z terminos z pertenencias con omes z con mugeres de qualquier ley o dignidad o condicion que seã. Esi los dexare z los diere a dõ Fernando su bermano: que los aya don Fernãdo en aquella mesma manera no deseruiendo al ffey don Fernando ni a sus bienes. E aun dezimos z ordenamos z mandamos q̃ el dicho ffey don Fernando z los ffeyes de castilla z de leon: que de aqui adelante seran no fagan mal ni daño: ni fagan ni consientã ni dexen fazer al dichodon Alonso en su persona ni en sus bienes: ni a su compañia ni a sus bienes. E por que esto sea firme õzimos z ordenamos que el dicho ffey don Fernando de en ffebenes a Alfaro. z a Ceruera. z a Curiel. z Somiel cabe peña fiel. Los quales quatro castillos sean librados a quatro ricos ombres caualleros o infançones leales E los dichos caualleros tengan los dichos quatro castillos de aqui a treynta años enesta forma. q̃ si el dicho ffey don Fernando o otro ffey de castilla z de leon q̃ por tiẽpo sera vernã cõtra las dichas cosas o alguna õllas q̃ los ffebenes será entregados al dicho dõ Alõso z alos suyos: z q̃ será librados a el z a los suyos: z q̃ los dichos caualleros fagan omenage a dõ Alõso: z vengã sus vassallos z rindã le a el z alos suyos los dichos castillos enlas dichas cosas o en algũa õllas. z si por vẽtura los dichos caualleros o algunos de los quatro morran o quessã desamparar los ffebenes: que pongan a otro o otros delos

semejantes dellos en lugar de aquel o aquellos: que los tengã en aquella mesma forma z condicion. z dezimos z aun mandamos q̃ el ffey don Fernãdo jure z faga omenaje de tener z cumplir todas las cosas sobre dichas z nõ contrauenir ni fazer ni õrar venir cõtra aquellas cosas o de qualquier dellas. z faga jurar alos fficos omes de castilla. z alos maestres de Ucles. z calatraua. z del templo. z del bospital. z alos cõcejos delas ciudades z delos onrrados lugares delos dichos reynos: de tener z cumplir z guardar todas las cosas sobre dichas. E aun mandamos z ordenamos que el dicho don Alonso de aqui ala fiesta õ santa Maria sobre dicha: ffunda todos los lugares que el tiene de castilla. es a saber Almaçan. Alcaçar. al ffey don Fernando o a qualquiera por el. Y si los dichos lugares õ Almaçan z Alcaçar no se ffindieren por mãdamiento del dicho don Alõso: que el dicho ffey don Fernãdo faga todo su poder en cobrar los dichos lugares para si. Y en quãto ala villa z castillo de Aldõte agudo z de sus aldeas: dezimos que el ffey don Fernando lo demande z lo cobre como mejor podra. Aun dezimos que el dicho dõ Alonso dexe la boz de ffey de castilla z de leon de dõde se llama ffey. z las armas derechas z sello de ffey. E por aquella boz no faga demanda ni mal ni daño contra el ffey dõ Fernãdo ni en sus ffeynos: agora ni en algũ tẽpo. E si cõtra esto viniere el dicho don Alõso: que pierda las sobre dichas villas z lugares z ffentas que auemos dicho z mandado z ordenado que aya. E aun dezimos z ordenamos z mandamos que todas las gentes de qualquier estado o condicion que seã: que queffan fincar z morar en los dichos lugares que sean ffendidos segun esta nuestra ordenança z mandamiento arbitral dela vna parte z dela otra: morẽ z finquen saluos z seguros con sus personas z todos sus bienes estantes z mouiẽtes z muebles: seguros sin ningun daño z agrauiamiento no les sea fecho: por ffazon dela guessa en ninguna manera ni por ninguna cosa que ellos ayan fecho enel tiempo dela guessa: antes les sea p donado para siempre. z si queffan delos lugares vender lo suyo: z lo encomendar o dexar a otros: que lo puedan fazer sin ningun embargo: z fazer ende toda su voluntad en sacar delos lugares. Otro si lo que ay ouiere o dexaren: lo puedẽ traer o leuar a qualesquier partes que queffan sin ningun embargo. E que todos los bienes sean ffendidos de cada parte a aquellos de quien son o deuẽ ser sin ningun contraste o tardãça. z los captiuos que son presos por ffazon dela guessa en qualquier manera. z las ffebenes dadas por ffedẽcion de todas ffebenes: z obligaciones quita mente z francas. Aun dezimos z ordenamos que el rey don Fernando y el dicho don Alonso dentro de tres dias otorguen y aprucuen personal mente z espressa mente la presente ordenacion: loando z arbitrando z mandãdo z todas z cada vna cosas contenidas enella dentro desta carta suyas. El qual dicho ordenamiẽto z mãdamiento fuerõ leydos z puplicados enel lugar de torrellas cerca dela ciudad de taraçona: sabado ocho dias andados del mes de agosto: era õ mill z trezientos z quarenta z dos años: que es del año del señor de mill z treziẽtos z quatro años: por mandamiẽto delos señores reyes de Aragon z de Portogal: en presẽcia del infante don Juan personero z procurador especial: establecido segũ que parece por la carta del dicho ffey don Fernando ende fecha z sellada con su sello mayor colgado en ausencia del dicho don Alonso que requerido fue por don Gonçalo gonçalez cõsegero del ffey de Aragon ante mi notario de yuso escripto: que viniesse a oyr este dicho ordenamiẽto z no vino. Fueron presentes a esta publicacion z testimonios los onrrados padres in xpo don Remon de valencia z don Martin de lisbona. z don Martin de huesca obispos. z don Juan osorio maestre de la caualleria de Santiago. z don frey Gutiessez lopez ffemon obispo de cordoua. z Juan ximon. z Diego gonçalez sacristan de Taraçona. z Gonçalo gon-

Universidad de Deusto
Biblioteca

çalez ffemon. z Artal de aguilar. Pero lopez de padilla. Fernan gutieffez quirada. Gonçalo diaz de çauallos. Lope garcia de fermosilla. Martin fernandez puerto caffero. Alonso perez de sayauedra. Sancho ruyz de escalante camarero mayor del ffey. velasco perez de leyua. Esteuan perez de auila Lope perez de burgos: z muchos otros. E luego vista esta dicha ordenacion z mandamiento: el infante don Juã personero z procurador del dicho ffey don Fernãdo: por el poder a el dado enla carta por la persona z procuracion del dicho señor ffey don Fernãdo leyo este z aprouo aquellos presentes testigos de affiba nombrados. E todas las sobre dichas cosas mandaron los sobre dichos arbitros de presente carta ser fecha por mi notario de yuso escripto. E a mayor firmeza los dichos ffeyes de Aragon z de Portogal: mandaron ay poner sus bulas colgadas de plomo. Signe de mi pero gonçalez escriuano ol dicho señor ffei õ aragõ z de portogal z todo esto fiz escriuir enesta forma publica

¶ Capitulo. cxviij. del casamiẽto deste don alonso dela cerda a quiẽ fue quitado el titulo del ffeyno como dicho es.

Este don Alõso dela cerda a quiẽ los
c juezes arbitros suso dichos mãdaron dexar el titulo de ffey como dicho es: caso en francia cõ vna señora sobrina del ffey de frãcia llamada doña Mofalda: z ouo della al infante dõ Luys dela cerda: z al infante don carlos de españa: que fue conde estable de francia. Este infãte don Luys de la cerda caso cõ doña Leonor de guzmã fija de don Alõso de guzmã: z diole en casamiẽto a buelua. z al puerto de santa maria: z otros muchos heredamiẽtos enel andaluzia z ouo fijos dela dicha señora doña Leonor a don Luys dela cerda. z a dõ Juan. z a doña Isabel. E dõ luys dela cerda fue en francia cõde de talamõ: z no dexo fijos. dõ Juã dela cerda caso cõ doña Maria cozonel fija de dõ alõso fernãdez cozonel: z no dexo fijos E doña ysabel dela cerda caso cõ dõ rodrigo õ asturias: z no ouo fijos del. z despues caso cõ don Bernal de berna fijo del cõde sebus de foz. el qual casamiẽto fizo el ffey dõ Enrique. z seyendo ya esta señora en assaz bedad enel tiẽpo õla guessa del ffei dõ pedro: z por q̃ este dõ bernal vino ayudar cõ muy grã gẽte al ffey dõ Enffique ya dicho: el por le satisfazer assi de mucho sueldo que le deuia como por el seruicio q̃ le auia fecho en le ayudar a ganar el ffeyno: diole el cõdado de medina celi: z casolo cõ la dicha señora doña ysabel dela cerda: el qual ouo della vn fijo llamado don Baston dela cerda: q̃ fue segũdo cõde de Medina celi. Este caso cõ doña mẽcia de mẽdoça fija de dõ pero gõçalez de mẽdoça: z ouierõ vn fijo q̃ llamarõ dõ Luys õ la cerda: que fue tercero cõde de medina celi el qual caso cõ doña Juana sarmiẽto fija de diego perez sarmiẽto: z ouieron vn fijo q̃ llamarõ don Bastõ dela cerda: q̃ fue quarto cõde de medina celi. este caso cõ doña Leonor de mãdoça fija de don yñigo lopez de mẽdoça marques de santillana z conde del ffeal. z ouierõ vn fijo q̃ se llama don Luys dela cerda q̃ agora es duque de medina celi z conde del puerto. el qual caso con doña Ana õ aragon z de nauarra fija del principe dõ carlos de aragon: z ouierõ vna fija q̃ se llama doña Leonor dela cerda. z don Fernãdo dela cerda bermano del dicho don Alonso dela cerda. caso con fija del infante don Juã manuel: z ouo enella vna fija que llamaron doña Juana: que caso conel conde don Enffique que fue ffey despues de don Pedro. z ouo enella al ffei don Juan primero deste nõbre que murio en alcala de benares de cayda de vn cauallo. z a doña Leonor que fu ffeyna de nauarra.

cõdado de medina celi.

¶ Capi. cxix. del ffey dõ Alõso el onzeno deste nõbre: z delas grandes vitorias q̃ ouo: z de como murio de pestilencia teniendo el cerco sobre gibraltar.

On Alõso õzeno começo a reynar eñl
b año del señor õ mill z trezientos z diez años seyẽdo de bedad õ vn año z velte dias z reyno quarẽta años. z ouo ẽla reyna doña maria su muger a dõ pedro q̃ fue ffei õspues del. z ouo en doña Leonor de guzmã a don enffique conde de trastamara que fue ffey. z a don Fadrique maestre de santiago. z a dõ Sancho conde de alburquerque. z a dõ Tello señor de vizcaya. z a don Diego señor õ aguilar. E fueron sus tutores el infante dõ Juan manuel. z don Juan fijo del infante don Juan: los quales ouieron muchas contiendas entre si sobre la gouernaciõ del ffeyno. Enel segũdo año de su ffeynado murio la ffeyna su madre. z enel sesto año murierõ los infantes don Juan y don Pedro enla vega de granada: estãdo el ffey en Vallado lid donde los grandes del ffeyno ordenarõ su casa. E fueron tomados por consegeros del ffey Garci lasso dela vega. z don Aluar nuñez de osorio: por que eran caualleros entendidos a quien el ffey bien queria: z a vn judio que llamauan don yuça: para entẽder enlas ffentas: z destos tres se confiaua todo el cõsejo del ffey. E alos treze años del ffeynado deste ffey don Alonso salio de vallado lid donde le criarõ z fue andar por su ffeyno z dio el adelantamiento dela frontera al infante don Juan manuel: z mãdo fazer guerra a los mozos. E como el ffey de granada supo que el infante don Juã manuel estaua en cordoua: embio a Ozmin con todo el poder de granada: z mando le q̃ cossiesse fasta las puertas de cordoua. E como el infante don Juan manuel fue certificado dela venida delos mozos: salio a ellos cõ los cõcejos õla frontera: z con los maestres de Calatraua z Alcantara z los freyles de Santiago. z fallose cõ los mozos al ffio de guadalerza donde fue la batalla mui cruda mente pelegada: z fuerõ los mozos vencidos: z la mayor parte dellos presos z muertos. E al quinzeno año de su ffeynado: mãdo matar este ffei don Alonso a don Juan el tuerto fijo del infante don juan. z a Garci fernandez sarmiẽto. z a Lope aluarez de fermosilla: por q̃ fue certificado que le andauã en trayciõ: z fueron degollados en toro en dia de todos santos. z puso el ffey estrado negro: z dio por traydor al dicho don Juan z tomole toda la tierra que tenia. Eneste año fue el ffey don alõso a cercar a Oluera z tomola por pleytesia: z tomo por combate a Pruna z ayamonte z boluiose el ffey para seuilla mucho alegre. E luego embio al almirante don Alõso jufre con ocho naos z seys galeas z seys leños para pelear con las galeas delos mozos que eran veynte z dos. z ouo su batalla conellos z venciolos: z tomo las treze galeas z las otras sumio enla mar. z murierõ alli fasta mil z dozientos mozos: z traxo trezientos captiuos: con los quales atados en sogas entro en seuilla. y el ffey lo salio a ffecebir: z ouo mu gran plazer en ver tan fermosa presa. En este año dexo el ffey don Alonso a doña costãça su muger fija del infante don Juan manuel: z firmo su casamiento cõ doña Maria fija del ffey don Alonso de portogal. por lo qual el infante don Juã manuel se desnaturo del ffey: z le cortio la tierra: z le fizo grandes daños. E alos diez z siete años del su reynado: estando el ffey don Alonso en cordoua: mando matar a don Juã ponce por muchos males que auia fecho: z por alborozoto q̃ fizo en la ciudad por que se ouiera de perder E despues desto el ffey embio a Garci lasso a Soria para que sacasse dẽde la gente z fuesse contra el infante don Juã manuel. z llego a Soria z fizo ayuntar en san Francisco todos los caualleros dela ciudad: z ante que ninguna cosa fablasse: se ouo entre ellos vn alborozoto tan grãde: que dixeron entre si que Garci lasso los venia a prender: z acordarõ delo matar: z assi lo mataron dentro en san Francisco: z matarõ conel a Aluar perez de quiñones: z a vn fijo de Garci lasso: z otros veynte z dos infançones que venian con ellos. Sobre lo qual fizo el ffey fazer muy grande justicia: z mando matar muchos de los mejores caualleros de la ciudad de Soria. Eneste año se alçaron contra el ffey çamora. z Toro. z Valladolid: por que traya cõsigo a Aluar nuñez de osorio: que era ombre que fazia muchos males eneste ffeyno: z auia lo el ffey fecho cõde de trastamara z õlemos z de saffia: z señor de cabrera z ribera z auiale dado pendõ z caldera. z las dichas

Universidad de Deusto
Biblioteca

ciudades estouierõ alçadas fasta que el ffey lo echo de si. E despues desto ouo el ffey informacion delos grandes males que el conde don Aluar nuñez en sus ffeynos fazia: z mando a Ramir florez de guzman q̃ lo matasse: y el lo mato. y el ffey le dio la villa de Belver: que era del dicho conde. E despues desto el ffey don Alonso caso a su hermana doña Leonor conel ffey don Alonso de aragon en taraçona. z alli vinieron mensajeros del ffey de portogal: z alli fizierõ las pazes de todos tres ffeynos: con condiciõ que ninguno dellos amparasse a ningũ vassallo delos otros: z que todos tres se ayudassẽ cõtra los mozos. Eneste tiempo se trato que el ffey don Alonso diesse al infante don Juan manuel su fija doña Costãça que la tenia en Toro: z que le daria los castillos que tenia: z le seruiria enla guessa contra los mozos. E poco tiempo despues el ffey don Alõso fue poner cerco sobre teba bardales z combatio la fuerte mente: z diose le a condiciõ que los mozos saliessen con solos sus vestidos. Eñl año de treynta z vno del ffeynado deste rey don Alonso tomo a doña Leonor q̃ era mui noble muger z muy fermosa fija de dõ Pero fernandez de guzman: z ouo enella los fijos ya dichos. Eneste año se torno vassallo del ffey don Alonso el ffey de Granada: z le dio por cada año doze mill doblas de oro en parias. Eneste año se vino a este ffey don Alonso el infante don Alonso dela cerda: fijo del infante don Fernãdo dela cerda: que se llamo ffey de castilla z de leon en tiempo del ffey don Sancho z del ffey don Fernãdo: z fue del muy honorable mẽte ffecebido. Eneste año ordeno el ffey don Alonso la deuisa dela vanda: y el primero que la traxo en sus ffopas fue el. z despues la dio a muchos caualleros muy nobles: con juramento que fazian de guardar ciertas condiciones con q̃ el ffey don Alonso ordeno la dicha deuisa. E neste año se armo cauallero este ffey dõ Alonso en Sãtiago de galizia: z diole sãtiago la pescoçada enel castillo. E de alli el ffey se vino a Burgos donde la ffeyna doña Olda

de la banda

ria estaua: z alli se coronarõ amos ados: z fueron fechas muy grandes fiestas. z otro dia despues dela coronacion el ffey armo ciẽto z cincuenta z dos caualleros: delos quales eran los veynte fficos ombres q̃ fueró estos dõ Luys dela cerda. z dõ Pero fernãdez õ castro. z dõ Juã alõso de alburquerq̃. z don Ruy perez põce. z dõ Pero põce vizcõde de chartes. z Aluar diaz de baro. z Alonso tellez de baro. z don Fernã ffuyz de villalobos. z dõ Juã garcia mãffiq̃. z dõ Aluar perez de guzmã. z dõ Alõso mẽdez de guzmã z Ramir florez de guzmã. z Bõçalo nuñez de aça. z Sãcho manuel fijo bastardo de dõ juã manuel. z los otros fueró ombres onfta dos fijos dalgo a quiẽ el ffey fizo caualleros en aq̃l dia. En los treynta z dos años del reynado deste ffey don Alõso: passo la mar el infãte Abomeliq̃ fijo del ffey Albohacẽ de belamarin cõ siete mill de cauallo: z decẽdio en Algezira: z puso cerco sobre Gibraltar y cõbatio lo fuerte mente por mar y por tierra y touo lo tãto cercado fasta q̃ los de dẽtro no comiã saluo los cueros delos escudos. y vasco perez de meyra q̃ lo tenia: embio por muchas vezes ffequerir al ffey dõ Alõso q̃ lo acorriesse: y el ffey no pudo acorrer lo por la guessa q̃ el ffey de granada y el infãte dõ juan manuel le faziã. z por esto Vasco perez ouo de dar a Gibraltar alos mozos: y el paso se allẽde la mar. E cinco dias despues q̃ los mozos touierõ a Gibraltar: el ffey llego a socorrer lo: y ouo desto tan grã pesar q̃ fue marauilla. y el infãte Abomeliq̃ embio ffogar al ffey de Granada que le viniesse ayudar. el qual vino luego z junto se con Abomeliq̃: z pusieron sus ffeales juntos a media legua del ffeal del ffey don Alonso: ni por esso el ffey don Alonso no dexo de combatir a Gibraltar. y el ffey de Granada y el infãte Abomeliq̃ embiarõ demandar tregua al ffey don Alõso por quatro años: y el ffey ouo su cõsejo z acordo dela otorgar. lo vno por que no podia cobrar tã ayna el castillo de gibraltar lo otro por la guessa que le fazia el infante don Juã manuel: z don Juã nuñez de la ra: z assi mesmo por que no podia boluer en castilla sin dar primero batalla al ffey de granada: z al infante Abomelique. y el ffey de Granada se vino al ffeal del ffey don Alonso z comio conel: z fizole presẽte de muchas joyas: z alli afirmaron sus pazes por quatro años. y el ffey de granada boluiose en su reyno: z mataron lo luego los mozos diziendo que era christiano. E despues õsto el rey dõ Alonso vino a Cordoua: z fizo despeñar de la puente abaxo a Ñiaz sanchez de jaen por muchos males que auia fecho. E don Bõçalo de aguilar z Fernã gonçalez su hermano: fueron se al ffey de Granada por miedo que ouieron al ffey don Alonso. E assi mesmo fizo matar despues desto a don Juan alonso señor delos cameros: por q̃ le fue traydor andando contra el conel infante dõ Juan manuel. E despues desto estando dõ Juan nuñez õ lara cercado en lerma: embio pedir por merced al ffey don Alonso q̃ lo perdonasse z que lo seruiria. y el ffey don Alonso perdonolo: z dessibo la cerca de Lerma z delos otros lugares que tenia cercados. z tomolo en su merced: z fizo lo su alferez como solia ser. E partiendo el ffey de Seuilla para se venir en castilla: el infãte Abomelique que se llamaua ffey de Algezira: embio dos mill de cauallo que cossiessen a Medina sidonia. y ellos cossieron la tierra: z lleuarõ todos los ganados z pastores que fallaron. E como lo supo Fernan perez puerto cassero que era alcayde de Tarifa: el fue certificado por vn christiano que se solto: que auian õ yr los mozos a Lebrixa por tomar el pan q̃ en de auia. y el lo embio dezir a Xerez z alos otros lugares dela frontera: y el vino se a Lebrixa por la defender. E abomelique salio õ Algezira z fue por medina z por xerez z ffobo quanto fallo: y embio gente para que ffobassen a Lebrixa z lleuassen el pan que ende fallasen. z Fernan perez puerto cassero que estaua ende: defendio gelo muy bien: y embio fazer saber a Seuilla los grãdes ffobos q̃ los mozos lleuauã: z salio el pendõ de Seuilla z conel salieron don Juan alonso dela cerda. z don Aluar perez de guzman. z don Pero ponce de leon. y el maestre de Alcãtara con los vassallos del rey que estauan en Ecija: z fallaron los mozos que guardauan el ganado: que eran trezientos de cauallo z mill z dozientos peones que tenian sus batallas orõnadas para pelear. z como quiera que los christianos venian cãsados que auian andado dos dias: como vierõ los mozos ordenaró sus bazes z fueron pelear cõ ellos z fue la batalla mucho ferida por ambas partes: z gla fin fueron los mozos vẽcidos: z fueles tomada toda la presa que lleuauan: z vinieron se para Arcos: z fueron ay certificados como Abomelique yua tomar a Alcala delos ganzules: que gela dauã vnos malos christianos anaziados. E andouieron toda aquella noche: y cerã los christianos dos mil de cauallo z dos mill z quinientos peones. z los mozos eran quatro tantos. E ouieron su batalla z fueron los christianos vencedores: z murieron delos mozos tres mill caualleros z diez mill peones. z murio eneste batalla el infante Abomeliq̃. z los christianos cogieron el campo. E quando el ffey õ belamarin supo la muerte de su fijo el infante Abomelique: y el gran daño que sus mozos auian ffecebido: ayunto todos los mozos que pudo z passo la mar. z vinieron conel el ffey de Tunez: y el ffey de Bogia cõ mas de cincuenta mill de cauallo z tantos peones que no se podrian contar. y el ffey de granada tenia aca seys mill de cauallo z muy gran gente de peones. E los ffeyes de belamarin z õ tunez z bogia decendieron en gibraltar: y el ffey de granada se junto conellos: z fueró luego cercar a tarifa z cõbatierõ la dos dias: z murierõ alli fasta ocho mil mozos. y el almirãte dõ alõso jufre peleo cõ la flota delos moros q̃ estaua sobre tarifa: z por q̃ le certificarõ q̃ auiã dicho al rey q̃ los mozos le auiã dado grã suma de oro por q̃ los dexase passar: z cõ miedo q̃ ouo õl rey quiso morir alli. z perdieron se entõce veynte z siete galeas z ocho naos. y estando assi los mozos sobre Tarifa: embio el ffey don Alonso al ffey dõ Alonso

el rey de belam

Universidad de Deusto
Biblioteca

de portogal su suegro que le viniesse ayudar el qual vino luego con todo su poder: z ayuntaron se los reyes z quisieron saber la gente q̃ tenian: z fallaronse quatorze mill de caualllo z veynte z cinco mill peones. E los reyes christianos andouieró sus jornadas fasta llegar cerca donde los mozos estauan. E fueron certificados que los mozos eran ciu cuenta mill de caualllo: z setecientos z cinco mill peones: sin los que murieron enel cerco de Tarifa. y el rey don alonso mando q̃ los pendones z los vassallos de sus fijos dõ Enrique. z don Tello. z don Pero póce. z dõ Enrique enrriquez. z dõ Alonso fernández cozonel. z Martin fernandez puerto carrero: se fuessen meter en Tarifa. y embio mandar al prior de san Juan. z al almirante de aragon: z alos otros caualleros y escuderos que otro dia lunes de mañana todos con sus pendones y con los de sus fijos fuessen ferir encl real donde el rey Albobacen tenia su alfaneque. y los caualleros q̃ yuan a entrar en Tarifa: leuauá fasta mill ỗ caualllo z quatro mill peones. z quando quisierõ passar: fallaron tres mill de caualllo mozos que guardauan el passo: z pelearon conellos z fueron vencidos los mozos: z murieron muy pocos christianos. z los mozos lleuaron dos cabeças de christianos: z dixeron al rey Alboba cen que auian vencido alos christianos: z q̃ no auian podido passar a Tarifa. z otro dia lunes a treynta de otubre del año del señor ỗ mill z trezientos z quarenta z vn años fue la batalla. enel qual dia se leuantarõ los reyes christianos z oyeron missa la qual les dixo el arçobispo de Toledo don Gil de albornoz. z confessaronse z comulgaron los reyes z otros muchos dela bueste. z caualgaron con todas sus gentes z fueron passar la peña del cieruo: z vierõ alos reyes mozos como tenian sus batallas ordenadas. y el rey dõ Alõso se fue para la parte derecha donde el rey Albobacen estaua: y el rey de portogal ala parte ysquierda contra el rey de granada. z quando llegaron al salado: los mozos les defendian el passo. z Gonçalo ruyz dela vega con los de don Fadrique. z Garci lasso su hermano con los de don Fernando: passarõ por vna puente z fuerõ ferir enlos mozos q̃ guardauan el passo z desbarataron los. z luego passaron don Juan fijo del infante don Juan. z don Alonso mendez maestre de sãtiago z sus pendones. z conellos otros muchos buenos caualleros: los quales fueron venciendo los mozos fasta los llegar al alfaneque del rey Albobacen. y el maestre z dõ Juan martinez fueron ferir en vn tropel de mozos que guardauan el real donde estaua la tunecia muger ỗl rei z otras muchas mugeres conella: z fueron vencidos los mozos z los que dellos escaparon fueron fuyẽdo a Algezira. z luego salieron los caualleros q̃ estauan en Tarifa: z pelearon con vna gran muchedũbre de mozos z desbaratarõ los: z los vnos fueron fuyẽdo ala mar: z los otros a Algezira. y el rey don Alonso passo el vado z los mas delos suyos yuan siguiendo el alcance: y el rey don Alonso quedo con pocos: z juntose vn gran tropel de mozos: z vinieron a pelear conel rey: z lançarõ muchas lanças z saetas en la gente que el rey tenia z dio vna saeta enel arzon dela silla del rey. el qual comenco a esforçar los suyos z les dixo Amigos z leales vassallos fazed vño de auer que oy quiero ver quien soys: z quiero q̃ veays quien so yo. z luego puso las espuelas al caualllo: z el arçobispo don Gil le dixo: señor estad quedo no querays poner en auentura los reynos de castilla z de leon: que los mozos vencidos son. y estando assi el rei llegaron a el Yñigo lopez de borozco. z Garci sanchez de grijalua. z don Ruy perez põce de leon. z Ruy perez demedina con fasta quatrocientos de caualllo. z quando los moros vieron esta gente: conocieron q̃ los xpianos estauan enel cesso donde el alfaneq̃ del rei Albobacen estaua: z venian el rrecuesto abaxo matando z firiẽdo en los mozos. z començaron luego a fuyr para Algezira. y el rey don Alonso de portogal estaua peleando fuerte mente conel rey de Granada. E luego llego don Pero martinez de guzmã con la gente de pie del rey de castilla: z luego los mozos como los vieron venir: comẽçaron a fuyr z vieron delãte si yr fuyendo al rey Albobacen: z yr empos del al rey de castilla: z amos ados estos reyes de castilla z portogal siguieron el alcance delos mozos: fasta el rio que dizen de guadamecir: z mataró infinitos dellos: z matará muchos mas saluo por que muchos delos xpianos se quedaron en los reales por robar lo que ende estaua: donde fallaron mucho oro z plata. z fue elli muerta Fatima la tunecia muger ỗl rey Albobacẽ. z vna su hermana. z tres xpianas bozas mugeres del rey Albobacen. z murieron alli dos sobrinos deste rey Albobacen: el qual se fue fuyendo para gibraltar y el rey de granada a marbella: z los reyes xpianos se bolvieron a sus reales. z los moros muertos fueron tantos que no se pobieron contar ni saber. z la mayor certidumbre que dellos se ouo: fue que los escriuanos del rey Albobacen que escriuieron toda la gente que passo de allende: certificaron al rey q̃ fallecian quatrociẽtos mill ombres. y el rey don Alonso quisiera yr luego cercar Algezira: pero derolo por que no tenia viandas para mas de quatró dias: z bolvio se a xerez: z dende fue a Tarifa z fizo la reparar z bastecer. z otro dia en la mañana el rey armo caualleros a don Gonçalo ruyz dela vega. z a Garci gonçalez de grijalua: por que le sirvieron muy bien en aquella batalla: z dioles heredamientos en que biuiessen. E de alli los reyes se fueron a Seuilla: z fueron recebidos con gran procesiõ z muchas alegrias: z mando el rey que los mozos captiuos llenassen todos los pendones que fuerõ ganados en aquella batalla z assi los metieron por Seuilla: z fueron puestos en la yglesia mayor. Enel alfaneque del rey Albobacẽ fueron falladas muchas doblas de peso de ciento en cada vna: z mucha moneda menuda de oro z de plata: z muchos frieles z vergas de oro: z argollas z muchas perlas z piedras preciosas y espadas y espuelas y estribos de oro z de plata: z grand diuersidad de paños de oro z de seda z de lana: z fue precio inestimable lo que el alli ouo allẽde delo furtado z robado: que fue tanto que no es persona que estimar lo pudiesse. z todo lo que vino ala mano del rey: el lo mando poner en tapetes en medio de vna gran tienda: z fizo poner de fuera todos los captiuos z cõ ellos los infantes el vno fijo de Albobacen. y el otro fijo del rey de Sujumença. z mando llamar al rey de portogal z dixole que tomase de todo aquello lo que a el pluguiesse. y el rey de portogal tomo algunas sillas y espadas y frenos y espuelas: mas de todas las otras cosas z riquezas ninguna cosa quiso tomar: por esso dixole el rey don Alfonso al infante fijo del rey de Sujumẽça z otros muchos esclauos. y el rey de portogal fue õllo muy contento: z despidiose del rey de castilla z fuesse a su reyno. y el rey de castilla fuesse conel fasta Laçalla por le fazer onra. z de alli se bolvio a Carmona: y embio al sãto padre a don Juan martinez de guzman cõ su pendon el que auia tenido enla batalla. y embiole cien caualllos ensillados y enfrenados z sendas espadas z sendas adargas en los arzones: z cien mozos que los lleuauan por la rienda. y embiole assi mesmo el caualllo en que el estouo enla batalla con las cubiertas de sus armas reales. E assi entro don Juan martinez con veynte z quatro pendones delãte del papa que se ganaron en la batalla: los quales lleuauã veynte z quatro moros a pie baxos sobre los ombros. y el papa le fizo grãd onra: z decendio dela silla z trauo con la mano del pendon real z bendixolo. y esse dia dixo el papa la missa z predico z loo mucho al rey don Alõso z otorgole grãdes gracias: z loo mucho a dios por auer fecho tan gran merced alos christianos. z con esto se bolvio el dicho don Juã martinez al rey don Alanso. E despues desto el rey dõ Alonso fue cercar Alcala de bençayde z cõbatiola fuerte mente z ouola a pleytesia: con que los mozos se fuessen sola mente con sus cuerpos. z gano a Locouin. z a Priego. z a Rutara benamexi. z a Matrera. z a Lar

Universidad de Deusto
Biblioteca

cabuin: ꝛ fizo los todos cercar ꝛ ffeparar: lo qual fizo todo en seis meses. Eneste tiempo micer gilo boca negra almirante de castilla y el almirante de portogal que guardauã el estrecho: tomaron delos mozos siete galeas ꝛ vn leño cargadas de trigo que trayan a algezira: ꝛ mataron mill ꝛ quinientos mozos: ꝛ dende a pocos dias los almirantes ya dichos con cincuenta ꝛ dos galeas ꝛ treynta naos pelearõ con toda la flota delos mozos que eran nouenta ꝛ seys galeas ꝛ leños: sin muchas zabras que trayan: ꝛ fundieron en la mar las veynte ꝛ siete galeas: ꝛ tomaron veynte ꝛ vna: ꝛ las otras fuyeron. ꝛ murieron enesta batalla mas de veynte mill moros. Eneste año que fue del señor õ mil ꝛ trezientos ꝛ quarenta ꝛ tres años en sabado a tres de agosto: puso este noble rey el cerco sobre Algezira: y estando assi enel cerco salieron dos mozos dela villa: ꝛ fueron presos ꝛ atormentados: ꝛ confessaron que venian a matar al ffey: el qual les mãdo cortar las cabeças ꝛ traer las por todo el ffeal. y estando assi el ffey don Alonso sobre algezira: entraron mill de cauallo ꝛ dos mil peones de granada ꝛ de malaga a coffer tiesta de christianos: ꝛ lleuauã muy gran presa: ꝛ supolo Fernan gonçalez de aguilar: ꝛ salio contra ellos con fasta trezientos de cauallo ꝛ mil peones de ecija: ꝛ alcanço los mozos ala media noche al ffio delas yeguas: ꝛ los mozos auian passado allende: ꝛ Fernan gonçalez ꝛ todos los suyos passaron el ffio: ꝛ fueró ferir en los mozos: diziendo a grandes bozes santiago santiago. ꝛ los mozos fuyeron: ꝛ duro el alcãce dos leguas: ꝛ traxeron seyscientos ꝛ quaranta mozos captiuos ꝛ trezientos cauallos E assi se boluierõ los christianos vitoriosos y alegres en sus casas: de que el ffey don Alonso fue muy alegre. y estando assi el rey en el cerco de Algezira: le llego nueua como el ffey de granada con todo su poder estaua al ffio de guadiaro: ꝛ los mozos de allende auian decendido en estipona: ꝛ venian a pelear conel. ꝛ luego con gran plazer el ffey embio llamar a todos los caualleros dela frontera ꝛ ayunto sus gentes ꝛ fizo sus bazes y estouo atendiendo. y el rey de Granada estouo alli atendiendo mas gentes que le auian de venir: y en todo esto el ffey don Alonso no cessaua de combatir. Y eneste tiempo el rey Felipo de nauarra vino desde francia dõde estaua: ayudar al ffey don Alonso con ciento de cauallo ꝛ trezientos peones. ꝛ vinierõ assi mesmo alli el conde de Arbi: ꝛ otros caualleros ingleses por seruir al ffey don Alõso en aquella guerra. Y estãdo assi el ffey dõ Alonso acompañado delos ffeyes de Aragon ꝛ Nauarra ꝛ del conde de Foz: ꝛ de otros muchos nobles caualleros allende delos de su ffeyno: el ffey de Granada le embio sus mensageros: pidiendole que descercase Algezira: ꝛ que le pagaria las doze mil doblas que le solia pagar. El ffey don alonso le ffespondio: que el no partiria de alli sin auer Algezira: ꝛ mando a dos caualleros suyos que andouiessen con los mẽsageros del ffey de Granada por todo el ffeal. ꝛ los moros fueron espantados de ver tan noble gente ꝛ tan armada ꝛ de tan buenos cauallos. y eneste tiempo estaua el ffey en tan gran necessidad de dinero: que no se sabia dar ffemedio: y embio al sãto padre que le prestasse veynte mill florines: el qual gelos presto. ꝛ assi mesmo al ffey de francia: y el le embio cincuenta mill florines: dados para ayuda de su guerra. ꝛ viniendo este dinero: el ffey pago alos ginoueses que se querian yr con sus galeas: ꝛ alos delas naos: ꝛ alos otros caualleros que estauan en gran menester. y el cõde de foz dixo al ffey que le mandasse dar sueldo: ca en otra manera el se yria luego a su tierra: lo qual le ouieron a mal los ffeyes de Aragon ꝛ Nauarra: ꝛ todos los grandes que alli estauan. Eneste tiempo los cõdes de arbi ꝛ de salas berique dixeron al ffey que los embiaua llamar el rey de inglaterra su señor que tenia guerra conel ffey de francia: ꝛ que en otra manera ellos no se fueran. ꝛ tenian ffecebido del ffey don Alonso vn mes de sueldo mas delo que auian seruido: ꝛ dixerõ al ffey que lo querian lleuar para su camino: ꝛ assi se partieron. E como los mozos supierõ la partida de aquellos caualleros: esforçarõ se ꝛ juntose el ffey de Granada con los moros de allende ꝛ vinieron a gibraltar. y enel ꝛ tiempo el ffey de Nauarra adolecio ꝛ partiose para su tierra: ꝛ yua tanto doliente q̃ lle gando a xerez murio. ꝛ acordo el ffey de embiar al maestre de Alcantara. ꝛ a Fernã gõçalez señor de aguilar: a bastecer vna tosse q̃ se llama la tosse de cartajena con muy gran gente: por que estaua muy cãrca delos moros: los quales la bastecieron. ꝛ ala buelta auia mucho crecido el ffio ꝛ afogaron se enel el maestre de alcantera ꝛ Fernan gonçalez señor de aguilar ꝛ algnnos otros caualleros E despues desto el ffey de Maffuecos y el ffey de granada: embiaron dezir al ffey don Alonso que ouiesse paz cõ ellos: ꝛ que el rey de granada seria su vassallo: ꝛ le daria cada año doze mill doblas en parias: con tanto q̃ descercasse a Algezira: ꝛ por la costa que alli auia fecho le daria trezientas mill doblas. El ffey don Alonso ffespõdio que le plazia con tanto que el ffey de granada se viesse cõ el. El ffespondio que se veria conel ffey de maffuecos. ꝛ luego los ffeyes de granada ꝛ maffuecos passaron el ffio de guadalfaque ꝛ vinieron contra el ffio de palmones. E como el ffey don Alonso lo supo salio cõ su põ dõ enla delãtera: ꝛ ordeno sus bazes en tres batallas muy grandes ꝛ muy bien ordenadas. ꝛ por que algunos delos mozos comẽçaron a passar el ffio de palmones: embio el ffey don Alonso mãdar a don Juan nuñez de lara ꝛ a otros buenos caualleros que fuessen ferir enellos: ꝛ firieron los tan fuerte mẽte que mataron muchos dellos. ꝛ quãdo los mozon vieron las batallas delos xpianos tã grandes ꝛ tan bien ordenadas: ouieron tan grã temor que luego començaron a fuyr los vnos al camino de gibraltar ꝛ los otros a castellar ꝛ los xpianos fueró empos dellos matãdo ꝛ firiẽdo fasta q̃ la noche los despartio. y el ffey estouo esperado en vn otero: fasta q̃ llegarõ sus gẽtes: y el ffey cõ ellos se boluio muy alegre a su ffeal. y esta batalla fue en vispera de santa Luzia enel mes de dezi͠embre enel año del señor de mill ꝛ trezientos ꝛ quarenta ꝛ quatro años. y el ffey de granada visto el gran daño que los mozos auian ffecebido: ꝛ como no podia õscercar a algezira: embio dezir al ffey don Alonso que le pluguiesse tomer la villa dexando yr los mozos cõ todo lo que tenian: ꝛ que les diesse tregua por quinze años al ffey albohacen õ maffuecos ꝛ a el: ꝛ que el seria su vassallo ꝛ le daria cada año las doze mill doblas que solia. ꝛ al ffey plugo de otorgar la tregua por diez años ꝛ no por mas. ꝛ assi se afirmo con los mensajeros delos dos ffeyes mozos que trayã su poder con las condiciones suso dichas: ꝛ con q̃ le diessen todos los xpianos que tenian captiuos enla ciudad. ꝛ fuele antregada la ciudad õ algezira en sabado viespera de ramos a veynte ꝛ siete dias de março del dicho año despues dela auer tenido cercada veynte ꝛ dos meses. y el ffey fizo consagrar la mezquita mayor ꝛ cãtar enella muchas missas: ꝛ puso enella clerigos onrrados: ꝛ mando fazer otras yglesias: ꝛ dioles muchos ornamẽtos para ellas: ꝛ dioles muy grandes franq̃zas ꝛ mando ffeparar todo lo que auia de ffibado E partiose dende ꝛ vinose para Sevilla ꝛ alli vinieron embaxadores del rey Aduarte de inglaterra: por tratar casamiento del infante don Pedro con la infanta doña Juana su fija ꝛ dela ffeyna doña Felipa: ꝛ assi se concluyo. y eneste tiempo tenia el ffey dõ Alonso presas dos fijas del ffey Albohacẽ de maffuecos que auia auido enla batalla õ belamarin: ꝛ mandolas muy ffica mente adereçar ꝛ dioles caualleros ꝛ dueñas q̃ fuessen con ellas ꝛ dioles joyas de muy grã precio: y embio las al ffey Albohacen: ꝛ fallaronle en fez. el qual quando las vido dio muy grãdes gracias a dios: ꝛ loo mucho la bõdad ꝛ franqueza del ffey don Alonso: ꝛ dio grandes dadiuas alos caualleros ꝛ dueñas que con sus fijas fueron: y embio al ffey don Alonso muy ricos presentes de barillas õ oro ꝛ de plata: ꝛ muchas perlas ꝛ piedras preciosas: y embiole quatro cauallos muy escogi

Universidad de Deusto
Biblioteca

dos ꝛ guarnidos de muy ricos frenos ꝛ sillas: ꝛ muchas espuelas y espadas guarnidas de oro. ꝛ muchos paños ricos de oro ꝛ de seda. ꝛ muchos colmillos de elefantes. ꝛ balsamo ꝛ algalia ꝛ peñas veras ꝛ grises. ꝛ vn leon muy grande ꝛ muy fiero ꝛ dos leonas: ꝛ otras muchas joyas que no se podriã contar. ¶ fallaron al rey don Alonso en villa real: el qual lo recibio muy bien: ꝛ agradecio mucho al rey Albohacen el rico presente que le auia embiado: ꝛ dio muy grandes dadiuas alos mensageros. ¶ despues desto enel año del señor de mill ꝛ trezientos ꝛ quarenta ꝛ nueue años: ayunto este noble rey don Alonso sus huestes ꝛ fue cercar a gibraltar: ꝛ teniendo el cerco sobre el: murio ỏ pestilencia en viernes dela cruz a veynte ꝛ seys dias de março: enel año del señor de mill ꝛ trezientos ꝛ cincuenta años.

¶ Capitulo. cxx. del rey don Pedro ꝛ delas grandes crueldades que fizo: ꝛ de las cosas que en su tiempo passaron: ꝛ de la muerte suya fecha por las manos del rey don Enrique su hermano.

m uerto el noble rey don Alõso rey no don Pedro su fijo enel año ỏl señor de mill ꝛ trezientos ꝛ cincuẽta años: ꝛ comenco a reynar de diez ꝛ seys años: ꝛ reyno diez ꝛ nueue años. ꝛ fue casado con doña Blanca fija del duque de borbon sobrina del rey de francia: ꝛ muy poco tiempo despues ỏla boda la dexo cerca de valladolid: ꝛ fuesse para montaluan donde tenia a doña Maria ỏ padilla. ꝛ son algunos que dizen q̃ el rey fue hechizado enesta guisa: que la reyna le dio vna cinta de oro marauillosa mente guarnida de piedras ꝛ perlas: la qual el rey por amor dela reyna muchas vezes ceñia: ꝛ doña maria ỏ padilla trabajo quãto pudo por la auer: ꝛ auida puso la en poder de vn judio grã magico: el qual puso enella tales cosas: q̃ como el rey la ciño le pareció q̃ fue vna gran culebra: delo qual el rey muy espãtado pregũto q̃ podia ser aquello. al qual fue respõdido por algunos pariẽtes de doña maria de padilla: q̃ aquel era el presente q̃ la reyna le auia dado: ꝛ dẽde adelante nũca mas quiso ver ala reyna: ꝛ tanto la desamo que mando fazer processo contra ella. ¶ Delo qual peso mucho a todos los grãdes del reyno: ꝛ mayor mente al conde dõ Enrique ꝛ a sus hermanos: los quales todos determinaron ỏ amparar ꝛ defender la inocente reyna: ꝛ de trabajar dela retornar enel amor del rey. a causa delo qual como el rey fuesse mucho indignado: desfizo a muchos grandes deste reyno: assi perlados como caualleros. ¶ biuiente doña blanca se casso cõ doña Juana ỏ castro: lo qual como fue sabido por el papa inocencio sesto: embio en españa a guillelmo cardenal legado por dar cõcordia enestos reynos: el qual niguna cosa pudo conel rey acabar. ꝛ la reyna mostraua siempre su inocencia: ꝛ jamas era oyda: ꝛ assi con gran tristeza ꝛ dolor biuio algũ tiẽpo ¶ Este rey don pedro fue assaz discreto. valiẽte de cuerpo. de coraçon ardid. sospechoso. cauteloso. esforçado mas de quanto a rey cõuenia. creia ligera mẽte: lo qual le traya muchos grãdes daños. ¶ Fue desigual mẽte cruel: mato muchos grandes enestos reynos: entre los quales fueron don Juan nuñez maestre de calatraua. ꝛ Garci lasso dela vega. ꝛ veinte jurados de cordoua: ꝛ muchos otros en aquella ciudad. ni su estrema crueldad a su ꝓpria sangre perdono: que al maestre don Fadrique su hermano que fue padre ỏl almirãte don Alonso enriquez mando matar enel alcaçar de seuilla. ꝛ a dõ Juan. ꝛ a don Diego niños hermanos suyos. ꝛ al infante don Juan de aragõ su primo mãdo matar en bilucio. y en çamora a dõ Juan de ledesma. ꝛ a dõ Pedro su hermano. y en castro xeriz a la reyna doña Leonor de aragon su tia. ꝛ a la reyna doña Blãca su muger en medina sidonia. y en Seuilla mãdo quemar a doña vsfaca madre del cõde dõ juã alõso. ꝛ a doña Juana de lara hermanas ꝓmas suyas fizo morir por cuchillo. ꝛ quasi todo el linage de lara q̃ fue muy noble ꝛ muy antiguo en españa destruyo. y en alfaro mãdo degollar a gutierre fernãdez de toledo. ꝛ desfizo a dõ vasco arçobispo de Toledo su hermano: el qual murio en portogal. ꝛ a don Alõso fernãdez coronel que fue su ayo: le tomo la villa de aguilar por fuerça de armas ꝛ lo mãdo degollar. ꝛ a Per aluarez de osorio mando matar en villa nũcua. y en talauera a doña Leonor de guzman madre del conde don Enrique. ꝛ de don Fadrique. ꝛ de don Sãcho ꝛ de don Tello fijos del rey don Alõso hermanos suyos. ¶ Mi aqui se acabo su fiera crueldad: que como la reyna doña maria su madre por miedo suyo se encerrasse enel castillo de toro alli la cerco. la qual como decẽdiesse ỏla fortaleza: ꝛ ala piedad del fijo se encomẽdasse: creyendo la deuiesse acatar como madre: sin ningun acatamiento ni reuerẽcia la recibio: ꝛ alos grandes que conella venian que creyan ser seguros en su compañia: luego los mando degollar. ¶ los quales fueron don Per esteuanez maestre de calatraua. ꝛ Ruy gonçalez ỏ castañeda. ꝛ Alonso tellez giron. ꝛ Martin alonso tello. ¶ La reyna ỏ pues turbada ꝛ atonita de ver tã estrema crueldad: cayo como muerta enel suelo y espantada y triste. ¶ Despues desto muy poco tiẽpo biuio. ¶ Enel trezeno año de su reynado enel mes de abril del año del señor de mill ꝛ trezientos ꝛ sesenta ꝛ tres años: mãdo este rey dõ Pedro declarar por infantes a don Alõso ꝛ a doña Beatriz. ꝛ a doña Costãça. ꝛ a doña Isabel fijos suyos ꝛ de doña Maria de padilla: ꝛ a ella mando que ouiessen por reyna siendo muerta: ꝛ la fizo traer del monesterio de astudillo donde estaua enterrada: ꝛ la mando enterrar enla capilla delos reyes en seuilla: ꝛ a sus fijos mando que fuessen auidos por legitimos suyos. ¶ Este rey fizo grãguerra enel reyno de aragon: por que el rey don pedro de aragon recibio en sus reynos al conde don enrique. ꝛ a don Sancho. ꝛ a don tello hermanos suyos. ¶ E gano a mõuedro. ꝛ a segorbe. ꝛ a teca: ꝛ a otros muchos lugares. ꝛ corrio todos los puertos ỏ aragõ ꝛ passo a vuiça ꝛ a mallorca ꝛ a cerdeña ꝛ cerco a valencia. ¶ Eneste año se vino el rey mahomad de granada al rey dõ pedro a seuilla por le demãdar ayuda: y el lo mãdo vituperiosamente prender: ꝛ fizo lo acañauerear enel campo de tablada: ꝛ a otros cincuẽta caualleros que cõ el venian: ꝛ tomoles todo lo que trayan. ꝛ lleuando assi al rey de granada para lo jugar alas cañas: ỏ su propria mano le tiro vna lança que le passo el cuerpo de la vna parte ala otra. al qual el rey mozo en alta voz en lẽgua aravigua dixo. o pedro quã torpe triunfo as oy auido de mi con sed que ouiste de mi sangre ꝛ tesoros.

¶ Capi. cxxj. dela venida de frãcia del cõde dõ enrique bermano del rey dõ pedro ꝛ de como lo recibio en calabossa fernã sãchez de touar: ꝛ dela batalla que estos dos hermanos ouieron cerca de Najera: en la qual el conde don Enrique fue vencido a gran culpa de su hermano don Tello.

nel año del señor de mill ꝛ trezientos ꝛ sesenta ꝛ siete años en domingo a diez ꝛ seys dias ỏ março llego el conde don enrique a calabossa: la qual tenia fernan sanchez de touar: el qual lo recibio enella. ꝛ alli el conde don enrique se llamo rey de castilla ꝛ ỏ leon. ¶ E passadas grãdes contiendas ꝛ debates enel reyno: enel año siguiente en sabado a treze dias de abril cerca de najera ouieron batalla estos dos reyes dõ Pedro ꝛ dõ Enrique: ꝛ fue desbaratado el rey dõ Enrique a grã cargo ꝛ culpa de dõ tello su hermano: que huyo dela batalla con seyscientos de caualllo que alli tenia: ꝛ ayudo mucho al rey don pedro el principe de gales que conel estaua con muy noble gẽte de ingleses. ¶ E despues enel año de mill ꝛ trezientos ꝛ sesenta ꝛ nueue años cerco el rey don Enrique a toledo: ꝛ de alli partio para montiel donde el rey don Pedro estaua ꝛ alli ouieron su batalla en que fue vencido el rey dõ pedro: el qual se encesso enel castillo de mõtiel: ꝛ alli el rey dõ enrique lo cerco: ꝛ a trato q̃ fizo mossen beltrã de claquin cõdestable de frãcia conel rey dõ pedro: salio con su seguro ꝛ pusose en su poder: y el lo lleuo secreta mẽte a su tiẽda: ꝛ alli el rey don enrique le corto la cabeça auiẽdo complido treynta ꝛ

Universidad de Deusto
Biblioteca

cinco años desque naciera. Assi por justo ju
yzio de nuestro señor con su sanjosa z feroz
crueldad: dio causa este rey dõ Pedro a su
desastrada z malauenturada muerte: de que
la mayor parte de españa fue muy alegre: z
no sin causa que cosa fue muy sazonable: q̃
los q̃ con su vida biuieron tristes: con su mu
erte fuessen alegres.

¶ Capitulo. cxxij. del rey don Enrri
que segundo deste nombre: z õlas cosas
en su tiempo acaecidas.

Don Enrrique segundo comenco a
reynar despues de don Pedro e
nel año del señor de mill z trezien
tos z sesenta z nueue años. caso con doña ju
ana dela cerda: fija del infante don fernãdo
dela cerda: nieta del infante don juan manu
el. z reyno diez años. E ouo enla reyna su
muger a don Juan primero deste nombre q̃
fue rey despues del. z a doña Leonor q̃ fue
reyna õ nauarra. Este rey fue de mediano
cuerpo: fue valiente esforçado gracioso mui
franco. Fue tã dispuesto para toda cosa que
fazer queria: que parecia para aquello solo q̃
nacido. O uo muy grandes trabajos despu
es que fue rey: assi enla pacificacion destos
reynos con algunos aficionados al rei dõ
Pedro: como con los ingleses z portogue
ses z nauarros. touo dos años cercada a car
mona: donde los fijos del rey don pedro es
tauan: la qual tomada por pleytesia: lleuo a
ellos z a doña Ysabel z a Martin lopez de
finestrosa z a Mateo fernandez ala ciudad
de Seuilla: z dẽde a tres dias que llego: mã
do affastrar z cortar pies z manos a Mateo
fernandez. z a martin lopez mando quemar
enla plaça de sãt frãcisco. Enel quarto año õ
su reynado puso este rey cerco sobre tuy: q̃
lo tenia el rey de portogal. enel quinto año
entro en portogal z cerco a lisbona: z poco ti
empo despues se fizo la paz entre los reyes
de castilla z portogal cõ ciertas cõdiciones z
casamiẽtos q̃ entre ellos se afirmarõ. Enel
sesto año matarõ al cõde dõ sancho su berma
no en burgos despartiẽdo vn ruydo: z fue fe
rido õ vna lãça por el rostro: z jamas se supo
quiẽ lo mato. Enel octauo año entro este rei
en nauarra: z tomo a san vincente z otros lu
gares: z fizose paz entre los reyes de castilla
z nauarra. Este rey dõ enrrique dio muchas
villas z castillos z lugares alos q̃ lo siruierõ
enla guerra cõtra su hermano el rey don pe
dro. E murio este rey en sancto domingo de
la calçada lunes a treynta de mayo del año
del señor de mill z treziẽtos z setẽta z nueue
años: en hedad de quarenta z cinco años.

¶ Capitulo. cxxiij. del rey don Juan
primero deste nombre: z delas guerras
que ouo: z de su desastrada muerte.

Don Juã primero deste nõbre subce
dio enl reyno a dõ Enrrique su pa
dre. Comenco a reynar enel año
del señor de mill z treziẽtos z setẽta z nueue
años. z reyno onze años. z caso dos vezes
La primera cõ doña Leonor fija del rey dõ
pedro de aragõ. la segũda cõ doña Beatriz
fija del rey dõ fernãdo de portogal. Enel p̃
mero año de su reynado a cinco õ junio fue
armado caualler: z se cozono ẽlas buelgas
de burgos. y en aquel dia armo cien caualle
ros. Al primero de agosto de aquel año fizo
cortes. O uo dos fijos de doña Leonor su p̃
mera muger. fue el primero don Enrrique
tercero deste nõbre q̃ reyno despuez del. fue
el segundo el infãte don fernãdo q̃ despues
fue rey de aragõ. Fue este rey don Juã de
mediano cuerpo. fermoso de gesto. biẽ pro-
porcionado de miẽbros. muy deuoto. muy
humano. dio grãdes dadiuas alas yglesias
catedrales destos reynos. O uo dos princi
pales guerras: en q̃ estos reynos recibierõ
grã daño. la primera fue conel reyno õ por
togal. la segũda cõ los ingleses. fue la causa
dela primera: por q̃ muerto el rey dõ ferná-
do de portogal: este rey dõ Juã demãdaua
el reyno: q̃ le pertenecia de derecho por su
muger la reyna doña beatriz: q̃ era sola legi
tima heredera del rey dõ fernãdo su padre
E la mayor parte delos portogueses toma-
ron por rey a don Juan maestre dõnis: fijo
bastardo del rey don Fernando: frayle pro
fesso por solẽne voto enla orden de sã benito

enel qual tiempo se vinieron de portogal en
castilla algunos caualleros: auiẽdo por ver-
dadera reyna de portogal ala dicha señora
doña beatriz. Eneste nẽpo se alço cõtra este
rey dõ Juan su hermano bastardo dõ Alõ
so conde de gijon: y el rey le cerco z tomolo
por trato: z lo lleuo a leon: z lo mãdo poner
preso en montaluan. Enel tercero año de su
reynado mando este rey armar diez z siete
galeas: z fue capitan dellas el almirante dõ
Fernan sanchez de touar: el qual peleo con
la flota õ portogal: en que auia veynte z tres
galeas: z duro la batalla seys horas: z fueron
desbaratados los portogueses: z muerta mu
cha gente de amas partes: z fueron tomadas
las veynte galeas de portogal z traydas a se
uilla: z preso el conde de bracelos que era ca
pitan. z gonçalo tenorio: z muchos otros ca
balleros y escuderos. z los pendones y estã
dartes q̃ enesta batalla fueron tomados: mã
do el rey poner enla yglesia mayor de seui-
lla. Enel quarto año de su reynado mando
este rey que se derralle la era de cesar: z se pu-
siesse el nacimiento de nro señor. Enel sesto
año puso este rey cerco sobre lisbona z touo
la cercada seys meses: z por gran pestilencia
que enel real cayo: ouo de leuantar el cerco
z murieron alli de pestilẽcia dõ Pero mar
tinez de lara cõde de mayorga. z Pero fer
nandez de velasco señor de biruiesca z medi
na õ pumar: z muchos otros caualleros y es
cuderos. Enel seteno año de su reynado tor
no a entrar este rey don Juan en portogal:
z ouo batalla conel maestre de abis: z por la
soberuia delos castellanos z por su mala or-
denança z por no creer el consejo delos anci
anos caualleros que ende estauan. Este rey
fue vencido z desbaratado en vn lugar q̃ se
llama aljubarrota z murierõ alli el conde dõ
Juã alfonso de mayorga. z dõ pedro fijo del
marques de villena. z dõ pero gõçalez õ me
doça quarto auuelo del duq̃ del infãtadgo q̃
oy es. z diego gomez sarmiẽto. z juã ramirez de arellano señor delos cameros. z juan
fernandez de touar z mossen arnao de solier
auuelo del conde de baro z condestable que

oy es. z Juan manuel nieto de don juã ma-
nuel: z muchos otros caualleros y escude-
ros z gentes. z fue esta batalla a catorze de a
gosto del año del señor de mill z trezientos z
ochenta z cinco años. Enel octano año del
reynado deste rey: decendio enla curuña en
galizia el duque de alencastre con mui gran
gente de ingleses z portogueses: z ganaron
gran parte de galizia z del reyno de leon: z
tomaron a valderas z otros lugares: y esto-
uieron en aquella tierra tres meses: z cayo tã
gran pestilencia en su real: que se ouierõ de
boluer a bayona: z alli se trato la paz z se con
certo casamiẽto del principe don Enrrique
con doña Catalina fija del duque de alẽcas-
tre: nieta del rey don pedro de castilla: y enl
año siguiẽte se fizo su boda en palencia. En
el año dezeno de su reynado en otubre estã-
do este rey don Juan en alcala de henares
domingo despues de auer oydo missa caual
go en vn cauallo que entonce le presentarõ:
z coffio por vn baruecho: z cayo el cauallo
conel: z al leuantar de tal manera lo quebrã
to: que el rey murio subita mente.

¶ Capitulo. cxxiij. del rey dõ enrrique
tercero: z õlas cosas que en su tiempo pas
saron: z delas grandes virtudes que enel
auia: z de su temprana muerte.

El rey dõ Enrrique tercero deste nõ
e bre comenco a reynar despues de
la muerte del rey don Juan su pa
dre: seyendo de hedad de onze años: enel a-
ño del señor de mill z trezientos z nouenta a
ños. z reyno diez z seys años. z fue mui do
liẽte z de flaco cuerpo: pero fue magnanimo
z justo: z su gran prudencia z saber suplio tã
to su hedad: que por marauilla fue auuda su
sagacidad z modestia no vista en tã tiernos
años. Este fue casado cõ doña catalina fija
del duq̃ de alẽcastre nieta del rey don pedro
como dicho es: por el qual casamiẽto se fizo
la paz entre españa z inglaterra. z fue tãto õ
seoso de saber las cosas estrañas: q̃ embio ca
balleros õ su casa: no sola mẽte alos reynos
xpianos z al preste juan señor delas indias:
mas al grã soldã õ babilonia. z al tamurbeq̃

Universidad de Deusto

z al morato. z a otros grandes señores moros: poz auer informacion de sus tieffas z estados z costumbres: en que fizo grãdes despensas. Lo qual sin duda pzocedia de grandeza de coraçon: q̃ mucho cõuiene alos grãdes principes saber la gouernacion delos semejãtes dellos. Fue este noble ffey mucho onffado delos virtuosos z buenos: mayormente delas personas ecclesiasticas z ffeligiosas. mantuo sus ffeynos en paz z concordia: encomendo la justicia a ombres doctos z de buena conciencia: alos quales fazia siẽpre mercedes. z los que en algo peruertian la justicia: eran graue mẽte penados. domo los soberuios: z perdono los flacos. enffiq̃cio sus vassallos. ayunto tesoros de sus pzoprias ffentas sin gemidos de pobres personas. Este ffey ffeparo todas las villas z castillos dela frontera delos moros. fizo el alcaçar de cartagena: y el de madrid que se auia quemado en tiempo del rey don enffique su avuelo. Fizo la casa de miraflores cõ vn par que cercado de calicanto: que duro cerca de vna legua. Fue muy desseoso de fazer guerra alos moros: z sus grandes enfermedaõs no dieron a ello lugar. Duo este virtuoso z noble ffey vn fijo llamado don Juan q̃ ffey no despues del. z dos fijas la primera llamada doña Maria: que caso conel ffey don Alonso de aragon su primo. z la otra llamada doña Catalina: que fue casada conel infãte don Enffique maestre ỏ santiago bermano del dicho ffey don alonso ỏ aragon: las quales fueron muy excelentes en toda virtud. z aunque calle muchas cosas que en su looz cõ verdad dezir se podrian: quiero sola mẽte dezir que esta señora ffeyna doña maria gouerno los ffeynos de aragon poz espacio de treynta años: seyendo ausẽte su marido ocupado enla gueffa de napol: con tanta prudẽcia z justicia: q̃ los touo este tiẽpo en tanta paz z cõcordia: como nũca ante ni despues ouierõ. E bmio en tãta honestidad: q̃ poz todos fue llamada espejo de limpieza z de toda bõdad. E no menos doña catalina a toda virtud se dio. E murio este noble ffey don Enffique en toledo viernes dia de nauidad del año ỏl señoz de mill z quatrocientos z siete años: seyendo ỏ bedad de veynte z siete años. E dexo poz tutores ala ffeyna doña Catalina su muger. z al infante don Fernãdo su bermano: que despues fue ffey de aragon. E poz testamentarios a don Ruy lopez de avalos condestable de castilla. z a don Pablo obispo de cartagena: que despues fue de burgos z a frey Juan enffiquez ministro dela ordẽ de san francisco. z a frey Fernando de yllescas su confessoz. En tiempo deste ffey enel año del señoz de mill z trezientos z nouenta z seys años ouo vna gran batalla el emperadoz Sigismũdo ffey de vngria z de boemia conel gran morato ffey dela turquia: de que fue vencedoz el morato: en que murieron infinitos xpianos: z fueron presos muchos grãdes señores: assi franceses como vngaros z alemanes: en que fueron principales el duque Juan de borgoña padre de felipo avuelo de carlos: que poco tiempo ba fue muerto enla batalla de arsi en lorena. z fficarte condestable de francia. y el conde de naueres. y el conde dela marcha. y el conde de lucẽbur y don Enffique de borbon. y don guido de la tramulla mariscal de francia. y el señoz de cruy. y el bastardo de saboya. E fue esta batalla viespera de san miguel. y escapo el emperadoz sigismundo fuyendo en vn cauallo que le dio vn fijo de vn caffetero suyo que se llamaua orsalaymiaquin que en nuestra lengua quiere dezir miguel dela tieffa: al qual yo conoci enla corte de alberto ffey delos romanos: y el emperadoz en galardõ deste seruicio lo fizo cauallero z varon de torneo: z le dio diez mill ducados de oro: z le fizo empeñamiento dela ciudad de egra en alemaña poz cien mill ducados: z le dio las ffẽtas de ella fasta que le fuesse quitada z pagados los cien mill ducados: poz q̃ despues del suce dieste enel imperio. E otro dia despues ỏla batalla mando el morato traer ante si los prisioneros xpianos que enesta batalla fueron presos: z fallaron se dos mill z quinientos. entre los quales auia quatrocientos caualle-

ros de estado: alos quales todos mando fazer quartos. z como alli estouiesse conel morato vn grande astrologo z nigromãtico poz quien se gouernaua: este le dixo Seño: yo te suplico que dexes de matar los que yo te dire z ganaras tanto que auras muy grandissimo ffescate: z baraz eneste tan gran daño en la xpiandad: que vos estos en sus tieffas a ura entre ellos tan grande gueffa: que morian mas que si tu entrasses poz sus tieffas z los fallasses las manos atadas. E poz esto escaparon los mas delos principales que en aquella batalla fueron presos: los quales se ffescataron poz muy gran suma de oro. z venido el duque Juan de borgoña en su tieffa fallo que el obispo de lieja le auia tomado ciertos terminos: sobre lo qual se comenco entre ellos tal gueffa que el duque de borgoña ouo de ser enella en persona. y el obispo le p̃sento la batalla: la qual fue tan aspera mente peleada: que murieron de ambas partes diez z seys mill ombres. z como quiera que el duque ouo la vitoria murieron entre los otros quinze caualleros delos principales de su casa: los quales estan enteffados en vna notable abadia que este duque mãdo fundar alli donde la batalla se dio: que es a quatro leguas de lieja: que se llama san vitoz: poz que en su dia ouo el duque Juan de borgoña aq̃lla vitoria. E de alli el duque de borgoña se fue en francia: z començose contienda entre el y el duque de Orliens: en tal manera que sobre palabras en presencia del ffey pusieron mano alas dagas z se quisieron matar. z como el ffey los dexo sin poner paz ni tregua entre ellos: y el duque de borgoña se touiese poz injuriado ỏ algunas sobradas palabras que el duque de orliens le auia dicho: mando a vn cauallero de su casa llamado mossen ffirarte de claramonte que lo matasse. z assi veniẽdo el duque de orliens vna noche muy tarde solo encima de vna bacanea del estufa cõ veynte antorchas delãte: el dicho mossen ffirarte le dio cinco o seys laçadas: z se fue a la posada del duque de borgona. z como en la corte ouiesse tã grã turbaciõ sobre este caso

quanto era ffazon: estando el ffey en cõsejo poz ver lo q̃ sobre ello se auia de fazer: el duq̃ de borgoña se fue al palacio: z a pesar ỏl por tero ẽtro todo solo z dixo al ffey. Seño: ello es fecho z yo lo he fecho y es biẽ fecho: z saliose poz la puerta z fuesse a su posada ẽcima de vn cauallo dõde fallo su gẽte armada z a cauallo: z assi salio de paris z se fue en su tierra. E luego el ffey le embio su embaxada: z sobre mui grãdes seguridades q̃ le dio: el duque de borgoña se vino a ver cõ el ffey ala villa de mõtreo: dõde fue muerto poz mãdado del ffey en medio dela puẽte q̃ es sobre la ffibera de sena: poz las manos de mossẽ tãguido du rateau prevoste de paris. a causa delo qual el duque felipo su fijo se fizo ingles: z puso en tã grã necessidad al ffey de frãcia q̃ fue en pũto de perder el ffeyno. z creesse q̃ enesta gueffa q̃ duro treynta años: murierõ mas de vn millon de ombres. assi salio biẽ verdadero lo que el astrologo dixo al morato.

¶ Capitulo. cxxv. del ffey don Juan segundo deste nõbre: z delas grãdes diuisiones z discordias z muertes z prisiones de grandes que en su tiempo acaecierõ.

on Juan segundo deste nõbre fijo
d de don Enffique tercero comẽço a
ffeynar de veynte meses enel año del señoz de mill z quatrocientos z siete años: z ffeyno quarẽta z siete años. Eneste ffey se purgo qualquier defecto q̃ ouiesse enla genolosia delos ffeyes ante passados del: poz q̃ el infãte don Fernãdo ỏla cerda primogenito del ffey don Alonso dezeno fue casado con doña Blanca fija del ffey san luys de francia como dicho es: z ouo enella alos infantes don Alonso z don Fernando dela cerda z don Alõso que heredaua el ffeyno: caso en francia con vna gran señora llamada doña Madafalda: z ouo enella alos infantes don Luys dela cerda que murio moço. z a don Carlos que se llamo de españa: z fue conde estable de francia. y el infante don Fernãdo dela cerda su bermano caso cõ fija del infãte dõ Juan manuel: enla qual ouo vna fija llamada doña Juana dela cerda: que caso con

Universidad de Deusto
Biblioteca

el conde don Enffique de traſtamara: q̃ fue
ffey despues del ffey don Pedro su herma
no. Assi este ffey don Juan fue visnieto del
infante don Alonso dela cerda z decendien
te en seteno grado delos ffeyes san Luys z
don Alõso dezeno. z fue visnieto del rey dõ
Pedro z nieto del duque de alecastre z assi
dela vna parte como dela otra por linea de-
recha sucedio este incluto ffey juridica men
te sin contradicion alguna enlos ffeynos õ
castilla z de leon. Este inclito ffey fue muy
deuoto z muy humano muy liberal z muy
gracioso: assaz docto enla lengua latina. fue
esforçado z gracioso z muy trayente. de grã
cuerpo z ffeal presencia. touo muchas graci
as naturales. fue gran musico. cantaua y ta
ñia y dançaua y trobaua muy bien. plaziale
mucho la caça. leya de buena volũtad libros
de philosophos y poctas. era buen ecclesias
tico. acrecento mucho el estado delos gran
des destos ffeynos. fizo muchos contes. fi
zo duque de arjona a don Fadrique cõde de
traſtamara. fizo a don Pedro õ velasco cõ
de de baro: z diole aquella villa z bilborado
z cerezo: que eran del ffey don Juan de na
uaſſa. z a don Pedro destuñiga fizo cõde
de ledesma que era del infante don enffique
z despues le dio la ciudad de plazencia. z a'y
ñigo lopez de mendoça fizo marques de sã
tillana z cõde del ffeal. z a don Pero põce
de leon fizo conde de medellin que era del i
fãte don enffique: z despues le dio la ciudad
de arcos. z a Diego gomez de sandoual aõ
lãtado de castilla fizo conde de castro. z a fer
nã aluarez õ toledo fizo cõde de alua. z a dõ
Juã pacheco fizo marques de villena: z dio
le todas las villas z fortalezas del marquesa
do: z diole las villas de almança z butiel z o
tros muchos lugares. z dio a dõ pero giron
su hermano las villas de tiedra z vrueña: z
las tercias de arcualo de juro: z fizolo maes
tre de calatraua. z a Per aluarez de osorio
fizo cõde de traſtamara. z a Juã de silua dio
le la villa de cifuẽtes: z despues lo fizo cõde
della: z le dio la villa de mõte mayor. z dio a
pedro de acuña q̃ agora es cõde de buẽ dia

la villa õ dueñas y el castillo õ tariego. z dio
a Fernan alfonso de ffobles las villas õ ffu
eda z mãsilla. z dio a Alõso perez de biuero
la villa de biuero. z dio a Rodrigo de villan
drãdo la villa de ffribadeo z fizolo cõde della
z a muchos otros caualleros z dueñas z mo
nesterios fizo otras grandes mercedes: assi
de vassallos como de juro en sus libros. E
al tiempo que este ffey começo a ffeynar: no
auia enestos ffeynos mas de tres cõdes: los
quales eran medina celi. z traſtamara. z ffie
bla. y enel mesmo año q̃ este ffey comenco a
ffeynar: fechas las obsequias del ffey dõ en
ffique su padre: z puestos coffegidores en to
das las ciudades z villas destos ffeynos: z
dada orden en todas las cosas al bien comũ
dellos necessarias: el infãte dõ Fernãdo su
tio z conel muchos delos grãdes destos rey
nos se partio para el ãdaluzia por fazer gue
ffa alos moros. z luego q̃ a seuilla llego ado
lecio assi de graue enfermedad q̃ no pudo fa
zer lo q̃ quisiera. cõ todo esso fornecio la frõ
tera õ gẽtes. y el almiraãte dõ alõso enffiquez
fijo del maestre dõ fadrique z nieto del ffey
don alõso: z la flota õ castilla q̃ eran treze ga
leas con q̃ guardaua el estrecho: peleo cõ la
flota delos moros en q̃ auia veinte z tres ga
leas: z fueron los moros vencidos: z quema-
das las nueue dellas: z traxo a seuilla las sie
te con toda la gẽte: z las otras fuyeron. Este
almirante fue casado cõ doña juana de men
doça: q̃ fue primero casada conel adelãtado
diego gomez mãssique. z ouo enella tres fi-
jos. el primero fue llamado dõ fadrique que
sucedio en su lugar. el segũdo don enffique
q̃ fue cõde de alua deliste. el tercero don pe-
dro que murio moço. E ouo nueue fijas. la
primera fue casada con Pedro puerto ca-
ffiero señor de Moguer. La segunda con
don Rodrigo alonso pimentel conde de be
nauente. La tercera con Pero aluarez oso
rio señor de cabrera z ribera La quarta con
Juan ffamirez de arellano señor delos ca-
meros. La quinta con Mendoça señor de
almaçan. La sesta con Pero martinez õ fe
ffera señor de pedraza. La setima con juã õ

tres cõdes mas.

tonar señor de berlanga z astudillo. la otaua
con Juan de ffojas señor de monçon. la no
uena con don Juan manssique conde õ cas
tañeda. E como el infãte conualecio se par-
tio de Seuilla: z leuo consigo el espada del
ffey don Fernando que la gano: z fue sobre
Zabara z combatiola valiẽte mente: z diose
le a pleytesia: que los moros se fuessen en sal
uo dexando las armas z mantenimientos.
y el infante la fornecio de gente z de pertre-
chos: z dio la tenencia della a Alonso fernã
dez melgarejo E de alli fue poner el sitio so
bre Setenil: z combatiola veinte z dos dias
z no la pudo tomar. z desõ alli gano ayamõ
te. z la toffe de alaquin. z a priego. z a cañe-
te. z a ortexica. z las cuevas. E bastecio to-
das estas fortalezas: z puso sus fronteros z
boluiose a Seuilla: z torno el espada õl ffey
don Fernando E partio dende a quinze de
nouiembre del año del señor õ mill z quatro
cientos z nueue años: z fuesse para castilla a
se ver con la ffeyna para dar orden enla gue
ffa para el año venidero. z al mes de abril õl
año de diez: estando este infante en cordoua
que venia fazer guessa alos moros: ellos ve
nieron sobre zabara z tomaron la por escala
que gela dieron dos traydores que dentro es
tauan: z mataron todos los ombres que dẽ-
tro fallaron: z lleuaron los niños z mugeres
que no escapo persona saluo siete que estauã
enla fortaleza conel alcayde: z quemaron la
yglesia z las puertas dela villa z dexaron la.
z luego mando el infante venir ende quatro
cientas lanças: z mando prender al alcayde
porque auia puesto mal ffecaudo enla villa
z dio la tenencia della a Garci fernandez su
hermano. E despues desto el infante entro
poderosa mente en tierra de moros z puso el
sitio sobre antequera: z teniendo la cercada:
vinierõ dos infantes moros por la socorro
con cinco mill de cauallo z ochenta mill peo
nes. y el infante con viril coraçon les dio la
batalla: la qual fue mui dura mente peleada
por amas partes: z duro desde medio dia fa
sta cerca de puesto el sol: z ala fin los moros
dexaron el campo: z duro el alcance tres le-

1409

guas en que murieron mas de quinze mill
moros z christianos muy pocos. E como q̃
era que los mas delos christianos pelearon
muy bien enesta batalla: los que mas esfor-
çados enella se mostraron z mas trabajaron
fueron el dicho almirante don Alonso enffi
quez. y el condestable don ffuy lopez dava-
los. z Juan de velasco padre del conde don
Pedro de velasco. Los quales andouierõ
siempre socoffriendo dõde quiera que los xpi
anos enflaquecian fasta en fin dela batalla: z
siguieron el alcance fasta que ffecogieron to
da la gente: z boluieron al ffeal delos moros
donde fallaron mucho oro z plata z mucha
moneda amonedada. z muchos cauallos z
mulas. z muchos ricos jaezes. z seysciẽtas
tiendas. z muchos moros z moras enellas
lo qual todo el infãte ffepartio con todos los
que le auian seruido en aquella batalla: dan
do a cada vno segun quien era z segun lo a-
uia merecido. z õ todo ello ninguna otra co
sa quiso para si tomar saluo la gloria dela vi
toria: z vn cauallo vayo muy singular que se
fallo enla tienda del vno delos dos infantes.
E diose esta batalla martes a seys de mayo
a hora de medio dia del dicho año. E luego
el miercoles siguiente el infante mando cõ-
batir la villa õ Antequera: z touola cercada
combatiendola continua mente fasta diez di
as de setiembre del dicho año que fue mar-
tes: enel qual dia la villa sele dio a pleytesia:
que los moros saliessen seguros con quãto
tenian: saluo armas z mantenimientos En
este cerco trabajaron mucho los caualleros
ya dichos: y don Sancho de ffojas obispo
de palencia: que despues fue arçobispo de to
ledo. y el infante poblo la villa õ christianos
z dio la tenencia della a Rodrigo de narua
ez: que fue muy buen cauallero z fizo cosas
muy bazañosas: z con poca gente ouo gran
des vitorias de grã muchedũbre de moros.
y estas cosas acabadas el ifãte se bolnio a cas
tilla z ouo õ yr a reinar en aragõ: z õ do la go
vnacio destos reinos ala reina doña catalina
vfa a vuela: ẽ cuyo tpo ouo algũos õbates so
bre la govnacio: z muchos mas ouo õspues

don fao.

esta fue muy no-
reyna y de much
bnos z sesso.

Universidad de Deusto
Biblioteca

dela muerte dela dicha reyna. E este ffei dõ Fernãdo de aragon fue casado cõ doña Leonor condessa de alburquerque z montalua z ouo enella a don Alonso que ffeyno despues del. z a don Juan que fue ffey de nauarra z despues de aragon. z al infante dõ Enrique maestre de santiago. z al infante don Sancho maestre de alcantara que murio niño. y al infante don Pedro que murio enel cerco d napol ferido de vna lombarda. z ala ffeyna doña Maria que caso coneste rey dõ Juan. z ala ffeyna doña Leonor que fue casada conel ffey duarte de portogal: los quales quedaron enestos ffeynos mucho heredados en todas las villas z castillos z juros que el ffey don Juan primero deste nombre auia dado al dicho infãte don fernãdo Los quales todos perdieron en los debates destos ffeynos: z ouieron de salir dellos tres vezes: z fue la principal causa que este rey don juan desde bedad de doze años: touo cerca de si vn caualliero llamado Aluaro de luna: fijo de aluaro de luna señor d cañete: al qual quiso tanto que le dio las villas d ayllon y escalona: z lo fizo conde de santisteuan: z cõde estable de castilla: biuiente el condestable dõ ffuy lopez de avalos que era muy buẽ caualliero: z auia mucho seruido al ffey don enffique y a el. y en vida del infãte don enffique lo fizo administrador de aquella orden: z despues lo fizo maestre z duque de trogillo: sobre lo qual ouo tantas discordias z guerras z ayuntamientos de gentes z prisiones de grandes: que a mi seria impossible poder lo escriuir ordenada mente como cada cosa passo sin ver su cronica: la qual muchas vezes a vra alteza demande: y aunque me dixo que me la mandaria dar: jamas se me dio. Assi muy poderosa princesa escriuire como a tiento aquello de q̃ me acordare: z se q̃ passo envdad desde q̃ fuy en bedad de quinze años: en q̃ a su seruicio vine fasta fu falleimicẽto. La ꝑmera prisiõ de grãdes q̃ en su tiẽpo se fizo: creo fue del infãte dõ enffiq̃. z de garci fernãdez mãffique: q̃ despues fue cõde de castañeda: estãdo enla villa de madrid: z creesse que se fizo por consẽtimiento del infãte don Juan que fue presente: de que muy grãdes males z daños eneste ffeyno se siguieron. Sobre lo qual ouo guerra entre castilla z aragõ z ouo de entrar poderosa mente el ffey don Alonso de aragon enestos ffeynos por consentimiento de algunos delos grandes de ellos: los quales le fallecieron: z ouo d salir sin acabar cosa dlo que queria: z puso su reyno en peligro: z al fin tanto pudo la virtud d la reyna su muger: que a su causa se fizo la cõcordia E fueron libres el infante y el conde de castañeda: despues de auer estado el infãte en fiessos tres años enel castillo de mora z fecha la concordia delos ffeyes de castilla z de aragon: el ffey de castilla saco su bueste z fuesse al andaluzia con intencion de poner sitio sobre granada: z llegado ay cõ muy grãde gente z muy noble assi de cauallo como de pie: todo el poder de granada salio ale dar la batalla: enla qual los mozos fueron vẽcidos z mas de diez mill dellos muertos: z de alli el ffey se boluio en castilla sin mas fazer. Algunos dizen que fue la causa gran discordia que entre los caualleros ouo. otros dizẽ que por que los mozos dieron gran suma de oro z joyas al condestable don Aluaro de luna Fue despues desto preso Fernan alfonso de ffobles contador mayor: que gouernaua estos ffeynos por la manodel condestable: z murio en la prision. E tomole el ffey las villas de ffueda z mansilla que le auia dado: z diolas al almirante don Fadrique: fijo del almirante don Alonso enffiquez. E mando degollar en Burgos a Sancho fernandez que era contador por Fernando alonso de ffobles. Despues fue preso enel ffeal de Belamaçan don Fadrique duque de Arjona: conde de Trastamara. z murio preso en el castillo de Peñafiel. Eneste tiempo se passo de Aragon en Castilla el conde d Luna: a quien el ffey don Juan dio las villas de Cuellar. z Villalon. z Arjona. z gouernose tan mal: q̃ vendio a Villalon a don ffodrigo alonso pimẽtel conde de benauẽte auuelo del cõde don ffodrigo q̃ oy es: z fuesse

al andaluzia z viciosa mente biuiendo gasto quanto tenia. z afirmasse alla auer fecho cierto trato en deseruicio del ffey z daño del reyno. A causa delo qual fue preso en medina del campo: z affastrados dos delos que con el auian seydo enel trato: y el murio enla prision. E despues fue preso el adelantado pero manffique padre delos condes de treuiño z paredes: sobre lo qual ouo grãdes mouimientos enestos ffeynos. y estando el rey en alcala de benares: mando prender a Fernan lopez de saldaña contador mayor. E ds pues desto estãdo este ffey en auila enel año de quarenta z vno: z muchos grandes cõ el mando fazer llamamiento de muchas gentes. y el ffey don Juan de nauarra. y el infãte don Enffique. y el almirante. y el conde de benauente. y el conde de Castro: z otros muchos caualleros conellos ayuntaron assi mesmo grã bueste: z yo aunq̃ el menor d sus subditos ffecelando los males que despues se siguieron: conel entrañable amor que a su seruicio auia: embie a su alteza la siguiente epistola estando yo en segouia conel principe don Enffique hermano vuestro.

Muy alto z muy excellente prin
cipe poderoso ffey z señor.

la deuida lealtad de subdito no me
l consiente callar: como quiera que
bien conozca no ser pequeña osadi
a yo el menor delos menores a vuestra muy alta señoria enel presente caso escreuir Ala qual no dudo muchos otros mejor de mi ãte de agora enlo semejante ayan escripto: pero con todo esso acatando cada vno dlos naturales ser tenido segũ derecho diuino z bumano dezir su parecer a su rey o señor en las cosas que mucho le va: queriendo satisfazer lo que deuo: yo delibere a vra alteza la presẽ embiar Ala qual con mucha ffenerencia su plico quiera benigna mẽte ffecebir la: no ffe guardando mi bareza de estado: ni menos la ffudeza de mi flaco ingenio: mas sola mẽte auiẽdo ffespeto ala volũtad mia: mouida cõ zelo de vro seruicio. Muy poderoso señor en quãta ãriedad fatiga z trabajos los vros ffeynos esten no es necessario declarar: lo q̃ a vra merced assaz es notorio. E ya mas es tiempo de buscar ffemedio: que de llorar ni dezir nuestros males: el qual sin duda despues de dios en vos solo auer esperamos D señor pues no sea vana nra esperança: z fagase paz en vra virtud. acate agora vra grã señoria como puede ganar mayor gloria que jamas principe del mundo gano. Esto sera señor vos poniendo todos los fechos en justa valança: dexando toda parcialidad z aficion de donde forçado se siguira: que tantas discordias z dissẽsiones por vros subditos z naturales causadas: por vos solo sean ffeparadas z reduzidas a toda concordia. z aunque esto parece algunos dificile: a mi parece mucho ligero si sola mente poneis el querer: pues q̃ soys señor soberano assi delos vnos como dlos otros. Traed a memoria señor que soys ffey: z mirad bien qual es vro oficio: q̃ bien acatado señor el ffeynar mas es sin duda carga que gloria Lo qual por cierto bien conocia aquel ffei prestano de quien valerio faze mencion. el qual teniendo la corona en las manos el dia de su coronacion: con mucha atencion acatãdola dezia. o joya precio sa mas que bien auenturada: quien bien conociesse los grandes trabajos que debaxo d ti estan ascondidos: aunque en tiesta te falla se no te leuantaria. Assi mesmo deueys acatar como reynays por dios ela tiesta: al qual mucho deueys parecer. el qual con sed codiciosa z ardiente desseo dela salud humanal: tan grandes z tantas injurias sufrio fasta sofrir muerte penosa. Pues no es marauilla si los que teneys su poder enel mundo: algunos trabajos congoxas o males por saluacion de vuestros pueblos sufrays La estas cosas todas son justas al señorio. z la fortuna ninguno libra de golpe d llaga: desde aquel que possee la mas alta silla z usa de purpura z oro: fasta aquel que se assienta enla tiesta: z de lienço crudo cubre sus carnes. Remiembre pues assi mesmo vuestra merced que entre los otros magnificos titulos por q̃ los ffeyes soys nombrados: soys llamados

Universidad de Deusto
Biblioteca

padres dela tiesta: esto por que conozcays el poder a vos dado: y de aquel sepays bien usar pareciendo alos buenos padres: los quales a sus fijos amados a vezes castigan con palabra a vezes con açote. y muy a tarde cõtece matarlos: saluo costreñidos por estrema necessidad. E no menos deueys acatar como los principes en vno jũtos con vuestros subditos y naturales: soys assi como vn cuerpo humano: y bien tanto como no se puede cortar ningun miembro sin gran dolor y daño del cuerpo: otro tanto no puede ningun subdito ser destruydo sin gran perdida y mẽgua del ꝓncipe. Pues acate agora vuestra merced si van las cosas segun los comiẽços quantos miembros seran de cortar: y estos cortados dezid me señor que tal quedara la cabeça. mas vos señor me podreys dezir: como yo dexare sin vengança quantas injurias fasta aqui me son fechas. A lo qual señor podre ffespõder: que para que la injuria pueda ser auida por tal: cõuiene que el que la faze aya animo de injuriar: y el que la ffecibe se ffepute por injuriado. y aqui conuerna bien acatar: si las cosas fechas se fizieron con tal voluntad. E quando assi fuesse aun quedaua mayor lugar a vuestra virtud. q̃ como vuestro seneca dize Assi como no es liberal el que de bienes agenos larga mente ffeparte: ni menos el ꝓncipe se puede dezir benigno o clemente: que las injurias agenas ligera mente perdona: mas sola mente aquel lo sera: que pugnido y estimulado de sus ꝓpias ofensas: usando de clemencia perdona o algo dela pena ffemite: siguiendo los passos de nuestro verdadero ffedẽtor: el qual seyendo en la cruz rogo por los que lo crucificauã E sin duda señor ꝓprio oficio de grã coraçon es: menospreciar las injurias. y mucha prudencia es a tiempo dissimular las cosas. es exemplo a todos los principes: que otauiano cesar agusto: no sola mente perdono los que fizieron conjuracion en su muerte: antes les fizo muchas mercedes. en beneficio de lo qual luenga mente binio muy seguro: sin mas auer quien ni solo por pensamiento su mal dessease. Considere assi mesmo vuestra merced: si nuestro señor a todos penasse segũ merecemos: quanto seria el mundo desierto E si vos señor por rigor de justicia agora q̃ siessedes a todos juzgar: sobre quan pocos podriades ffeynar. Deffamesse pues el agua de vuestra benigna clemencia sobre tan biuas llamas ỏ fuego: y no de lugar vuestra merced a tantos males quantos se esperan. Catad señor que escripto es por algunos sãtos varones: españa auer de ser otra vez destruyda. No plega a dios en vuestros tiempos esto contezca: que mal auenturado es el ffey en cuyo tiempo los sus señorios ffecibẽ cayda. que ffia agora que me diesse los que mucho la guesta dessean o no dan lugar ala paz: qual es la causa que a ello les mueue. deuian estos considerar quanto es dudoso auer vencimiento: y quanto mas vale auer cierta paz que dudosa vitoria La entre todas las cosas mundanas ninguna cosa es tan incierta como los fechos delas batallas Enlas quales vemos a vezes ser vencidos los que han la justicia: y otras vezes ser vencedores a vezes los muchos: a vezes los pocos. ora los flacos: ora los fuertes. ora los ffequestados: ora los ffequestadores. E aun los que vemos vn tiempo vencidos: vemos en otro ser vencedores. Assi que no es humano juyzio: que de aquesto baste dar cierta ffazon. Quien es agora que sepa dezir: por que fue Pompeo de Jullio vencido: el peleando por la libertad. O por que el ẽperador Carlo magno auiendo muy justa ffazon de batallar: fue vencido y desbaratado del ffey don Alonso el casto de españa. O por que el ffey san Luys guesteando contra los enemigos dela santa fe fue vencido y desbaratado E de treynta y dos mill caualleros que consigo passo: con solos trezietos escapo ỹso y si ya oluidamos estas cosas q̃ son mucho ãtiguas: diga me alguno por q̃ en nros dias fue vencido el emperador Sigismundo: faziẽdo guesta muy justa alos turcos. escripto es en la sacra escriptura: q̃ el pueblo de ysrael auiendo muy justa ffazon de pelear: dos

Exemplos

Buenaventura de octuviano

vezes fue vencido y mucha de su gente muerta. E como delo tal se marauillasen: demãdaron dello ffazon al ꝓpheta. el qual les ffespondio: que conuenia ser su pecado purgado por sangre. y amonestando les tercera vez de batalla les prometio cierta vitoria: la qual ouieron complida mente: mas no por cierto sin grand daño suyo. y infinitas muertes de gentes Pues quien sera que de su ynocencia tanto confie: que aquella piese pueda bastar darle vitoria. Los que no creẽ quãtas fuerças enlos autos de guesta la fortuna tenga: consideren y lean los grandes fechos de Anibal africano: y alli veran quanto es variable y incierta: y quanto deue ser ỏ temer. el qual despues de muchas y grãdes vitorias auidas: y despues de auer posseydo la mayor parte de Ytalia por espacio de diez y seys años: y auer desplegado sus altas vãderas sobre la gran ciudad de Roma: la fortuna boluiendo la cara: ligera mente fue costreñido dentro en su tiesta de mandar la paz a su capital enemigo Cepion: y final mente desbaratado y vencido: voluntariosa mente con ꝓprio veneno murio. Agora señor de estas dos partes que en vno contienden: dios sabe cierto quien ba la justicia. y todos sabemos assi del vn cabo como del otro auer mucho a dios ofẽdido: por que no dudo qui era tomar muy dura vengança. E la vitoria quien la aura: esto sabe nuestro señor. Mas põgamos agora que aya vitoria aquella parte que mas desseays: cierto sera muy grand marauilla poder la auer sin muy gran daño suyo: y perdimiento de vuestros ffeynos: y mucha mengua de vuestra corona. Pues acatad con ffeto juyzio este daño cuyo sera. Sin duda de vos: pues que soys de todos señor. Pues mirad quanto cumple mas que a otro a vos esta paz: pues tanto daño dela guesta se os sigue. buscad señor todas las vias por que estas cosas no vengã al postrimero ffemedio de batalla. no piese vuestra merced ninguna aficion o interesse me mueua esto dezir: ni menos temor de perder lo q̃ tengo: lo qual ya todo es ffeduzido en vn arnes y vn pobre cauallo. lo qual en vno con la vida yo gastare por vuestro seruicio: assi como todo lo otro he gastado satisfaziendo a mi le altad. plega aquel dios todo poderoso q̃ con singular amor del linage humanal las espaldas puso en la cruz: que vuestro coraçon encienda y inflame de amor tan ardiente alos vuestros subditos: por que tãtos fuegos encendidos por ellos: por vuestra mano sean amatados: y el sea de vos muy seruido: y vos delos vuestros amado y temido.

e desde anila el ffey don Juan de castilla se partio para medina del cãpo. y el condestable don Aluaro ỏ luna. y don Gutiesse maestre de alcantara: y otros muchos caualleros cõ el. y el rey dõ Juan de nauarra. y el principe don Enrriq̃ y el infante don Enrrique. y el almiraute. y el conde de benauente. y el conde de castro. y don Pedro obispo de palencia: nieto del ffey don pedro. y don Enrrique de castilla: hermano del almirãte. y pusieron sitio sobre la villa: y tuuieron la cercada algunos dias: y entro se por fuerça de armas: y por consentimiento de algunos delos que dentro estauan: el miercoles en amaneciendo a quatorze de jullio del dicho año. y el cõdestable dõ Aluaro de luna salio peleando y saluo se a una ña de cauallo. E al tiempo que el ffey de nauarra. y el principe. y el infante: y los otros caualleros de su parcialidad entraron en la villa: fallaron al ffey don Juan en la plaça: y todos descaualgaron y le besaron la mano y el ffey de Nauarra le fizo el acatamiento que deuia: y el rey le dio paz. E de alli se partieron todos conel rey de castilla para Burgos: y assi mesmo la ffeyna de castilla y la de portogal: donde ouo grãdes justas y fiestas y estouieron assi algunos dias en sossiego: el tãdo el cõdestable en escalona. y de alli touo sus formas para boluer ala gouernaciõ de q̃ los grãdes fuerõ mal contẽtos: y tornarõ de batir y contẽder: y duro la cõtiẽda quasi tres años: en q̃ ouo muchos ayũtamiẽtos ỏ gẽte y grãdes parcialidades y peleas en muchas ciudades y villas destos ffeynos. E ouo de

Universidad de Deusto
Biblioteca

ser detenido en tordesillas el rey don Juã de castilla estando ende la reyna doña Maria su muger y el rey de Nauarra. E alli llegue yo que venia dela reyna de Dacia z inglaterra z borgoña: donde su alteza me auia embiado. z como por entonce no ouiese persona de quié se confiasse: mádome yr al cõde estable que estaua en Escalona: por le fazer saber cierto trato que tenia para salir de tordesillas: del qual al condestable no plugo. z de alli yo me boluí para cuenca: por que assi quedo concertado entre su alteza z mí: dõde estoue fasta que salio de tordesillas z sefue a portillo. z de alli se partio para palencia: y el cardenal don Pedro de ceruantes conel. E desde palẽcia me embio su alteza llamar a cuenca: z venido determino q̃ secreta mente yo fuesse al rey de francia: z touiesse manera como de alla se mouiesse casamiento su yo con Madama segunda fija suya. z teniẽdo ya las letras del rey que menester auia: z mandamiento secreto para Pero fernandez de lorca que me diesse lo necessario para el viage: el lo reuelo al condestable: el qual tenia secreta mente tratado casamiento del rey con la señora doña Ysabel madre vra: pẽsando por alli segurar su estado: z traxo el cuchillo con que se corto la cabeça: segun se dira donde conuiene. Deste trato con que el rey me embiaua: el cõdestable ouo mui grãd enojo. z passarõ tales cosas entre el rey y el: de que el condestable quedo muy sẽtido: y el rey no poco enojado. z dende adelante siẽpre lo desamo aunque lo dissimulaua y encobria con gran sagacidad. E desde Palẽcia el rey embio llamar muchos grandes z otras gentes: entre los quales despues del ỹncipe don Enrique: el ỹmero vino don Pero fernandez de velasco conde de Haro con gran gente de cauallo z de pie. z vinieron el conde don Pedro de estuniga. z don Yñigo lopez de mendoça marques d̃ santillana z don Gutierre maestre de alcantara. z don Fernando aluarez conde de alua. z don Alõso cassillo obispo de ciguença: que agora es arçabispo de toledo z don Juan ponce de leon: que despues fue conde de arcos E muchos otros caualleros z perlados. z con todas estas gentes el rey don Juan de castilla se puso en campo. y el rey de Nauarra. y el infante. y el almirante. y el conde de benauente. y el conde de castro. z Fernã lopez de saldaña contador mayor: z muchos otros caualleros de su parcialidad. z fueron ala villa de Olmedo: y el rey don Juan mando poner su real cerca donde agora es vna iglesia que su señoria mando fazer: z touo alli su real algunos dias: enel qual tiempo ouo entre los vnos z los otros assaz escaramuças. y el lunes ante dela batalla: el rey de nauarra. y el infante. y el almirante. y el conde de benauente. y el conde de castro: z todos los otros grandes de su parcialidad: embiaron fazer vn requerimiento al rey don Juan suplicando le: su señoria no quisiesse dar lugar al perdimiento de sus reynos: z le pluguiesse oyr los a justicia: z apartar ó si al condestable su capital enemigo: z se pusiesse llanamẽte en vna ciudad o villa qual le pluguiesse: z todos se meterian alli con cada diez de mula z su alteza los quisiesse oyr z diesse forma en la pacificacion de sus reynos: z los quisiesse sacar dela tiranica gouernacion: en que tã luenga mente auian estado so la mano del condestable don Aluaro de luna. E que si assi lo fiziesse: faria como buen rey z señor natural destos reynos: z gelo ternian en muy señalada merced. en otra manera que protestauã de se querellar del al santo padre: z de se defẽder z amparar por armas quanto pudiessen guardando toda via la lealtad deuida a su psona real: como a señor natural destos reynos. z que si sobre esto muertes z robos o q̃mas o despoblamiẽtos de ciudades o villas enestos reynos acaeciessen: fuessen a su cargo z culpa: z a su descargo pues que la justa defensa por todo derecho era permissa. E los que este requerimiento fizieron: fueró mosẽ Lope de angulo. y el licenciado de Cuellar chanciller del rey ó nauarra. Los quales fecho el requerimiento: le dieron al rey en la mano: z su alteza lo tomo: y ellos lo tomarõ por testimonio por dos escriuanos z siete o ocho escuderos que consigo trayan. estando presentes Pedro de tapia. z Pedro de solis maestresalas. z yo que seruia entonce el plato: z otros algunos oficiales cuyos nombres no me acuerdo Lo qual se fizo acabando el rey de comer. alo qual su alteza respõdio: que veria enello z mandaria respõder. z con esto se partieron los mensageros. y el miercoles siguiente que fueron diez z nueue de mayo del año de mill z quatrocientos z quarẽta z cinco años: la batalla se dio sin ayuntad delos vnos ni delos otros. z fue assi: que del real salio gente al campo como solia z salierõ assi mesmo dela villa: z la escaramuça se comenco de tal manera: q̃ de amas partes sobreuino tanta gente: que el rey dõ Juan de castilla z todos los grandes que conel estauan ouieron de salir al campo. z assi lo fizieron el rey de nauarra y el infãte: z todos los de su parcialidad. z lo duro dela batalla fue queriendo se poner el sol. y el rey de nauarra z todos los de su parcialidad fuerõ desbaratados: por que la mayor parte de sus gẽtes les fuyo. y el infante don Enrique fue ferido de vna pequeña ferida en la mano: de que murio por mala cura z fue entessado en calatayud enla capilla de don Juan de luna z fue preso el almirante don Fadrique: z sol tolo vn escudero llamado Pedro dela carrera: al qual dio vassallos z fizo otras mercedes: z casolo con vna donzella criada suya. z fueron presos assi mesmo don Enrique su hermano. y el conde de Castro. z Garci sãchez ó aluarado. z Rodrigo bezerra: z otros algunos de cuyos nombres no me acuerdo z fueron algunos muertos enel campo. z afirmasse que delos feridos murieron en medina del cãpo y en olmedo y en cuellar mas de doziẽtos: z fue la causa principal deste desbarato despues del querer de nuestro señor q̃ mas se muestra ẽlas batallas que en otra cosa: darse la batalla cerca la villa: que es cierto que pocas vezes acaece no ser vencidos los q̃ dan batalla cerca de su lugar. y esto es por que donde quiera que se faze ayuntamiento de muchas gentes: ay mas couardes que esforçados. y como el remedio delos couardes sea fuyr: teniendo cerca la guarida mas presto se atreuen a complir lo que su couardia les manda. z por se dar la batalla tan tarde fueron tan pocos muertos z presos. y el jueues siguiente el rey don Juan se partio para Portillo: z mando leuar a Garci sanchez de aluarado a Valladolid donde lo degollaron. z alli mando degollar a Rodrigo bezerra. z dende a pocos dias mando soltar a don Enrique hermano del almirante. z despues al conde de Castro. E comenco se discordia entre el rey don Juan y el principe su fijo: y el maestre de santiago touo forma como fuessen presos el conde de Benauente. y el conde de Alua. z don Enrique hermano del almirante. z Pedro ó quiñones merino mayor de asturias. z Suero de quiñones su hermano. Delo qual se siguio guerra en diuersas partes destos reynos: z ouo enellos grandes escandalos z bollicios z cercos de villas z fortalezas. E despues desto el rey embio mandar a todas las ciudades z villas destos reynos: que embiassẽ procuradores. E venidos a valladolid: estãdo el rey don Juan alli: y el principe dõ enrique su fijo en Segouia: tratose la concordia suya enesta guisa: que amos a dos viniessen a tordesillas: z touiessen la plaça segura Don pero fernandez de velasco conde de haro. z don Alonso cassillo obispo de ciguẽça que oy es arçobispo de toledo. y el principe vino primero a tordesillas. y el dia que el rey ouo de partir para alla: mádo llamar los procuradores ala puerta del campo: y estando ende juntos los mas dellos: el rey les dixo Procuradores yo vos mande llamar: por que quiero que sepays el proposito con que voy a tordesillas. yo voy alli por tres cosas. la primera por me concordar conel principe mi muy caro z muy amado fijo. la segũda por dar pena alos que me han deseruido la tercera por dar galardon alos que leal mẽte me seruieron. Para lo qual entiendo de hazer repartimiento de todos los bienes:

Universidad de Deusto
Biblioteca

assi delos caualleros ausentes: como delos presos. E quiero que me digays vuestro parecer. E como el primer voto en cortes sea burgos por ser cabeça de castilla: cuyos procuradores eran Pedro de cartagena z pero diaz de arceo: z pedro de cartagena estouiesse enfermo: pero diaz respondio: z fizo vn gran coffalario de fazones para aprouar el proposito del fey: z concluyo su proposito ser sancto z bueno: z que assi lo deuia poner en obra. E como por nuestros pecados enestos feynos todos o los mas lean en el salmo ō placebo domino: todos aprouaron la sentencia de pero diaz: fasta que el voto llego a cuenca: de quien eramos procuradores Gomez caffillo de albornoz señor de toffalua z veteta: z yo. z como quiera que yo porfie mucho como era fazon que respondiesse el: porfio tanto fasta que el rey mando que yo respondiesse. z yo dixe al rey Señor humill mente suplico a vuestra alteza no reciba enojo si yo añadiere algo alo dicho por estos procuradores E sin duda señor no se puede dezir saluo que el proposito ō vuestra alteza sea virtuoso santo z bueno: pero pareceria si a vuestra real magestad pluguiesse: seria cosa fazonable que vuestra alteza mãde se llamar todos estos caualleros: assi los ausentes como los presos: que por sus procuradores pareciessen en vuestro alto consejo z la causa alli se ventilasse. z quando se fallase que por la mera justicia les podriades tomar lo suyo: quedaria que vuestra alteza usase delo que mas le pluguiesse: es a saber dela clemẽcia o del rigor dela justicia. enlo qual a mi ver se ganarian dos cosas. la primera q̃ se guardauan las leyes: que quieren que ninguno sea condenado sin ser oydo z vencido La segũda que no se pudiesse por vos señor dezir lo que seneca dize. que muchas vezes acaece ser la sentencia justa y el juez injusto. y esto es quando se da sin la parte ser oyda. Lo qual todo el rey oyo con gesto alegre. z Fernãdo de ribadeneyra q̃ despues fue mariscal ouo tã grãd enojo delo q̃ yo dixe: q̃ me dixo. voto a dios diego ō valera: vos os affe pintays delo que aueys dicho. y el rey con enojo le mãdo que callasse: z no espero mas fabla delos otros procuradores: z partiosse luego para tordesillas E nos otros de alli nos boluimos a valladolid: z dẽde ē ocho dias yo embie a su alteza la siguiente epistola.

Da pacem domine
in diebus nostris.

q Quantos z quan grandes males de la guerra se siguan muy inclito pncipe: la esperiẽcia lo a demostrado en vuestros feynos por nuestros pecados: por que baste tanto dezir que vuestra españa de toda parte la cerca tormẽto sin auer alguno que de sus males se sienta ni duela: por q en con geremias podemos dezir. como la señora delas gentes es sola: fecha es como biuda: z no es quien la consuele de todos los amigos suyos. y ella con dauid con fazon dira. los mis amigos z los mis proximos todos se acercaron cõtra mi. Pues señor vos solo a quien por dios es la cura destos feynos encomendada: quered dar paz en nros dias: z no querays que en vuestros tiempos sea verificado aquel dicho de ysidoro que dize. O mezquina españa dos vezes eres destruyda: z tercera vez lo seras por casamientos ilicitos: z aunque no quede persona alguna a quien gran parte del daño no toque: a vos señor toca mucho mas que a todos: como la perdida entera sea vuestra: y el mayor detrimento de vuestra corona: z la mayor infamia z verguẽça a vuestra real persona fe dunde. que bien quanto la gloria z bonor ō los fechos loable es al principe o caudillo ō uida: aunque parte sea delos subditos: assi ōl contrario es ael atribuydo el mayor desonor o mengua. Pues deueys señor acatar quãto es gran carga la que teneys: z aque la real dignidad vos obliga: z qual es el juez que vos ba de juzgar: a quiẽ ninguna cosa se asconde: cuyo querer z poder son yguales. E si alos males z daños presentes aueys dado alguna ocasion: z si agora señor vos pensais por fuerça o rigor vuestros feynos pacificar esto es muy duro a mi ō creer: que ya el velo

dela verguença es rompido: y el temor de dios oluidado: y el auaricia en tanto crecida que no se contenta ni harta ninguno. E como benbabati al rey don Pedro dezia. guarda que tus pueblos no osen dezir: que si osaren dezir: osaran fazer. z si vuestros subditos an osado dezir o fazer: la esperiencia es dello testigo. Pues por cierto señor las armas que puedẽ en vuestros feynos dar paz son buen consejo piedad z clemẽcia: que ya prouastes el fierro z rigor. delo qual q̃ otra cosa salio: saluo muerte de infinitos ombres despoblamientos de ciudades z villas: rebeliones fuerças z robos: z lo que peor es grãdes berores en nuestra fe. Pues quered agora prouar la clemẽcia: z creo que dara sin duda otro fruto. Al rey dauid z a salomon su fijo mas aumento benignidad que rigor E el cesar z cipion z alexandre: mas cõquistaron por amor que por fuerça. z octauiano cesar agusto quãto quiso usar de vengança: tãto biuio con temor z sospecha: z quãdo apar to de si la crueza: fue delos suyos amado z temido. de do parece quanto cõuiene alos grãdes principes saber perdonar: z quantos bienes dello se siguen. E segun sentencia ō ysidoro: el principe vindicatiuo no es digno de auer señorio. z aunque todas las virtuos cõuengan al principe: mas le conuiene clemẽcia que otra. mayor mente enlas proprias ofensas: enlas quales sola mente ba entero lugar la virtud. que perdonar las injurias agenas no es clemẽcia: mas injusticia. Y el rei saul por que perdio el feyno: seyendo vngido por mandado de dios. y por que robobã fijo del muy gran rey salomon. por que ezechias rey de jherusalem. por que infinitos otros de quien las estorias fazen mencion. E sin duda señor bien auenturado es aquel a quien los agenos peligros fazen sabio. pues para dar tranquilidad z sossiego z paz perpetua en vuestros feynos: segun mi opinio quatro cosas son necessarias: sin las quales o falleciendo alguna dellas: yo non veo via ni camino por donde ni como esperar la deuamos: conuiene saber entera concordia de vos z del principe. restitucion delos caualleros ausentes. z deliberacion delos presos. ō los culpados general perdō. Para lo qual señor conseguir: conuenia consejo z deliberacion de ombres discretos z de buena vida agenos de toda parcialidad z aficion. Que los que deuen consejar segun salustio dize: ō odio z temor z amistança z codicia deuẽ ser vazios. E sin duda de otros no se puede auer buen consejo: con los quales assi escogidos ayudante nuestro señor: espero enel que los males z daños de vuestros feynos serã reparados. O señor pues mueua se agora el animo vuestro a compassion de tan duros males. mirad con los ojos del entendimiento las muy biuas llamas en que vuestros reynos se consumen z queman. acatad con reto juyzio el estado ẽ que los tomastes: z qual es el pũto en que los teneys: z que tales que daran adelante: si van las cosas segũ los comiẽços. z si de nos otros no aueys compassiõ: auelda señor siquiera de vos: que mucho es cruel quien menosprecia su fama. Muy excellente señor si mas osada mente que deuo: o menos bien que conuiene be fablado: vuestra real magestad me perdone: como a aquel que es fuera de si: z por entrañable dolor pũgido dize sin orden lo que se le antoja Aqui do fin a mi simple epistola: bumill mẽte suplicando al espiritu santo muy illustre señor que por su infinita clemencia alumbre a si a vuestro entẽdimiento: por que en tal guisa gouerneys vuestros feynos: que los males presẽtes cessen: z los venideros del todo se euiten: z a largos dias de gloria perpetua z loable memoria seays mereciente.

e Alli se fizo la concordia de amos a dos: y el rey se bolnio a valladolid y el principe se fue a segouia. E luego se comenco guerra por diuersas partes deste feyno. y el rey ouo de yr sobre medina ō ruyseco z tomola: z assi mesmo sele dio toffe de lobaton. z fue sobre benauente z cõbatio la fortaleza algũos dias: z no la tomo E ya venida la señora reyna vuestra madre z fecha la boda en madrigal conel señor rei

Universidad de Deusto
Biblioteca

don Juan vuestro padre: ꝛ sueltos los mas delos caualleros que estauan presos: aunq̃ por diuersas maneras, que el conde de benauente sacaron veinte criados suyos q̃ escalaron la fortaleza de portillo que tenia diego ó ffibera: que despues fue ayo del ffey don Alonso vuestro hermano: ꝛ lo lleuaron cõsigo ℒ don enffique bermano del almiráte se solto por su grãd esfuerço ꝛ marauillosa osadia ꝛ saber. que estãdo preso en langa en vna torre ölas mas altas deste reyno: trato cõ vn pagezillo que lo seruia: que le traxesse vn ouillo de hilo de apuntar. ꝛ despues de noche le traxiesse vn gruesso cordel de cañamo. ꝛ dõ enffique echo por vna ventana el filo: y el paje le ato el cordel: ꝛ don enffique salio por la vẽtana: ꝛ se colgo por el cordel que tenia lleno de nudos: y el page lo lleuo donde le tenia vn cauallo ꝛ lo esperauan los suyos. ꝛ assi don enffique se delibro: ꝛ los otros se delibraron por otras formas. ℣ enel tiempo q̃ estouo preso el conde de alua: don garcia su fijo q̃ oy es duque de alua: fizo mucha guerra desde piedrabita: ꝛ desde algunas otras fortalezas. ꝛ ya eneste tiempo el ffey buscaua secreta mente manera para prende a don Aluaro de luna maestre de santiago. el maestre no lo conociendo trabajaua por prẽder al conde de plazencia padre del duque q̃ oyes. ꝛ para esto trato conel ffey que viniesse sobre piedrabita: ꝛ que vna noche fuesse sobre bejar ꝛ que el conde fuesse preso. ölo qual el conde de plazencia fue auisado de quien biẽ sabia el secreto: ꝛ luego comenco fortificar ꝛ bastecer la villa de bejar. ꝛ como esto supo el maestre: ffeuoco su proposito. ℒ como el cõde don pedro de stuñiga era cauallero muy esforçado: no quiso passar este caso so disimulacion: ꝛ luego pẽso fazer guessta abierta mẽte al maestre de santiago: sin saber cosa alguna del proposito del ffey: para lo qual poner en obra: embio ami q̃ entõce era en su casa al ꝓncipe. y al cõde de baro. ꝛ al marq̃s de sãtillana. ꝛ al cõde de benauẽte cõ las siguiẽtes creẽcias.

¶ Creencia de don pedro de stuñiga conde de plazẽcia para el señor ꝓncipe dõ enffique.

¶ Adossen diego de valera lo q̃ al ꝓncipe mi señor de mi parte direys es lo siguiente.

q ue ya sabe su señoria quãtos males ꝛ daños vniuersal mẽte se an seguido eneste ffeynos dela gouernacion del maestre de santiago: que los mas delos grãdes öllos sõ por el destruydos: seyendo los vnos muertos: ꝛ los otros ꝑsos: ꝛ los otros desteffados ꝛ deseredados no deuida mẽte. ꝛ q̃ cada dia busca maneras ꝛ vias esquisitas para destruyr los q̃ quedamos. ꝛ como quiera q̃ algunas vezes be ffequerido ꝛ suplicado a su alteza por remedio destas cosas q̃ fasta aqui no se ha dado: ꝛ q̃ de cada dia se muestra conocida mẽte: q̃ todo este ffeyno se ffige por tirania ꝛ codicia desordenada: sin ẽ cosa alguna auer justicia ni ffazõ ni ordẽ. ℒ q̃ si enello su señoria no queffa mirar ꝛ ꝓueer: q̃ todo esta en perdimiento. por ende q̃ suplico a su alteza: q̃ quiera dolerse dela perdicio destos reynos: ꝛ del desonor ꝛ mẽgua del ffei nro señor ꝛ suya: ꝛ quiera dar ordẽ al ffemedio de tantos males: el qual sola mẽte cõsiste en q̃ quiera ꝓcurar apartamiẽto del maestre dela ꝑsona del ffey nro señor: por q̃ el apartado segura mẽte puedan venir ante su padre y ante el los grãdes del ffeyno: ꝛ assi venidos se de ordẽ como la preminẽcia öl ffei nro señor ꝛ suya se guarde como deue: ꝛ los tres estados destos ffeynos seã ffegidos ꝛ gouernados como cũple a seruicio de dios ꝛ del ffey nro señor ꝛ suyo: ꝛ a biẽ comũ dela cosa publica dellos. ꝛ q̃ si a su alteza esto plazera poner en efeto: q̃ sea cierto q̃ cõ su señoria nos jũtaremos tãtos grãdes: q̃ cõ el ayuda de dios podremos acabar lo dicho a pesar del maestre. ꝛ dõde a su alteza no plazera enello ffe mediar: q̃ conel ayuda de dios ꝛ õmis pariẽtes ꝛ amigos entiẽdo fazer guessta conocida ꝛ öscubierta mẽte al dicho maestre como cauallero: ꝛ no encubierta ꝛ por mano agena como la el faze ami ꝛ amis parientes ꝛ a todo lo mio. ꝛ q̃ por seruicio de dios ꝛ öl ffey ꝛ suyo ꝛ ffeformacio del ffeyno ꝛ delos grãdes del entiẽdo auẽturar la ꝑsona ꝛ casa

ℒ quãdo su señoria no lo queffa assi fazer: solamente le suplico nos quiera tener la plaça segura: lo qual en gran merced le terne. ℒ la qual creẽcia yo esplique ꝛ la di en escripto al dicho señor ꝓncipe. ℒ como su alteza no me ffespondiesse determinada mẽte: yo me parti para los dichos señores conde de baro ꝛ marques de santillana ꝛ conde de benauẽte con la siguiente creencia.

m ossen diego de valera lo q̃ de parte mia direys alos señores cõde ö baro. ꝛ marques de santillana. ꝛ conde de benauẽte: es lo q̃ se sigue. que mi final intencio ꝛ ꝓposito es de poner la vida y estado por ffestaurar ꝛ ffeformar este ffeyno: en tal manera q̃ el seruicio bonor ꝛ preminẽcia del ffey nro señor ꝛ del señor ꝓncipe sea guardado como deue: ꝛ los tres estados del seã ffegidos ꝛ gouernados como las leyes dellos mandã ꝛ quierẽ. ℒ lo qual no sola mẽte me obliga ꝛ a ellos deue obligar la lealtad ꝛ fidelidad al ffey nro señor öuida y el amor dela natural tieffa: mas la estrema necessidad en q̃ todos los grãdes estamos: seyẽdo los vnos muertos no deuida mẽte: los otros desteffados ꝛ deseredados: los otros presos ꝛ los q̃ parecẽ quedar sanos desta empecible ꝛ dañosa epedimia: estar en tãto peligro quãto a todos es manifiesto. ꝛ no sola mẽte este mal tã grãde ꝛ sin ffemedio alos grãdes toca: mas vniuersal mẽte a todos los estados ꝛ biẽ assi el ffeparo ꝛ ffemedio dello a todos atañe ꝛ cõpete: mayor mẽte alos grãdes. los quales permitiẽdo o dexãdo passar sin emiẽda quãto enellos sera cosas tãto aboffecibles a dios: y en tãta infamia ꝛ detrimẽto öla magestad del ffey nro señor ꝛ del señor ꝓncipe: ꝛ daño comun dela cosa publica destos ffeynos: serian sin duda no sola mẽte participantes de tã enormes y feos delitos: ꝛ yrian cõtra la lealtad: mas aun quedariã en tã grãde peligro de sus ꝑsonas estados y onras: quãto dudo poder ffepararse. para lo qual los ffemedios aunq̃ dificiles ꝛ graues parezcã: cõ el ayuda de dios ꝛ ꝓposito ya dicho serã ligeros si ellos queffã. ölo qual yo seyẽdo certificado assi dellos como soy de algunos otros se dara tal ordẽ: como no sola mẽte muchos delos grãdes assi perlados como caualleros: mas aun ciudades ꝛ villas sigan este mesmo camino: demostrando clara mẽte al ffey nro señor las causas cuidẽtes del perdimiento de sus ffeynos ꝛ los ffemedios ꝛ ffeparos cõuinientes. para lo qual luego me õuen embiar cõ vos determinada mente su final intencion: pues la mia es esta. ꝛ que les deue bastar: pues eneste caso yo fago primero la salua.

¶ Cõ la qual creẽcia yo fui ꝑmero al señor cõde ö baro al qual falle en berniesca el qual oyda mi creẽcia ffespõdio ẽla forma siguiẽte

m ossen diego lo q̃ vos direys a mi señor hermano el cõ de de plazencia es esto. que vista su letra y entendida la creencia q̃ por virtud de aquella me distes: q̃ soy muy alegre ꝛ contẽto de saber su loable ꝛ santo desseo ꝛ ꝓposito. ꝛ q̃ desde aqui le doy mi fe: q̃ por seruicio de dios ꝛ del ffey nro señor ꝛ del señor ꝓncipe: ꝛ por ffeformacio destos ffeynos ꝛ delos grãdes dellos ꝛ por descargo mio: yo me jũtare conel ꝛ cõ los que cõ nos se queffã juntar: y eneste caso auẽturare la persona casa y estado. por ende q̃ vea la via que cõuiene enello tenerse q̃ tal se porna luego en obra. ℒ assi me parti cõ su letra de creẽcia ꝛ cõ la dicha ffespuesta: ꝛ me fui a guadalajara: donde falle al señor marques de santillana. ℒ recebida por el la letra del cõde ö plazẽcia mi señor: ꝛ oyda mi creencia el fue mucho alegre en saber su ꝓposito: ꝛ lo q̃ enello el señor cõde de baro auia ffespondido: ꝛ conformãdo se cõ la volũtad öl os dichos señores: dixo q̃ el auia a grã buena vẽtura de poner la vida y estado dos de los dichos señores la pusiesse: mayor mẽte en caso tãto cõuiniente ꝛ a seruicio de dios ꝛ del ffey ꝛ biẽ comũ destos ffeynos. ꝛ q̃ assi lo certificasse de su parte al cõde mi señor: para el qual me mãdo dar su letra de creẽcia: diziendo q̃ para conclusion quedasse a ellos el cargo de dar la ordẽ: ꝛ q̃ el los seguiria fasta dar fin enel negocio o poder la vida y estado.

Universidad de Deusto
Biblioteca

E de alli yo me parti para benauẽte: donde falle al conde don Alonso: al qual di la letra que del conde mi señor para el lleuaua: z esplique mi creẽcia z le dixe la ffespuesta delos señores ya dichos. el qual ouo grã plazer de llo z conformandose conellos: ffespondio q̃ los seguiria z pornia la vida y estado enla p̃secucion del negocio: z mando me dar su letra de creencia.

c Con estas ffespuestas yo me fuy para el cõde de plazencia mi señor E bolui por su mandado alos dichos señores: z dixe la ordẽ que cõuenia para poner en obra lo dicho. lo qual como fuesse ffuelado al maestre: trabajo por lo desuiar. E ya como fuesse llena su medida: no queriẽdo mas nro señor premetir la dura gouernació suya enestos ffeynos: puso en volnutad al señor rey que cõtinuasse enel p̃posito en que estaua ỏlo prẽder. para lo qual fablo secretamẽte con vn ffey de armas suyo llamado castilla: de quiẽ confiaua: z mãdole q̃ de parte suya fablasse cõ diego de estuñiga fijo ỏl mariscal yñigo que agora es conde ỏ nieua: z le dixesse que la voluntad delibrada suya era ỏ prẽder al maestre de santiago: z le ffogaua z mãdaua que lo fablasse conel conde de plazẽcia: por que no conocia enestos ffeynos quien mejor lo pudiesse fazer. z q̃ si ẽ obra lo pusiesse: le faria grãdes mercedes. con la qual embaxada diego de estuñiga se fue a bejar z fablo conel cõde todo lo dicho. alo qual el cõde de ninguna fe dio: creyẽdo ser engaño. z cõtãto se boluio al señor rey: el qual como visto que por aqui no se podia acabar lo que desseaua: fablo conla señora ffeyna su muger vra madre: y encomẽdole que embiasse por la cõdessa de ffibadeo: que era sobrina del cõde ỏ plazãcia: z le ffogasse z mãdasse que ella fuese al conde su tio con vna letra de crẽcia dela mano del ffey: z le certificasse la volũtad suya ser la ya dicha: certificandole si en obra lo ponia: le faria grãdes mercedes. z luego la cõdessa se partio para bejar cõ la creẽcia del ffey: z fablo al cõde todo lo que la señora reyna le mãdo. el qual entõce dio se alo q̃ de parte del ffey z ffeyna le dixerã. z mando luego llamar a dõ aluaro de estuñiga que agora es duque: z le fizo ffelació dela embaxada que la cõdessa su sobrina le auia traydo. z le dixo dõ aluaro aunque este fecho sea tã dudoso z tã peligroso quãto vedes segũ las cosas passadas: es dios testigo que si yo manos touiesse para me poder ayudar: que la gloria o peligro ỏ tan grã fecho yo la queria mas para mi q̃ para ombre del mũdo: mas pues a nro señor ha plazido priuar me ỏlas fuerças corporales: yo no puedo mejor cõplir el mãdado de mi ffey z señor: que poniẽdo en la cruz ami fijo primogenito. por ende yo vos mando que luego eneste pũto partays secreta mẽte para curiel z que andeys toda la noche: z de alli fazed saber vra yda al ffey mi señor: z llamad la gẽte que ouierdes meñster: z guie vos nro señor z la estrella q̃ guio los tres ffeyes: z fazed vro deuer como cauallero: q̃ yo quiero que el rey mi señor conozca quãta vo lũtad tẽgo a su seruicio. mãdo luego llamar ami: z mãdo me que si seruicio z plazer le desseaua fazer: luego me partiesse conel. E assi el dicho señor dõ aluaro se partio de bejar vi ernes doze dias de abril del año del señor de mill z quatrocientos z cincuẽta z tres años a vna ora dela noche. z fuemos conel sola mẽte yo z vn secretario suyo z vn page: z andouimos tãto essa noche: que sabado a comer llegamos a curiel: que sõ treynta z cico leguas: z de alli fizo saber al ffey su venida: z mãdo llamar alguna gẽte. lo qual como fue sabido por el maestre: ẽbio llamar a dõ pedro de luna su fijo z a otros caualleros de su casa z mãdoles venir a burgos cõ las mas gẽtes que pudiesse. z las cosas estãdo eneste estado el ffey mãdo llamar al maestre el miercoles delas tinieblas z le dixo. maestre ya sabeys como todos los grãdes destos ffeynos estã escãdalizados z muy mal cõtẽtos de vra gouernació: z dizẽ que todos los males dellos son venidos por causa vuestra: z yo he pensado que para los pacificar cõuiene vuestra partida de aqui. por ende yo vos ffuego que vos vays a escalona o a otra villa vuestra: y estedes en vuestra tiessa fasta que vos embie mandar lo que fagays: z sed cierto que vos do buen consejo. z si en otra manera lo fazeys: creed que vos vereys en tanto peligro: q̃ aunque yo quiera ffemediar vos no podre. y el maestre le ffespõdio Señor pues esta es vuestra volũtad quiero lo assi poner en obra pero ãte que me parta: quiero embiar por el arçobispo de toledo z por algunos otros caualleros: que se que vos han de seruir verdaderamente para que quedẽ con vos: que en otra manera yo no me partiria ni me estaria bien. el ffey le ffespondio maestre fazed lo q̃ vos digo que esto es lo que cũple a vos: z yo solo quedo bien acõpañado: z no cureys de embiar por personas singulares: que yo quiero llamar todos los grãdes de mis reynos para dar orden al biẽ comun dellos. z assi el maestre se fue a su posada no bien contento del ffey. el viernes en dolencias siguiente el maestre touo gran consejo en su posada: eñl qual alonso perez de biuero cõtador mayor fue muerto. z otro dia el señor ffey ẽbio a curiel a ortuño de salzedo criado de ffuy diaz ỏmendoça mayordomo mayor: al señor don aluaro con vna cedula: mãdando le por ella que luego se partiesse para burgos. el qual llego domingo de pascua que fue postrimero de abril del dicho año. z vista la cedula dõ aluaro mãdo apercebir la gente para que fuessen prestos para partir para bejar a vna ora dela noche: z mando ceffar las puertas ỏ la villa z poner guardas: por que ninguna p̃sona saliesse. z quanto a dos oras ỏla noche se partio de curiel con quarenta ombres de armas z veynte ginetes: z ãdouo toda la noche. y estouo el lunes fasta ora de viesperas en vna foya apartada ỏl camino: que es a seys leguas de burgos: z alli ouo cõsejo si yria con la gente o solo: z determino de se yr desfraçado en vna mula: z sola mente conel ortuño de salzedo: z dio el cargo delos ginetes a ffemon alguazil: z ami delos ombres de armas. z mando nos que fuessemos por el camino ffeal: z que dixessemos a quien nos preguntasse: que eramos del maestre de santiago. E assi llegamos al castillo de Burgos quanto a quatro oras dela noche. E como esse dia andaua encl campo Juan fernandez galindo con ochenta de cauallo: z fallo la fuella de nosotros: el martes de mãñana fue dezir al maestre como fuesse cierto que setenta de cauallo eran entrados enel castillo. E luego el maestre embio a llamar al obispo de auila don Alonso de fonseca: que despues fue arçobispo de Seuilla: z mandole que fuesse al castillo: z supiese la verdad del alcayde Yñigo de estuñiga z de su muger que era hermana del obispo. Los quales le dixeron que era verdad ser alli venida cierta gente z pertrechos: para la defensa de aquel castillo: por que el alcayde se ffeccelaua que gelo quisiesse tomar el maestre de santiago. z que don Aluaro estaua en curiel allegando gente si menester ouiesse: para venir en socorro. Lo qual sabido por el maestre se segurõ: creyendo ser assi. E quanto dende a dos oras el señor ffey embio vna cedula a don Aluaro mi señor: por la qual le ffogaua que secreta mẽte se boluiesse a curiel: z dẽde a bejar: por que ya no auia tiempo de poner en obra lo que auia pensado. con la qual don Aluaro fue tan turbado: que penso salir fuera de si: z ffespondio por otra al señor ffey diziendo. que se marauillaua mucho de su señoria auer lo puesto en tan gran peligro z auer començado fecho que tanto cumplia a su seruicio z al bien de sus ffeynos: z dexar lo assi caer. lo qual no conuiene alos ffeyes los quales deuian bien pensar lo que començauan: z despues de començado prosseguirlo basta al fin E que certificaua a su alteza: que pues que alli era venido por su mandado: que de Burgos no partiria sin prender o matar al maestre de Santiago: o perder la vida Para lo qual otra merced no le demandaua pues en tal punto lo auia traydo: saluo que estouiese quedo en su palacio: z no le pesasse delo que fiziesse: que el tenia tanto en aquella ciudad: que entendia muy bien conel ayuda de dios de acabar lo començado. E luego don Aluaro embio a ffe-

querir a algunos amigos ꝛ seruidores suyos dela ciudad: q̃ subiessen al castillo con sus armas y enessa noche fueró jũtos enla fortaleza trezietos ombres de armas mui apunto. ꝛ la ffespuesta de dõ aluaro vista poz el ffey: el le ffespõdio poz otra dizièdo. q̃ pues su voluntad era aquella: y entẽdia poderlo acabar: q̃ fiziesse lo q̃ quisiesse: ꝛ le daua su fe ffeal de le dar para ello todo el fauor q̃ pudiesse. ꝛ luego essa noche embio el ffey poz los ffegidores dela ciudad: ꝛ les mãdo q̃ poz quadrillas mãdassen q̃ otro dia de mañana toda la gẽte dela ciudad estouiesse armada ꝛ presta para fazer lo q̃ mãdasse. ꝛ mando poner guardas en las puertas: y embio a don aluaro vna cedula de su mano que assi dezia.

El ffey.

Don aluaro de estuñiga mi alguazil mayor: yo vos mando que prendades el cuerpo a don aluaro ò luna maestre de satiago: ꝛ si se defendiere que lo mateys.

e luego el miercoles siguiẽte en que brãdo el alua: dõ Aluaro de estuñiga salio del castillo cõ veynte õbres de armas a cauallo: ꝛ dozietos ꝛ cincuenta a pie: dexãdo enla fortaleza la gẽte q̃ bastaua para la defẽsa della si menester fuesse. ꝛ abaxãdo la cuesta del castillo: llego ael vn mẽsagero del señor ffey: poz el qual le embio mãdar que no cõbatiesse la posada del maestre: mas q̃ la cercasse de manera q̃ no se pudiesse yr. ꝛ cõ esto mesmo le vinierõ otros dos mẽsageros ante q̃ llegassemos ala posada del maestre: delo qual todos fuymos mal contẽtos: creyẽdo q̃ la cosa fuesse en otra manera delo que pẽsauamos. ꝛ para añadir mas en nro temor: entrãdo enel baffio ò san juã eñl qual era la posada del maestre: echarõ las cadenas poz cada parte. ꝛ luego q̃ llegamos a la casa de pedro de cartagena dõde el dicho maestre posaua: dõ Aluaro mi señor mando q̃ todos en alta boz dixessemos: castilla castilla libertad ò ffey. al qual ffuydo el maestre se paro ala vẽtana en vn jubõ de armas desabrochado: ꝛ vn ballestero le tiro vn passador ꝛ dio enel cãto dela vetana. ꝛ apartãdo se el maestre vn õbre desnudo en camisa puso fuego a vna espigarda: ꝛ firio poz la fruẽte a vn escudero de dõ aluaro q̃ cayo luego muerto ꝛ firierõ de vn passador de ballesta fuerte a yñigo ò estuñiga tio de dõ aluaro: ꝛ a pero nieto fijo de fernã nieto ò salamãca fue passada la mano derecha cõ la manopla ꝛ lãça de armas con vn passador. ꝛ ami passaron vn guarda braço yzquierdo ò a mas partes sin me tocar cosa alguna. ꝛ fueró assi mesmo alli feridos otros tres escuderos de dõ aluaro. E como vido el grã daño q̃ su gẽte ffecebia ò la posada del maestre: mãdo ami q̃ fuesse al rey ale suplicar de su parte le diesse licẽcia de cõbatir la posada del maestre: q̃ su gẽte recebia della tã grã daño q̃ lo no podía cõportar. la qual licẽcia el ffey no quiso dar: ante me mãdo q̃ dixesse o dõ aluaro q̃ le mãdaua q̃ no cõbatiesse: ꝛ mãdasse poner su gẽte ẽ tal manera q̃ no ffecibiesse daño: ni el maestre se pudiesse yr. ꝛ como yo bolui cõ esta ffespuesta: dõ aluaro me mãdo otra vez bolver al rey cõ la mesma ẽbaxada: ꝛ falle al ffei cnla plaça del obispo con mucha gẽte armada: y el ffey jamas quiso dar licẽcia. ꝛ mãdo luego al obispo de burgos dõ alõso de cartagena q̃ fuesse luego al maestre: ꝛ le mãdase de su parte q̃ se diesse a prisiõ: ꝛ q̃ no le cũplia otra cosa fazer ꝛ cõ esta mesma ẽbaxada ẽbio a ffuy diaz de mendoça mayordomo mayor: ꝛ al ffelator. los quales fueró ꝛ vinierõ assaz vezes ò ffei al maestre: ꝛ del maestre al ffey. y eneste tiẽpo el maestre estaua armado ò todas armas saluo manoplas: y escriuio mucha s cedulas de su mano para diuersas partes no querièdo darse a prisiõ. E torno el ffey embiarle al obispo de burgos. ꝛ a per afan ò ffibera adelatado del andaluzia. ꝛ a ffuy diaz de mẽdoça. ꝛ al ffelator Los quales acabaron conel maestre que se diesse a prision: embiando le el ffey seguro so cierta forma: de que no me acuerdo. el qual el ffey cõ ellos embio escripto ò su mano ꝛ sellado cõ su sello. ꝛ assi el maestre se dio a prision: y embio ffogar a don aluaro: que poz quanto era concordado que la gente que consigo tenía se passasse ala posada del conde don Juan su fijo: que embiasse ami poz ffetraer la gente en manera que los suyos no ffecibiessen daño enla salida. ꝛ dõ Aluaro me mando que lo fiziesse. ꝛ yo lo puse assi en obra: ꝛ quãdo llegue ala posada del maestre: fallelo armado de todo arnes saluo manoplas: en vn cauallo encobertado: ꝛ la vna puerta ceffada y el ffostro del cauallo salido vn poco: ꝛ ffuy diaz de mendoça de parte de fuera fablando conel. y en llegando yo el maestre dixo Mayordomo toda via quiero yr ver al ffey mi señor. ꝛ yo le ffespondi. Señor no salga vuestra señoria: sino sed cierto que quatro passos no yreys con la vida. ꝛ assi el maestre se detuuo: ꝛ ffogo a ffuy diaz que se passasse ala puerta q̃ sale ala llana: ꝛ dixo ami Mosse diego poz mi amor tened manera como los mios enla salida no ffeciban injuria de obra ni de palabra. ꝛ yo le ffespondi señor assi se fara: ꝛ assi lo ba mandado dõ Aluaro mi señor. ꝛ luego yo ffetraxe la gẽte y el maestre mãdo ceffar las puertas: ꝛ la gẽte suya salio poz el postigo: ꝛ se passo ala posada del conde don Juan: al qual el ffey mãdaua matar: ꝛ saluolo vn cauallero criado ò maestre llamado Barci gallo natural ò burgos: que lo saco poz vn albollõ. E assi el maestre quedo preso en poder del prestamero ò vizcaya hermano de ffuy diaz. ꝛ ffuy diaz se boluio para don Aluaro: el qual mando asu tio ynigo de ffuñiga. ꝛ a ffemon el alguazil: que quedassen alli con toda la gente. ꝛ mando ami que fuesse conel. ꝛ assi fuemos armados como estauamos ala yglesia mayor dõde el ffey estaua oyendo la missa: ꝛ alli don Aluaro le beso la mano. y el ffey mãdo que le lleuassen de comer ala casa de Pedro de cartagena donde el maestre posaua: ꝛ desde la yglesia se fue para alla. y el maestre se paro ala ventana: ꝛ dixo al obispo ò Auila que yua junto conel ffey: poniendo el dedo enla fruẽte Para esta cruz dõ obispo vos me lo pagueys. y el obispo le respondio Señor juro a dios ꝛ alas ordenes que ffecebi: que tan poco cargo os tengo enesto como el ffey de granada. y el rey se entro enla casa sin fablar cosa alguna. ꝛ don Aluaro se torno ala fortaleza. E luego que el ffey ouo comido: mando que le traxessen las llaues delas arcas ò maestre: ꝛ traydas mando dellas sacar todo el oro ꝛ plata ꝛ joyas que enellas fallo. y encomendo la guarda del maestre a Ruy diaz mayordomo mayor. ꝛ a su hermano el prestamero: delo qual todos los de burgos fueron mal contẽtos. y embiaron dos ffegidores a don Aluaro los quales le dixeron Señor la justicia ffegidores caualleros escuderos desta ciudad vos embian dezir: que vra merced sabe como siempre siruierõ en todo lo que pudieron alos señores diego lopez de stuñiga vuestro avuelo. ꝛ al señor conde vro padre: ꝛ no menos desseau seruir a vos: ꝛ assi lo an mostrado enesta jornada: ꝛ son mucho alegres en ver acabada vna tan grã cosa poz vuestra mano: ꝛ tãto complidera al seruicio de dios ꝛ del ffey nuestro señor ꝛ ò la cosa publica de sus ffeynos: ꝛ tienen gran turbaciõ y enojo poz que el ffey nuestro señor lo ha tã mal mirado: q̃ a puesto al maestre en poder de ffuy diaz ꝛ nó enel vuestro: como poz muchas ffazones lo deuia fazer. ꝛ que si ha vra merced plaze: que todos ellos o algunos en nombre de todos yran al ffey nuestro señor ꝛ le diran el agrauio que ffecebis en no auer puesto en vro poder al maestre pues lo prendistes: ꝛ si a su alteza plazera ò vos lo dar besar le hemos poz ello las manos. ꝛ dõde no: que a vos señor plaziendo todos ellos yran vnanimes ꝛ conformes con mano armada ala posada de pedro de cartajena: ꝛ poz fuerça sacaran dende al maestre: ꝛ le pornan en vuestro poder. Alos quales don aluaro ffespondio Señores ꝛ amigos vos direys a estos caualleros escuderos ciudadanos ꝛ ombres onffados mis parientes ꝛ amigos que a mi vos ẽbiarõ: q̃ yo les tẽgo ẽ señalada grã su buena volũtad: de q̃ el cõde mi señor ꝛ yo dias a somos muy ciertos. pero q̃ eñste caso yo no gero q̃ poz mi se pongã en trabajo: ꝛ q̃ yo soy aqui venido poz mãdado del ffey nro señor: y be cõplido lo q̃ su señoria me mãdo: ꝛ assi enesto como en todo quiero seguir su

querer y voluntad: z aquello auer por ley. y por esto faga lo que le plazera: que de aquello sere contento. z de otra cosa no curen que yo no entiendo en cosa alguna contradezir lo que su alteza fazer quesia. Y estādo las cosas eneſtos terminos: dō Aluaro me embio al señor ſſey por algunas cosas a su seruicio compliderās. y entre las otras fablando en los fechos deste ſſeyno: yo dixe al ſſey señor bien creo vuestra alteza aura memoria que assi por palabra como por escripto ante de agora yo le dixe algunas cosas que mucho le cumplian: z si yo fuera creydo: no ouierā llegado las cosas enel punto que llegaron. assi señor deueys creer que quien vos oso dezir verdad en tiempo del maestre: mejor la osara dezir agora. z sin duda señor a parecer de todos: vuestros ſſeynos son venidos enel estado en que estā por vos señor auer querido sojuzgar vuestro querer y poder ala volūtad del maestre: z auer destruydo los grandes ō vuestros ſſeynos. pues señor segun sentēcia del philosopho: contraria contrarijs curātur z si vos señor quereys ſſestaurar z ſſeformar vuestros reynos las cosas mal fechas por el maestre: no sola mente las aueys de ſſeptouar por palabra: mas por obra. que dexādo las enel estado ē que estan: vuestra alteza no se podria escusar de culpa. A lo qual el ſſey me ſſespondio que dezia bien: z que me lo tenia en seruicio: z assi lo entendia fazer. E luego embio llamar a don Aluaro: z le dixo todo lo que yo le auia dicho: z le mando por q̄ el pudiesse mejor dar orden enlos fechos ōl ſſey de nauaſſa: y enla ſſestitucion del almirante z delos otros caualleros que fuera del ſſeyno estauan: que escriuiesse a doña Ines hermana del almirante: que embiasse al rey de nauaſſa z al almirante: que escriuiessen a su alteza teniendole en merced la prision ōl maestre: para que cō estas cartas ouiesse mayor ſſazon de entēder en sus fechos. el qual luego escriuio a doña Ynes: y ella embio su mensagero al ſſey de nauaſſa z al almirante Los quales escriuierō luego sus cartas muy graciosas al ſſey. y el almirāte acelero su venida eneſtos ſſeynos. E como estas cosas no se pudieron fazer tan presta mente quāto cumplia: algunos q̄ desamauan los dichos señores dieron a entēder al ſſey que era mal fecho dar lugar ala entrada del almirāte en estos ſſeynos. z assi fizieron al ſſey ſſeuocar el proposito en que estaua: en tal manera q̄ el almirante entrado en castilla: el ſſey le embio a mandar que saliesse de sus ſſeynos so graues penas. z assi el almirāte se boluio en aragon. E estas cosas assi passadas el rey se partio para portillo: z diole la fortaleza alon so gonçalez de leon que la tenia por el maestre: z alli estouo dos dias. z mando dēde leuar veynte z siete mill doblas que el maestre alli tenia. z supo como en santa maria de lermedilla tenia nueue mill doblas: y ēbio por ellas z mandolas leuar: z partiose para escalona. E desde martimuñoz don Aluaro mi señor me mando partir para bejar: por que pusiesse recaudo enla fazienda del conde mi señor que estaua en punto de muerte: z tomada escalona el ſſey mando fazer processo cōtra el maestre de santiago: z visto fue sentenciado por doze dotores famosos conformes Los quales firmaron la sentencia de sus nōbres que fuesse degollado. la qual sentencia el ſſey confirmo. E assi el maestre que tā largo tiēpo auia gouernado estos ſſeynos: fue degollado enla plaça de valladolid: enſl qual tiempo el conde de plazencia mi señor murio: z yo oue de yr a Seuilla por mandado de don Aluaro mi señor con don Pedro ō ſtuñiga su fijo: por fazer su desposorio cō doña Teresa de guzman fija de don Juan de guzman duque ō medina sidonia: dōde me detoue ocho meses. Enel qual tiempo el serenissimo ſſey vuestro padre dio el anima a aquel que la crio En martes viespera dela magdalena Del año del señor de mill z quatrocientos z cincuenta z quatro años E fue depositado su cuerpo enel monesterio de sāt pablo E dende fue leuado a Miraflores cerca de burgos.

Aqui pōgamos silencio ala pluma illustrissima princesa: humill mente suplicādo a vra ſſeal magestad q̄ si enlo por mi escripto algunos defectos fallare como no dudo: los mānde coſſegir y emēdar: atribuyendo la culpa ō aq̄llos a mi poco saber: z no a falta ō mi volūtad muy desseosa de vuestro seruicio.

f ue acabada esta copilacion enla villa del puerto de sāta maria viespera de san juā de junio ōl año del señor de mill z quatrocientos z ochēta z vn años: seyēdo el abreuiador della en bedad de sescēta z nueue años. seā dadas infinitas gras a nro redēctor z ala gloriosa virgē su madre señora nuestra. 1481

m uchas cosas illustrissima pncesa sō q̄ me persuadē a si alguna cosa por ingenio o trabajo de estudio fallar se pueda a nros contēporaneos: z aun a los q̄ venir se esperā por breuedad La qual es amiga de todo sano entēdimiēto: la comuniquemos por que nra bedad o tiēpo q̄ alos ā tepassados varones en parte parece auer ēbidia no sea engañada. La qual bedad a pena cede ni lugar dar quiere a algun siglo de los que fuerō antes del nro presēte. E por q̄ las ystorias cronicas q̄ por luengos interualos de tiēpo por guessas z otras varias dissēsiones parecē ser sepultas z ēmudecidas sin fruto: a causa ōla penuria de originales z trasūtos que por pereza o flaca liberalidad es ī teruenida: agora de nueuo sereniſſima pncesa de singular ingenio adornada: ō roda dotrina alumbrada: z de claro entendimiento Assi como en socosso puestos ocuſſen con tan marauillosa arte ō escriuir: do tornamos en las bedades aureas: ſſestituyēdo nos por multiplicados codices en conocimiēto ōlo passado presēte z futuro: tāto quāto ingenio humano conseguir puede: alūbrado por spusāto z inuēctor cōtinuo enesta arte de impremir q̄ sin beſſor diuina ōzir se puede: a onra del soberano z imenso dios vno en esencia z trino en personas Fue impſſo en la noble ciudad de Salamāca: enel año del nacimiēto del señor de mill z cccc z xciij años. 1493.

Universidad de Deusto
Biblioteca

Universidad de Deusto
Biblioteca

Universidad de Deusto
Biblioteca

Universidad de Deusto
Biblioteca